

3 1761 11701171 8



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117011718>

1

33



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

132
Government
Publication

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled
by
Depository Services Program

September 01, 2006

2006 No. 35

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

Le 01 septembret 2006

2006 n° 35

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through publications.gc.ca and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	order@statcan.ca
E-mail	http://www.statcan.ca/
WWW	

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : publications.gc.ca et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télécopieur (commandes)	order@statcan.ca
Courriel	http://www.statcan.ca/
WWW	

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 35

August 28 to September 01, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Committees

Standing Committee on National Security and Defence, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chairman: The Honourable Colin Kenny. Proceedings. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=76

Fifth meeting on: Canada's national security policy.
Issue No. 3, (Vol. 1 of 3), Monday, June 12, 2006 (in camera).
57p. Figs., graphs, tables.

Including: The second report of the Committee (The Government's No. 1 job - Securing the military options it needs to protect Canadians) (Part I and Part II).

\$10.00 per copy.

••* **Cat. No. YC33-391/1-3-1**

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 35

Le 28 août au 01 septembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Comités

Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Colin Kenny. Délibérations. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=76

Cinquième réunion concernant: La politique de sécurité nationale du Canada.
Fascicule n° 3, (Vol. 1 de 3), le lundi 12 juin 2006 (à huis clos).
58p. Figures, graphiques, tableaux.

Y compris: Le deuxième rapport du Comité (La priorité n° 1 du gouvernement, Se doter des moyens militaires nécessaires à la protection des Canadiens) (Partie I et Partie II).

10,00 \$ L'exemplaire.

••* **N° de cat. YC33-391/1-3-1**

Fifth meeting on: **Canada's national security policy.**
Issue No. 3, (Vol. 2 of 3), Monday, June 12, 2006 (in camera).
p. 59-173. Figs., graphs, tables.

Including: The second report of the Committee (The Government's No. 1 job -
Securing the military options it needs to protect Canadians) (Part III and Part IV).

\$15.00 per copy.

••* **Cat. No. YC33-391/1-3-2**

Fifth meeting on: **Canada's national security policy.**
Issue No. 3, (Vol. 3 of 3), Monday, June 12, 2006 (in camera).
p. 175-303. Figs., glossary, graphs, map, photographs, tables.

Including: The second report of the Committee (The Government's No.1 job -
Securing the military options it needs to protect Canadians) (Appendices).

\$18.00 per copy.

••* **Cat. No. YC33-391/1-3-3**

Sixth and seventh meetings on: **Canada's national security policy.**
Issue No. 4, Monday, June 19, 2006, Wednesday, June 21, 2006. 149p.

Including: The third report of the Committee (Budget for special study on the
national security policy for Canada - 2006/2007).

\$25.00 per copy.

••* **Cat. No. YC33-391/1-4**

SENATE AND HOUSE OF COMMONS

Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Joint Chairs: The Honourable Senator John Trevor Eyton, Paul Szabo. Proceedings.
Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=1&parlises=391&jnt=1&selid=e21_&com=8991

Second meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.**
Issue No. 2, Thursday, June 15, 2006. In various pagings.

\$31.00 per copy.

••* **Cat. No. YC3-391/1-2**

Cinquième réunion concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada.**
Fascicule n° 3, (Vol. 2 de 3), le lundi 12 juin 2006 (à huis clos).
p. 59-176. Figures, graphiques, tableaux.

Y compris: Le deuxième rapport du Comité (La priorité n° 1 du gouvernement, Se doter des moyens militaires nécessaires à la protection des Canadiens) (Partie III et Partie IV).

15,00 \$ L'exemplaire.

••* **N° de cat. YC33-391/1-3-2**

Cinquième réunion concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada.**
Fascicule n° 3, (Vol. 3 de 3), le lundi 12 juin 2006 (à huis clos).
p. 177-310. Carte, figures, glossaire, graphiques, photographies, tableaux.

Y compris: Le deuxième rapport du Comité (La priorité n° 1 du gouvernement, Se doter des moyens militaires nécessaires à la protection des Canadiens) (Annexes).

18,00 \$ L'exemplaire.

••* **N° de cat. YC33-391/1-3-3**

Sixième et septième réunions concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada.**
Fascicule n°4, le lundi 19 juin 2006, le mercredi 21 juin 2006. 149p.

Y compris: Le troisième rapport du Comité (Le budget pour une étude spéciale sur la politique nationale sur la sécurité pour le Canada - 2006/2007).

25,00 \$ L'exemplaire.

••* **N° de cat. YC33-391/1-4**

SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 1re session, 39e législature, 2006. Coprésidents: L'honorable sénateur John Trevor Eyton, Paul Szabo. Délibérations.
Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&parlises=391&jnt=1&selid=e21_&com=8991

Deuxième réunion concernant : **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, c. S-22.**
Fascicule n° 2, le jeudi 15 juin 2006. En pagination multiple.

31,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. YC3-391/1-2**

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

Atomic Energy of Canada Limited - annual report 2003-2004: power through partnership. Annual. Mississauga, Ontario, 2004. English text, 46p. Glossary, graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (AECL-12185)

Running title: **AECL annual report 2003-2004.**

Order Information: Atomic Energy of Canada Limited, 2251 Speakman Drive, Mississauga, Ontario L5K 1B2. Tel: (905) 823-9040, ext. 7439 (Public Requests for Information); Fax: (905) 855-1383; URL: http://www.aecl.ca/Contact/Make_a_request_for_information.htm.

Free.

ISBN 0-662-67961-X



Cat. No. CC1-2004

Atomic Energy of Canada Limited - annual report 2003-2004: power through partnership. Annual. Mississauga, Ontario, 2004. 48p. (1360 KB). Glossary, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AECL-12185) Electronic.

Running title: **AECL annual report 2003-2004.**

The catalogue number and ISBN for the bilingual printed edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC1-2004E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CC1-2004E-PDF

BANK OF CANADA

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscrip.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.html>

August 25, 2006. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).

\$70.00 per year (United States), \$110.00 per year (Other countries).



Cat. No. FB12-4/2006-08-25

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

Énergie atomique du Canada Limitée - rapport annuel 2003-2004: la puissance du partenariat. Annuel. Mississauga (Ontario), 2004. Texte français, 46p. Glossaire, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (EACL-12185)

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel d'EACL 2003-2004.**

Renseignements pour la commande: Énergie atomique du Canada limitée, 2251, rue Speakman, Mississauga (Ontario) L5K 1B2. Téléphone: (905) 823-9040, poste 7439 (Demandes publiques de renseignements); Télécopieur: (905) 855-1383; URL: http://www.eacl-aecl.ca/Contact-f/Pr_senter_une_demande_de_renseignements.htm.

Gratuit.

ISBN 0-662-67961-X



N° de cat. CC1-2004

Énergie atomique du Canada Limitée - rapport annuel 2003-2004: la puissance du partenariat. Annuel. Mississauga (Ontario), 2004. 48p. (1342 Ko). Glossaire, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (EACL-12185) Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel d'EACL 2003-2004.**

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CC1-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CC1-2004F-PDF

BANQUE DU CANADA

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscrip-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.html>

Le 25 août 2006. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).

70,00 \$ par année (États-Unis), 110,00 \$ par année (Autres pays).



N° de cat. FB12-4/2006-08-25

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

August 25, 2006. 20p. (316 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-08-25.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-08-25-PDF

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 25 août 2006. 20p. Graphiques, tableaux.

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-08-25-PDF

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Market Analysis Centre

Housing information monthly. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11E.html>

[July 2006]. Release date: August 2006. 160p. (2888 KB). Glossary, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11-2006-7.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-11/2006-7-PDF

Housing now - Halifax: your link to the housing market. Monthly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14E.html>

[July 2006]. Date released: August 2006. 9p. (1684 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14-2006-7E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-14/2006-7E-PDF

Housing now - Canada: your link to the housing market. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198E/NH12-198E.html>

August 2006. 12p. (1024 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198E/NH12-198-2006-8E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-198/2006-8E-PDF

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Centre d'analyse de marché

Bulletin mensuel d'information sur le logement. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11F.html>

[Juillet 2006]. Date de diffusion: août 2006. 160p. (2888 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11-2006-7.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-11/2006-7-PDF

Actualités habitation - Halifax: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14F.html>

[Juillet 2006]. Date de diffusion: août 2006. 9p. (1116 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14-2006-7F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-14/2006-7F-PDF

Actualités habitation - Canada: votre lien avec le marché d'habitation. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198F/NH12-198F.html>

Août 2006. 12p. (759 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198F/NH12-198-2006-8F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-198/2006-8F-PDF

Housing now - Kelowna - Southern interior: your link to the housing market. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>

[July 2006]. Released August 2006. 10p. (323 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22-2006-7E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-22/2006-7E-PDF

Housing now - Vancouver: your link to the housing market. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

[July 2006]. Date released: August 2006. 10p. (325 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23-2006-7E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-23/2006-7E-PDF

Housing now - Victoria - Vancouver Island: your link to the housing market. Monthly. Victoria, British Columbia. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Other title: Housing now - Vancouver Island.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24E.html>

[July 2006]. Date released: August 2006. 10p. (439 Ko). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24-2006-7E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-24/2006-7E-PDF

Housing now - Toronto: your link to the housing market. Monthly. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38E.html>

[July 2006]. Date released: August 2006. 11p. (922 KB). Glossary, graph, map, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38-2006-7E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-38/2006-7E-PDF

Actualités habitation - Kelowna et le Southern interior: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>

[Juillet 2006]. Date de diffusion: août 2006. 10p. (300 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22-2006-7F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-22/2006-7F-PDF

Actualités habitation - Vancouver: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23F.html>

[Juillet 2006]. Publication: août 2006. 10p. (312 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23-2006-7F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-23/2006-7F-PDF

Actualités habitation - Victoria et l'Île de Vancouver: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: Actualités habitation - Île de Vancouver.

Titre varié: Actualités habitation - Victoria - Île de Vancouver

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24F.html>

[Juillet 2006]. Date de diffusion: août 2006. 10p. (411 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24-2006-7F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-24/2006-7F-PDF

Actualités habitation - Toronto: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38F.html>

[Juillet 2006]. Date de diffusion: août 2006. 11p. (843 Ko). Carte, glossaire, graphique, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38-2006-7F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-38/2006-7F-PDF

Housing now - Montréal: your link to the housing market.
Monthly. Montréal. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48E.html>

[July 2006]. Date released: August 2006. 10p. (840 KB).
Glossary, graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48-2006-7E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-48/2006-7E-PDF

Actualités habitation - Montréal: votre lien avec le marché de
l'habitation. Mensuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48F.html>

[Juillet 2006]. Date de diffusion: août 2006. 10p. (821 Ko).
Glossaire, graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48-2006-7F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-48/2006-7F-PDF

CANADIAN HERITAGE

**Study of author income and publisher practices relating to
author income:** final report, Submitted by DeGros Marsh
Consulting. Ottawa, 2005. 59p. (335 KB). Tables. Adobe
Acrobat. Electronic.

Running title: **Author Income Study Final Report.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-70-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-41167-6 **Cat. No. CH44-70/2005E-PDF**

Copyright Policy Branch

**The economic impact of Canadian copyright industries -
sectoral analysis:** final report. 2006. 95p. (608 KB). Figs.,
graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

March 31, 2006.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-78-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43836-1 **Cat. No. CH44-78/2006E-PDF**

Human Rights Directorate

**International Convention on the Elimination of All Forms of
Racial Discrimination:** seventeenth and eighteenth reports of
Canada covering the period June 2001 – May 2005. Irregular.
Gatineau, Quebec, 2006. iv, 88p. References, table. 28cm.
Softcover.

Running title: **Canada's seventeenth and eighteenth reports on the
International Convention on the Elimination of All Forms of Racial
Discrimination.**

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Human Rights
Directorate, 25, Eddy Street (15-11-B), Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 994-
3458; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-droits@pch.gc.ca; URL:
http://www.pch.gc.ca/pch/pubs/2003/05_e.cfm#2.

Free.

1 □ ISBN 0-662-42266-X • † **Cat. No. CH37-4/10-2005E**

PATRIMOINE CANADIEN

**Étude sur les revenus des auteurs et les pratiques des
éditeurs à cet égard:** rapport final, Présenté par DeGros
Marsh Consulting. Ottawa, 2005. 68p. (447 Ko). Tableaux.
Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Étude sur les revenus des auteurs, rapport final.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-70-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74746-1 **N° de cat. CH44-70/2005F-PDF**

Direction générale de la politique du droit d'auteur

**L'incidence économique des industries du droit d'auteur du
Canada - analyse sectorielle:** rapport final. 2006. 115p.
(1431 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.
Électronique.

Le 31 mars 2006.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-78-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72307-4 **N° de cat. CH44-78/2006F-PDF**

Direction des droits de la personne

**Convention internationale sur l'élimination de toutes les
formes de discrimination raciale:** dix-septième et dix-
huitième rapports du Canada couvrant la période de juin 2001
à mai 2005. Irrégulier. Gatineau (Québec), 2006. v, 98p.
Références, tableau. 28cm. Couverture souple.

Titre en tête de chaque page: **Dix-septième et dix-huitième rapports du Canada
sur la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de
discrimination raciale.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine
canadien, Direction des droits de la personne, 25 Eddy St., Gatineau (Québec) K1A
0M5. Téléphone: (819) 994-3458; Télécopieur: (819) 994-5252.

Gratuit.

2 □ ISBN 0-662-70814-8 • † **N° de cat. CH37-4/10-2005F**

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination: seventeenth and eighteenth reports of Canada covering the period June 2001 - May 2005. Irregular. Gatineau, Quebec, 2006. 98p. (702 KB). References, table. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Canada's seventeenth and eighteenth reports on the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH37-4-10-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42267-8

Cat. No. CH37-4/10-2005E-PDF

Multiculturalism

Annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act, 2003-2004. Annual. Ottawa, 2005. English text, [v], 59p. Graphs, index, photographs, references. 28cm. Softcover. Bilingual.

Running title: **The Canadian Multiculturalism Act, 2003-2004.**

"It [this booklet] has been prepared to report to Parliament about the implementation of the Canadian Multiculturalism Act in federal institutions."--Verso of cover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Multiculturalism, 15 Eddy Street, 11th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 994-2020 or 1-888-776-8584; Fax: (819) 953-9228; E-mail: multi_canada@pch.gc.ca; URL: http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/multi/contact_e.cfm.

Free.

ISBN 0-662-68400-1



Cat. No. CH31-1/2004

Annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act, 2003-2004. Annual. Ottawa, 2005. 54p. (2179 KB). Graphs, index, photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **The Canadian Multiculturalism Act, 2003-2004.**

Catalogue number and ISBN for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH31-1-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-38070-3

Cat. No. CH31-1/2004E-PDF

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale: dix-septième et dix-huitième rapports du Canada couvrant la période de juin 2001 à mai 2005. Irrégulier. Gatineau (Québec), 2006. 108p. (720 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Dix-septième et dix-huitième rapports du Canada sur la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH37-4-10-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70815-6

N° de cat. CH37-4/10-2005F-PDF

Multiculturalisme

Rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien, 2003-2004. Annuel. Ottawa, 2005. Texte français, [v], 65p. Graphiques, index, photographies, références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: **Loi sur le multiculturalisme canadien, 2003-2004.**

"Il [ce document] vise à faire rapport au Parlement sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien dans les institutions fédérales."--Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Multiculturalisme, 15, rue Eddy, 11e étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-2020 ou 1-888-776-8584 ; Télécopieur: (819) 953-9228 ; Courriel: multi_canada@pch.gc.ca; URL: http://www.pch.gc.ca/progs/multi/contact_f.cfm.

Gratuit.

ISBN 0-662-68400-1



N° de cat. CH31-1/2004

Rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien, 2003-2004. Annuel. Ottawa, 2005. 59p. (1116 Ko). Graphiques, index, photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Loi sur le multiculturalisme canadien, 2003-2004.**

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH31-1-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-77786-7

N° de cat. CH31-1/2004F-PDF

CORRECTIONAL SERVICE CANADA

Let's talk. Bimonthly. Published by the Communications and Citizen Engagement Sector. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0715-285X

Order Information for Non-depositaries: Solicitor General Canada, Correctional Service of Canada, Let's talk / Entre Nous, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P9. Tel: (613) 995-5364; Fax: (613) 943-2428; URL: www.csc-scc.gc.ca.

URL: http://www.csc-scc.gc.ca/text/pblct/letstalk/letstalk_e.shtml

Vol. 31, No. 1, August 2006. English text, 18p. Coloured illus., photographs.

Focus on effective interventions for First Nations, Métis and Inuit offenders.

Free.

••† *Cat. No. JS83-1/31-1*

Let's talk. Irregular. Published by the Communications and Citizen Engagement Sector. Ottawa. Electronic.

The ISSN (0715-285X) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 31, No. 1, August 2006. 18p. (936 KB). Coloured illus., photographs.

Focus on effective interventions for First Nations, Métis and Inuit offenders.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JS83-1-31-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. JS83-1/31-1E-PDF

EXPORT DEVELOPMENT CANADA

Export wise: EDC's magazine for Canadian exporters. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Export Development Canada, Head Office, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Tel: (613) 598-2500 or TTY: 1-866-574-0451 ; Fax: (613) 237-2690; URL: http://www.edc.ca/contact/contact_e.htm.

URL: http://www.edc.ca/english/publications_export_wise.htm

Summer 2006. 35p. Photographs.

Free.

••† *Cat. No. CC52-1/2006-3E*

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

Entre nous. Bimestriel. Publié par le Secteur des communications et de l'engagement des citoyens. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0715-285X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Solliciteur général Canada, Service correctionnel Canada, Entre Nous / Let's talk, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9. Téléphone: (613) 995-5364; Télécopieur: (613) 943-2428; URL: www.csc-scc.gc.ca.

URL: http://www.csc-scc.gc.ca/text/pblct/letstalk/letstalk_f.shtml

Vol. 31, n° 1, août 2006. Texte français, 18p. Ill. en couleur, photographies.

Point de mire sur les interventions efficaces auprès des Premières nations et des délinquants métis et inuits.

Gratuit.

••† *N° de cat. JS83-1/31-1*

Entre nous. Irrégulier. Publié par le Secteur des communications et de l'engagement des citoyens. Ottawa. Électronique.

L'ISSN (0715-285X) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 31, n° 1, août 2006. 18p. (933 Ko). Ill. en couleur, photographies.

Point de mire sur les interventions efficaces auprès des Premières nations et des délinquants métis et inuits.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/JS83-1-31-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. JS83-1/31-1F-PDF

EXPORTATION ET DÉVELOPPEMENT CANADA

Exportateurs avertis: le magazine d'EDC destiné aux exportateurs canadiens. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Exportation et développement Canada, Siège social, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500 ou ATS: 1-866-574-0451 ; Télécopieur: (613) 237-2690; URL: http://www.edc.ca/contact/contact_f.htm.

URL: http://www.edc.ca/french/publications_export_wise.htm

Été 2006. 35p. Photographies.

Gratuit.

••† *N° de cat. CC52-1/2006-3F*

FISHERIES AND OCEANS CANADA

Canadian Coast Guard

Radio aids to marine navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic), Annual. Issued by Marine Communications and Traffic Services. Annual edition 2006. Ottawa, 2006. 1 volume in various pagings. Figs., maps, marine charts, tables. 28cm. Spiral binding. (DFO 5470)

This publication is revised on monthly basis (when required) through Notices to mariners Part III. -- Cover.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Hydrographic Chart Distribution Office, Chart Distribution Office, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: chs_sales@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.charts.gc.ca/pub/en/about/contact_us.asp.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Hydrographic Chart Distribution Office (Pacific Coast), 9860 W. Saanich Road, P.O. Box 6000, Sidney, British Columbia V8L 4B2. Tel: (250) 363-6358; Fax: (250) 363-6841; E-mail: chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/pub/en/about/contact_us.asp.

\$18.95 per copy.

3 ISBN 0-660-19559-3 •† Cat. No. T51-4/2006E

Radio aids to marine navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic), Annual. Issued by Marine Communications and Traffic Services. Annual edition 2006. Ottawa, 2006. 233p. from 6 pdf files. (1472 KB). (1937 KB). (1325 KB). (796 KB). (2956 KB). (247 KB). (3519 KB). Figs., maps, marine charts, tables. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. (DFO 5470) Electronic.

This publication is revised on monthly basis (when required) through Notices to mariners Part III.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T51-4-2006E-6.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T51-4-2006E-4.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T51-4-2006E-2.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T51-4-2006E-1.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T51-4-2006E-5.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T51-4-2006E-0.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T51-4-2006E-3.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42114-0 Cat. No. T51-4/2006E-PDF

HEALTH CANADA

Health Products and Food Branch

New substances - the Canadian Environmental Protection Act, 1999 and the New Substances Notification Regulations: an overview. 2006. 17p. (2627 KB). Fig., graph. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H164-13-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43375-0 Cat. No. H164-13/2006E-PDF

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

Garde côtière canadienne

Aides radio à la navigation maritime (Atlantique, Saint-Laurent, Grands Lacs, lac Winnipeg et l'Arctique de l'est), Annuel. Publié par les Services de communications et de trafic maritimes. Édition annuelle 2006. Ottawa, 2006. 1 volume en pagination multiple. Cartes, cartes marines, figures, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (MPO 5470)

Cette publication est révisée, si nécessaire, par les Avis aux navigateurs partie III publiés mensuellement. -- Couverture.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Bureau de distribution des cartes marines, 9860, chemin W. Saanich, Sidney (Colombie Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6841; Courriel: chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.charts.gc.ca/pub/fr/about/contact_us.asp.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Distribution des cartes marines, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: chs_sales@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/pub/fr/about/contact_us.asp.

18,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97093-7 •† N° de cat. T51-4/2006F

Aides radio à la navigation maritime (Atlantique, Saint-Laurent, Grands Lacs, lac Winnipeg et l'Arctique de l'est), Annuel. Publié par les Services de communications et de trafic maritimes. Édition annuelle 2006. Ottawa, 2006. 237p. (6 fichiers PDF). (1368 Ko). (770 Ko). (247 Ko). (1431 Ko). (2766 Ko). (3780 Ko). (715 Ko). Cartes, cartes marines, figures, tableaux. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. (MPO 5470) Électronique.

Cette publication est révisée, si nécessaire, par les Avis aux navigateurs partie III publiés mensuellement.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T51-4-2006F-2.pdf>
URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T51-4-2006F-6.pdf>
URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T51-4-2006F-0.pdf>
URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T51-4-2006F-4.pdf>
URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T51-4-2006F-5.pdf>
URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T51-4-2006F-3.pdf>
URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T51-4-2006F-1.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70676-5 N° de cat. T51-4/2006F-PDF

SANTÉ CANADA

Direction générale des produits de santé et des aliments

Substances nouvelles - la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) et le Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles: aperçu. 2006. 17p. (2748 Ko). Figure, graphique. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H164-13-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71869-0 N° de cat. H164-13/2006F-PDF

New substances - regulatory approach to the In Commerce List substances, [by] Neil D. Tolson. 2006. 13p. (3862 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H164-14-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43376-9 *Cat. No. H164-14/2006E-PDF*

Legislative authority: Consultation on the development of environmental assessment regulations, March 29, 2006, [by] Debra Young. 2006. 11p. (456 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: **Environmental Assessment Regulations.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H164-15-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43377-7 *Cat. No. H164-15/2006E-PDF*

Notification: consultation on the development of environmental assessment regulations, March 29, 2006, [by] Andrew Beck. 2006. 8p. (333 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: **Environmental Assessment Regulations.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H164-16-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43378-5 *Cat. No. H164-16/2006E-PDF*

Path forward: consultation on the development of environmental assessment regulations, March 30, 2006, [by] Abby Lawrence. 2006. 7p. (295 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: **Environmental Assessment Regulations.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H164-17-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43379-3 *Cat. No. H164-17/2006E-PDF*

Exemptions/waivers/special category substances: consultation on the development of environmental assessment regulations, March 30, 2006, [by] Kiran Hanspal. 2006. 7p. (92 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: **Environmental Assessment Regulations.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H164-19-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43436-6 *Cat. No. H164-19/2006E-PDF*

Biotechnology and human health: safeguarding and enhancing the health of Canadians. Ottawa, 2005. English text, [8]p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

URL: http://www.hc-sc.gc.ca/sr-sr/pubs/biotech/bio_hum_heal-sante_e.html
Free.

4 □ ISBN 0-662-69370-1 • † *Cat. No. H21-202/6-2005*

New substances - approche de réglementation relative aux produits de la liste des substances commercialisées, [par] Neil D. Tolson. 2006. 13p. (3868 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

[Substances nouvelles] - approche de réglementation relative aux produits de la liste des substances commercialisées.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H164-14-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71870-4 *N° de cat. H164-14/2006F-PDF*

Autorité législative: consultation sur l'élaboration du Règlement d'évaluation environnementale, le 29 mars 2006, [par] Debra Young. 2006. 11p. (460 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Règlement sur l'évaluation environnementale.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H164-15-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71871-2 *N° de cat. H164-15/2006F-PDF*

Notification: consultation sur l'élaboration du Règlement sur l'évaluation environnementale, le 29 mars 2006, [par] Andrew Beck. 2006. 8p. (340 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Règlement sur l'évaluation environnementale.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H164-16-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71872-0 *N° de cat. H164-16/2006F-PDF*

Voie vers l'avenir: consultation sur l'élaboration du Règlement d'évaluation environnementale, le 30 mars 2006, [par] Abby Lawrence. 2006. 7p. (293 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Règlement sur l'évaluation environnementale.**

Le n° de catalogue (H164-2006F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H164-17-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71873-9 *N° de cat. H164-17/2006F-PDF*

Exemptions, dérogations, substances de catégorie spéciale: consultation sur l'élaboration du Règlement d'évaluation environnementale, le 30 mars 2006, [par] Kiran Hanspal. 2006. 7p. (105 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Règlement sur l'évaluation environnementale.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H164-19-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71930-1 *N° de cat. H164-19/2006F-PDF*

Biotechnologie et santé humaine: la protection et l'amélioration de la santé de la population humaine. Ottawa, 2005. Texte français, [8]p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

URL: http://www.hc-sc.gc.ca/sr-sr/pubs/biotech/bio_hum_heal-sante_f.html
Gratuit.

4 □ ISBN 0-662-69370-1 • † *N° de cat. H21-202/6-2005*

Biotechnology and human health: safeguarding and enhancing the health of Canadians. Ottawa, 2005. 10p. (567 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (H21-202/6-2005) and ISBN (0-662-69370-1) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H21-202-6-2005E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. H21-202/6-2005E-PDF

Healthy Environments and Consumer Safety Branch

Sun safety. 2006. 1p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Healthy Environments and Consumer Safety Branch, HECS Publishing, AL: 3100A, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 957-6343; Fax: (613) 952-2551; E-mail: hecs-sesc@hc-sc.gc.ca.

URL: http://www.hc-sc.gc.ca/hl-vs/pubs/sun-sol/safety-prudence_e.html
Free.

5□ ISBN 0-662-69670-0 • † **Cat. No. H128-1/06-458**

Sun safety. 2006. 1p. (83 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number and ISBN for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-458E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. H128-1/06-458E-PDF

Pest Management Regulatory Agency

Proposed regulatory decision document. Irregular. Ottawa.

URL: <http://www.pmr-aria.gc.ca/english/pubs/prdd-e.html>

PRDD2006-03.—Oxtenol (1-Octen-3-ol). Ottawa, 21 July 2006. 19p. Fig., references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

6□ ISBN 0-662-43809-4 • † **Cat. No. H113-9/2006-3E**

Proposed regulatory decision documents. Ottawa. Electronique.

PRDD2006-03.—Oxtenol (1-Octen-3-ol). Ottawa, 21 July 2006. 21p. (169 KB). Fig., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-9-2006-3E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43810-8 **Cat. No. H113-9/2006-3E-PDF**

Biotechnologie et santé humaine: la protection et l'amélioration de la santé de la population humaine. Ottawa, 2005. 10p. (583 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (H21-202/6-2005) et ISBN (0-662-69370-1) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H21-202-6-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H21-202/6-2005F-PDF

Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs

Prudence au soleil! 2006. 1p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs, Édition SESC, L.A.: 3100A, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-6343; Télécopieur: (613) 952-2551; Courriel: hecs-sesc@hc-sc.gc.ca.

URL: http://www.hc-sc.gc.ca/hl-vs/pubs/sun-sol/safety-prudence_f.html
Gratuit.

5□ ISBN 0-662-69670-0 • † **N° de cat. H128-1/06-458**

Prudence au soleil! 2006. 1p. (85 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-458F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H128-1/06-458F-PDF

Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

Projets de décision réglementaire. Irrégulier. Ottawa.

URL: <http://www.pmr-aria.gc.ca/francais/pubs/prdd-f.html>

PRDD2006-03.—Oxtenol (Oct-1-en-3-ol). Ottawa, Le 21 juillet 2006. 19p. Figure, références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

7□ ISBN 0-662-72282-5 • † **N° de cat. H113-9/2006-3F**

Projets de décisions réglementaires. Ottawa. Électronique.

PRDD2006-03.—Oxtenol (Oct-1-en-3-ol). Ottawa, Le 21 juillet 2006. 22p. (170 Ko). Figure, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-9-2006-3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72283-3 **N° de cat. H113-9/2006-3F-PDF**

HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT

Canada Student Loans Program - annual report 2003-2004.

Annual. Gatineau, Quebec, 2006. English text, 55p. Fig., graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Social Development, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

8□ ISBN 0-662-69657-3 •†

Cat. No. HS45-2004

Labour Program

Workplace bulletin. Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

August 29, 2006. 14p. (183 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-08-29E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HS22-1/2006-08-29E-PDF

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

Visions north: talking about Yukon land claims. Semi-annual.

Whitehorse. 43cm. Pamphlet. ISSN 1496-9076 (QS-Y153-050-EE-A1)

N.B.: Incorrect catalogue number (R2-89/1998E) printed on this publication.

Incorrect ISSN (1496-9070) printed on some issues.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Yukon Regional Office, Room 415C-300 Main Street, Whitehorse, Yukon Y1A 2B5. Tel: (867) 667-3888 or 1-800-661-0451; Fax: (867) 667-3801.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html.

Winter/Spring 2006. 4p. Photographs.

Free.

••† Cat. No. R12-13/2006-1E

RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Programme canadien de prêts aux étudiants - rapport annuel

2003-2004. Annuel. Gatineau (Québec), 2006. Texte français, 60p. Figure, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/hrdc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

8□ ISBN 0-662-69657-3 •†

N° de cat. HS45-2004

Programme du travail

Bulletin du travail. Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

29 août 2006. 14p. (187 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-08-29F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS22-1/2006-08-29F-PDF

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

Visions du nord: revendications territoriales au Yukon.

Semestriel. Whitehorse. 43cm. Dépliant. ISSN 1498-3753 (QS-Y153-050-FF-A1)

N.B.: Le numéro de catalogue (R2-89/1999E) et le numéro ISBN (0-662-26942-X) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Région du Yukon, Pièce 415C-300, rue Main, Whitehorse (Yukon) Y1A 2B5. Téléphone: (867) 667-3888 ou 1-800-661-0451; Télécopieur: (867) 667-3801.

Hiver/printemps 2006. 4p. Photographies.

Gratuit.

••† N° de cat. R12-13/2006-1F

INDUSTRY CANADA

Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 53, No. 2705, August 30, 2006. 145p. (3397 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2705.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2705-PDF

Communications Research Centre

Communications Research Centre Canada - highlights 2003-2004: innovation without boundaries. 2004. 27p. (1856 KB). Figs., illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu105-1-2-2004E.pdf>
Free. Internet.

ISBN 0-662-37833-4 **Cat. No. lu105-1/2-2004E-PDF**

CRC strategic research plan 2004-2007. Ottawa, 2004. 10p. (2992 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. (54032B) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu105-2-6-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-35799-X **Cat. No. lu105-2/6-2004E-PDF**

NATIONAL DEFENCE

In harm's way. Winnipeg.

—On the front lines of leadership: sub-unit command on operations, edity by Colonel Bernd Horn; issued by Canadian Defence Academy. Kingston, Ontario, 2006. vi, 195p. Glossary, index, references. 23cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: National Defence, Headquarters, General Inquiry, Major-George R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Tel: (613) 995-2534; TTY/TDD: 1-800-467-9877; Fax: (613) 992-4739; E-mail: information@forces.gc.ca; URL: http://www.forces.gc.ca/site/contact_e.asp.

Free.

ISBN 0-662-42446-8 ♦† **Cat. No. D4-4/1-2006E**

INDUSTRIE CANADA

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2705, le 30 août 2006. 145p. (3397 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2705.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2705-PDF

Centre de recherches sur les communications

Centre de recherches sur les communications Canada - points saillants en 2003-2004: l'innovation sans frontière. 2004. 27p. (1851 Ko). Figures, ill., photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu105-1-2-2004F.pdf>
Gratuit. Internet.

ISBN 0-662-77558-9 **N° de cat. lu105-1/2-2004F-PDF**

Plan stratégique de recherches du CRC, 2004-2007. Ottawa, 2004. 10p. (3107 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. (54032B) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu105-2-6-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-75594-4 **N° de cat. lu105-2/6-2004F-PDF**

DÉFENSE NATIONALE

NATIONAL ENERGY BOARD

Natural gas exports & imports. Monthly. Calgary. 28cm. Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasImports/index_e.htm
URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasExports/index_e.htm

May 2006. 35p. Graphs, map, tables.

Free.

••† **Cat. No. NE12-7/2006-5**

NATURAL RESOURCES CANADA

Canadian Forest Service

Proceedings of the Forest Pest Management Forum 2005. Sault Ste. Marie, Ontario, 2006. 324p. (12337 KB). Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1911-0855 Electronic.

"December 6-7-8, 2005."

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo121-1-2005.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-49318-4 **Cat. No. Fo121-1/2005-PDF**

Private woodland owners - meeting the stewardship challenge. Prepared by Erin Neave and Doug Wolthausen. Ottawa, 2004. iii, 66p. Maps (some coloured), photographs, references. 28cm. Softcover.

At head of title: **Canadian Model Forest Network.**

At head of title: Canadian Model Forest Network.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Canadian Model Forest Secretariat, 580 Booth Street, 7th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 992-5874; Fax: (613) 992-5390; E-mail: modelforest@nrcan.gc.ca; URL: http://www.modelforest.net/cmfn/en/contact_us/.

Free.

9□ ISBN 0-662-38220-X •† **Cat. No. Fo52-3/2004E**

Private woodland owners - meeting the stewardship challenge. Prepared by Erin Neave and Doug Wolthausen. Ottawa, 2004. 75p. (1595 KB). Maps (some coloured), photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

At head of title: **Canadian Model Forest Network.**

At head of title: Canadian Model Forest Network.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo52-3-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-38221-8 **Cat. No. Fo52-3/2004E-PDF**

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Exportations et importations de gaz naturel. Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasExports/index_f.htm
URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasImports/index_f.htm

Mai 2006. 35p. Carte, graphiques, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. NE12-7/2006-5**

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Service canadien des forêts

Compte rendu du Forum sur la répression des ravageurs forestiers 2005. Sault Ste. Marie (Ontario), 2006. 324p. (12337 Ko). Cartes, figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1911-0855 Électronique.

"6-7-8 décembre 2005."

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Fo121-1-2005.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-49318-4 **N° de cat. Fo121-1/2005-PDF**

Propriétaires de boisés privés - relever le défi de l'intendance. Préparé par Erin Neave et Doug Wolthausen. Ottawa, 2004. iii, 66p. Cartes (certaines en couleur), photographies, références. 28cm. Couverture souple.

En-tête de titre: **Réseau canadien de forêts modèles.**

En tête du titre: Réseau canadien de forêts modèles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Secrétariat canadien de forêts modèles, 580, rue Booth, 7^e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-5874; Télécopieur: (613) 992-5390; Courriel: foretmodele@mcan.gc.ca; URL: http://www.modelforest.net/cmfn/fr/contact_us/.

Gratuit.

10□ ISBN 0-662-77931-2 •† **N° de cat. Fo52-3/2004F**

Propriétaires de boisés privés - relever le défi de l'intendance. Préparé par Erin Neave et Doug Wolthausen. Ottawa, 2004. 75p. (1609 Ko). Cartes (certaines en couleur), photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Réseau canadien de forêts modèles.**

En tête du titre: Réseau canadien de forêts modèles.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Fo52-3-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-77932-0 **N° de cat. Fo52-3/2004F-PDF**

[Technology report]. Ottawa.

—**Performance of windows used in the advanced houses program**, Prepared by Enermodal Engineering Limited. Ottawa, ©1994, reprint 2005. [50]p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed.

"This report examines the performance characteristics of the windows used in the Advanced Houses and assesses the energy savings and passive solar contribution of these windows."—Introduction.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-21476-5  Cat. No. M91-7/277-1994E

—**Design and analysis of a residential greywater heat recovery system**, Prepared by G. Proskiw. Ottawa, ©1995, reprint 2003. [46]p. Figs., graphs, photographs, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-23952-0  Cat. No. M91-7/348-1995E

[Rapport technologique]. Irrégulier. Ottawa.

—**Infiltration d'air à travers les fenêtres en fonction d'un gradient de température et d'un gradient de pression**, Préparé par Armand Patenaude. 1995. [103]p. Figures, photographies, tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Centre de la technologie de l'énergie de CANMET, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 996-6220 ; Télécopieur: (613) 947-1016; Courriel: rlubin@nrcan.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-80675-1  N° de cat. M91-7/349-1995F

—**Energy impact of ventilation air distribution**, Prepared by Bert Phillips. Ottawa, ©1995, reprint 2005. [33]p. Graphs, tables. 28cm. Processed.

Canada's green plan.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-23998-9  Cat. No. M91-7/354-1995E

–Verification of HRAI depressurization calculation: field study, Prepared by Bowser Technical Inc. Ottawa, 1995. 21p. Graphs, references, tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24000-6  *Cat. No. M91-7/356-1995E*

–Summary report on the Flair Homes Energy DEMO/CHBA Flair Mark XIV project, Prepared by G. Proskiw. Ottawa, ©1995, reprint 2003. 35p. Graphs, tables. 28cm. Processed.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24002-2  *Cat. No. M91-7/358-1995E*

–Building materials - volatile organic chemical emission characterization and database development, Prepared by D.A. Figley and J.T. Makohon. Ottawa, ©1995, reprint 2003. viii, 45p. References, tables. 28cm. Processed.

Canada's green plan.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24237-8  *Cat. No. M91-7/362-1996E*

–Design and performance of the Waterloo region green home, Prepared by Enermodal Engineering Limited. Ottawa, ©1995, reprint 2003. 75p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Processed.

Canada's green plan.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24240-8  *Cat. No. M91-7/365-1996E*

–Field assessment of daylighting systems, Prepared by J.A. Love. Ottawa, 1996. vi, 61p. Figs., graphs, photographs, references, tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24652-7  *Cat. No. M91-7/367-1996E*

—Natural gas applications for industry - plastic products:


final report, Prepared by T.J. Mc Cann and Associates Ltd.

Ottawa, 1996. [30]p. Figs., graph, tables. 28cm. Cerlox.

Plastic products - level 2.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24811-2  **Cat. No. M91-7/368-13-1996E**

—Natural gas applications for industry - sawmills: final report,

Prepared by T.J. McCann and Associates Ltd. Ottawa, 1996.

v, [1], 13, [6]p. Fig., references, tables. 28cm. Cerlox.

Sawmill Industry - Level 2.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24814-7  **Cat. No. M91-7/368-16-1996E**

—Natural gas applications for industry - steel industry: final

report, Prepared by T.J. McCann and Associates Ltd. Ottawa,


1996. v, 26, A3p. Fig., glossary, graphs, references, tables.

28cm. Cerlox.

Steel Industry - Level 2.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24815-5  **Cat. No. M91-7/368-17-1996E**

—Natural gas applications for industry - vegetable oils: final

report, Prepared by T.J. McCann and Associates Ltd. Ottawa,

1996. v, [1], 15, [14]p. Fig., glossary, references, tables. 28cm.

Cerlox.

Vegetable Oils Industry - Level 2.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24816-3  **Cat. No. M91-7/368-18-1996E**

—Natural gas applications for industry - wood board

industry: final report, Prepared by T.J. Mc Cann and


Associates Ltd. Ottawa, 1996. [21]p. Illus., references, tables.

28cm. Cerlox.

Wood board industry - level 2.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24817-1  **Cat. No. M91-7/368-19-1996E**

—**Natural gas applications for industry - food processing:** final report, Prepared by T.J. McCann and Associates. Ottawa, 1996. vii, 65, [30]p. Illus., tables. 28cm. Cerlox.

Food processing industry - level 2.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.


ISBN 0-662-24804-X  **Cat. No. M91-7/368-6-1996E**

—**Natural gas applications for industry - hydrogen:** final report, Prepared by T.J. McCann and Associates Ltd. Ottawa, 1996. 11, [6]p. Table. 28cm. Cerlox.

Hydrogen - Level 1.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24805-8  **Cat. No. M91-7/368-7-1996E**

—**Helical grooved pulpstones research and development project:** final report, prepared by Norton Canada Inc. and Stone-Consolidated Corp. Ottawa, 1996. [144]p. in various pagings. Graphs, illus., map, photographs, tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-25152-0  **Cat. No. M91-7/383-1996E**

Efficiency and Alternative Energy Branch

Direction de l'efficacité énergétique et des énergies de remplacement

—**Ethanollic fermentation of spent sulphite liquors:** a technical and economic evaluation - final report, Prepared by Q. Nguyen. Ottawa, 1994. xii, 82p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Cerlox.

"The original objective of this study was to demonstrate the technical and economic feasibility of a spent sulphite liquor (SSL) fermentation process based on the xylose-fermenting yeast, *Pichia, Stipitis*."—Preface.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-21477-3  **Cat. No. M91-7/278-1994E**

Current research. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

2006-A10.—Landslide inventory of the south-central Mackenzie River valley region, Northwest Territories, [by] David Huntley, Alejandra Duk-Rodkin, and Catherine Sidwell. Ottawa, 2006. 13p. (10768 KB). Coloured map, figs., photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-A10E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43578-8 *Cat. No. M44-2006/A10E-PDF*

2006-A11.—Terrain inventory and geomorphic history of the south-central Mackenzie River valley region, Northwest Territories, [by] David Huntley ... [et al.] Ottawa, 2006. 10p. (7176 KB). Coloured map, figs., photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-A11E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43579-6 *Cat. No. M44-2006/A11E-PDF*

2006-A3.—Overview of the volcanology of the Bell-Irving volcanic district, northwestern Bowser Basin, British Columbia: new examples of mafic alpine glaciovolcanism from the Northern Cordilleran volcanic province, [By] B.R. Edwards ... [et al.] Ottawa, 2006. 14p. (9598 KB). Coloured maps, figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-A3E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42826-9 *Cat. No. M44-2006/A3E-PDF*

2006-A4.—Geological assessment of known Zn-Pb showings, Mackenzie Mountains, Northwest Territories, [by] K. Dewing ... [et al.] Ottawa, 2006. 14p. (5509 KB). Coloured maps, figs., graphs, photographs, references, table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-A4E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43134-0 *Cat. No. M44-2006/A4E-PDF*

2006-A5.—Sedimentation rates and surficial geology in the Canadian Forces Maritimes Experimental and Test Range exercise area Whiskey Golf, Strait of Georgia, British Columbia, [By] K. Picard, P.R. Hill and S.C. Johannessen. 2006. 11p. (12758 KB). Graphs, maps (some coloured), references, table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-A5E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43483-8 *Cat. No. M44-2006/A5E-PDF*

2006-A6.—2005 reconnaissance field program in Peel Plateau and Peel Plain region, Northwest Territories and Yukon Territory, By L.J. Pyle ... [et al.] Ottawa, 2006. 15p. (10818 KB). Coloured maps, fig., photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-A6E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43400-5 *Cat. No. M44-2006/A6E-PDF*

2006-A7.—Two turbidite sequences in the Russell Lake–Mosher Lake area: SHRIMP U-Pb detrital zircon evidence and correlations in the southwestern Slave craton, Northwest Territories, [by] L. Ootes, W.J. Davis, and V.A. Jackson. Ottawa, 2006. 17p. (3538 KB). Coloured figs., coloured maps, graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-A7E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43527-3 *Cat. No. M44-2006/A7E-PDF*

2006-A8.—Geoart in the south-central Mackenzie River valley region, Northwest Territories, [by] David Huntley. Ottawa, 2006. 7p. (7372 KB). Coloured illus., coloured map, references. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-A8E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43537-0 *Cat. No. M44-2006/A8E-PDF*

2006-A9.—Landslide processes in the south-central Mackenzie River valley region, Northwest Territories, [by] David Huntley and Alejandra Duk-Rodkin. Ottawa, 2006. 9p. (1465 KB). Coloured map, figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-A9E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43559-1 *Cat. No. M44-2006/A9E-PDF*

2006-B1.—Pore-size-distribution characteristics of Beaufort-Mackenzie Basin shale samples, Northwest Territories, [by] S. Connell-Madore and T.J. Katsube. Ottawa, 2006. 15p. (1028 KB). Figs., graphs, map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-B1E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43612-1 *Cat. No. M44-2006/B1E-PDF*

2006-C1.—Ice-movement history, drift prospecting, and marine incursion in the Darby Lake and Arrowsmith River map areas, southern Boothia Peninsula, Nunavut, [By] C.A. Ozyer and S.R. Hicock. Ottawa, 2006. 11p. (4146 KB). Maps (some coloured), photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-C1E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42919-2 *Cat. No. M44-2006/C1E-PDF*

2006-C2.—Characterization of hydrothermal alterations at the Red Lake mine, northwestern Ontario, [by] A.M. Cadieux ... [et al.] Ottawa, 2006. 16p. (4527 KB). Coloured map, fig., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-C2E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43479-X *Cat. No. M44-2006/C2E-PDF*

2006-H1.—Electrochemical double-layer capacitance of graphite electrodes: preliminary results, [by] N. Scromeda and T.J. Katsube. Ottawa, 2006. 9p. (189 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2006-H1E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43609-1 *Cat. No. M44-2006/H1E-PDF*

PARKS CANADA

Fire management. Irregular. Calgary.

—Prescribed fire. [2005]. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Parks Canada, Banff Information Centre, Box 900, Banff, Alberta T1L 1K2. Tel: (403) 762-1550; Fax: (403) 762-3380; E-mail: Banff_vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_e.asp.

Free.

11 □ ISBN 0-662-39212-4 • † Cat. No. R60-3/1-1-2005E

—Controlling wildfire. [2005]. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Parks Canada, Banff Information Centre, Box 900, Banff, Alberta T1L 1K2. Tel: (403) 762-1550; Fax: (403) 762-3380; E-mail: Banff_vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_e.asp.

Free.

13 □ ISBN 0-662-39215-9 • † Cat. No. R60-3/1-2-2005E

—Ecosystem management. [2005]. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Parks Canada, Banff Information Centre, Box 900, Banff, Alberta T1L 1K2. Tel: (403) 762-1550; Fax: (403) 762-3380; E-mail: Banff_vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_e.asp.

Free.

15 □ ISBN 0-662-39228-0 • † Cat. No. R60-3/1-3-2005E

—Where there's fire, there's smoke. [2005]. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Parks Canada, Banff Information Centre, Box 900, Banff, Alberta T1L 1K2. Tel: (403) 762-1550; Fax: (403) 762-3380; E-mail: Banff_vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_e.asp.

Free.

17 □ ISBN 0-662-39231-0 • † Cat. No. R60-3/1-4-2005E

Wildlife and fire. Irregular. 2006. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Parks Canada, Banff Information Centre, Box 900, Banff, Alberta T1L 1K2. Tel: (403) 762-1550; Fax: (403) 762-3380; E-mail: Banff_vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_e.asp.

Free.

19 □ ISBN 0-662-42607-X • † Cat. No. R62-383/2006E

Natural processes. Irregular. 2006. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Parks Canada, Banff Information Centre, Box 900, Banff, Alberta T1L 1K2. Tel: (403) 762-1550; Fax: (403) 762-3380; E-mail: Banff_vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_e.asp.

Free.

21 □ ISBN 0-662-42609-6 • † Cat. No. R62-384/2006E

PARCS CANADA

Gestion du feu. Irrégulier. Calgary.

—Les brûlages dirigés. [2005]. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Le n° de catalogue (R60-3/1-1/2005F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Centre d'accueil de Banff, B.P. 900, Banff (Alberta) T1L 1K2. Téléphone: (403) 762-1550; Télécopieur: (403) 762-3380; Courriel: banff.vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_f.asp.

Gratuit.

12 □ ISBN 0-662-78886-9 • † N° de cat. R60-3/1-1-2005F

—La maîtrise des incendies de forêt. [2005]. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Centre d'accueil de Banff, B.P. 900, Banff (Alberta) T1L 1K2. Téléphone: (403) 762-1550; Télécopieur: (403) 762-3380; Courriel: banff.vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_f.asp.

Gratuit.

14 □ ISBN 0-662-78889-3 • † N° de cat. R60-3/1-2-2005F

—La gestion par écosystème. [2005]. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Centre d'accueil de Banff, B.P. 900, Banff (Alberta) T1L 1K2. Téléphone: (403) 762-1550; Télécopieur: (403) 762-3380; Courriel: banff.vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_f.asp.

Gratuit.

16 □ ISBN 0-662-78900-8 • † N° de cat. R60-3/1-3-2005F

—Pas de feu sans fumée. [2005]. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Centre d'accueil de Banff, B.P. 900, Banff (Alberta) T1L 1K2. Téléphone: (403) 762-1550; Télécopieur: (403) 762-3380; Courriel: banff.vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_f.asp.

Gratuit.

18 □ ISBN 0-662-78903-2 • † N° de cat. R60-3/1-4-2005F

La faune et le feu. Irrégulier. 2006. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Centre d'accueil de Banff, B.P. 900, Banff (Alberta) T1L 1K2. Téléphone: (403) 762-1550; Télécopieur: (403) 762-3380; Courriel: banff.vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_f.asp.

Gratuit.

20 □ ISBN 0-662-71135-1 • † N° de cat. R62-383/2006F

Processus naturels. Irrégulier. 2006. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Centre d'accueil de Banff, B.P. 900, Banff (Alberta) T1L 1K2. Téléphone: (403) 762-1550; Télécopieur: (403) 762-3380; Courriel: banff.vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_f.asp.

Gratuit.

22 □ ISBN 0-662-71137-8 • † N° de cat. R62-384/2006F

National Parks of Canada

- Why prescribed fire instead of logging? 2005. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, Banff Information Centre, Box 900, Banff, Alberta T1L 1K2. Tel: (403) 762-1550; Fax: (403) 762-3380; E-mail: Banff_vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_e.asp.

Free.

23 □ ISBN 0-662-39234-5 • † Cat. No. R60-3/1-5-2005E

- Protecting communities and facilities from wildfire. 2005. [2]p. Illus. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, Banff Information Centre, Box 900, Banff, Alberta T1L 1K2. Tel: (403) 762-1550; Fax: (403) 762-3380; E-mail: Banff_vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_e.asp.

Free.

25 □ ISBN 0-662-39250-7 • † Cat. No. R60-3/1-7-2005E

- Fire suppressant and retardant use in national parks. 2005. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, Banff Information Centre, Box 900, Banff, Alberta T1L 1K2. Tel: (403) 762-1550; Fax: (403) 762-3380; E-mail: Banff_vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_e.asp.

Free.

27 □ ISBN 0-662-39257-4 • † Cat. No. R60-3/1-8-2005E

PRIVY COUNCIL

Public Service Human Resources Management Agency of Canada

- Advisory Committee on Senior Level Retention and Compensation - seventh report, December 2004. Ottawa, 2004. English text, iv, 37p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Running title: Seventh report of the Advisory Committee on Senior Level Retention and Compensation.

Order Information: Treasury Board of Canada Secretariat, Distribution Centre, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@tbs-sct.gc.ca; URL: http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact_e.asp#publications.

Free.

ISBN 0-662-68212-2 ■ † Cat. No. CP51-1/2004

Parcs nationaux du Canada

- Pourquoi les feux dirigés plutôt que l'exploitation forestière? 2005. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Centre d'accueil de Banff, B.P. 900, Banff (Alberta) T1L 1K2. Téléphone: (403) 762-1550; Télécopieur: (403) 762-3380; Courriel: banff.vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_f.asp.

Gratuit.

24 □ ISBN 0-662-78906-7 • † N° de cat. R60-3/1-5-2005F

- La protection des collectivités et des installations contre les incendies de forêt. 2005. [2]p. Ill. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Centre d'accueil de Banff, B.P. 900, Banff (Alberta) T1L 1K2. Téléphone: (403) 762-1550; Télécopieur: (403) 762-3380; Courriel: banff.vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_f.asp.

Gratuit.

26 □ ISBN 0-662-78922-9 • † N° de cat. R60-3/1-7-2005F

- Utilisation de retardants dans les parcs nationaux. 2005. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Centre d'accueil de Banff, B.P. 900, Banff (Alberta) T1L 1K2. Téléphone: (403) 762-1550; Télécopieur: (403) 762-3380; Courriel: banff.vrc@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/pn-np/ab/banff/index_f.asp.

Gratuit.

28 □ ISBN 0-662-78929-6 • † N° de cat. R60-3/1-8-2005F

CONSEIL PRIVÉ

Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada

- Comité consultatif sur le maintien en poste et la rémunération du personnel de direction - septième rapport, décembre 2004. Ottawa, 2004. Texte français, iv, 39p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: Septième rapport du Comité consultatif sur le maintien en poste et la rémunération du personnel de direction.

Renseignements pour la commande: Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, Centre de distribution, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: services-publications@tbs-sct.gc.ca; URL: http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact_f.asp#publications.

Gratuit.

ISBN 0-662-68212-2 ■ † N° de cat. CP51-1/2004

Advisory Committee on Senior Level Retention and Compensation - seventh report, December 2004. Ottawa, 2004. 43p. (463 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Seventh report of the Advisory Committee on Senior Level Retention and Compensation.**

The catalogue number and ISBN for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CP51-1-2004E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CP51-1/2004E-PDF

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

Bioterrorism and emergency preparedness. 2005. 1 folded sheet ([3p.]). 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

29 ISBN 0-662-69372-8 •† **Cat. No. H21-202/4-2005**

PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

Research summary. Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety and Emergency Preparedness Canada, Correctional Service of Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-2840; Fax: (613) 990-8295.

URL: http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex_1-en.asp

Vol. 11, No. 3, May 2006. English text, 2p.

Recidivism rates of female sexual offenders.

Free.

••† **Cat. No. JS83-4/11-3**

Vol. 11, No. 4, July 2006. English text, 2p.

Screening for positions of trust with children.

Free.

••† **Cat. No. JS83-4/11-4**

Comité consultatif sur le maintien en poste et la rémunération du personnel de direction - septième rapport, décembre 2004. Ottawa, 2004. 45p. (485 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Septième rapport du Comité consultatif sur le maintien en poste et la rémunération du personnel de direction.

Le n° de catalogue et l'ISBN de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CP51-1-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CP51-1/2004F-PDF

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

Bioterrorisme et préparatifs d'urgence. 2005. 1 feuille pliée ([3p.]). 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

29 ISBN 0-662-69372-8 •† **N° de cat. H21-202/4-2005**

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE CANADA

Recherche en bref. Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique et Protection civile Canada, Service correctionnel Canada, 340, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-2840; Télécopieur: (613) 990-8295.

URL: http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex_1-fr.asp

Vol. 11, n° 3, mai 2006. Texte français, 2p.

Taux de récidive chez les délinquantes sexuelles.

Gratuit.

••† **N° de cat. JS83-4/11-3**

Vol. 11, n° 4, juillet 2006. Texte français, 2p.

Présélection des candidats potentiels à des postes de confiance auprès des enfants.

Gratuit.

••† **N° de cat. JS83-4/11-4**

**PUBLIC SERVICE HUMAN RESOURCES MANAGEMENT
AGENCY OF CANADA**

**Annual report on the policy on the internal disclosure of
information concerning wrongdoing in the workplace
2003-04.** 2005. 23p. (407 KB). Figs., graphs, tables. Adobe
Acrobat. Electronic.

The catalogue number and ISBN for the bilingual print edition have been incorrectly
copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CP51-4-2004E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CP51-4/2004E-PDF

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover.
Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services
Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government
Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613)
941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:
publications@pwgsc.gc.ca; **URL:** [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1).

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 34, Saturday, August 26, 2006. p. 2427-2450.
Index.

\$2.95 per copy.

••*

Cat. No. SP2-1/140-34

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the
Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be
published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line
issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 34, Saturday, August 26, 2006. 27p. (282 KB).
Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-34.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-34-PDF

**AGENCE DE GESTION DES RESSOURCES HUMAINES DE
LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA**

**Rapport annuel sur la Politique sur la divulgation interne
d'information concernant des actes fautifs au travail 2003-
2004.** 2005. 25p. (714 Ko). Figures, graphiques, tableaux.
Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement
copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CP51-4-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CP51-4/2004F-PDF

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm.
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information
du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995;
Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel:
publications@tpsgc.gc.ca; **URL:** [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-
f.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1).

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 34, le samedi 26 août 2006. p. 2427-2450. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. SP2-1/140-34

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.
Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF)
des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent,
sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les
numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 34, le samedi 26 août 2006. 27p. (282 Ko). Index.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-34.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-34-PDF

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.
Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 17, Wednesday, August 23, 2006. p. 1052-1075, ivp. Index, table.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

••* **Cat. No. SP2-2/140-17**

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.
Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 17, Wednesday, August 23, 2006. 30p. (300 KB). Index, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-17.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-2/140-17-PDF

**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE EXTERNAL
REVIEW COMMITTEE**

**Royal Canadian Mounted Police External Review Committee -
annual report 2005-2006.** Annual. Ottawa, 2006. English text,
32p. Graphs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, P.O. Box 1159, Station B, Ottawa K1P 5R2. Tel: (613) 998-2134; Fax: (613) 990-8969; E-mail: org@erc-cee.gc.ca; URL: <http://www.erc-cee.gc.ca/english/contacts.html>.

URL: <http://www.erc-cee.gc.ca/english/reports/2005-2006.html>
Free.

30□ ISBN 0-662-49171-8 •† **Cat. No. PS20-2006**

**Royal Canadian Mounted Police External Review Committee -
annual report 2005-2006.** Annual. Ottawa, 2006. 40p. (3931
KB). Graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/PS20-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43193-6 **Cat. No. PS20-2006E-PDF**

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.

Bimensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN
0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 17, le mercredi 23 août 2006. p. 1052-1075, ivp.
Index, tableau.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

••* **N° de cat. SP2-2/140-17**

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 17, le mercredi 23 août 2006. 30p. (300 Ko). Index,
tableau.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-17.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-2/140-17-PDF

**COMITÉ EXTERNE D'EXAMEN DE LA GENDARMERIE
ROYALE DU CANADA**

**Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du
Canada - rapport annuel 2005-2006.** Annual. Ottawa, 2006.
Texte français, 34p. Graphiques. 28cm. Couverture souple.
Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, C.P. 1159, succursale B, Ottawa K1P 5R2. Téléphone: (613) 998-2134; Télécopieur: (613) 990-8969; Courriel: org@erc-cee.gc.ca; URL: http://www.erc-cee.gc.ca/francais/contacts_f1.html.

URL: <http://www.erc-cee.gc.ca/francais/rapports/2005-2006.html>
Gratuit.

30□ ISBN 0-662-49171-8 •† **N° de cat. PS20-2006**

**Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du
Canada - rapport annuel 2005-2006.** Annual. Ottawa, 2006.
42p. (3948 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/PS20-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71695-7 **N° de cat. PS20-2006F-PDF**

**SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH
COUNCIL**

Revelations - 2004-2005 annual report of the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada. Annual. Ottawa, 2005. English text, 43p. Fig., photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Social Sciences and Humanities Research Council, 350 Albert Street, P.O. Box 1610, Ottawa K1P 6G4. Tel: (613) 992-0691; Fax: (613) 992-1787; E-mail: info@sshrc.ca; URL: http://www.sshrc.ca/web/contact/contact_e.asp.

Free.

31 □ ISBN 0-662-69197-0 ♦ † *Cat. No. CR1-2005*

Revelations - 2004-2005 annual report of the social Sciences and Humanities Research Council of Canada. Annual. Ottawa, 2005. 56p. (4104 KB). Fig., photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (CR1-2005) and ISBN (0-662-69197-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CR1-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41155-2 *Cat. No. CR1-2005E-PDF*

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada - 2005-2006 programs. Annual. Ottawa, 2005. English text, 31p. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Social Sciences and Humanities Research Council, 350 Albert Street, P.O. Box 1610, Ottawa K1P 6G4. Tel: (613) 992-0691; Fax: (613) 992-1787; E-mail: info@sshrc.ca; URL: http://www.sshrc.ca/web/contact/contact_e.asp.

Free.

ISBN 0-662-69067-2 ♦ † *Cat. No. CR1-9/2005*

Revelations. Ottawa, 2005. English text, [18]p. Photographs. 22cm. Softcover. Bilingual.

"From archaeology and ethics to literature and law, SSHRC supports research that allows new understandings to come to light, and builds knowledge that helps us, as a society, achieve true revelations—discoveries that transform how we see, think and act."—Page [4].

Order Information for Non-depositaries: Social Sciences and Humanities Research Council, 350 Albert Street, P.O. Box 1610, Ottawa K1P 6G4. Tel: (613) 992-0691; Fax: (613) 992-1787; E-mail: info@sshrc.ca; URL: http://www.sshrc.ca/web/contact/contact_e.asp.

Free.

32 □ ISBN 0-662-69500-3 ♦ † *Cat. No. CR2-1/2005*

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada - programs 2006-2007. Ottawa, 2006. English text, 29p. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Social Sciences and Humanities Research Council, 350 Albert Street, P.O. Box 1610, Ottawa K1P 6G4. Tel: (613) 992-0691; Fax: (613) 992-1787; E-mail: info@sshrc.ca; URL: http://www.sshrc.ca/web/contact/contact_e.asp.

Free.

33 □ ISBN 0-662-69701-4 ♦ † *Cat. No. CR2-2/2006*

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES

Révolutions - rapport annuel de 2004-2005 du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Annuel. Ottawa, 2005. Texte français, 44p. Figure, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de recherches en sciences humaines, 350, rue Albert, C.P. 1610, Ottawa K1P 6G4. Téléphone: (613) 992-0691; Télécopieur: (613) 992-1787; Courriel: info@crsh.ca; URL: http://www.crsh.ca/web/contact/contact_f.asp.

Gratuit.

31 □ ISBN 0-662-69197-0 ♦ † *N° de cat. CR1-2005*

Révolutions - rapport annuel de 2004-2005 du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Annuel. Ottawa, 2005. 57p. (4520 Ko). Figure, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CR1-2005) et ISBN (0-662-69197-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CR1-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74739-9 *N° de cat. CR1-2005F-PDF*

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada - programmes 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2005. Texte français, 31p. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de recherches en sciences humaines, 350, rue Albert, C.P. 1610, Ottawa K1P 6G4. Téléphone: (613) 992-0691; Télécopieur: (613) 992-1787; Courriel: info@crsh.ca; URL: http://www.crsh.ca/web/contact/contact_f.asp.

Gratuit.

ISBN 0-662-69067-2 ♦ † *N° de cat. CR1-9/2005*

Révolutions. Ottawa, 2005. Texte français, [18]p. Photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

"Qu'il s'agisse d'archéologie, d'éthique, de littérature ou de droit, le CRSH appuie des travaux de recherche qui permettent de découvrir de nouvelles connaissances et d'en produire d'autres qui nous aident, en tant que société, à faire naître de vraies «révolutions»—des découvertes qui transforment notre façon de voir, de penser et d'agir."—Page [4].

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de recherches en sciences humaines, 350, rue Albert, C.P. 1610, Ottawa K1P 6G4. Téléphone: (613) 992-0691; Télécopieur: (613) 992-1787; Courriel: info@crsh.ca; URL: http://www.crsh.ca/web/contact/contact_f.asp.

Gratuit.

32 □ ISBN 0-662-69500-3 ♦ † *N° de cat. CR2-1/2005*

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada - programmes 2006-2007. Ottawa, 2006. Texte français, 29p. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de recherches en sciences humaines, 350, rue Albert, C.P. 1610, Ottawa K1P 6G4. Téléphone: (613) 992-0691; Télécopieur: (613) 992-1787; Courriel: info@crsh.ca; URL: http://www.crsh.ca/web/contact/contact_f.asp.

Gratuit.

33 □ ISBN 0-662-69701-4 ♦ † *N° de cat. CR2-2/2006*

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada - programs 2006-2007. Ottawa, 2006. 36p. (271 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CR2-2-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42846-3

Cat. No. CR2-2/2006E-PDF

Social Sciences and Humanities Research Council - strategic plan 2006-2011: knowledge council. Ottawa, 2005. English text, 27p. Figs., graphs. 25cm. Softcover. Bilingual.

Title from added title page: **Knowledge Council - SSHRC, 2006-2011.**

Order Information for Non-depositaries: Social Sciences and Humanities Research Council, 350 Albert Street, P.O. Box 1610, Ottawa K1P 6G4. Tel: (613) 992-0691; Fax: (613) 992-1787; E-mail: info@sshrc.ca; URL: http://www.sshrc.ca/web/contact/contact_e.asp.

Free.

34 □ ISBN 0-662-69198-9

• †

Cat. No. CR22-42/2006

Social Sciences and Humanities Research Council - strategic plan 2006-2011: knowledge council. Ottawa, 2005. 30p. (319 KB). Figs., graphs. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from added title page: **Knowledge Council - SSHRC, 2006-2011.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CR22-42-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41156-0

Cat. No. CR22-42/2006E-PDF

TRANSPORT CANADA

Transportation Development Centre

Transportation Development Centre - annual review, fiscal year ended 31 March 2006. Annual. Montreal, 2006. English text, 28p. Coloured figs., graphs, photographs. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0840-9854 (TP 3230)

Cover Title: **Transportation Development Centre - annual review 2005-2006.**

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Transportation Development Centre, 800 René Lévesque Blvd. West, Suite 600, Montreal, Quebec H3B 1X9. Tel: (514) 283-0000 or TTY: 1-888-675-6863; Fax: (514) 283-7158; E-mail: tdcdct@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/tdo/contact.htm>.

Free.

35 □ ISBN 0-662-49352-4

• †

Cat. No. T47-1/2006

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada - programmes 2006-2007. Ottawa, 2006. 36p. (222 ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CR2-2-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71354-0

N° de cat. CR2-2/2006F-PDF

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada - plan stratégique 2006-2011: conseil du savoir. Ottawa, 2005. Texte français, 27p. Figures, graphiques. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre de la page de titre additionnelle: **Le CRSH - un conseil du savoir, 2006-2011.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de recherches en sciences humaines, 350, rue Albert, C.P. 1610, Ottawa K1P 6G4. Téléphone: (613) 992-0691; Télécopieur: (613) 992-1787; Courriel: info@crsh.ca; URL: http://www.crsh.ca/web/contact/contact_f.asp.

Gratuit.

34 □ ISBN 0-662-69198-9

• †

N° de cat. CR22-42/2006

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada - plan stratégique 2006-2011: conseil du savoir. Ottawa, 2005. 30p. (272 Ko). Figures, graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de la page de titre additionnelle: **Le CRSH - un conseil du savoir, 2006-2011.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CR22-42-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74740-2

N° de cat. CR22-42/2006F-PDF

TRANSPORTS CANADA

Centre de développement des transports

Centre de développement des transports - revue annuelle, exercice clôturé le 31 mars 2006. Annuel. Montréal, 2006. Texte français, 28p. Figures en couleur, graphiques, photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0840-9854 (TP 3230)

Titre de la couverture: **Centre de développement des transports - revue annuelle 2005-2006.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Centre de développement des transports, 800, boul. René-Lévesque ouest, Bureau 600, Montreal (Québec) H3B 1X9. Téléphone: (514) 283-0000 ou ATME : 1-888-675-6863; Télécopieur: (514) 283-7158; Courriel: tdcdct@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/cdt/contactez.htm>.

Gratuit.

35 □ ISBN 0-662-49352-4

• †

N° de cat. T47-1/2006

TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

Transportation Safety Board of Canada - annual report to Parliament, 2005-2006. Annual. Gatineau, Quebec, 2006. English text, ii, 50p. Glossary, graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada, Place du Centre, 4th Floor, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 1K8. Tel: (819) 994-3741 or 1-800-387-3557; Fax: (819) 997-2239; E-mail: communications@tsb.gc.ca; URL: http://www.tsb.gc.ca/en/common/contact_us.asp.

URL: http://www.tsb.gc.ca/en/publications/annual_report/2006/report2005_2006.asp
Free.

36 □ ISBN 0-662-49233-1



Cat. No. TU1-2006

Transportation Safety Board of Canada - annual report to Parliament, 2005-2006. Annual. Gatineau, Quebec, 2006. 54p. (417 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number and ISBN for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/TU1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. TU1-2006E-PDF

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Culture, tourism and the Centre for Education Statistics, research papers. Irregular. Published jointly by Human Resources Development Canada and Council of Ministers of Education, Canada. Ottawa. ISSN 1711-831X Electronic.

Continues: Education, skills and learning, research papers (ISSN 1704-8885).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-595-MIE/81-595-MIE.html>

No. 47.—**Canada student loans repayment assistance: who does and does not use interest relief?** by Jerry Situ. Ottawa, 2006. 33p. (440 KB). Figs., glossary, index, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-595-MIE/81-595-MIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43755-1

Cat. No. CS81-595/47-2006E-PDF

BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

Bureau de la sécurité des transports du Canada - rapport annuel au Parlement, 2005-2006. Annual. Gatineau (Québec), 2006. Texte français, ii, 54p. Glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Place du Centre, 4^e étage, 200 Promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741 ou 1-800-387-3557; Télécopieur: (819) 997-2239; Courriel: communications@bst.gc.ca; URL: http://www.tsb.gc.ca/fr/common/contact_us.asp.

URL: http://www.tsb.gc.ca/fr/publications/annual_report/2006/report2005_2006.asp
Gratuit.

36 □ ISBN 0-662-49233-1



N° de cat. TU1-2006

Bureau de la sécurité des transports du Canada - rapport annuel au Parlement, 2005-2006. Annual. Gatineau (Québec), 2006. 58p. (455 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/TU1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. TU1-2006F-PDF

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation, documents de recherche. Irrégulier. Publiés conjointement par Développement des ressources humaines Canada et Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Ottawa. ISSN 1711-8328 Électronique.

Suivi à: Éducation, compétences et apprentissage, documents de recherche (ISSN 1704-8893).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-595-MIF/81-595-MIF.html>

N° 47.—**Aide au remboursement des prêts étudiants du Canada: les gens qui se prévalent du Programme d'exemption d'intérêts et ceux qui ne l'utilisent pas,** par Jerry Situ. Ottawa, 2006. 38p. (518 Ko). Figures, glossaire, index, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-595-MIF/81-595-MIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72230-2

N° de cat. CS81-595/47-2006F-PDF

Annuals

Electric power generation, transmission and distribution, 2004. Annual. Ottawa, 2006. 47p. (184 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-202-XIB/57-202-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS57-202/2004E-PDF

Film, video and audio-visual distribution: data tables. Irregular. Ottawa. HTML. ISSN 1708-850X Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/87F0010X/87F0010XIE.html>

2003/2004. 2005. (Accessible on Statistics Canada website). Tables.

HTML document.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/87F0010X/87F0010XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS87-0010/2004E-HTML

2004/2005. 2006. (Accessible on Statistics Canada website). Tables.

HTML document.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/87F0010X/87F0010XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS87-0010/2005E-HTML

Periodic Releases

Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order information for non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 19, No. 8, August 2006. 1 vol. in various pagings. Graphs, tables. Accompanying material: Canadian economic observer, Statistical summary, August, 2006.

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

••†

Cat. No. CS11-010

Annuaux

Production, transport et distribution d'électricité, 2004. Annuel. Ottawa, 2006. 47p. (202 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-202-XIB/57-202-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS57-202/2004F-PDF

Distribution de productions cinématographiques, vidéo et audiovisuelles: tableaux de données. Irrégulier. Ottawa. HTML. ISSN 1708-8518 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/87F0010X/87F0010XIF.html>

2003/2004. 2005. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada). Tableaux.

Document HTML.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/87F0010X/87F0010XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS87-0010/2004F-HTML

2004/2005. 2006. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada). Tableaux.

Document HTML.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/87F0010X/87F0010XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS87-0010/2005F-HTML

Bulletins

L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 19, n° 8, août 2006. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: L'observateur économique canadien, aperçu statistique, août 2006.

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS11-010

Canadian economic accounts quarterly review. Quarterly.
Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-7565 Electronic.

This publication presents an overview of the economic developments reported in Canada's national accounts for the most recent quarter. The overview covers several broad areas: 1) Gross domestic product (GDP) by income and by expenditure, 2) GDP by industry, 3) Balance of international payments accounts, 4) Labour productivity and other related variables, 5) International investment position and 6) National balance sheet accounts.—Page 4 (page 6 of 42), Third quarter, 2003.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-010-XIE/13-010-XIE.html>

Vol. 5, No. 2, Second quarter 2006. 36p. (207 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-010-XIE/13-010-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS13-010E-PDF

Gross domestic product by industry (in chained (1997) dollars). Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

Cover title: Gross domestic product by industry.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 20, No. 6, June 2006. 129p. (436 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS15-001E-PDF

Field crop reporting series. Eight times a year. Ottawa. Bilingual. ISSN 0575-8548

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 5.—**July 31 estimate of production of principal field crops, Canada.** August 25, 2006. 21p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

\$17.00 per copy. \$95.00 for 8 issues.

••†

Cat. No. CS22-002

The dairy review. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7947 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-e.html>

Vol. 67, No. 2, April-June 2006. 38p. (523 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS23-001-PDF

Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens.
Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-7573 Électronique.

«Cette publication offre un aperçu des événements économiques présentés dans les comptes nationaux du Canada pour le plus récent trimestre. Cet aperçu couvre plusieurs grands thèmes: 1) le produit intérieur brut (PIB) en termes de revenus et de dépenses; 2) le PIB par industrie, 3) la balance des paiements internationaux; 4) la productivité du travail et d'autres variables connexes; 5) le bilan des investissements internationaux et 6) les comptes du bilan national.»—Page 4 (page 6 de 44), troisième trimestre, 2003.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/13-010-XIF/13-010-XIF.html>

Vol. 5, n° 2, deuxième trimestre de 2006. 39p. (224 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-010-XIF/13-010-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-010F-PDF

Produit intérieur brut par industrie (en dollars enchaînés (1997)). Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

Titre de la couverture: Produit intérieur brut par industrie.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 20 n° 6, juin 2006. 132p. (479 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS15-001F-PDF

Série de rapports sur les grandes cultures. Huit fois par année. Ottawa. Bilingue. ISSN 0575-8548

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 5.—**Estimation au 31 juillet de la production des principales grandes cultures, Canada.** Le 25 août 2006. 21p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

17,00 \$ l'exemplaire. 95,00 \$ pour 8 numéros.

••†

N° de cat. CS22-002

La revue laitière. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7947 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-f.html>

Vol. 67, n° 2, avril-juin 2006. 38p. (523 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS23-001-PDF

Dairy statistics. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-9917 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-014-XIE/23-014-XIE.html>

Vol. 1, No. 2, 2006. 50p. (328 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-014-XIE/23-014-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS23-014E-PDF

Poultry and egg statistics. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3525 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-015-XIE/23-015-XIE.html>

Vol. 3, No. 2, April-June 2006. 41p. (212 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-015-XIE/23-015-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS23-015E-PDF

The consumer price index. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 7, July 2006. 50p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

••†

Cat. No. CS62-001

Exports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732 Microfiche.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader.

Vol. 63, No. 6, 2006. 8 fiches.

\$40.00 per copy. \$387.00 per year.

••†

Cat. No. CS65-004-M

Statistiques laitières. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-9925 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-014-XIF/23-014-XIF.html>

Vol. 1, n° 2, 2006. 50p. (339 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-014-XIF/23-014-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS23-014F-PDF

Statistiques de volaille et oeufs. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3533 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-015-XIF/23-015-XIF.html>

Vol. 3, n° 2, avril-juin 2006. 41p. (225 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-015-XIF/23-015-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS23-015F-PDF

L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 7, juillet 2006. 50p. Graphiques, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS62-001

Exportations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732 Microfiche.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis.

Vol. 63, n° 6, 2006. 8 fiches.

40,00 \$ l'exemplaire. 387,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS65-004-M

Imports by country. Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6740 Microfiche.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader

Vol. 63, No. 2, 2006. 5 fiches.

\$67.00 per copy. \$221.00 per year.

• • †

Cat. No. CS65-006-M

Imports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759 Microfiche.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader.

Vol. 63, No. 6, 2006. 10 fiches.

\$40.00 per copy. \$387.00 per year.

• • †

Cat. No. CS65-007-M

Employment, earnings and hours. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 84, No. 6, June 2006. 520p. (2336 KB). Glossary, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS72-002-PDF

Health reports. Quarterly. Issued by Health Statistics Division. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-6529 (82-003-XPE)

Has an annual supplement.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

Volume 17, No. 3, 2006. 76p. Graphs, references, tables.

In this issue: Research articles: Adult obesity. -- Overweight and obesity among children and youth. -- Obesity-a growing issue; Health matters: Trends in adult obesity; Regional differences in obesity.

\$22.00 per copy. \$63.00 per year.

• • †

Cat. No. CS82-003E

Importations par pays. Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6740 Microfiche.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

Vol. 63, n° 2, 2006. 5 fiches.

67,00 \$ l'exemplaire. 221,00 \$ par année.

• • †

N° de cat. CS65-006-M

Importations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759 Microfiche.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis.

Vol. 63, n° 6, 2006. 10 fiches.

40,00 \$ l'exemplaire. 387,00 \$ par année.

• • †

N° de cat. CS65-007-M

Emploi, gains et durée du travail. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-0583 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 84, n° 6, juin 2006. 520p. (2336 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS72-002-PDF

Rapports sur la santé. Trimestriel. Publié par Division de la statistique de la santé. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1492-7128 (82-003-XPf)

Comprend un supplément annuel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Volume 17, n° 3, 2006. 80p. Graphiques, références, tableaux.

Dans ce numéro: Travaux de recherche: Obésité chez les adultes. -- L'embonpoint et l'obésité chez les enfants et les adolescents. -- L'obésité: un enjeu en croissance; Santé en bref: Tendances de l'obésité chez l'adulte. -- Différences régionales en matière d'obésité.

22,00 \$ l'exemplaire. 63,00 \$ par année.

• • †

N° de cat. CS82-003F

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. – LISTE N°

06-35

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS – VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

06-35

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 4th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 4^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Gov
Publicat

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled
by
Depository Services Program

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

September 08, 2006

Le 08 septembre 2006

2006 No. 36

2006 n° 36

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through publications.gc.ca and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	order@statcan.ca
E-mail	http://www.statcan.ca/
WWW	

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : publications.gc.ca et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télocopieur (commandes)	order@statcan.ca
Courriel	http://www.statcan.ca/
WWW	

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 36

September 4 to September 8, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

The rural link. [Published by] Rural Team BC and the Canadian Rural partnership. Vancouver. 40cm. Newspaper. ISSN 1499-6995

Order information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, Canadian Rural Partnership, British Columbia and Yukon, Tel: (604) 666-1677 (Editor); E-mail: prasadc@agr.gc.ca; URL: http://www.rural.gc.ca/contact_e.phtml.

URL: http://www.rural.gc.ca/team/bc/bchome_e.phtml

Issue 7, Spring 2006. 8p. Coloured illus., photographs. (10138E)

Free.

••† Cat. No. A27-27/7-2006E

Research Branch

Identification guide to the major diseases of grapes, Authors: Odile Carisse ... [et al.] Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec, 2006. 32p. (2094 KB). Illus. (some coloured), photographs, table. Adobe Acrobat. (10092E) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A52-74-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43594-X

Cat. No. A52-74/2006E-PDF

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 36

Le 4 septembre au 8 septembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

Le lien rural. [Publié par l'Équipe rural de la Colombie-Britannique] et le Partenariat rural canadien. Vancouver. 40cm. Journal. ISSN 1499-7002

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, Partenariat rural canadien, Colombie-Britannique et Yukon, Téléphone: (604) 666-1677 (rédacteur); Courriel: prasadc@agr.gc.ca; URL: http://www.rural.gc.ca/contact_f.phtml.

URL: http://www.rural.gc.ca/team/bc/bchome_f.phtml

Numéro 7, printemps 2006. 8p. Ill. en couleur, photographies.

Gratuit.

••† N° de cat. A27-27/7-2006F

Direction générale de recherche

Guide d'identification des principales maladies de la vigne, Auteurs: Odile Carisse ... [et al.] Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), 2006. 32p. (2090 Ko). Ill. (certaines en couleur), photographies, tableau. Adobe Acrobat. (10092F) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A52-74-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72076-8

N° de cat. A52-74/2006F-PDF

Rural Secretariat

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

Yukon rural review. Irregular. Published by Canadian Rural Partnership, British Columbia and Yukon, Rural Team Yukon. Whitehorse. 37cm. Pamphlet.

Order information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, Canadian Rural Partnership, Rural Team Yukon, 400, 300 Main Street, Whitehorse, Yukon Y1A 2B5. Tel: (867) 667-3813; Fax: (867) 668-5033; E-mail: albissers@inac.ainc.gc.ca; URL: http://rural.gc.ca/team/yt/tyabout_e.phtml.

Order information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, Canadian Rural Partnership, British Columbia and Yukon, Tel: (604) 666-1677 (Editor); E-mail: prasadc@agr.gc.ca; URL: http://www.rural.gc.ca/contact_e.phtml.

Issue 4, Spring 2006. 4p. Coloured illus.

Free.

••† Cat. No. A112-5/4-2006E

Yukon rural review. Irregular. published by Canadian Rural Partnership, British Columbia and Yukon, Rural Team Yukon. Whitehorse. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://www.rural.gc.ca/team/yt/yukon_e.phtml

Issue 4, Spring 2006. 4p. (811 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A112-5-4-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. A112-5/4-2006E-PDF

Our communities... our successes! Issued by Rural Routes of Atlantic Canada and Canadian Rural Partnership. Moncton, New Brunswick. 40cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1710-341X (AAFC No. 2252B)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, Atlantic Region, 1600 Main St. - 210, Moncton, New Brunswick E1E 1G5. Tel: 1-866-406-1100 or (506) 851-2859; Fax: (506) 851-2984; E-mail: royvx@agr.gc.ca; URL: http://www.rural.gc.ca/contact_e.phtml.

Spring 2006. English text, 4p. Coloured illus., photographs.

Free.

••† Cat. No. A27-29/1-2006

Secrétariat rural

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Revue rurale du Yukon. Irrégulier. publié par le Partenariat rural canadien, Colombie-Britannique et Yukon, l'Équipe rurale du Yukon. Whitehorse. 37cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, Équipe rurale du Yukon, 400, 300 Main Street, Whitehorse (Yukon) Y1A 2B5. Téléphone: (867) 667-3813; Télécopieur: (867) 668-5033; Courriel: albissers@inac-ainc.gc.ca; URL: http://rural.gc.ca/team/yt/tyabout_f.phtml.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, Partenariat rural canadien, Colombie-Britannique et Yukon, Téléphone: (604) 666-1677 (rédacteur); Courriel: prasadc@agr.gc.ca; URL: http://www.rural.gc.ca/contact_f.phtml.

N° 4, printemps 2006. 4p. Ill. en couleur.

Gratuit.

••† N° de cat. A112-5/4-2006F

Revue rurale du Yukon. Irrégulier. Publié par le Partenariat rural canadien, Colombie-Britannique et Yukon, l'Équipe rurale du Yukon. Whitehorse. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://www.rural.gc.ca/team/yt/yukon_f.phtml

N° 4, printemps 2006. 4p. (902 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A112-5-4-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A112-5/4-2006F-PDF

Nos communautés... nos succès! Publié par Les routes rurales du Canada Atlantique et le Partenariat rural canadien. Moncton (Nouveau-Brunswick). 40cm. Journal. Bilingue. ISSN 1710-341X (Publication d'AAC: 2252B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, Région Atlantique, 1600, rue Main - 210, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1E 1G5. Téléphone: 1-866-406-1100 ou (506) 851-2859; Télécopieur: (506) 851-2984; Courriel: royvx@agr.gc.ca; URL: http://www.rural.gc.ca/contact_f.phtml.

Printemps 2006. Texte français, 4p. Ill. en couleur, photographies.

Gratuit.

••† N° de cat. A27-29/1-2006

Our communities... our successes! Annual. Issued by Rural Routes of Atlantic Canada and Canadian Rural Partnership. Moncton, New Brunswick. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://www.rural.gc.ca/publications/atlantic_e.phtml

Spring 2006. 4p. (1301 KB). Coloured illus., photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-29-1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. A27-29/1-2006E-PDF

Strategic Policy Branch

Bi-weekly bulletin. Biweekly. Published by the Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X (2081E)

Issues have distinct titles.

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, Strategic Policy Branch, Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Tel: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: bulletin@agr.gc.ca; URL: http://www.agr.gc.ca/mad-dam/index_e.php?page=con.

URL: http://www.agr.gc.ca/mad-dam/index_e.php?s1=pubs&s2=bi&page=intro&PHPSESSID=e837c862fc697043b20239a94410c870

Vol. 19, No. 12, August 11, 2006. 4p. Graphs, table. (2081/E)

The impact of the appreciation of the Canadian dollar on Canada's grain and oilseed prices and trade.

"The impact of the appreciation of the Canadian dollar on Canada's grain and oilseed prices and trade."

Free.

••† **Cat. No. A27-18/19-12E**

Bi-weekly bulletin. Biweekly. Published by the Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division. Winnipeg. Electronic.

Issues have distinct titles.

ISSN (1207-621X) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

Vol. 19, No. 12, August 11, 2006. 4p. (79 KB). Graphs, table. (2081/E)

The impact of the appreciation of the Canadian dollar on Canada's grain and oilseed prices and trade.

"The impact of the appreciation of the Canadian dollar on Canada's grain and oilseed prices and trade."

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-19-12E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. A27-18/19-12E-PDF

Nos communautés... nos succès! Annuel. Publié par Les routes rurales du Canada Atlantique et le Partenariat rural canadien. Moncton (Nouveau-Brunswick). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://www.rural.gc.ca/publications/atlantic_f.phtml

Printemps 2006. 4p. (1331 Ko). Ill. en couleur, photographies.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-29-1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-29/1-2006F-PDF

Direction générale des politiques stratégiques

Le bulletin bimensuel. Bimensuel. Publié par la Direction des politiques de commercialisation, Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228 (2081F)

Les titres des numéros individuels varient.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Direction générale des politiques stratégiques, Direction des politiques de commercialisation et environnementales, Division de l'analyse du marché, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: bulletin@agr.gc.ca; URL: http://www.agr.gc.ca/mad-dam/index_f.php?page=con.

URL: http://www.agr.gc.ca/mad-dam/index_f.php?s1=pubs&s2=bi&page=intro&PHPSESSID=e837c862fc697043b20239a94410c870

Vol. 19, n° 12, le 11 août 2006. 4p. Graphiques, tableau. (2081/F)

Les répercussions de l'appréciation du dollar canadien sur les prix et le commerce des céréales et des oléagineux du Canada.

"Les répercussions de l'appréciation du dollar canadien sur les prix et le commerce des céréales et des oléagineux du Canada."

Gratuit.

••† **N° de cat. A27-18/19-12F**

Le bulletin bimensuel. Bimensuel. Publié par la Direction des politiques de commercialisation, Division de l'analyse du marché. Winnipeg. Électronique.

Les titres des numéros individuels varient.

L'ISSN (1207-6228) de l'édition papier a été imprimé dans l'édition PDF.

Vol. 19, n° 12, le 11 août 2006. 4p. (84 Ko). Graphiques, tableau. (2081/F)

Les répercussions de l'appréciation du dollar canadien sur les prix et le commerce des céréales et des oléagineux du Canada.

"Les répercussions de l'appréciation du dollar canadien sur les prix et le commerce des céréales et des oléagineux du Canada."

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-19-12F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-18/19-12F-PDF

On-farm food safety and environmental farm plans: identifying and classifying benefits and costs. Ottawa. Électronique.

No. 5.—A qualitative assessment of the benefits and costs of on-farm food safety and environmental farm plans in the grain sector, by Richard Gray ... [et al.]; Research and Analysis Directorate. 2005. 54p. (6852 KB). Bibliography, coloured illus., glossary, tables. Adobe Acrobat. (03-068-RB)

*Project 03-068-r—p.4 of 54.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A38-3-1-5-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41579-5 *Cat. No. A38-3/1-5-2005E-PDF*

No. 6.—A qualitative assessment of the benefits and costs of on-farm food safety and environmental farm plans in the dairy sector, by Jean-Philippe Gervais ... [et al.]; Research and Analysis Directorate. 2006. 44p. (6859 KB). Bibliography, coloured figs., coloured illus., glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. (03-070-RB)

*Project 03-070-r—p.4 of 44.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A38-3-1-6-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41580-9 *Cat. No. A38-3/1-6-2005E-PDF*

Summary of the functional foods and nutraceuticals survey, Irregular. prepared by Eileen Krakar and Shuhua Gao; Agri-Food Chain Analysis and Integrated Risk Management Section. 2006. 30p. (138 KB). Graphs. Adobe Acrobat. (No. 10080B) Électronique.

*Project 05-019-r—p.2 of 30.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A38-4-5-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42169-8 *Cat. No. A38-4/5-2005E-PDF*

Inventory and methodology for assessing the impacts of environmental regulations in the agriculture sector, Irregular. by Jean Nolet ... [et al.]; Research and Analysis Directorate. ©2003, 2006. 104p. (1232 KB). Bibliography, figs., tables. Adobe Acrobat. (10134E) Électronique.

*Project 05-001-r—p.4 of 104.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A38-4-6-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42890-0 *Cat. No. A38-4/6-2006E-PDF*

The nature and extent of innovation in the Canadian food processing industry, Principal Author: Samuel Bonti-Ankomah. Ottawa, 2006. 128p. (3718 KB). Graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (10156E) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A38-4-7-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43716-0 *Cat. No. A38-4/7-2006E-PDF*

Programmes de salubrité des aliments à la ferme et plans environnementaux des fermes: détermination et répartition des avantages et des coûts. Ottawa. Électronique.

N° 5.—Évaluation qualitative des avantages et des coûts des programmes de salubrité des aliments à la ferme et des plans environnementaux des fermes dans le secteur des céréales, par Richard Gray ... [et al.]; Direction de la recherche et de l'analyse. 2005. 60p. (13552 Ko). Bibliographie, glossaire, ill. en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. (03-068-RB)

*Projet 03-068-r—p.4 de 60.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A38-3-1-5-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70141-0 *N° de cat. A38-3/1-5-2005F-PDF*

N° 6.—Évaluation qualitative des avantages et des coûts des programmes de salubrité des aliments à la ferme et des plans environnementaux des fermes dans le secteur des produits laitiers, par Jean-Philippe Gervais ... [et al.]; Direction de la recherche et de l'analyse. 2006. 46p. (7330 Ko). Bibliographie, figures en couleur, glossaire, graphiques, ill. en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. (03-070-RB)

*Projet 03-070-r—p.4 de 46.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A38-3-1-6-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70142-9 *N° de cat. A38-3/1-6-2005F-PDF*

Enquête sur les aliments fonctionnels et les nutraceutiques - résumé, Irrégulier. préparé par Eileen Krakar et Shuhua Gao; Section de l'analyse du circuit agroalimentaire et de la gestion intégrée des risques. 2006. 30p. (158 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. (N° 10080B) Électronique.

*Projet 05-019-r—p.2 de 30.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A38-4-5-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70720-6 *N° de cat. A38-4/5-2005F-PDF*

Inventaire et méthode d'évaluation de l'incidence des règlements environnementaux pour le secteur de l'agriculture, Irrégulier. [par] Jean Nolet ... [et al.]; Direction de la recherche et de l'analyse. ©2003, 2006. 118p. (1296 Ko). Bibliographie, figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

*Projet 05-001-r—p.4 de 118.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A38-4-6-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71397-4 *N° de cat. A38-4/6-2006F-PDF*

La nature et l'étendue de l'innovation dans l'industrie canadienne de la transformation des aliments, Auteur principal: Samuel Bonti-Ankomah. Ottawa, 2006. 132p. (3719 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (10156F) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A38-4-7-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72187-X *N° de cat. A38-4/7-2006F-PDF*

BANK OF CANADA

Bank of Canada banking and financial statistics. Monthly.
Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

*The following may subscribe at one-half of the regular price:
Canadian governmental libraries, Canadian public libraries, Libraries of both
Canadian and foreign educational institutions.*--Back cover.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234
Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-
mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL:
<http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

August 2006. 124p. Index, tables.

\$5.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$55.00 per year (United States). \$120.00 per year (Other countries).

 **Cat. No. FB12-5/2006-08**

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN
1192-5434

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/wp/>

2006-29.—**The turning black tide: energy prices and the**
Canadian dollar, by Ramzi Issa, Robert Lafrance, and John
Murray. August 2006. v, 25p. Graphs, references, tables.
28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution,
234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874;
E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL:
<http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

1  **Cat. No. FB3-2/106-29E**

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN
1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2006-29.—**The turning black tide: energy prices and the**
Canadian dollar, by Ramzi Issa, Robert Lafrance, and John
Murray. August 2006. 34p. (186 KB). Graphs, references,
tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-29E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-29E-PDF

BANQUE DU CANADA

Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.
Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

«Le tarif d'abonnement est réduit de moitié pour:
les bibliothèques des ministères gouvernementaux canadiens, les bibliothèques
publiques canadiennes, les bibliothèques des établissements d'enseignement
canadiens et étrangers.»--Le dos.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des
publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248;
Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL:
<http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-f.htm>.

Août 2006. 124p. Index, tableaux.

5,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
55,00 \$ par année (États-Unis). 120,00 \$ par année (Autres pays).

 **N° de cat. FB12-5/2006-08**

CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Memorandum D2 - international travel. Irregular. Ottawa.
Bilingual.**

URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/menu/D2-e.html>

**D2-3-1, August 25, 2006.—Returning persons exemption
regulations. Ottawa. English text, 7p. 28cm. Processed.**

Superseded Memoranda "D" - D2-3-1, January 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$2.95 per copy.

●●* **Cat. No. Rv55-5/2-3-1-2006Rev**

**Customs notice. Irregular. Issued by Canada Customs and
Revenue Agency until 2004. Ottawa.**

As of January 2004, the monthly checklists are no longer available in paper format. Please find the issues in PDF at the URL below.

URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/general/publications/notices-e.html>

**651, August 24, 2006.—Highway sufferance warehouse
closure (Yarmouth). Ottawa. English text, [1]p. 28cm. Loose-
leaf.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/E/pub/cm/cn651/cn651-e.html>

\$2.95 per copy.

●●* **Cat. No. Rv55-5/651-1**

Customs notice. Irregular. Ottawa. Electronic.

**651, August 24, 2006.—Highway sufferance warehouse
closure (Yarmouth). Ottawa. 1p. (90 KB). Adobe Acrobat.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Rv55-5-651-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. Rv55-5/651-1E-PDF

AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémoire D2 - voyage international. Irrégulier. Ottawa.
Bilingue.**

URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/menu/D2-f.html>

**D2-3-1, le 25 août 2006.—Règlement sur l'exemption
accordée aux personnes revenant au Canada. Ottawa.
Texte français, 7p. 28cm. Polycopié.**

Ceci annule les Mémoires «D» - D2-3-1, le 31 janvier 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Rv55-5/2-3-1-2006Rev**

**Avis des douanes. Irrégulier. Publié par l'Agence des douanes et
du revenu du Canada jusqu'à 2004. Ottawa.**

Depuis janvier 2004, les listes de contrôles ne sont plus disponibles en papier. Veuillez trouver les numéros en format PDF à l'adresse d'Internet ci-dessous.

URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/general/publications/notices-f.html>

**651, le 24 août 2006.—Fermeture d'entrepôts d'attente
routiers (Yarmouth). Ottawa. Texte français, [1]p. 28cm.
Feuilles mobiles.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/F/pub/cm/cn651/cn651-f.html>

2,95 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Rv55-5/651-1**

Avis des douanes. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**651, le 24 août 2006.—Fermeture d'entrepôts d'attente
routiers (Yarmouth). Ottawa. 1p. (89 Ko). Adobe Acrobat.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Rv55-5-651-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. Rv55-5/651-1F-PDF

CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

Reasons for decision. Ottawa. Bilingual.

New presentation of the decisions in a binder (Vol. 1-99). From here on, decisions will be provided in a bilingual format as soon as they are issued.

—[Reasons for decision (binder)]. 29cm. Binder.

Custom binder for all the loose leave issues.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$15.00 per copy (available with subscription).

••*

Cat. No. LR12-2/2005

Decision No. 306.—PCL Constructors Northern Inc., applicant, and United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America, Local 1325, certified bargaining agent. January 19, 2005. 18p. References. 28cm. Processed. (Board File: 24643-C)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. LR12-2/2005-306

Decision No. 307.—Société Radio-Canada, applicant and Syndicat des communications de Radio-Canada (FNC-CSN); Syndicat des technicien(ne)s et artisan(e)s du réseau français de Radio-Canada (STARF); Association des réalisateurs; Canadian Union of Public Employees, respondents, Canadian Media Guild; Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada; Association of Professionals and Supervisors of Canadian Broadcasting Corporation, interested parties. January 24, 2005. 58p. References. 28cm. Processed. (Board file: 21829-C)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. LR12-2/2005-307

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

Motifs de décision. Ottawa. Bilingue.

Nouvelle présentation des décisions dans un cartable (Vol. 1-99). Les décisions subséquentes seront désormais acheminées en format bilingue au fur et à mesure qu'elles seront prêtes.

—[Motifs de décision (auto-reliure)]. 29cm. Auto-reliure.

Auto-reliure pour les numéros en feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

15,00 \$ l'exemplaire (disponible avec l'abonnement).

••*

N° de cat. LR12-2/2005

Décision n° 306.—PCL Constructors Northern Inc., requérante, et Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique, section locale 1325, agent négociateur accrédité. Le 19 janvier 2005. 18p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 24643-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. LR12-2/2005-306

Décision n° 307.—Société Radio-Canada, requérante, et Syndicat des communications de Radio-Canada (FNC-CSN); Syndicat des technicien(ne)s et artisan(e)s du réseau français de Radio-Canada (STARF); Association des réalisateurs; Syndicat canadien de la fonction publique, intimés, La Guilde canadienne des médias; Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier; Association des professionnels et superviseurs de la Société Radio-Canada, parties intéressées. Le 24 janvier 2005. 58p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 21829-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. LR12-2/2005-307

Decision No. 308.—Société Radio-Canada, applicant and Syndicat des technicien(ne)s et artisan(e)s du réseau français de Radio-Canada (STARF), respondent. February 16, 2005. 25p. References. 28cm. Processed. (Board file: 24325-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••• **Cat. No. LR12-2/2005-308**

Decision No. 309.—Seafarers' International Union of Canada, applicant, and Coastal Shipping Limited, employer, and Woodward's Oil Limited; Newfoundland Fishermen's, Food and Allied Workers, Local 1252 of the United Food and Commercial Workers International Union, interested parties. February 25, 2005. 22p. References. 28cm. Processed. (Board file: 24257-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••• **Cat. No. LR12-2/2005-309**

Decision No. 310.—Council of Atlantic Telecommunications Unions, applicant, and Aliant Telecom Inc., respondent. March 3, 2005. 16p. References. 28cm. Processed. (Board file: 23132-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••• **Cat. No. LR12-2/2005-310**

Decision No. 311.—Bell Canada, applicant, and Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, respondent. March 3, 2005. 20p. References. 28cm. Processed. (Board file: 23512-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••• **Cat. No. LR12-2/2005-311**

Décision n° 308.—Société Radio-Canada, requérante, et Syndicat des technicien(ne)s et artisan(e)s du réseau français de Radio-Canada (STARF), intimé. Le 16 février 2005. 25p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 24325-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••• **N° de cat. LR12-2/2005-308**

Décision n° 309.—Syndicat international des marins canadiens, requérant, et Coastal Shipping Limited, employeur, et Woodward's Oil Limited; Newfoundland Fishermen's, Food and Allied Workers, section locale 1252 du Syndicat international des travailleurs union de l'alimentation et du commerce, parties intéressées. Le 25 février 2005. 22p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 24257-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••• **N° de cat. LR12-2/2005-309**

Décision n° 310.—Conseil des syndicats des travailleurs en télécommunications de l'Atlantique, requérant, et Aliant Telecom Inc., intimée. Le 3 mars 2005. 16p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 23132-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••• **N° de cat. LR12-2/2005-310**

Décision n° 311.—Bell Canada, requérante, et Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, intimé. Le 3 mars 2005. 20p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 23512-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••• **N° de cat. LR12-2/2005-311**

Decision No. 312.—Western Canada Council of Teamsters, applicant, and Consolidated Fastfrate Inc., employer, Consolidated Fastfrate Transport Employees' Association, intervenor. March 2, 2005. 32p. References. 28cm. Processed. (Board Files: 23619-C, 23658-C)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-312**

Decision No. 314.—Canadian National Railway Company, employer, and International Brotherhood of Electrical Workers, bargaining agent, and Teamsters Canada Rail Conference, bargaining agent, and United Transportation Union, bargaining agent. March 11, 2005. 15p. References. 28cm. Processed. (Board files: 24773-C; 24774-C; 24775-C)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-314**

Decision No. 318.—Public Service Alliance of Canada, complainant, and Pro-Tec Fire Services of Canada ULC, respondent. April 29, 2005. 31p. References. 28cm. Processed. (Board file: 24616-C)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-318**

Decision No. 319.—Allan McDonald, complainant, and Canadian First Nations Police Association, respondent, and Anishinabek Police Service, employer. May 6, 2005. 18p. References. 28cm. Processed. (Board file: 22783-C)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-319**

Décision n° 312.—Western Canada Council of Teamsters, requérant, et Fastfrate Consolidée Inc., employeur, Consolidated Fastfrate Transport Employees' Association, intervenante. Le 2 mars 2005. 32p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossiers du Conseil: 23619-C, 23658-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-312**

Décision n° 314.—Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, employeur, et Fraternité internationale des ouvriers en électricité, agent négociateur, et Confédération ferroviaire de Teamsters Canada, agent négociateur, et Travailleurs unis des transports, agent négociateur. Le 11 mars 2005. 15p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossiers du Conseil: 24773-C; 24774-C; 24775-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-314**

Décision n° 318.—Alliance de la Fonction publique du Canada, plaignante, et Pro-Tec Fire Services of Canada ULC, intimée. Le 29 avril 2005. 31p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 24616-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-318**

Décision n° 319.—Allan McDonald, plaignant, et Canadian First Nations Police Association, intimée, et Anishinabek Police Service, employeur. Le 6 mai 2005. 18p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 22783-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-319**

Decision No. 322.—Canadian National Railway Company, applicant, and Teamsters Canada Rail Conference, respondent. May 17, 2005. 9p. References. 28cm. Processed. (Board file: 25076-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-322**

Decision No. 323.—Syndicat des travailleuses et travailleurs de Kolossal Aéroport-CSN, applicant, and Sécurité Kolossal Inc., employer, and Union des agents de sécurité du Québec, local 8922 of the United Steelworkers of America, bargaining agent. June 2, 2005. 7p. References. 28cm. Processed. (Board file: 24428-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-323**

Decision No. 324.—Office and Professional Employees Union, local 434, OPEIU-CLC, applicant, and Anne-Marie S. Tapin; Gérald Espérance, respondents, and Canadian Imperial Bank of Commerce - Visa Centre, employer. June 29, 2005. 11p. References. 28cm. Processed. (Board file no.: 25075-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-324**

Decision No. 331.—George Buchholz, complainant, and Canadian Pacific Railway Company, respondent. August 24, 2005. 9p. References. 28cm. Processed. (Board file: 24916-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-331**

Décision n° 322.—Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, requérante et Conférence ferroviaire de Teamsters Canada, intimée. Le 17 mai 2005. 9p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 25076-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-322**

Décision n° 323.—Syndicat des travailleuses et travailleurs de Kolossal Aéroport-CSN, requérant, et Sécurité Kolossal Inc., employeur, et Union des agents de sécurité du Québec, section locale 8922 des Métallurgistes unis d'Amérique, agent négociateur. Le 2 juin 2005. 7p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 24428-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-323**

Décision n° 324.—Syndicat des employées et employés professionnels-les et de bureau, section locale 434, SIEPB-CTC, requérant, et Anne-Marie S. Tapin; Gérald Espérance, intimés, et Banque canadienne impériale de commerce - centre Visa, employeur. Le 29 juin 2005. 11p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 25075-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-324**

Décision n° 331.—George Buchholz, plaignant, et Compagnie de chemin de fer Canadian Pacifique, intimé. Le 24 août 2005. 9p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 24916-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-331**

Decision No. 342.—International Association of Machinists and Aerospace Workers, Transportation District 140, Local Lodge 16, applicant, and Securiguard Services Limited, employer, and Vancouver International Airport Authority; Minister of Transport, interested parties. December 22, 2005. 14p. References. 28cm. Processed. (Board file: 25010-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

• • • **Cat. No. LR12-2/2005-342**

Reasons for decision. Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Decision No. 306.—PCL Constructors Northern Inc., applicant, and United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America, Local 1325, certified bargaining agent. January 19, 2005. 18p. (239 KB). References. Adobe Acrobat. (Board File: 24643-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-306.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-306-PDF

Decision No. 307.—Société Radio-Canada, applicant and Syndicat des communications de Radio-Canada (FNC-CSN); Syndicat des technicien(ne)s et artisan(e)s du réseau français de Radio-Canada (STARF); Association des réalisateurs; Canadian Union of Public Employees, respondents, Canadian Media Guild; Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada; Association of Professionals and Supervisors of Canadian Broadcasting Corporation, interested parties. January 24, 2005. 58p. (548 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 21829-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-307.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-307-PDF

Decision No. 308.—Société Radio-Canada, applicant and Syndicat des technicien(ne)s et artisan(e)s du réseau français de Radio-Canada (STARF), respondent. February 16, 2005. 25p. (291 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 24325-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-308.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-308-PDF

Decision No. 309.—Seafarers' International Union of Canada, applicant, and Coastal Shipping Limited, employer, and Woodward's Oil Limited; Newfoundland Fishermen's, Food and Allied Workers, Local 1252 of the United Food and Commercial Workers International Union, interested parties. February 25, 2005. 22p. (281 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 24257-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-309.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-309-PDF

Décision n° 342.—Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, district des transports 140, section locale 16, requérante, et Securiguard Services Limited, employeur, et Administration de l'aéroport international de Vancouver; Ministre des Transports, parties intéressées. Le 22 décembre 2005. 14p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 25010-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

• • • **N° de cat. LR12-2/2005-342**

Motifs de décision. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Décision n° 306.—PCL Constructors Northern Inc., requérante, et Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique, section locale 1325, agent négociateur accrédité. le 19 janvier 2005. 18p. (239 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 24643-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-306.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-306-PDF

Décision n° 307.—Société Radio-Canada, requérante, et Syndicat des communications de Radio-Canada (FNC-CSN); Syndicat des technicien(ne)s et artisan(e)s du réseau français de Radio-Canada (STARF); Association des réalisateurs; Syndicat canadien de la fonction publique, intimés, La Guilde canadienne des médias; Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier; Association des professionnels et superviseurs de la Société Radio-Canada, parties intéressées. Le 24 janvier 2005. 58p. (548 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 21829-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-307.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-307-PDF

Décision n° 308.—Société Radio-Canada, requérante, et Syndicat des technicien(ne)s et artisan(e)s du réseau français de Radio-Canada (STARF), intimé. Le 16 février 2005. 25p. (291 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 24325-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-308.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-308-PDF

Décision n° 309.—Syndicat international des marins canadiens, requérant, et Coastal Shipping Limited, employeur, et Woodward's Oil Limited; Newfoundland Fishermen's, Food and Allied Workers, section locale 1252 du Syndicat international des travailleurs unis de l'alimentation et du commerce, parties intéressées. Le 25 février 2005. 22p. (281 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 24257-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-309.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-309-PDF

Decision No. 310.—Council of Atlantic Telecommunications Unions, applicant, and Aliant Telecom Inc., respondent. March 3, 2005. 16p. (222 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 23132-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-310.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-310-PDF

Decision No. 311.—Bell Canada, applicant, and Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, respondent. March 3, 2005. 20p. (255 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 23512-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-311.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-311-PDF

Decision No. 312.—Western Canada Council of Teamsters, applicant, and Consolidated Fastfrate Inc., employer, Consolidated Fastfrate Transport Employees' Association, intervenor. March 2, 2005. 32p. (330 KB). References. Adobe Acrobat. (Board Files: 23619-C, 23658-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-312.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-312-PDF

Decision No. 314.—Canadian National Railway Company, employer, and International Brotherhood of Electrical Workers, bargaining agent, and Teamsters Canada Rail Conference, bargaining agent, and United Transportation Union, bargaining agent. March 11, 2005. 15p. (213 KB). References. Adobe Acrobat. (Board files: 24773-C; 24774-C; 24775-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-314.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-314-PDF

Decision No. 318.—Public Service Alliance of Canada, complainant, and Pro-Tec Fire Services of Canada ULC, respondent. April 29, 2005. 31p. (331 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 24616-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-318.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-318-PDF

Decision No. 319.—Allan McDonald, complainant, and Canadian First Nations Police Association, respondent, and Anishinabek Police Service, employer. May 6, 2005. 18p. (236 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 22783-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-319.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-319-PDF

Decision No. 322.—Canadian National Railway Company, applicant, and Teamsters Canada Rail Conference, respondent. May 17, 2005. 9p. (151 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 25076-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-322.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-322-PDF

Décision n° 310.—Conseil des syndicats des travailleurs en télécommunications de l'Atlantique, requérant, et Aliant Telecom Inc., intimée. Le 3 mars 2005. 16p. (222 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 23132-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-310.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-310-PDF

Décision n° 311.—Bell Canada, requérante, et Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, intimé. Le 3 mars 2005. 20p. (255 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 23512-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-311.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-311-PDF

Décision n° 312.—Western Canada Council of Teamsters, requérant, et Fastfrate Consolidée Inc., employeur, Consolidated Fastfrate Transport Employees' Association, intervenante. Le 2 mars 2005. 32p. (330 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossiers du Conseil: 23619-C, 23658-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-312.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-312-PDF

Décision n° 314.—Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, employeur, et Fraternité internationale des ouvriers en électricité, agent négociateur, et Conférence ferroviaire de Teamsters Canada, agent négociateur, et Travailleurs unis des transports, agent négociateur. Le 11 mars 2005. 15p. (213 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossiers du Conseil: 24773-C; 24774-C; 24775-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2005-314.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-314-PDF

Décision n° 318.—Alliance de la Fonction publique du Canada, plaignante, et Pro-Tec Fire Services of Canada ULC, intimée. Le 29 avril 2005. 31p. (331 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 24616-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-318.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-318-PDF

Décision n° 319.—Allan McDonald, plaignant, et Canadian First Nations Police Association, intimée, et Anishinabek Police Service, employeur. Le 6 mai 2005. 18p. (236 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 22783-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-319.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-319-PDF

Décision n° 322.—Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, requérante et Conférence ferroviaire de Teamsters Canada, intimée. Le 17 mai 2005. 9p. (151 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 25076-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-322.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-322-PDF

Decision No. 323.—**Syndicat des travailleuses et travailleurs de Kolossal Aéroport-CSN, applicant, and Sécurité Kolossal Inc., employer, and Union des agents de sécurité du Québec, local 8922 of the United Steelworkers of America, bargaining agent.** June 2, 2005. 7p. (136 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 24428-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-323.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-323-PDF

Decision No. 324.—**Office and Professional Employees Union, local 434, OPEIU-CLC, applicant, and Anne-Marie S. Tapin; Gérald Espérance, respondents, and Canadian Imperial Bank of Commerce - Visa Centre, employer.** June 29, 2005. 11p. (174 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file no.: 25075-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-324.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-324-PDF

Decision No. 331.—**George Buchholz, complainant, and Canadian Pacific Railway Company, respondent.** August 24, 2005. 9p. (151 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 24916-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-331.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-331-PDF

Decision No. 342.—**International Association of Machinists and Aerospace Workers, Transportation District 140, Local Lodge 16, applicant, and Securiguard Services Limited, employer, and Vancouver International Airport Authority; Minister of Transport, interested parties.** December 22, 2005. 14p. (203 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 25010-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-342.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-342-PDF

CANADIAN HERITAGE

The film and television market in Hong Kong, Prepared by Pete Read. Ottawa, 2005. 24p. (162 KB). Table. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH4-115-1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43767-5

Cat. No. CH4-115/1-2006E-PDF

Décision n° 323.—**Syndicat des travailleuses et travailleurs de Kolossal Aéroport-CSN, requérant, et Sécurité Kolossal Inc., employeur, et Union des agents de sécurité du Québec, section locale 8922 des Métallurgistes unis d'Amérique, agent négociateur.** Le 2 juin 2005. 7p. (136 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 24428-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-323.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-323-PDF

Décision n° 324.—**Syndicat des employées et employés professionnels-les et de bureau, section locale 434, SIEPB-CTC, requérant, et Anne-Marie S. Tapin; Gérald Espérance, intimés, et Banque canadienne impériale de commerce - centre Visa, employeur.** Le 29 juin 2005. 11p. (174 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 25075-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-324.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-324-PDF

Décision n° 331.—**George Buchholz, plaignant, et Compagnie de chemin de fer Canadian Pacifique, intimé.** Le 24 août 2005. 9p. (151 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 24916-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-331.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-331-PDF

Décision n° 342.—**Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, district des transports 140, section locale 16, requérante, et Securiguard Services Limited, employeur, et Administration de l'aéroport international de Vancouver; Ministre des Transports, parties intéressées.** Le 22 décembre 2005. 14p. (203 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 25010-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-342.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-342-PDF

PATRIMOINE CANADIEN

Le marché du cinéma et de la télévision à Hong Kong, Préparé par Pete Read. Ottawa, 2005. 26p. (177 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH4-115-1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72241-8

N° de cat. CH4-115/1-2006F-PDF

Athlete Assistance Program policies and procedures. 2005. In various pagings. Index, table. 30cm. Binder.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Sport Canada, 15 Eddy Street, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-866-811-0055 or (819) 956-8003; Fax: (819) 956-8006; E-mail: sportcanada@pch.gc.ca.

Free.

2 □ ISBN 0-662-40012-7 • † **Cat. No. CH24-11/2005E**

Athlete Assistance Program policies and procedures. 2005. 67p. (766 KB). Index, table. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (CH24-11/2005E) and ISBN (0-662-40012-7) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH24-11-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-39884-X **Cat. No. CH24-11/2005E-PDF**

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 21, No. 10. 1 vol. (un-numbered).

\$26.00 per copy. \$695.00 per year.

□* **Cat. No. BC91-12/21-10**

Telecom decisions, public notices, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 14, No. 10. 1 vol. (un-numbered).

\$15.00 per copy. \$400.00 per year.

••* **Cat. No. BC91-13/14-10**

Programme d'aide aux athlètes - politiques et procédures. 2005. En pagination multiple. Index, tableau. 30cm. Auto-relieur.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Sport Canada, 15, rue Eddy, 16e étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-866-811-0055 ou (819) 956-8003; Télécopieur: (819) 956-8006; Courriel: sportcanada@pch.gc.ca.

Gratuit.

3 □ ISBN 0-662-79640-3 • † **N° de cat. CH24-11/2005F**

Programme d'aide aux athlètes - politiques et procédures. 2005. 71p. (665 Ko). Index, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CH24-11/2005F) et l'ISBN (0-662-79640-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH24-11-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79519-9 **N° de cat. CH24-11/2005F-PDF**

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 21, n° 10. 1 vol. (non-paginé).

26,00 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année.

□* **N° de cat. BC91-12/21-10**

Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 14, n° 10. 1 vol. (non-paginé).

15,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

••* **N° de cat. BC91-13/14-10**

Annual report, CRTC, Access to information and privacy, 2004-2005. Annual. Ottawa, 2006. 13p. (315 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

At head of title: **Broadcasting communications.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BC9-5-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43334-3 Cat. No. BC9-5/2005E-PDF

COURTS

Canada Supreme Court reports. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/en/index.html>

500 (Vol. 1, part 3, 2006). [3]p., p. 441-641.

\$16.95 per copy. Available by standing order.

●●* **Cat. No. JU1-1/2006-1-3**

ENVIRONMENT CANADA

Species at Risk Act : report to Parliament, June 2003 to December 2004. Gatineau, Quebec, 2005. 28p. (1061 KB). Graphs, photographs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number and ISBN for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-37-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-39290-6 Cat. No. En1-37/2005E-PDF

Rapport annuel, CRTC - Accès à l'information et la protection des renseignements personnels, 2004-2005. Annuel. Ottawa, 2006. 14p. (396 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

En-tête de titre: **Radiodiffusion, télécommunications.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BC9-5-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71829-1 N° de cat. BC9-5/2005F-PDF

COURS

Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/index.html>

500 (Vol. 1, 3e cahier, 2006). [3]p., p. 441-641.

16,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●* **N° de cat. JU1-1/2006-1-3**

ENVIRONNEMENT CANADA

Loi sur les espèces en péril : rapport au Parlement, juin 2003 à décembre 2004. Gatineau (Québec), 2005. 28p. (1018 Ko). Graphiques, photographies, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En1-37-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-78963-6 N° de cat. En1-37/2005F-PDF

Rapport technique. Ottawa. (Abstracts in English.)

N° 457.—Inventaire du Petit Blongios dans le parc national de Plaisance, été 2005. Sainte-Foy (Québec), 2006. viii, 40, [5]p. Cartes en couleur, figures, graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Les publications ainsi que les publications épuisées des collections Publications hors série et Série de rapports techniques, et les collections de rapports et de monographies qui ne sont plus publiées, sont disponibles sur microfiche de Micromedia Ltée. Pour des renseignements sur les coûts et la disponibilité, veuillez communiquer avec Micromedia Ltée, 20, rue Victoria, Toronto (Ontario) M5C 2N8. Téléphone: 1-800-387-2689; Télécopieur: (416) 362-6161; Courriel: info@micromedia.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order_info_f.cfm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Région du Québec, 1141, route de l'Église, C.P. 10100, Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5. Téléphone: 1-800-463-4311; Courriel: quebec.scf@ec.gc.ca; URL: http://www.qc.ec.gc.ca/faune/faune/html/nous_rejoindre.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-71736-8 ♦† N° de cat. CW69-5/457F

Environmental Conservation Branch

Canada's Species at Risk Program: questions and answers on the federal Species at Risk Act. Edmonton, 2005. 4p. (607 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

Catalogue number and ISBN for the printed edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En14-3-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-39473-9 Cat. No. En14-3/2005E-PDF

Direction de la conservation de l'environnement

Programme des espèces en péril: questions et réponses sur la Loi sur les espèces en péril. Edmonton, 2005. 4p. (608 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En14-3-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79127-4 N° de cat. En14-3/2005F-PDF

FINANCE CANADA

The fiscal monitor. Monthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 0839-8224

Year-to-date fiscal results are from last April (first month of the fiscal year) to the month covered in each issue.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[June 2006]. [8]p. Graphs, tables.

Free.

♦♦† Cat. No. F12-4/2006-6E

FINANCES CANADA

La revue financière. Mensuel. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 0839-8232

Les résultats financiers à jour datent d'avril dernier (premier mois de l'exercice) au mois rapporté dans chaque numéro.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, Pièce P-135, Tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Juin 2006]. [8]p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

♦♦† N° de cat. F12-4/2006-6F

The fiscal monitor. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0134 Electronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[June 2006]. 8p. (181 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-4-2006-6E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. F12-4/2006-6E-PDF

La revue financière. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0142 Électronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Juin 2006]. 8p. (185 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F12-4-2006-6F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. F12-4/2006-6F-PDF

FISHERIES AND OCEANS CANADA

Species at Risk Act recovery strategy series. Irregular. Issued jointly with Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronique.

—**Recovery strategy for the Aurora trout (*Salvelinus fontinalis timagamiensis*) in Canada**, [by Aurora trout Recovery Team]. Ottawa, 2006. 46p. (490 KB). Bibliography, map, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En3-4-3-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-37948-9 † **Cat. No. En3-4/3-2006E-PDF**

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

Série de Programmes de rétablissement de la Loi sur les espèces en péril. Irrégulier. Publié conjointement avec Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

—**Programme de rétablissement de l'omble de fontaine aurora (*Salvelinus fontinalis timagamiensis*) au Canada**, [par l'Équipe de rétablissement de l'omble de fontaine aurora]. Ottawa, 2006. 55p. (527 Ko). Bibliographie, carte, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En3-4-3-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72292-2 **N° de cat. En3-4/3-2006F-PDF**

HEALTH CANADA

Health Products and Food Branch

Regulatory framework for health and food products in Canada, [By] Brigitte Zirger. Ottawa, 2006. 36p. (2697 KB). Figs., photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: **Your Health and Safety - Our Priority.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H164-18-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43435-8 **Cat. No. H164-18/2006E-PDF**

Healthy Environments and Consumer Safety Branch

Industry guide to Canadian safety requirements for children's toys and related products, 2006. Ottawa, 2006. English text, 31p. Figs. 18cm. Softcover. Bilingual. (4045)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

4□ ISBN 0-662-49072-X •† **Cat. No. H128-1/06-469**

SANTÉ CANADA

Direction générale des produits de santé et des aliments

Cadre réglementaire touchant les produits de santé et les aliments au Canada, [Par] Brigitte Zirger. Ottawa, 2006. 36p. (2754 Ko). Figures, photographies. Adobe Acrobat. Added title in English. Électronique.

En-tête de titre: **Your Health and Safety - Our Priority.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H164-18-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71929-8 **N° de cat. H164-18/2006F-PDF**

Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs

Guide destiné à l'industrie sur les exigences canadiennes en matière de sécurité des jouets pour enfants et des produits connexes, 2006. Ottawa, 2006. Texte français, 35p. Figures. 18cm. Couverture souple. Bilingue. (4045)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

4□ ISBN 0-662-49072-X •† **N° de cat. H128-1/06-469**

2005 Report on occupational radiation exposures in Canada.
Ottawa, 2006. 81p. (683 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.
Electronic.

Catalogue number and ISBN for the printed edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-470E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. H128-1/06-470E-PDF

Quick reference guide to the Hazardous Products Act for manufacturers, importers, distributors and retailers - 2006.
Ottawa, 2006. English text, 17p. Tables. 13cm. Softcover.
Bilingual. (4087)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

5 □ ISBN 0-662-49271-4 • † Cat. No. H128-1/06-474

Pest Management Regulatory Agency

Re-evaluation note. Irregular. Ottawa.

Other title: Re-evaluation document.

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/pubs/rev-e.html>

REV2006-11.—**Lawn and turf uses of (2,4-Dichlorophenoxy)acetic acid [2,4-D]: interim measures.**
Ottawa, 16 August 2006. 84p. Bibliography, fig., tables. 28cm.
Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

6 □ ISBN 0-662-43803-5 • † Cat. No. H113-5/2006-11E

Re-evaluation note. Irregular. Ottawa. Electronic.

Other title: Re-evaluation document.

REV2006-11.—**Lawn and turf uses of (2,4-Dichlorophenoxy)acetic acid [2,4-D]: interim measures.**
Ottawa, 16 August 2006. 82p. (564 KB). Bibliography, fig., tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-5-2006-11E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43804-3 Cat. No. H113-5/2006-11E-PDF

Rapport de 2005 sur les radioexpositions professionnelles au Canada. Ottawa, 2006. 81p. (800 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-470F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H128-1/06-470F-PDF

Guide de consultation rapide sur la Loi sur les produits dangereux pour les fabricants, les importateurs, les distributeurs et les détaillants - 2006. Ottawa, 2006. Texte français, 18p. Tableaux. 13cm. Couverture souple. Bilingue. (4087)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

5 □ ISBN 0-662-49271-4 • † N° de cat. H128-1/06-474

Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

Note de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.

Document sur la réévaluation (REV99-01), Note sur la réévaluation (REV2000-01 -- REV2004-01), Note de réévaluation (REV2004-02--).

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/pubs/rev-f.html>

REV2006-11.—**Utilisations de l'acide (2,4-dichlorophénoxy)acétique (2,4-D) comme herbicide sur les pelouses et le gazon en plaques: mesures provisoires.**
Ottawa, Le 16 août 2006. 88p. Bibliographie, figure, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

7 □ ISBN 0-662-72277-9 • † N° de cat. H113-5/2006-11F

Note de réévaluation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Document sur la réévaluation (REV99-01); Note sur la réévaluation (REV2000-01 -- REV2004-01); Note de réévaluation (REV2004-02--).

REV2006-11.—**Utilisations de l'acide (2,4-dichlorophénoxy)acétique (2,4-D) comme herbicide sur les pelouses et le gazon en plaques: mesures provisoires.**
Ottawa, Le 16 août 2006. 88p. (653 Ko). Bibliographie, figure, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-5-2006-11F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72278-7 N° de cat. H113-5/2006-11F-PDF

HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT

National Council of Welfare - welfare incomes 2005, Annual.
Issued by the National Council of Welfare. Ottawa, 2006. xii, 101p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. (Volume #125)

On cover page: Volume #125, Summer 2006.

Order Information for Non-depositaries: National Council of Welfare, 9th Floor, 112 Kent Street, Place de Ville, Tower B, Ottawa K1A 0J9. Tel: (613) 957-2961; Fax: (613) 957-0680; E-mail: ncw@magi.com; URL: http://www.ncwcnbes.net/html/document/principales/reachus_e.htm.

Free.

8 □ ISBN 0-662-43630-X • † Cat. No. SD25-2/2005E

National Council of Welfare - welfare incomes 2005, Annual.
Issued by the National Council of Welfare. Ottawa, 2006. 116p. (1460 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

On cover page: "Volume #125, Summer 2006".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SD25-2-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43631-8 Cat. No. SD25-2/2005E-PDF

INDUSTRY CANADA

Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 53, No. 2706, September 6, 2006. 158p. (4158 KB). Figs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2/53-2706.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2706-PDF

Canadian Tourism Commission

Canadian hard outdoor adventure enthusiasts: a special analysis of the Travel Activities and Motivation Survey (TAMS), prepared by: Research Resolutions & Consulting Ltd. [2003]. ii, 37p. Tables. 28cm. Processed.

On cover: Discover our true nature.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, Suite 1400, Four Bentall Centre, 1055 Dunsmuir Street, Box 49230, Vancouver, British Columbia V5P 1L2. Tel: (604) 638-8300; E-mail: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctx/app/en/ca/contact.do>.

Free. (Limited quantities available.).

ISBN 0-662-33874-X □ † Cat. No. C86-159/2003E

RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Conseil national du bien-être social - revenus de bien-être social, 2005, Annuel. Publié par le Conseil national du bien-être social. Ottawa, 2006. xii, 109p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Sur la page couverture: Volume n° 125, été 2006. -- Le n° de catalogue (SD25-2/2005-F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil national du bien-être social, 112, rue Kent, 9e étage, Place de Ville, Tour B, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: (613) 957-2961; Télécopieur: (613) 957-0680; Courriel: ncw@magi.com; URL: http://www.ncwcnbes.net/html/document/principales/reachus_f.htm.

Gratuit.

9 □ ISBN 0-662-72108-X • † N° de cat. SD25-2/2005F

Conseil national du bien-être social - revenus de bien-être social, 2005, Annuel. Publié par le Conseil national du bien-être social. Ottawa, 2006. 124p. (1499 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Sur la page couverture: «Volume n° 125, été 2006».

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SD25-2-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72109-8 N° de cat. SD25-2/2005F-PDF

INDUSTRIE CANADA

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2706, le 6 septembre 2006. 158p. Figures.

Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2706-PDF

Commission canadienne du tourisme

Touristes canadiens adeptes de l'aventure de plein air dure: analyse spéciale de l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), par: Research Resolutions & Consulting Ltd. [2003]. ii, 41p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Sur la page couverture: Une généreuse nature.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, Bureau 1400, Four Bentall Centre, 1055, rue Dunsmuir, C.P. 49230, Vancouver (Colombie Britannique) V7X 1L5. Téléphone: (604) 638-8300; Courriel: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctx/app/fr/ca/contact.do>.

Gratuit.

ISBN 0-662-88725-5 □ † N° de cat. C86-159/2003F

Canadian hard outdoor adventure enthusiasts: a special analysis of the Travel Activities and Motivation Survey (TAMS), prepared by: Research Resolutions & Consulting Ltd. [2003]. 42p. (511 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (C86-159/2003E) and ISBN (0-662-33874-X) for the English print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-159-2003E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. C86-159/2003E-PDF

Canada's festival tourism enthusiasts: a special analysis of the Travel Activities and Motivation Survey (TAMS), prepared by: Research Resolutions & Consulting Ltd. [2004]. ii, 35p. Graphs, tables. 28cm. Processed.

On cover: Discover our true nature.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, Suite 1400, Four Bentall Centre, 1055 Dunsmuir Street, Box 49230, Vancouver, British Columbia V5P 1L2. Tel: (604) 638-8300; E-mail: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctx/app/en/ca/contact.do>.

Free. (Limited quantities available.).

ISBN 0-662-38089-4  **Cat. No. C86-195/2004E**

Canada's festival tourism enthusiasts: a special analysis of the Travel Activities and Motivation Survey (TAMS), prepared by: Research Resolutions & Consulting Ltd. [2004]. 40p. (326 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (C86-195/2004E) and ISBN (0-662-38089-4) for the English print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-195-2004E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. C86-195/2004E-PDF

For the health of it— a business strategy for spa health & wellness tourism in Canada. [2005]. English text, [2], 10p. Photographs. 22cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect cat. nos. and ISBN's for English and French versions printed in this bilingual publication. -- On cover: Discover our true nature.

Order Information: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, Suite 1400, Four Bentall Centre, 1055 Dunsmuir Street, Box 49230, Vancouver, British Columbia V5P 1L2. Tel: (604) 638-8300; E-mail: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctx/app/en/ca/contact.do>.

Free. (Limited quantities available.).

 **Cat. No. C86-199/2004**

For the health of it— a business strategy for spa health & wellness tourism in Canada. [2005]. 14p. (409 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The incorrect catalogue number (C86-199/2004E) and ISBN (0-662-38935-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-199-2004E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. C86-199/2004E-PDF

Touristes canadiens adeptes de l'aventure de plein air dure: analyse spéciale de l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), par: Research Resolutions & Consulting Ltd. [2003]. 46p. (347 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (C86-159/2003F) et ISBN (0-662-88725-5) pour l'édition imprimée française ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-159-2003F.pdf>
Gratuit.

N° de cat. C86-159/2003F-PDF

Touristes canadiens adeptes des festivals: analyse spéciale de l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), par: Research Resolutions & Consulting Ltd. [2004]. ii, 41p. Graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié.

Titre supplémentaire de la page couverture: Une généreuse nature.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, Bureau 1400, Four Bentall Centre, 1055, rue Dunsmuir, C.P. 49230, Vancouver (Colombie Britannique) V7X 1L5. Téléphone: (604) 638-8300; Courriel: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/cbt/app/fr/ca/contact.do>.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.).

ISBN 0-662-77804-9  **N° de cat. C86-195/2004F**

Touristes canadiens adeptes des festivals: analyse spéciale de l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), par: Research Resolutions & Consulting Ltd. [2004]. 46p. (342 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (C86-195/2004F) et ISBN (0-662-77804-9) pour l'édition imprimée française ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-195-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. C86-195/2004F-PDF

Question de santé— une stratégie commerciale pour le tourisme santé et mieux-être en spa au Canada. [2005]. Texte français, [2], 10p. Photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Les numéros de catalogue et ISBNs sont incorrects. -- Sur la page couverture: Une généreuse nature.

Renseignements pour la commande: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, Bureau 1400, Four Bentall Centre, 1055, rue Dunsmuir, C.P. 49230, Vancouver (Colombie Britannique) V7X 1L5. Téléphone: (604) 638-8300; Courriel: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctx/app/fr/ca/contact.do>.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.).

 **N° de cat. C86-199/2004**

Question de santé— une stratégie commerciale pour le tourisme santé et mieux-être en spa au Canada. [2005]. 14p. (415 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (C86-199/2004F) et l'ISBN (0-662-78621-1) incorrectes de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-199-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. C86-199/2004F-PDF

Competition Bureau

Work-at-home opportunities. Gatineau, Quebec, 2005. [1] folded sheet. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

On title page: www.cb-bc.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Competition Bureau, Information Centre, 50 Victoria Street, Gatineau, Quebec K1A 0C9. Tel: Toll free: 1-800-348-5358 or TDD: 1-800-642-3844 ; Fax: 1-819-997-0324; URL: <http://www.competitionbureau.gc.ca/internet/index.cfm?itemID=157&lg=e>.

Free.

10 □ ISBN 0-662-68912-7 • † **Cat. No. lu54-3/2005**

Small Business Policy Branch

Small business quarterly. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1205-9099 (54290B)

"The Small Business Quarterly provides a quick and easy-to-read snapshot of the recent performance of Canada's small business sector."—Page 8.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/insbrp-rppe.nsf/en/rd00044e.html>

Vol. 8, No. 2, August, 2006. English text, 8p. Graph, tables.

Free.

• • * **Cat. No. C12-18/8-2**

Small business quarterly. Quarterly. Ottawa. ISSN 1493-664X Electronic.

ISSN (1205-9099) of the bilingual paper edition has been incorrectly printed in the PDF edition.

Vol. 8, No. 2, August 2006. 8p. (474 KB). Graph, tables.

Incorrect catalogue number (C12-18/8-2) copied in this PDF publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-18-8-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. C12-18/8-2E-PDF

Regulatory burden : reduction and measurement initiatives, Prepared for Industry Canada by Price Waterhouse Coopers. Ottawa, 2005. 64p. (1914 KB). Figs. (some coloured), graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (60021E) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu188-30-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43799-3 **Cat. No. lu188-30/2006E-PDF**

Bureau de la concurrence

Les possibilités de travail à domicile. Gatineau (Québec), 2005. [1] feuille pliée. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Sur la page de titre: www.bc-cb.gc.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Bureau de la concurrence, Centre des renseignements, 50, rue Victoria, Gatineau (Québec) K1A 0C9. Téléphone: Sans frais: 1-800-348-5358 ou ATS: 1-800-642-3844; Télécopieur: 1-819-997-0324; Courriel: burconcurrence@bc-cb.gc.ca; URL: <http://www.competitionbureau.gc.ca/internet/index.cfm?itemID=157&lg=f>.

Gratuit.

10 □ ISBN 0-662-68912-7 • † **N° de cat. lu54-3/2005**

Direction générale de la politique de la petite entreprise

Bulletin trimestriel sur la petite entreprise. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1205-9099 (54290B)

«Le Bulletin trimestriel sur la petite entreprise... permet de connaître en un clin d'oeil les plus récentes tendances dans le secteur de la petite entreprise au Canada.»—Page 8.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/insbrp-rppe.nsf/fr/rd00044f.html>

Vol. 8, n° 2, août 2006. Texte français, 8p. Graphique, tableaux.

Gratuit.

• • * **N° de cat. C12-18/8-2**

Bulletin trimestriel sur la petite entreprise. Trimestriel. Ottawa. ISSN 1493-6658 Électronique.

ISSN (1205-9099) de l'édition bilingue papier a été incorrectement imprimé dans l'édition PDF.

Vol. 8, n° 2, août 2006. 8p. (464 Ko). Graphique, tableaux.

Le n° de catalogue (C12-18/8-2) imprimé dans cette publication PDF est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/C12-18-8-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. C12-18/8-2F-PDF

Initiatives d'allégement et de mesure du fardeau réglementaire, Rapport préparé pour Industrie Canada par Price Waterhouse Coopers. Ottawa, 2006. 81p. (1674 Ko). Figures (certaines en couleur), graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (60021F) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu188-30-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72273-6 **N° de cat. lu188-30/2006F-PDF**

INTERNATIONAL TRADE CANADA

Trade policy research 2005, Annual. John M. Curtis and Dan Ciuriak, editors. 2006. ii, 230p. Graphs, references, tables. 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: International Trade Canada, Enquiries Service, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000, (613) 944-9136 (TTY); Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp.

Free.

11 □ ISBN 0-662-43095-6 • † Cat. No. IT1-1/2005E

LIBRARY AND ARCHIVES CANADA

COMMERCE INTERNATIONAL CANADA

Les recherches en politique commerciale 2005, Annuel. John M. Curtis et Dan Ciuriak, éditeurs. 2006. ii, 256p. Graphiques, références, tableaux. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commerce international Canada, Service de renseignements, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000, (613) 944-9136 (ATS); Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp.

Gratuit.

12 □ ISBN 0-662-71598-5 • † N° de cat. IT1-1/2005F

BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA

Format MARC 21 pour les données bibliographiques. Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque et Archives Canada, Bibliographic Standards and Systems, British Library. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

Errata. [2]p.

Gratuit.

• • * N° de cat. SN3-40/3-1999-6-1F

NATIONAL ENERGY BOARD

Regulatory agenda. Monthly. Calgary. 28cm. Pamphlet. ISSN 0821-8645

"The purpose of this agenda is to provide information on the Board's activities. Except where otherwise noted, jurisdiction over the items listed in the agenda is exercised pursuant to the National Energy Board Act, R.S.C. 1985, c.N-7, as amended."--Cover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Publications/RegulatoryAgendas/index_e.htm

06-2006, June 30, 2006. 11p. Tables.

Incorrect catalogue number (NE12-6/2006-04E) printed in this publication.

Free.

• • † Cat. No. NE12-4/2006-6E

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Activités de réglementation. Mensuel. Calgary. 28cm. Dépliant. ISSN 0821-865X

"Le Bulletin signale les activités de l'Office. Sauf mention expresse, la compétence de l'Office s'étend aux points énumérés dans ce bulletin, en vertu de la Loi sur l'Office national de l'énergie, L.R.C. 1985, ch N-7, dans sa version modifiée."--Couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Publications/RegulatoryAgendas/index_f.htm

06-2006, le 30 juin 2006. 11p. Tableaux.

Le n° de catalogue (NE12-6/2006-04F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

• • † N° de cat. NE12-4/2006-6F

Canadian Forest Service

Service canadien des forêts

Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre. Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. ISSN 1705-5784

URL: http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie_e.html

No. 20.—**Climate change: predicting white spruce yield**, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec, 2005. [2]p. Maps (some coloured), photographs. 27cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, Management Services, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 947-7397; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co_e.html.

Free.

ISBN 0-662-41251-6  **Cat. No. Fo113-1/20-2005E**

No. 22.—**Controlling the white pine weevil: naturally!** [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec, 2005. [2]p. Photographs. 27cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, Management Services, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 947-7397; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co_e.html.

Free.

ISBN 0-662-42053-5  **Cat. No. Fo113-1/22-2005E**

Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre. Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. Electronic.

URL: http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie_e.html

No. 20.—**Climate change: predicting white spruce yield**, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec, 2005. 2p. (788 KB). Maps (some coloured), photographs. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fo113-1/20-2005E) and ISBN (0-662-41251-6) for the English print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo113-1-20-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41252-4 **Cat. No. Fo113-1/20-2005E-PDF**

No. 22.—**Controlling the white pine weevil: naturally!** [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec, 2005. 2p. (800 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fo113-1/22-2005E) and ISBN (0-662-42053-5) for the English print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo113-1-22-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42054-3 **Cat. No. Fo113-1/22-2005E-PDF**

L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides. Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). ISSN 1705-5806

URL: http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/tbe_f.html

N° 20.—**Changement climatique: prévoir le rendement de l'épinette blanche**, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec), 2005. [2]p. Cartes (certaines en couleur), photographies. 27cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Services de gestion, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 947-7397; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-74827-1  **N° de cat. Fo113-1/20-2005F**

N° 22.—**Lutter contre le charançon du pin blanc: naturellement!** [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec), 2005. [2]p. Photographies. 27cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Services de gestion, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 947-7397; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-70605-6  **N° de cat. Fo113-1/22-2005F**

L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides. Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). Électronique.

URL: http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie_f.html

N° 20.—**Changement climatique: prévoir le rendement de l'épinette blanche**, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec), 2005. 2p. (771 Ko). Cartes (certaines en couleur), photographies. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (Fo113-1/20-2005F) et ISBN (0-662-74827-1) pour l'édition imprimée française ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo113-1-20-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74828-X **N° de cat. Fo113-1/20-2005F-PDF**

N° 22.—**Lutter contre le charançon du pin blanc: naturellement!** [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec), 2005. 2p. (783 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (Fo113-1/22-2005F) et ISBN (0-662-70605-6) pour l'édition imprimée française ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo113-1-22-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70606-4 **N° de cat. Fo113-1/22-2005F-PDF**

[Technology report]. Ottawa.

—The Canadian hydrogen and fuel cell R&D program:
projects for fiscal year 1998/99, Prepared by V. Scepanovic, M.
Hammerli and N.R. Beck. 1999, reprint February 2000. ix, 16p.
Tables. 28cm. Processed.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology
Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-
1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL:
http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-28060-1  **Cat. No. M91-7/451-1999E**

**—Method for the evaluation and design of light-pipe systems
for commercial buildings**, Prepared by R.B. Adamson and
S.J. Harrison. Ottawa, 2000. In various pagings. Graphs, illus.,
references. 28cm. Processed.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology
Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-
1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL:
http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

\$15.00 per copy.


ISBN 0-660-18204-1  **Cat. No. M91-7/468-2000E****PARKS CANADA**

Parks Canada agency code of ethics. 2005. English text, 40p.
15cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect cat. nos. and ISBN's for English and French versions printed in this
bilingual publication.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau,
Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail:
information@pc.gc.ca.

Free.

 **Cat. No. R62-379/2005**

Code of ethics. 2005. 43p. (822 KB). Photographs. Adobe
Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (R62-379/2005E) and ISBN (0-662-41170-6) printed in
this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-379-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-41171-4 **Cat. No. R62-379/2005E-PDF**

Saguenay-St. Lawrence Marine Park: visitors' guide 2006.
Annual. 2006. 23p. Coloured illus., coloured maps,
photographs. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy
Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-
mail: information@pc.gc.ca.

Free.

ISBN 0-662-42494-8  **Cat. No. R63-273/2006E****PARCS CANADA**

Code d'éthique de l'agence Parcs Canada. 2005. Texte
français, 43p. 15cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy,
Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement
général); Courriel: information@pc.gc.ca.

Gratuit.

 **N° de cat. R62-379/2005**

Code d'éthique, de l'Agence Parcs Canada 2005. 47p. (871 Ko).
Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-379-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74749-6 **N° de cat. R62-379/2005F-PDF**

Parc marin du Saguenay-Saint-Laurent: guide de visite 2006.
Annuel. 2006. 23p. Cartes en couleur, ill. en couleur,
photographies. 28cm. Couverture souple.

L'ISBN (0-662-42494) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada,
Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-
773-8888 (Renseignement général); Courriel: information@pc.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-71027-4  **N° de cat. R63-273/2006F**

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA**Sexually transmitted infections in Canadian street youth:**

findings from enhanced surveillance of Canadian street youth, 1999-2003. 2006. iii, 27p. Bibliography, coloured figs., graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

"March 2006".

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

13 □ ISBN 0-662-49063-0

• †

Cat. No. HP5-14/2006

Centre for Infectious Disease Prevention and Control

Tuberculosis in Canada 2003 - pre-release, Annual. prepared by Edward Ellis ... [et al] Ottawa, 2006. 10p. (108 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP37-5-2003-1E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-42978-8

Cat. No. HP37-5/2003-1E-PDF

Tuberculosis in Canada 2004 - pre-release, Annual. prepared by Edward Ellis ... [et al] Ottawa, 2006. 10p. (108 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The ISBN (0-662-42978-8) of a previous edition (2003) is printed in this edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP37-5-2004-1E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43291-6

Cat. No. HP37-5/2004-1E-PDF

PUBLIC SERVICE HUMAN RESOURCES MANAGEMENT AGENCY OF CANADA

Access to Information and Privacy Acts annual report 2005-06. Annual. Ottawa, 2006. 12p. (101 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CP51-7-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43701-2

Cat. No. CP51-7/2006E-PDF

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

Infections transmises sexuellement chez les jeunes de la rue au Canada: constatations découlant de la surveillance accrue des jeunes de la rue au Canada, 1999-2003. 2006. iv, 29p. Bibliographie, figures en couleur, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

"Mars 2006".

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

13 □ ISBN 0-662-49063-0

• †

N° de cat. HP5-14/2006

Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses

La tuberculose au Canada 2003 - prédiffusion, Annuel. préparé par Edward Ellis ... [et al] Ottawa, 2006. 10p. (111 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP37-5-2003-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71480-6

N° de cat. HP37-5/2003-1F-PDF

La tuberculose au Canada 2004 - prédiffusion, Annuel. Préparé par Edward Ellis ... [et al] Ottawa, 2006. 10p. (111 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (0-662-71480-6) d'une édition précédente (2003) est imprimé dans cette édition.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP37-5-2004-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71787-2

N° de cat. HP37-5/2004-1F-PDF

AGENCE DE GESTION DES RESSOURCES HUMAINES DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels - rapport annuel, 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. 13p. (117 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (0-662-43701-2) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CP51-7-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72173-X

N° de cat. CP51-7/2006F-PDF

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 35, September 1, 2006. 32p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

••* Cat. No. P107-1/2006-35

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 35, Saturday, September 2, 2006. p. 2451-2570. Index.

\$2.95 per copy.

••* Cat. No. SP2-1/140-35

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 35, Saturday, September 2, 2006. 122p. (1208 KB). Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-35.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-35-PDF

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du

Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 35, le 1er septembre 2006. 32p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

••* N° de cat. P107-1/2006-35

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 35, le samedi 2 septembre 2006. p. 2451-2570. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. SP2-1/140-35

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 35, le samedi 2 septembre 2006. 122p. (1208 Ko). Index.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-35.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-35-PDF

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

The world is waiting, are you ready? make peacekeeping part of your policing experience, published by the International Peacekeeping Branch. 2006. English text, 14p. Maps (some coloured), photographs. 14cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm.

Free.

ISBN 0-662-68132-0



Cat. No. PS64-3/2004

TRANSPORT CANADA

Civil Aviation

Aircraft maintenance & manufacturing inspection and audit (checklists) manual. 2nd ed.. Ottawa, 2005. 52p. (214 KB). Tables. Adobe Acrobat. (TP 13751E) Electronic.

"The material in this manual supplements the policy and procedures provided in the Inspection and Audit Manual (TP 8606)." -- Foreword.
Incorrect catalogue number (T52-4/15-2005E) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T52-4-15-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-42193-0

Cat. No. T52-4/15-2005E-PDF

TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

Railway investigation report. Ottawa.

R04T0008.—Main-track derailment - Canadian Pacific Railway Train No. 239-13 mile 178.20, Belleville subdivision, Whitby, Ontario, 14 January 2004. Gatineau, Quebec, 2006. v, 61p. Figs., glossary, graphs, illus., map, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada, Place du Centre, 4th floor, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 1K8. Tel: (819) 994-3741 or TDD: (819) 994-8030; Fax: (819) 997-2239; URL: http://www.tsb.gc.ca/en/common/contact_us.asp.

Free.

ISBN 0-662-42997-4



Cat. No. TU3-6/04-1E

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Le monde vous attend, êtes-vous prêts? enrichissez votre carrière policière d'une mission de paix, publié par la Sous-direction du maintien de la paix internationale. 2006. Texte français, 14p. Cartes (certaines en couleur), photographies. 14cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm.

Gratuit.

ISBN 0-662-68132-0



N° de cat. PS64-3/2004

TRANSPORTS CANADA

Aviation civile

Maintenance et construction des aéronefs - manuel d'inspection et de vérification (listes de vérifications). 2e éd.. Ottawa, 2005. 57p. (235 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (TP 13751F) Électronique.

«Le contenu du présent manuel complète la politique et les procédures fournies dans le Manuel des vérifications réglementaires (TP 8606F).» -- Avant-propos.
Le n° de catalogue (T52-4/15-2005F) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T52-4-15-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70741-9

N° de cat. T52-4/15-2005F-PDF

BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

Rapport d'enquête sur un accident ferroviaire. Irrégulier. Ottawa.

R04T0008.—Déraillement en voie principale du train numéro 239-13 exploité par le Chemin de fer Canadien Pacifique au point milliaire 178,20 de la subdivision Belleville à Whitby (Ontario) le 14 janvier 2004. Gatineau (Québec), 2006. vi, 66p. Carte, figures, glossaire, graphiques, ill., photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Place du Centre, 4e étage, 200 Promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741 ou ATS: (819) 994-8030; Télécopieur: (819) 997-2239; URL: http://www.tsb.gc.ca/fr/common/contact_us.asp.

Gratuit.

14 ISBN 0-662-71497-0



N° de cat. TU3-6/04-1F

TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

2005-2006 Annual report on the Access to Information Act and the Privacy Act. Annual. Ottawa, 2006. 14p. (586 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT1-5-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43700-4

Cat. No. **BT1-5/2006E-PDF**

Rapport annuel de 2005-2006 sur la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels. Annuel. Ottawa, 2006. 14p. (590 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT1-5-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72172-1

N° de cat. **BT1-5/2006F-PDF**

STATISTICS CANADA

STATISTIQUE CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Periodic Releases

Bulletins

Farm product price index. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2284 Electronique.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIE.html>

Indice des prix des produits agricoles. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIF.html>

Vol. 6, No. 6, June 2006. 18p. (125 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIE.html>
Free. (Internet).

Vol. 6, n° 6, juin 2006. 18p. (130 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

Cat. No. **CS21-007E-PDF**

N° de cat. **CS21-007F-PDF**

The supply and disposition of refined petroleum products in Canada. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-1481 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-149X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 61, No. 5, May 2006. 89p. (500 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Vol. 61, n° 5, mai 2006. 90p. (556 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

Cat. No. **CS45-004E-PDF**

N° de cat. **CS45-004F-PDF**

Canadian foreign post indexes. Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Électronique.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIE/62-013-XIE.html>

September 2006. (Issue in multiple HTML and PDF documents). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIE/62-013-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS62-013E-HTML

Building permits. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 50, No. 7, July 2006. 42p. (307 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS64-001E-PDF

Labour force information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-5478 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

August 13 to 19, 2006. 58p. (369 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS71-001E-PDF

Science statistics. Irregular. Ottawa. ISSN 1209-1278 Électronique.

Free since Vol. 29, No. 4, 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>

Vol. 30, No. 6, 2006.—**Federal government expenditures on scientific activities, 2006/2007.** Ottawa. 17p. (232 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS88-001E-PDF

Les indices de mission canadienne à l'étranger. Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIF/62-013-XIF.html>

Septembre 2006. (Numéro composé de quelques documents en format HTML et PDF). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIF/62-013-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-013F-HTML

Permis de bâtir. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 50, n° 7, juillet 2006. 42p. (318 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS64-001F-PDF

Information population active. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-8308 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Du 13 au 19 août 2006. 59p. (395 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS71-001F-PDF

Statistique des sciences. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-6566 Électronique.

Gratuit depuis vol. 29, n° 4, 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>

Vol. 30, n° 6, 2006.—**Dépenses de l'administration fédérale au titre des activités scientifiques, 2006-2007.** Ottawa. 17p. (258 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS88-001F-PDF

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-36

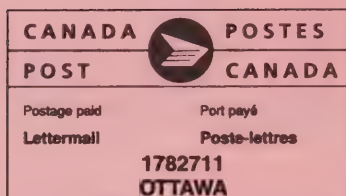
PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

06-36



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 4th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 4^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled
by
Depository Services Program

September 15, 2006

2006 No. 37

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

Le 15 septembre 2006

2006 n° 37

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	order@statcan.ca
E-mail	
WWW	http://www.statcan.ca/

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télocopieur (commandes)	order@statcan.ca
Courriel	
WWW	http://www.statcan.ca/

What's New

DSP Restrictions Lifted !

As a result of changes to departmental publishing policies, access to the DSP's restricted electronic publication collection is now no longer restricted. Consequently, IP address registration by depository libraries is no longer required to access any part of this collection.

Note that URL's that currently include the "Collection-R or "Collection" directories in the pathway will not be changed in the short-term and certainly not without appropriate advance notification to DSP clients.

As a further result of these changes, the DSP has decided that as a matter policy, it will not establish or maintain electronic collections that require restricted access.

Improved Delivery to Full Depositories !

This is to inform you that a new "Weekly Checklist" distribution process is being implemented for the Full Depositories beginning with "Weekly Checklist" 2006, No. 35. In our previous system, we were not providing you with a packing slip and the "Weekly Checklist" served as a tool to verify the shipment. For this reason, we could not send the shipment until the paper copy was available. As you are aware, our new system provides a packing slip with each shipment, therefore it is no longer necessary to use the "Weekly Checklist" for this purpose.

Effective immediately, the paper copy of the "Weekly Checklist" will be listed and shipped only after the issues have been printed and received in our warehouse. In other words, your print copy will follow in the next week's shipment of publications. What does this mean? It means faster delivery of your documents to your door.

Quoi de neuf

Restrictions au PSD enlevées !

À la suite des changements apportés aux politiques des publications ministérielles, les restrictions d'accès à une partie de la collection des publications électroniques du PSD ont été enlevées. Par conséquent, l'inscription de l'adresse IP par les bibliothèques de dépôt n'est désormais plus exigée pour accéder à cette partie de la collection.

Notez que les adresses URL qui incluent les répertoires «Collection-R» ou «Collection» resteront telles quelles à court terme, et leur modification ne se fera pas sans un préavis aux clients du PSD.

Il en résulte aussi que dorénavant le PSD a entériné administrativement la décision de ne plus maintenir des collections électroniques exigeant un accès restrictif.

Livraison améliorée pour dépositaires universels !

Nous voulons vous aviser que le nouveau processus de distribution de la publication "Liste hebdomadaire" est maintenant en vigueur pour les dépositaires universels en commençant avec la "Liste hebdomadaire" 2006, Numéro 35. Auparavant, notre système ne nous permettait pas de vous fournir un bon d'expédition et la "Liste hebdomadaire" servait alors d'outil pour vérifier l'envoi. Pour cette raison, nous ne pouvions pas envoyer la commande avant que la copie imprimée soit disponible. Comme vous le savez, notre nouveau système génère un bon d'expédition avec chaque commande; donc, il n'est plus nécessaire d'utiliser la "Liste hebdomadaire" à cet effet.

Dorénavant, la copie imprimée de la "Liste hebdomadaire" sera publiée et envoyée seulement après l'impression des fascicules. De plus, votre copie imprimée sera incluse avec l'envoi des publications de la semaine suivante. Ce qui veut dire une livraison plus rapide de vos documents.

Should you have any questions/concerns about these issues, please contact the DSP at :

Customer Service / Service à la clientèle
Publishing and Depository Services / Les
Éditions et Services de dépôt Government
Information Services Branch / Direction
générale des services d'information du
gouvernement Public Works and Government
Services Canada / Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada Ottawa, Ontario
K1A 0S5 Telephone / Téléphone : 1-800-635-
7943 Facsimile / Télécopieur : 1-800-565-7757

Si vous avez des questions ou des
commentaires à ces sujets, veuillez
communiquer avec le PSD à :

Service à la clientèle / Customer Service Les
Éditions et Services de dépôt / Publishing and
Depository Services Direction générale des
services d'information du gouvernement /
Government Information Services Branch
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada / Public Works and Government
Services Canada Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone / Telephone: 1-800-635-7943
Télécopieur / Facsimile: 1-800-565-7757

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 37

September 11 to September 15, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian
Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and
return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

LIBRARY OF PARLIAMENT

Legislative summary. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp.

LS-529E.—**Bill C-7: An Act to amend the National Defence Act,**
[by] Dominique Valiquet. 13 june 2006. 32p. (233 KB). Adobe
Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-529E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-529E-PDF

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 37

Le 11 septembre au 15 septembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir
gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des
publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Résumé législatif. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du
Parlement:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F.

LS-529F.—**Projet de Loi C-7: Loi modifiant la Loi sur la défense
nationale,** [par] Dominique Valiquet. Le 13 juin 2006. 34p. (242
Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-529F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-529F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

BANK OF CANADA

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.html>

September 1, 2006. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

 **Cat. No. FB12-4/2006-09-01**

September 8, 2006. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

 **Cat. No. FB12-4/2006-09-08**

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

September 1, 2006. 20p. (316 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-09-01.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-09-01-PDF

September 8, 2006. 20p. (315 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-09-08.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-09-08-PDF

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

BANQUE DU CANADA

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscrip-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.html>

Le 1er septembre 2006. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

 **N° de cat. FB12-4/2006-09-01**

Le 8 septembre 2006. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

 **N° de cat. FB12-4/2006-09-08**

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 1er septembre 2006. 20p. (316 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-09-01.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-09-01-PDF

Le 8 septembre 2006. 20p. (315 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-09-08.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-09-08-PDF

Programme de français, langue seconde. Niveaux A et B.
Ottawa.

«Le Programme de français langue seconde - Niveau A et B est une adaptation du Français pour nous et de la Série bleue (Français pour moi) du Programme de base du français au travail, publié en 1988.»—Verso de page de titre.

Objectif de formation 10.—Assigner des tâches. 2005. [5], 130p. Ill. en couleur. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96987-4 ♦* N° de cat. SC102-2/10-2005F

Objectif de formation 11.—Préciser comment accomplir une tâche. 2005. [5], 81p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96988-2 ♦* N° de cat. SC102-2/11-2005F

—Recueil des tableaux. 2005. [9], 369p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

37,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97018-X ♦* N° de cat. SC102-2/1-1-2005F

Objectif de formation 1.—S'identifier et identifier des personnes. 2005. [5], 79p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96978-5 ♦* N° de cat. SC102-2/1-2005F

Objectif de formation 12.—Indiquer la répartition et une quantité non numérique. 2005. [4], 52p. Ill. en couleur. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96989-0 ♦* N° de cat. SC102-2/12-2005F

—Lexique. 2005. [8], 161p. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97019-8 ♦* N° de cat. SC102-2/1-2-2005F

Objectif de formation 13.—Fournir de l'information sur un événement ou une habitude passés. 2005. [4], 67p. Figure, ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96990-4 ♦* N° de cat. SC102-2/13-2005F

Objectif de formation 14.—S'informer ou informer d'un événement. 2005. [4], 24p. Ill. en couleur. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96991-2 ♦* N° de cat. SC102-2/14-2005F

Objectif de formation 15.—S'informer ou informer d'une requête ou de l'obtention de quelque chose. 2005. [4], 49p. Ill. en couleur. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96992-0 ♦* N° de cat. SC102-2/15-2005F

Objectif de formation 16.—Faire une offre et réagir à une offre. 2005. 31p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96993-9 ♦* N° de cat. SC102-2/16-2005F

Objectif de formation 17.—S'informer ou informer de la présence ou de la disponibilité de personnes ou de choses. 2005. 23p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96994-7 ♦* N° de cat. SC102-2/17-2005F

Objectif de formation 18.—Exprimer une volonté, un souhait, des goûts, des préférences. 2005. 42p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96995-5 ♦* N° de cat. SC102-2/18-2005F

Objectif de formation 19.—Évaluer des choses. 2005. 141p. Ill., tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96996-3 ♦* N° de cat. SC102-2/19-2005F

Objectif de formation 20.—Évaluer des personnes. 2005. 90p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96997-1 ♦* N° de cat. SC102-2/20-2005F

Objectif de formation 21.—(Se) renseigner sur l'application de normes et de règlements. 2005. 140p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96998-X ♦* N° de cat. SC102-2/21-2005F

Objectif de formation 2.—Identifier des objets ou des documents. 2005. [4], 57p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96979-3 ♦* N° de cat. SC102-2/2-2005F

Objectif de formation 22.—Préciser les modalités d'exécution (temps) d'un travail. 2005. 123p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96999-8 ♦* N° de cat. SC102-2/22-2005F

Objectif de formation 23.—Préciser les conditions de réalisation d'un projet. 2005. 29p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97000-7 ♦* N° de cat. SC102-2/23-2005F

Objectif de formation 24.—Situer des événements par rapport à d'autres. 2005. 98p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995;
Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

15,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97001-5 ♦* N° de cat. SC102-2/24-2005F

Objectif de formation 25.—Indiquer les étapes d'un processus. 2005. 35p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995;
Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97002-3 ♦* N° de cat. SC102-2/25-2005F

Objectif de formation 26.—Décrire des déplacements. 2005. 46p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995;
Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97003-1 ♦* N° de cat. SC102-2/26-2005F

Objectif de formation 27.—Décrire une tâche (opérations physiques). 2005. 43p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995;
Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97004-X ♦* N° de cat. SC102-2/27-2005F

Objectif de formation 28.—Préciser l'importance d'une directive. 2005. 47p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995;
Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97005-8 ♦* N° de cat. SC102-2/28-2005F

Objectif de formation 29.—Apprécier les capacités ou les compétences de quelqu'un. 2005. 53p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97006-6 ♦* N° de cat. SC102-2/29-2005F

Objectif de formation 30.—Permettre ou interdire quelque chose. 2005. 87p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97007-4 ♦* N° de cat. SC102-2/30-2005F

Objectif de formation 31.—Exprimer la volonté, le souhait. 2005. 70p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97008-2 ♦* N° de cat. SC102-2/31-2005F

Objectif de formation 3.—Exprimer des relations d'appartenance. 2005. [4], 38p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96980-7 ♦* N° de cat. SC102-2/3-2005F

Objectif de formation 32.—Formuler des conditions. 2005. 68p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97009-0 ♦* N° de cat. SC102-2/32-2005F

Objectif de formation 33.—Exprimer un choix. 2005. 51p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97010-4 ♦* N° de cat. SC102-2/33-2005F

Objectif de formation 34.—Proposer des solutions à un problème. 2005. 36p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97011-2 ♦* N° de cat. SC102-2/34-2005F

Objectif de formation 35.—Faire des prévisions. 2005. 41p. Carte, ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97012-0 ♦* N° de cat. SC102-2/35-2005F

Objectif de formation 36.—Demander ou donner de l'information sur un projet. 2005. 60p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97013-9 ♦* N° de cat. SC102-2/36-2005F

Objectif de formation 37.—Décrire la démarche suivie dans la réalisation d'un projet. 2005. 70p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97014-7 ♦* N° de cat. SC102-2/37-2005F

Objectif de formation 38.—Exposer le pourquoi et les effets d'une décision, d'une action, d'un événement, d'une situation. 2005. 79p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97015-5 ♦* N° de cat. SC102-2/38-2005F

Objectif de formation 39.—Évaluer un changement proposé. 2005. 94p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97016-3 ♦* N° de cat. SC102-2/39-2005F

Objectif de formation 40.—Persuader quelqu'un de quelque chose. 2005. 55p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97017-1 ♦* N° de cat. SC102-2/40-2005F

Objectif de formation 4.—Exprimer des relations de possession. 2005. [5], 89p. Figures. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96981-5 ♦* N° de cat. SC102-2/4-2005F

Programme de français langue seconde - Niveau A et B.
Ottawa. Cédérom audio.

**—Auto-évaluation - Activités orales : Objectifs de formation
1 à 12. 2006. 4 disques compacts.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995;
Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

25,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97138-0 ♦* N° de cat. SC102-2/44-1-2006F-DC

**—Auto-évaluation - Activités orales : Objectifs de formation
13 à 22. 2006. 4 disques compacts.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995;
Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

25,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97139-9 ♦* N° de cat. SC102-2/44-2-2006F-DC

**—Auto-évaluation - Activités orales : Objectifs de formation
23 à 32. 2006. 4 disques compacts.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995;
Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

25,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97140-2 ♦* N° de cat. SC102-2/44-3-2006F-DC

**Objectifs de formation 1 à 12.—Auto-évaluation - activités
écrites. 2006. 87p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995;
Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97146-1 ♦* N° de cat. SC102-2/45-1-2006F

Objectifs de formation 13 à 22.—Auto-évaluation - activités écrites. 2006. 46p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97147-X ♦* N° de cat. SC102-2/45-2-2006F

Objectifs de formation 23 à 32.—Auto-évaluation - activités écrites. 2006. 63p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97148-8 ♦* N° de cat. SC102-2/45-3-2006F

Objectifs de formation 33 à 40.—Auto-évaluation - activités écrites. 2006. 50p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97149-6 ♦* N° de cat. SC102-2/45-4-2006F

—Enregistrements - Objectifs de formation 1 à 12. 2006. 4 disques compacts.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

25,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97111-9 ♦* N° de cat. SC102-2/46-1-2006F-DC

—Enregistrements - Objectifs de formation 13 à 22. 2006. 5 disques compacts.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

30,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97112-7 ♦* N° de cat. SC102-2/46-2-2006F-DC

—Enregistrements - Objectifs de formation 23 à 32. 2006. 3 disques compacts.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

20,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97113-5 ♦* N° de cat. SC102-2/46-3-2006F-DC

—Enregistrements - Objectifs de formation 33 à 40. 2006. 2 disques compacts.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

15,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97114-3 ♦* N° de cat. SC102-2/46-4-2006F-DC

Objectifs de formation 1 à 12.—Consolidation 1. 2006. 104p. Figures, ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

15,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97122-4 ♦* N° de cat. SC102-2/47-1-2006F

Objectifs de formation 13 à 22.—Consolidation 2. 2006. 84p. Ill., photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97125-9 ♦* N° de cat. SC102-2/47-2-2006F

Objectifs de formation 23 à 32.—Consolidation 3. 2006. [6], 113p. Figures (certaines en couleur), ill. en couleur, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97128-3 ♦* N° de cat. SC102-2/47-3-2006F

Objectifs de formation 33 à 40.—**Consolidation 4.** 2006. [5], 98p. Figures (certaines en couleur), ill. en couleur, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

15,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97131-3 ♦* N° de cat. SC102-2/47-4-2006F

—**Progrès – Tests de communication orale – Cahier de la ressource enseignante.** 2006. [5], 95p. Figure, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

24,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97150-X ♦† N° de cat. SC102-2/48-1-2006F

—**Progrès – Oral communication tests – Learner's booklet.** 2006. [4], 36p. Figure. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97152-6 ♦† N° de cat. SC102-2/48-2-2006F

—**Présentation des composantes.** 2006. [5], 46p. Figure, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Matériel d'accompagnement: Un «Avis» [concernant le tableau de la page 46].

L'ISBN (0-660-97-155-0) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97155-0 ♦* N° de cat. SC102-2/49-1-2006F

—Guide pédagogique. 2006. [5], 55p. Bibliographie, figure, graphique, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97156-9 ♦* N° de cat. SC102-2/49-2-2006F

Objectif de formation 5.—Indiquer où est une personne, un objet/document, un lieu. 2005. [5], 79p. Figures, ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96982-3 ♦* N° de cat. SC102-2/5-2005F

Objectif de formation 6.—Indiquer des données chiffrées. 2005. [4], 82p. Ill. en couleur. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96983-1 ♦* N° de cat. SC102-2/6-2005F

Objectif de formation 7.—Orienter quelqu'un dans l'espace. 2005. [4], 84p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96984-X ♦* N° de cat. SC102-2/7-2005F

Objectif de formation 8.—Situer un événement dans le temps. 2005. [4], 66p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96985-8 ♦* N° de cat. SC102-2/8-2005F

Objectif de formation 9.—**Situer un événement dans le temps - passé, présent, futur.** 2005. [4], 37p. Ill. en couleur. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96986-6 ♦* N° de cat. SC102-2/9-2005F

CANADIAN HERITAGE

Official Languages Support Programs

Official languages, annual report 2004-2005. Annual. Ottawa, 2005. In 2 volumes. Coloured figs., graphs, illus., photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Volume 1: Results of the Official Languages Support Programs. — Volume 2: Results of the implementation of Section 41 of the Official Languages Act in the designated federal departments and agencies.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Official Languages Support Programs, 15 Eddy Street, 7th floor, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 994-2222 or (819) 994-5696; Fax: (819) 953-6580; E-mail: offlangoff@pch.gc.ca; URL: http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4_e.cfm.

Free.

1 □ ISBN 0-662-69393-0 • † Cat. No. CH10-2005

Official languages, annual report, 2004-2005. Annual. 2005. In 2 volumes. (3993 KB). (3087 KB). Coloured figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. ISSN 1702-0670 Electronic.

Volume 1: Results of the Official Languages Support Programs. — Volume 2: Results of the implementation of Section 41 of the Official Languages Act in the designated federal departments and agencies.

The catalogue number (CH10-2005) and ISBN (0-662-69393-0) for the bilingual printed edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH10-2005-1E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH10-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-41988-X Cat. No. CH10-2005E-PDF

PATRIMOINE CANADIEN

Programmes d'appui aux langues officielles

Langues officielles, rapport annuel 2004-2005. Annual. Ottawa, 2005. En 2 volumes. Figures en couleur, graphiques, ill., photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Volume 1: Résultats des programmes d'appui aux langues officielles. — Volume 2: Résultats de la mise en œuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles au sein des ministères et organismes fédéraux désignés.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Programmes d'appui aux langues officielles, 15, rue Eddy, 7^e étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-2222 ou (819) 994-5696; Télécopieur: (819) 953-6580; Courriel: offlangoff@pch.gc.ca; URL: http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4_f.cfm.

Gratuit.

1 □ ISBN 0-662-69393-0 • † N° de cat. CH10-2005

Langues officielles, rapport annuel 2004-2005. Annual. 2005. En 2 volumes. (4001 Ko). (2959 Ko). Figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. ISSN 1702-0689 Électronique.

Volume 1: Résultats des programmes d'appui aux langues officielles. — Volume 2: Résultats de la mise en œuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles au sein des ministères et organismes fédéraux désignés.

Le n° de catalogue (CH10-2005) et l'ISBN (0-662-69393-0) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH10-2005-1F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH10-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70541-6 N° de cat. CH10-2005F-PDF

CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

The evolving role of Canada's fee-for-service family physicians, 1994 to 2003: provincial profiles. Ottawa, 2006. 83p. Coloured illus., graphs, references, tables. 28cm. Ring binding.

This report updates CIHI's 2004 publication, The evolving role of Canada's family physicians, 1992-2001. -- Report overview.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: (613) 241-7860 ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: orderdesk@cihi.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications.

\$65.00 per copy (price A).

\$100.00 per copy (Price B).

ISBN 1-55392-901-2 ♦† **Cat. No. H118-28/2006E**

The evolving role of Canada's fee-for-service family physicians, 1994 to 2003: provincial profiles. Ottawa, 2006. 88p. (2422 KB). Coloured illus., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

This report updates CIHI's 2004 publication, The evolving role of Canada's family physicians, 1992-2001. -- p.9 of 88.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H118-28-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 1-55392-900-4 **Cat. No. H118-28/2006E-PDF**

CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

CIDA's contracts and agreements. Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1209-5281

Title changed from Spring 2003.

*CIDA publishes CIDA's Contracts and Agreements in paper format twice a year, and updates the information quarterly on the Internet.

The information is in two parts: Section 1 - CIDA's Contracts and Agreements; Section 2 - Lines of Credit.*

The Spring 2006 edition of CIDA's Contracts and Agreements is the last paper format version.

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Development Agency, Communications Branch, 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Tel: 1-800-230-6349; TTY: 1-800-331-5018 or (819) 997-5006; TTY: (819) 953-5023; Fax: (819) 953-6088; E-mail: info@acdi-cida.gc.ca; URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/commen-e.htm>.

Spring 2006. 56p. Tables.

The Spring 2006 edition of CIDA's Contracts and Agreements is the last paper format version.--Notice to the reader.

Free.

♦♦† **Cat. No. E94-28/9-2006-1**

INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

L'évolution du rôle des médecins de famille [du Canada] rémunérés à l'acte, 1994 à 2003: profils provinciaux. Ottawa, 2006. 83p. Graphiques, ill. en couleur, références, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux.

«Le présent rapport est une mise à jour de la publication intitulée: L'évolution du rôle des médecins de famille au Canada, 1992 à 2001.» -- Sommaire.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: commandes@icis.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications.

65,00 \$ l'exemplaire (Prix A).

100,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

ISBN 1-55392-903-9 ♦† **N° de cat. H118-28/2006F**

L'évolution du rôle des médecins de famille du Canada rémunérés à l'acte, 1994 à 2003: profils provinciaux. Ottawa, 2006. 88p. (2517 Ko). Graphiques, ill. en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«Le présent rapport est une mise à jour de la publication intitulée, L'évolution du rôle des médecins de famille au Canada, 1992 à 2001.» -- p.9 de 88.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H118-28-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 1-55392-902-0 **N° de cat. H118-28/2006F-PDF**

AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

Marchés de l'ACDI. Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1209-5281

Titre a changé au printemps 2003.

«L'ACDI publie Marchés de l'ACDI sur support papier deux fois l'an sur une base trimestrielle, une mise à jour sur le Web.

L'information est divisée en deux parties : Section - Marchés de l'ACDI; Section 2 - Lignes de crédit.»

«Le numéro Printemps 2006 est la dernière version sur support papier de Marchés et ententes de l'ACDI.»

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, Direction générale des communications, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 1-800-230-6349; ATS: 1-800-331-5018 ou (819) 997-5006; ATS: (819) 953-5023; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: info@acdi-cida.gc.ca; URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/commen-f.htm>.

Printemps 2006. 56p. Tableaux.

«Le numéro Printemps 2006 est la dernière version sur support papier de Marchés et ententes de l'ACDI.»--Avis au lecteur.

Gratuit.

♦♦† **N° de cat. E94-28/9-2006-1**

ENVIRONMENT CANADA

Canadian Wildlife Service

The State of Federal Protected Areas for Wildlife (SOPPAW): a report on the ecological integrity of Canada's national wildlife areas and migratory bird sanctuaries - final report, prepared by: A.M. Turner & Associates. Ottawa, 2002. 49p. Graphs, maps, tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Publications, Ottawa K1A 0H3. Tel: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_e.cfm.

Free.

ISBN 0-662-39103-9  Cat. No. CW66-243/2005E

Environmental Protection Service

Guidelines for the notification and testing of new substances - chemicals and polymers: pursuant to Section 69 of the Canadian Environmental Protection Act, 1999, issued by New Substances Division; co-published by Environment Canada and Health Canada. Version 2005. Ottawa, 2006. xiii, 218p. Figs., glossary, graphs, illus., tables. 28cm. Spiral binding. (Résumé en français.) (EPS M-688) Accompanying material: 1 bilingual CD-ROM.

The catalogue number (En84-25/2005) and ISBN (0-662-69285-3) for the bilingual edition have been incorrectly printed in this publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Environmental Protection Service, EPS Publications, 351 St. Joseph Blvd., Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-734-3232 or (819) 953-5750; Fax: (819) 994-5629; E-mail: epspubs@ec.gc.ca; URL: <http://www.ec.gc.ca/publications/index.cfm?screen=contact&lang=e>.

Free.

2  •† Cat. No. En84-25/2005E

Guidelines for the notification and testing of new substances - chemicals and polymers: pursuant to section 69 of the Canadian Environmental Protection Act, 1999, issued by New Substances Division; co-published by Environment Canada and Health Canada. Version 2005. 2006. 234p. (20808 KB). Figs., glossary, graphs, illus., tables. Adobe Acrobat. (Résumé en français.) (EPS M-688) Electronic.

Incorrect catalogue number (En84-25/2005) and ISBN (0-662-69285-3) printed in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En84-25-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41550-7 Cat. No. En84-25/2005E-PDF

ENVIRONNEMENT CANADA

Service canadien de la faune

État des aires protégées fédérales pour les espèces sauvages (APFES): un rapport sur l'intégrité écologique des réserves nationales de faune et des refuges d'oiseaux migrateurs au Canada - rapport final, préparé par A.M. Turner & Associates. Ottawa, 2002. 57p. Cartes, graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Publications, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_f.cfm.

Gratuit.

ISBN 0-662-78782-X  N° de cat. CW66-243/2005F

Service de la protection de l'environnement

Directives pour la déclaration et les essais de substances nouvelles - substances chimiques et polymères: en application de l'article 69 de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), publié par la Division des substances nouvelles; collaboration Environnement Canada et Santé Canada. Version 2005. Ottawa, 2006. xiii, 222p. Figures, glossaire, graphiques, ill., tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (Abstract in English.) (SPE M-689) Matériel d'accompagnement: 1 CD-ROM bilingue.

Le n° de catalogue (En84-25/2005) et l'ISBN (0-662-69285-3) de l'édition bilingue ont été incorrectement imprimés dans cette publication.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service de la protection de l'environnement, Publications du Service de la protection de l'environnement, 351, boulevard Saint-Joseph, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-734-3232 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: epspubs@ec.gc.ca; URL: <http://www.ec.gc.ca/publications/index.cfm?screen=contact&lang=f>.

Gratuit.

3  •† N° de cat. En84-25/2005F

Directives pour la déclaration et les essais de substances nouvelles - substances chimiques et polymères: en application de l'article 69 de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), publié par la Division des substances nouvelles; collaboration Environnement Canada et Santé Canada. Version 2005. 2006. 238p. (11567 Ko). Figures, glossaire, graphiques, ill., tableaux. Adobe Acrobat. (Abstract in English.) (SPE M-689) Électronique.

Le n° de catalogue (En84-25/2005) et l'ISBN (0-662-69285-3) imprimés dans cette édition PDF sont incorrects.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En84-25-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70108-9 N° de cat. En84-25/2005F-PDF

FINANCE CANADA

Legislative proposals and explanatory notes to implement remaining budget 2006 income tax measures, Published by The Honourable James M. Flaherty, Minister of Finance. Ottawa, 2006. 116p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

\$13.00 per copy (including GST).

4 □ ISBN 0-660-19650-6 • † **Cat. No. F1-35/2006-1E**

Legislative proposals and explanatory notes to implement remaining budget 2006 income tax measures, Published by The Honourable James M. Flaherty, Minister of Finance. Ottawa, 2006. 124p. (453 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number and ISBN for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F1-35-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. F1-35/2006-1E-PDF

FISHERIES AND OCEANS CANADA

Canadian technical report of hydrography and ocean sciences. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0711-6764

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

"Requests for individual reports will be filled by the issuing establishments listed on the front cover and title page. Out of stock reports will be supplied for a fee by commercial agents". --Verso of cover.

No. 249.—Application of airborne and surface-based EM/Laser measurements to ice/water/sediment models at Mackenzie Delta Site, by J. Scott Holladay. Dartmouth, Nova Scotia, 2006. iv, 47p. Coloured maps, graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Department of Fisheries and Oceans Canada, Maritimes Region, Ocean Sciences Division, Bedford Institute of Oceanography, Dartmouth, Nova Scotia, B2Y 4A2.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.

□ † **Cat. No. Fs97-18/249E**

FINANCES CANADA

Propositions législatives et notes explicatives pour mettre en œuvre les mesures résiduelles du budget de 2006 modifiant l'impôt sur le revenu, Publiées par le ministre des Finances, l'honorable James M. Flaherty. Ottawa, 2006. 121p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

13,00 \$ l'exemplaire (incluant la TPS).

5 □ ISBN 0-660-97201-8 • † **N° de cat. F1-35/2006-1F**

Propositions législatives et notes explicatives pour mettre en œuvre les mesures résiduelles du budget de 2006 modifiant l'impôt sur le revenu, Publiées par le ministre des Finances, l'honorable James M. Flaherty. Ottawa, 2006. 129p. (490 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F1-35-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. F1-35/2006-1F-PDF

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

Canadian Coast Guard

Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.

Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems Branch, Navigation Aids, Superintendent, Information and Publications, 200 Kent Street, 5th Floor, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3016; Fax: (613) 998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 31, No. 8, August 25, 2006. viii, 37, [1]p. Index, tables.

Free.

••† **Cat. No. T34-14-1/31-8E**

Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.

Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 31, No. 8, August 25, 2006. 47p. (164 KB). Index, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-31-8E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. T34-14-1/31-8E-PDF

Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems Branch, Navigation Aids, Superintendent, Information and Publications, 200 Kent Street, 5th Floor, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3016; Fax: (613) 998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 31, No. 8, August 25, 2006. viii, 12, [1]p. Index, tables.

Free.

••† **Cat. No. T34-14-2/31-8E**

Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 31, No. 8, August 25, 2006. 22p. (351 KB). Index, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-31-8E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. T34-14-2/31-8E-PDF

Garde côtière canadienne

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation, Surintendant, Informations et publications, 200, rue Kent, 5^e étage, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3016; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/allegz.php?doc=contact/contact_f.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 31, n° 8, le 25 août 2006. viii, 37, [1]p. Index, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. T34-14-1/31-8F**

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 31, n° 8, le 25 août 2006. 47p. (394 Ko). Index, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T34-14-1-31-8F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T34-14-1/31-8F-PDF

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation, Surintendant, Informations et publications, 200, rue Kent, 5^e étage, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3016; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/allegz.php?doc=contact/contact_f.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 31, n° 8, le 25 août 2006. viii, 10, [1]p. Index, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. T34-14-2/31-8F**

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 31, n° 8, le 25 août 2006. 20p. (358 Ko). Index, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T34-14-2-31-8F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T34-14-2/31-8F-PDF

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE


NAFTA@10, John M. Curtis and Aaron Sydor, editors. Special edition. 2006. [ij], 351p. Graphs, references, tables. 23cm. Softcover.

Alternate title: **NAFTA at ten**.

On cover: Trade policy research.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000, (613) 944-9136 (TTY); Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp.

Free.

6  ISBN 0-662-43036-0 •†

Cat. No. IT5-1/2006E

HEALTH CANADA

Health Policy Branch

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

L'ALÉNA - déjà dix ans, John M. Curtis et Aaron Sydor, rédacteurs. Édition spéciale. Ottawa, 2006. i, 388p. Graphiques, références, tableaux. 23cm. Couverture souple.

Sur la couverture: Les recherches en politique commerciale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service de renseignements, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000, (613) 944-9136 (ATS); Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp.

Gratuit.

7  ISBN 0-662-71538-1 •†

N° de cat. IT5-1/2006F

SANTÉ CANADA

Direction générale de la politique de la santé

Mieux comprendre les enjeux de santé environnementale pour mieux communiquer: déversement accidentel de substances chimiques en milieu aquatique. Montréal, 2006. [4]p. Photographies, références. 28cm. Dépliant.

«Cette publication est disponible sur internet à l'adresse <http://strategiessl.qc.ca>»

«Cette fiche synthèse a été produite en collaboration par Santé Canada, Environnement Canada et Stratégies Saint-Laurent.»

«Ce projet a été réalisé, en partie, dans le cadre du Plan Saint-Laurent qui est régi par une entente de concertation Canada-Québec.»

URL: <http://www.strategiessl.qc.ca/strate.fra.html>
Gratuit.

ISBN 0-662-71192-0  N° de cat. H21-262/2006F

Mieux comprendre les enjeux de santé environnementale pour mieux communiquer: présence de perturbateurs endocriniens en milieu aquatique. Montréal, 2006. [4]p. Figure, photographies, références, tableau. 28cm. Dépliant.

«Cette publication est disponible sur internet à l'adresse <http://strategiessl.qc.ca>»

«Cette fiche synthèse a été produite en collaboration par Santé Canada, Environnement Canada et Stratégies Saint-Laurent.»

«Ce projet a été réalisé, en partie, dans le cadre du Plan Saint-Laurent qui est régi par une entente de concertation Canada-Québec.»

URL: <http://www.strategiessl.qc.ca/strate.fra.html>
Gratuit.

ISBN 0-662-71193-9  N° de cat. H21-263/2006F

Mieux comprendre les enjeux de santé environnementale pour mieux communiquer: inondation et érosion des berges. Montréal, 2006. [4]p. Photographies, références. 28cm. Dépliant.

«Cette publication est disponible sur internet à l'adresse <http://strategiessl.qc.ca>»

«Cette fiche synthèse a été produite en collaboration par Santé Canada, Environnement Canada et Stratégies Saint-Laurent.»

«Ce projet a été réalisé, en partie, dans le cadre du Plan Saint-Laurent qui est régi par une entente de concertation Canada-Québec.»

URL: <http://www.strategiessl.qc.ca/strate.fra.html>
Gratuit.

ISBN 0-662-71194-7  **N° de cat. H21-264/2006F**

Mieux comprendre les enjeux de santé environnementale pour mieux communiquer: outil de référence. Montréal, 2006. [4]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

«Cette publication est disponible sur internet à l'adresse <http://strategiessl.qc.ca>»

«Cette fiche synthèse a été produite en collaboration par Santé Canada, Environnement Canada et Stratégies Saint-Laurent.»

«Ce projet a été réalisé, en partie, dans le cadre du Plan Saint-Laurent qui est régi par une entente de concertation Canada-Québec.»

URL: <http://www.strategiessl.qc.ca/strate.fra.html>
Gratuit.

ISBN 0-662-71195-5  **N° de cat. H21-265/2006F**

Healthy Environments and Consumer Safety Branch

Evaluation of the levels of diesel-related pollutants on school buses during the transportation of children - executive summary, December 2005, prepared in collaboration with The New Brunswick Lung Association, Environment Canada, The New Brunswick Department of Education, Environment and Human Health, Inc., Research and Productivity Council. Ottawa, 2006. 13p. (153 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number and ISBN for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-455E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. H128-1/06-455E-PDF

Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs

Évaluation des niveaux de polluants émis par les moteurs diesel lors du transport des écoliers en autobus scolaire - résumé, décembre 2005, préparé en collaboration avec L'Association pulmonaire du Nouveau-Brunswick, Environnement Canada, Ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick, Environment and Human Health, Inc., Conseil de la recherche est de la productivité. Ottawa, 2006. 13p. (145 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H128-1-06-455F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H128-1/06-455F-PDF

INDUSTRY CANADA

Canadian Tourism Commission

U.S. winter outdoor activity participants: a special analysis of the Travel Activities and Motivation Survey (TAMS), prepared by: Research Resolutions & Consulting Ltd. Ottawa, [2003]. ii, 34p. Tables. 28cm. Processed. (C50164E)

On cover: Discover our true nature.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, Suite 1400, Four Bentall Centre, 1055 Dunsmuir Street, Box 49230, Vancouver, British Columbia V5P 1L2. Tel: (604) 638-8300; E-mail: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctb/app/en/ca/contact.do>.

Free.

ISBN 0-662-33872-3



Cat. No. C86-158/2003E

U.S. winter outdoor activity participants: a special analysis of the Travel Activities and Motivation Survey (TAMS), prepared by: Research Resolutions & Consulting Ltd. Ottawa, [2003]. 40p. (445 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (C86-158/2003E) and ISBN (0-662-33872-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-158-2003E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. C86-158/2003E-PDF

Insurance issues and alternatives in the outdoor tourism sector in Canada. Ottawa, 2003. iv, 9p. 28cm. Processed. (C50327E)

"A précis of the full report".

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, Suite 1400, Four Bentall Centre, 1055 Dunsmuir Street, Box 49230, Vancouver, British Columbia V5P 1L2. Tel: (604) 638-8300; E-mail: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctb/app/en/ca/contact.do>.

Free. (Limited quantities available.).

ISBN 0-662-35238-6



Cat. No. C86-180/2003-1E

Insurance issues and alternatives in Canada's outdoor tourism section. Ottawa, 2003. 60p. (541 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (C50319E) Electronic.

Catalogue number and ISBN for the printed edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-180-2003E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. C86-180/2003E-PDF

INDUSTRIE CANADA

Commission canadienne du tourisme

Touristes américains adeptes des activités de plein air hivernales: analyse spéciale de l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), par: Research Resolutions & Consulting Ltd. Ottawa, [2003]. ii, 40p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (C50164F)

L'ISBN (0-662-88722-0) imprimé dans cette publication est incorrect.

Sur la couverture: Une généreuse nature.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, Bureau 1400, Four Bentall Centre, 1055, rue Dunsmuir, C.P. 49230, Vancouver (Colombie Britannique) V7X 1L5. Téléphone: (604) 638-8300; Courriel: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctb/app/fr/ca/contact.do>.

Gratuit.

ISBN 0-662-88723-9



N° de cat. C86-158/2003F

Touristes américains adeptes des activités de plein air hivernales: analyse spéciale de l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), par: Research Resolutions & Consulting Ltd. Ottawa, [2003]. 46p. (326 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue incorrecte (C86-158/2003F) et l'ISBN (0-662-88722-0) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-158-2003F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. C86-158/2003F-PDF

Le problème de l'assurance dans le secteur du tourisme de plein air au Canada et les solutions de rechange. Ottawa, 2003. iv, 11p. 28cm. Polycopié. (C50327F)

«Un sommaire du rapport intégral».

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, Bureau 1400, Four Bentall Centre, 1055, rue Dunsmuir, C.P. 49230, Vancouver (Colombie Britannique) V7X 1L5. Téléphone: (604) 638-8300; Courriel: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctb/app/fr/ca/contact.do>.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.).

ISBN 0-662-75060-8



N° de cat. C86-180/2003-1F

Le problème de l'assurance dans le secteur du tourisme de plein air au Canada et les solutions de rechange. Ottawa, 2003. 62p. (581 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (C50319F) Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-180-2003F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. C86-180/2003F-PDF

Canada's museum tourism enthusiasts: a special analysis of the Travel Activities and Motivation Survey (TAMS), prepared by: Research Resolutions & Consulting Ltd. Ottawa, [2004]. ii, 37p. Graphs, tables. 28cm. Processed. (C50404E)

On cover: Discover our true nature.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, Suite 1400, Four Bentall Centre, 1055 Dunsmuir Street, Box 49230, Vancouver, British Columbia V5P 1L2. Tel: (604) 638-8300; E-mail: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctb/app/en/ca/contact.do>.

Free.

ISBN 0-662-38084-3



Cat. No. C86-193/2004E

Canada's museum tourism enthusiasts: a special analysis of the Travel Activities and Motivation Survey (TAMS), prepared by: Research Resolutions & Consulting Ltd. Ottawa, [2004]. 42p. (350 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (C86-193/2004E) and ISBN (0-662-38084-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-193-2004E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. C86-193/2004E-PDF

U.S. festival tourism enthusiasts: a special analysis of the Travel Activities and Motivation Survey (TAMS), prepared by: Research Resolutions & Consulting Ltd. Ottawa, [2004]. ii, 33p. Graphs, tables. 28cm. Processed. (C50401E)

On cover: Discover our true nature.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, Suite 1400, Four Bentall Centre, 1055 Dunsmuir Street, Box 49230, Vancouver, British Columbia V5P 1L2. Tel: (604) 638-8300; E-mail: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctb/app/en/ca/contact.do>.

Free.

ISBN 0-662-38090-8



Cat. No. C86-196/2004E

U.S. festival tourism enthusiasts: a special analysis of the Travel Activities and Motivation Survey (TAMS), prepared by: Research Resolutions & Consulting Ltd. Ottawa, [2004]. 38p. (340 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (C86-196/2004E) and ISBN (0-662-38090-8) for the English print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-196-2004E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. C86-196/2004E-PDF

Touristes canadiens adeptes des musées: analyse spéciale de l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), par: Research Resolutions & Consulting Ltd. Ottawa, [2004]. ii, 43p. Graphiques, tableaux. 28cm. Photocopié. (C50404F)

Sur la couverture: Une généreuse nature.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, Bureau 1400, Four Bentall Centre, 1055, rue Dunsmuir, C.P. 49230, Vancouver (Colombie Britannique) V7X 1L5. Téléphone: (604) 638-8300; Courriel: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctb/app/fr/ca/contact.do>.

Gratuit.

ISBN 0-662-77799-9



N° de cat. C86-193/2004F

Touristes canadiens adeptes des musées: analyse spéciale de l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), par: Research Resolutions & Consulting Ltd. Ottawa, [2004]. 48p. (363 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (C86-193/2004F) et l'ISBN (0-662-77799-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-193-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. C86-193/2004F-PDF

Touristes américains adeptes des festivals: analyse spéciale de l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), par: Research Resolutions & Consulting Ltd. Ottawa, [2004]. ii, 35p. Graphiques, tableaux. 28cm. Photocopié. (C50401F)

Sur la couverture: Une généreuse nature.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, Bureau 1400, Four Bentall Centre, 1055, rue Dunsmuir, C.P. 49230, Vancouver (Colombie Britannique) V7X 1L5. Téléphone: (604) 638-8300; Courriel: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctb/app/fr/ca/contact.do>.

Gratuit.

ISBN 0-662-77805-7



N° de cat. C86-196/2004F

Touristes américains adeptes des festivals: analyse spéciale de l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), par: Research Resolutions & Consulting Ltd. Ottawa, [2004]. 40p. (357 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (C86-196/2004F) et l'ISBN (0-662-77805-7) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-196-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. C86-196/2004F-PDF

Defining tomorrow's tourism product: packaging experiences, prepared by: Learning Thru Leisure Consulting. Ottawa, 2004. iv, 41p. Glossary, references, tables. 28cm. Spiral binding. (C50409E)

Research report 2004-7.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, Suite 1400, Four Bentall Centre, 1055 Dunsmuir Street, Box 49230, Vancouver, British Columbia V5P 1L2. Tel: (604) 638-8300; E-mail: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctb/app/en/ca/contact.do>.

Free.

ISBN 0-662-38119-X



Cat. No. C86-197/2004E

Defining tomorrow's tourism product: packaging experiences, prepared by: Learning Thru Leisure Consulting Ottawa, 2004. 50p. (545 KB). Glossary, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (C86-197/2004E) and ISBN (0-662-38119-X) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-197-2004E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. C86-197/2004E-PDF

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

FedNor update. Irregular. Sudbury, Ontario. 43cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1706-9173

Order Information for Non-depositories: Industry Canada, FedNor, 19 Lisgar Street, Suite 307, Sudbury, Ontario P3E 3L4. Tel: 1-877-333-6673 or TTY: 1-866-694-8389; E-mail: publications.fednor@ic.gc.ca; URL: http://fednor.ic.gc.ca/epic/internet/infednor-fednor.nsf/en/h_fm00804e.html.

Spring 2006. English text, 4p. Photographs. (54333B)

Free.



Cat. No. lu91-2/1-6

Définir le produit touristique de demain: la forfaitisation d'expériences, préparé par: Learning Thru Leisure Consulting Ottawa, 2004. vi, 43p. Glossaire, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (C50409F)

Rapport de recherche 2004-7.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, Bureau 1400, Four Bentall Centre, 1055, rue Dunsmuir, C.P. 49230, Vancouver (Colombie Britannique) V7X 1L5. Téléphone: (604) 638-8300; Courriel: distribution@ctc-cct.ca; URL: <http://www.canadatourism.com/ctb/app/fr/ca/contact.do>.

Gratuit.

ISBN 0-662-77834-0



N° de cat. C86-197/2004F

Définir le produit touristique de demain: la forfaitisation d'expériences, préparé par: Learning Thru Leisure Consulting Ottawa, 2004. 54p. (564 Ko). Glossaire, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (C86-197/2004F) et l'ISBN (0-662-77834-0) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-197-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. C86-197/2004F-PDF

Initiative fédérale de développement économique dans le nord de l'Ontario

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Nouvelles de FedNor. Irrégulier. Sudbury (Ontario). 43cm. Journal. Bilingue. ISSN 1706-9173

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, FedNor, 19, rue Lisgar, Bureau 307, Sudbury (Ontario) P3E 3L4. Téléphone: 1-877-333-6673 ou ATS sans frais: 1-866-694-8389; Courriel: publications.fednor@ic.gc.ca; URL: http://fednor.ic.gc.ca/epic/internet/infednor-fednor.nsf/fr/h_fm00804f.html.

Printemps 2006. Texte français, 4p. Photographies. (54333B)

Gratuit.



N° de cat. lu91-2/1-6

Summer 2006. English text, 4p. Photographs. (60023)

Free.

••†

Cat. No. lu91-2/1-7

FedNor update. Irregular. Sudbury, Ontario. Electronic.

Spring 2006. 4p. (694 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu91-2-1-6E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. lu91-2/1-6E-PDF

Summer 2006. 4p. (1327 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu91-2-1-7E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. lu91-2/1-7E-PDF

NATIONAL DEFENCE

The maple leaf. Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp

Vol. 9, No. 29, August 23, 2006. 15, [5]p. Photographs. Accompanying material: Canadian Forces personnel newsletter, issue 7/06, 23 August 2006.

Free. (Available only to depositories).

••†

Cat. No. D12-7/9-29

The maple leaf. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 9, No. 29, August 23, 2006. 16p. (1116 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-29.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-29-PDF

Été 2006. Texte français, 4p. Photographies. (60023)

Gratuit.

••†

N° de cat. lu91-2/1-7

Nouvelles de FedNor. Irrégulier. Sudbury (Ontario). Électronique.

Printemps 2006. 4p. (684 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu91-2-1-6F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu91-2/1-6F-PDF

Été 2006. 4p. (1358 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu91-2-1-7F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu91-2/1-7F-PDF

DÉFENSE NATIONALE

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp

Vol. 9, n° 29, le 23 août 2006. 15, [5]p. Photographies. Matériel d'accompagnement: Bulletin du personnel des Forces canadiennes, numéro 7/06, le 23 août 2006.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••†

N° de cat. D12-7/9-29

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 9, n° 29, le 23 août 2006. 16p. (1116 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D12-7-9-29.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-29-PDF

NATURAL RESOURCES CANADA

Canadian Forest Service

The state of Canada's forests, 2005-2006. Annual. Ottawa, 2006. 79p. Coloured maps, glossary, graphs, photographs, tables. 27cm. Softcover. ISSN 1196-1589 Accompanying material: Reader feedback.

"Forest industry competitiveness"—Cover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, Management Services, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 947-7397; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co_e.html.

URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/what-quoi/sof/latest_e.html
Free.

8□ ISBN 0-662-43642-3 •† Cat. No. Fo1-6/2006E

The state of Canada's forests, 2005-2006. Annual. Ottawa, 2006. (4180 KB). Coloured maps, glossary, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (Fo1-6/2006E) and ISBN (0-662-43642-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo1-6-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43643-1 Cat. No. Fo1-6/2006E-PDF

CANMET Energy Technology Centre

[Technology report]. Ottawa.

—Installation guide for replacement windows, prepared by: Air-Ins Inc. 1994. 94p. Figs., references, tables. 28cm. Cerlox.
"The intent of this technical guide on windows installation is to help assure integrity and durability of replacement windows in building envelopes."—Important notice.

There is a shipping cost of \$10 CAD (tax included), per publication, for all orders shipped outside Canada.

Order Information: Natural Resources Canada, Canada Centre for Mineral and Energy Technology, CANMET Energy Technology Centre (CETC), Sustainable Buildings and Communities (SBC), 13th floor, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Fax: (613) 996-9909; E-mail: ry-smith@nrcan.gc.ca; URL: http://www.sbc.nrcan.gc.ca/publications_reports/publications_reports_e.asp.

Free.

ISBN 0-662-22352-7 □† Cat. No. M91-7/295-1994E

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Service canadien des forêts

L'état des forêts au Canada, 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. 79p. Cartes en couleur, glossaire, graphiques, photographies, tableaux. 27cm. Couverture souple. ISSN 1183-3548 Matériel d'accompagnement: Rétroaction du lecteur.

«La compétitivité de l'industrie forestière»—Couverture.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Services de gestion, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 947-7397; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co_f.html.

URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/what-quoi/sof/latest_f.html
Gratuit.

9□ ISBN 0-662-72121-7 •† N° de cat. Fo1-6/2006F

L'état des forêts au Canada, 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. 81p. (4563 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (Fo1-6/2006F) et l'ISBN (0-662-72121-7) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Fo1-6-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72122-5 N° de cat. Fo1-6/2006F-PDF

Centre de la technologie de l'énergie de CANMET

[Rapport technologique]. Irrégulier. Ottawa.

—Guide technique pour l'installation des fenêtres, préparé par: Air-Ins Inc. 1994. iii, 96p. Figures, références, tableaux. 28cm. Cerlox.

«Ce guide technique visant l'installation des fenêtres a pour objet d'assurer l'intégrité et la durabilité des fenêtres de remplacement dans l'enveloppe d'un bâtiment.»—Remarque importante.

Des frais d'expédition de 10 \$ can. (taxe incluse) par publication s'appliquent pour les commandes envoyées à l'extérieur du Canada.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie, Centre de la technologie de l'énergie de CANMET (CTEC), Bâtiments et collectivités durables (GBCD), 580, rue Booth, 13e étage, Ottawa K1A 0E4. Télécopieur: (613) 996-9909; Courriel: ry-smith@nrcan.gc.ca; URL: http://www.sbc.nrcan.gc.ca/publications_reports/publications_reports_f.asp.

Gratuit.


ISBN 0-662-99267-9 □† N° de cat. M91-7/295-1994F

—Natural gas applications for industry : plastic resins industry : final report, prepared by: T.J. McCann and Associates Ltd. 1996. iv leaves, 19, 5, [5]p. Figs., references, tables. 28cm. Cerlox.

"Canada's Green Plan. Le plan vert du Canada".

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24812-0  **Cat. No. M91-7/368-14-1996E**

—Natural gas applications for industry : pulp and paper : final report, prepared by: T.J. McCann and Associates Ltd. 1996. vi, 32, 10, [2], [12], [5]p. Figs., glossary, graphs, photographs, references, tables. 28cm. Cerlox.

Western Canada industrial project : natural gas application for industry : pulp and paper industries - level 2.

"Canada's Green Plan. Le plan vert du Canada".

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24813-9  **Cat. No. M91-7/368-15-1996E**

—Natural gas applications for industry : cement industry : final report, prepared by: T.J. McCann and Associates Ltd. 1996. v leaves, 19p., 1, 1, [2]leaves. Figs., glossary, references, tables. 28cm. Cerlox.

Western Canada industrial project : natural gas applications for industry : cement industry - level 2.

"Canada's Green Plan. Le plan vert du Canada".

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24800-7  **Cat. No. M91-7/368-2-1996E**

—Application of IGCC technology in Canada. Phase III, prepared by: David L. Granatstein 1999. viii, 138p. Figs., graphs, illus., map, photographs, references, tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-28275-2  **Cat. No. M91-7/460-1999E**

—**Installation guide for replacement windows**, prepared by:
Air-Ins Inc. 1994. 104p. (4,613 KB). Figs., references, tables.
Adobe Acrobat.

The intent of this technical guide on windows installation is to help assure integrity and durability of replacement windows in building envelopes.—Important notice.

The catalogue number (M91-7/295-1994E) and ISBN (0-662-22352-7) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M91-7-295-1994E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. M91-7/295-1994E-PDF

—**Guide technique pour l'installation des fenêtres**, préparé par: Air-Ins Inc. 1994. 55p. (1571 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Ce guide technique visant l'installation des fenêtres a pour objet d'assurer l'intégrité et la durabilité des fenêtres de remplacement dans l'enveloppe d'un bâtiment.—Remarque importante.

Le n° de catalogue (M91-7/295-1994F) et l'ISBN (0-662-99267-9) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M91-7-295-1994F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. M91-7/295-1994F-PDF

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

Report on seniors' falls in Canada. Ottawa, 2005. 64p.
Bibliography, coloured figs., graphs, photographs, tables.
28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, Division of Aging and Seniors, Postal Locator: 1908A1, 200 Eglantine Driveway, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 952-7606; Fax: (613) 957-9938; E-mail: SeniorsPubs@phac-aspc.gc.ca; URL: http://www.phac-aspc.gc.ca/seniors-aines/index_pages/contactus_e.htm.

Free.

10 □ ISBN 0-662-41415-2 • † **Cat. No. HP25-1/2005E**

Report on seniors' falls in Canada. Ottawa, 2005. 65p. (1968 KB). Bibliography, coloured figs., graphs, photographs, tables.
Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number and ISBN for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP25-1-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HP25-1/2005E-PDF

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

Rapport sur les chutes des aînés au Canada. Ottawa, 2005.
70p. Bibliographie, figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Division du vieillissement et des aînés, Indica d'adresse 1908A1, 200, promenade Églantine, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 952-7606; Télécopieur: (613) 957-9938; Courriel: SeniorsPubs@phac-aspc.gc.ca; URL: http://www.phac-aspc.gc.ca/seniors-aines/index_pages/contactus_f.htm.

Gratuit.

11 □ ISBN 0-662-74983-9 • † **N° de cat. HP25-1/2005F**

Rapport sur les chutes des aînés au Canada. Ottawa, 2005.
71p. (1987 Ko). Bibliographie, figures en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP25-1-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP25-1/2005F-PDF

**PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS
CANADA**

Criminal Intelligence Service Canada

Criminal Intelligence Service Canada - 2006 annual report on organized crime in Canada. Annual. Ottawa, 2006. English text, [4], 30p. Coloured maps, photographs. 22cm. Ring binding. Bilingual. ISSN 0839-6728 (NCS-SNC 004)

Research for this report concluded on 2006-07-06. -- Title page.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety and Emergency Preparedness Canada, Criminal Intelligence Service Canada, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Fax: (613) 993-3928 ; URL: http://cisc.gc.ca/webpage/contact_us_e.htm.

Free.

12 □ ISBN 0-662-49337-0 • † **Cat. No. PS61-1/2006**

Criminal Intelligence Service Canada - 2006 annual report on organized crime in Canada. Annual. Ottawa, 2006. 36p. (2490 KB). Coloured maps, photographs. Adobe Acrobat. (NCS-SNC 004) Électronique.

The catalogue number (PS61-1/2006) and ISBN (0-662-49337-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/PS61-1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43702-0 **Cat. No. PS61-1/2006E-PDF**

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Communications Branch

Doing business with Public Works and Government Services Canada. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-7450

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Doing Business with Public Works and Government Services with PWGSC, Place du Portage, Phase III, 0B3, 11 Laurier St., Gatineau, Quebec K1A 9Z9. Fax: (819) 956-0573; URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/db/text/subscribe-e.html>.

URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/db/text/index-e.html>

Summer 2006. English text, 11p. Coloured illus., photographs.

Free.

• • † **Cat. No. P12-10/2006-3**

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE CANADA

Service canadien de renseignements criminels

Service canadien de renseignements criminels - rapport annuel sur le crime organisé au Canada 2006. Annual. Ottawa, 2006. Texte français, [4], 30p. Cartes en couleur, photographies. 22cm. Reliure à anneaux. Bilingue. ISSN 0839-6728 (NCS-SNC 004)

«Les recherches qui ont servi à élaborer le présent rapport ont été terminées le 6 juillet 2006.» -- Page de titre.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique et Protection civile Canada, Service canadien de renseignements criminels, 1200, promenade Vanier, Ottawa K1A 0R2. Télécopieur: (613) 993-3928 ; URL: http://cisc.gc.ca/webpage/contact_us_f.htm.

Gratuit.

12 □ ISBN 0-662-49337-0 • † **N° de cat. PS61-1/2006**

Service canadien de renseignements criminels - rapport annuel sur le crime organisé au Canada 2006. Annual. Ottawa, 2006. 36p. (2476 Ko). Cartes en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (NCS-SNC 004) Électronique.

Le n° de catalogue (PS61-1/2006) et l'ISBN (0-662-49337-0) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/PS61-1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72174-8 **N° de cat. PS61-1/2006F-PDF**

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX
CANADA**

Direction générale des communications

Faire affaire avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-7450

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Faire affaire avec TPSGC, Place du Portage, Phase III, 0B3, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 9Z9. Télécopieur: (819) 956-0573; URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/db/text/subscribe-f.html>.

URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/db/text/index-f.html>

Été 2006. Texte français, 11p. Ill. en couleur, photographies.

Gratuit.

• • † **N° de cat. P12-10/2006-3**

**Doing business with Public Works and Government Services
Canada. Quarterly. Ottawa. ISSN 1495-690X Electronic.**

The ISSN (1201-7560) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Summer 2006. 7p. (633 KB). Coloured illus., photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/DBPWGSC/P12-10-2006-3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. P12-10/2006-3E-PDF

QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover.
Bilingual. ISSN 0045-4192**

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 36, Saturday, September 9, 2006. p. 2571-2702.
Tables.

\$2.95 per copy.

••*

Cat. No. SP2-1/140-36

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 36, Saturday, September 9, 2006. 134p. (1189 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-36.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-36-PDF

**Faire affaire avec Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada. Trimestriel. Ottawa. ISSN 1495-
6918 Électronique.**

L'ISSN (1201-7450) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

Été 2006. 7p. (614 Ko). Ill. en couleur, photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/DBPWGSC/P12-10-2006-3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. P12-10/2006-3F-PDF

IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm.
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192**

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 36, le samedi 9 septembre 2006. p. 2571-2702.
Tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. SP2-1/140-36

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.
Électronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 36, le samedi 9 septembre 2006. 134p. (1189 Ko).
Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-36.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-36-PDF

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.
Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 18, Wednesday, September 6, 2006. p. 1078-1131, ivp. Index.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

••*

Cat. No. SP2-2/140-18

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.
Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 18, Wednesday, September 6, 2006. 60p. (664 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-18.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. SP2-2/140-18-PDF

Canada gazette, part II. Extra. Ottawa. Bilingual.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 4, Thursday, September 7, 2006.—**Regulations amending the Nuclear Security Regulations.** 34p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$3.50 per copy.

••*

Cat. No. SP2-4/140-4

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.

Bimensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4206

Rèlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 18, le mercredi 6 septembre 2006. p. 1078-1131, ivp. Index.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

••*

N° de cat. SP2-2/140-18

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 18, le mercredi 6 septembre 2006. 60p. (664 Ko).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-18.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-2/140-18-PDF

Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Ottawa. Bilingue.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 4, le jeudi 7 septembre 2006.—**Règlement modifiant le Règlement sur la sécurité nucléaire.** 34p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

3,50 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. SP2-4/140-4

Canada gazette, part II. Extra. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 4, Thursday, September 7, 2006.—Regulations amending the Nuclear Security Regulations. 34p. (374 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-4-140-4.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-4/140-4-PDF

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Analysis in brief. Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0503 Electronic.

No. 47.—Boom times - Canada's crude petroleum industry, by Miles Ryan Rowat. 2006. 13p. (118 KB). Graphs, table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-621-M/11-621-MIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43965-1

Cat. No. CS11-621/47E-PDF

Annals

The control and sale of alcoholic beverages in Canada, fiscal year ended March 31, 2005. Annual. Ottawa, 2006. 51p. (307 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1481-0859 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-202-XIB/63-202-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS63-202/2005E-PDF

Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1^{er} avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1^{er} avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 4, le jeudi 7 septembre 2006.—Règlement modifiant le Règlement sur la sécurité nucléaire. 34p. (374 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-4-140-4.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-4/140-4-PDF

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Analyse en bref. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0511 Électronique.

N° 47.—Période de boom - l'industrie canadienne du pétrole brut, par Miles Ryan Rowat. 2006. 13p. (125 Ko). Graphiques, tableau. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-621-M/11-621-MIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72429-1

N° de cat. CS11-621/47F-PDF

Annuaire

Le contrôle et la vente des boissons alcoolisées au Canada, exercice financier clos le 31 mars 2005. Annuel. Ottawa, 2006. 51p. (325 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1712-2716 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-202-XIB/63-202-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-202/2005F-PDF

Periodic Releases

Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1705-0189 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 19, No. 9, September 2006. 113p. (800 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS11-010-PDF

National balance sheet accounts. Quarterly estimates. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-8902 Electronic.

Continues the print publication under title "National balance sheet accounts. Annual estimates" (first issue date: 1991) commencing with the 1989 issue.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-214-XIE/13-214-XIE.html>

Vol. 4, no. 2, second quarter, 2006. 70p. (237 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-214-XIE/13-214-XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS13-214E-PDF

Field crop reporting series. Eight times a year. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-9900 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 6.—**Stocks of Canadian grain at July 31, 2006.** 23p. (229 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS22-002-PDF

Industry price indexes. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2270 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Vol. 32, No. 7, July 2006. 75p. (342 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS62-011E-PDF

Bulletins

L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1705-0189 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 19, n° 9, septembre 2006. 113p. (800 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS11-010-PDF

Comptes du bilan national. Estimations trimestrielles. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-8910 Électronique.

Fait suite à une publication imprimée sous le titre «Comptes du bilan national. Estimations annuelles» (date de la première parution: 1991), commençant avec le numéro 1989.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-214-XIF/13-214-XIF.html>

Vol. 4, n° 2, deuxième trimestre 2006. 70p. (256 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-214-XIF/13-214-XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-214F-PDF

Série de rapports sur les grandes cultures. Huit fois par année. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-9900 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 6.—**Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 2006.** 23p. (229 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS22-002-PDF

Indices des prix de l'industrie. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2289 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Vol. 32, n° 7, juillet 2006. 75p. (388 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-011F-PDF

Canadian international merchandise trade. Monthly. Ottawa.
Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 60, No. 7, July 2006. 50p. (294 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS65-001-PDF

Exports by country. Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6724 Microfiche.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>

System Requirements: Requires microfiche reader.

Vol. 63, No. 2. 2006. 6 fiches.

\$67.00 per copy. \$221.00 per year.

• • †

Cat. No. CS65-003-M

Le commerce international de marchandises du Canada.
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 60, n° 7, juillet 2006. 50p. (294 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS65-001-PDF

Exportations par pays. Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6724 Microfiche.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis.

Vol. 63, n° 2. 2006. 6 fiches.

67,00 \$ l'exemplaire. 221,00 \$ par année.

• • †

N° de cat. CS65-003-M

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-37

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input checked="" type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input checked="" type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input checked="" type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 4th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 4^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada



33

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled
by
Depository Services Program

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

September 22, 2006

Le 22 septembre 2006

2006 No. 38

2006 n° 38

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 38

September 18 to September 22, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

LIBRARY OF PARLIAMENT

Current issue review. Ottawa. Electronic.

89-9E.—Scientific research and experimental development - tax policy, [by] Odette Madore. Revised 27 July 2006. 21p. (117 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR-e/899-1e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-1/89-9-1E-PDF

Legislative summary. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp.

LS-522E.—Bill C-2: the Federal Accountability Act. 21 April 2006, revised 28 August 2006. 73p. (367 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-522-2E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-522-2E-PDF

[Backgrounder]. Ottawa. Electronic.

PRB 05-100E.—Moving public servants to the regions, [by] Philippe Le Goff. March 31, 2006. 17p. (145 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB05100-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/05-100E-PDF

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 38

Le 18 septembre au 22 septembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Bulletin d'actualité. Ottawa. Électronique.

89-9F.—Recherche scientifique et développement expérimental - la politique fiscale, [par] Odette Madore. Révisé le 27 juillet 2006. 21p. (127 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR-f/899-1f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-1/89-9-1F-PDF

Résumé législatif. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F.

LS-522F.—Projet de Loi C-2: Loi fédérale sur la responsabilité. Le 21 avril 2006, révisé le 28 août 2006. 80p. (397 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-522-2F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-522-2F-PDF

[Étude générale]. Ottawa. Électronique.

PRB 05-100F.—Délocalisation des fonctionnaires fédéraux vers les régions, [par] Philippe Le Goff. Le 31 mars 2006. 19p. (153 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB05100-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/05-100F-PDF

PRB 05-96E.—**Reducing personal income tax or the GST: pros and cons**, [by] Philippe Bergevin and Philippe Le Goff. February 20, 2006. 10p. (79 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0596-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/05-96E-PDF

PRB 06-09E.—**The Western Hemisphere Travel Initiative: balancing security and economic interests**, [by] Sheena Starky. May 23, 2006. 15p. (130 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0609-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-09E-PDF

PRB 06-13E.—**The dangerous offender and long-term offender regime**, [by] Dominique Valiquet. April 4, 2006. 11p. (120 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0613-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-13E-PDF

PRB 06-14E.—**The patented medicines (notice of compliance) regulations**, [by] Dominique Valiquet. May 4, 2006. 13p. (127 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0614-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-14E-PDF

PRB 06-26E.—**Virtual elimination of pollution from toxic substances**, [by] Tim Williams. July 26, 2006. 13p. (99 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0626-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-26E-PDF

PRB 05-96F.—**Réduire l'impôt sur le revenu des particuliers ou la TPS: avantages et inconvénients**, [par] Philippe Bergevin et Philippe Le Goff. Le 20 février 2006. 11p. (84 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0596-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/05-96F-PDF

PRB 06-09F.—**L'Initiative relative aux voyages dans l'hémisphère occidental: équilibrer les besoins en matière de sécurité et les intérêts économiques**, [par] Sheena Starky. Le 23 mai 2006. 16p. (135 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0609-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-09F-PDF

PRB 06-13F.—**Le régime des délinquants dangereux et des délinquants à contrôler**, [par] Dominique Valiquet. Le 4 avril 2006. 12p. (125 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0613-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-13F-PDF

PRB 06-14F.—**Le Règlement sur les médicaments brevetés (avis de conformité)**, [par] Dominique Valiquet. Le 4 mai 2006. 14p. (130 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0614-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-14F-PDF

PRB 06-26F.—**Élimination virtuelle de la pollution résultant du rejet des substances toxiques**, [par] Tim Williams. Le 26 juillet 2006. 14p. (103 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0626-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-26F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

Rural Secretariat

Yukon rural review. Irregular. Published by Canadian Rural Partnership, British Columbia and Yukon, Rural Team Yukon. Whitehorse. 37cm. Newspaper.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, Canadian Rural Partnership, Rural Team Yukon, 400, 300 Main Street, Whitehorse, Yukon Y1A 2B5. Tel: (867) 667-3813; Fax: (867) 668-5033; E-mail: albissers@inac.ainc.gc.ca; URL: http://rural.gc.ca/team/yt/rtyabout_e.phtml.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, Canadian Rural Partnership, British Columbia and Yukon, Tel: (604) 666-1677 (Editor); E-mail: prasadc@agr.gc.ca; URL: http://www.rural.gc.ca/contact_e.phtml.

Issue 3, Spring 2005. 4p. Coloured illus., photographs.

Incorrect catalogue number (A22-247/2005) and ISBN (0-662-66459-0) printed in this publication.

Free.

■† **Cat. No. A112-5/3-2005E**

Yukon rural review. Irregular. published by Canadian Rural Partnership, British Columbia and Yukon, Rural Team Yukon. Whitehorse. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://www.rural.gc.ca/team/yt/yukon_e.phtml

Issue 3, Spring 2005. 4p. (1475 KB). Coloured illus., photographs.

Incorrect catalogue number (A22-247/2005) and ISBN (0-662-66459-0) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A112-5-3-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. A112-5/3-2005E-PDF

The rural link. Annual. [Published by] Rural Team BC and the Canadian Rural partnership. Vancouver. 40cm. Newspaper. ISSN 1499-6995

"Your connection to Rural Team BC and the Canadian Rural Partnership".

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, Canadian Rural Partnership, British Columbia and Yukon, Tel: (604) 666-1677 (Editor); E-mail: prasadc@agr.gc.ca; URL: http://www.rural.gc.ca/contact_e.phtml.

URL: http://www.rural.gc.ca/team/bc/bchome_e.phtml

Issue 6, Spring 2005. 8p. Coloured illus., photographs. (2096/E)

ISSN (1499-7002) of the French edition has been incorrectly printed in the English edition.

Free.

■† **Cat. No. A27-27/6-2005E**

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

Secrétariat rural

Revue rurale du Yukon. Irrégulier. publié par le Partenariat rural canadien, Colombie-Britannique et Yukon, l'Équipe rurale du Yukon. Whitehorse. 37cm. Journal.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, Équipe rurale du Yukon, 400, 300 Main Street, Whitehorse (Yukon) Y1A 2B5. Téléphone: (867) 667-3813; Télécopieur: (867) 668-5033; Courriel: albissers@inac-a-inc.gc.ca; URL: http://rural.gc.ca/team/yt/rtyabout_f.phtml.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, Partenariat rural canadien, Colombie-Britannique et Yukon, Téléphone: (604) 666-1677 (rédacteur); Courriel: prasadc@agr.gc.ca; URL: http://www.rural.gc.ca/contact_f.phtml.

N° 3, printemps 2005. 4p. Ill. en couleur, photographies.

Le n° de catalogue (A22-247/2005) et l'ISBN (0-662-66459-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Gratuit.

■† **N° de cat. A112-5/3-2005F**

Revue rurale du Yukon. Irrégulier. Publié par le Partenariat rural canadien, Colombie-Britannique et Yukon, l'Équipe rurale du Yukon. Whitehorse. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://www.rural.gc.ca/team/yt/yukon_f.phtml

N° 3, printemps 2005. 4p. (1185 Ko). Ill. en couleur, photographies.

Le n° de catalogue (A22-247/2005) et l'ISBN (0-662-66459-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A112-5-3-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A112-5/3-2005F-PDF

Le lien rural. Annuel. [Publié par l'Équipe rurale de la Colombie-Britannique] et le Partenariat rural canadien. Vancouver. 40cm. Journal. ISSN 1499-7002

«Votre connexion à l'Équipe rurale de la Colombie-Britannique et au Partenariat rural canadien».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, Partenariat rural canadien, Colombie-Britannique et Yukon, Téléphone: (604) 666-1677 (rédacteur); Courriel: prasadc@agr.gc.ca; URL: http://www.rural.gc.ca/contact_f.phtml.

URL: http://www.rural.gc.ca/team/bc/bchome_f.phtml

Numéro 6, printemps 2005. 8p. Ill. en couleur, photographies. (2096/F)

L'ISSN (1499-6995) de l'édition en anglais a été incorrectement imprimé dans l'édition en français.

Gratuit.

■† **N° de cat. A27-27/6-2005F**

The rural link. Annual. [Published by] Rural Team BC and the Canadian Rural partnership. Vancouver. ISSN 1910-5428 Electronic.

Issue 6, Spring 2005. 8p. (1849 KB). Coloured illus., photographs.

ISSN (1499-7002) of the print edition in French has been incorrectly printed in the PDF edition in English.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-27-6-2005E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. A27-27/6-2005E-PDF

Strategic Policy Branch

Bi-weekly bulletin. Biweekly. Published by the Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X (2081E)

Issues have distinct titles.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Strategic Policy Branch, Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Tel: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: bulletin@agr.gc.ca; URL: http://www.agr.gc.ca/mad-dam/index_e.php?page=con.

URL: http://www.agr.gc.ca/mad-dam/index_e.php?s1=pubs&s2=bi&page=intro&PHPSESSID=e837c862fc697043b20239a94410c870

Vol. 19, No. 13, September 1, 2006. 4, [8]p. Tables.

Chickpeas : situation and outlook.

Includes: Canada - Grains and oilseeds outlook, September 1, 2006; Canada - Pulse and special crops outlook, September 1, 2006; A. Selling price of bulk feed ingredients at selected points/B. Cash prices and replacement values, August 21, 2006, and September 5, 2006.

Free.

••† **Cat. No. A27-18/19-13E**

Bi-weekly bulletin. Biweekly. Published by the Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division. Winnipeg. Electronic.

Issues have distinct titles.

ISSN (1207-621X) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

Vol. 19, No. 13, September 1, 2006. 4p. (81 KB). Tables.

Chickpeas : situation and outlook.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-19-13E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. A27-18/19-13E-PDF

Le lien rural. Annuel. [Publié par l'Équipe rural de la Colombie-Britannique] et le Partenariat rural canadien. Vancouver. ISSN 1910-5436 Électronique.

Numéro 6, printemps 2005. 8p. (1813 Ko). Ill. en couleur, photographies.

L'ISSN (1499-6995) de l'édition imprimée en anglais a été incorrectement imprimé dans l'édition PDF en français.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A27-27-6-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-27/6-2005F-PDF

Direction générale des politiques stratégiques

Le bulletin bimensuel. Bimensuel. Publié par la Direction des politiques de commercialisation, Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228 (2081F)

Les titres des numéros individuels varient.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Direction générale des politiques stratégiques, Direction des politiques de commercialisation et environnementales, Division de l'analyse du marché, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: bulletin@agr.gc.ca; URL: http://www.agr.gc.ca/mad-dam/index_f.php?page=con.

URL: http://www.agr.gc.ca/mad-dam/index_f.php?s1=pubs&s2=bi&page=intro&PHPSESSID=e837c862fc697043b20239a94410c870

Vol. 19, n° 13, le 1er septembre 2006. 4, [8]p. Tableaux.

Pois chiches : situation et perspectives.

Y compris: Canada - Perspectives des céréales et oléagineux, le 1er septembre 2006; Canada - Perspectives des légumineuses et cultures spéciales, le 1er septembre 2006; A. Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits (en vrac)/B. Prix au comptant et valeurs de remplacement, le 21 août 2006, et le 5 septembre 2006.

Gratuit.

••† **N° de cat. A27-18/19-13F**

Le bulletin bimensuel. Bimensuel. Publié par la Direction des politiques de commercialisation, Division de l'analyse du marché. Winnipeg. Électronique.

Les titres des numéros individuels varient.

L'ISSN (1207-6228) de l'édition papier a été imprimé dans l'édition PDF.

Vol. 19, n° 3 le 1er septembre 2006. 4p. (91 Ko). Tableaux.

Pois chiches : situation et perspectives.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A27-18-19-13F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-18/19-13F-PDF

BANK OF CANADA

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/wpl/>

2006-30.—**Multinationals and exchange rate pass-through**, by Alexandra Lai and Oana Secieru. August 2006. vi, 28p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscrip.htm>.

Free.

1 □ • † **Cat. No. FB3-2/106-30E**

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2006-30.—**Multinationals and exchange rate pass-through**, by Alexandra Lai and Oana Secieru. August 2006. 37p. (304 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-30E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-30E-PDF

BUSINESS DEVELOPMENT BANK OF CANADA

Business Development Bank of Canada - annual report, April 2005-March 2006. Annual. Montreal, 2006. 86, [2]p. Coloured figs., glossary, graphs, photographs, tables. 30cm. Cerlox.

BDC annual report 2005-2006.

BDC: banking on Canadian entrepreneurs—Cover.

Order Information for Non-depositaries: Business Development Bank of Canada, BDC Building, 5 Place Ville Marie, Suite 400, Montreal, Quebec H3B 5E7. Tel: 1-888-463-6232 or 1-877-232-2269; Fax: 1-877-329-9232; E-mail: info@bdc.ca; URL: http://www.bdc.ca/en/contact_us/default.htm.

Free.

2 □ ISBN 0-662-43489-7 • † **Cat. No. lu130-2006E**

Business Development Bank of Canada - annual report, April 2005-March 2006. Annual. Montreal, 2006. 92p. (1014 KB). Coloured figs., glossary, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

BDC annual report 2005-2006.

BDC: banking on Canadian entrepreneurs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu130-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43490-0 **Cat. No. lu130-2006E-PDF**

BANQUE DU CANADA

BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA

Banque de développement du Canada - rapport annuel, avril 2005-mars 2006. Annuel. Montréal, 2006. 86, [2]p. Figures en couleur, glossaire, graphiques, photographies, tableaux. 30cm. Cerlox.

BDC rapport annuel 2005-2006.

BDC: la banque qui mise sur les entrepreneurs canadiens—Couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque de développement du Canada, Édifice de la BDC, 5, Place Ville Marie, Bureau 400, Montréal (Québec) H3B 5E7. Téléphone: 1-888-463-6232 ou 1-877-232-2269; Télécopieur: 1-877-329-9232; Courriel: info@bdc.ca; URL: http://www.bdc.ca/fr/contact_us/default.htm.

Gratuit.

3 □ ISBN 0-662-71981-6 • † **N° de cat. lu130-2006F**

Banque de développement du Canada - rapport annuel, avril 2005-mars 2006. Annuel. Montréal, 2006. 92p. (1208 Ko). Figures en couleur, glossaire, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

BDC rapport annuel 2005-2006.

BDC: la banque qui mise sur les entrepreneurs canadiens.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu130-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71982-4 **N° de cat. lu130-2006F-PDF**

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Market Analysis Centre

Monthly housing statistics. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12E.html>

[August 2006]. Release date: September 2006. 17p. (734 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12-2006-8.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-12/2006-8-PDF

Housing now - Winnipeg: your link to the housing market. Monthly. Winnipeg. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215E/NH12-215E.html>

[August 2006]. Date released September 2006. 6p. (748 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215E/NH12-215-2006-8E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-215/2006-8E-PDF

Housing now - Edmonton: your link to the housing market. Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42E.html>

[August 2006]. Date released September 2006. 6p. (700 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42-2006-8E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-42/2006-8E-PDF

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

NAAHP - National Aquatic Animal Health Program. Ottawa, 2006. 1 folded page (English text, [5]p.). Photographs. 23cm. Pamphlet. Bilingual. (P0453-06)

Order Information for Non-depositories: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123 or (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

4 □ ISBN 0-662-49055-X • † **Cat. No. A104-31/2006**

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Centre d'analyse de marché

Statistiques mensuelles sur l'habitation. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12F.html>

[Août 2006]. Date de diffusion: septembre 2006. 17p. (734 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12-2006-8.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-12/2006-8-PDF

Actualités habitation - Winnipeg: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Winnipeg. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215F/NH12-215F.html>

[Août 2006]. Date de diffusion: septembre 2006. 6p. (726 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215F/NH12-215-2006-8F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-215/2006-8F-PDF

Actualités habitation - Edmonton: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42F.html>

[Août 2006]. Date de diffusion: septembre 2006. 6p. (719 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42-2006-8F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-42/2006-8F-PDF

AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

PNSAA - Programme national sur la santé des animaux aquatiques. Ottawa, 2006. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Photographies. 23cm. Dépliant. Bilingue. (P0453-06)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-2162 ou (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

4 □ ISBN 0-662-49055-X • † **N° de cat. A104-31/2006**

NAAHP - National Aquatic Animal Health Program. Ottawa, 2006. 5p. (1021 KB). Adobe Acrobat. (P0453-06) Electronic.

The catalogue number (A104-31/2006) and ISBN (0-662-49055-X) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-31-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. A104-31/2006E-PDF

Be aware and declare! protecting our plants and animals at the border. Ottawa, 2006. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Coloured illus., photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (P0457-06)

Order Information for Non-depositories: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123 or (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

5  ISBN 0-662-49108-4 • † **Cat. No. A104-34/2006**

Be aware and declare! protecting our plants and animals at the border. Ottawa, 2006. 1p. (382 KB). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. (P0457-06) Electronic.

The catalogue number (A104-34/2006) and ISBN (0-662-49108-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-34-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. A104-34/2006E-PDF

Scrapie surveillance: help eradicate scrapie from Canada. Ottawa, 2006. 1 folded sheet (English text, [4]p.). Photographs. 23cm. Pamphlet. Bilingual. (P0459-06)

Order Information for Non-depositories: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123 or (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

6  • † **Cat. No. A104-39/2006**

CANADIAN HERITAGE

Succession planning for book publishers - an overview. Ottawa, 2005. 17p. Bibliography. 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canadian Heritage, National Headquarters, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 997-0055; TTY/TDD: (819) 997-3123 or 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_e.cfm.

Free.

ISBN 0-662-40726-1 ♦ † **Cat. No. CH44-63/2005E**

PNSAA - Programme national sur la santé des animaux aquatiques. Ottawa, 2006. 5p. (1043 Ko). Adobe Acrobat. (P0453-06) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-31/2006) et l'ISBN (0-662-49055-X) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A104-31-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A104-31/2006F-PDF

Pensez-y et déclarez! assurer la protection de nos végétaux et de nos animaux aux frontières. Ottawa, 2006. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Ill. en couleur, photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (P0457-06)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-2162 ou (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offburef.shtml>.

Gratuit.

5  ISBN 0-662-49108-4 • † **N° de cat. A104-34/2006**

Pensez-y et déclarez! assurer la protection de nos plantes et de nos animaux aux frontières. Ottawa, 2006. 1p. (384 Ko). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (P0457-06) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-34/2006) et l'ISBN (0-662-49108-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A104-34-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A104-34/2006F-PDF

Surveillance de la tremblante: contribuez à éradiquer la tremblante au Canada. Ottawa, 2006. 1 feuille pliée (text français, [4]p.). Photographies. 23cm. Dépliant. Bilingue. (P0459-06)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-2162 ou (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offburef.shtml>.

Gratuit.

6  • † **N° de cat. A104-39/2006**

PATRIMOINE CANADIEN

La planification de la relève dans l'industrie de l'édition - guide général. Ottawa, 2005. 17p. Bibliographie. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Siège social, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-0055; ATME: (819) 997-3123 ou 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_f.cfm.

Gratuit.

7  ISBN 0-662-74319-9 • † **N° de cat. CH44-63/2005F**

Succession planning for book publishers - an overview. Ottawa, 2005. 12p. (445 KB). Bibliography. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-63-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-40727-X Cat. No. CH44-63/2005E-PDF

Succession planning for book publishers - a guide to valuation. Ottawa, 2005. 22p. References, tables. 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canadian Heritage, National Headquarters, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 997-0055; TTY/TDD: (819) 997-3123 or 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_e.cfm.

Free.

ISBN 0-662-40728-8 ♦† Cat. No. CH44-64/2005E

Succession planning for book publishers - a guide to valuation. Ottawa, 2005. 14p. (209 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

"The purpose of this guide is to help direct the owner of a small- to medium-sized publishing business through the process of estimating the value of their company."--P. 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-64-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-40729-6 Cat. No. CH44-64/2005E-PDF

Succession planning for book publishers - insider succession. Ottawa, 2005. 17p. Bibliography. 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canadian Heritage, National Headquarters, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 997-0055; TTY/TDD: (819) 997-3123 or 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_e.cfm.

Free.

ISBN 0-662-40730-X ♦† Cat. No. CH44-65/2005E

Succession planning for book publishers - insider succession. Ottawa, 2005. 12p. (186 KB). Bibliography. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-65-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-40731-8 Cat. No. CH44-65/2005E-PDF

Succession planning for book publishers - the human aspects of succession. Ottawa, 2005. 23p. Bibliography. 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canadian Heritage, National Headquarters, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 997-0055; TTY/TDD: (819) 997-3123 or 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_e.cfm.

Free.

ISBN 0-662-40806-3 ♦† Cat. No. CH44-66/2005E

La planification de la relève dans l'industrie de l'édition - guide général. Ottawa, 2005. 12p. (125 Ko). Bibliographie. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH44-63-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74320-2 N° de cat. CH44-63/2005F-PDF

La planification de la relève dans l'industrie de l'édition - l'évaluation de l'entreprise. Ottawa, 2005. 22p. Références, tableau, tableaux. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Siège social, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-0055; ATME: (819) 997-3123 ou 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_f.cfm.

Gratuit.

8□ ISBN 0-662-74321-0 ♦† N° de cat. CH44-64/2005F

La planification de la relève dans l'industrie de l'édition - l'évaluation de l'entreprise. Ottawa, 2005. 14p. (148 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«Le présent guide a pour but d'aider le propriétaire d'une entreprise d'édition de petite ou moyenne taille à s'orienter dans le processus d'estimation de la valeur de son entreprise.»--P. 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-64-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74322-9 N° de cat. CH44-64/2005F-PDF

La planification de la relève dans l'industrie de l'édition - la relève interne. Ottawa, 2005. 17p. Bibliographie. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Siège social, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-0055; ATME: (819) 997-3123 ou 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_f.cfm.

Gratuit.

9□ ISBN 0-662-74323-7 ♦† N° de cat. CH44-65/2005F

La planification de la relève dans l'industrie de l'édition - la relève interne. Ottawa, 2005. 12p. (121 Ko). Bibliographie. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH44-65-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74324-5 N° de cat. CH44-65/2005F-PDF

La planification de la relève dans l'industrie de l'édition - les aspects humains. Ottawa, 2005. 23p. Bibliographie. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Siège social, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-0055; ATME: (819) 997-3123 ou 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_f.cfm.

Gratuit.

10□ ISBN 0-662-74398-9 ♦† N° de cat. CH44-66/2005F

Succession planning for book publishers - the human aspects of succession. Ottawa, 2005. 14p. (200 KB). Bibliography. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-66-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-40807-1 *Cat. No. CH44-66/2005E-PDF*

Succession planning for book publishers - a guide to outsider succession. 2005. 19p. Bibliography. 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, National Headquarters, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 997-0055; TTY/TDD: (819) 997-3123 or 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_e.cfm.

Free.

ISBN 0-662-40808-X ♦† *Cat. No. CH44-67/2005E*

Succession planning for book publishers - a guide to outsider succession. Ottawa, 2005. 12p. (218 KB). Bibliography. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-67-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-40809-8 *Cat. No. CH44-67/2005E-PDF*

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 21, No. 11. 1 vol. (un-numbered).

\$128.00 per copy. \$695.00 per year.

■* *Cat. No. BC91-12/21-11*

La planification de la relève dans l'industrie de l'édition - les aspects humains. Ottawa, 2005. 14p. (194 Ko). Bibliographie. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH44-66-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74399-7 *N° de cat. CH44-66/2005F-PDF*

La planification de la relève dans l'industrie de l'édition - la relève externe. Ottawa, 2005. 19p. Bibliographie. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Siège social, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-0055; ATME: (819) 997-3123 ou 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_f.cfm.

Gratuit.

ISBN 0-662-74400-4 ♦† *N° de cat. CH44-67/2005F*

La planification de la relève dans l'industrie de l'édition - la relève externe. 2005. 12p. (160 Ko). Bibliographie. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH44-67-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74401-2 *N° de cat. CH44-67/2005F-PDF*

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I:

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 21, n° 11. 1 vol. (non-paginé).

128,00 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année.

■* *N° de cat. BC91-12/21-11*

Telecom decisions, public notices, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 14, No. 11. 1 vol. (un-numbered).

\$15.00 per copy. \$400.00 per year.

●●* **Cat. No. BC91-13/14-11**

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

Fee schedule for citizenship and immigration services. Ottawa, 2006. English text, [6]p. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-145-03-06)

The ISBN (0-662-68911-9) of a previous edition (2005) is printed in this edition.

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Communications Branch, Distribution Centre, Ottawa K1A 1L1. Tel: 1-888-242-2100; TTY: 1-888-576-8502; Fax: (613) 954-2221 ; URL: <http://www.cic.gc.ca/english/contacts/call.html>.

URL: <http://www.cic.gc.ca/english/applications/fees.html>
Free.

11□ ●† **Cat. No. Ci51-188/2006**

COURTS

Federal Court reports. Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: http://reports.fja.gc.ca/index_en.html

2006, Vol. 3, Part 2. [15], iip., p.233-474, D29-D51, F37-F67.

\$30.25 per copy. Available by standing order.

●●* **Cat. No. JU1-2/2006-3-2**

Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/frm/dno.htm>

Vol. 14, n° 11. 1 vol. (non-paginé).

15,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

●●* **N° de cat. BC91-13/14-11**

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

Barème des frais pour les services de citoyenneté et immigration. Ottawa, 2006. Texte français, [6]p. 22cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-145-03-06)

L'ISBN (0-662-68911-9) d'une édition précédente (2005) est imprimé dans cette édition.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Direction générale des communications, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: 1-888-242-2100; ATME: 1-888-576-8502; Télécopieur: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/contacts/telecentre.html>.

URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/demandes/bareme.html>
Gratuit.

11□ ●† **N° de cat. Ci51-188/2006**

COURS

Recueil des décisions des Cours fédérales. Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: http://reports.fja.gc.ca/index_fr.html

2006, Vol. 3, 2e fascicule. [15], iip., p.233-474, D29-D51, F37-F67.

30,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●* **N° de cat. JU1-2/2006-3-2**

EXPORT DEVELOPMENT CANADA

Export Development Canada - annual report. Annual. Ottawa. 30cm. Softcover.

Running title: EDC annual report.

Order Information: Export Development Canada, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Tel: (613) 598-2500; Fax: (613) 237-2690; URL: http://www.edc.ca/contact/contact_e.htm.

2005. 120p. Coloured figs., coloured map, graphs, photographs, tables.

Free.

12□

•†

Cat. No. ED1-2005E

Export Development Canada - annual report. Annual. Ottawa. Electronic.

Running title: EDC annual report.

2005. 124p. (950 KB). Coloured figs., coloured map, graphs, photographs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/ED1-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. ED1-2005E-PDF

EXPORTATION ET DÉVELOPPEMENT CANADA

Exportation et développement Canada - rapport annuel. Annuel. Ottawa. 30cm. Couverture souple.

Titre paraît sur chaque page: EDC - rapport annuel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Exportation et développement Canada, Siège social, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500 ou ATS: 1-866-574-0451 ; Télécopieur: (613) 237-2690; URL: http://www.edc.ca/contact/contact_f.htm.

2005. 120p. Carte en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux.

Gratuit.

13□

•†

N° de cat. ED1-2005F

Exportation et développement Canada - rapport annuel. Annuel. Ottawa. Électronique.

Titre paraît sur chaque page: EDC - rapport annuel.

2005. 124p. (991 Ko). Carte en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/ED1-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. ED1-2005F-PDF

FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

Cashing your government of Canada cheque for free. Ottawa, 2004. English text, 7p. Photographs. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

14□ ISBN 0-662-68636-5

•†

Cat. No. FC4-7/2004

Cashing your government of Canada cheque for free. Ottawa, 2004. 8p. (881 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC4-7-2004E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-38960-3

Cat. No. FC4-7/2004E-PDF

AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIÈRE FINANCIÈRE DU CANADA

Encaissez sans frais vos chèques du gouvernement du Canada. Ottawa, 2004. Texte français, 7p. Photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866-814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/fra/Contact.asp>.

Gratuit.

14□ ISBN 0-662-68636-5

•†

N° de cat. FC4-7/2004

Encaissez sans frais vos chèques du gouvernement du Canada. Ottawa, 2004. 8p. (874 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC4-7-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-78646-7

N° de cat. FC4-7/2004F-PDF

Opening a personal bank account. Ottawa, 2004. English text, 7p. Photographs. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

15 □ ISBN 0-662-68637-3 • † *Cat. No. FC4-8/2004*

Opening a personal bank account. Ottawa, 2004. 8p. (1317 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC4-8-2004E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-38961-1 *Cat. No. FC4-8/2004E-PDF*

The ABCs of mortgages. Ottawa, 2004. 30p. Photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

16 □ ISBN 0-662-38962-X • † *Cat. No. FC4-9/2004E*

The ABCs of mortgages. Ottawa, 2004. 33p. (705 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FC4-9/2004E) and ISBN (0-662-38962-X) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC4-9-2004E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-38963-8 *Cat. No. FC4-9/2004E-PDF*

Understanding your credit report and credit score. Ottawa, [2006?]. 16p. Graphs, photographs. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

18 □ • † *Cat. No. FC5-1/2006E*

Understanding your credit report and credit score. Ottawa, [2006?]. 19p. (2185 KB). Graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC5-1-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FC5-1/2006E-PDF

Ouverture d'un compte bancaire personnel. Ottawa, 2004.

Texte français, 7p. Photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866 814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/fra/Contact.asp>.

Gratuit.

15 □ ISBN 0-662-68637-3 • † *N° de cat. FC4-8/2004*

Ouverture d'un compte bancaire personnel. Ottawa, 2004. 8p. (1324 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC4-8-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-78647-5 *N° de cat. FC4-8/2004F-PDF*

L'ABC des prêts hypothécaires. Ottawa, 2004. 34p. Photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866 814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/fra/Contact.asp>.

Gratuit.

17 □ ISBN 0-662-78648-3 • † *N° de cat. FC4-9/2004F*

L'ABC des prêts hypothécaires. Ottawa, 2004. 37p. (697 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FC4-9/2004F) et l'ISBN (0-662-78648-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC4-9-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-78649-1 *N° de cat. FC4-9/2004F-PDF*

Comprendre votre dossier de crédit et votre pointage de crédit. Ottawa, [2006?]. 19p. Graphiques, photographies. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866 814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/fra/Contact.asp>.

Gratuit.

19 □ • † *N° de cat. FC5-1/2006F*

Comprendre votre dossier de crédit et votre pointage de crédit. Ottawa, [2006?]. 22p. (3169 Ko). Graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC5-1-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FC5-1/2006F-PDF

Cost of banking guide: step 1, step 2, step 3. Ottawa, [2006?]. 17 pamphlets in folder. Photographs, tables. 28cm. Kit.

Contents: Choosing the right banking service package -- Choosing the right banking service package : the interactive guide -- [15 tables].

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

20 □ • † **Cat. No. FC5-2/2006E**

The cost of payday loans. Ottawa, [2006?]. 25p. Graph, photographs, table. 22cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

22 □ • † **Cat. No. FC5-3/2006E**

The cost of payday loans. Ottawa, [2006?]. 26p. (1029 KB). Graph, photographs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC5-3-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FC5-3/2006E-PDF

What you should know about low-cost accounts. Ottawa, [2006?]. English text, 8p. Photographs, table. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

24 □ • † **Cat. No. FC5-5/2006**

What you should know about low-cost accounts. Ottawa, [2006?]. 8p. (285 KB). Photographs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC5-5-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FC5-5/2006E-PDF

Guide du coût des services bancaires: étape 1, étape 2, étape 3. Ottawa, [2006?]. 17 pamphlets dans un dépliant. Photographies, tableaux. 28cm. Trousse.

Sommaire: Choisir le forfait de services bancaires qui vous convient -- Choisir le forfait de services bancaires qui vous convient : guide interactif -- [15 tableaux].

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866 814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/fra/Contact.asp>.

Gratuit.

21 □ • † **N° de cat. FC5-2/2006F**

Le coût des prêts sur salaire. Ottawa, [2006?]. 25p. Graphique, photographies, tableau. 22cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866 814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/fra/Contact.asp>.

Gratuit.

23 □ • † **N° de cat. FC5-3/2006F**

Le coût des prêts sur salaire. Ottawa, [2006?]. 26p. (932 Ko). Graphique, photographies, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FC5-3-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FC5-3/2006F-PDF

Ce que vous devriez savoir à propos des comptes à frais modiques. Ottawa, [2006?]. Texte français, 8p. Photographies, tableau. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866 814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/fra/Contact.asp>.

Gratuit.

24 □ • † **N° de cat. FC5-5/2006**

Ce que vous devriez savoir à propos des comptes à frais modiques. Ottawa, [2006?]. 8p. (264 Ko). Photographies, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FC5-5-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FC5-5/2006F-PDF

Choosing the right banking service package. Ottawa, [2006?].

1 folded sheet (English text, [7]p.). Photographs. 22cm.
Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

25□

•†

Cat. No. FC5-6/2006

A new approach to helping consumers. Ottawa, [2006?]. 1

folded sheet (English text, [5]p.). Photographs. 22cm.
Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

26□

•†

Cat. No. FC5-7/2006

A new approach to helping consumers. Ottawa, [2006?]. 1p.

(226 KB). Photographs. Pamphlet. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC5-7-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FC5-7/2006E-PDF

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

CanadExport. Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

Includes quarterly supplement: "Canadian trade review: a quarterly review of Canada's trade performance".

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000, (613) 944-9136 (TTY); Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp.

URL: <http://w01.international.gc.ca/canadexport/default.asp?language=E>

Vol. 24, No. 14, September 1, 2006. 7p. Graph, illus., photographs.

"In this issue: Open your mouth and say "ja".

Free.

••†

Cat. No. E12-9/24-14E

Choisir le forfait de services bancaires qui vous convient.

Ottawa, [2006?]. 1 feuille pliée (texte français, [7]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866-814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/tra/Contact.asp>.

Gratuit.

25□

•†

N° de cat. FC5-6/2006

Une nouvelle approche concernant l'aide aux

consommateurs. Ottawa, [2006?]. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866-814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/tra/Contact.asp>.

Gratuit.

26□

•†

N° de cat. FC5-7/2006

Une nouvelle approche concernant l'aide aux

consommateurs. Ottawa, [2006?]. 1p. (161 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FC5-7-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FC5-7/2006F-PDF

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

CanadExport. Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Y compris le supplément trimestriel: «Le commerce canadien en revue: rapport trimestriel sur la performance commerciale du Canada».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service de renseignements, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000, (613) 944-9136 (ATS); Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp.

URL: <http://w01.international.gc.ca/canadexport/default.asp?language=F>

Vol. 24, n° 14, 1er septembre 2006. 7p. Graphique, ill., photographies.

«Dans ce numéro: Ouvrez la bouche et dites «ja».

Gratuit.

••†

N° de cat. E12-9/24-14F

CanadExport. Twice a month. Ottawa. Electronic.

Vol. 24, No. 14, September 1, 2006. 8p. (456 KB). Coloured illus., graph, photographs.

*In this issue: Open your mouth and say "ja".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-24-14E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. E12-9/24-14E-PDF

HEALTH CANADA

Health Products and Food Branch

Clinical trials for natural health products. Ottawa, 2005. 105p. Glossary, tables. 28cm. Spiral binding.

Running title: **Clinical trials for natural health products guidance document.**

Incorrect catalogue number (H164-4/200E) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

27 □ ISBN 0-662-41738-0 • † **Cat. No. H164-4/2005E**

Nanotechnology at Health Canada. Ottawa, [2006]. [2]p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

29 □ ISBN 0-662-42252-X • † **Cat. No. H164-7/2005E**

CanadExport. Deux fois par mois. Ottawa. Électronique.

Vol. 24, n° 14, 1er septembre 2006. 8p. (463 Ko). Graphique, ill. en couleur, photographies.

«Dans ce numéro: Ouvrez la bouche et dites «ja»».

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/E12-9-24-14F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. E12-9/24-14F-PDF

SANTÉ CANADA

Direction générale des produits de santé et des aliments

Essais cliniques pour les produits de santé naturels. Ottawa, 2005. 119p. Glossaire, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Titre en tête de chaque page: **Document de référence sur les essais cliniques pour les produits de santé naturels.**

Le n° de catalogue (H164-4/200F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

28 □ ISBN 0-662-70295-6 • † **N° de cat. H164-4/2005F**

La nanotechnologie à Santé Canada. Ottawa, [2006]. [2]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

30 □ ISBN 0-662-70800-8 • † **N° de cat. H164-7/2005F**

Babies, children and sun safety. Ottawa, Revised February 2006. English text, [1]p. Coloured illus. 27cm. Pamphlet. Bilingual.

"For more information, contact the Consumer and Clinical Radiation Protection Bureau, Health Canada, at: (613) 954-6699."

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

Les bébés, les enfants et la prudence au soleil. Ottawa, Révisé février 2006. Texte français, [1]p. Ill. en couleur. 27cm. Dépliant. Bilingue.

«Pour plus d'information, communiquez avec le Bureau de la protection contre les rayonnements des produits cliniques et de consommation, Santé Canada, au (613) 954-6699.»

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

31 □ ISBN 0-662-69671-9 • † Cat. No. H128-1/06-459

31 □ ISBN 0-662-69671-9 • † N° de cat. H128-1/06-459

Babies, children and sun safety. Ottawa, Revised February 2006. 1p. (206 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number and ISBN for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-459E.pdf>
Free.

Cat. No. H128-1/06-459E-PDF

Les bébés, les enfants et la prudence au soleil. Ottawa, Révisé février 2006. 1p. (206 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-459F.pdf>
Gratuit.

N° de cat. H128-1/06-459F-PDF

Infant swings. Ottawa, 2006. English text, [1]p. Coloured illus. 27cm. Pamphlet. Bilingual. (HC Pub.: 4135)

"For more information contact Product Safety, Health Canada: 1-866-662-0666".

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

Balançoires pour bébés. Ottawa, 2006. Texte français, [1]p. Ill. en couleur. 27cm. Dépliant. Bilingue. (HC Pub.: 4135)

«pour plus d'information communiquez avec la Sécurité des produits de Santé Canada: 1-866-662-0666».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

32 □ ISBN 0-662-49007-X • † Cat. No. H128-1/06-462

32 □ ISBN 0-662-49007-X • † N° de cat. H128-1/06-462

Infant swings. Ottawa, 2006. 1p. (144 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 4135) Electronic.

Catalogue number and ISBN for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-462E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. H128-1/06-462E-PDF

Balançoires pour bébés. Ottawa, 2006. 1p. (151 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 4135) Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-462F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H128-1/06-462F-PDF

Trampolines. Ottawa, 2006. English text, [1]p. Coloured illus. 27cm. Pamphlet. Bilingual. (HC Pub.: 4136)

For more information contact Product Safety, Health Canada: 1-866-662-0666.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

33 □ ISBN 0-662-49008-8 • † **Cat. No. H128-1/06-463**

Trampolines. Ottawa, 2006. 1p. (148 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 4136) Électronique.

Catalogue number and ISBN for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-463E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. H128-1/06-463E-PDF

Suspended baby jumpers. Ottawa, 2006. English text, [1]p. Coloured illus. 27cm. Pamphlet. Bilingual. (HC Pub.: 4137)

For more information contact Product Safety, Health Canada: 1-866-662-0666.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

34 □ ISBN 0-662-49009-6 • † **Cat. No. H128-1/06-464**

Suspended baby jumpers. Ottawa, 2006. 1p. (117 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 4137) Électronique.

Catalogue number and ISBN for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-464E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. H128-1/06-464E-PDF

Batteries - use them safely. Ottawa, 2006. English text, [1]p. Coloured illus. 27cm. Pamphlet. Bilingual. (HC Pub.: 4138)

For more information contact Product Safety, Health Canada: 1-866-662-0666.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

35 □ ISBN 0-662-49010-X • † **Cat. No. H128-1/06-465**

Trampolines. Ottawa, 2006. Texte français, [1]p. Ill. en couleur. 27cm. Dépliant. Bilingue. (HC Pub.: 4136)

pour plus d'information communiquez avec la Sécurité des produits de Santé Canada: 1-866-662-0666.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

33 □ ISBN 0-662-49008-8 • † **N° de cat. H128-1/06-463**

Trampolines. Ottawa, 2006. 1p. (151 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 4136) Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-463F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H128-1/06-463F-PDF

Sauteurs suspendus pour bébés. Ottawa, 2006. Texte français, [1]p. Ill. en couleur. 27cm. Dépliant. Bilingue. (HC Pub.: 4137)

Pour plus d'information communiquez avec la Sécurité des produits de Santé Canada: 1-866-662-0666.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

34 □ ISBN 0-662-49009-6 • † **N° de cat. H128-1/06-464**

Sauteurs suspendus pour bébés. Ottawa, 2006. 1p. (119 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 4137) Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-464F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H128-1/06-464F-PDF

Les piles - pour les utiliser en toute sécurité. Ottawa, 2006. Texte français, [1]p. Ill. en couleur. 27cm. Dépliant. Bilingue. (HC Pub.: 4138)

pour plus d'information communiquez avec la Sécurité des produits de Santé Canada: 1-866-662-0666.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

35 □ ISBN 0-662-49010-X • † **N° de cat. H128-1/06-465**

Batteries - use them safely. Ottawa, 2006. 1p. (121 KB).
Coloured illus. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 4138) Electronic.

Catalogue number and ISBN for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-465E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. H128-1/06-465E-PDF

Pest Management Regulatory Agency

Regulatory decision document. Ottawa.

"Decision document", E88-01, June 27, 1988 -- E96-01, March 15, 1996;
"Regulatory decision document", RDD99-01, February 26, 1999 --.

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla/english/pubs/rdd-e.html>

RDD2006-06.--Sodium chloride. Ottawa, 3 August 2006. 3p.
28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

36 □ ISBN 0-662-43878-7 • † **Cat. No. H113-6/2006-6E**

Regulatory decision document. Ottawa. Electronic.

"Decision document", E88-01, June 27, 1988 -- E96-01, March 15, 1996;
"Regulatory decision document", RDD99-01, February 26, 1999 --.

RDD2006-06.--Sodium chloride. Ottawa, 2006. 4p. (119 KB).
Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-6-2006-6E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43879-5 Cat. No. H113-6/2006-6E-PDF

Les piles - pour les utiliser en toute sécurité. Ottawa, 2006. 1p.
(122 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 4138)
Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H128-1-06-465F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H128-1/06-465F-PDF

Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

Décisions réglementaires.

"Document de décision", E88-01, le 27 juin 1988 -- (E96-01) le 15 mars 1996;
"Document de décisions réglementaires", RDD99-01, le 26 février 1999 --
RDD2004-01 le 23 mars 2004; "Décisions réglementaire", RDD2004-02, le 23 le
juin 2004 --.

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla/francais/pubs/rdd-f.html>

RDD2006-06.--Chlorure de sodium. Ottawa, Le 3 août 2006.
3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

37 □ ISBN 0-662-72347-3 • † **N° de cat. H113-6/2006-6F**

Décisions réglementaires. Ottawa. Électronique.

Titres de collection imprimés sur les publications:
"Document de décision", E88-01, le 27 juin 1988 -- (E96-01) le 15 mars 1996;
"Document de décisions réglementaires", RDD99-01, le 26 février 1999 --
RDD2004-01 le 23 mars 2004; "Décisions réglementaires", RDD2004-02, le 27
juin 2004 --.

RDD2006-06.--Chlorure de sodium. Ottawa, Le 3 août 2006.
4p. (114 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H113-6-2006-6F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72348-1 N° de cat. H113-6/2006-6F-PDF

HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT

Labour Program

Annual report, Employment Equity Act, 2005. Annual. Ottawa, 2006. English text, 97p. Graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1189-9719 (LT-167-05-06)

Order Information: Human Resources and Social Development, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

ISBN 0-662-69561-5



Cat. No. HS21-1/2005

Annual report, Employment Equity Act, 2005. Gatineau, Quebec, 2006. 101p. (1203 KB). Coloured maps, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (HS21-1/2005) and ISBN (0-662-69561-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HS21-1-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-42486-7

Cat. No. HS21-1/2005E-PDF

Workplace bulletin. Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

September 15, 2006. 19p. (239 KB). Fig., tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-09-15E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HS22-1/2006-09-15E-PDF

RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Programme du travail

Rapport annuel, Loi sur l'équité en matière d'emploi, 2005. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, 99p. Cartes, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1189-9719 (LT-167-05-06)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69561-5



N° de cat. HS21-1/2005

Rapport annuel, Loi sur l'équité en matière d'emploi, 2005. Gatineau (Québec), 2006. 103p. (1244 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HS21-1/2005) et l'ISBN (0-662-69561-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HS21-1-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71021-5

N° de cat. HS21-1/2005F-PDF

Bulletin du travail. Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

15 septembre 2006. 19p. (239 Ko). Figure, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-09-15F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS22-1/2006-09-15F-PDF

INDIAN CLAIMS COMMISSION

Landmark. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1493-9320

A publication of the Indian Claims Commission.

Order Information for Non-depositaries: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157; E-mail: feedback@indianclaims.ca; URL: <http://www.indianclaims.ca/english/about/contact.html>.

URL: <http://www.indianclaims.ca/publications/newsletters-en.asp>

Vol. 10, No. 4, February 2005. English text, 12p. Photographs.

Free.



Cat. No. RC21-1/10-4

COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

Jalons. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1493-9320

Une publication de la Commission des revendications des Indiens.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission des revendications des Indiens, C. P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157; Courriel: feedback@indianclaims.ca; URL: <http://www.indianclaims.ca/french/about/contact.html>.

URL: <http://www.indianclaims.ca/publications/newsletters-fr.asp>

Vol. 10, n° 4, février 2005. Texte français, 12p. Photographies.

Gratuit.



N° de cat. RC21-1/10-4

Pour une progression rapide 5.0 - Tirer le meilleur parti de la connectivité, Publié par Initiative canadienne pour le commerce électronique. Ottawa, 2004. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. ([54208F])

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inecic-ceac.nsf/fr/gv00173f.html>
Gratuit.



N° de cat. lu4-90/2004F

Canadian Intellectual Property Office

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, No. 2707, September 13, 2006. 218p. (4564 KB).

Vol. 53, n° 2707, le 13 septembre 2006. 218p. (4564 Ko).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2707.pdf>
Free. (Internet).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2707.pdf>
Gratuit. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2707-PDF

N° de cat. RG42-2/53-2707-PDF

Vol. 53, No. 2708, September 20, 2006. 390p. (7923 KB). Illus.

Vol. 53, n° 2708, le 20 septembre 2006. 390p. (7923 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2708.pdf>
Free. (Internet).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2708.pdf>
Gratuit. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2708-PDF

N° de cat. RG42-2/53-2708-PDF

MILITARY POLICE COMPLAINTS COMMISSION

COMMISSION D'EXAMEN DES PLAINTES CONCERNANT LA POLICE MILITAIRE

Updating civilian oversight of Canada's military police: achieving results for Canadians : special report. Ottawa, 2005. English text, 16p. References. 22cm. Softcover. Bilingual.

Actualiser les mécanismes de surveillance civile de la police militaire du Canada: obtenir des résultats pour les Canadiens : rapport spécial. Ottawa, 2005. Texte français, 16p. Références. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Order Information for Non-depositaries: Military Police Complaints Commission, 270 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1P 5G8. Tel: 1-800-632-0566 or (613) 947-5625; Fax: 1-877-947-5713 or (613) 947-5713; E-mail: commission@mpcc-cppm.gc.ca; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_e.aspx.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, 270, rue Albert, 10e étage, Ottawa K1P 5G8. Téléphone: 1-800-632-0566 ou (613) 947-5625; Télécopieur: 1-877-947-5713 ou (613) 947-5713; Courriel: commission@mpcc-cppm.gc.ca; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_f.aspx.

Free.

Gratuit.

ISBN 0-662-69226-8 ◆†

Cat. No. DP4-1/2005

ISBN 0-662-69226-8 ◆†

N° de cat. DP4-1/2005

Updating civilian oversight of Canada's military police : special report. Ottawa, 2005. 14p. (61 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Title page missing.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/DP4-1-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. DP4-1/2005E-PDF

Actualiser les mécanismes de surveillance civile de la police militaire du Canada: obtenir des résultats pour les Canadiens : rapport spécial. Ottawa, 2005. 14p. (132 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

La page de titre y manque.

URL: <http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/Collection/DP4-1-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. DP4-1/2005F-PDF

NATIONAL DEFENCE

DÉFENSE NATIONALE

Au péril de notre vie. Kingston (Ontario).

—Le leadership sur la ligne de front: le commandement d'une sous-unité en cours d'opérations, Édité par le Colonel Bernd Horn; réalisé pour la Presse de l'Académie canadienne de la Défense. 2006. vii, 225p. Glossaire, index, références. 23cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Défense nationale, Quartier général, Renseignements généraux, Édifice Mgén George R. Pearkes, 101, promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2534; Téléscripneur/ATS: 1-800-467-9877; Télécopieur: (613) 992-4739; Courriel: information@forces.gc.ca; URL: http://www.forces.gc.ca/site/contact_f.asp.

Gratuit.

ISBN 0-662-72110-1



N° de cat. D4-4/1-2006F

NATIONAL ENERGY BOARD

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Short-term natural gas deliverability, 2005-2007. Calgary, 2005. viii, 35p. Glossary, graphs, maps, tables. 28cm. Softcover.

An energy market assessment.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

Free.

Productibilité à court terme de gaz naturel au Canada, 2005-2007. Calgary, 2005. x, 38p. Cartes, glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Évaluation du marché de l'énergie.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

Gratuit.

38 ISBN 0-662-41791-7



Cat. No. NE2-1/2005E

ISBN 0-662-70347-2



N° de cat. NE2-1/2005F

Short-term natural gas deliverability, 2005-2007. Calgary, 2005. 47p. (1873 KB). Glossary, graphs, maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

An energy market assessment.

The catalogue number (NE2-1/2005E) and ISBN (0-662-41791-7) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE2-1-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NE2-1/2005E-PDF

Productibilité à court terme de gaz naturel au Canada, 2005-2007. Calgary, 2005. 52p. (2446 Ko). Cartes, glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Évaluation du marché de l'énergie.

Le n° de catalogue (NE2-1/2005F) et l'ISBN (0-662-70347-2) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/Collection/NE2-1-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE2-1/2005F-PDF

NATIONAL FARM PRODUCTS COUNCIL

Poultry and egg industry, 2006 - (data 2005). Annual. Ottawa, 2006. 50p. Graphs, maps, photographs, references, tables. 14cm. Softcover. Bilingual.

Running title: **Poultry and egg industry, 2006.**

Order Information for Non-depositaries: National Farm Products Council, Canada Building, 344 Slater Street, 10th floor, Ottawa K1R 7Y3. Tel: (613) 995-6752; TTY: (613) 943-3707; Fax: (613) 995-2097; E-mail: nfpcweb@agr.gc.ca; URL: http://www.nfpc-cnpa.gc.ca/english/contact_us.html.

Free.

39□ ISBN 0-662-49265-X •† **Cat. No. A99-2/1-2006**

Poultry and egg industry, 2006 - (data 2005). Annual. Ottawa, 2006. 56p. (596 KB). Graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Running title: **Canada's Poultry and Egg Industry, 2006.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A99-2-1-2006.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-49266-8 **Cat. No. A99-2/1-2006-PDF**

NATIONAL ROUND TABLE ON THE ENVIRONMENT AND THE ECONOMY

Review: news from the National Round Table on the Environment and the Economy. Quarterly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1200-0442

Order Information for Non-depositaries: National Round Table on the Environment and the Economy, 344 Slater Street, Suite 200, Ottawa K1R 7Y3. Tel: 613-992-7189; Fax: 613-992-7385; E-mail: admin@nrtee-trnee.ca; URL: http://www.nrtee-trnee.ca/eng/Help/Contact_Us.htm.

URL: http://www.nrtee-trnee.ca/eng/newsletter/Summer2005E/Summer-2005_E.htm

Summer 2006. 4p. Graph, photographs. Accompanying material: Publications Catalogue, Summer 2006.

Free.

••† **Cat. No. En132-2/2006-1E**

Review: news from the National Round Table on the Environment and the Economy. Quarterly. Ottawa. Electronic.

Summer 2006. 4p. (510 KB). Graph, photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En132-2-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. En132-2/2006-1E-PDF

CONSEIL NATIONAL DES PRODUITS AGRICOLES

Industrie de la volaille et des oeufs, 2006 - (données 2005). Annuel. Ottawa, 2006. 50p. Cartes, graphiques, photographies, références, tableaux. 14cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: **Industrie de la volaille et des oeufs, 2006.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil national des produits agricoles, Édifice Canada, 344, rue Slater, 10^e étage., Ottawa K1R 7Y3. Téléphone: (613) 995-6752; ATS: (613) 943-3707; Télécopieur: (613) 995-2097; Courriel: nfpcweb@agr.gc.ca; URL: http://www.nfpc-cnpa.gc.ca/francais/contactez_nous.html.

Gratuit.

39□ ISBN 0-662-49265-X •† **N° de cat. A99-2/1-2006**

Industrie de la volaille et des oeufs, 2006 - (données de 2005). Annuel. Ottawa, 2006. 56p. (596 Ko). Cartes, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Industrie canadienne de la volaille et des oeufs, 2006.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A99-2-1-2006.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-49266-8 **N° de cat. A99-2/1-2006-PDF**

TABLE RONDE NATIONALE SUR L'ENVIRONNEMENT ET L'ÉCONOMIE

La revue: les nouvelles de la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1200-0450

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie, 344, rue Slater, bureau 200, Ottawa K1R 7Y3. Téléphone: (613) 992-7189; Télécopieur: (613) 992-7385; Courriel: admin@nrtee-trnee.ca; URL: http://www.nrtee-trnee.ca/fre/Help/contact_us_f.htm.

URL: http://www.nrtee-trnee.ca/fre/newsletter/Summer2005F/Summer_2005_F.htm

Été 2006. 4p. Graphique, photographies. Matériel d'accompagnement: Catalogue des publications, été 2006

Gratuit.

••† **N° de cat. En132-2/2006-1F**

La revue: les nouvelles de la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie. Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Été 2006. 4p. (476 Ko). Graphique, photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En132-2-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. En132-2/2006-1F-PDF

NATIONAL SEARCH AND RESCUE SECRETARIAT

Sarscene: the Canadian search and rescue magazine online. Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index_e.asp

Vol. 15, No. 4, Summer 2006. 12p. (485 KB). Photographs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D91-1-15-4E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D91-1/15-4E-PDF

SECRÉTARIAT NATIONAL RECHERCHE ET SAUVETAGE

Sarscène: votre revue canadienne de recherche et de sauvetage en ligne. Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Le sous-titre varie.

URL: http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index_f.asp

Vol. 15, n° 4, été 2006. 13p. (488 Ko). Photographies, tableau.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D91-1-15-4F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D91-1/15-4F-PDF

NATURAL RESOURCES CANADA

Canadian Forest Service

Technology transfer note: forestry research applications. Issued by Pacific Forestry Centre. Victoria, British Columbia.

No. 34.—**Outplanting performance of western redcedar, yellow-cedar and Douglas-fir in montane alternative silvicultural systems (MASS)**, [by] A.K. Mitchell and R. Koppenaal. 2006. 3, [1]p. Figs., graphs, references. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Tel: (250) 363-0600; Fax: (250) 363-0775; E-mail: webmaster@plc.cfs.nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_e.html.

Free.

ISBN 0-662-43787-X ♦† **Cat. No. Fo143-4/34-2006E**

CANMET Energy Technology Centre

Technical specification for an energy management system, prepared by John Brkich, Walsh Automation Inc., for Hydro Quebec, Ontario Hydro, Centra Gas and Energy Technology Branch, CANMET - Energy Sector, Department of Natural Resources Canada. Ottawa, [1995]. [54]p. Figs., tables. 28cm. Cerlox.

At head of title: Canada's Green Plan.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: riubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

♦† **Cat. No. M154-10/1995E**

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Service canadien des forêts

Notes de transfert technologique: applications de la recherche forestière. Publié par le Centre de foresterie du Pacifique. Victoria (Colombie Britannique).

N° 34.—**Rendement des plantations de thuyas géants, de cyprès jaunes et de Douglas taxifoliés dans les systèmes sylvicoles de substitution en forêt montagnarde (MASS)**, [par] A.K. Mitchell et R. Koppenaal. 2006. 3, [1]p. Figures, graphiques, références. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie du Pacifique, 506 West Burnside Road, Victoria (Colombie Britannique) V8Z 1M5. Téléphone: (250) 363-0600; Télécopieur: (250) 363-0775; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-72261-2 ♦† **N° de cat. Fo143-4/34-2006F**

Centre de la technologie de l'énergie de CANMET

—Natural gas applications for industry : beverage industry : final report, prepared by: T.J. McCann and Associates Ltd. 1996. [vi] leaves, 17, [5], [3], 1, [1]p. Figs., tables. 28cm. Cerlox.

Western Canada industrial project : natural gas application for industry : beverage industry - level 2.

"Canada's Green Plan. Le plan vert du Canada".

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24799-X  **Cat. No. M91-7/368-1-1996E**

—Natural gas applications for industry : chemical fertilizers : final report, prepared by: T.J. McCann and Associates Ltd. 1996. vi leaves, [2], 33, ca. 17p. Figs., glossary, graphs, maps (some coloured), references, tables. 28cm. Cerlox.

Western Canada industrial project : natural gas applications for industry : chemical fertilizer industry - level 2.

"Canada's Green Plan. Le plan vert du Canada".

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24801-5  **Cat. No. M91-7/368-3-1996E**

—Natural gas applications for industry : dairy industry : final report, prepared by: T.J. McCann and Associates Ltd. 1996. [vi] leaves, 18, 5p., [2], [2] leaves, [1]p. Figs., references, tables. 28cm. Cerlox.

Western Canada industrial project : natural gas applications for industry : dairy industry - level 2.

"Canada's Green Plan. Le plan vert du Canada".

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24802-3  **Cat. No. M91-7/368-4-1996E**


—Natural gas applications for industry : feed and alfalfa industry - final report, prepared by: T.J. McCann and Associates Ltd. 1996. v leaves, 17p., [2], 1, 1, [1] leaves. Figs., glossary, map, references, tables. 28cm. Cerlox.

Western Canada industrial project : natural gas applications for industry : feed and alfalfa industries - level 2.

"Canada's Green Plan. Le plan vert du Canada".

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-24803-1  **Cat. No. M91-7/368-5-1996E**

Minerals and Metals Sector

Production of Canada's leading minerals. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0709-292X Electronic.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

URL: http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_e.asp

06-6, June 2006. 7p. (56 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2006-6.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. M35-1/2006-6-PDF

06-7, July 2006. 7p. (43 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2006-7.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. M35-1/2006-7-PDF

Office of Energy Efficiency

Energy use data handbook, 1990 and 1998 to 2004, prepared by Naima Behidj ... [et al.] 5th ed.. Ottawa, August 2006. vii, 147p. Glossary, references, tables. 22cm. Ring binding. ISSN 1715-3174

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 0-662-43662-8 ♦† **Cat. No. M141-11/2004E**

Energy use data handbook, 1990 and 1998 to 2004, prepared by Naima Behidj ... [et al.] 5th ed.. Ottawa, August 2006. 81p. (11738 KB). Glossary, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (M141-11/2004E) and ISBN (0-662-43662-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M141-11-2004E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. M141-11/2004E-PDF

Secteur des minéraux et des métaux

Production des principaux minéraux du Canada. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0709-292X Électronique.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

URL: http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_f.asp

06-6, juin 2006. 7p. (56 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/M35-1-2006-6.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. M35-1/2006-6-PDF

06-7, juillet 2006. 7p. (43 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/M35-1-2006-7.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. M35-1/2006-7-PDF

Office de l'efficacité énergétique

Guide de données sur la consommation d'énergie, 1990 et 1998 à 2004, préparé par Naima Behidj ... [et al.] 5e éd.. Ottawa, Août 2006. vii, 147p. Glossaire, références, tableaux. 22cm. Reliure à anneaux. ISSN 1715-3182

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 0-662-72139-X ♦† **N° de cat. M141-11/2004F**

Guide de données sur la consommation d'énergie, 1990 et 1998 à 2004, préparé par Naima Behidj ... [et al.] 5e éd.. Ottawa, Août 2006. 81p. (11768 Ko). Glossaire, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (M141-11/2004F) et l'ISBN (0-662-72139-X) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/M141-11-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. M141-11/2004F-PDF

Beyond energy efficiency - data and analysis, Prepared by Naima Behidj ... [et al.] [2nd ed.]. August 2006. 1 CD-ROM. Glossary, graphs, references, tables. Bilingual. CD-ROM.

Contains both report: "Energy Efficiency Trends in Canada 1990 to 2004", and "Energy Use Data Handbook 1990 and 1998 to 2004", and detailed data tables.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

40 □ ISBN 0-662-49327-3 • † **Cat. No. M141-14/2004-MRC**

Au-delà de l'efficacité énergétique - données et analyses, Préparé par Naima Behidj ... [et al.] [2^e éd.]. Août 2006. 1 CD-ROM. Glossaire, graphiques, références, tableaux. Bilingue. Cédérom.

Contient les deux rapports «Évolution de l'efficacité énergétique au Canada 1990 à 2004», et «Guide de données sur la consommation d'énergie 1990 et 1998 à 2004», ainsi que des tableaux détaillés des données.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

40 □ ISBN 0-662-49327-3 • † **N° de cat. M141-14/2004-MRC**

PARKS CANADA

The National Parks and National Historic Sites of Canada in British Columbia and Alberta, vacation planner. Gatineau, Quebec, 2006. 59p. Coloured maps, photographs. 22cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: information@pc.gc.ca.

Free.

ISBN 0-662-42990-7 ♦ † **Cat. No. R62-312/2006E**

The National Parks and National Historic Sites of Canada in British Columbia and Alberta, vacation planner. Gatineau, Quebec, 2006. 60p. (5332 KB). Coloured maps, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (R62-312/2006E) and ISBN (0-662-42990-7) for the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-312-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42991-5 **Cat. No. R62-312/2006E-PDF**

PARCS CANADA

Les parcs nationaux et lieux historiques nationaux du Canada en Colombie-Britannique et en Alberta, guide touristique. Gatineau (Québec), 2006. 59p. Cartes en couleur, photographies. 22cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: information@pc.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-71492-X ♦ † **N° de cat. R62-312/2006F**

Les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux du Canada en Colombie-Britannique et en Alberta, guide touristique. Gatineau (Québec), 2006. 60p. (5398 Ko). Cartes en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R62-312 / 2006F) et l'ISBN (0-662-71492-X) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R62-312-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71493-8 **N° de cat. R62-312/2006F-PDF**

POLICY RESEARCH INITIATIVE

Horizons. Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1487-7090

Emerging developments and knowledge in public policy research.

Order Information for Non-depositaries: Policy Research Initiative, 56 Sparks Street, 1st Floor, Ottawa K1P 5A9. Tel: (613) 947-1956; Fax: (613) 995-6006; E-mail: questions@prs-srp.gc.ca; URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=E>.

URL: http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=pub_horizons&langcd=E

Vol. 9, No. 2, August 2006. English text, 80p. Coloured figs., graphs, map, tables.

Special issue on Canada-China - Engaging the Dragon.

Free.

••†

Cat. No. CP12-1/9-2

Horizons. Irregular. Ottawa. ISSN 1493-6704 Electronic.

ISSN (1487-7090) of the bilingual print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Vol. 9, No. 2, August 2006. 83p. (605 KB). Coloured figs., graphs, map, tables.

Special issue on Canada-China - Engaging the Dragon.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CP12-1-9-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CP12-1/9-2E-PDF

PRIVY COUNCIL

Report of the events relating to Maher Arar, Dennis R.

O'Connor, Commissioner, Commission of Inquiry into the Actions of Canadian Officials in Relation to Maher Arar. Ottawa, 2006. [1195]p. in 3 volumes. 24cm. Softcover.

Title also cited as: **Commissioner Dennis O'Connor report.**

Contents: Factual background (Volumes I and II).--Analysis and recommendations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$49.95 per copy.

41 □ ISBN 0-660-19648-4 •* **Cat. No. CP32-88/1-2006E**

PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

Horizons. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1487-7090

Aperçu de la recherche sur les politiques publiques.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Projet de recherche sur les politiques, 56, rue Sparks, 1er étage, Ottawa K1P 5A9. Téléphone: (613) 947-1956; Télécopieur: (613) 995-6006; Courriel: questions@prs-srp.gc.ca; URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=F>.

URL: http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=pub_horizons

Vol. 9, n° 2, août 2006. Texte français, 80p. Carte, figures en couleur, graphiques, tableaux.

Édition spéciale sur la Chine et le Canada - Approvoiser le dragon.

Gratuit.

••†

N° de cat. CP12-1/9-2

Horizons. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1493-6712 Électronique.

L'ISSN (1487-7090) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

Vol. 9, n° 2, août 2006. 83p. (624 Ko). Carte, figures en couleur, graphiques, tableaux.

Édition spéciale sur la Chine et le Canada - Approvoiser le dragon.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CP12-1-9-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CP12-1/9-2F-PDF

CONSEIL PRIVÉ

Rapport sur les événements concernant Maher Arar, Dennis R.

O'Connor, commissaire, Commission d'enquête sur les actions des responsables canadiens relativement à Maher Arar. Ottawa, 2006. [1309]p. en 3 volumes. Références. 24cm. Couverture souple.

Autre titre cité pour la publication: **Rapport du commissaire Dennis O'Connor.**

Contenu: Les faits (volumes I et II).--Analyse et recommandations.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

49,95 \$ l'exemplaire.

42 □ ISBN 0-660-97200-X •* **N° de cat. CP32-88/1-2006F**

Report of the events relating to Maher Arar, Dennis R. O'Connor, Commissioner, Commission of Inquiry into the Actions of Canadian Officials in Relation to Maher Arar. Ottawa, 2006. Issued in 3 PDF documents (376p., 464p., 364p.). (1665 KB). (1205 KB). (1588 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Title also cited as: **Commissioner Dennis O'Connor report.**

Contents: Factual background (Volumes I and II).--Analysis and recommendations.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CP32-88-1-2006E-FB1.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CP32-88-1-2006E-AR.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CP32-88-1-2006E-FB2.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CP32-88/1-2006E-PDF

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

What we have learned: key Canadian FASD awareness campaigns, prepared by Wendy Burgoyne. Ottawa, 2006. [2], 102p. Illus., references. 28cm. Softcover. (HC Pub. No.: 4294)

"The Best Start Resource Centre [Ontario's Maternal Newborn and Early Child Development Centre] was contracted by the Public Health Agency of Canada to review recent Canadian awareness campaigns about prenatal alcohol exposure."--Page 3, Executive summary.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

43 □ ISBN 0-662-42288-0 • † **Cat. No. HP10-6/2006E**

CCDR - Canada communicable disease report. Twice a month. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Vol. 32, No. 16, August 15, 2006. 12p. (342 KB). Fig., references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-16.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HP3-1/32-16-PDF

Vol. 32, No. 17, September 1, 2006. 16p. (633 KB). References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-17.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HP3-1/32-17-PDF

Vol. 32, No. 18, September 15, 2006. 8p. (574 KB). References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-18.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HP3-1/32-18-PDF

Rapport sur les événements concernant Maher Arar, Dennis R. O'Connor, commissaire, Commission d'enquête sur les actions des responsables canadiens relativement à Maher Arar. Ottawa, 2006. Publié en 3 documents PDF (412p., 508p., 400p.). (1987 KB). (3181 KB). (1341 KB). Adobe Acrobat. Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Rapport du commissaire Dennis O'Connor.**

Contenu: Les faits (volumes I et II).--Analyse et recommandations.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CP32-88-1-2006F-LF1.pdf>

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CP32-88-1-2006F-LF2.pdf>

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CP32-88-1-2006F-AR.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CP32-88/1-2006F-PDF

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

Ce que nous avons appris: campagnes de sensibilisation canadiennes importantes à l'égard de l'ETCAF, préparé par Wendy Burgoyne. Ottawa, 2006. [2], 110p. Ill., références. 28cm. Couverture souple. (PHAC No. Pub.: 4295)

"L'Agence de santé publique du Canada a confié au Centre de ressources Meilleur Départ le mandat de passer en revue les récentes campagnes canadiennes de sensibilisation sur l'exposition prénatale à l'alcool."--Page 3, Sommaire.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

44 □ ISBN 0-662-70834-2 • † **N° de cat. HP10-6/2006F**

RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Deux fois par mois. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 32, n° 16, le 15 août 2006. 12p. (342 Ko). Figure, références.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-16.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-1/32-16-PDF

Vol. 32, n° 17, le 1er septembre 2006. 16p. (633 Ko). Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-17.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-1/32-17-PDF

Vol. 32, n° 18, le 15 septembre 2006. 8p. (574 Ko). Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-18.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-1/32-18-PDF

CCDR - Canada communicable disease report. Supplement.
Irregular. Ottawa. Electronic.

ISSN (1188-4169) for the bilingual paper edition has been incorrectly copied in the PDF edition in English.

Vol. 31S3, December 2005. 16p. (585 KB). Graphs, references, tables.

Management of patients with West Nile Virus : guidelines for health care providers.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-3-31S3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HP3-3/31S3E-PDF

Vol. 32S1, July 2006. 74p. (818 KB). Graphs, tables.

Canadian Human Papillomavirus Vaccine Research Priorities Workshop - final report.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-3-32S1E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HP3-3/32S1E-PDF

Strengthened leadership, taking action - Canada's report on HIV/AIDS 2005, developed by the Public Health Agency of Canada on behalf of the federal departments and agencies. Ottawa, 2005. English text, v, 50p. Graph, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. Accompanying material: 1 information sheet.

Distributed in a folder.

Order Information for Non-depositaries: The Canadian HIV/AIDS Information Centre, 1565 Carling Avenue, Suite 400, Ottawa K1Z 8R1. Tel: 1-877-999-7740 or (613) 725-3434; E-mail: aidssida@cpha.ca; URL: www.aidssida.cpha.ca.

Free.

45 □ ISBN 0-662-69439-2 • † **Cat. No. HP37-3/2005**

Strengthened leadership, taking action - Canada's report on HIV/AIDS 2005, developed by the Public Health Agency of Canada on behalf of the federal departments and agencies. Ottawa, 2005. 58p. (663 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (HP37-3/2005) and ISBN (0-662-69439-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP37-3-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42038-1 Cat. No. HP37-3/2005E-PDF

RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada.
Supplément. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

ISSN (1188-4169) pour l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition PDF en français.

Vol. 31S3, décembre 2005. 18p. (593 Ko). Graphiques, références, tableaux.

Prise en charge des patients infectés par le virus du Nil occidental : lignes directrices à l'intention des professionnels de la Santé.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-3-31S3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-3/31S3F-PDF

Vol. 32S1, juillet 2006. 81p. (1012 Ko). Graphiques, tableaux.

Atelier sur les priorités canadiennes en matière de recherche sur les vaccins contre le virus du papillome humain - rapport final.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-3-32S1F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-3/32S1F-PDF

Leadership renforcé, en marche - rapport 2005 du Canada sur le VIH/sida, préparé par l'Agence de santé publique du Canada au nom des ministères et organismes fédéraux. Ottawa, 2005. Texte français, v, 58p. Graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. Matériel d'accompagnement: 1 fiche de renseignements.

Compris dans une chemise.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Centre canadien d'information sur le VIH/sida, 1565, avenue Carling, Ottawa K1Z 8R1. Téléphone: 1-877-999-7740 ou (613) 725-3434; Courriel: aidssida@cpha.ca; URL: www.aidssida.cpha.ca.

Gratuit.

45 □ ISBN 0-662-69439-2 • † **N° de cat. HP37-3/2005**

Leadership renforcé, en marche - rapport 2005 du Canada sur le VIH/sida, préparé par l'Agence de santé publique du Canada au nom des ministères et organismes fédéraux. Ottawa, 2005. 66p. (557 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP37-3/2005) et l'ISBN (0-662-69439-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP37-3-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70591-2 N° de cat. HP37-3/2005F-PDF

Supply manual. Semi-annual. Prepared by Policy and Process Directorate. Ottawa. Electronic.

"The Supply Manual contains PWGSC's departmental purchasing policies and references to relevant government laws and conditions. It explains why and how PWGSC carries out its supply activities. It is used by PWGSC procurement officers."--"Acquisitions on the Internet" (PWGSC website).

Version 06-01, June 16, 2006. 609p. (4067 KB). Glossary, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P26-1-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. P26-1/2006-1E-PDF

Standard acquisition clauses and conditions (SACC). Semi-annual. Produced by the Supply Program Management Sector. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title also cited as: SACC manual.

"The SACC Manual is intended to provide suppliers and clients of PWGSC with information on terms and conditions commonly used in the contracting process by the federal government and PWGSC. Its contents are referred to in bidding opportunities and contracting activities."--SACC (PWGSC) website.

URL: <http://sacc.pwgsc.gc.ca/sacc/index-e.jsp>

Amendment 2006-2, August 15, 2006. 1207p. (3515 KB). Accompanying material: Synopsis.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P26-2-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. P26-2/2006-2E-PDF

Helping the government of Canada serve Canadians. Ottawa, [2006?]. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Public Works and Government Services Canada, helping the government of Canada serve Canadians.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Acquisitions Branch, Communication Team Office, Place du portage, Phase III, 14A, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 0S5. Fax: (819) 956-6416; E-mail: questions@pwgsc.gc.ca; URL: http://www.pwgsc.gc.ca/text/generic/contact_us-e.html.

Free.

ISBN 0-662-49468-7 ♦†

Cat. No. P4-20/2006

Guide des approvisionnements. Semestriel. Préparé par Direction de la politique et processus d'approvisionnement. Ottawa. Électronique.

«Le Guide des approvisionnements renferme la politique d'achat de TPSGC pour les ministères, ainsi que les références aux lois et conditions pertinentes de l'État. Il explique pourquoi et comment TPSGC s'acquitte de ses activités d'approvisionnement. Il est utilisé par les agents d'approvisionnement de TPSGC.»--"Approvisionnement sur Internet" (site Web des TPSGC).

Version 06-1, 16 juin 2006. 629p. (3557 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/P26-1-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. P26-1/2006-1F-PDF

Clauses et conditions uniformisées d'achat (CCUA).

Semestriel. Produit par le Secteur de la gestion du programme des approvisionnements. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Autre titre cité pour la publication: Guide des CCUA.

«Le Guide des CCUA a pour but de renseigner les fournisseurs et les clients de TPSGC sur les conditions couramment utilisées par l'administration fédérale et TPSGC dans le processus de passation des marchés. Son contenu est cité dans les invitations à soumissionner et les activités de passation des marchés.»--Site Web de Guide des CCUA (TPSGC).

URL: <http://sacc.tpsgc.gc.ca/sacc/index-f.jsp>

Version 2006-2, le 15 août 2006. 1247p. (4024 Ko). Matériel d'accompagnement: Résumé.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/P26-2-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. P26-2/2006-2F-PDF

Appuie le gouvernement du Canada pour mieux servir la population du pays. Ottawa, [2006?]. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Travaux publics et Services gouvernementaux, appuie le gouvernement du Canada pour mieux servir la population du pays.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des approvisionnements, Bureau de l'équipe de communication, Place du Portage III, 14A1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 0S5. Télécopieur: (819) 956-6416; Courriel: questions@tpsgc.gc.ca; URL: http://www.tpsgc.gc.ca/text/generic/contact_us-f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-49468-7 ♦†

N° de cat. P4-20/2006

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 36, September 8, 2006. 30p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●* Cat. No. P107-1/2006-36

2006 No. 37, September 15, 2006. 36p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●* Cat. No. P107-1/2006-37

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover.
Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 37, Saturday, September 16, 2006. p. 2703-2834.
Index.

\$2.95 per copy.

●●* Cat. No. SP2-1/140-37

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du

Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 36, le 8 septembre 2006. 30p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●* N° de cat. P107-1/2006-36

2006 n° 37, le 15 septembre 2006. 36p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●* N° de cat. P107-1/2006-37

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm.
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 37, le samedi 16 septembre 2006. p. 2703-2834.
Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●* N° de cat. SP2-1/140-37

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 37, Saturday, September 16, 2006. 134p. (989 KB). Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-37.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-37-PDF

TRANSPORT CANADA

Transport Canada - environmental performance report 2004/2005. Annual. Ottawa, 2006. English text, ii, 79p. Coloured illus., graph, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (TP 13970) Accompanying material: 1 CD-ROM under title: Advanced Technology Vehicles Program.

Incorrect catalogue number (T1-14/2003) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Publications Order Desk, Tel: 1-888-830-4911 (North America only) or (613) 991-4071 ; Fax: (613) 991-2081 ; E-mail: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://shop.tc.gc.ca>.

Free.

ISBN 0-662-69184-9 ♦ †

Cat. No. T1-14/2005

Transport Canada - environmental performance report 2004/2005. Annual. Ottawa, 2006. 83p. (3180 KB). Coloured illus., graph, photographs, tables. Adobe Acrobat. (TP 13970) Electronic.

Incorrect catalogue number and ISBN copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T1-14-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-41114-5

Cat. No. T1-14/2005E-PDF

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 37, le samedi 16 septembre 2006. 134p. (989 Ko). Index.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-37.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-37-PDF

TRANSPORTS CANADA

Transports Canada - rapport 2004-2005 de performance en matière de l'environnement. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, ii, 79p. Graphique, ill. en couleur, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (TP 13970) Matériel d'accompagnement: 1 CR-ROM sous le titre: Programme de véhicules à technologies de point.

Le n° de catalogue (T1-14/2003) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Bureau de commande, Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou (613) 991-4071 ; Télécopieur: (613) 991-2081; Courriel: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://shop.tc.gc.ca>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69184-9 ♦ †

N° de cat. T1-14/2005

Transports Canada - rapport 2004-2005 de performance en matière de l'environnement. Annuel. Ottawa, 2006. 83p. (3333 Ko). Graphique, ill. en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 13970) Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN imprimés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T1-14-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74697-X

N° de cat. T1-14/2005F-PDF

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Analysis in brief. Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0503 Electronic.

No. 48.—Competing for the retail drug market, by Guillaume Dubé. 2006. 10p. (91 KB). Graph, references, tables. Adobe Acrobat.

Amended (2006/09/18).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-621-M/11-621-MIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43973-2 **Cat. No. CS11-621/48E-PDF**

Canadian economy in transition series. Irregular. Ottawa. ISSN 1705-6896 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-622-M/11-622-MIE.html>

No. 13.—Innovation capabilities: the knowledge capital behind the survival and growth of firms, by John R. Baldwin and Guy Gellatly. 2006. 47p. (165 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-622-M/11-622-MIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43793-4 **Cat. No. CS11-622/13E-PDF**

Working papers - Science, Innovation and Electronic Information Division. Irregular. Ottawa. ISSN 1706-8967 Electronic.

"Previously Science and Technology Redesign Project working papers. This product was discontinued as a bilingual product on March 13, 2002 and is now available in separate English and French editions."

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIE.html>

No. 06-009.—Estimates of Canadian research and development expenditure (GERD), Canada, 1995 to 2006, and by province 1995 to 2004, by Janet Thompson. 2006. 97p. (673 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44016-1 **Cat. No. CS88-0006/06-9E-PDF**

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Analyse en bref. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0511 Électronique.

N° 48.—Les détaillants en concurrence pour le marché des médicaments, par Guillaume Dubé. 2006. 11p. (97 Ko). Graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Modifié (2006/09/18).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/11-621-M/11-621-MIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72437-2 **N° de cat. CS11-621/48F-PDF**

Série sur l'économie canadienne en transition. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1705-690X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/11-622-M/11-622-MIF.html>

N° 13.—Capacités d'innovation: le capital de savoir, gage de survie et de croissance des entreprises, par John R. Baldwin et Guy Gellatly. 2006. 53p. (187 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/11-622-M/11-622-MIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72267-1 **N° de cat. CS11-622/13F-PDF**

Documents de travail - Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1706-8975 Électronique.

"Antérieurement Projet de remaniement des sciences et de la technologie documents de travail. Ce produit a été discontinué bilingue le 13 mars 2002, il est maintenant disponible séparément en anglais et en français."

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIF.html>

N° 06-09.—Estimations des dépenses canadiennes au titre de la recherche et du développement (DIRD), Canada, 1995 à 2006, et selon la province, 1995 à 2004, par Janet Thompson. 2006. 97p. (578 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72480-1 **N° de cat. CS88-0006/06-9F-PDF**

Annuals

Whole farm database reference manual, 2006. Annual. Ottawa, 2006. 108p. (1561 KB). Graphs, maps, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1706-5859 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21F0005G/21F0005GIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS21-0005/2006E-PDF

Periodic Releases

National income and expenditure accounts, quarterly estimates. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1497-8881 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-001-XIB/13-001-XIB-e.html>

Second quarter 2006. 144p. (736 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-001-XIB/13-001-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS13-001-PDF

Field crop reporting series. Eight times a year. Ottawa. Bilingual. ISSN 0575-8548

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 6.—Stocks of Canadian grain at July 31, 2006. 21p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>

\$17.00 per copy. \$95.00 for 8 issues.

• • †

Cat. No. CS22-002

Cereals and oilseeds review. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4048 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

Vol. 29, No. 7, July 2006. 50p. (372 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS22-007-PDF

Annuaux

Base de données complètes sur les exploitations agricoles, manuel de référence, 2006. Annuel. Ottawa, 2006. 113p. (1636 Ko). Cartes, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1706-5867 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21F0005G/21F0005GIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-0005/2006F-PDF

Bulletins

Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1497-8881 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-001-XIB/13-001-XIB-f.html>

Deuxième trimestre 2006. 144p. (736 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-001-XIB/13-001-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-001-PDF

Série de rapports sur les grandes cultures. Huit fois par année. Ottawa. Bilingue. ISSN 0575-8548

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 6.—Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 2006. 21p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl

17,00 \$ l'exemplaire. 95,00 \$ pour 8 numéros.

• • †

N° de cat. CS22-002

La revue des céréales et des graines oléagineuses. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4048 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

Vol. 29, n° 7, juillet 2006. 50p. (372 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS22-007-PDF

Industrial chemicals and synthetic resins. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5354 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 49, No. 7, July 2006. 5p. (133 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS46-002E-PDF

Aircraft movement statistics. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1704-1937 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIE/51F0001PIE.html>

August 2006 (preliminary). 3p. (64 KB). Table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIE/51F0001PIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS51-0001PE-PDF

Monthly railway carloadings. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8592 Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 83, No. 7, July 2006. 12p. (175 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS52-001E-PDF

Quarterly financial statistics for enterprises. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-5917 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-008-XIE/61-008-XIE.html>

Vol. 17, No. 2, Second quarter, 2006. 111p. (613 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-008-XIE/61-008-XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS61-008E-PDF

The consumer price index. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-2225 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 8, August 2006. 52p. (375 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS62-001-PDF

Produits chimiques industriels et résines synthétiques.

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0703-4094

Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 49, n° 7, juillet 2006. 6p. (137 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS46-002F-PDF

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1704-1945 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIF/51F0001PIF.html>

Août 2006 (données provisoires). 3p. (64 Ko). Tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIF/51F0001PIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS51-0001PF-PDF

Chargements ferroviaires mensuels. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 83, n° 7, juillet 2006. 12p. (180 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS52-001F-PDF

Statistiques financières trimestrielles des entreprises.

Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-5925

Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-008-XIF/61-008-XIF.html>

Vol. 17, n° 2, deuxième trimestre 2006. 112p. (657 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-008-XIF/61-008-XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS61-008F-PDF

L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-2225 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 8, août 2006. 52p. (375 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-001-PDF

Industry price indexes. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0700-2033

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-267-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Vol. 32, No. 7, July 2006. ix, 64p. Graphs, tables.

\$24.00 per copy. \$233.00 per year.

••†

Cat. No. CS62-011E

Indices des prix de l'industrie. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1705-5598

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-267-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Vol. 32, n° 7, juillet 2006. ix, 64p. Graphiques, tableaux.

24,00 \$ l'exemplaire. 233,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS62-011F

Retail trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-0008 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 78, No. 7, July 2006. 89p. (407 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS63-005E-PDF

Commerce de détail. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-0860 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Vol. 78, n° 7, juillet 2006. 90p. (446 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-005F-PDF

New motor vehicle sales. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1146 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

Vol. 78, No. 7, July 2006. 35p. (198 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS63-007E-PDF

Ventes de véhicules automobiles neufs. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3894 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Vol. 78, n° 7, juillet 2006. 35p. (217 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-007F-PDF

Wholesale trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7467 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 69, No. 7, July 2006. 45p. (297 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS63-008E-PDF

Commerce de gros. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-6400 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 69, n° 7, juillet 2006. 46p. (321 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-008F-PDF

International travel, advance information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronic.
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIB-e.html>

Vol. 22, No. 7, July 2006. 4p. (146 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS66-001PE-PDF

Canada's balance of international payments. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1286 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-e.html>

Vol. 54, No. 2, Second quarter 2006. 147p. (943 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-e.html>
Free. per copy (PDF). per year (HTML).

Cat. No. CS67-001E-PDF

Canada's international transactions in securities. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4860 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 72, No. 7, July 2006. 65p. (388 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS67-002E-PDF

Canada's international investment position. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-8412 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-202-XIB/67-202-XIB-e.html>

Vol. 4, No. 2, Second quarter 2006. 94p. (591 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-202-XIB/67-202-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS67-202E-PDF

Voyages internationaux, renseignements préliminaires. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIB-f.html>

Vol. 22, n° 7, juillet 2006. 4p. (67 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS66-001PF-PDF

Balance des paiements internationaux du Canada. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-2804 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-f.html>

Vol. 54, n° 2, deuxième trimestre 2006. 153p. (1094 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS67-001F-PDF

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-1444 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 72, n° 7, juillet 2006. 67p. (460 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS67-002F-PDF

Bilan des investissements internationaux du Canada. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-0711 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-202-XIB/67-202-XIB-f.html>

Vol. 4, n° 2, deuxième trimestre 2006. 98p. (679 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-202-XIB/67-202-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS67-202F-PDF

Perspectives on labour and income. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X Electronic.

Available quarterly in print format under the same title.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

Vol. 7, No. 9, September 2006. 17p. (419 KB). Graphs, references, tables.

"Highlights in this issue: The core-age labour force."

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS75-001E-PDF

L'emploi et le revenu en perspective. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978 Électronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

Vol. 7, n° 9, septembre 2006. 20p. (494 Ko). Graphiques, références, tableaux.

«Faits saillants dans ce numéro: Le principal groupe d'âge actif».

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS75-001F-PDF

— au courant. Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-2180 Electronic.

"Newsletter of the Health Analysis and Measurement Group".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-005-XIE/82-005-XIE.html>

Autumn 2006. 6p. (174 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-005-XIE/82-005-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS82-005/2006-2E-PDF

— au courant. Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-2199 Électronique.

« Bulletin du Groupe d'analyse et de mesure de la santé ».

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-005-XIF/82-005-XIF.html>

Automne 2006. 6p. (83 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-005-XIF/82-005-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS82-005/2006-2F-PDF

Science statistics. Irregular. Ottawa. ISSN 1209-1278 Electronic.

Free since Vol. 29, No. 4, 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>

Vol. 30, No. 7, 2006.—**Total spending on research and development in Canada, 1990 to 2006, and provinces, 1990 to 2004.** 11p. (174 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS88-001E-PDF

Statistique des sciences. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-6566 Électronique.

Gratuit depuis vol. 29, n° 4, 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>

Vol. 30, n° 7, 2006.—**Dépenses totales au titre de la recherche et du développement au Canada, 1990 à 2006 et dans les provinces, 1990 à 2004.** Ottawa. 11p. (202 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS88-001F-PDF

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. – LISTE N°

06-38

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS – VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

06-38



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 4th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 4^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Gov't Publications

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled
by
Depository Services Program

September 29, 2006

2006 No. 39

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

Le 29 septembre 2006

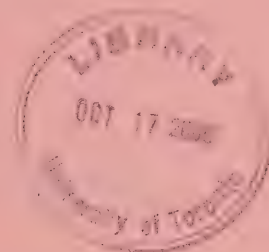
2006 n° 39

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through publications.gc.ca and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : publications.gc.ca et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Our Client Satisfaction Online Survey: Its coming up!

The Depository Services Program is conducting a DSP library-wide survey on the quality of its service. Participation in this survey is key in ensuring a level of service you can depend on. The results of the survey will also be used to better assess user needs and priorities as well as assist us in planning for future directions. Therefore, we are encouraging you to participate - your views are extremely important to us and the more participants we have, the more significant the results will be!

Christine Leduc
Director / Directrice
Publishing and Depository Services / Les Éditions et Services de dépôt
Public Works and Government Services Canada / Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone / Téléphone : (613) 996-5959
Facsimile / Télécopieur : (613) 947-6949
christine.leduc@pwgsc.gc.ca

Bientôt disponible : Sondage en ligne sur la satisfaction de la clientèle

Le Programme des services de dépôt effectue un sondage auprès de l'ensemble des bibliothèques associées au PSD sur la qualité de son service. Votre participation à ce sondage est primordiale afin d'assurer un service sur lequel vous pouvez compter. Les résultats de ce sondage serviront à mieux tenir compte des besoins et des priorités des usagers et nous aideront à planifier nos orientations futures. Conséquemment, nous vous encouragerons à répondre - vos points de vue sont extrêmement importants pour nous et plus il y aura de répondants, plus les résultats seront significatifs!

Christine Leduc
Directrice / Director
Les Éditions et Services de dépôt / Publishing and Depository Services
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone / Telephone : (613) 996-5959
Télécopieur / Facsimile : (613) 947-6949
christine.leduc@tpsgc.gc.ca

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 39

September 25 to September 29, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

HOUSE OF COMMONS

Committees

Standing Committee on Health, 1st session, 39th Parliament.
Rob Merrifield, Chair. **Report of the Standing Committee on Health**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Even one is too many - a call for a comprehensive action plan for fetal alcohol spectrum disorder.
2006. English text, vii, 20p.

\$13.00 per copy.

1 ☐ ISBN 0-660-63122-9 •* Cat. No. XC62-391/1-1-01

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 39

Le 25 septembre au 29 septembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

CHAMBRE DES COMMUNES

Comités

Comité permanent de la santé, 1e session, 39e législature. Rob Merrifield, Président. **Rapport du Comité permanent de la santé**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Un seul, c'est déjà trop - demande d'un plan d'action global pour l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation foetale.
2006. Texte français, vii, 20p.

13,00 \$ l'exemplaire.

1 ☐ ISBN 0-660-63122-9 •* N° de cat. XC62-391/1-1-01

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

Rural Secretariat

Rural reminder. Irregular. Canadian Rural Partnership. Rural Team Alberta. Edmonton. 39cm. Newspaper.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, The Editor, Alberta Rural Reminder, Suite 1440, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4C1. Tel: (780) 495-5016; Fax: (780) 495-2738; E-mail: bonnie.huculak@hrsdc.rhdcc.gc.ca.

Spring 2005. 8p. Coloured illus., photographs. (AAFC No. 2107/E)

Incorrect ISBN (0-662-31598-7) printed in this publication.

Free.



Cat. No. A115-6/2005E

Rural reminder. Irregular. Canadian Rural Partnership. Rural Team Alberta. Edmonton. Electronic.

Spring 2005. 8p. (277 KB). Coloured illus., photographs.

Incorrect catalogue number (A22-241/2005E) and ISBN (0-662-31598-7) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A115-6-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. A115-6/2005E-PDF

BANK OF CANADA

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsngen.html>

September 15, 2006. 20p. Tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).

\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).



Cat. No. FB12-4/2006-09-15

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

Secrétariat rural

Évocations rurales. Irrégulier. Le Partenariat rural canadien, l'Équipe rurale de l'Alberta. Edmonton. 39cm. Journal.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, Le rédacteur, Alberta - Évocations rurales, 9700, avenue Jasper, Place Canada, bureau 1440, Edmonton (Alberta) T5J 4C1. Téléphone: (780) 495-5016; Télécopieur: (780) 495-2738; Courriel: bonnie.huculak@hrsdc-rhdcc.gc.ca.

Printemps 2005. 8p. Ill. en couleur, photographies. (AAFC N° 2107/F)

L'ISBN (0-662-86671-1) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.



N° de cat. A115-6/2005F

Évocations rurales. Irrégulier. Le Partenariat rural canadien, l'Équipe rurale de l'Alberta. Edmonton. Électronique.

Printemps 2005. 8p. (285 Ko). Ill. en couleur, photographies.

Le n° de catalogue (A22-241/2005F) et l'ISBN (0-662-86671-1) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A115-6-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A115-6/2005F-PDF

BANQUE DU CANADA

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsngen-f.html>

Le 15 septembre 2006. 20p. Tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).

70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).



N° de cat. FB12-4/2006-09-15

September 22, 2006. 20p. Tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

■† Cat. No. FB12-4/2006-09-22

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

September 15, 2006. 20p. (315 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-09-15.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-09-15-PDF

September 22, 2006. 20p. (315 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-09-22.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-09-22-PDF

Bank of Canada banking and financial statistics. Monthly.
Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

"The following may subscribe at one-half of the regular price:
Canadian governmental libraries, Canadian public libraries, Libraries of both
Canadian and foreign educational institutions."—Back cover.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234
Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-
mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL:
<http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

September 2006. 124p. Tables.

\$5.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$55.00 per year (United States). \$120.00 per year (Other countries).

■† Cat. No. FB12-5/2006-09

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN
1192-5434

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/wp/>

2006-31.—**Assessing and valuing the non-linear structure of
hedge fund returns**, by Antonio Diez de los Rios and René
Garcia. Ottawa, September 2006. v, 62p. Graphs, references,
tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution,
234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874;
E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL:
<http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

2□

●† Cat. No. FB3-2/106-31E

Le 22 septembre 2006. 20p. Tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

■† N° de cat. FB12-4/2006-09-22

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.
Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été
desaisonnalisées.

Le 15 septembre 2006. 20p. (315 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-09-15.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-09-15-PDF

Le 22 septembre 2006. 20p. (315 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-09-22.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-09-22-PDF

Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.
Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

«Le tarif d'abonnement est réduit de moitié pour:
les bibliothèques des ministères gouvernementaux canadiens, les bibliothèques
publiques canadiennes, les bibliothèques des établissements d'enseignement
canadiens et étrangers.»—Le dos.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des
publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248;
Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL:
<http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-f.htm>.

Septembre 2006. 124p. Tableaux.

5,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
55,00 \$ par année (États-Unis). 120,00 \$ par année (Autres pays).

■† N° de cat. FB12-5/2006-09

2006-32.—**Governance and the IMF: does the Fund follow corporate best practice?** by Eric Santor. Ottawa, September 2006. vi, 26p. Bibliography, fig., table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

3□ •† **Cat. No. FB3-2/106-32E**

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2006-31.—**Assessing and valuing the non-linear structure of hedge fund returns**, by Antonio Diez de los Rios and René Garcia. Ottawa, September 2006. 71p. (716 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-31E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-31E-PDF

2006-32.—**Governance and the IMF: does the Fund follow corporate best practice?** by Eric Santor. Ottawa, September 2006. 35p. (425 KB). Bibliography, fig., table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-32E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-32E-PDF

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Market Analysis Centre

Housing now - Halifax: your link to the housing market. Monthly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14E.html>

[August 2006]. Date released: September 2006. 9p. (1362 KB). Graph, illus., tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14E.html>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-14/2006-8E-PDF

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Centre d'analyse de marché

Actualités habitation - Halifax: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14F.html>

[Août 2006]. Date de diffusion: septembre 2006. 9p. (1472 Ko). Graphique, ill., références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14F.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-14/2006-8F-PDF

Housing now - Kelowna - Southern interior: your link to the housing market. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>

[August 2006]. Released September 2006. 10p. (711 KB).
Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-22/2006-8E-PDF

Housing now - Vancouver: your link to the housing market. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

[August 2006]. Date released: September 2006. 10p. (320 KB).
Graph, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-23/2006-8E-PDF

Housing now - Victoria - Vancouver Island: your link to the housing market. Monthly. Victoria, British Columbia. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Other title: Housing now - Vancouver Island.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24E.html>

[Août 2006]. Date released: September 2006. 10p. (330 KB).
Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24E.html>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-24/2006-8E-PDF

Housing now - Ottawa: your link to the housing market. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32E.html>

[August 2006]. Date released: September 2006. 9p. (780 KB).
Graph, maps, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32E.html>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-32/2006-8E-PDF

Actualités habitation - Kelowna et le Southern interior: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>

[Août 2006]. Date de diffusion: septembre 2006. 10p. (297 Ko).
Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-22/2006-8F-PDF

Actualités habitation - Vancouver: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23F.html>

[Août 2006]. Diffusion: septembre 2006. 10p. (288 Ko).
Graphique, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23F.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-23/2006-8F-PDF

Actualités habitation - Victoria et l'Île de Vancouver: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: Actualités habitation - Île de Vancouver.

Titre varié: Actualités habitation - Victoria - Île de Vancouver

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24F.html>

[Août 2006]. Date de diffusion: septembre 2006. 10p. (318 Ko).
Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24F.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-24/2006-8F-PDF

Actualités habitation - Ottawa: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32F.html>

[Août 2006]. Date de diffusion: septembre 2006. 9p. (737 Ko).
Cartes, graphique, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32F.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-32/2006-8F-PDF

Housing now - Calgary: your link to the housing market. Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41E.html>

[August 2006]. Date released September 2006. 6p. (752 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41-2006-8E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-41/2006-8E-PDF

Actualités habitation - Calgary: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41F.html>

[Août 2006]. Date de diffusion: septembre 2006. 6p. (733 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41-2006-8F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-41/2006-8F-PDF

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

CBC/Radio-Canada, annual report, 2003-2004. Annual. Ottawa, [2004]. English text, 64p. Graphs, photographs, tables. 26cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0708-9392

Alternate title: **Canadian Broadcasting Corporation/Raio-Canada, annual report, 2003-2004.**

Titre from jacket.

Order Information: Canadian Broadcasting Corporation, Corporate Communications, P.O. Box 3220, Station C, Ottawa K1Y 1E4. Tel: (613) 288-6033 (General) or Audience Relations, Head Office: 1-866-306-INFO (4636); (613) 288-6455 (TDD); E-mail: communications@ottawa.radio-canada.ca; URL: <http://cbc.radio-canada.ca/about/contact.shtml>.

Free.

ISBN 0-662-68308-0



Cat. No. BC1-2004

CBC/Radio-Canada, annual report, 2003-2004. Annual. Ottawa, [2004]. 68p. (1554 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Alternate title: **Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada, annual report, 2003-2004.**

The catalogue number (BC1-2004) and ISBN (0-662-68308-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BC1-2004E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. BC1-2004E-PDF

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

CBC/Radio-Canada, rapport annuel, 2003-2004. Annuel. Ottawa, [2004]. Texte français, 64p. Graphiques, photographies, tableaux. 26cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0708-9392

Titre alternatif: **Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada, rapport annuel, 2003-2004.**

Titre de la jaquette.

Renseignements pour la commande: Société Radio-Canada, Communications institutionnelles, C.P. 3220, succ. C, 250, Ottawa K1Y 1E4. Téléphone: (613) 288-6033 (général) ou Relations avec l'auditoire - Siège social: 1-866-306-4636; (613) 288-6455 (ATS); Courriel: communications@ottawa.radio-canada.ca; URL: <http://cbc.radio-canada.ca/apropos/contactez.shtml>.

Gratuit.

ISBN 0-662-68308-0



N° de cat. BC1-2004

CBC/Radio-Canada, rapport annuel, 2003-2004. Annuel. Ottawa, [2004]. 68p. (5534 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre alternatif: **Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada, rapport annuel, 2003-2004.**

Le n° de catalogue (BC1-2004) et l'ISBN (0-662-68308-0) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BC1-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. BC1-2004F-PDF

CANADIAN COUNCIL OF MINISTERS OF THE ENVIRONMENT

Criteria and indicators of sustainable forest management in Canada - national status 2005. Ottawa, 2006. 154, [2]p. Glossary, graphs, maps (some coloured), photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

"National Status 2005 is the second report by the Canadian Council of Forest Ministers (CCFM) on Canada's progress toward sustainable forest management using its framework of 6 criteria and 46 indicators." -- Executive Summary.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, Management Services, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 947-7397; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co_e.html.

Order Information for Non-depositaries: CCFM C&I Secretariat, c/o, Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, 580 Booth St., Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-9034; Fax: (613) 947-9038; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: http://www.ccfm.org/contact_e.html.

Free.

ISBN 0-662-42817-X ♦† **Cat. No. Fo4-8/2005E**

CANADIAN HERITAGE

Sport Canada

Linguistic barriers to access to high performance sport - study, 2005, [by] Mira Svoboda [and] Peter Donnelly. Ottawa, 2006. 44, 2, 3p. Bibliography, tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Incorrect catalogue numbers (CH24-12/2005E & CH24-12/2005F) and ISBNs (0-662-42093-4 & 0-662-70643-9) printed in this publication.

Order Information: Canadian Heritage, Sport Canada, 15 Eddy Street, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-866-811-0055 or (819) 956-8003; Fax: (819) 956-8006; E-mail: sportcanada@pch.gc.ca.

Free.

■† **Cat. No. CH24-12/2005**

Linguistic barriers to access to high performance sport - study, 2005, [by] Mira Svoboda [and] Peter Donnelly. Ottawa, 2006. 58p. (563 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH24-12-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42094-2 **Cat. No. CH24-12/2005E-PDF**

CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT

Critères et indicateurs de l'aménagement forestier durable au Canada - bilan national 2005. Ottawa, 2006. 169, [2]p. Cartes (certaines en couleur), glossaire, graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Le Bilan national 2005 est le deuxième rapport sur les progrès du Canada en matière d'aménagement forestier durable que le Conseil canadien des ministres des forêts (CCMF) réalise à l'aide de son cadre de 6 critères et de 46 indicateurs.» - Résumé.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Services de gestion, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 947-7397; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co_f.html.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat des critères et indicateurs du Conseil canadien des ministres des forêts, a/s, Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-9034; Télécopieur: (613) 947-9038; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: http://www.ccmf.org/contact_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-71326-5 ♦† **N° de cat. Fo4-8/2005F**

PATRIMOINE CANADIEN

Sport Canada

Les obstacles linguistiques à l'accès au sport de haut niveau - étude, 2005, [par] Mira Svoboda [et] Peter Donnelly. Ottawa, 2006. 45, 2, 3p. Bibliographie, tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Les numéros de catalogues (CH24-12/2005E & CH24-12/2005F) et les ISBN (0-662-42093-4 & 0-662-70643-9) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Sport Canada, 15, rue Eddy, 16e étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-866-811-0055 ou (819) 956-8003; Télécopieur: (819) 956-8006; Courriel: sportcanada@pch.gc.ca.

Gratuit.

■† **N° de cat. CH24-12/2005**

Les obstacles linguistiques à l'accès au sport de haut niveau - étude, 2005, [par] Mira Svobody [et] Peter Donnelly. Ottawa, 2006. 60p. (594 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH24-12-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70644-7 **N° de cat. CH24-12/2005F-PDF**

CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

Institute of Infection and Immunity

Institute of Infection and Immunity - annual report 2002-2003.
Annual. Ottawa, 2003. English text, 24p. Photographs, tables.
28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Canadian Institutes of Health Research, Room 97, 160 Elgin Street, Address Locator: 4809A, Ottawa K1A 0W9. Tel: (613) 941-2672; Fax: (613) 954-1800; E-mail: info@cihr-irsc.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/9833.html>.

Free.

ISBN 0-662-69209-8  Cat. No. MR1-12/2003

Institute of Infection and Immunity - annual report 2002-2003.
Annual. Ottawa, 2003. 26p. (519 KB). Photographs, tables.
Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR1-12-2003E.pdf>


Free. (Internet).

ISBN 0-662-41214-1 Cat. No. MR1-12/2003E-PDF

Institute of Infection and Immunity - annual report 2004/2005,
Annual. written by: Dr. Judith Bray. Ottawa, 2005. English text,
29p. Graph, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institutes of Health Research, Room 97, 160 Elgin Street, Address Locator: 4809A, Ottawa K1A 0W9. Tel: (613) 941-2672; Fax: (613) 954-1800; E-mail: info@cihr-irsc.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/9833.html>.

Free.

ISBN 0-662-69210-1  Cat. No. MR1-12/2005

Institute of Infection and Immunity - annual report 2004/2005,
Annual. written by: Dr. Judith Bray. Ottawa, 2005. 31p. (1166 KB). Graph, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (MR1-12/2005) and ISBN (0-662-69210-1) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR1-12-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-41216-8 Cat. No. MR1-12/2005E-PDF


INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

Institut des maladies infectieuses et immunitaires

Institut des maladies infectieuses et immunitaires - rapport annuel 2002-2003. Annuel. Ottawa, 2003. Texte français, 24p. Photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Instituts de recherche en santé du Canada, Pièce 97, 160, rue Elgin, Indice de l'adresse 4809A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: (613) 941-2672; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: info@irsc-cihr.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/9833.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69209-8  N° de cat. MR1-12/2003

Institut des maladies infectieuses et immunitaires - rapport annuel 2002-2003. Annuel. Ottawa, 2003. 26p. (539 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR1-12-2003F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74792-5 N° de cat. MR1-12/2003F-PDF

Institut des maladies infectieuses et immunitaires - rapport annuel 2004/2005, Annuel. rédigé par: Dre. Judith Bray. Ottawa, 2005. Texte français, 29p. Graphique, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Instituts de recherche en santé du Canada, Pièce 97, 160, rue Elgin, Indice de l'adresse 4809A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: (613) 941-2672; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: info@irsc-cihr.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/9833.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69210-1  N° de cat. MR1-12/2005

Institut des maladies infectieuses et immunitaires - rapport annuel 2004/2005, Annuel. rédigé par: Dre. Judith Bray. Ottawa, 2005. (1234 Ko). Graphique, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (MR1-12/2005) et l'ISBN (0-662-69210-1) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR1-12-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74794-1 N° de cat. MR1-12/2005F-PDF

CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION

The Canada Hall - Canadian Museum of Civilization: a virtual journey through Canadian history, produced in partnership with Immersionography Associates. Ottawa, 2006. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information: Canadian Museum of Civilization, Mail Order Services, 100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B, Gatineau, Quebec J8X 4H2. Tel: 1-800-555-5621 (North America only) or (819) 776-8387; Fax: (819) 776-8300; E-mail: publications@civilization.ca; URL: <http://www.civilization.ca/pub/mpub01e.html>.

System Requirements: Minimum: Windows 2000/XP: 1 GHz processor; 512 MB RAM; 1 GB available disk space; sound card: QuickTime for Windows (provided on the CD-ROM). Macintosh - OS X V10.2 or later; 1 GHz processor; 512 MB RAM; 1 GB available disk space.

\$24.95 per copy.

ISBN 0-660-19636-0  **Cat. No. NM24-15/2006-MRC**

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 21, No. 12. 1 vol. (un-numbered).

\$130.00 per copy. \$695.00 per year.

 **Cat. No. BC91-12/21-12**

Telecom decisions, public notices, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 14, No. 12. 1 vol. (un-numbered).

\$15.00 per copy. \$400.00 per year.

●●* **Cat. No. BC91-13/14-12**

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

La Salle du Canada - Musée canadien des civilisations: un voyage virtuel à travers l'histoire du Canada, produit en partenariat avec Immersionography Associates. Ottawa, 2006. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Musée canadien des civilisations, Services des commandes postales, 100, rue Laurier, C.P. 3100, succursale B, Gatineau (Québec) J8X 4H2. Téléphone: 1-800-555-5621 (Amérique du Nord seulement) ou (819) 776-8387; Télécopieur: (819) 776-8300; Courriel: publications@civilisations.ca; URL: <http://www.civilization.ca/pub/mpub01f.html>.

Configuration requise: Minimum: Windows 2000/XP: processeur 1 GHz; 512 Mo de mémoire vive; 1 Go d'espace disque disponible; carte son: QuickTime pour Windows (fourni sur ce CD-ROM). Macintosh - OS X V10.2 ou ultérieur; processeur 1 GHz; 512 Mo de mémoire vive; 1 Go d'espace disque libre.

24,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-19636-0  **N° de cat. NM24-15/2006-MRC**

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 21, n° 12. 1 vol. (non-paginé).

130,00 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année.

 **N° de cat. BC91-12/21-12**

Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 14, n° 12. 1 vol. (non-paginé).

15,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

●●* **N° de cat. BC91-13/14-12**

CRTC 2005-2006 achievements report: implementation of section 41 of the Official Languages Act. Annual. Gatineau, Quebec, 2006. English text, [4], 19p. Tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Documentation Centre, Les Terrasses de la Chaudière, Central Building, 1 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0N2. Tel: 1-877-249-2782; TDD: 1-877-909-2782 or (819) 997-2429 (Public examination room); (819) 997-0313; TDD: (819) 994-0423; E-mail: info@crtc.gc.ca; URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/contactus.htm>.

Free.

ISBN 0-662-49451-2 ♦† Cat. No. BC9-8/2006

CRTC 2005-2006 achievements report: implementation of section 41 of the Official Languages Act. Annual. Gatineau, Quebec, 2006. 25p. (296 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BC9-8-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43931-7 Cat. No. BC9-8/2006E-PDF

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

Annual report to Parliament on immigration, 2005. Annual. Ottawa, 2005. 56p. (233 KB). Glossary, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (Ci1-2005) and ISBN (0-662-69295-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Ci1-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41597-3 Cat. No. Ci1-2005E-PDF

ENVIRONMENT CANADA

Technological innovation. Irregular. Montreal. ISSN 1712-0209

"... to disseminate the results of technology development and demonstration projects carried out in the following sectors: wastewater, atmospheric emissions, contaminated soil, waste management, hazardous waste, agri-environment and innovative tools and processes."

—**The Oxycair™ solution for leachate treatment**, writers: Daniel Gagnon, Alain Berrouard, Grant Loewen. 2005. 1 folded sheet, [4]p. Fig., photographs, table. 28cm. Pamphlet.

Wastewater.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Quebec Region, Environmental Protection Branch, 105 McGill avenue, 7th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 283-4670 or 1-800-463-4311; E-mail: quebec.dpe@ec.gc.ca; URL: http://www.qc.ec.gc.ca/dpe/Anglais/dpe_main_en.asp?dpe_contact.

Free.

4□ ISBN 0-662-39928-5 ♦† Cat. No. En153-113/57-2005E

CRTC état des réalisations 2005-2006: mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles. Annuel. Gatineau (Québec), 2006. Texte français, [4], 19p. Tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Centre de documentation, Les Terrasses de la Chaudière, Édifice central, 1, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0N2. Téléphone: 1-877-249-2782; ATME: 1-877-909-2782 ou (819) 997-2429; ATME: (819) 994-0423; Télécopieur: (819) 994-0218; (819) 997-2429 (Salle d'examen publique); Courriel: info@crtc.gc.ca; URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/contactus.htm>.

Gratuit.

ISBN 0-662-49451-2 ♦† N° de cat. BC9-8/2006

CRTC état des réalisations 2005-2006: mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles. Annuel. Gatineau (Québec), 2006. 25p. (294 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BC9-8-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72395-3 N° de cat. BC9-8/2006F-PDF

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

Rapport annuel au Parlement sur l'immigration, 2005. Annuel. Ottawa, 2005. 58p. (258 Ko). Glossaire, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (Ci1-2005) et l'ISBN (0-662-69295-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Ci1-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70159-3 N° de cat. Ci1-2005F-PDF

ENVIRONNEMENT CANADA

Innovation Technologique. Irrégulier. Montréal. ISSN 1712-0225

"... à diffuser les résultats obtenus lors de projets de développement et de démonstration technologiques réalisés dans les secteurs suivants: eaux usées, émissions atmosphériques, sols contaminés, matières résiduelles, déchets dangereux, agro-environnement, et outils et procédés novateurs."

—**Solution Oxycair™ - traitement des eaux de lixiviation**, rédaction: Daniel Gagnon, Alain Berrouard, Grant Loewen. 2005. 1 feuille pliée, [4]p. Figure, photographies, tableau. 28cm. Dépliant.

Eaux usées.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Région du Québec, Direction de la protection de l'environnement, 105, rue McGill, 7e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 283-4670 ou 1-800-463-4311; Courriel: quebec.dpe@ec.gc.ca; URL: http://www.qc.ec.gc.ca/dpe/Francais/dpe_main_fr.asp?dpe_contact.

Gratuit.

5□ ISBN 0-662-79561-X ♦† N° de cat. En153-113/57-2005F

—Electrotechnologies to enhance productivity and reduce greenhouse gas emissions, writers: Donald Angers, Georges Houlachi. 2005. 1 folded sheet, [6]p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Pamphlet.

Innovative tools and processes.

"This data sheet is based on a literature review financed by Natural Resources Canada and the expert assistance of the Canadian Council on Electrotechnologies and Hydro-Québec's energy technology laboratory...".

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Environment Canada Innovation, Monitoring and Industrial Sectors Section, 105 McGill Street, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 496-6851 or 1-800-463-4311.

Free.

6□ ISBN 0-662-39929-3 • † **Cat. No. En153-113/58-2005E**

—Approach for reclaiming inorganic industrial residual materials, writing team: Martin Girard, Jacques Giguère, Patrick Desjardins. 2005. 2 folded sheets, [10]p. Coloured figs., photographs, tables. 28cm. Pamphlet. Accompanying material: Appendix: Summary of areas of expertise in Quebec.

Waste management.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Quebec Region, Environmental Protection Branch, 105 McGill avenue, 7th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 283-4670 or 1-800-463-4311; E-mail: quebec.dpe@ec.gc.ca ; URL: http://www.qc.ec.gc.ca/dpe/Anglais/dpe_main_en.asp?dpe_contact.

Free.

8□ ISBN 0-662-39930-7 • † **Cat. No. En153-113/59-2005E**

Technological innovation. Irregular. Montreal. Electronic.

—The Oxycair™ solution for leachate treatment, writers: Daniel Gagnon, Alain Berrouard, Grant Loewen. 2005. 4p. (593 KB). Fig., photographs, table. Adobe Acrobat.

Wastewater.

The catalogue number (En153-113/57-2005E) and ISBN (0-662-39928-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-57-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. En153-113/57-2005E-PDF

—Electrotechnologies to enhance productivity and reduce greenhouse gas emissions, writers: Donald Angers, Georges Houlachi. 2005. 6p. (1250 KB). Graph, photographs, tables. Adobe Acrobat.

Innovative tools and processes.

The catalogue number (En153-11/58-2005E) and ISBN (0-662-39929-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-58-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. En153-113/58-2005E-PDF

—Les électrotechnologies pour améliorer la productivité et réduire les émissions de gaz à effet de serre, rédaction: Donald Angers, Georges Houlachi. 2005. 1 feuille pliée, [6]p. Graphique, photographies, tableaux. 28cm. Dépliant.

Outil et procédé novateurs.

Le n° de catalogue (En-113/58-2005F) imprimé dans cette publication est incorrect.

«La présente fiche technologique est basée sur une analyse bibliographique financée par Ressources naturelles Canada et sur l'expertise du Conseil canadien des électrotechnologies et du Laboratoire des technologies de l'énergie d'Hydro-Québec...».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Environnement Canada Innovation, Suivi et Secteurs industriels, 105, rue McGill, 4e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 496-6851 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

7□ ISBN 0-662-79562-8 • † **N° de cat. En153-113/58-2005F**

—Approche de valorisation de matières résiduelles inorganiques industrielles, rédaction: Martin Girard, Jacques Giguère, Patrick Desjardins. 2005. 2 feuilles pliées, [10]p. Figures en couleur, photographies, tableaux. 28cm. Dépliant. Matériel d'accompagnement: Annexe : Synthèse des expertises du Québec.

Matières résiduelles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Région du Québec, Direction de la protection de l'environnement, 105, rue McGill, 7e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 283-4670 ou 1-800-463-4311; Courriel: quebec.dpe@ec.gc.ca ; URL: http://www.qc.ec.gc.ca/dpe/Francais/dpe_main_fr.asp?dpe_contact.

Gratuit.

9□ ISBN 0-662-79563-6 • † **N° de cat. En153-113/59-2005F**

Innovation technologique. Irrégulier. Montréal. Électronique.

—Solution OxycairMC - traitement des eaux de lixiviation, rédaction: Daniel Gagnon, Alain Berrouard, Grant Loewen. 2005. 4p. (602 Ko). Figure, photographies, tableau. Adobe Acrobat.

Eaux usées.

Le n° de catalogue (En153-113/57-2005F) et l'ISBN (0-662-79561-X) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-57-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. En153-113/57-2005F-PDF

—Les électrotechnologies pour améliorer la productivité et réduire les émissions de gaz à effet de serre, rédaction: Donald Angers, Georges Houlachi. 2005. 6p. (1259 Ko). Graphique, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Outil et procédé novateurs.

L'ISBN (0-662-79562-8) pour l'édition imprimée a été incorrectement copié dans cette édition PDF.

Le n° de catalogue (En-113/58-2005F) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-58-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. En153-113/58-2005F-PDF

—Approach for reclaiming inorganic industrial residual materials, writing team: Martin Girard, Jacques Giguère, Patrick Desjardins. 2005. 6p. + 4p. (2640 KB). (349 KB). Coloured figs., photographs, tables. Adobe Acrobat. Accompanying material: Appendix: Summary of areas of expertise in Quebec.

Waste management.

The catalogue number (En153-113/59-2005E) and ISBN (0-662-39930-7) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-59-2005E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-59-2005Ea.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. En153-113/59-2005E-PDF

FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

What you should know if your branch closes. Ottawa, [2006?]. English text, [5]p. Photographs. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositors: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

10□

•†

Cat. No. FC5-4/2006

What you should know if your branch closes. Ottawa, [2006?]. 6p. (183 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC5-4-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FC5-4/2006E-PDF

—Approche de valorisation de matières résiduelles inorganiques industrielles, rédaction: Martin Girard, Jacques Giguère, Patrick Desjardins. 2005. 6p.+ 4p. (953 Ko). (2937 Ko). Figures en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Annexe : Synthèse des expertises du Québec.

Matières résiduelles.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En153-113-59-2005Fa.pdf>

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En153-113-59-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

Nº de cat. En153-113/59-2005F-PDF

AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIÈRE FINANCIÈRE DU CANADA

Et si votre succursale fermait ses portes? Ottawa, [2006?].

Texte français, [5]p. Photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866 814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/tra/Contact.asp>.

Gratuit.

10□

•†

Nº de cat. FC5-4/2006

Et si votre succursale fermait ses portes? Ottawa, [2006?]. 6p. (184 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FC5-4-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

Nº de cat. FC5-4/2006F-PDF

Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques. Irrégulier. Ottawa. (Abstracts in English.) ISSN 0706-3694

Le ministère des Pêches et Océans possède seulement une liste limitée de distribution gratuite pour quelques bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

«Les demandes de rapports seront satisfaites par l'établissement d'origine dont le nom figure sur la couverture et la page du titre. Les rapports épuisés seront fournis contre rétribution par des agents commerciaux.»—Verso de la couverture.

274.—Le crabe vert (*Carcinus Maenas*): revue de littérature et situation aux îles-de-la-Madeleine, par Nathalie Paille ... [et al.] Moncton (Nouveau-Brunswick), 2006. vi, 36p. Cartes en couleur, ill., photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Direction régionale des Sciences, ministère des Pêches et des Océans, Institut Maurice-Lamontagne, 850, route de la mer, Mont-Joli, Québec G5H 3Z4».

Renseignements pour la commande: Microfiches de ces publications sont en vente chez: Micromedia Proquest, 20, rue Victoria, Toronto (Ontario) M5C 2N8. Téléphone: 1-800-387-2689, poste 4590 ou (416) 362-5211, poste 4590; Télécopieur: (416) 362-6161; Courriel: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Gratuit.



N° de cat. Fs97-14/276F

Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-3694

The Department of Fisheries and Oceans maintains only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.—Verso of cover.

277.—Practical best management practices for reduction of effluent from seafood processing in Atlantic Canada: results of research to develop BMP methods designed to control effluents and to conserve water, raw material and energy in the seafood processing industry, Edited by C.J. Morry ... [et al.] Moncton, New Brunswick, 2006. ix, 90p. Photographs. 28cm. Cerlox.

Oceans and Science Branch, Fisheries and Oceans Canada, 343 Université Ave. Moncton, N.B. E1C 9B6.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-14/277E

FOREIGN AFFAIRS CANADA

Finishing the job - report on the Canadian Landmine Fund, 2003-2004. Annual. Ottawa, [2005]. English text, 30p. Fig., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive., Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 (in Canada) or (613) 944-4000, TTY: (613) 944-9136; Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp.

Free.

ISBN 0-662-68787-6  **Cat. No. FR1-1/2004**

Finishing the job - report on the Canadian Landmine Fund, 2003-2004. Annual. Ottawa, [2005]. 32p. (1983 KB). Fig., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FR1-1/2004) and ISBN (0-662-68787-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FR1-1-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-39591-3 **Cat. No. FR1-1/2004E-PDF**

HEALTH CANADA

Dietary reference intakes (DRI): the essential guide to nutrient requirements, Jennifer J. Otten, Jennifer Pitz Hellwig, Linda D. Meyers, Editors; Issued by Institute of Medicine of the National Academies, Washington, DC. 2006. xiii, 543p. Figs., index, tables. 27cm. Hardcover.

Library of Congress Cataloguing-in-Publication data printed in this publication.

This project was supported by Contract No. 4500096095 between the National Academy of Sciences and Health Canada and by the National Research Council.--Verso of title page.

*Additional copies of this report are available from the National Academies Press, 500 Fifth Street, N.W. Lockbox 285, Washington, DC 20055; (800) 624-6242 or (202) 334-3313; Internet, <http://www.nap.edu>.--Verso of title page.

\$55.95 per copy.
\$49.95 U.S. per copy.

11  ISBN 0-309-10091-7  **Cat. No. H14-5/2006E**

AFFAIRES ÉTRANGÈRES CANADA

Pour achever la tâche - rapport sur le Fonds canadien contre les mines terrestres, 2003-2004. Annuel. Ottawa, [2005]. Texte français, 30p. Figure, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. Matériel d'accompagnement: Erratum.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Affaires étrangères et Commerce international, Service des renseignements (SXGI), Edifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 (au Canada) ou (613) 944-4000; ATS: (613) 944-9136; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp.

Gratuit.

ISBN 0-662-68787-6  **N° de cat. FR1-1/2004**

Pour achever la tâche - rapport sur le Fonds canadien contre les mines terrestres, 2003-2004. Annuel. Ottawa, [2005]. 32p. (1974 Ko). Figure, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FR1-1/2004) et ISBN (0-662-68787-6) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FR1-1-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79243-2 **N° de cat. FR1-1/2004F-PDF**

SANTÉ CANADA

First Nations and Inuit Health Branch

The CPNP guidebook: a CPNP worker's guide to running a great community program. Ottawa, 2004. 198p. (6751 KB). Bibliography, figs. (some coloured), illus. (some coloured), tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Canada Prenatal Nutrition Program - First Nations and Inuit Component (CPNP - FNIC).

The catalogue number (H34-148/2006E) and ISBN (0-662-42820-X) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H34-148-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. H34-148/2006E-PDF

The CPNP guidebook: a CPNP worker's guide to running a great community program. Revised.. Ottawa, August 2006. 1 CD-ROM, (English text, 198p.). Bibliography, figs. (some coloured), illus. (some coloured), tables. Bilingual. CD-ROM.

Canada Prenatal Nutrition Program - First Nations and Inuit Component (CPNP-FNIC).

The catalogue number (H34-148/2006E) and ISBN (0-662-42820-X) for the English print edition have been incorrectly copied in this CD-ROM edition.

Order Information: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, Community Programs Directorate, Tunney's Pasture, Postal Locator 1920B, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 954-5810; E-mail: fnihb-dgspni@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnihb-spni/prc-crp_e.html.

Free.

ISBN 0-662-49346-X  **Cat. No. H34-148/2006-MRC**

Healthy Environments and Consumer Safety Branch

Proposed residential indoor air quality guidelines for formaldehyde, author: Nicolas Gilbert. Ottawa, August 2005. vii, 31p. Photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

12  ISBN 0-662-41195-1  **Cat. No. H128-1/05-432E**

Proposed residential indoor air quality guidelines for formaldehyde, author: Nicolas Gilbert. Ottawa, August 2005. 42p. (793 KB). Photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (H128-1-05-432E) and ISBN (0-662-41195-1) for the printed edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-05-432E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. H128-1/05-432E-PDF

Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits

Le guide du PCNP: un guide visant à aider les intervenantes du PCNP à offrir un excellent programme communautaire. Ottawa, 2004. 200p. (3650 Ko). Bibliographie, figures (certaines en couleur), ill. (certaines en couleur), tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Programme canadien de nutrition prénatale - Volet Premières nations et Inuits (PCNP - VPNI).

Le n° de catalogue (H34-148/2006F) et l'ISBN (0-662-71329-X) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H34-148-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H34-148/2006F-PDF

Le guide du PCNP: un guide pour aider les intervenantes du PCNP à offrir un excellent programme communautaire. Révisé.. Ottawa, Août 2006. 1 CD-ROM, (Texte français, 200p.). Bibliographie, figures (certaines en couleur), ill. (certaines en couleur), tableaux. Bilingue. Cédérom.

Programme canadien de nutrition prénatale - Volet des Premières nations et des Inuits (PCNP - VPNI).

Le n° de catalogue (H34-148/2006F) et l'ISBN (0-662-71329-X) pour l'édition imprimée française ont été incorrectement copiés dans cette édition CD-ROM.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, Direction des programmes communautaires, Indice de l'adresse 1920B, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5810; Courriel: fnihb-dgspni@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnihb-spni/prc-crp_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-49346-X  **N° de cat. H34-148/2006-MRC**

Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs

Proposition de valeurs-guides pour le formaldéhyde dans l'air intérieur résidentiel, auteur: Nicolas Gilbert. Ottawa, Août 2005. vii, 33p. Photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

13  ISBN 0-662-74773-9  **N° de cat. H128-1/05-432F**

Proposition de valeurs-guides pour le formaldéhyde dans l'air intérieur résidentiel, auteur: Nicolas Gilbert. Ottawa, Août 2005. 37p. (807 Ko). Photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (H128-1-05-432F) et l'ISBN (0-662-74773-9) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H128-1-05-432F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H128-1/05-432F-PDF

INDUSTRY CANADA

Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 53, No. 2709, September 27, 2006. 375p. (8140 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2709.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2709-PDF

Office of the Superintendent of Bankruptcy

Work it! job search kit. Ottawa, 2006. 1 CD-ROM + 15 pamphlets in a folder. 31cm. Kit.

This kit contains: instruction booklet, "Writing a Résumé" PowerPoint presentation, Résumé and cover letter templates, sample job postings, sample interview questions, "Job Interview Strategies" PowerPoint presentation.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-43331-9 ♦* **Cat. No. lu76-4/5-2006E**

Spectrum, Information Technologies and Telecommunications

Photonics - Canadian innovation puts light to work. Ottawa, 2005. 2p. (167 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu64-23/2005E) and ISBN (0-662-39672-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu64-23-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-39674-X **Cat. No. lu64-23/2005E-PDF**

Strategis

Key small business financing statistics. Ottawa, 2005. 33p. (3855 KB). Figs., graphs, map, tables. Adobe Acrobat. (54308E) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu1-10-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-40944-2 **Cat. No. lu1-10/2005E-PDF**

INDUSTRIE CANADA

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2709, le 27 septembre 2006. 375p. (8140 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2709.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2709-PDF

Bureau du surintendant des faillites

Mon boulot! atelier sur la recherche d'emploi. Ottawa, 2006. 1 CD-ROM + 15 dépliant dans une cartable. 31cm. Trousse.

Cet atelier contient: livre d'instructions, présentation PowerPoint «Comment rédiger un curriculum vitae», exemples d'un curriculum vitae et d'une lettre de présentation, exemples de postes fictifs, exemples de questions d'entrevue, présentation PowerPoint «Les étapes à suivre lors d'une entrevue».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-71827-5 ♦* **N° de cat. lu76-4/5-2006F**

Spectre, technologies de l'information et télécommunications

Photonique - la lumière au service de l'innovation canadienne. Ottawa, 2005. 2p. (168 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu64-23/2005F) et l'ISBN (0-662-79319-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu64-23-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79320-X **N° de cat. lu64-23/2005F-PDF**

Strategis

Principales statistiques sur le financement des petites entreprises. Ottawa, 2005. 34p. (3867 Ko). Carte, figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu1-10-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74528-0 **N° de cat. lu1-10/2005F-PDF**

NATIONAL DEFENCE

Proudly serving Canadians: Canadian Forces 2005 year in review, Annual. Produced by Combat Camera-ADM(PA). Ottawa, 2006. 1 disc (all pieces have a running time of between 2:00 and 6:00 minutes). Bilingual. DVD.

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Headquarters, General Inquiry, Major-George R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Tel: (613) 995-2534; TTY/TDD: 1-800-467-9877; Fax: (613) 992-4739; E-mail: information@forces.gc.ca; URL: http://www.forces.gc.ca/site/contact_e.asp.

Free.

14□

•† **Cat. No. D1-20/2005-DVD**

DÉFENSE NATIONALE

Au service des Canadiens: le bilan 2005 des Forces canadiennes, Annuel. Produit par la Caméra de combat-SMA(AP). Ottawa, 2006. 1 disque (tous les segments sont d'une durée de deux à six minutes). Bilingue. DVD.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Quartier général, Renseignements généraux, Édifice Mgén George R. Pearkes, 101, promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2534; Télécopieur/ATS: 1-800-467-9877; Télécopieur: (613) 992-4739; Courriel: information@forces.gc.ca; URL: http://www.forces.gc.ca/site/contact_f.asp.

Gratuit.

14□

•† **N° de cat. D1-20/2005-DVD**

NATIONAL ENERGY BOARD

Reasons for decision. Irregular. Calgary.

Title from cover.

EH-1-2006.—**Reasons for decision in the matter of Sea Breeze Victoria Converter Corporation application to construct and operate an international power line.** Calgary, September 2006. v, 53p. Coloured maps. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

Free.

15□ ISBN 0-662-43698-9

•† **Cat. No. NE22-1/2006-3E**

Reasons for decision. Irregular. Calgary. Electronic.

Title from cover.

EH-1-2006.—**Reasons for decision in the matter of Sea Breeze Victoria Converter Corporation application to construct and operate an international power line.** Calgary, September 2006. 63p. (3081 KB). Coloured maps. Adobe Acrobat.

The catalogue number (NE22-1/2006-3E) and ISBN (0-662-43698-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE22-1-2006-3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NE22-1/2006-3E-PDF

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Motifs de décision. Irrégulier. Calgary.

Titre de la couverture.

EH-1-2006.—**Motifs de décision relativement à demande présentée par Sea Breeze Victoria Converter Corporation en vue de construire et d'exploiter une ligne internationale de transport d'électricité.** Calgary, Septembre 2006. vi, 58p. Cartes en couleur. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

Gratuit.

16□ ISBN 0-662-72171-3

•† **N° de cat. NE22-1/2006-3F**

Motifs de décision. Irrégulier. Calgary. Électronique.

Titre de la couverture.

EH-1-2006.—**Motifs de décision relativement à demande présentée par Sea Breeze Victoria Converter Corporation en vue de construire et d'exploiter une ligne internationale de transport d'électricité.** Calgary, Septembre 2006. 68p. (2620 Ko). Cartes en couleur. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (NE22-1/2006-3F) et ISBN (0-662-72171-3) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/NE22-1-2006-3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE22-1/2006-3F-PDF

ESRF report. Irregular. Calgary. (Résumé en français.)

"The Environmental Studies Research Funds are financed from special levies on the oil and gas industry and administered by the National Energy Board for the Minister of Natural Resources Canada and the Minister of Indian and Northern Development."--Verso of title page.

- 156.--Recommended seabird and marine mammal observational protocols for Atlantic Canada**, by Valerie D. Moulton and Bruce D. Mactavish. 2004. [78]p. in various pagings. References, tables. 28cm. Softcover.

"At a meeting in March, 2006 with the Canadian Wildlife Service, the CNLOPB and Offshore Operators and the consulting community it was confirmed that this report's content and recommendations are consistent with the recently drafted Standardized Protocols for Pelagic Seabird Surveys from Moving and Stationary Platforms for the Hydrocarbon Industry - Interim Protocol June 2005 developed by the Canadian Wildlife Service."--Verso of title page.

LGL Report SA775-1

The ISBN (0-921652-71-2) of another publication has been incorrectly printed in this publication.

Subtitle on cover: knowledge in impact assessment.

Order Information: Environmental Studies Research Funds, National Energy Board, , 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 292-4800; Fax: (403) 292-5503; E-mail: khoppersmith@neb-one.gc.ca ; URL: <http://www.esrfunds.org/publications.htm>.

Free.



Cat. No. NE22-4/156E

- 159.--Vegetation changes on seismic lines from recent (2000-2001) and historic (1970-1986) seismic programs in the Mackenzie Delta Area**, [by] J. Todd Kemper, funded by ESRF, Anakarko Canada Corporation, Wildlife Habitat Canada, the Canadian Wildlife Service, the Polar Continental Shelf Project, the Natural Sciences [and] Engineering Research Council of Canada (NSERC), and the Canadian Circumpolar Institute and Faculty of Graduate Studies and Research at the University of Alberta. 2006. iii, 26p. Graphs, map, references, tables. 28cm. Softcover. (ESRF 05-074)

"This report summaries some of the key findings of a graduate research project conducted in 2002-2003. Some of the details of this research, including the delineation of plant communities, statistical treatments, full findings, and detailed discussions are beyond the scope of this report and are not included here. These are available in the full copy of the M.Sc thesis (Kemper 2005)."--Page 5, Disclaimer.

Order Information: Environmental Studies Research Funds, National Energy Board, , 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 292-4800; Fax: (403) 292-5503; E-mail: khoppersmith@neb-one.gc.ca ; URL: <http://www.esrfunds.org/publications.htm>.

Free.

ISBN 0-921652-73-9



Cat. No. NE22-4/159E

PARKS CANADA

Action on the ground: ecological integrity in Canada's national parks. Gatineau, Quebec, 2005. English text, iii, 48, [1]p. Coloured illus., graph, map, photographs. 28cm. Softcover. Bilingual. Accompanying material: The Parks Canada Charter.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: information@pc.gc.ca.

Free.

17 □ ISBN 0-662-68974-7 • † **Cat. No. R62-372/2005**

Action on the ground: ecological integrity in Canada's national parks. Gatineau, Quebec, 2005. 54p. (2383 KB). Coloured illus., graph, map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (R62-372/2005) and ISBN (0-662-68974-7) for the bilingual printed edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-372-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. R62-372/2005E-PDF

Alexander Graham Bell National Historic Site of Canada: management plan. Ottawa, November 2005. x, 32p. Figs., map, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Historic Sites of Canada, Alexander Graham Bell National Historical Site of Canada, 559 Chebucto Street, P.O. Box 159, Baddeck, Nova Scotia B0E 1B0. Tel: (902) 295-2069; TTD: (902) 295-1512; Fax: (902) 295-3496; E-mail: atlantic.parksinfo@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/lhn-nhs/ns/grahambell/index_e.asp.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: information@pc.gc.ca.

Free.

ISBN 0-662-42436-0 ♦ † **Cat. No. R64-322/2006E**

PARCS CANADA

Agir sur le terrain: l'intégrité écologique dans les parcs nationaux du Canada. Gatineau (Québec), 2005. Texte français, iii, 48, [1]p. Carte, graphique, ill. en couleur, photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue. Matériel d'accompagnement: La charte de Parcs Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: information@pc.gc.ca.

Gratuit.

17 □ ISBN 0-662-68974-7 • † **N° de cat. R62-372/2005**

Agir sur le terrain: l'intégrité écologique dans les parcs nationaux du Canada. Gatineau (Québec), 2005. 54p. (2401 Ko). Carte, graphique, ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (R62-372/2005) et l'ISBN (0-662-68974-7) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R62-372-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. R62-372/2005F-PDF

Lieu historique national du Canada Alexander-Graham-Bell: plan directeur. Ottawa, Novembre 2005. x, 32p. Carte, figures, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Lieux historiques nationaux du Canada, Lieu historique national du Canada Alexander-Graham-Bell, 559, rue Chebucto, C.P. 159, Baddeck (Nouvelle-Écosse) B0E 1B0. Téléphone: (902) 295-2069; ATME: (902) 295-1512; Télécopieur: (902) 295-3496; Courriel: atlantic.parksinfo@pc.gc.ca; URL: http://www.pc.gc.ca/lhn-nhs/ns/grahambell/index_f.asp.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: information@pc.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-70976-4 ♦ † **N° de cat. R64-322/2006F**

Research update - alcohol use and pregnancy: an important Canadian public health and social issue, submitted by: Colleen Anne Dell and Gary Roberts ; research support: Debbie Ayotte and Karen Garabedian. Ottawa, 2006. 101p. Graphs, references. 28cm. Softcover. (HC Pub. No.: 4296)

This publication can also be made available in/on computer diskette/large print/audio-cassette/Braille upon request..

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

18 □ ISBN 0-662-42287-2 • † Cat. No. HP10-5/2006E

National Forum on the FASD Diagnostic Guidelines: summary report. Ottawa, 2006. English text, 32p. Table. 28cm. Softcover. Bilingual. (4293)

Hosted by: the Canadian Centre on Substance Abuse Ottawa, March 8 and 9, 2005.

Incorrect ISBN (0-662-69533-6) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

ISBN 0-662-69533-X ♦ † Cat. No. HP10-7/2006

National Thematic Workshop on FASD: summary report. Ottawa, 2006. English text, 54p. Graph, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (4292)

Hosted by: the Canadian Centre on Substance Abuse, Ottawa, March 29 and 30, 2005. -- Verso of cover.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

ISBN 0-662-69535-6 ♦ † Cat. No. HP10-8/2006

National Thematic Workshop on FASD: summary report. Ottawa, 2006. 58p. (307 KB). Graph, references, tables. Adobe Acrobat. (4292) Electronic.

The catalogue number (HP10-8/2006) and ISBN (0-662-69535-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP10-8-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HP10-8/2006E-PDF

Le point sur la recherche - consommation d'alcool et grossesse: une importante question sociale et de santé publique au Canada, présenté par: Colleen Anne Dell et Gary Roberts ; soutien à la recherche: Debbie Ayotte et Karen Garabedian. Ottawa, 2006. 116p. Graphiques, références. 28cm. Couverture souple. (PHAC No. Pub.: 4297)

Elle est également offerte sur demande sur disquette, en gros caractères, sur bande sonore ou en braille..

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

19 □ ISBN 0-662-70833-4 • † N° de cat. HP10-5/2006F

Forum national sur les Lignes directrices du diagnostic de l'ETCAF: rapport sommaire. Ottawa, 2006. Texte français, 34p. Tableau. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (4293)

Tenu par: le Centre canadien de lutte contre l'alcoolisme et les toxicomanies Ottawa, les 8 et 9 mars 2005.

L'ISBN (0-662-69533-6) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-69533-X ♦ † N° de cat. HP10-7/2006

L'atelier thématique national sur l'ETCAF: rapport sommaire. Ottawa, 2006. Texte français, 60p. Graphique, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (4292)

Animé par: le Centre canadien de lutte contre l'alcoolisme et les toxicomanies, Ottawa, les 29 et 30 mars, 2005. -- Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-69535-6 ♦ † N° de cat. HP10-8/2006

L'atelier thématique national sur l'ETCAF: rapport sommaire. Ottawa, 2006. 64p. (319 Ko). Graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat. (4292) Électronique.

Le n° de catalogue (HP10-8/2006) et l'ISBN (0-662-69535-6) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP10-8-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP10-8/2006F-PDF

Cancer in young adults in Canada, [published jointly by] Cancer Care Ontario, Canadian Cancer Society. Ottawa, 2006. 116p. Graphs, references, tables. 22cm. Softcover.

Running title: **Cancer Care Ontario : Cancer in young adults in Canada (CYAC).**

Order Information for Non-depositaries: Canadian Cancer Society, Cancer Information Service, Tel: 1-888-939-3333 ; E-mail: info@cis.cancer.ca; URL: <http://info.cancer.ca/e/srv/main.html>.

Free.

20 □ ISBN 0-921325-10-X • † **Cat. No. HP5-20/2006E**

Cancer in young adults in Canada, [published jointly by] Cancer Care Ontario, Canadian Cancer Society. Ottawa, 2006. 120p. (1457 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Running title: **Cancer Care Ontario: Cancer in Young Adults in Canada (CYAC).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP5-20-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-921325-11-8 **Cat. No. HP5-20/2006E-PDF**

PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

Canadian Police Research Centre

Canadian Police Research Centre - annual report 2005-2006.

Annual. Ottawa, 2006. English text, 35p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1181-6244

Order Information for Non-depositaries: Public Safety and Emergency Preparedness Canada, Canadian Police Research Centre, Building M-55, 1200 Montreal Road, Ottawa K1A 0R6. Tel: (613) 990-8577 or (613) 949-4173; Fax: (613) 949-3056; E-mail: cprc@cprc.org.

Free.

22 □ ISBN 0-662-49379-6 • † **Cat. No. PS61-2/2006**

Canadian Police Research Centre - annual report 2005-2006.

Annual. Ottawa, 2006. 41p. (4855 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (PS61-2/2006) and ISBN (0-662-49379-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/PS61-2-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. PS61-2/2006E-PDF

Le cancer chez les jeunes adultes au Canada, [publié conjointement par] Action cancer Ontario, Société canadienne du cancer. Ottawa, 2006. 124p. Graphiques, références, tableaux. 22cm. Couverture souple.

Titre en tête de chaque page: **Action Cancer Ontario : Le cancer chez les jeunes adultes au Canada (CJAC).**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne du cancer, Service d'information sur le cancer, Téléphone: 1-888-939-3333 ; Courriel: info@sic.cancer.ca; URL: <http://info.cancer.ca/f/srv/main.html>.

Gratuit.

21 □ ISBN 0-921325-12-6 • † **N° de cat. HP5-20/2006F**

Le cancer chez les jeunes adultes au Canada, [publié conjointement par] Action cancer Ontario, Société canadienne du cancer. Ottawa, 2006. 128p. (1469 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Action Cancer Ontario : Le cancer chez les jeunes adultes au Canada (CJAC).**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP5-20-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-921325-13-4 **N° de cat. HP5-20/2006F-PDF**

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE CANADA

Centre du canadien de recherches policières

Centre canadien de recherches policières - rapport annuel

2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, 37p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1181-6244

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique et Protection civile Canada, Centre du canadien de recherches policières, Édifice M-55, 1200, chemin Montréal, Ottawa K1G 3M8. Téléphone: (613) 990-8577 ou (613) 949-4173; Télécopieur: (613) 949-3056; Courriel: cprc@cprc.org.

Gratuit.

22 □ ISBN 0-662-49379-6 • † **N° de cat. PS61-2/2006**

Centre canadien de recherches policières - rapport annuel

2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. 43p. (4871 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PS61-2/2006) et l'ISBN (0-662-49379-6) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/PS61-2-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. PS61-2/2006F-PDF

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 38, September 22, 2006. 38p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●* **Cat. No. P107-1/2006-38**

Receiver General for Canada

Public accounts of Canada, 2006. Vol. I, Summary report and financial statements. Ottawa, 2006. [280]p. in various pagings. Index, tables. 27cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$23.95 per copy.

23□ ISBN 0-660-19612-3 ●* **Cat. No. P51-1/2006-1E**

Public accounts of Canada, 2006. Vol. I, Summary report and financial statements. Annual. Ottawa, 2006. 276p. (2281 KB). Graphs, index, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P51-1-2006-1E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43033-6 **Cat. No. P51-1/2006-1E-PDF**

Public accounts of Canada, 2006. Vol. II, Details of expenses and revenues. Ottawa, 2006. [480]p. in various pagings. Index, tables. 27cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$35.95 per copy.

25□ ISBN 0-660-19611-5 ●* **Cat. No. P51-1/2006-2E**

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 38, le 22 septembre 2006. 38p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●* **N° de cat. P107-1/2006-38**

Receveur général du Canada

Comptes publics du Canada, 2006. Volume I, Revue et états financiers. Ottawa, 2006. [280]p. en pagination multiple. Graphiques, index, tableaux. 27cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

23,95 \$ l'exemplaire.

24□ ISBN 0-660-97173-9 ●* **N° de cat. P51-1/2006-1F**

Comptes publics du Canada, 2006. Volume I, Revue et états financiers. Annuel. Ottawa, 2006. 278p. (2409 Ko). Graphiques, index, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/P51-1-2006-1F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71535-7 **N° de cat. P51-1/2006-1F-PDF**

Comptes publics du Canada, 2006. Volume II, Détails des charges et des revenus. Ottawa, 2006. [480]p. en pagination multiple. Index, tableaux. 27cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

35,95 \$ l'exemplaire.

26□ ISBN 0-660-97174-7 ●* **N° de cat. P51-1/2006-2F**

Public accounts of Canada, 2006. Vol. II, Details of expenses and revenues. Annual. Ottawa, 2006. 480p. (3499 KB). Index, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P51-1-2006-2E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43034-4 *Cat. No. P51-1/2006-2E-PDF*

Public accounts of Canada, 2006. Vol. III, Additional information and analyses. Ottawa, 2006. [296]p. in various pagings. Index, tables. 27cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$24.95 per copy.

27 □ ISBN 0-660-19613-1 •* *Cat. No. P51-1/2006-3E*

Public accounts of Canada, 2006. Vol. III, Additional information and analyses. Annual. Ottawa, 2006. In 4 PDF files (296p., 138p., 19p., 295p.). (251 KB). (4760 KB). (977 KB). (2399 KB). Index, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P51-1-2006-3-3.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P51-1-2006-3-1E.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P51-1-2006-3-2.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P51-1-2006-3-4.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43035-2 *Cat. No. P51-1/2006-3E-PDF*

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 38, Saturday, September 23, 2006. p. 2835-2886. Index, tables.

\$2.95 per copy.

••* *Cat. No. SP2-1/140-38*

Comptes publics du Canada, 2006. Volume II, Détails des charges et des revenus. Annuel. Ottawa, 2006. 488p. (3621 Ko). Index, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/P51-1-2006-2F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71536-5 *N° de cat. P51-1/2006-2F-PDF*

Comptes publics du Canada, 2006. Volume III, Informations et analyses supplémentaires. Ottawa, 2006. [304]p. en pagination multiple. Index, tableaux. 27cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

24,95 \$ l'exemplaire.

28 □ ISBN 0-660-97175-5 •* *N° de cat. P51-1/2006-3F*

Comptes publics du Canada, 2006. Volume III, Informations et analyses supplémentaires. Annuel. Ottawa, 2006. En 4 fichiers PDF (298p., 138p., 19p., 295p.). (2399 Ko). (251 Ko). (5923 Ko). (977 Ko). Index, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/P51-1-2006-3-4.pdf>
URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/P51-1-2006-3-3.pdf>
URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/P51-1-2006-3-1F.pdf>
URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/P51-1-2006-3-2.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71537-3 *N° de cat. P51-1/2006-3F-PDF*

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 38, le samedi 23 septembre 2006. p. 2835-2886. Index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

••* *N° de cat. SP2-1/140-38*

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 38, Saturday, September 23, 2006. 55p. (494 KB). Index, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-38.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-38-PDF

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 19, Wednesday, September 20, 2006. p. 1134-1306, ivp. Tables.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

••* **Cat. No. SP2-2/140-19**

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 19, Wednesday, September 20, 2006. 179p. (1634 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-19.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-2/140-19-PDF

TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

2006-2007 estimates. Part III, Report on plans and priorities (Set). Annual. Ottawa, 2006. In 91 volumes. 28cm. Softcover. Bilingual.

\$0.00 (Available to full depositories only).

♦* **Cat. No. BT31-2/2007-III-0**

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 38, le samedi 23 septembre 2006. 55p. (494 Ko). Index, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-38.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-38-PDF

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.

Bimensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 19, le mercredi 20 septembre 2006. p. 1134-1306, ivp. Tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

••* **N° de cat. SP2-2/140-19**

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 19, le mercredi 20 septembre 2006. 179p. (1634 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-19.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-2/140-19-PDF

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

Budget des dépenses 2006-2007. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités (Collection). Annuel. Ottawa, 2006. En 91 volumes. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

0,00 \$ (Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement).

♦* **N° de cat. BT31-2/2007-III-0**

2006-2007 estimates. Part III, Report on plans and priorities.
Annual. Ottawa. Bilingual.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estime.asp>

—Agriculture and Agri-Food Canada. c2006. English text, iv, 76p. Organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$17.95 per copy.

Budget des dépenses 2006-2007. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Annuel. Ottawa. Bilingue.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estimf.asp>

—Agriculture et Agroalimentaire Canada. c2006. Texte français, iv, 78p. Organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

29 □ ISBN 0-660-62962-3 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-1

29 □ ISBN 0-660-62962-3 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-1

—Registry of the Competition Tribunal. 2006. English text, 18p. Organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

—Greffé du Tribunal de la concurrence. 2006. Texte français, 19p. Organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

30 □ ISBN 0-660-63003-6 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-10

30 □ ISBN 0-660-63003-6 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-10

—Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal. 2006. English text, 14p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

—Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs. 2006. Texte français, 16p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

31 □ ISBN 0-660-62998-4 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-100

31 □ ISBN 0-660-62998-4 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-100

—National Round Table on the Environment and the Economy. c2006. English text, 25p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

—Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie. c2006. Texte français, 27p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

32 □ ISBN 0-660-63031-1 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-101

32 □ ISBN 0-660-63031-1 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-101

—**Canadian Environmental Assessment Agency.** c2006.
English text, 26p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

33 □ ISBN 0-660-62980-1 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-102*

—**Canadian Human Rights Tribunal.** 2006. English text, 19p.
Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Human Rights Tribunal 2006-2007 estimates. Report on plans and priorities.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

34 □ ISBN 0-660-63013-3 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-104*

—**Canadian Food Inspection Agency.** c2006. English text, 92p.
Graph, organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$17.95 per copy.

35 □ ISBN 0-660-62963-1 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-105*

—**Law Commission of Canada.** 2006. English text, 18, [1]p.
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Law Commission of Canada, report on plans and priorities, 2006-2007 estimates.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

36 □ ISBN 0-660-63016-8 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-106*

—**Agence canadienne d'évaluation environnementale.** c2006.
Texte français, 26p. Organigramme, tableaux. 28cm.
Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

33 □ ISBN 0-660-62980-1 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-102*

—**Tribunal canadien des droits de la personne.** 2006. Texte français, 20p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm.
Couverture souple.

Tribunal canadien des droits de la personne, budget des dépenses, 2006-2007. Rapport sur les plans et les priorités.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

34 □ ISBN 0-660-63013-3 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-104*

—**Agence canadienne d'inspection des aliments.** c2006.
Texte français, 92p. Graphique, organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

35 □ ISBN 0-660-62963-1 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-105*

—**Commission du droit du Canada.** 2006. Texte français, 21p.
Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission du droit du Canada, rapport sur les plans et les priorités, budget des dépenses 2006-2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

36 □ ISBN 0-660-63016-8 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-106*

—**Parks Canada.** 2006. English text, 104p. Graphs, maps, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$19.95 per copy.

37 □ ISBN 0-660-62982-8 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-107

—**Human Resources and Social Development Canada.** 2006. English text, 174p. Figs., graphs, organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$26.95 per copy.

38 □ ISBN 0-660-62996-8 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-11

—**Canadian Grain Commission.** 2006. English text, 51p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

39 □ ISBN 0-660-62964-X •* Cat. No. BT31-2/2007-III-110

—**Indian Residential Schools Resolution Canada.** 2006. English text, 17p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

40 □ ISBN 0-660-63039-7 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-113

—**Parcs Canada.** 2006. Texte français, 113p. Cartes, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

19,95 \$ l'exemplaire.

537 □ ISBN 0-660-62982-8 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-107

—**Ressources humaines et développement social Canada.** 2006. Texte français, 180p. Figures, graphiques, organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

26,95 \$ l'exemplaire.

538 □ ISBN 0-660-62996-8 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-11

—**Commission canadienne des grains.** 2006. Texte français, 54p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

539 □ ISBN 0-660-62964-X •* N° de cat. BT31-2/2007-III-110

—**Résolution des questions des pensionnats indiens Canada.** 2006. Texte français, 19p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

540 □ ISBN 0-660-63039-7 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-113

—Infrastructure Canada. 2006. English text, 52p. Organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

41 □ ISBN 0-660-62981-X ●* Cat. No. BT31-2/2007-III-115

—Courts Administration Service. 2006. English text, 50p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Courts Administration Service 2006-2007 estimates, report on plans and priorities.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

42 □ ISBN 0-660-63015-X ●* Cat. No. BT31-2/2007-III-116

—Public Service Human Resources Management Agency of Canada. 2006. English text, 59p. Graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

43 □ ISBN 0-660-63050-8 ●* Cat. No. BT31-2/2007-III-119

—Immigration and Refugee Board of Canada. c2006. English text, 60p. Figs., graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

44 □ ISBN 0-660-62978-X ●* Cat. No. BT31-2/2007-III-12

—Infrastructure Canada. 2006. Texte français, 54p.

Organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

41 □ ISBN 0-660-62981-X ●* N° de cat. BT31-2/2007-III-115

—Service administratif des tribunaux judiciaires. 2006. Texte français, 52p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Service administratif des tribunaux judiciaires, budget des dépenses 2006-2007, rapport sur les plans et les priorités.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

42 □ ISBN 0-660-63015-X ●* N° de cat. BT31-2/2007-III-116

—Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada. 2006. Texte français, 69p. Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

43 □ ISBN 0-660-63050-8 ●* N° de cat. BT31-2/2007-III-119

—Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada. c2006. Texte français, 65p. Figures, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

44 □ ISBN 0-660-62978-X ●* N° de cat. BT31-2/2007-III-12

—**Canada Border Services Agency.** 2006. English text, 50p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canada Border Services Agency 2006-2007 estimates, report on plans and priorities.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

45 □ ISBN 0-660-63034-6 •* **Cat. No. BT31-2/2007-III-120**

—**Public Service Staffing Tribunal.** 2006. English text, iii, 18p. Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

46 □ ISBN 0-660-62975-5 •* **Cat. No. BT31-2/2007-III-122**

—**Public Health Agency of Canada.** 2006. English text, 69p. Organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$17.95 per copy.

47 □ ISBN 0-660-62995-X •* **Cat. No. BT31-2/2007-III-123**

—**Assisted Human Reproduction Agency of Canada.** 2006. English text, 18p. Organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

48 □ ISBN 0-660-63063-X •* **Cat. No. BT31-2/2007-III-124**

—**Agence des services frontaliers du Canada.** 2006. Texte français, 56p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agence des services frontaliers du Canada, budget des dépenses 2006-2007, rapport sur les plans et les priorités.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

45 □ ISBN 0-660-63034-6 •* **N° de cat. BT31-2/2007-III-120**

—**Tribunal de la dotation de la fonction publique.** 2006. Texte français, iii, 18p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

46 □ ISBN 0-660-62975-5 •* **N° de cat. BT31-2/2007-III-122**

—**Agence de santé publique du Canada.** 2006. Texte français, 73p. Organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

47 □ ISBN 0-660-62995-X •* **N° de cat. BT31-2/2007-III-123**

—**Agence canadienne de contrôle de la procréation assistée.** 2006. Texte français, 19p. Organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

48 □ ISBN 0-660-63063-X •* **N° de cat. BT31-2/2007-III-124**

—**Office of the Registrar of Lobbyists.** 2006. English text, 13p. Organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

49 □ ISBN 0-660-63220-9 ●* Cat. No. BT31-2/2007-III-127

—**Natural Resources Canada.** 2006. English text, 51p. Organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

50 □ ISBN 0-660-63022-2 ●* Cat. No. BT31-2/2007-III-13

—**National Energy Board.** c2006. English text, 35p. Graph, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$11.95 per copy.

51 □ ISBN 0-660-63024-9 ●* Cat. No. BT31-2/2007-III-14

—**Canadian Nuclear Safety Commission.** 2006. English text, 59p. Index, map, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

52 □ ISBN 0-660-63023-0 ●* Cat. No. BT31-2/2007-III-15

—**Bureau du directeur des lobbyistes.** 2006. Texte français, 13p. Organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

49 □ ISBN 0-660-63220-9 ●* N° de cat. BT31-2/2007-III-127

—**Ressources naturelles Canada.** 2006. Texte français, 56p. Organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

50 □ ISBN 0-660-63022-2 ●* N° de cat. BT31-2/2007-III-13

—**Office national de l'énergie.** c2006. Texte français, 40p. Graphique, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

11,95 \$ l'exemplaire.

51 □ ISBN 0-660-63024-9 ●* N° de cat. BT31-2/2007-III-14

—**Commission canadienne de sûreté nucléaire.** 2006. Texte français, 61p. Carte, index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

52 □ ISBN 0-660-63023-0 ●* N° de cat. BT31-2/2007-III-15

—**Environment Canada.** c2006. English text, 73p. Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$17.95 per copy.

53 □ ISBN 0-660-62979-8 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-16*

—**Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada, James M. Flaherty, Minister of Finance.** 2006. English text, 52p. Fig., organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

2006-2007 to 2008-2009.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

54 □ ISBN 0-660-62987-9 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-17*

—**Canadian International Trade Tribunal.** 2006. English text, 21p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

55 □ ISBN 0-660-62985-2 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-18*

—**Indian and Northern Affairs Canada and Canadian Polar Commission and Indian Specific Claims Commission.** 2006. English text, 64p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Indian and Northern Affairs Canada, Canadian Polar Commission and Indian Specific Claims Commission, 2006-2007 estimates, report on plans and priorities.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

56 □ ISBN 0-660-63000-1 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-19*

—**Environnement Canada.** c2006. Texte français, 76p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

53 □ ISBN 0-660-62979-8 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-16*

—**Bureau du surintendant des institutions financières Canada, James M. Flaherty, Ministre des Finances.** 2006. Texte français, 54p. Figure, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

2006-2007 à 2008-2009.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

54 □ ISBN 0-660-62987-9 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-17*

—**Tribunal canadien du commerce extérieur.** 2006. Texte français, 23p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

55 □ ISBN 0-660-62985-2 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-18*

—**Affaires indiennes et du Nord Canada et Commission canadienne des affaires polaires et Commission des revendications particulières des Indiens.** 2006. Texte français, 64p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Affaires indiennes et du Nord Canada, la Commission canadienne des affaires polaires et la Commission des revendications particulières des Indiens, budget des dépenses de 2006-2007, rapport sur les plans et les priorités.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

56 □ ISBN 0-660-63000-1 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-19*

—**Department of Justice Canada.** 2006. English text, 56p.
Figs., organization chart, photographs, tables. 28cm.
Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

57 □ ISBN 0-660-63011-7 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-20*

—**Canadian Human Rights Commission.** 2006. English text, 21p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Human Rights Commission 2006-2007 estimates. Report on plans and priorities.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

58 □ ISBN 0-660-63012-5 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-21*

—**Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs.** 2006. English text, 25p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs, 2006-2007 report on plans and priorities.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

59 □ ISBN 0-660-63014-1 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-22*

—**Supreme Court of Canada.** 2006. English text, 30p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$11.95 per copy.

60 □ ISBN 0-660-63018-4 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-25*

—**Ministère de la Justice Canada.** 2006. Texte français, 58p.
Figures, organigramme, photographies, tableaux. 28cm.
Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

57 □ ISBN 0-660-63011-7 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-20*

—**Commission canadienne des droits de la personne.** 2006.
Texte français, 21p. Organigramme, tableaux. 28cm.
Couverture souple.

Commission canadienne des droits de la personne, budget des dépenses, 2006-2007. Rapport sur les plans et les priorités.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

58 □ ISBN 0-660-63012-5 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-21*

—**Bureau du commissaire à la magistrature fédérale.** 2006.
Texte français, 26p. Organigramme, tableaux. 28cm.
Couverture souple.

Bureau du commissaire à la magistrature fédérale, rapport sur les plans et les priorités, 2006-2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

59 □ ISBN 0-660-63014-1 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-22*

—**Cour suprême du Canada.** 2006. Texte français, 33p.
Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Bureau du registraire de la Cour suprême du Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

11,95 \$ l'exemplaire.

60 □ ISBN 0-660-63018-4 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-25*

—**Canada Industrial Relations Board.** 2006. English text, 22p. Fig., graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canada Industrial Relations Board, 2006-2007 estimates, report on plans and priorities.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

61 □ ISBN 0-660-62997-6 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-28

—**Health Canada.** 2006. English text, iii, 92p. Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$19.95 per copy.

62 □ ISBN 0-660-62991-7 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-29

—**Canadian Institutes of Health Research.** 2006. English text, 46p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

63 □ ISBN 0-660-62992-5 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-30

—**Northern Pipeline Agency Canada.** c2006. English text, 13p. Maps, organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

64 □ ISBN 0-660-63025-7 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-31

—**Conseil canadien des relations industrielles.** 2006. Texte français, 24p. Figure, graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Conseil canadien des relations industrielles, budget des dépenses, 2006-2007, rapport sur les plans et les priorités.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

61 □ ISBN 0-660-62997-6 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-28

—**Santé Canada.** 2006. Texte français, iii, 103p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

19,95 \$ l'exemplaire.

62 □ ISBN 0-660-62991-7 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-29

—**Instituts de recherche en santé du Canada.** 2006. Texte français, 49p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

63 □ ISBN 0-660-62992-5 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-30

—**Administration du pipe-line du Nord Canada.** c2006. Texte français, 13p. Cartes, organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

64 □ ISBN 0-660-63025-7 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-31

—**Office of the Commissioner of Official Languages.** 2006. English text, 29p. Graph, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

65 □ ISBN 0-660-63030-3 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-32*

—**Office of the Chief Electoral Officer.** 2006. English text, 37p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$11.95 per copy.

66 □ ISBN 0-660-63029-X ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-33*

—**Public Service Labour Relations Board.** 2006. English text, i, 20p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

67 □ ISBN 0-660-62974-7 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-35*

—**Canada Revenue Agency.** 2006. English text in various pagings. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$19.95 per copy.

68 □ ISBN 0-660-62967-4 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-36*

—**Commissariat aux langues officielles.** 2006. Texte français, 29p. Graphique, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

65 □ ISBN 0-660-63030-3 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-32*

—**Bureau du directeur général des élections.** 2006. Texte français, 39p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

11,95 \$ l'exemplaire.

66 □ ISBN 0-660-63029-X ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-33*

—**Commission des relations de travail dans la fonction publique.** 2006. Texte français, i, 20p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

67 □ ISBN 0-660-62974-7 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-35*

—**Agence du revenu du Canada.** 2006. Texte français en pagination multiple. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

19,95 \$ l'exemplaire.

68 □ ISBN 0-660-62967-4 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-36*

—Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada. 2006. English text, 41p. Organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

Science and Engineering Research Canada.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$11.95 per copy.

69 □ ISBN 0-660-63006-0 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-39*

—Canadian Radio-television and Telecommunications Commission. 2006. English text, 56p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

70 □ ISBN 0-660-62969-0 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-4*

—Public Service Commission of Canada. 2006. English text, 47p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$11.95 per copy.

71 □ ISBN 0-660-62973-9 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-42*

—Public Safety and Emergency Preparedness Canada. 2006. English text, 50p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Public Safety and Emergency Preparedness Canada report on plans and priorities 2006-2007.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

72 □ ISBN 0-660-63033-8 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-43*

—Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada. 2006. Texte français, 46p. Organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Recherches en sciences et en génie Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

11,95 \$ l'exemplaire.

69 □ ISBN 0-660-63006-0 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-39*

—Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes. 2006. Texte français, 58p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

70 □ ISBN 0-660-62969-0 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-4*

—Commission de la fonction publique du Canada. 2006. Texte français, 48p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

11,95 \$ l'exemplaire.

71 □ ISBN 0-660-62973-9 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-42*

—Sécurité publique et Protection civile Canada. 2006. Texte français, 56p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Sécurité publique et Protection civile Canada, rapport sur les plans et les priorités, 2006-2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

72 □ ISBN 0-660-63033-8 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-43*

—**Correctional Service Canada.** 2006. English text, 81p. Glossary, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Correctional Service Canada, 2006-2007 estimates, a report on plans and priorities.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$17.95 per copy.

73 □ ISBN 0-660-63036-2 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-44*

—**National Parole Board.** 2006. English text, 16p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

National Parole Board, 2006-2007 estimates, a report on plans and priorities.

Incorrect ISBN (0-660-63070-0) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

74 □ ISBN 0-660-63037-0 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-45*

—**Transport Canada.** 2006. English text, 73p. Graphs, index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$17.95 per copy.

75 □ ISBN 0-660-63045-1 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-48*

—**Veterans Affairs Canada.** 2006. English text, 52p. Glossary, graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

76 □ ISBN 0-660-63051-6 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-49*

—**Service correctionnel Canada.** 2006. Texte français, 87p. Glossaire, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Service correctionnel Canada, budget des dépenses de 2006-2007, rapport sur les plans et les priorités.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

73 □ ISBN 0-660-63036-2 •* *Nº de cat. BT31-2/2007-III-44*

—**Commission nationale des libérations conditionnelles.** 2006. Texte français, 18p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission nationale des libérations conditionnelles, budget des dépenses de 2006-2007, rapport sur les plans et les priorités.

L'ISBN (0-660-63070-0) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

74 □ ISBN 0-660-63037-0 •* *Nº de cat. BT31-2/2007-III-45*

—**Transports Canada.** 2006. Texte français, 81p. Graphiques, index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

75 □ ISBN 0-660-63045-1 •* *Nº de cat. BT31-2/2007-III-48*

—**Anciens combattants Canada.** 2006. Texte français, 57p. Glossaire, graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

76 □ ISBN 0-660-63051-6 •* *Nº de cat. BT31-2/2007-III-49*

—**National Film Board.** 2006. English text, 53p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

77 □ ISBN 0-660-62972-0 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-5*

—**Department of Foreign Affairs and International Trade.** 2006. English text, 193p. Figs., index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$28.95 per copy.

78 □ ISBN 0-660-62989-5 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-52*

—**Canadian International Development Agency.** 2006. English text, ii, 57p. Fig., graph, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

79 □ ISBN 0-660-62990-9 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-53*

—**Department of Finance Canada, James M. Flaherty, Minister of Finance.** 2006. English text, 83p. Index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$17.95 per copy.

80 □ ISBN 0-660-62983-6 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-54*

—**Office national du film.** 2006. Texte français, 56p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

77 □ ISBN 0-660-62972-0 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-5*

—**Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international.** 2006. Texte français, 208p. Figures, index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

28,95 \$ l'exemplaire.

78 □ ISBN 0-660-62989-5 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-52*

—**Agence canadienne de développement international.** 2006. Texte français, ii, 62p. Figure, graphique, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

79 □ ISBN 0-660-62990-9 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-53*

—**Ministère des Finances Canada, James M. Flaherty, Ministre des Finances.** 2006. Texte français, 96p. Index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

80 □ ISBN 0-660-62983-6 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-54*

—**Office of the Auditor General of Canada.** 2006. English text, 28p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

81 □ ISBN 0-660-62984-4 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-55*

—**Fisheries and Oceans Canada.** 2006. English text, 63p. Fig., index, map, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

82 □ ISBN 0-660-62988-7 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-56*

—**National Defence.** 2006. English text, 120p. Index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

National Defence 2006-2007 report on plans and priorities.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$22.95 per copy.

83 □ ISBN 0-660-63019-2 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-57*

—**Privy Council Office.** c2006. English text, 40p. Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$11.95 per copy.

84 □ ISBN 0-660-63026-5 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-58*

—**Bureau du vérificateur général du Canada.** 2006. Texte français, 32p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

81 □ ISBN 0-660-62984-4 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-55*

—**Pêches et Océans Canada.** 2006. Texte français, 68p. Carte, figure, index, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

82 □ ISBN 0-660-62988-7 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-56*

—**Défense nationale.** 2006. Texte français, 130p. Index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Défense nationale, rapport sur les plans et les priorités, 2006-2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

22,95 \$ l'exemplaire.

83 □ ISBN 0-660-63019-2 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-57*

—**Bureau du Conseil privé.** c2006. Texte français, 40p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

11,95 \$ l'exemplaire.

84 □ ISBN 0-660-63026-5 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-58*

—Canadian Intergovernmental Conference Secretariat. 2006.
English text, 19p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

85 □ ISBN 0-660-63027-3 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-59

—Library and Archives Canada. 2006. English text, 50p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

86 □ ISBN 0-660-62970-4 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-6

—Public Works and Government Services Canada. 2006.
95p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$19.95 per copy.

87 □ ISBN 0-660-63043-5 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-60

—Industry Canada. 2006. English text, 81p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$17.95 per copy.

88 □ ISBN 0-660-63001-X •* Cat. No. BT31-2/2007-III-61

—Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes. 2006. Texte français, 20p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

85 □ ISBN 0-660-63027-3 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-59

—Bibliothèque et Archives Canada. 2006. Texte français, 52p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

86 □ ISBN 0-660-62970-4 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-6

—Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. 2006. 109p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

19,95 \$ l'exemplaire.

87 □ ISBN 0-660-63043-5 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-60

—Industrie Canada. 2006. Texte français, 83p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

88 □ ISBN 0-660-63001-X •* N° de cat. BT31-2/2007-III-61

—**Canadian Forces Grievance Board.** 2006. English text, 19p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

89 □ ISBN 0-660-63020-6 •* **Cat. No. BT31-2/2007-III-62**

—**National Research Council Canada.** 2006. English text, ii, 48p. Organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

90 □ ISBN 0-660-63005-2 •* **Cat. No. BT31-2/2007-III-63**

—**Military Police Complaints Commission of Canada.** 2006. English text, 29p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

91 □ ISBN 0-660-63021-4 •* **Cat. No. BT31-2/2007-III-64**

—**Status of Women Canada.** 2006. English text, iii, 20p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

92 □ ISBN 0-660-62976-3 •* **Cat. No. BT31-2/2007-III-65**

—**Comité des griefs des Forces canadiennes.** 2006. Texte français, 19p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

89 □ ISBN 0-660-63020-6 •* **N° de cat. BT31-2/2007-III-62**

—**Conseil national de recherches Canada.** 2006. Texte français, ii, 58p. Organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

90 □ ISBN 0-660-63005-2 •* **N° de cat. BT31-2/2007-III-63**

—**Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire du Canada.** 2006. Texte français, 29p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

91 □ ISBN 0-660-63021-4 •* **N° de cat. BT31-2/2007-III-64**

—**Condition féminine Canada.** 2006. Texte français, iii, 22p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

92 □ ISBN 0-660-62976-3 •* **N° de cat. BT31-2/2007-III-65**

—Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada. 2006. English text, 33p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$11.95 per copy.

93 □ ISBN 0-660-62986-0 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-66*

—Royal Canadian Mounted Police. 2006. English text, 106p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$19.95 per copy.

94 □ ISBN 0-660-63040-0 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-67*

—Statistics Canada. c2006. English text, 28p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

95 □ ISBN 0-660-63008-7 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-68*

—Canadian Transportation Agency. 2006. English text, 34p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$11.95 per copy.

96 □ ISBN 0-660-63046-X •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-69*

—Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada. 2006. Texte français, 36p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

11,95 \$ l'exemplaire.

93 □ ISBN 0-660-62986-0 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-66*

—Gendarmerie royale du Canada. 2006. Texte français, 112p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

19,95 \$ l'exemplaire.

94 □ ISBN 0-660-63040-0 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-67*

—Statistique Canada. c2006. Texte français, 30p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

95 □ ISBN 0-660-63008-7 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-68*

—Office des transports du Canada. 2006. Texte français, 36p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

11,95 \$ l'exemplaire.

96 □ ISBN 0-660-63046-X •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-69*

—**Treasury Board of Canada Secretariat.** 2006. English text, 59p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

97 □ ISBN 0-660-63048-6 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-70*

—**Transportation Safety Board of Canada.** 2006. English text, 19p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

98 □ ISBN 0-660-63028-1 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-73*

—**Canadian Centre for Occupational Health and Safety.** 2006. English text, 27p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

99 □ ISBN 0-660-62999-2 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-74*

—**Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.** 2006. English text, 17, 30p. Graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Office of the Information Commissioner of Canada 2006-2007 report on plans and priorities; Office of the Privacy Commissioner of Canada, 2006-2007 report on plans and priorities.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

100 □ ISBN 0-660-63017-6 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-76*

—**Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada.** 2006. Texte français, 66p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

97 □ ISBN 0-660-63048-6 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-70*

—**Bureau de la sécurité des transports du Canada.** 2006. Texte français, 19p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

98 □ ISBN 0-660-63028-1 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-73*

—**Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.** 2006. Texte français, 30p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

99 □ ISBN 0-660-62999-2 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-74*

—**Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada.** 2006. Texte français, 19, 33p. Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commissariat à l'information du Canada, rapport sur les plans et les priorités, 2006-2007; Commissariat à la protection de la vie privée du Canada, budget des dépenses, 2006-2007. Rapport sur les plans et les priorités.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

100 □ ISBN 0-660-63017-6 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-76*

—**Security Intelligence Review Committee.** 2006. English text, 18p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Security Intelligence Review Committee 2065-2007 report on plans and priorities.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

101 □ ISBN 0-660-63032-X ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-77*

—**Transportation Appeal Tribunal of Canada.** 2006. English text, 15p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

102 □ ISBN 0-660-63047-8 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-78*

—**Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.** 2006. English text, vi, 61p. Organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

103 □ ISBN 0-660-63007-9 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-8*

—**Hazardous Materials Information Review Commission Canada, Tony Clement, Minister of Health.** 2006. English text, 22p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

104 □ ISBN 0-660-62993-3 ●* *Cat. No. BT31-2/2007-III-80*

—**Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité.** 2006. French text, 19p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, rapport sur les plans et les priorités, 2006-2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

101 □ ISBN 0-660-63032-X ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-77*

—**Tribunal d'appel des transports du Canada.** 2006. Texte français, 15p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

102 □ ISBN 0-660-63047-8 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-78*

—**Conseil de recherches en sciences humaines Canada.** 2006. Texte français, vi, 65p. Organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

103 □ ISBN 0-660-63007-9 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-8*

—**Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses Canada, Tony Clement, Ministre de la Santé** 2006. Texte français, 23p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

104 □ ISBN 0-660-62993-3 ●* *N° de cat. BT31-2/2007-III-80*

—**Atlantic Canada Opportunities Agency.** 2006. English text, 73p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$17.95 per copy.

105 □ ISBN 0-660-62965-8 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-81*

—**Western Economic Diversification Canada.** 2006. English text, 39p. Graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$11.95 per copy.

106 □ ISBN 0-660-63052-4 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-82*

—**RCMP External Review Committee.** 2006. English text, 15p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

107 □ ISBN 0-660-63041-9 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-83*

—**Commission for Public Complaints Against the Royal Canadian Mounted Police.** 2006. English text, 26p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

108 □ ISBN 0-660-63042-7 •* *Cat. No. BT31-2/2007-III-84*

—**Agence de promotion économique du Canada atlantique.** 2006. Texte français, 81p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

105 □ ISBN 0-660-62965-8 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-81*

—**Diversification de l'économie de l'Ouest Canada.** 2006. Texte français, 47p. Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

11,95 \$ l'exemplaire.

106 □ ISBN 0-660-63052-4 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-82*

—**Comité externe d'examen de la GRC.** 2006. Texte français, 16p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

107 □ ISBN 0-660-63041-9 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-83*

—**Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada.** 2006. Texte français, 26p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

108 □ ISBN 0-660-63042-7 •* *N° de cat. BT31-2/2007-III-84*

—Copyright Board of Canada. 2006. English text, 18p.
Organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Copyright Board Canada.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

109 □ ISBN 0-660-63004-4 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-85

—Patented Medicine Prices Review Board Canada. 2006.
English text, 24p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

110 □ ISBN 0-660-62994-1 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-86

—Canada School of Public Service. 2006. English text, 46p.
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

111 □ ISBN 0-660-63049-4 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-90

—Citizenship and Immigration Canada. 2006. English text, 59p.
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

112 □ ISBN 0-660-62977-1 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-91

—Commission du droit d'auteur du Canada. 2006. Texte français, 19p. Organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission du droit d'auteur Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

109 □ ISBN 0-660-63004-4 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-85

—Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés Canada. 2006. Texte français, 26p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

110 □ ISBN 0-660-62994-1 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-86

—École de la fonction publique du Canada. 2006. Texte français, 49p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

111 □ ISBN 0-660-63049-4 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-90

—Citoyenneté et Immigration Canada. 2006. Texte français, 61p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

112 □ ISBN 0-660-62977-1 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-91

—**Canadian Space Agency.** 2006. English text, 71p. Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$17.95 per copy.

113 □ ISBN 0-660-63002-8 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-93

—**NAFTA Secretariat, Canadian Section.** 2006. English text, ii, 26p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

114 □ ISBN 0-660-63010-9 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-94

—**Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec.** c2006. English text, 53p. Glossary, index, map, organization chart, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Title from cover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

115 □ ISBN 0-660-62966-6 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-96

—**The National Battlefields Commission.** 2006. English text, 23p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

116 □ ISBN 0-660-62971-2 •* Cat. No. BT31-2/2007-III-97

—**Agence spatiale canadienne.** 2006. Texte français, 77p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

113 □ ISBN 0-660-63002-8 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-93

—**Secrétariat de l'ALÉNA, section canadienne.** 2006. Texte français, ii, 30p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

114 □ ISBN 0-660-63010-9 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-94

—**Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec.** c2006. Texte français, 53p. Carte, glossaire, index, organigramme, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre pris de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

115 □ ISBN 0-660-62966-6 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-96

—**Commission des champs de bataille nationaux.** 2006. Texte français, 23p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

116 □ ISBN 0-660-62971-2 •* N° de cat. BT31-2/2007-III-97

—**Canadian Heritage.** 2006. English text, v, 100p. Map, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$19.95 per copy.

117 □ ISBN 0-660-62968-2 •* **Cat. No. BT31-2/2007-III-98**

—**The Correctional Investigator Canada.** 2006. English text, 31p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

The Correctional Investigator Canada, 2006-2007 estimates, a report on plans and priorities.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

118 □ ISBN 0-660-63038-9 •* **Cat. No. BT31-2/2007-III-99**

VETERANS AFFAIRS

Services and benefits. Charlottetown, c2006. 17p. 22cm. Softcover. Bilingual.

At head of title: The New Veterans Charter for CF veterans and their families.

Order Information for Non-depositaries: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

119 □ ISBN 0-662-49033-9 •† **Cat. No. V32-154/1-2006**

Services and benefits. Charlottetown, c2006. 21p. (500 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-154/1-2006) and ISBN (0-662-49033-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-154-1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. V32-154/1-2006E-PDF

—**Patrimoine canadien.** 2006. Texte français, v, 104p. Carte, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

19,95 \$ l'exemplaire.

117 □ ISBN 0-660-62968-2 •* **N° de cat. BT31-2/2007-III-98**

—**L'Enquêteur correctionnel Canada.** 2006. Texte français, 32p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

L'enquêteur correctionnel Canada, budget des dépenses de 2006-2007, rapport sur les plans et les priorités.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

118 □ ISBN 0-660-63038-9 •* **N° de cat. BT31-2/2007-III-99**

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Services et avantages. Charlottetown, c2006. 18p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

En tête du titre: La nouvelle Charte des anciens combattants à l'intention des anciens combattants des FC et de leurs familles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

119 □ ISBN 0-662-49033-9 •† **N° de cat. V32-154/1-2006**

Services et avantages. Charlottetown, c2006. 23p. (523 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-154/1-2006) et ISBN (0-662-49033-9) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/V32-154-1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-154/1-2006F-PDF

Veterans Affairs Canada Transition Services: helping CF members and their families make the change to civilian life. Charlottetown, 2006. 1 folded sheet (English text, [5]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: The New Veterans Charter for CF Veterans and their families.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

120 □ ISBN 0-662-49435-0 • † **Cat. No. V32-154/2-2006-1**

The Canadian Forces in Ethiopia and Eritrea. Charlottetown, 2006. English text, [3]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: Canada remembers.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

121 □ ISBN 0-662-69620-4 • † **Cat. No. V32-162/1-2006**

The Canadian Forces in Ethiopia and Eritrea. Charlottetown, 2006. 3p. (882 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (V32-162/1-2006) and ISBN (0-662-69620-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-162-1-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. V32-162/1-2006E-PDF

The Canadian Forces in East Timor. Charlottetown, 2006. English text, [3]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: Canada remembers.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

122 □ ISBN 0-662-69621-2 • † **Cat. No. V32-162/2-2006**

Services de transition d'anciens combattants Canada: pour aider les membres des FC et leur famille à faire la transition à la vie civile. Charlottetown, 2006. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: La nouvelle charte des anciens combattants à l'intention des anciens combattants des FC et de leurs familles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

120 □ ISBN 0-662-49435-0 • † **N° de cat. V32-154/2-2006-1**

Les forces canadiennes en Éthiopie et en Érythrée. Charlottetown, 2006. Texte français, [3]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Le Canada se souvient.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

121 □ ISBN 0-662-69620-4 • † **N° de cat. V32-162/1-2006**

Les forces canadiennes en Éthiopie et en Érythrée. Charlottetown, 2006. 3p. (884 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-162/1-2006) et l'ISBN (0-662-69620-4) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-162-1-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-162/1-2006F-PDF

Les forces canadiennes au Timor-Oriental. Charlottetown, 2006. Texte français, [3]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Le Canada se souvient.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

122 □ ISBN 0-662-69621-2 • † **N° de cat. V32-162/2-2006**

The Canadian Forces in East Timor. Charlottetown, 2006. 3p. (829 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (V32-162/2-2006) and ISBN (0-662-69621-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-162-2-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. V32-162/2-2006E-PDF

Les forces canadiennes au Timor-Oriental. Charlottetown, 2006. 3p. (836 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-162/2-2006) et l'ISBN (0-662-69621-2) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/V32-162-2-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-162/2-2006F-PDF

The Canadian Forces in Afghanistan. Charlottetown, 2006. English text, [3]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: Canada remembers.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

Les forces canadiennes en Afghanistan. Charlottetown, 2006. Texte français, [3]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Le Canada se souvient.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

123 □ ISBN 0-662-69622-0 • † **Cat. No. V32-162/3-2006**

123 □ ISBN 0-662-69622-0 • † **N° de cat. V32-162/3-2006**

The Canadian Forces in Afghanistan. Charlottetown, 2006. 3p. (830 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (V32-162/3-2006) and ISBN (0-662-69622-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-162-3-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. V32-162/3-2006E-PDF

Les forces canadiennes en Afghanistan. Charlottetown, 2006. 3p. (838 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

Le Canada se souvient, 12.

Le n° de catalogue (V32-162/3-2006) et l'ISBN (0-662-69622-0) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/V32-162-3-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-162/3-2006F-PDF

The Canadian Forces in Haiti. Charlottetown, 2006. English text, [3]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: Canada remembers.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

Les forces canadiennes en Haiti. Charlottetown, 2006. Texte français, [3]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Le Canada se souvient.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

124 □ ISBN 0-662-69623-9 • † **Cat. No. V32-162/4-2006**

124 □ ISBN 0-662-69623-9 • † **N° de cat. V32-162/4-2006**

The Canadian Forces in Haiti. Charlottetown, 2006. 3p. (868 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (V32-162/4-2006) and ISBN (0-662-69623-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-162-4-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. V32-162/4-2006E-PDF

Les forces canadiennes en Haiti. Charlottetown, 2006. 3p. (869 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-162/4-2006) et l'ISBN (0-662-69623-9) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/V32-162-4-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-162/4-2006F-PDF

How to get help and help yourself during a mental health crisis. Charlottetown, 2006. English text, 4p. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: The new veterans charter for CF veterans and their families.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

125 □ ISBN 0-662-69624-7 • † Cat. No. V32-163/2006

How to get help and help yourself during a mental health crisis. Charlottetown, 2006. 5p. (398 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-163/2006) and ISBN (0-662-69624-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-163-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. V32-163/2006E-PDF

Prisoners of war in the Second World War. Charlottetown, 2006. English text, [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: Canada remembers.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

126 □ ISBN 0-662-69626-3 • † Cat. No. V32-165/2006

Prisoners of war in the Second World War. Charlottetown, 2006. 2p. (552 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (V32-165/2006) and ISBN (0-662-69626-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-165-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. V32-165/2006E-PDF

Comment obtenir de l'aide et vous aider vous-même au moment d'une crise. Charlottetown, 2006. Texte français, 4p. 23cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: La nouvelle charte des anciens combattants à l'intention des anciens combattants des FC et de leurs familles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

125 □ ISBN 0-662-69624-7 • † N° de cat. V32-163/2006

Comment obtenir de l'aide et vous aider vous-même au moment d'une crise. Charlottetown, 2006. 5p. (422 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-163/2006) et l'ISBN (0-662-69624-7) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-163-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-163/2006F-PDF

Prisonniers de guerre de la Seconde Guerre mondiale. Charlottetown, 2006. Texte français, [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Le Canada se souvient.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

126 □ ISBN 0-662-69626-3 • † N° de cat. V32-165/2006

Prisonniers de guerre de la Seconde Guerre mondiale. Charlottetown, 2006. 2p. (553 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-165/2006) et l'ISBN (0-662-69626-3) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-165-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-165/2006F-PDF

Post-traumatic stress disorder (PTSD) and the family: [a guide] for parents with young children. Charlottetown, 2006. 14p. 22cm. Softcover.

At head of title: The new veterans charter for CF veterans and their families.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

127 □ ISBN 0-662-42627-4 • † **Cat. No. V32-166/2006E**

Post-traumatic stress disorder (PTSD) and the family: [a guide] for parents with young children. Ottawa, 2006. 20p. (595 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-166/2006E) and ISBN (0-662-42627-4) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-166-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. V32-166/2006E-PDF

Support for CF families. Charlottetown, 2006. English text, 7, [1]p. 21cm. Softcover. Bilingual.

Support for Canadian Forces (CF) families.

At head of title: The New Veterans Charter for CF Veterans and their families.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

129 □ ISBN 0-662-69640-9 • † **Cat. No. V32-169/2006**

Support for CF families. Charlottetown, 2006. 12p. (384 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Support for Canadian Forces (CF) families.

Catalogue number (V32-169/2006) and ISBN (0-662-69640-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-169-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. V32-169/2006E-PDF

Le syndrome de stress post-traumatique (SSPT) et la famille: un guide à l'intention des parents et des enfants. Charlottetown, 2006. 16p. 22cm. Couverture souple.

En tête du titre: La nouvelle charte des anciens combattants à l'intention des anciens combattants des FC et de leurs familles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

128 □ ISBN 0-662-71152-1 • † **N° de cat. V32-166/2006F**

Le syndrome de stress post-traumatique (SSPT) et la famille: un guide à l'intention des parents et des enfants. Ottawa, 2006. 24p. (607 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-166/2006F) et l'ISBN (0-662-71152-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/V32-166-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-166/2006F-PDF

Aide aux familles des membres des FC. Charlottetown, 2006. Texte français, 6, [1]p. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

Aide aux familles des membres des Forces canadiennes (FC).

En tête du titre: La nouvelle charte des anciens combattants à l'intention des anciens combattants des FC et de leurs familles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

129 □ ISBN 0-662-69640-9 • † **N° de cat. V32-169/2006**

Aide aux familles des membres des FC. Charlottetown, 2006. 12p. (377 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Aide aux familles des membres des Forces canadiennes (FC).

Le n° de catalogue (V32-169/2006) et l'ISBN (0-662-69640-9) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/V32-169-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-169/2006F-PDF

Operational stress injury - services and supports.

Charlottetown, 2006. English text, [5]p. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: The New Veterans Charter for CF Veterans and their families.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

130 □ ISBN 0-662-69641-7 • † **Cat. No. V32-170/2006**

Operational stress injury - services and supports.

Charlottetown, 2006. 1p. (99 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (V32-170/2006) and ISBN (0-662-69641-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-170-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. V32-170/2006E-PDF

The 1st Newfoundland Regiment and the Battle of the Somme.

Charlottetown, 2006. English text, [3]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: Canada remembers.

Order Information for Non-depositories: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

131 □ ISBN 0-662-69633-6 • † **Cat. No. V32-31/2006**

The 1st Newfoundland Regiment and the Battle of the Somme.

Charlottetown, 2006. 3p. (880 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (V32-31/2006) and ISBN (0-662-69633-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-31-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. V32-31/2006E-PDF

Traumatismes liés au stress opérationnel - aide et services.

Charlottetown, 2006. Texte français, [5]p. 22cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: La nouvelle charte des anciens combattants à l'intention des anciens combattants des FC et de leurs familles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

130 □ ISBN 0-662-69641-7 • † **N° de cat. V32-170/2006**

Traumatismes liés au stress opérationnel - aide et services.

Charlottetown, 2006. 1p. (109 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-170/2006) et l'ISBN (0-662-69641-7) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-170-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-170/2006F-PDF

Le 1st Newfoundland Regiment et la bataille de la Somme.

Charlottetown, 2006. Texte français, [3]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: Le Canada se souvient.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

131 □ ISBN 0-662-69633-6 • † **N° de cat. V32-31/2006**

Le 1st Newfoundland Regiment et la bataille de la Somme.

Charlottetown, 2006. 3p. (882 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-31/2006) et l'ISBN (0-662-69633-6) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-31-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-31/2006F-PDF

Veterans Independence Program. Charlottetown, 2006. 1 folded sheet (English text, [6]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

132 □ ISBN 0-662-49253-6 • † **Cat. No. V32-44/2006**

Veterans Independence Program. Charlottetown, 2006. 7p. (11519 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (V32-44/2006) and ISBN (0-662-49253-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-44-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. V32-44/2006E-PDF

Teacher's guide - Courageous Canadians Quiz: from the First World War to today, grades 10-12. Charlottetown, 2005. English text, [6]p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual. Accompanying material: Veterans' Week Activity Evaluation Form.

2005 - Year of the Veterans.

Order Information for Non-depositaries: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

133 □ ISBN 0-662-69150-4 • † **Cat. No. V32-78/2-2005**

Teacher's guide - Courageous Canadians quiz: from the First World War to today, grades 10-12. Charlottetown, 2005. 6p. (146 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-78-2-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. V32-78/2-2005E-PDF

Programme pour l'autonomie des Anciens combattants. Charlottetown, 2006. 1 feuille pliée (texte français, [6]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general_l/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

132 □ ISBN 0-662-49253-6 • † **N° de cat. V32-44/2006**

Programme pour l'autonomie des Anciens combattants. Charlottetown, 2006. 7p. (13260 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-44/2006) et l'ISBN (0-662-49253-6) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/V32-44-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-44/2006F-PDF

Guide de l'enseignant - Jeu-questionnaire des Canadiens courageux: de la Première Guerre mondiale jusqu'à nos jours - élèves de la 10^e à la 12^e année. Charlottetown, 2005. Texte français, [6]p. Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue. Matériel d'accompagnement: Évaluation des activités de la Semaine des anciens combattants.

2005 - Année de l'ancien combattant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general_l/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

133 □ ISBN 0-662-69150-4 • † **N° de cat. V32-78/2-2005**

Guide de l'enseignant - jeu-questionnaire des Canadiens courageux: de la Première Guerre mondiale jusqu'à nos jours - élèves de la 10^e à la 12^e année. Charlottetown, 2005. 6p. (155 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/V32-78-2-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-78/2-2005F-PDF

Post Traumatic Stress Disorder (PTSD) and war-related stress. Charlottetown, 2006. 26p. 22cm. Softcover.

At head of title: The new veterans charter for CF veterans and their families.

Order Information for Non-depositaries: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

134 □ ISBN 0-662-42626-6 • † Cat. No. V32-95/2006E

Post Traumatic Stress Disorder (PTSD) and war-related stress. Charlottetown, 2006. 32p. (650 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-95/2006E) and ISBN (0-662-42626-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/V32-95-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. V32-95/2006E-PDF

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Analytical Studies Branch research paper series. Irregular. Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0019MIE/11F0019MIE.html>

No. 286.—**Pension coverage and retirement savings of Canadian families, 1986 to 2003**, by René Morrisette and Juri Ostrovsky. 2006. 48p. (185 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0019MIF/11F0019MIF.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44057-9 Cat. No. CS11-0019/286E-PDF

Le syndrome de stress post-traumatique (SSPT) et le stress lié à la guerre. Charlottetown, 2006. 30p. 22cm. Couverture souple.

En tête du titre: La nouvelle charte des anciens combattants à l'intention des anciens combattants des FC et de leurs familles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

135 □ ISBN 0-662-71151-3 • † N° de cat. V32-95/2006F

Le syndrome de stress post-traumatique (SSPT) et le stress lié à la guerre. Charlottetown, 2006. 36p. (706 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-95/2006F) et l'ISBN (0-662-71151-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/V32-95-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-95/2006F-PDF

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Documents de recherche - Direction des études analytiques. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0019MIF/11F0019MIF.html>

N° 286.—**La protection en matière de pensions et l'épargne-retraite des familles canadiennes, 1986 à 2003**, par René Morrisette et Yuri Ostrovsky. 2006. 50p. (209 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0019MIF/11F0019MIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72516-6 N° de cat. CS11-0019/286F-PDF

Economic analysis (EA) research paper series. Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027W/11F0027MIE.html>

No. 42.—Competition, firm turnover and productivity growth, by John R. Baldwin and Wulong Gu. 2006. 38p. (223 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027W/11F0027MIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43788-8 **Cat. No. CS11-0027/42E-PDF**

Annals

Oil and gas extraction, 2002. Annual. Ottawa, 2006. 41p. (323 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1703-4930 Electronique.

LNAICS 211.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/26-213-XIB/26-213-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS26-213/2002E-PDF

Report on the demographic situation in Canada, 1994, Annual. by Jean Dumas and Alain Bélanger. Ottawa, 2006. 167p. (836 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1718-7788 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS91-209/1994E-PDF

Report on the demographic situation in Canada, 1995, Annual. by Jean Dumas and Alain Bélanger with the collaboration of Gordon Smith. Ottawa, 2006. 213p. (1057 KB). Figs., glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1718-7788 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS91-209/1995E-PDF

Report on the demographic situation in Canada, 1996, Annual. by Jean Dumas and Alain Bélanger with the collaboration of Gordon Smith. Ottawa, 2006. 202p. (911 KB). Bibliography, figs., glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1718-7788 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS91-209/1996E-PDF

Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE). Ottawa. ISSN 1703-0412 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027W/11F0027MIF.html>

N° 42.—Concurrence, roulement des entreprises et croissance de la productivité, par John R. Baldwin et Wulong Gu. 2006. 44p. (255 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027W/11F0027MIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72262-0 **N° de cat. CS11-0027/42F-PDF**

Annels

Extraction de pétrole et de gaz, 2002. Annuel. Ottawa, 2006. 41p. (341 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1911-4419 Électronique.

SCIAN 211.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/26-213-XIB/26-213-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS26-213/2002F-PDF

Rapport sur l'état de la population du Canada, 1994, Annuel. par Jean Dumas et Alain Bélanger. Ottawa, 2006. 173p. (835 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1718-7796 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-209/1994F-PDF

Rapport sur l'état de la population du Canada, 1995, Annuel. par Jean Dumas et Alain Bélanger avec la collaboration de Gordon Smith. Ottawa, 2006. 217p. (1053 Ko). Figures, glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1718-7796 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-209/1995F-PDF

Rapport sur l'état de la population du Canada, 1996, Annuel. par Jean Dumas et Alain Bélanger avec la collaboration de Gordon Smith. Ottawa, 2006. 208p. (911 Ko). Bibliographie, figures, glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1718-7796 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-209/1996F-PDF

Report on the demographic situation in Canada, 1997, Annual.
Alain Bélanger and Jean Dumas with the collaboration of
Cathy Oikawa and Laurent Martel; Jean Dumas, Editor-in-
Chief. Ottawa, 2006. 203p. (954 KB). Bibliography, figs.,
glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1718-7788
Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS91-209/1997E-PDF

Report on the demographic situation in Canada, 1998-1999,
Annual. by Alain Bélanger with the collaboration of Stéphane
Gilbert. Ottawa, 2006. 214p. (925 KB). Bibliography, figs.,
graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1718-7788 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS91-209/1999E-PDF

Report on the demographic situation in Canada, 2000, Annual.
by Alain Bélanger, Yves Carrière and Stéphane Gilbert.
Ottawa, 2006. 219p. (1520 KB). Bibliography, figs., graphs,
tables. Adobe Acrobat. ISSN 1718-7788 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS91-209/2000E-PDF

Report on the demographic situation in Canada, 2001, Annual.
Alain Bélanger, Editor-in-Chief. Ottawa, 2006. 173p. (730 KB).
Bibliography, figs., glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat.
ISSN 1718-7788 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS91-209/2001E-PDF

Report on the demographic situation in Canada, 2002, Annual.
Alain Bélanger, Editor-in-Chief. Ottawa, 2006. 183p. (803 KB).
Bibliography, figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1718-
7788 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIE.html>
Free.

Cat. No. CS91-209/2002E-PDF

**Annual demographic estimates, Canada, Provinces and
Territories.** Annual. Ottawa. ISSN 1911-2408 Electronic.

2005-2006. 45p. (392 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-215-X/91-215-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS91-215/2006E-PDF

Rapport sur l'état de la population du Canada, 1997, Annuel.
Alain Bélanger et Jean Dumas avec la collaboration de Cathy
Oikawa et Laurent Martel. Ottawa, 2006. 211p. (952 Ko).
Bibliographie, figures, glossaire, graphiques, tableaux. Adobe
Acrobat. ISSN 1718-7796 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-209/1997F-PDF

Rapport sur l'état de la population du Canada, 1998-1999,
Annuel. par Alain Bélanger avec la collaboration de Stéphane
Gilbert. Ottawa, 2006. 223p. (955 Ko). Bibliographie, figures,
graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1718-7796
Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-209/1999F-PDF

Rapport sur l'état de la population du Canada, 2000, Annuel.
par Alain Bélanger, Yves Carrière et Stéphane Gilbert. Ottawa,
2006. 230p. (915 Ko). Bibliographie, figures, graphiques,
tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1718-7796 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-209/2000F-PDF

Rapport sur l'état de la population du Canada, 2001, Annuel.
Alain Bélanger, rédacteur en chef. Ottawa, 2006. 183p. (757
Ko). Bibliographie, figures, glossaire, graphiques, tableaux.
Adobe Acrobat. ISSN 1718-7796 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-209/2001F-PDF

Rapport sur l'état de la population du Canada, 2002, Annuel.
Alain Bélanger, rédacteur en chef. Ottawa, 2006. 194p. (831
Ko). Bibliographie, figures, graphiques, tableaux. Adobe
Acrobat. ISSN 1718-7796 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-209-X/91-209-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-209/2002F-PDF

**Estimations démographiques annuelles, Canada, provinces et
territoires.** Annuel. Ottawa. ISSN 1911-2416 Électronique.

2005-2006. 47p. (446 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/91-215-X/91-215-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-215/2006F-PDF

Road network file, reference guide. Annual. Ottawa, 2006. 36p. (564 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1911-5210 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/92-500-GIE/92-500-GIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS92-500/2006-1E-PDF

Periodic Releases

Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 19, No. 9, September 2006. 1 vol. in various pagings. Graphs, table. Accompanying material: Canadian Economic Observer, Statistical Summary, September 2006.

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

••†

Cat. No. CS11-010

Update on analytical studies research. Irregular. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0924 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-015-X/11-015-XIE.html>

[2006002]. [Released September 26, 2006]. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-015-X/11-015-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS11-015E-HTML

National tourism indicators. Quarterly estimates. Quarterly. Issued jointly by the Canadian Tourism Commission. Ottawa. HTML. Bilingual. ISSN 1492-5133 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-009-XIB/13-009-XIB-e.html>

Second quarter 2006. 53p. (604 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-009-XIB/13-009-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS13-009-PDF

Fichier du réseau routier, guide de référence. Annuel. Ottawa, 2006. 38p. (607 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1911-5229 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/92-500-GIF/92-500-GIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS92-500/2006-1F-PDF

Bulletins

L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 19, n° 9, septembre 2006. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques, tableau. Matériel d'accompagnement: L'Observateur économique canadien, Aperçu statistique, septembre 2006.

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS11-010

Mise à jour des études analytiques. Irrégulier. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0932 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-015-X/11-015-XIF.html>

[2006002]. [Paru le 26 septembre 2006]. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-015-X/11-015-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS11-015F-HTML

Indicateurs nationaux du tourisme. Estimations trimestrielles. Trimestriel. Publié conjointement par la Commission canadienne du tourisme. Ottawa. HTML. Bilingue. ISSN 1492-5133 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-009-XIB/13-009-XIB-f.html>

Deuxième trimestre 2006. 53p. (604 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-009-XIB/13-009-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-009-PDF

Farm product price index. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2284 Electronic.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIE.html>

Vol. 6, No. 7, July 2006. 18p. (200 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS21-007E-PDF

Production and disposition of tobacco products. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5222 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 35, No. 8, August 2006. 7p. (79 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS32-022E-PDF

Sawmills and planing mills. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

Vol. 60, No. 7, July 2006. 9p. (71 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS35-003-PDF

Steel, tubular products and steel wire. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-980X Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIE/41-019-XIE.html>

Vol. 2, No. 7, July 2006. 20p. (188 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIE/41-019-XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS41-019E-PDF

Canadian vehicle survey, quarterly. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3736 Electronic.

"Prior to 2004, the survey was sponsored by Transport Canada. Since then, the survey has been co-sponsored by Transport Canada and Natural Resources Canada."--Page 8, Third quarter, 2004.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/53F0004XIE/53F0004XIE.html>

January to March 2006. 69p. (414 KB). Glossary, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/53F0004XIE/53F0004XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS53-0004E-PDF

Indice des prix des produits agricoles. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIF.html>

Vol. 6, n° 7, juillet 2006. 18p. (207 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-007F-PDF

Production et écoulement des produits du tabac. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-9466 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 35, n° 8, août 2006. 8p. (84 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS32-022F-PDF

Scieries et ateliers de rabotage. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

Vol. 60, n° 7, July 2006. 9p. (71 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS35-003-PDF

Acier, produits tubulaires et fil d'acier. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9818 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIF/41-019-XIF.html>

Vol. 2, n° 7, juillet 2006. 21p. (201 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIF/41-019-XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS41-019F-PDF

Enquête sur les véhicules au Canada, trimestrielle. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3744 Électronique.

"Avant 2004, Transports Canada était le commanditaire de l'enquête. Depuis 2004, Transports Canada et Ressources Naturelles Canada en sont les co-commanditaires."--Page 8, troisième trimestre, 2004.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/53F0004XIF/53F0004XIF.html>

Janvier à mars 2006. 70p. (452 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/53F0004XIF/53F0004XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS53-0004F-PDF

The consumer price index. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.
Bilingual. ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 8, August 2006. 50p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

••†

Cat. No. CS62-001

Imports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759 Microfiche.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader.

Vol. 63, No. 7, 2006. 10 fiches.

\$40.00 per copy. \$387.00 per year.

••†

Cat. No. CS65-007-M

Perspectives on labour and income. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-8750

Available monthly in electronic format under the same title.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

Vol. 18, No. 3, Autumn 2006. 76p. Graphs, tables.

Highlights in this issue: Converging gender roles.—Wives as primary breadwinners.—Education and earnings.—Is the workplace becoming safer?—The GST credit.—Increased work stoppages.—What's new?.

\$20.00 per copy. \$63.00 per year.

••†

Cat. No. CS75-001E

L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 8, août 2006. 50p. Graphiques, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS62-001

Importations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759 Microfiche.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis.

Vol. 63, n° 7, 2006. 10 fiches.

40,00 \$ l'exemplaire. 387,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS65-007-M

L'emploi et le revenu en perspective. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0843-4565

Disponible mensuellement en version électronique sous le même titre.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Vol. 18, n° 3, automne 2006. 84p. Graphiques, tableaux.

Faits saillants dans ce numéro: Convergence des rôles des sexes.—Ces femmes qui sont le principal soutien de famille.—Scolarité et gains.—Va-t-on vers plus de sécurité au travail?—Le crédit pour la TPS.—Des arrêts de travail accrus.—Quoi de neuf?.

20,00 \$ l'exemplaire. 63,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS75-001F

Education matters: insights on education, learning and training in Canada. Bimonthly. Ottawa. HTML. ISSN 1710-5854 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-004-X/81-004-XIE.html>

Vol. 3, No. 3, September 2006. (Accessible on Statistics Canada website). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-004-X/81-004-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS81-004E-HTML

Quarterly demographic estimates. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-0928 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-e.html>

Vol. 20, No.2, April to June 2006 (preliminary). 104p. (488 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS91-002E-PDF

Questions d'éducation: le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada. Bimestriel. Ottawa. HTML. ISSN 1710-5862 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-004-X/81-004-XIF.html>

Vol. 3, n° 3, septembre 2006. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-004-X/81-004-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS81-004F-HTML

Estimations démographiques trimestrielles. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-0936 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-f.html>

Vol. 20, n° 2, avril à juin 2006 (provisoires). 105p. (538 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-002F-PDF

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-39

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 5th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 5^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Document
Publications

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled
by
Depository Services Program

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

October 6, 2006

Le 6 octobre 2006

2006 No. 40

2006 n° 40

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through publications.gc.ca and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌚ Electronic publication with restricted access.

◆ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : publications.gc.ca et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

■ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌚ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

<p>Seven new Weekly Checklist supplements have been released October 3, 2006.</p> <p>They list older electronic publications not previously acquired and catalogued by the Depository Services Program. Since all publications listed are in electronic format (PDF) and are not subject to ordering, these supplements will not be produced in print.</p> <p>The Supplements have the following issue numbers:</p> <p>06-02-Supp 06-03-Supp 06-04-Supp 06-05-Supp 06-06-Supp 06-07-Supp 06-08-Supp</p> <p>Issues 2 and 3 list publications from a variety of departments, while issues 4 to 8 list Statistics Canada publications exclusively.</p> <p>The supplements are available on the Internet at:</p> <p>http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Checklist/supp-e.html#2006</p>	<p>Sept nouveaux suppléments de la Liste hebdomadaire ont été publiés le 3 octobre 2006.</p> <p>Y sont signalées des publications électroniques qui n'ont pas été acquises ni cataloguées par le Programme de services de dépôt antérieurement. Puisque toutes les publications sont présentées en format électronique (PDF) et ne sont pas disponibles pour commander, ces suppléments ne sont pas produits en format imprimé.</p> <p>Les suppléments sont numérotés comme suit:</p> <p>06-02-Supp 06-03-Supp 06-04-Supp 06-05-Supp 06-06-Supp 06-07-Supp 06-08-Supp</p> <p>Les numéros 2 et 3 signalent des publications de différents ministères, alors que les numéros 4 à 8 signalent des publications de Statistique Canada seulement.</p> <p>Les suppléments sont disponibles sur l'Internet à:</p> <p>http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Checklist/supp-f.html#2006</p>
---	---

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 40

October 2 to October 6, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Committees

Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, 1st Session, 39th Parliament, 2006-. Chair: The Honourable Donald H. Oliver. **Proceedings**. Processed. Bilingual. ISSN 0576-3835

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=11

Fourth and fifth meetings on: **Bill C-2, An Act providing for conflict of interest rules, restrictions on election financing and measures respecting administrative transparency, oversight and accountability.**

Issue No. 4, Tuesday, September 5, 2006. 112p.

\$21.00 per copy.

••*

Cat. No. YC24-391/1-4

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 40

Le 2 octobre au 6 octobre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Comités

Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 1re session, 39e législature, 2006-. Président: L'honorable Donald H. Oliver. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue. ISSN 0576-3835

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=11

Quatrième et cinquième réunions concernant: **Le projet de loi C-2, Loi prévoyant des règles sur les conflits d'intérêts et des restrictions en matière de financement électoral, ainsi que des mesures en matière de transparence administrative, de supervision et de responsabilisation.** Fascicule n° 4, le mardi 5 septembre 2006. 112p.

21,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. YC24-391/1-4

Sixth, seventh and eighth meetings on: **Bill C-2, An Act providing for conflict of interest rules, restrictions on election financing and measures respecting administrative transparency, oversight and accountability.** Issue No. 5, Tuesday, September 5, 2006, Wednesday, September 6, 2006. 137p.

\$23.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC24-391/1-5**

Ninth, tenth and eleventh meetings on: **Bill C-2, An Act providing for conflict of interest rules, restrictions on election financing and measures respecting administrative transparency, oversight and accountability.** Issue No. 6, Thursday, September 7, 2006, Friday, September 8, 2006. 147p.

\$25.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC24-391/1-6**

HOUSE OF COMMONS

House of Commons debates: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tél: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 141, No. 47, Monday, September 18, 2006. p. 2867-2938, [4]p.

\$18.00 per copy.

●●* **Cat. No. X3-391/47E**

Vol. 141, No. 48, Tuesday, September 19, 2006. p. 2939-3012, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●* **Cat. No. X3-391/48E**

Sixième, septième et huitième réunions concernant: **Le projet de loi C-2, Loi prévoyant des règles sur les conflits d'intérêts et des restrictions en matière de financement électoral, ainsi que des mesures en matière de transparence administrative, de supervision et de responsabilisation.**

Fascicule n° 5, le mardi 5 septembre 2006, le mercredi 6 septembre 2006. 137p.

23,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC24-391/1-5**

Neuvième, dixième et onzième réunions concernant: **Le projet de loi C-2, Loi prévoyant des règles sur les conflits d'intérêts et des restrictions en matière de financement électoral, ainsi que des mesures en matière de transparence administrative, de supervision et de responsabilisation.**

Fascicule n° 6, le jeudi 7 septembre 2006, le vendredi 8 septembre 2006. 147p.

25,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC24-391/1-6**

CHAMBRE DES COMMUNES

Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 141, n° 47, le lundi 18 septembre 2006. p. 2867-2938, [4]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X3-391/47F**

Vol. 141, n° 48, le mardi 19 septembre 2006. p. 2939-3012, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X3-391/48F**

Order paper and notice paper: House of Commons, 39th Parliament, 1st Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 47, Monday, September 18, 2006. 28, viip.

\$13.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/47

No. 48, Tuesday, September 19, 2006. 28, vp.

\$13.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/48

No. 49, Wednesday, September 20, 2006. 30, viip.

\$13.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/49

LIBRARY OF PARLIAMENT

Legislative summary. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website: http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp.

LS-533E.—Bill C-17: an Act to amend the Judges Act and certain other Acts in relation to courts, [by] Nancy Holmes. 28 August 2006. 17p. (113 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-533E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-533E-PDF

[Backgrounder]. Ottawa. Electronic.

PRB 04-41E.—Freedom of religion and religious symbols in the public sphere, [by] Laura Barnett. Revised March 14, 2006. 42p. (258 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0441-1e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/04-41-1E-PDF

Feuilleton et feuilleton des avis: Chambre des communes, 39e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 47, le lundi 18 septembre 2006. 28, viip.

13,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/47

N° 48, le mardi 19 septembre 2006. 28, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/48

N° 49, le mercredi 20 septembre 2006. 30, viip.

13,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/49

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Résumé législatif. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement: http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F.

LS-533F.—Projet de Loi C-17: Loi modifiant la Loi sur les juges et d'autres lois liées aux tribunaux, [par] Nancy Holmes. Le 28 août 2006. 18p. (116 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-533F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-533F-PDF

[Étude générale]. Ottawa. Électronique.

PRB 04-41F.—Signes religieux dans la sphère publique et liberté de religion, [par] Laura Barnett. Révisé le 14 mars 2006. 45p. (272 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0441-1f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/04-41-1F-PDF

PRB 05-99E.—**International food standards**, [by] Elizabeth Kuruwila. August 2, 2006. 9p. (82 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0599-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/05-99E-PDF

PRB 06-24E.—**Trafficking in persons**, [by] Laura Barnett. July 31, 2006. 24p. (159 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0624-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-24E-PDF

PRB 05-99F.—**Les normes alimentaires internationales**, [par] Elizabeth Kuruwila. Le 2 août 2006. 10p. (86 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0599-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/05-99F-PDF

PRB 06-24F.—**La traite des personnes**, [par] Laura Barnett. Le 31 juillet 2006. 27p. (172 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0624-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-24F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

Research Branch

Highlights in Canadian dairy cattle research. Ottawa, 2006. 142p. Coloured illus., index. 28cm. Spiral binding.

This document was made possible by funding from the DFC [Dairy Farmers of Canada], the CDN [Canadian Dairy Network] and AAFC.—Introduction.

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, Departmental Publications Services, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6610; Fax: (613) 759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca; URL: http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&.

Free.

ISBN 0-662-43729-2  **Cat. No. A52-75/2006E**

Highlights in Canadian dairy cattle research. Ottawa, 2006. 148p. (1442 KB). Coloured illus., index. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A52-75-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43730-6 **Cat. No. A52-75/2006E-PDF**

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

Direction générale de recherche

Points saillants de la recherche canadienne sur les bovins laitiers. Ottawa, 2006. 142p. Ill. en couleur, index. 28cm. Reliure à spirale.

«Le présent document a été rendu possible grâce à des fonds accordés par les PLC [Producteurs laitiers du Canada], le RLC [Réseau laitier canadien] et AAC.»—Introduction.

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Section des publications, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610; Télécopieur: (613) 759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&.

Gratuit.

ISBN 0-662-72200-0  **N° de cat. A52-75/2006F**

Points saillants de la recherche canadienne sur les bovins laitiers. Ottawa, 2006. 148p. (1494 Ko). Ill. en couleur, index. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A52-75-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72201-9 **N° de cat. A52-75/2006F-PDF**

BANK OF CANADA

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.html>

September 29, 2006. 20p. Graph, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

 **Cat. No. FB12-4/2006-09-29**

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

September 29, 2006. 20p. (316 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-09-29.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-09-29-PDF

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Market Analysis Centre

Housing information monthly. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11E.html>

[August 2006]. Release date: September 2006. 160p. (2881 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11E.html>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-11/2006-8-PDF

BANQUE DU CANADA

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscrip-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.html>

Le 29 septembre 2006. 20p. Graphique, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

 **N° de cat. FB12-4/2006-09-29**

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 29 septembre 2006. 20p. (316 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-09-29.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-09-29-PDF

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Centre d'analyse de marché

Bulletin mensuel d'information sur le logement. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11F.html>

[Août 2006]. Date de diffusion: septembre 2006. 160p. (2881 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11F.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-11/2006-8-PDF

Housing now - Canada: your link to the housing market. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198E/NH12-198E.html>

[September 2006]. Released September 2006. 16p. (1061 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198E/NH12-198E.html>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-198/2006-9E-PDF

Housing now - Toronto: your link to the housing market. Monthly. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38E.html>

[August 2006]. Date released: September 2006. 11p. (917 KB). Graph, map, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38E.html>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-38/2006-8E-PDF

Housing now - Montréal: your link to the housing market. Monthly. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48E.html>

[August 2006]. Date released: September 2006. 10p. (800 KB). Graph, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48E.html>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-48/2006-8E-PDF

Actualités habitation - Canada: votre lien avec le marché d'habitation. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198F/NH12-198F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: septembre 2006. 16p. (801 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198F/NH12-198F.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-198/2006-9F-PDF

Actualités habitation - Toronto: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38F.html>

[Août 2006]. Date de diffusion: septembre 2006. 11p. (853 Ko). Carte, graphique, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38F.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-38/2006-8F-PDF

Actualités habitation - Montréal: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48F.html>

[Août 2006]. Date de diffusion: septembre 2006. 10p. (781 Ko). Graphique, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48F.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-48/2006-8F-PDF

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

What is a public space? - CBC/Radio-Canada annual report 2004-2005. Annual. Ottawa, 2005. English text, 70p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0708-9392

Order Information: Canadian Broadcasting Corporation, Corporate Communications, P.O. Box 3220, Station C, Ottawa K1Y 1E4. Tel: (613) 288-6033 (General) or Audience Relations, Head Office: 1-866-306-INFO (4636); (613) 288-6455 (TDD); E-mail: communications@ottawa.radio-canada.ca; URL: <http://cbc.radio-canada.ca/about/contact.shtml>.

Free.

ISBN 0-662-69153-9



Cat. No. BC1-2005

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Rapport annuel de CBC/Radio-Canada 2004-2005 - un espace public, qu'est-ce que c'est? Annuel. Ottawa, 2005. Texte français, 70p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0708-9392

Renseignements pour la commande: Société Radio-Canada, Communications institutionnelles, C.P. 3220, succ. C, 250, Ottawa K1Y 1E4. Téléphone: (613) 288-6033 (général) ou Relations avec l'auditoire - Siège social: 1-866-306-4636; (613) 288-6455 (ATS); Courriel: communications@ottawa.radio-canada.ca; URL: <http://cbc.radio-canada.ca/apropos/contactez.shtml>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69153-9



N° de cat. BC1-2005

What is a public space? - CBC/Radio-Canada annual report 2004-2005. Annual. Ottawa, 2005. 74p. (3816 KB). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (BC1-2005) and ISBN (0-662-69153-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BC1-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-40927-2

Cat. No. BC1-2005E-PDF

Rapport annuel de CBC/Radio-Canada 2004-2005 - un espace public, qu'est-ce que c'est? Annual. Ottawa, 2005. 74p. (3382 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (BC1-2005) et l'ISBN (0-662-69153-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BC1-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74514-0

N° de cat. BC1-2005F-PDF

CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

Canadian Institute for Health Information - annual report 2005-2006. Annual. Ottawa, 2006. 25p. Fig., graphs, tables. 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: (613) 241-7860 ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: orderdesk@cihi.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications.

Free.

1 □ ISBN 1-55392-908-X



Cat. No. H119-2006E

Canadian Institute for Health Information - annual report 2005-2006. Annual. Ottawa, 2006. 30p. (2964 KB). Fig., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H119-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 1-55392-909-8

Cat. No. H119-2006E-PDF

INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

Institut canadien d'information sur la santé - rapport annuel 2005-2006. Annual. Ottawa, 2006. 25p. Figure, graphiques, tableaux. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: commandes@icis.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications.

Gratuit.

2 □ ISBN 1-55392-910-1



N° de cat. H119-2006F

Institut canadien d'information sur la santé - rapport annuel 2005-2006. Annual. Ottawa, 2006. 30p. (2984 Ko). Figure, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H119-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 1-55392-911-X

N° de cat. H119-2006F-PDF

CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

Institute of Infection and Immunity

Institute of Infection and Immunity - annual report 2003-2004. Annual. Ottawa, 2004. English text, 28p. Photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institutes of Health Research, Room 97, 160 Elgin Street, Address Locator: 4809A, Ottawa K1A 0W9. Tel: (613) 941-2672; Fax: (613) 954-1800; E-mail: info@cihr-irsc.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/9833.html>.

Free.

ISBN 0-662-68664-0



Cat. No. MR1-12/2004

INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

Institut des maladies infectieuses et immunitaires

Institut des maladies infectieuses et immunitaires - rapport annuel 2003-2004. Annual. Ottawa, 2004. Texte français, 28p. Photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Instituts de recherche en santé du Canada, Pièce 97, 160, rue Elgin, Indice de l'adresse 4809A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: (613) 941-2672; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: info@irsc-cihr.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/9833.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-68664-0



N° de cat. MR1-12/2004

Institute of Infection and Immunity - annual report 2003-2004.

Annual. Ottawa, 2004. 31p. (896 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (MR1-12/2004) and ISBN (0-662-68664-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR1-12-2004E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-39125-X

Cat. No. *MR1-12/2004E-PDF*

Institut des maladies infectieuses et immunitaires - rapport annuel 2003-2004.

Annuel. Ottawa, 2004. 31p. (834 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (MR1-12/2004) et l'ISBN (0-662-68664-0) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR1-12-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-78804-4

N° de cat. *MR1-12/2004F-PDF*

CANADIAN POLAR COMMISSION

Newsletter for the Canadian Antarctic Research Network.

Twice a year. Compiled by the Secretary, Canadian Committee for Antarctic Research. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Title from caption.

Issued twice a year in May and November since 2000.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Polar Commission, Suite 1710, Constitution Square, 360 Albert Street, Ottawa K1R 7X7. Tel: (613) 943-8605 ; Fax: (613) 943-8607 ; E-mail: mail@polarcom.gc.ca; URL: <http://www.polarcom.gc.ca/english/contact.html>.

URL: <http://www.polarcom.gc.ca/english/publications.html>

Vol. 18, May 2004. English text, 16p. Coloured figs., coloured maps, references.

Free.

••†

Cat. No. *R102-3/18*

Newsletter for the Canadian Antarctic Research Network.

Twice a year. Compiled by the Secretary, Canadian Committee for Antarctic Research. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Vol. 18, May 2004. 16p. (903 KB). Coloured figs., coloured maps, references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R102-3-18E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. *R102-3/18E-PDF*

COMMISSION CANADIENNE DES AFFAIRES POLAIRES

Bulletin pour le Réseau de recherches antarctiques du

Canada. Deux fois par année. Compilés par le secrétaire du Comité canadien de la recherche antarctique. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre de départ.

Publié deux fois par an en mai et en novembre depuis 2000.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des affaires polaires, Suite 1710, Constitution Square, 360, rue Albert, Ottawa K1R 7X7. Téléphone: (613) 943-8605 ; Télécopieur: (613) 943-8607 ; Courriel: mail@polarcom.gc.ca; URL: <http://www.polarcom.gc.ca/francais/contact.html>.

URL: <http://www.polarcom.gc.ca/francais/publications.html>

Vol. 18, mai 2004. Texte français, 16p. Cartes en couleur, figures en couleur, références.

Gratuit.

••†

N° de cat. *R102-3/18*

Bulletin pour le Réseau de recherches antarctiques du

Canada. Deux fois par année. Compilés par le secrétaire du Comité canadien de la recherche antarctique. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Vol. 18, mai 2004. 16p. (916 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, références.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R102-3-18F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. *R102-3/18F-PDF*

CANADIAN WHEAT BOARD

Pursuing innovation - 2004-05 annual report - The Canadian Wheat Board. Annual. Winnipeg, [2005?]. 76p. Glossary, graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information: Canadian Wheat Board, 423 Main Street, P.O. Box 816, Stn. Main, Winnipeg, Manitoba R3C 2P5. Tel: 1-800-275-4292 (toll-free) or (204) 983-0239; Fax: (204) 983-3841 or (204) 983-8031; E-mail: questions@cwbc.ca; URL: <http://www.cwbc.ca/public/en/contact/index.jsp>.

Free.



Cat. No. CC160-2005E

COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ

La poursuite de l'innovation - rapport annuel 2004-2005 - la Commission canadienne du blé. Annual. Winnipeg, [2005?]. 76p. Glossaire, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Commission canadienne du blé, 423, rue Main, C.P. 816, succ. Main, Winnipeg (Manitoba) R3C 2P5. Téléphone: 1-800-275-4292 (sans frais) ou (204) 983-0239; Télécopieur: (204) 983-3841 ou (204) 983-8031; Courriel: questions@cwbc.ca; URL: <http://www.cwbc.ca/public/en/contact/index.jsp>.

Gratuit.



N° de cat. CC160-2005F

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

Annual report to Parliament on immigration, 2005. Annual. Ottawa, 2005. English text, 54p. Glossary, photographs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (C&I-572-10-05)

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Communications Branch, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/english/pub/index-2.html#ordering>.

Free.

3 ISBN 0-662-69295-0 •†

Cat. No. Ci1-2005

The monitor. Quarterly. Ottawa. Electronic.

"... on-line newsletter posted quarterly by Citizenship and Immigration Canada. It features timely statistics on citizenship and immigration trends."—Citizenship and Immigration Canada website.

No. 2, 2006. 18p. (243 KB). Graphs, tables.

Fourth quarter data 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Ci2-3-2006-2E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. Ci2-3/2006-2E-PDF

How to become a Canadian citizen. Ottawa, 2006. English text, 13p. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-171-09-06)

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Communications Branch, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/english/pub/index-2.html#ordering>.

Free.

4 ISBN 0-662-49479-2 •†

Cat. No. Ci51-58/2006

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

Rapport annuel au Parlement sur l'immigration, 2005. Annual. Ottawa, 2005. Texte français, 56p. Glossaire, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (C&I-572-10-05)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Direction générale des communications, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/pub/index-2.html#commander>.

Gratuit.

3 ISBN 0-662-69295-0 •†

N° de cat. Ci1-2005

L'observateur. Trimestriel. Ottawa. Électronique.

"... bulletin trimestriel produit par Citoyenneté et Immigration Canada. Il a pour objet de fournir en temps opportun des statistiques sur les tendances en matière de citoyenneté et d'immigration."—Site Web de Citoyenneté et Immigration Canada.

N° 2, 2006. 17p. (249 Ko). Graphiques, tableaux.

Données du quatrième trimestre 2005.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Ci2-3-2006-2F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. Ci2-3/2006-2F-PDF

Comment devenir citoyen canadien. Ottawa, 2006. Texte français, 15p. 22cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-171-09-06)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Direction générale des communications, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/pub/index-2.html#commander>.

Gratuit.

4 ISBN 0-662-49479-2 •†

N° de cat. Ci51-58/2006

ENVIRONMENT CANADA

Canadian Wildlife Service

The Canadian Ecological Gifts Program handbook 2005: a legacy for tomorrow--a tax break today. Gatineau, Quebec, 2005. 28p. Coloured illus., glossary, photographs, references. 29cm. Softcover.

*For more information, please contact Ecological Gifts Program [...] at ecogifts@ec.gc.ca, www.cws-scf.ec.gc.ca/ecogifts--Verso of cover.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Publications, Ottawa K1A 0H3. Tel: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_e.cfm.

Free.

5 □ ISBN 0-662-39597-2 • † Cat. No. CW66-157/2005E

The Canadian Ecological Gifts Program handbook 2005: a legacy for tomorrow--a tax break today. Gatineau, Quebec, 2005. 32p. (803 KB). Coloured illus., glossary, photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect ISBN (0-662-32864-7) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CW66-157-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-39596-4 Cat. No. CW66-157/2005E-PDF

The Ecological Gifts Program: a legacy for tomorrow--a tax break today. Gatineau, Quebec, 2005. 1 folded sheet, (English text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Publications, Ottawa K1A 0H3. Tel: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_e.cfm.

Free.

7 □ ISBN 0-662-68792-2 • † Cat. No. CW66-210/2005

The Ecological Gifts Program: a legacy for tomorrow--a tax break today. Gatineau, Quebec, 2005. 1p. (125 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (CW66-210/2002) for the earlier print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CW66-210-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-39595-6 Cat. No. CW66-210/2005E-PDF

ENVIRONNEMENT CANADA

Service canadien de la faune

Guide du Programme des dons écologiques du Canada 2005: un don pour l'avenir, des avantages fiscaux aujourd'hui. Gatineau (Québec), 2005. 28p. Glossaire, ill. en couleur, photographies, références. 29cm. Couverture souple.

*Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec : Le Programme des dons écologiques du Canada, [...] ecogifts@ec.gc.ca, www.scf-cws.ec.gc.ca/ecogifts--Verso de la couverture.

L'ISBN (0-662-99248-3) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Publications, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_f.cfm.

Gratuit.

6 □ ISBN 0-662-79248-3 • † N° de cat. CW66-157/2005F

Guide du Programme des dons écologiques du Canada 2005: un don pour l'avenir, des avantages fiscaux aujourd'hui. Gatineau (Québec), 2005. 32p. (1868 Ko). Glossaire, ill. en couleur, photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CW66-157/2005F) et l'ISBN (0-662-99248-3) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CW66-157-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79249-1 N° de cat. CW66-157/2005F-PDF

Le programme des dons écologiques: un don pour l'avenir, des avantages fiscaux aujourd'hui. Gatineau (Québec), 2005. 1 feuille pliée, (Text français, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Publications, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_f.cfm.

Gratuit.

7 □ ISBN 0-662-68792-2 • † N° de cat. CW66-210/2005

Le Programme des dons écologiques: un don pour l'avenir, des avantages fiscaux aujourd'hui. Gatineau (Québec), 2005. 1p. (129 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CW66-210/2005) et l'ISBN (0-662-68792-2) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CW66-210-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79247-5 N° de cat. CW66-210/2005F-PDF

Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques. Irrégulier. Ottawa. (Abstracts in English.) ISSN 0706-3694

Le ministère des Pêches et Océans possède seulement une liste limitée de distribution gratuite pour quelques bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

«Les demandes de rapports seront satisfaites par l'établissement d'origine dont le nom figure sur la couverture et la page du titre. Les rapports épuisés seront fournis contre rétribution par des agents commerciaux.»—Verso de la couverture.

277.—Pratiques exemplaires de gestion afin de réduire les effluents provenant de l'industrie de la transformation de produits marins au Canada Atlantique: résultats d'une recherche visant à élaborer des pratiques exemplaires de gestion afin de contrôler les effluents et de conserver l'eau, les matières premières et l'énergie dans l'industrie de la transformation des produits de la mer, par C.J. Morry ... [et al.] Moncton (Nouveau-Brunswick), 2006. v, 97p. Photographies. 28cm. Cerlox.

Sur la couverture: Direction des océans et des sciences, Pêches et océans Canada, 343 av. de l'Université, Moncton, N.-B., E1C 9B6.

Renseignements pour la commande: Microfiches de ces publications sont en vente chez: Micromedia Proquest, 20, rue Victoria, Toronto (Ontario) M5C 2N8. Téléphone: 1-800-387-2689, poste 4590 ou (416) 362-5211, poste 4590; Télécopieur: (416) 362-6161; Courriel: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Gratuit.



N° de cat. Fs97-14/277F

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

CanadExport. Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

Includes quarterly supplement: "Canadian trade review: a quarterly review of Canada's trade performance".

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000, (613) 944-9136 (TTY); Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp.

URL: <http://w01.international.gc.ca/canadexport/default.asp?language=E>

Vol. 24, No. 15, September 15, 2006. 7p. Figs., graphs, photographs.

"In this issue: Supply disaster relief efforts".

Free.



Cat. No. E12-9/24-15E

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

CanadExport. Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Y compris le supplément trimestriel: «Le commerce canadien en revue: rapport trimestriel sur la performance commerciale du Canada».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service de renseignements, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000, (613) 944-9136 (ATS); Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp.

URL: <http://w01.international.gc.ca/canadexport/default.asp?language=F>

Vol. 24, n° 15, 15 septembre 2006. 7p. Figures, graphiques, photographies.

«Dans ce numéro: Investissez dans les secours aux sinistrés».

Gratuit.



N° de cat. E12-9/24-15F

CanadExport. Twice a month. Ottawa. Electronic.

Vol. 24, No. 15, September 15, 2006. 8p. (442 KB). Figs., graphs, photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-24-15E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. E12-9/24-15E-PDF

FRESHWATER FISH MARKETING CORPORATION

Freshwater Fish Marketing Corporation - annual report, 2005-06: building marketing strength for Canada's freshwater fishers. Annual. Winnipeg, 2006. 23p. Graph, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information: Freshwater Fish Marketing Corporation, 1199 Plessis Road, Winnipeg, Manitoba R2C 3L4. Tel: (204) 983-6600; Fax: (204) 983-6497; E-mail: sandi.cain@freshwaterfish.com; URL: www.freshwaterfish.com.

Free.



Cat. No. CC191-2006E

HEALTH CANADA

Assisted human reproduction, human cloning and stem cell research. Ottawa, 2005. 1 folded sheet (English text, [2]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

8 ISBN 0-662-69426-0



Cat. No. H164-5/2005

Assisted human reproduction, human cloning and stem cell research. Ottawa, 2005. 2p. (207 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (H164-5/2005) and ISBN (0-662-69426-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H164-5-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. H164-5/2005E-PDF

CanadExport. Deux fois par mois. Ottawa. Électronique.

Vol. 24, n° 15, 15 septembre 2006. 8p. (448 Ko). Figures, graphiques, photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/E12-9-24-15F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. E12-9/24-15F-PDF

OFFICE DE COMMERCIALISATION DU POISSON D'EAU DOUCE

Rapport annuel - Office de commercialisation du poisson d'eau douce, 2005-2006: bâtir des forces de commercialisation pour les pêcheurs d'eau douce du Canada. Annuel. Winnipeg, 2006. 23p. Graphique, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Office de commercialisation du poisson d'eau douce, 1199, chemin Plessis, Winnipeg (Manitoba) R2C 3L4. Téléphone: (204) 983-6600; Télécopieur: (204) 983-6497; Courriel: dean.karr@freshwaterfish.com; URL: <http://www.freshwaterfish.com/french/french.htm>.

Gratuit.



N° de cat. CC191-2006F

SANTÉ CANADA

Recherche sur la procréation assistée, le clonage humain et les cellules souches. Ottawa, 2005. 1 feuille pliée (texte français, [2]p.). Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

8 ISBN 0-662-69426-0



N° de cat. H164-5/2005

Recherche sur la procréation assistée, le clonage humain et les cellules souches. Ottawa, 2005. 2p. (212 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (H164-5/2005) et l'ISBN (0-662-69426-0) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H164-5-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H164-5/2005F-PDF

HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT

Labour Program

Workplace bulletin. Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

September 29, 2006. 7p. (98 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-09-29E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HS22-1/2006-09-29E-PDF

RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Programme du travail

Bulletin du travail. Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

29 septembre 2006. 7p. (99 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-09-29F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS22-1/2006-09-29F-PDF

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

First Nation community listings, Manitoba region 2006-07. Ottawa, 2006. 1 folded sheet, [6]p. Coloured illus., coloured map, map, table. 28cm. Pamphlet. (QS-N054-000-EE-A1)

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-42848-X ♦† **Cat. No. R2-437/2006E**

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

INDUSTRY CANADA

Canada Business Service Centre

Your guide to services for business in Ontario. Ottawa, 2005. English text, 16p. 21cm. Softcover. Bilingual. (54338B)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-69429-5 ♦* **Cat. No. lu70-4/20-2005**

INDUSTRIE CANADA

Centre de services aux entreprises du Canada

Votre guide des services aux entreprises de l'Ontario. Ottawa, 2005. Texte français, 16p. 21cm. Couverture souple. Bilingue. (54338B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69429-5 ♦* **N° de cat. lu70-4/20-2005**

Your guide to services for business in Ontario. Ottawa, 2005. 20p. (1168 KB). Adobe Acrobat. (54338E) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu70-4-20-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42024-1 **Cat. No. lu70-4/20-2005E-PDF**

Votre guide des services aux entreprises de l'Ontario. Ottawa, 2005. 20p. (1273 Ko). Adobe Acrobat. (54338F) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu70-4-20-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70577-7 **N° de cat. lu70-4/20-2005F-PDF**

Your guide to services for business in Quebec. Ottawa, 2005. English text, 16p. 21cm. Softcover. Bilingual. (54339B)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-69430-9 ♦* *Cat. No. lu70-4/21-2005*

Your guide to services for business in Quebec. Ottawa, 2005. 20p. (1149 KB). Adobe Acrobat. (54339E) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu70-4-21-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42025-X *Cat. No. lu70-4/21-2005E-PDF*

Your guide to services for business in Atlantic Canada. Ottawa, November 2005. English text, 16p. 22cm. Softcover. Bilingual. (54340B)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-69431-7 ♦* *Cat. No. lu70-4/22-2005*

Your guide to services for business in Atlantic Canada. Ottawa, November 2005. 20p. (1,066 KB). Adobe Acrobat. (54340E) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu70-4-22-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42026-8 *Cat. No. lu70-4/22-2005E-PDF*

Your guide to services for business in western Canada. Ottawa, 2005. English text, 16p. 21cm. Softcover. Bilingual. (54341B)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-69432-5 ♦* *Cat. No. lu70-4/23-2005*

Your guide to services for business in western Canada. Ottawa, 2005. 19p. (1180 KB). Adobe Acrobat. (54341E) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu70-4-23-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42027-6 *Cat. No. lu70-4/23-2005E-PDF*

Votre guide des services aux entreprises du Québec. Ottawa, 2005. Texte français, 16p. 21cm. Couverture souple. Bilingue. (54339B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69430-9 ♦* *N° de cat. lu70-4/21-2005*

Votre guide des services aux entreprises du Québec. Ottawa, 2005. 20p. (968 Ko). Adobe Acrobat. (54339F) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu70-4-21-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70578-5 *N° de cat. lu70-4/21-2005F-PDF*

Votre guide des services aux entreprises du Canada atlantique. Ottawa, Novembre 2005. Texte français, 16p. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (54340B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69431-7 ♦* *N° de cat. lu70-4/22-2005*

Votre guide des services aux entreprises du Canada atlantique. Ottawa, Novembre 2005. 20p. (1,189 Ko). Adobe Acrobat. (54340F) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu70-4-22-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70579-3 *N° de cat. lu70-4/22-2005F-PDF*

Votre guide des services aux entreprises de l'Ouest canadien. Ottawa, 2005. Texte français, 16p. 21cm. Couverture souple. Bilingue. (54341B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69432-5 ♦* *N° de cat. lu70-4/23-2005*

Votre guide des services aux entreprises de l'Ouest canadien. Ottawa, 2005. 20p. (1214 Ko). Adobe Acrobat. (54341F) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu70-4-23-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70580-7 *N° de cat. lu70-4/23-2005F-PDF*

Your guide to services for business in northern Canada.

Ottawa, November 2005. English text, 19p. Inuktitut text, 21p. 22cm. Softcover. Text in English, Inuktitut and French. (54342B)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-69433-3 ♦* Cat. No. *Iu70-4/24-2005*

Your guide to services for business in northern Canada.

Ottawa, November 2005. 21p. (1157 KB). Adobe Acrobat. (54342E) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Iu70-4-24-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42028-4 Cat. No. *Iu70-4/24-2005E-PDF*

Your guide to services for business for Aboriginal

entrepreneurs. Ottawa, November 2005. English text, 19p. 22cm. Softcover. Bilingual. (54343B)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-69434-1 ♦* Cat. No. *Iu70-4/25-2005*

Your guide to services for business for Aboriginal

entrepreneurs. Ottawa, November 2005. 21p. (1,179 KB). Adobe Acrobat. (54343E) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Iu70-4-25-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42029-2 Cat. No. *Iu70-4/25-2005E-PDF*

Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 53, No. 2710, October 4, 2006. 183p. (7198 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2710.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. *RG42-2/53-2710-PDF*

Votre guide des services aux entreprises du Nord canadien.

Ottawa, Novembre 2005. Texte français, 20p. Texte inuktitut, 21p. 22cm. Couverture souple. Texte en français, inuktitut et anglais. (54342B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69433-3 ♦* N° de cat. *Iu70-4/24-2005*

Votre guide des services aux entreprises du Nord canadien.

Novembre 2005. 24p. (1343 Ko). Adobe Acrobat. (54342F) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Iu70-4-24-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70581-5 N° de cat. *Iu70-4/24-2005F-PDF*

Votre guide des services aux entreprises pour les

entrepreneurs autochtones. Ottawa, Novembre 2005. Texte français, 21p. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (54343B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69434-1 ♦* N° de cat. *Iu70-4/25-2005*

Votre guide des services aux entreprises pour les

entrepreneurs autochtones. Ottawa, Novembre 2005. 24p. (1,372 Ko). Adobe Acrobat. (54343F) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Iu70-4-25-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70582-3 N° de cat. *Iu70-4/25-2005F-PDF*

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2710, le 4 octobre 2006. 183p. (7198 Ko).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2710.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. *RG42-2/53-2710-PDF*

NATIONAL DEFENCE

The maple leaf. Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.
ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp

Vol. 9, No. 30, September 13, 2006. 23p. Photographs.
Accompanying material: Safety digest, September 2006.

Free. (Available only to depositories).

••†

Cat. No. D12-7/9-30

The maple leaf. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 9, No. 30, September 13, 2006. 24p. (1868 KB).
Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-30.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-30-PDF

Defence Research and Development Canada

Looking forward, staying ahead 2005: from lab coats to boots.
Annual. Ottawa, 2006. English text, 28p. Figs., map, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: National Defence, Defence Research and Development Canada, Directorate Research and Development Program Oversight, Constitution Building, 8th Floor, 305 Rideau Street, Ottawa K1A 0K2. Tel: (613) 995-2091; Fax: (613) 996-5177; E-mail: info@drdc-rddc.gc.ca; URL: http://www.drdc-rddc.gc.ca/contactus_e.asp.

Free.

■†

Cat. No. D1-18/2005

Looking forward, staying ahead 2005: from lab coats to boots.
Annual. Ottawa, 2006. 30p. (2027 KB). Figs., map, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D1-18-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D1-18/2005E-PDF

DÉFENSE NATIONALE

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp

Vol. 9, n° 30, le 13 septembre 2006. 23p. Photographies.
Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, Septembre 2006.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••†

N° de cat. D12-7/9-30

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.
Électronique.

Vol. 9, n° 30, le 13 septembre 2006. 24p. (1868 Ko).
Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D12-7-9-30.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-30-PDF

Recherche et développement pour la défense Canada

Progressiste, avant-gardiste 2005: du laboratoire au terrain.
Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, 28p. Carte, figures, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Défense nationale, Recherche et développement pour la défense Canada, Direction de l'évaluation (Recherche et développement), Édifice de la Constitution, 8e étage, 305, rue Rideau, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2091; Télécopieur: (613) 996-5177; Courriel: info@drdc-rddc.gc.ca; URL: http://www.drdc-rddc.gc.ca/contactus_f.asp.

Gratuit.

■†

N° de cat. D1-18/2005

Progressiste, avant-gardiste 2005: du laboratoire au terrain.
Annuel. Ottawa, 2006. 30p. (2103 Ko). Carte, figures, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D1-18-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D1-18/2005F-PDF

NATIONAL ENERGY BOARD

Regulatory agenda. Monthly. Calgary. 28cm. Pamphlet. ISSN 0821-8645

"The purpose of this agenda is to provide information on the Board's activities. Except where otherwise noted, jurisdiction over the items listed in the agenda is exercised pursuant to the National Energy Board Act, R.S.C. 1985, c.N-7, as amended."--Cover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Publications/RegulatoryAgendas/index_e.htm

07-2006, July 31, 2006. 10p.

Free.

••† **Cat. No. NE12-4/2006-7E**

Regulatory agenda. Monthly. Calgary. ISSN 1494-7153
Electronic.

ISSNs and Catalogue numbers of different format and language edition have been printed in these publications.

07-2006, July 31, 2006. 10p. (204 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-4-2006-7E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NE12-4/2006-7E-PDF

Natural gas exports & imports. Monthly. Calgary. 28cm.
Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasImports/index_e.htm

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasExports/index_e.htm

June 2006. 36p. Graphs, tables.

Free.

••† **Cat. No. NE12-7/2006-6**

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Activités de réglementation. Mensuel. Calgary. 28cm. Dépliant. ISSN 0821-865X

«Le Bulletin signale les activités de l'Office. Sauf mention expresse, la compétence de l'Office s'étend aux points énumérés dans ce bulletin, en vertu de la Loi sur l'Office national de l'énergie, L.R.C. 1985, ch N-7, dans sa version modifiée.»--Couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Publications/RegulatoryAgendas/index_f.htm

07-2006, le 31 juillet 2006. 11p.

Gratuit.

••† **N° de cat. NE12-4/2006-7F**

Activités de réglementation. Mensuel. Calgary. ISSN 1494-7161
Électronique.

Les ISSN et n°s de catalogue des différentes éditions de langue et de format ont été imprimés dans ces publications.

07-2006, le 31 juillet 2006. 11p. (220 Ko).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/NE12-4-2006-7F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE12-4/2006-7F-PDF

Exportations et importations de gaz naturel. Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasExports/index_f.htm

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasImports/index_f.htm

Juin 2006. 36p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. NE12-7/2006-6**

NATURAL RESOURCES CANADA

Super E, [Jointly published by] Canada Mortgage and Housing Corporation and National Research Council Canada. Ottawa, ©1999. 24p. Graphs, illus., photographs, tables. 22cm. Softcover. Text in Japanese.

Super E House.

Incorrect catalogue number (M91-7/452-1999E) and ISBN (0-662-28162-4) printed in this publication.

Contact for "Super E in Japan":

Osamu Wakabayashi
Natural Resources Canada
Tel: 613-996-1321
Fax: 613-996-9909
E-Mail: osamu@super-e.com.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: riubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

URL: <http://www.super-e.com/html/canada/English/contact-e.html>
Free.

■† **Cat. No. M91-7/452-1999J**

Geological Survey of Canada

Notice to depositories:

Available to map depositories only. For more information, please contact: Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (613) 943-1389. Fax: (613) 941-2410. E-mail: dsp-psd@pwgsc.gc.ca

"A" series map. Ottawa. Map.

2087A.—Geology, Mount Martin, Yukon Territory - Northwest Territories, British Columbia, Author: K. M. Fallas. Scale 1:50 000. Ottawa, 2006. Coloured map, references. 72cm.

"NATMAP, Canada's National Geoscience Mapping Program".

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bedford Institute of Oceanography, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; E-mail: agc@agc.bio.ns.ca.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 101-605 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0529; Fax: (604) 666-1337; E-mail: gscvan@gsc.nrcan.gc.ca; URL: http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Edifice INRS-Québec, 490, rue de la Couronne, bureau 1401-Fa, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2604; Fax: (418) 654-2615; E-mail: cgcq_librairie@nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Calgary), 3303-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: gsc_calgary@gsc.nrcan.gc.ca; URL: http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 996-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca.

\$15.00 per copy.

●●† **Cat. No. M48-2087AE**

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Super E, [Publié conjointement par] la Société canadienne d'hypothèques et de logement, et le Conseil national de recherches Canada. Ottawa, ©1999. 24p. Graphiques, ill., photographies, tableaux. 22cm. Couverture souple. Texte en japonais.

La maison Super E.

Le n° de catalogue ((M91-7/452-1999E) et l'ISBN (0-662-28162-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Coordonnées pour «Super E au Japon»:

Osamu Wakabayashi
Ressources naturelles Canada
Téléphone: 613-996-1321
Télécopieur: 613-996-9909
Courriel: osamu@super-e.com.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Centre de la technologie de l'énergie de CANMET, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 996-6220 ; Télécopieur: (613) 947-1016; Courriel: riubin@nrcan.gc.ca.

URL: <http://www.super-e.com/html/canada/French/index-f.html>
Gratuit.

■† **N° de cat. M91-7/452-1999J**

Commission géologique du Canada

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons: the Commissioner's perspective - 2006; climate change - an overview; main points - chapters 1 to 5. Ottawa, 2006. iii, 57p. Figs., graphs, photographs. 28cm. Softcover. ISSN 0821-8110

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. Distributed to depositories in FA1-2/2006E.

ISBN 0-662-43950-3 † Cat. No. FA1-2/2006-0E

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons: the Commissioner's perspective - 2006; climate change - an overview; main points - chapters 1 to 5. Ottawa, 2006. 66p. (832 KB). Figs., graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2/2006-0E) and ISBN (0-662-43950-3) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2-2006-0E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2/2006-0E-PDF

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons. Chapter 1: Managing the federal approach to climate change. Ottawa, 2006. iv, 55p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. ISSN 0821-8110

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. Distributed to depositories in FA1-2/2006E.

ISBN 0-662-43951-1 † Cat. No. FA1-2/2006-1E

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons. Chapter 1: Managing the federal approach to climate change. Ottawa, 2006. 64p. (783 KB). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2/2006-1E) and ISBN (0-662-43951-1) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2-2006-1E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2/2006-1E-PDF

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes: point de vue de la commissaire - 2006; changements climatiques - tour d'horizon; points saillants des chapitres 1 à 5. Ottawa, 2006. iii, 64p. Figures, graphiques, photographies. 28cm. Couverture souple. ISSN 0821-8129

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2/2006F.

ISBN 0-662-72415-1 † N° de cat. FA1-2/2006-0F

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes: point de vue de la commissaire - 2006; changements climatiques - tour d'horizon; points saillants des chapitres 1 à 5. Ottawa, 2006. 72p. (868 Ko). Figures, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2/2006-0F) et l'ISBN (0-662-72415-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2-2006-0F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2/2006-0F-PDF

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes. Chapitre 1: La gestion des activités fédérales en matière de changements climatiques. Ottawa, 2006. iv, 62p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 0821-8129

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2/2006F.

ISBN 0-662-72416-X † N° de cat. FA1-2/2006-1F

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes. Chapitre 1: La gestion des activités fédérales en matière de changements climatiques. Ottawa, 2006. 70p. (871 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2/2006-1F) et l'ISBN (0-662-72416-X) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2-2006-1F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2/2006-1F-PDF

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons. Chapter 2: Adapting to the impacts of climate change. Ottawa, 2006. iii, 28p. Fig., map, photographs. 28cm. Softcover. ISSN 0821-8110

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. Distributed to depositories in FA1-2/2006E.

ISBN 0-662-43952-X † Cat. No. FA1-2/2006-2E

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons. Chapter 2: Adapting to the impacts of climate change. Ottawa, 2006. 36p. (642 KB). Fig., map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2/2006-2E) and ISBN (0-662-43952-X) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2-2006-2E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2/2006-2E-PDF

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons. Chapter 3: Reducing greenhouse gases emitted during energy production and consumption. Ottawa, 2006. iii, 30p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. ISSN 0821-8110

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. Distributed to depositories in FA1-2/2006E.

ISBN 0-662-43953-8 † Cat. No. FA1-2/2006-3E

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons. Chapter 3: Reducing greenhouse gases emitted during energy production and consumption. Ottawa, 2006. 38p. (527 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2/2006-3E) and ISBN (0-662-43953-8) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2-2006-3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2/2006-3E-PDF

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes. Chapitre 2: L'adaptation aux répercussions des changements climatiques. Ottawa, 2006. iii, 31p. Carte, figure, photographies. 28cm. Couverture souple. ISSN 0821-8129

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2/2006F.

ISBN 0-662-72417-8 † N° de cat. FA1-2/2006-2F

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes. Chapitre 2: L'adaptation aux répercussions des changements climatiques. Ottawa, 2006. 40p. (670 Ko). Carte, figure, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2/2006-2F) et l'ISBN (0-662-72417-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2-2006-2F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2/2006-2F-PDF

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes. Chapitre 3: La réduction des émissions de gaz à effet de serre attribuables à la production et à la consommation d'énergie. Ottawa, 2006. iv, 37p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 0821-8129

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2/2006F.

ISBN 0-662-72418-6 † N° de cat. FA1-2/2006-3F

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes. Chapitre 3: La réduction des émissions de gaz à effet de serre attribuables à la production et à la consommation d'énergie. Ottawa, 2006. 46p. (577 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2/2006-3F) et l'ISBN (0-662-72418-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2-2006-3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2/2006-3F-PDF

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons.

Chapter 4: Sustainable development strategies - action on strategy commitments. Ottawa, 2006. iii, 38p. Photographs, table. 28cm. Softcover. ISSN 0821-8110

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. Distributed to depositories in FA1-2/2006E.

ISBN 0-662-43954-6 † **Cat. No. FA1-2/2006-4E**

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons.

Chapter 4: Sustainable development strategies - action on strategy commitments. Ottawa, 2006. 46p. (532 KB). Photographs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2/2006-4E) and ISBN (0-662-43954-6) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2-2006-4E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2/2006-4E-PDF

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons.

Chapter 5: Environmental petitions - annual report on petitions; the government's purchase of green power. Ottawa, 2006. iii, 40p. Fig., graph, map, photographs, tables. 28cm. Softcover. ISSN 0821-8110

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. Distributed to depositories in FA1-2/2006E.

ISBN 0-662-43955-4 † **Cat. No. FA1-2/2006-5E**

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons.

Chapter 5: Environmental petitions - annual report on petitions; the government's purchase of green power. Ottawa, 2006. 48p. (1192 KB). Fig., graph, map, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2/2006-5E) and ISBN (0-662-43955-4) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2-2006-5E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2/2006-5E-PDF

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes.

Chapitre 4: Les stratégies de développement durable - mesures prises pour respecter les engagements. Ottawa, 2006. iii, 42p. Photographies, tableau. 28cm. Couverture souple. ISSN 0821-8129

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2/2006F.

ISBN 0-662-72419-4 † **N° de cat. FA1-2/2006-4F**

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes.

Chapitre 4: Les stratégies de développement durable - mesures prises pour respecter les engagements. Ottawa, 2006. 50p. (570 Ko). Photographies, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2/2006-4F) et l'ISBN (0-662-72419-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2-2006-4F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2/2006-4F-PDF

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes.

Chapitre 5: Les pétitions en matière d'environnement - rapport annuel sur les pétitions; achat d'énergie verte par le gouvernement. Ottawa, 2006. iii, 46p. Carte, figure, graphique, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 0821-8129

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2/2006F.

ISBN 0-662-72420-8 † **N° de cat. FA1-2/2006-5F**

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes.

Chapitre 5: Les pétitions en matière d'environnement - rapport annuel sur les pétitions; achat d'énergie verte par le gouvernement. Ottawa, 2006. 54p. (1220 Ko). Carte, figure, graphique, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (FA1-2/2006-5F) et l'ISBN (0-662-72420-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2-2006-5F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2/2006-5F-PDF

Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons, 2006. Annual. Ottawa, 2006. 6 volumes in a case. 29cm. Kit.

The case contains: The Commissioner's perspective, and chapters 1-5.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/reports.nsf/html/c2006menu_e.html
Free.

9□ •† **Cat. No. FA1-2/2006E**

**PUBLIC SERVICE HUMAN RESOURCES MANAGEMENT
AGENCY OF CANADA**

Employment equity in the federal public service, 2004-05: annual report to Parliament. Annual. Ottawa, 2006. English text, iii, 58p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Treasury Board of Canada Secretariat, Distribution Centre, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@tbs-sct.gc.ca; URL: http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact_e.asp#publications.

Free.

11□ ISBN 0-662-49120-3 •† **Cat. No. CP51-6/2005**

Employment equity in the federal public service, 2004-05: annual report to Parliament. Annual. Ottawa, 2006. 68p. (1149 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (CP51-6/2005) and ISBN (0-662-49120-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CP51-6-2005E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CP51-6/2005E-PDF

Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes, 2006. Annuel. Ottawa, 2006. 6 volumes dans une boîte. 29cm. Trousse.

La boîte contient: Point de vue de la commissaire, et chapitres 1-5.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/rapports.nsf/html/c2006menu_f.html
Gratuit.

10□ •† **N° de cat. FA1-2/2006F**

**AGENCE DE GESTION DES RESSOURCES HUMAINES DE
LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA**

L'équité en emploi dans la fonction publique fédérale 2004-2005: rapport annuel au Parlement. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, iii, 60p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, Centre de distribution, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: services-publications@tbs-sct.gc.ca; URL: http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact_f.asp#publications.

Gratuit.

11□ ISBN 0-662-49120-3 •† **N° de cat. CP51-6/2005**

L'équité en emploi dans la fonction publique fédérale 2004-2005: rapport annuel au Parlement. Annuel. Ottawa, 2006. 70p. (1155 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CP51-6/2005) et l'ISBN (0-662-49120-3) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CP51-6-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CP51-6/2005F-PDF

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 39, September 29, 2006. 61p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●* Cat. No. P107-1/2006-39

Translation Bureau

Language update. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. (Articles in their original language.) ISSN 1712-0063

Continues: Terminology update.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Vol. 3, No. 3, September 2006. 43p. Photographs, references, tables.

\$9.00 per copy. \$32.95 per year.

●●* Cat. No. S52-4/3-3

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Corruption in policing: causes and consequences - a review of the literature, by Don Loree; Issued by Research and Evaluation, Community, Contract and Aboriginal Policing Services Directorate. Ottawa, 2006. English text, 36, [2]p. Bibliography. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm.

Free.

ISBN 0-662-69693-X  Cat. No. PS64-27/2006

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du

Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 39, le 29 septembre 2006. 61p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●* N° de cat. P107-1/2006-39

Bureau de la traduction

L'actualité langagière. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Articles en leurs langues originales.) ISSN 1712-0063

Fait suite à: L'actualité terminologique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Vol. 3, n° 3, septembre 2006. 43p. Photographies, références, tableaux.

9,00 \$ l'exemplaire. 32,95 \$ par année.

●●* N° de cat. S52-4/3-3

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Corruption dans les services de police: causes et conséquences - examen de la documentation, par Don Loree; publié par Recherche et évaluation, Direction des services de police communautaires, contractuels et autochtones. Ottawa, 2006. Texte français, 40, [2]p. Bibliographie. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm.

Gratuit.

ISBN 0-662-69693-X  N° de cat. PS64-27/2006

Corruption in policing: causes and consequences - a review of the literature, by Don Loree; Issued by Research and Evaluation, Community, Contract and Aboriginal Policing Services Directorate. Ottawa, 2006. 40p. (1408 KB). Bibliography. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/PS64-27-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42804-8 *Cat. No. PS64-27/2006E-PDF*

Corruption dans les services de police: causes et conséquences - examen de la documentation, par Don Loree; publié par Recherche et évaluation, Direction des services de police communautaires, contractuels et autochtones. Ottawa, 2006. 44p. (1437 Ko). Bibliographie. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/PS64-27-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71313-3 *Nº de cat. PS64-27/2006F-PDF*

SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

Income Security Programs

Canada Pension Plan, Old Age Security, statistical bulletin. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Chiefly tables.

URL: <http://www.sdc.gc.ca/asp/gateway.asp?hr=en/isp/statistics/monthly.shtml&hs=ozs>

August, 2006. 64p. (208 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SD16-1-2006-8.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SD16-1/2006-8-PDF

DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

Programmes de la sécurité du revenu

Régime de pensions du Canada, Sécurité de la vieillesse, bulletin statistique. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

En majeure partie des tableaux.

URL: <http://www.sdc.gc.ca/asp/passerelle.asp?hr=fr/psr/statistiques/mensuel.shtml&hs=ozs>

Août, 2006. 64p. (208 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SD16-1-2006-8.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. SD16-1/2006-8-PDF

TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

2006-2007 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Annual. Ottawa. Electronic.

—**Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal.** 2006. 20p. (174 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-100E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-100E-PDF

—**National Round Table on the Environment and the Economy.** [2006]. 27p. (153 KB). Fig., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-101E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-101E-PDF

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

Budget des dépenses 2006-2007. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Annuel. Ottawa. Électronique.

—**Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs.** 2006. 22p. (181 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-100F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-100F-PDF

—**Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie.** [2006]. 29p. (153 Ko). Figure, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-101F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-101F-PDF

–**Canadian Environmental Assessment Agency.** [2006]. 30p. (123 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-102E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-102E-PDF

–**Canada Human Rights Tribunal.** 2006. 23p. (183 KB). Figs., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-104E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-104E-PDF

–**Canadian Food Inspection Agency.** [2006]. 98p. (1363 KB). Glossary, graph, organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-105E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-105E-PDF

–**Law Commission of Canada.** 2006. 23p. (175 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-106E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-106E-PDF

–**Parks Canada Agency.** 2006. 110p. (5580 KB). Coloured maps, glossary, graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-107E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-107E-PDF

–**Registry of the Competition Tribunal.** 2006. 21p. (228 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-10E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-10E-PDF

–**Indian Residential Schools Resolution Canada.** 2006. 19p. (265 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-113E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-113E-PDF

–**Courts Administration Service.** 2006. 56p. (486 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

Courts Administration Service 2006-2007 estimates, report on plans and priorities.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-116E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-116E-PDF

–**Agence canadienne d'évaluation environnementale.** [2006]. (128 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-102F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-102F-PDF

–**Tribunal canadien des droits de la personne.** 2006. 24p. (210 Ko). Figures, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-104F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-104F-PDF

–**Agence canadienne d'inspection des aliments.** [2006]. 98p. (1406 Ko). Glossaire, graphique, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-105F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-105F-PDF

–**Commission du droit du Canada.** 2006. 25p. (187 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-106F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-106F-PDF

–**Agence Parcs Canada.** 2006. 120p. (5599 Ko). Cartes en couleur, glossaire, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-107F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-107F-PDF

–**Grefe du Tribunal de la concurrence.** 2006. 21p. (220 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-10F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-10F-PDF

–**Résolution des questions des pensionnats indiens Canada.** 2006. 21p. (305 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-113F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-113F-PDF

–**Service administratif des tribunaux judiciaires.** 2006. 58p. (149 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

Service administratif des tribunaux judiciaires, budget des dépenses 2006-2007, rapport sur les plans et les priorités.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-116F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-116F-PDF

–**Human Resources and Social Development Canada.** 2006. 174p. (1271 KB). Figs., graphs, organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-11E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-11E-PDF

–**Canada Services Border Agency.** 2006. 54p. (524 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

Canada Border Services Agency 2006-2007 estimates, report on plans and priorities.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-120E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-120E-PDF

–**Public Service Staffing Tribunal.** 2006. 22p. (138 KB). Figs., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-122E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-122E-PDF

–**Public Health Agency of Canada.** 2006. 88p. (328 KB). Organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-123E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-123E-PDF

–**Assisted Human Reproduction Agency of Canada.** 2006. 18p. (62 KB). Organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-124E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-124E-PDF

–**Immigration and Refugee Board of Canada.** [2006]. 64p. (10350 KB). Figs., graphs, organization chart, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-12E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-12E-PDF

–**Natural Resources Canada.** 2006. 55p. (926 KB). Graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-13E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-13E-PDF

–**Ressources humaines et développement social Canada.** 2006. 180p. (1328 Ko). Figures, graphiques, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-11F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-11F-PDF

–**Agence des services frontaliers du Canada.** 2006. 60p. (644 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

Agence des services frontaliers du Canada, budget des dépenses 2006-2007, rapport sur les plans et les priorités.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-120F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-120F-PDF

–**Tribunal de la dotation de la fonction publique.** 2006. 22p. (143 Ko). Figures, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-122F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-122F-PDF

–**Agence de santé publique du Canada.** 2006. 93p. (373 Ko). Organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-123F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-123F-PDF

–**Agence canadienne de contrôle de la procréation assistée.** 2006. 19p. (134 Ko). Organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-124F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-124F-PDF

–**Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada.** [2006]. 69p. (11151 Ko). Figures, graphiques, organigramme, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-12F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-12F-PDF

–**Ressources naturelles Canada.** 2006. 60p. (982 Ko). Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-13F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-13F-PDF

–**National Energy Board.** [2006]. 39p. (232 KB). Graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-14E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-14E-PDF

–**Canadian Nuclear Safety Commission.** 2006. 63p. (556 KB). Fig., index, map, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-15E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-15E-PDF

–**Environment Canada.** [2006]. 79p. (483 KB). Figs., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-16E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-16E-PDF

–**Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada.** 2006. 52p. (269 KB). Figs., organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

2006-2007 to 2008-2009.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-17E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-17E-PDF

–**Indian and Northern Affairs Canada, Canadian Polar Commission and Indian Specific Claims Commission.** 2006. 72p. (1039 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-19E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-19E-PDF

–**Agriculture and Agri-Food Canada.** [2006]. 80p. (546 KB). Organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-1E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-1E-PDF

–**Department of Justice Canada.** 2006. 60p. (351 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-20E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-20E-PDF

–**Office national de l'énergie.** [2006]. 44p. (274 Ko). Graphique, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-14F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-14F-PDF

–**Commission canadienne de sûreté nucléaire.** 2006. 65p. (593 Ko). Carte, figure, index, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-15F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-15F-PDF

–**Environnement Canada.** [2006]. 82p. (593 Ko). Figures, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-16F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-16F-PDF

–**Bureau du surintendant des institutions financières Canada.** 2006. 54p. (554 Ko). Figure, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

2006-2007 à 2008-2009.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-17F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-17F-PDF

–**Affaires indiennes et du Nord Canada, Commission canadienne des affaires polaires et Commission des revendications particulières des Indiens.** 2006. 72p. (1056 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-19F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-19F-PDF

–**Agriculture et Agroalimentaire Canada.** [2006]. 82p. (576 Ko). Organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-1F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-1F-PDF

–**Ministère de la Justice du Canada.** 2006. 62p. (403 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-20F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-20F-PDF

—**Canada Human Rights Commission.** 2006. 26p. (144 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

Canadian Human Rights Commission 2006-2007 estimates. Report on plans and priorities.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-21E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-21E-PDF

—**Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs.** 2006. 27p. (166 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-22E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-22E-PDF

—**Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada.** 2006. 32p. (691 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-25E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-25E-PDF

—**Canada Industrial Relations Board.** 2006. 26p. (189 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-28E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-28E-PDF

—**Health Canada.** 2006. 144p. (540 KB). Figs., organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-29E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-29E-PDF

—**Canadian Institutes of Health Research.** 2006. 50p. (243 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-30E.pdf>
Free.

Cat. No. BT31-2/2007-III-30E-PDF

—**Northern Pipeline Agency Canada.** [2006]. 17p. (223 KB). Maps, organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-31E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-31E-PDF

—**Commission canadienne des droits de la personne.** 2006. 26p. (148 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

Commission canadienne des droits de la personne, budget des dépenses, 2006-2007. Rapport sur les plans et les priorités.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-21F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-21F-PDF

—**Bureau du commissaire à la magistrature fédérale.** 2006. 28p. (166 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-22F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-22F-PDF

—**Bureau du registraire de la Cour suprême du Canada.** 2006. 35p. (764 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-25F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-25F-PDF

—**Conseil canadien des relations industrielles.** 2006. 28p. (195 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

Conseil canadien des relations industrielles, budget des dépenses, 2006-2007, rapport sur les plans et les priorités.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-28F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-28F-PDF

—**Santé Canada.** 2006. 160p. (599 Ko). Figure, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-29F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-29F-PDF

—**Instituts de recherche en santé du Canada.** 2006. 53p. (254 Ko). Tableaux. Couverture souple. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-30F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-30F-PDF

—**Administration du pipe-line du Nord Canada.** [2006]. 17p. (221 Ko). Cartes, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-31F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-31F-PDF

—Office of the Commissioner of Official Languages. 2006. 33p. (250 KB). Figs., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-32E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-32E-PDF

—Public Service Labour Relations Board. 2006. 24p. (112 KB). Fig., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-35E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-35E-PDF

—Natural Sciences and Engineering Research Council. 2006. 42p. (253 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada.
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-39E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-39E-PDF

—Public Service Commission of Canada. 2006. 47p. (229 KB). Fig., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-42E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-42E-PDF

—Public Safety and Emergency Preparedness Canada. 2006. 52p. (167 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-43E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-43E-PDF

—Correctional Service Canada. 2006. 83p. (417 KB). Glossary, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-44E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-44E-PDF

—National Parole Board. 2006. 18p. (214 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-45E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-45E-PDF

—Canadian Radio-television and Telecommunications Commission. 2006. 56p. (237 KB). Fig., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-4E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-4E-PDF

—Commissariat aux langues officielles. 2006. 33p. (335 Ko). Figure, organigramme, tableaux. Couverture souple. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-32F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-32F-PDF

—Commission des relations de travail dans la fonction publique. 2006. 24p. (136 Ko). Figure, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-35F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-35F-PDF

—Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada. 2006. 47p. (273 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-39F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-39F-PDF

—Commission de la fonction publique du Canada. 2006. 48p. (248 Ko). Figure, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-42F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-42F-PDF

—Sécurité publique et Protection civile Canada. 2006. 58p. (188 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-43F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-43F-PDF

—Service correctionnel Canada. 2006. 89p. (403 Ko). Glossaire, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-44F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-44F-PDF

—Commission nationale des libérations conditionnelles. 2006. 20p. (228 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-45F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-45F-PDF

—Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes. 2006. 58p. (228 Ko). Figure, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-4F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-4F-PDF

–**Department of Foreign Affairs and International Trade.** 2006. 193p. (1428 KB). Figs., index, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-52E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-52E-PDF

–**Canadian International Development Agency.** 2006. 63p. (376 KB). Fig., graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-53E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-53E-PDF

–**Department of Finance Canada.** 2006. 87p. (322 KB). Index, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-54E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-54E-PDF

–**Fisheries and Oceans Canada.** 2006. 67p. (550 KB). Fig., index, map, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-56E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-56E-PDF

–**National Defence.** 2006. 125p. (2433 KB). Index, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

National Defence 2006-2007 report on plans and priorities.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-57E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-57E-PDF

–**Privy Council Office.** [2006]. 42p. (399 KB). Figs., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-58E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-58E-PDF

–**Canadian Intergovernmental Conference Secretariat.** 2006. 19p. (75 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-59E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-59E-PDF

–**Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international.** 2006. 208p. (1060 Ko). Figures, index, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-52F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-52F-PDF

–**Agence canadienne de développement international.** 2006. 68p. (410 Ko). Figures, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-53F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-53F-PDF

–**Ministère des Finances Canada.** 2006. 100p. (409 Ko). Index, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-54F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-54F-PDF

–**Pêches et Océans Canada.** 2006. 72. (632 Ko). Carte, figure, index, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-56F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-56F-PDF

–**Défense nationale.** 2006. 136p. (2633 Ko). Index, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

Défense nationale, rapport sur les plans et les priorités, 2006-2007.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-57F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-57F-PDF

–**Bureau du Conseil privé.** [2006]. 42p. (438 Ko). Figures, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-58F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-58F-PDF

–**Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes.** 2006. 20p. (76 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-59F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-59F-PDF

–**National Film Board of Canada.** 2006. 53p. (187 KB).
Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-5E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-5E-PDF

–**[Industry Canada].** 2006. 85p. (625 KB). Organization chart,
tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-61E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-61E-PDF

–**National Research Council Canada.** 2006. 54p. (543 KB).
Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-63E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-63E-PDF

–**Military Police Complaints Commission of Canada.** 2006.
31p. (344 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-64E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-64E-PDF

–**Status of Women Canada.** 2006. 24p. (560 KB). Fig.,
organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-65E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-65E-PDF

–**Financial Transactions and Reports Analysis Centre of
Canada.** 2006. 37p. (184 KB). Organization chart, tables.
Adobe Acrobat.

For the years 2006-2007 to 2008-2009.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-66E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-66E-PDF

–**Statistics Canada.** Ottawa, [2006]. 28p. (379 KB).
Organization chart, tables. Softcover. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-68E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-68E-PDF

–**Library and Archives Canada.** [2006]. 50p. (230 KB). Fig.,
organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-6E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-6E-PDF

–**Office national du film du Canada.** 2006. 57p. (201 Ko).
Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-5F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-5F-PDF

–**[Industrie Canada].** 2006. 87p. (479 Ko). Organigramme,
tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-61F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-61F-PDF

–**Conseil national de recherches du Canada.** 2006. 64p. (609
Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-63F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-63F-PDF

–**Commission d'examen des plaintes concernant la police
militaire du Canada.** 2006. 31p. (408 Ko). Figure,
organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-64F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-64F-PDF

–**Condition féminine Canada.** 2006. 26p. (642 Ko). Figure,
organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-65F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-65F-PDF

–**Centre d'analyse des opérations et déclarations
financières du Canada.** 2006. 40p. (196 Ko). Organigramme,
tableaux. Adobe Acrobat.

Pour les années 2006-2007 à 2008-2009.

URL: <http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-66F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-66F-PDF

–**Statistique Canada.** Ottawa, [2006]. (289 Ko). Organigramme,
tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-68F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-68F-PDF

–**Bibliothèque et Archives Canada.** [2006]. 52p. (295 Ko).
Figure, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-6F.pdf>
Gratuit. (Internet).

Nº de cat. BT31-2/2007-III-6F-PDF

—**Canadian Centre for Occupational Health and Safety.** 2006. 27p. (250 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-74E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-74E-PDF

—**Office of the Information Commissioner of Canada, Office of the Privacy Commissioner of Canada.** 2006. 52p. (567 KB). Graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-76E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-76E-PDF

—**Security Intelligence Review Committee.** 2006. 20p. (187 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-77E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-77E-PDF

—**Hazardous Materials Information Review Commission.** 2006. 24p. (214 KB). Fig., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-80E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-80E-PDF

—**Copyright Board of Canada.** 2006. 20p. (81 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-85E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-85E-PDF

—**Patented Medicine Prices Review Board.** 2006. 28p. (84 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

Patented Medicine Prices Review Board Canada.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-86E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-86E-PDF

—**Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.** 2006. 69p. (432 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-8E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-8E-PDF

—**Citizenship and Immigration Canada.** 2006. 62p. (353 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-91E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-91E-PDF

—**Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.** 2006. 30p. (271 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-74F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-74F-PDF

—**Commissariat à l'information du Canada, le Commissariat à la protection de la vie privée du Canada.** 2006. [36], [35]p. (780 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-76F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-76F-PDF

—**Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité.** 2006. 21p. (192 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-77F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-77F-PDF

—**Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses.** 2006. 25p. (225 Ko). Figure, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-80F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-80F-PDF

—**Commission du droit d'auteur du Canada.** 2006. 21p. (85 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-85F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-85F-PDF

—**Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés.** 2006. 30p. (92 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés Canada.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-86F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-86F-PDF

—**Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.** 2006. 73p. (489 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-8F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-8F-PDF

—**Citoyenneté et Immigration Canada.** 2006. 64p. (358 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-91F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-91F-PDF

–**The Canadian Space Agency.** 2006. 86p. (489 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-93E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-93E-PDF

–**NAFTA Secretariat.** 2006. 29p. (141 KB). Fig., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

NAFTA Secretariat, Canadian Section.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-94E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-94E-PDF

–**Economic Development Canada.** [2006]. 57p. (1427 KB). Glossary, index, map, organization chart, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-96E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-96E-PDF

–**The National Battlefields Commission.** 2006. 23p. (210 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-97E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-97E-PDF

–**Canadian Heritage.** 2006. 106p. (507 KB). Map, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-98E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-98E-PDF

–**The Correctional Investigator Canada.** 2006. 28p. (105 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

The Correctional Investigator Canada, 2006-2007 estimates, a report on plans and priorities.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-99E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-99E-PDF

–**Agence spatiale canadienne.** 2006. 94p. (528 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-93F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-93F-PDF

–**Secrétariat de l'ALÉNA.** 2006. 33p. (150 Ko). Figure, organigramme, tableaux. Couverture souple. Adobe Acrobat.

Secrétariat de l'ALÉNA, section canadienne.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-94F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-94F-PDF

–**Développement économique Canada.** [2006]. 57p. (1,447 Ko). Carte, glossaire, index, organigramme, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-96F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-96F-PDF

–**Commission des champs de bataille nationaux.** 2006. 23p. (223 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-97F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-97F-PDF

–**Patrimoine canadien.** 2006. 110p. (540 Ko). Carte, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-98F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-98F-PDF

–**L'Enquêteur correctionnel Canada.** 2006. 29p. (178 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

L'enquêteur correctionnel Canada, budget des dépenses de 2006-2007, rapport sur les plans et les priorités.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-99F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-99F-PDF

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Agriculture and rural working paper series. Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0368 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-601-MIE/21-601-MIE.html>

No. 82.—Northern Ontario's communities: economic diversification, specialization and growth, by Ray D. Bollman, Roland Beshiri and Verna Mitura. October 2006. 68p. (1117 KB). Figs., graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-601-MIE/21-601-MIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44123-0 *Cat. No. CS21-601/82E-PDF*

Measuring violence against women - statistical trends 2006. Occasional. Ottawa, October 2006. 97p. (481 KB). Bibliography, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85-570-X/85-570-XIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43928-7 *Cat. No. CS85-570/2006E-PDF*

Working papers - Science, Innovation and Electronic Information Division. Irregular. Ottawa. ISSN 1706-8967 Electronic.

"Previously Science and Technology Redesign Project working papers. This product was discontinued as a bilingual product on March 13, 2002 and is now available in separate English and French editions."

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIE.html>

No. 010.—Are small businesses positioning themselves for growth? a comparative look at the use of selected management practices by firm size, by Louise Earl. October 2006. 26p. (458 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44028-5 *Cat. No. CS88-0006/06-10E-PDF*

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Série de documents de travail sur l'agriculture et le milieu rural. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0376 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-601-MIF/21-601-MIF.html>

N° 82.—Les collectivités du Nord de l'Ontario: diversification, spécialisation et croissance économiques, par Ray D. Bollman, Roland Beshiri et Verna Mitura. Octobre 2006. 70p. (1169 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-601-MIF/21-601-MIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72569-7 *N° de cat. CS21-601/82F-PDF*

Mesure de la violence faite aux femmes - tendances statistiques 2006. Hors série. Ottawa, Octobre 2006. 107p. (508 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85-570-X/85-570-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72392-9 *N° de cat. CS85-570/2006F-PDF*

Documents de travail - Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1706-8975 Électronique.

"« Antérieurement Projet de remaniement des sciences et de la technologie documents de travail. Ce produit a été discontinué bilingue le 13 mars 2002, il est maintenant disponible séparément en anglais et en français. »"

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIF.html>

N° 010.—Les petites entreprises se positionnent-elles en vue de prendre de l'expansion? examen comparatif de l'utilisation de certaines pratiques de gestion selon la taille de l'entreprise, par Louise Earl. Octobre 2006. 26p. (307 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72488-7 *N° de cat. CS88-0006/06-10F-PDF*

No. 011.—Survey of intellectual property commercialization in the higher education sector, 2004, by Cathy Read. October 2006. 30p. (917 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44015-3

Cat. No. CS88-0006/06-11E-PDF

Periodic Releases

Canadian social trends. Irregular. Ottawa. HTML. ISSN 1481-1634 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>

[No. 82], August 1, 2006. (Available on Statistics Canada website). Graphs, references, tables.

Includes two articles in HTML and PDF: "Court referrals for a group of youth and young adults", by Anthony Matarazzo, and "When is junior moving out? Transitions from the parental home to independence", by Pascale Beaupré, Pierre Turcotte, and Anne Milan.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS11-008E-HTML

[No. 83], October 2006. (Available on Statistics Canada website). Graphs, references, tables.

Includes two articles in HTML and PDF: "Interreligious unions in Canada", by Warren Clark, and "Junior comes back home: Trends and predictors of returning to the parental home", by Pascale Beaupré, Pierre Turcotte, and Anne Milan.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS11-008E-HTML

Gross domestic product by industry (in chained (1997) dollars). Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

Cover title: Gross domestic product by industry.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 20, No. 7, July 2006. 127p. (405 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS15-001E-PDF

N° 011.—Enquête sur la commercialisation de la propriété intellectuelle dans le secteur de l'enseignement supérieur, 2004, par Cathy Read. Octobre 2006. 31p. (850 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72479-8

N° de cat. CS88-0006/06-11F-PDF

Bulletins

Tendances sociales canadiennes. Irrégulier. Ottawa. HTML. ISSN 1481-1642 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>

[N° 82], le 1er août 2006. (Disponible sur le site web de Statistique Canada). Graphiques, références, tableaux.

Comprend deux articles en format HTML et PDF: «Les comparutions devant les tribunaux d'un groupe de jeunes et de jeunes adultes», par Anthony Matarazzo, et «Quand fiston quittera-t-il la maison? Transition du domicile parental à l'indépendance», par Pascale Beaupré, Pierre Turcotte et Anne Milan.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS11-008F-HTML

[N° 83], octobre 2006. (Disponible sur le site web de Statistique Canada). Graphiques, références, tableaux.

Comprend deux articles en format HTML et PDF: «Les unions interreligieuses au Canada», par Warren Clark, et «Fiston revient à la maison : tendances et indicateurs du retour au domicile parental», par Pascale Beaupré, Pierre Turcotte et Anne Milan.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS11-008F-HTML

Produit intérieur brut par industrie (en dollars enchaînés (1997)). Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

Titre de la couverture: Produit intérieur brut par industrie.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 20 n° 7, juillet 2006. 130p. (449 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS15-001F-PDF

Field crop reporting series. Eight times a year. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-9900 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 7.—September estimate of production of principal field crops, Canada, 2006. 26p. (273 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS22-002-PDF

Fur statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-4273 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-013-X/23-013-XIE.html>

2005. October 2006. 29p. (285 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-013-X/23-013-XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS23-013E-PDF

Surface and marine transport. Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1162 Électronique.

Series: Service bulletin.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.html>

Vol. 22, No. 1. October 2006. 15p. (99 KB). Graph, tables.

The Canadian passenger bus and urban transit industries, 2004 (Preliminary) and 2003 (Final).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS50-002E-PDF

Canadian foreign post indexes. Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Électronique.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIE/62-013-XIE.html>

October 2006. (Available on Statistics Canada website). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIE/62-013-XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS62-013E-HTML

Série de rapports sur les grandes cultures. Huit fois par année. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-9900 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 7.—Estimation de septembre de la production des principales grandes cultures, Canada, 2006. 26p. (273 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS22-002-PDF

Statistiques de fourrures. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-4281 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-013-X/23-013-XIF.html>

2005. Octobre 2006. 29p. (298 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-013-X/23-013-XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS23-013F-PDF

Transports terrestre et maritime. Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-9124 Électronique.

Collection: Bulletin de service.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-f.html>

Vol. 22, n° 1. Octobre 2006. 15p. (105 Ko). Graphique, tableaux.

Les industries canadiennes du transport de passagers par autobus et du transport urbain, 2004 (données provisoires) et 2003 (données définitives).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS50-002F-PDF

Les indices de mission canadienne à l'étranger. Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIF/62-013-XIF.html>

Octobre 2006. (Disponible sur le site web de Statistique Canada). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIF/62-013-XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-013F-HTML

Building permits. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 50, No. 8, August 2006. 42p. (230 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS64-001E-PDF

Labour force information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-5478 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

September 10 to 16, 2006. 55p. (426 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS71-001E-PDF

Employment, earnings and hours. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 84, No. 7, July 2006. 530p. (2365 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS72-002-PDF

Permis de bâtir. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 50, n° 8, août 2006. 43p. (241 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS64-001F-PDF

Information sur la population active. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-8308 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Du 10 au 16 septembre 2006. 57p. (451 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS71-001F-PDF

Emploi, gains et durée du travail. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-0583 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 84, n° 7, juillet 2006. 530p. (2365 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS72-002-PDF

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-40

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 5th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 5^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Gouvernement
Publications

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled
by
Depository Services Program

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

October 13, 2006

Le 13 octobre 2006

2006 No. 41

2006 n° 41

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Weekly Supplement 06-11, listing
restrospective publications in electronic
format is now available on the Internet :

<http://publications.gc.ca>

Le Supplément de la Liste hebdomaire 06-
11, signalant des publications rétrospectives
en format électronique est maintenant
disponible sur l'Internet :

<http://publications.gc.ca>

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 41

October 10 to October 13, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Committees

Special Committee on Senate Reform, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honorable Daniel Hays. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=599

Organization meeting and first and second meetings on: **Subject-matter of Bill S-4, An Act to amend the Constitution Act, 1867 (Senate tenure); Motion to amend the Constitution of Canada (Western regional representation in the Senate)**. Issue No. 1, Wednesday, June 28, 2006, Wednesday, September 6, 2006. 90p.

\$19.00 per copy.

••*

Cat. No. YC2-391/2-1

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 41

Le 10 octobre au 13 octobre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Comités

Comité spécial sur la réforme du Sénat, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Daniel Hays. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=599

Réunion d'organisation et première et deuxième réunions concernant: **La teneur du projet de loi S-4, Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 (durée du mandat des sénateurs); La motion pour modifier la Constitution du Canada (la représentation des provinces de l'Ouest au Sénat)**. Fascicule n° 1, le mercredi 28 juin 2006, le mercredi 6 septembre 2006. 90p.

19,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. YC2-391/2-1

Standing Committee on Human Rights, 2nd Session, 37th Parliament, 2002-03. Chair: The Honourable Shirley Maheu. Proceedings. Processed. Bilingual. ISSN 1700-1315

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=77

Index of proceedings.
Issues No. 1 to No. 10 inclusive. 8p.

\$10.00 per copy. (Canada).
\$25.00 U.S. per copy. (Other countries).

●●* **Cat. No. YC32-372/1-11**

HOUSE OF COMMONS

Journals: 39th Parliament, First Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Nos. 47 to 51, from Monday, September 18, 2006 to Friday, September 22, 2006. p. [355]-447.

\$19.00 per copy.

●●* **Cat. No. X2-391/51**

House of Commons debates: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 141, No. 49, Wednesday, September 20, 2006. p. 3013-3052, [3]p.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. X3-391/49E**

Comité permanent des droits de la personne, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Présidente: L'honorable Shirley Maheu. Délibérations. Polycopié. Bilingue. ISSN 1700-1315

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=77

Index des délibérations.
Fascicules n° 1 à n° 10 inclusivement. 8p.

10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
25,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●* **N° de cat. YC32-372/1-11**

CHAMBRE DES COMMUNES

Journaux: 39e législature, première session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N°s 47 à 51, du lundi 18 septembre au vendredi 22 septembre 2006. p. [355]-447.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X2-391/51**

Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 141, n° 49, le mercredi 20 septembre 2006. p. 3013-3052, [3]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X3-391/49F**

Vol. 141, No. 50, Thursday, September 21, 2006. p. 3053-3120, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●* *Cat. No. X3-391/50E*

Vol. 141, No. 51, Friday, September 22, 2006. p. 3121-3159, 47, [3]p.

\$19.00 per copy.

●●* *Cat. No. X3-391/51E*

Vol. 141, No. 52, Monday, September 25, 2006. p. 3161-3326, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●* *Cat. No. X3-391/52E*

Vol. 141, No. 53, Tuesday, September 26, 2006. p. 3227-3301, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●* *Cat. No. X3-391/53E*

Vol. 141, No. 54, Wednesday, September 27, 2006. p. 3303-3346, [3]p.

\$15.00 per copy.

●●* *Cat. No. X3-391/54E*

Vol. 141, No. 55, Thursday, September 28, 2006. p. 3347-3418, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●* *Cat. No. X3-391/55E*

Vol. 141, No. 56, Friday, September 29, 2006. p. 3416-3459, 48, [3]p.

\$19.00 per copy.

●●* *Cat. No. X3-391/56E*

Vol. 141, n° 50, le jeudi 21 septembre 2006. p. 3053-3120, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X3-391/50F*

Vol. 141, n° 51, le vendredi 22 septembre 2006. p. 3121-3159, 47, [3]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X3-391/51F*

Vol. 141, n° 52, le lundi 25 septembre 2006. p. 3261-3326, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X3-391/52F*

Vol. 141, n° 53, le mardi 26 septembre 2006. p. 3227-3301, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X3-391/53F*

Vol. 141, n° 54, le mercredi 27 septembre 2006. p. 3303-3346, [3]p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X3-391/54F*

Vol. 141, n° 55, le jeudi 28 septembre 2006. p. 3347-3418, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X3-391/55F*

Vol. 141, n° 56, le vendredi 29 septembre 2006. p. 3419-3459, 48, [3]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X3-391/56F*

Order paper and notice paper: House of Commons, 39th Parliament, 1st Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 50, Thursday, September 21, 2006. 27, vp.

\$13.00 per copy.

●●* *Cat. No. X4-391/50*

No. 51, Friday, September 22, 2006. 28, vp.

\$13.00 per copy.

●●* *Cat. No. X4-391/51*

No. 52, Monday, September 25, 2006. 28, vp.

\$13.00 per copy.

●●* *Cat. No. X4-391/52*

No. 53, Tuesday, September 26, 2006. 28, vp.

\$13.00 per copy.

●●* *Cat. No. X4-391/53*

No. 54, Wednesday, September 27, 2006. 30, vp.

\$13.00 per copy.

●●* *Cat. No. X4-391/54*

No. 55, Thursday, September 28, 2006. 30, vp.

\$13.00 per copy.

●●* *Cat. No. X4-391/55*

No. 56, Friday, September 29, 2006. 32, vp.

\$13.00 per copy.

●●* *Cat. No. X4-391/56*

No. 57, Monday, October 2, 2006. 30, vp.

\$13.00 per copy.

●●* *Cat. No. X4-391/57*

Feuilleton et feuilleton des avis: Chambre des communes, 39e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 50, le jeudi 21 septembre 2006. 27, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X4-391/50*

N° 51, le vendredi 22 septembre 2006. 28, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X4-391/51*

N° 52, le lundi 25 septembre 2006. 28, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X4-391/52*

N° 53, le mardi 26 septembre 2006. 28, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X4-391/53*

N° 54, le mercredi 27 septembre 2006. 30, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X4-391/54*

N° 55, le jeudi 28 septembre 2006. 30, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X4-391/55*

N° 56, le vendredi 29 septembre 2006. 32, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X4-391/56*

N° 57, le lundi le 2 octobre 2006. 30, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X4-391/57*

Bills

House of Commons of Canada bill: 1st Session, 39th Parliament, 55 Elizabeth II, 2006. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=E&parl=39&Ses=1
URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

C-24.—An Act to impose a charge on the export of certain softwood lumber products to the United States and a charge on refunds of certain duty deposits paid to the United States, to authorize certain payments, to amend the Export and Import Permits Act and to amend other Acts as a consequence, The minister for International Trade. First reading, September 20, 2006. vi, 101, 2ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$21.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-24/1

C-350.—An Act to amend the Criminal Code (bail for persons charged with violent offences), the Extradition Act and the Youth Criminal Justice Act, Mr. Thompson. First reading, September 18, 2006. 7p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-350/1

C-351.—An Act to amend the Criminal Code (review of parole ineligibility) and to amend other Acts in consequence, Mr. Thompson (Wild Rose). First reading, September 18, 2006. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-351/1

Projets de loi

Chambre des communes du Canada, projet de loi: 1re session, 39e législature, 55 Elizabeth II, 2006. Irrégulier. Ottawa. Bilingual.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=F&parl=39&Ses=1
URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

C-24.—Loi imposant des droits sur l'exportation aux États-Unis de certains produits de bois d'oeuvre et des droits sur les remboursements de certains dépôts douaniers faits aux États-Unis, autorisant certains paiements et modifiant la Loi sur les licences d'exportation et d'importation de d'autres lois en conséquence, Le ministre du Commerce international. Première lecture le 20 septembre 2006. vi, 101, 2ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-24/1

C-350.—Loi modifiant le Code criminel (caution des personnes accusées d'infractions avec violence), la Loi sur l'extradition et la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents, M. Thompson. Première lecture le 18 septembre 2006. 7p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-350/1

C-351.—Loi modifiant le Code criminel (révision du délai préalable à la libération conditionnelle) et d'autres lois en conséquence, M. Thompson (Wild Rose). Première lecture le 18 septembre 2006. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-351/1

C-352.—An Act to amend the Criminal Code (peace officers),
Mr. Stoffer. First reading, September 22, 2006. 3p. 28cm.
Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-352/1

LIBRARY OF PARLIAMENT

Legislative summary. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp.

LS-523E.—Bill C-5: Public Health Agency of Canada Act, [by] Marlis Tiedemann. [Rev. ed.]. 26 April 2006. 14p. (72 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-523-2E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-523-2E-PDF

LS-532E.—Bill C-21, an Act to amend the Criminal Code and the Firearms Act (non-registration of firearms that are neither prohibited nor restricted), [by] Wade Riordan Raaflaub. 10 August 2006. 20p. (152 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-532E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-532E-PDF

LS-534E.—Bill C-23: an Act to amend the Criminal Code (criminal procedure, language of the accused, sentencing and other amendments), [by] Dominique Valiquet. 5 September 2006. 23p. (174 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-534E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-534E-PDF

[Backgrounder]. Ottawa. Electronic.

PRB 05-83E.—The USA Patriot Act and Canada's Anti-terrorism Act: key differences in legislative approach, [by] Jennifer Wispinski. March 31, 2006. 30p. (208 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0583-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/05-83E-PDF

C-352.—Loi modifiant le Code criminel (agents de la paix), M. Stoffer. Première lecture le 22 septembre 2006. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (salement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-352/1

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Résumé législatif. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F.

LS-523F.—Projet de Loi C-5: Loi sur l'Agence de la santé publique du Canada, [par] Marlis Tiedemann. [Éd. rév.]. Le 26 avril 2006. 15p. (79 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-523-2F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-523-2F-PDF

LS-532F.—Projet de Loi C-21: Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur les armes à feu (non-enregistrement des armes à feu ni prohibées ni à autorisation restreinte), [par] Wade Riordan Raaflaub. Le 10 août 2006. 21p. (161 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-532F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-532F-PDF

LS-534F.—Projet de Loi C-23: Loi modifiant le Code criminel (procédure pénale, langue de l'accusé, détermination de la peine et autres modifications), [par] Dominique Valiquet. Le 5 septembre 2006. 22p. (181 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-534F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-534F-PDF

[Étude générale]. Ottawa. Électronique.

PRB 05-83F.—La «Patriot Act» des États-Unis et la Loi antiterroriste du Canada: principales différences entre les deux approches législatives, [par] Jennifer Wispinski. Le 31 mars 2006. 32p. (218 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0583-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/05-83F-PDF

PRB 06-28E.—Official languages and Parliament, [by] Élise Hurtubise-Loranger. July 10, 2006. 15p. (119 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0628-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-28E-PDF

PRB 06-28F.—Les langues officielles et le Parlement, [par] Élise Hurtubise-Loranger. Le 10 juillet 2006. 15p. (122 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0628-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-28F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

Atomic Energy of Canada Limited - 2006 annual report.

Annual. Ottawa, 2006. [1], 68p. Coloured map, figs., glossary, graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (CC1-2006) and ISBN (0-662-49321-4) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Atomic Energy of Canada Limited, 2251 Speakman Drive, Mississauga, Ontario L5K 1B2. Tel: (905) 823-9040, ext. 7439 (Public Requests for Information); Fax: (905) 855-1383; URL: http://www.aecl.ca/Contact/Make_a_request_for_information.htm.

Free.

1□

•†

Cat. No. CC1-2006E

Atomic Energy of Canada Limited - 2006 annual report.

Annual. Ottawa, 2006. 72p. (6911 KB). Coloured map, figs., glossary, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (CC1-2006) and ISBN (0-662-49321-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43641-5

Cat. No. CC1-2006E-PDF

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

Énergie atomique du Canada limitée - rapport annuel 2006.

Annuel. Ottawa, 2006. [1], 68p. Carte en couleur, figures, glossaire, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Le n° de catalogue (CC-2006) et l'ISBN (0-662-49321-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Énergie atomique du Canada limitée, 2251, rue Speakman, Mississauga (Ontario) L5K 1B2. Téléphone: (905) 823-9040, poste 7439 (Demandes publiques de renseignements); Télécopieur: (905) 855-1383; URL: http://www.eacl-aecl.ca/Contact-f/Pr_senter_une_demande_de_renseignements.htm.

Gratuit.

2□

•†

N° de cat. CC1-2006F

Énergie atomique du Canada limitée - rapport annuel 2006.

Annuel. Ottawa, 2006. 72p. (6967 Ko). Carte en couleur, figures, glossaire, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CC1-2006) et l'ISBN (0-662-49321-4) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72120-9

N° de cat. CC1-2006F-PDF

BANK OF CANADA

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscrip.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.html>

October 6, 2006. 20p. Tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).

\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

 **Cat. No. FB12-4/2006-10-06**

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

October 6, 2006. 20p. (316 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-10-06.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-10-06-PDF

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/wp/>

2006-33.—**Are Canadian banks efficient?** a Canada-U.S. comparison, by Jason Allen, Walter Engert, and Ying Liu. September 2006. vi, 35p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscrip.htm>.

Free.

 **• † Cat. No. FB3-2/106-33E**

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2006-33.—**Are Canadian banks efficient?** a Canada-U.S. comparison, by Jason Allen, Walter Engert, and Ying Liu. September 2006. 44p. (324 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-33E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-33E-PDF

BANQUE DU CANADA

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingué. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscrip-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.html>

Le 6 octobre 2006. 20p. Tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).

70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

 **N° de cat. FB12-4/2006-10-06**

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 6 octobre 2006. 20p. (316 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-10-06.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-10-06-PDF

CANADA POST CORPORATION

Canada postal guide. Quarterly. Ottawa. 29cm. Loose-leaf.

Additional copies are priced at \$55 cdn per copy.

Order Information: Canada Post Corporation, Manager, Canada Postal Guide, 2701 Riverside Dr Suite N0250, Ottawa K1A 0B1. E-mail: postalguide@canadapost.ca; URL: <http://www.canadapost.ca/tools/pg/contactus/default-e.asp>.

September 2006. Loose leaves in various pagings. Index.

Additional copies are priced at \$55 cdn per copy.

Amendments of May and September update the January edition.

Free. (with purchase of January edition).

ISBN 0-660-19645-X  Cat. No. Po2-8/2006-3E

Canada postal guide. Irregular. Ottawa. Bilingual. CD-ROM.

Contents: The Canada Postal guide.--Artwork for the Canada Post indicia.--The Rate shopper.--The Rate Shopper tutorial.--Adobe Acrobat Reader software.

Order Information for Non-depositaries: Canada Post Corporation, Manager, Canada Postal Guide, 2701 Riverside Dr Suite N0250, Ottawa K1A 0B1. E-mail: postalguide@canadapost.ca; URL: <http://www.canadapost.ca/tools/pg/contactus/default-e.asp>.

System Requirements: 386 or higher; Windows 3.1 or higher; 8MB of RAM minimum; 12 MB free hard disk space. Mac with 68020 or higher, or PowerMac with System 7.0 or higher; 3.5 MB of RAM minimum pour Adobe Acrobat; 10 MB of free hard disk space. CD-ROM drive.

URL: <http://www.canadapost.ca/common/tools/pg/manual/default-e.asp>

September 2006. 1 disc.

\$29.95 per copy.

ISBN 0-660-63126-1  Cat. No. Po2-8/2006-3-MRC

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Guide des postes du Canada. Trimestriel. Ottawa. 29cm. Feuilles mobiles.

Des copies additionnelles sont vendues à 55 \$ cdn l'exemplaire.

Renseignements pour la commande: Société canadienne des postes, Gestionnaire, Guide des postes du Canada, 2701 Promenade Riverside, bureau N0250, Ottawa K1A 0B1. Courriel: guidedespostes@postescanada.ca; URL: <http://www.postescanada.ca/tools/pg/contactus/default-f.asp>.

Septembre 2006. Feuilles mobiles en pagination multiple. Index.

Copies additionnelles se vendent à \$50 l'exemplaire.

Les modifications de mai et de septembre mettent à jour l'édition de janvier.

Gratuit. (avec l'achat de l'édition de janvier).

ISBN 0-660-97198-4  N° de cat. Po2-8/2006-3F

Guide des postes du Canada. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Cédérom.

Sommaire: Le Guide des postes du Canada.--Les maquettes de vignettes de Postes Canada.--Le Sélecteur de tarifs.--Le tutoriel du Sélecteur de tarifs.--Le lecteur Adobe Acrobat Reader.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne des postes, Gestionnaire, Guide des postes du Canada, 2701 Promenade Riverside, bureau N0250, Ottawa K1A 0B1. Courriel: guidedespostes@postescanada.ca; URL: <http://www.postescanada.ca/tools/pg/contactus/default-f.asp>.

Configuration requise: 486 ou meilleur; Windows 3.1 ou meilleur; mémoire vive de 8 Mo minimum; 12 Mo d'espace libre sur disque dur. Mac avec processeur 68020 ou ultérieur, ou PowerMac doté du système 7.0 ou ultérieur; 3,5 Mo de mémoire vive minimum pour Adobe Acrobat; 10 Mo d'espace disque disponible. Lecteur de CD-ROM.

URL: <http://www.postescanada.ca/common/tools/pg/manual/a01-f.asp>

Septembre 2006. 1 disque.

29,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-63126-1  N° de cat. Po2-8/2006-3-MRC

CANADIAN BIOTECHNOLOGY ADVISORY COMMITTEE

Toward a Canadian action agenda for biotechnology. Ottawa, 2006. English text, iii, 66p. Organization chart. 28cm. Softcover. Bilingual.

«A report from the Canadian Biotechnology Advisory Committee, September 2006».

«This spring, the Canadian Biotechnology Advisory Committee (CBAC) undertook an examination of the Canadian Biotechnology Strategy (CBS), in the context of developments in Canada and globally since the Strategy's inception, as a basis for providing advice to the Government of Canada on a national policy framework going forward.»—Message from the Chair.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Biotechnology Advisory Committee, 255 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0H5 . Tel: 1-866-748-CBAC (1-866-748-2222) or (613) 954-7059; Fax: (613) 946-2847; E-mail: info@cbac-cccb.ca; URL: <http://cbac-cccb.ca/epic/internet/incbac-cccb.nsf/en/ah00005e.html>.

Free.

4□ ISBN 0-662-49450-4 •† Cat. No. *Iu199-9/2006*

Report on the renewal of the Canadian biotechnology strategy. Ottawa, 2006. 74p. (794 KB). Organization chart. Adobe Acrobat. Electronic.

«A report from the Canadian Biotechnology Advisory Committee, September 2006».

«This spring, the Canadian Biotechnology Advisory Committee (CBAC) undertook an examination of the Canadian Biotechnology Strategy (CBS), in the context of developments in Canada and globally since the Strategy's inception, as a basis for providing advice to the Government of Canada on a national policy framework going forward.»—Message from the Chair.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Iu199-9-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43926-0 Cat. No. *Iu199-9/2006E-PDF*

CANADIAN HERITAGE

Official Languages Support Programs

Reaching the next development level - changing a client-based relationship to one of collaboration: summary report on consultations held by the Department of Canadian Heritage - Fall 2004. Ottawa, 2005. 49p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information: Canadian Heritage, Official Languages Support Programs, 15 Eddy Street, 7th floor, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 994-2222 or (819) 994-5696; Fax: (819) 953-6580; E-mail: offlangoff@pch.gc.ca; URL: http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4_e.cfm.

Free.

ISBN 0-662-40196-4 •† Cat. No. *CH14-9/2005E*

COMITÉ CONSULTATIF CANADIEN DE LA BIOTECHNOLOGIE

Vers un programme d'action canadien pour la biotechnologie. Ottawa, 2006. Texte français, iii, 73p. Organigramme. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Un rapport du Comité consultatif canadien de la biotechnologie, septembre 2006».

«Le Comité consultatif canadien de la biotechnologie (CCCB) a entrepris, au printemps dernier, un examen de la Stratégie canadienne de la biotechnologie (SCB), dans le contexte des progrès réalisés au Canada et à l'échelle mondiale depuis la création de la Stratégie, en tant que base pour offrir des conseils au gouvernement du Canada sur un cadre de politique nationale tourné vers l'avenir.»—Message du président.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité consultatif canadien de la biotechnologie, 255, rue Albert, 10^e étage, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-866-748-CBAC (1-866-748-2222) ou (613) 954-7059; Télécopieur: (613) 946-2847; Courriel: info@cbac-cccb.ca; URL: <http://cbac-cccb.ca/epic/internet/incbac-cccb.nsf/fr/ah00005f.html>.

Gratuit.

4□ ISBN 0-662-49450-4 •† N° de cat. *Iu199-9/2006*

Vers un programme d'action canadien pour la biotechnologie. Ottawa, 2006. 80p. (844 Ko). Organigramme. Adobe Acrobat. Électronique.

«Un rapport du Comité consultatif canadien de la biotechnologie, septembre 2006».

«Le Comité consultatif canadien de la biotechnologie (CCCB) a entrepris, au printemps dernier, un examen de la Stratégie canadienne de la biotechnologie (SCB), dans le contexte des progrès réalisés au Canada et à l'échelle mondiale depuis la création de la Stratégie, en tant que base pour offrir des conseils au gouvernement du Canada sur un cadre de politique nationale tourné vers l'avenir.»—Message du président.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Iu199-9-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72390-2 N° de cat. *Iu199-9/2006F-PDF*

PATRIMOINE CANADIEN

Programmes d'appui aux langues officielles

Atteindre le prochain niveau d'épanouissement - franchir l'étape de clientèles à collaborateurs: rapport synthèse des consultations du ministère du Patrimoine canadien - automne 2004. Ottawa, 2005. 51p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Programmes d'appui aux langues officielles, 15, rue Eddy, 7^e étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-2222 ou (819) 994-5696; Télécopieur: (819) 953-6580; Courriel: offlangoff@pch.gc.ca; URL: http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4_f.cfm.

Gratuit.

ISBN 0-662-79818-X •† N° de cat. *CH14-9/2005F*

Reaching the next development level - changing a client-based relationship to one of collaboration: summary report on consultations held by the Department of Canadian Heritage - Fall 2004. Ottawa, 2005. 49p. (208 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (CH14-9/2005E) and ISBN (0-662-40196-4) for the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH14-9-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-40197-2 *Cat. No. CH14-9/2005E-PDF*

Atteindre le prochain niveau d'épanouissement - franchir l'étape de clientèles à collaborateurs: rapport synthèse des consultations du ministère du Patrimoine canadien - automne 2004. Ottawa, 2005. 51p. (221 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CH14-9/2005F) et l'ISBN (0-662-79818-X) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH14-9-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79819-8 *N° de cat. CH14-9/2005F-PDF*

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

Metropolis world bulletin. Annual. Published by the Metropolis Project. Ottawa. 26cm. Softcover.

Print edition available in English only.

Order Information for Non-depositories: Director, Partnership and Knowledge Transfer, Citizenship and Immigration Canada, Metropolis Project, 219 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 1L1. Tel: (613) 957-5941 ; Fax: (613) 957-5968 .

Vol. 6, September 2006. 31p. Coloured figs., glossary, references.

"Diasporas and transnationalism".--Cover.

Free.

••† *Cat. No. Ci2-2/6-2006E*

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

ENVIRONMENT CANADA

Canadian Wildlife Service

Occasional paper. Irregular. Ottawa. ISSN 0576-6370

"Occasional papers report the peer-reviewed results of original research carried out by members of the Canadian Wildlife Service or supported by the Canadian Wildlife Service."—Verso of cover.

Out-of-print and current publications in the Occasional Paper and Technical Report series and the discontinued Report and Monograph series are available on microfiche from Micromedia Ltd.

For information on cost and availability, please contact Micromedia Ltd.

No. 111.—Land cover mapping of Queen Maud Gulf Migratory Bird Sanctuary, Nunavut, [by] Andrew B. Didiuk, Robert S. Ferguson. 2005. 32p. Map, photographs, references, tables. 28cm. Softcover. Accompanying material: 1 CD-ROM (digital land cover maps).

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Publications, Ottawa K1A 0H3. Tel: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order_e.cfm.

Free.

5 □ ISBN 0-662-33649-6 • † **Cat. No. CW69-1/111E**

Occasional paper. Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 111.—Land cover mapping of Queen Maud Gulf Migratory Bird Sanctuary, Nunavut, [by] Andrew B. Didiuk, Robert S. Ferguson. 2005. 36p. (749 KB). Map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CW69-1-111E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-39679-0 **Cat. No. CW69-1/111E-PDF**

ENVIRONNEMENT CANADA

Service canadien de la faune

Publication hors série. Irrégulier. Ottawa. ISSN 0701-7944

«Les Publications hors série font état des résultats de recherche originales effectuées par les membres du personnel du Service canadien de la faune ou appuyées par le Service. Ces publications ont fait l'objet d'un examen par des pairs.»—Verso de la couverture.

Les publications ainsi que les publications épuisées des collections Publications hors série et Série de rapports techniques, et les collections de rapports et de monographies qui ne sont plus publiées, sont disponibles sur microfiche de Micromedia Ltée.

Pour des renseignements sur les coûts et la disponibilité, veuillez communiquer avec Micromedia Ltée.

N° 111.—Carte de la couverture terrestre du Refuge d'oiseaux migrants du golfeReine-Maud, Nunavut, [par] Andrew B. Didiuk, Robert S. Ferguson. 2005. 32p. Carte, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: 1 CD-ROM (cartes numériques de la couverture terrestre).

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Publications, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order_f.cfm.

Gratuit.

6 □ ISBN 0-662-79323-4 • † **N° de cat. CW69-1/111F**

Publication hors série. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

N° 111.—Carte de la couverture terrestre du Refuge d'oiseaux migrants du golfeReine-Maud, Nunavut, [par] Andrew B. Didiuk, Robert S. Ferguson. 2005. 36p. (1639 Ko). Carte, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CW69-1-111F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79324-2 **N° de cat. CW69-1/111F-PDF**

FINANCE CANADA

The fiscal monitor. Monthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 0839-8224

Year-to-date fiscal results are from last April (first month of the fiscal year) to the month covered in each issue.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[July 2006]. [7]p. Graphs, tables.

Free.

••† **Cat. No. F12-4/2006-7E**

The fiscal monitor. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0134 Electronic.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[July 2006]. 8p. (110 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-4-2006-7E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. F12-4/2006-7E-PDF

FOREIGN AFFAIRS CANADA

Passport Office

Take yourself out of the line - Passport on-line. Ottawa, [2005?]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive., Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 (in Canada) or (613) 944-4000, TTY: (613) 944-9136; Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp.

Free.

7□ ISBN 0-662-68972-0 •† **Cat. No. FR4-6/2005**

FINANCES CANADA

La revue financière. Mensuel. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 0839-8232

Les résultats financiers à jour datent d'avril dernier (premier mois de l'exercice) au mois rapporté dans chaque numéro.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, Pièce P-135, Tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Juillet 2006]. [7]p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. F12-4/2006-7F**

La revue financière. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0142 Électronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Juillet 2006]. 8p. (117 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F12-4-2006-7F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. F12-4/2006-7F-PDF

AFFAIRES ÉTRANGÈRES CANADA

Bureau des passeports

Parce que le temps file, utilisez Passeport en direct. Ottawa, [2005?]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service des renseignements (SXGI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 (au Canada) ou (613) 944-4000; ATS: (613) 944-9136; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp.

Gratuit.

7□ ISBN 0-662-68972-0 •† **N° de cat. FR4-6/2005**

HEALTH CANADA

A performance measurement pilot - West Nile Virus 2003

Public Education Campaign, [prepared by] Communications, Marketing and Consultation Directorate, Public Opinion Research and Evaluation Division. Ottawa, 2005. English text, 36p. Bibliography, fig., graph, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (HC Pub. No.: 1232)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

8 □ ISBN 0-662-68777-9 • † Cat. No. H21-240/2005

Health Products and Food Branch

Canadian Community Health Survey, Cycle 2.2, Nutrition

(2004): a guide to accessing and interpreting the data. Ottawa, 2006. xxvi, 110p. Figs., glossary, graphs, tables. 28cm. Spiral binding. (HC Pub. No. 4627)

"The Canadian Community Health Survey (CCHS), Cycle 2.2, Nutrition (2004) provided the first national nutrition data since the Nutrition Canada survey was conducted nearly 35 years ago. The data provide reliable information about the food and nutrient intakes of Canadians and the relationship between diet and a wide range of health correlates. This guide to Accessing and interpreting the data is a concise reference for those wanting to use the CCHS 2.2 data."—Foreword.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

ISBN 0-662-43553-2 ♦ † Cat. No. H164-20/2006E

Canadian Community Health Survey, Cycle 2.2, Nutrition

(2004): a guide to accessing and interpreting the data. Ottawa, 2006. 140p. (1266 KB). Figs., glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub. No. 4627) Electronic.

Catalogue number (H164-20/2006E) and ISBN (0-662-43553-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H164-20-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43554-0 Cat. No. H164-20/2006E-PDF

SANTÉ CANADA

Projet pilote sur la mesure du rendement - Campagne

nationale d'éducation du public sur le virus du Nil occidental 2003, [préparé par] Direction des communications, du marketing et de la consultation, Division de la Recherche sur l'opinion et de l'évaluation. Ottawa, 2005. Texte français, 36p. Bibliographie, figure, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (N° de pub. SC.: 1232)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

8 □ ISBN 0-662-68777-9 • † N° de cat. H21-240/2005

Direction générale des produits de santé et des aliments

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, cycle

2.2, Nutrition (2004): guide d'accès et d'interprétation des données. Ottawa, 2006. xxvi, 123p. Figures, glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (SC No. Pub. 4628)

«Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC), cycle 2.2, Nutrition (2004), est la première enquête sur la nutrition depuis l'enquête Nutrition Canada, menée il y a environ 35 ans. Les données de l'ESCC 2.2 fournissent des informations fiables sur l'apport en aliments et en nutriments chez les Canadiens et les Canadiennes. Elles nous renseignent également sur la relation entre l'alimentation et un grand nombre de variables reliées à la santé. Le présent Guide d'accès et d'interprétation des données est un document de référence concis s'adressant à ceux qui veulent utiliser les données de cette Enquête.»—Avant-propos.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-72039-3 ♦ † N° de cat. H164-20/2006F

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, cycle

2.2, Nutrition (2004): guide d'accès et d'interprétation des données. Ottawa, 2006. 153p. (1294 Ko). Figures, glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (SC No. Pub. 4628) Electronique.

Le n° de catalogue (H164-20/2006F) et l'ISBN (0-662-72039-3) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H164-20-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72040-7 N° de cat. H164-20/2006F-PDF

INDUSTRY CANADA

Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 53, No. 2711, October 11, 2006. 224p. (4053 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2711.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2711-PDF

INDUSTRIE CANADA

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2711, le 11 octobre 2006. 224p. (4053 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2711.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2711-PDF

JUSTICE CANADA

Table of public statutes and responsible ministers. Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1704-6998

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://laws.justice.gc.ca/en/publaw/>

Vol. 13, Issue 2006-2, updated to August 31, 2006. English text, 400p.

\$58.95 per copy. Available by standing order.

••* **Cat. No. J12-1/2006-2**

JUSTICE CANADA

Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables. Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1704-6998

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://lois.justice.gc.ca/fr/publois/index.html>

Vol. 13, n° 2006-2, à jour au 31 août 2006. Texte français, 436p.

58,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

••* **N° de cat. J12-1/2006-2**

MILITARY POLICE COMPLAINTS COMMISSION

Military Police Complaints Commission of Canada - annual report 2000. Annual. Ottawa, 2001. English text, 28p. Coloured illus., organization charts, photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Military Police Complaints Commission, 270 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1P 5G8. Tel: 1-800-632-0566 or (613) 947-5625; Fax: 1-877-947-5713 or (613) 947-5713; E-mail: commission@mpcc-cppm.gc.ca; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_e.aspx.

URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/300/3000/2000/menu_e.aspx
Free.

◆† **Cat. No. DP1-2000**

COMMISSION D'EXAMEN DES PLAINTES CONCERNANT LA POLICE MILITAIRE

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire du Canada - rapport annuel 2000. Annuel. Ottawa, 2001. Texte français, 28p. Ill. en couleur, organigrammes, photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, 270, rue Albert, 10e étage, Ottawa K1P 5G8. Téléphone: 1-800-632-0566 ou (613) 947-5625; Télécopieur: 1-877-947-5713 ou (613) 947-5713; Courriel: commission@mpcc-cppm.gc.ca; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_f.aspx.

URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/300/3000/2000/menu_f.aspx
Gratuit.

◆† **N° de cat. DP1-2000**

Military Police Complaints Commission - annual report 2001: outlook with vision. Annual. Ottawa, 2002. English text, 36p. Graphs, organization charts, photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (DP1-2002) printed in this publication.

Order information for Non-depositories: Military Police Complaints Commission, 270 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1P 5G8. Tel: 1-800-632-0566 or (613) 947-5625; Fax: 1-877-947-5713 or (613) 947-5713; E-mail: commission@mpcc-cppm.gc.ca ; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_e.aspx.

Free.

ISBN 0-662-66123-0 ◆ †

Cat. No. DP1-2001

Military Police Complaints Commission - annual report 2001: outlook with vision. Annual. Ottawa, 2002. 44p. (1928 KB). Graphs, organization charts, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (DP1-2002) and ISBN (0-662-66123-0) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/DP1-2001E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. DP1-2001E-PDF

Military Police Complaints Commission - annual report 2002: meeting the challenge of change. Annual. Ottawa, 2003. English text, 51p. Figs., organization chart, photographs, tables. 28cm. Ring binding. Bilingual.

In memory of Thomas G. Flanagan S.C.--Cover.

Incorrect catalogue number (DP1-2003) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Military Police Complaints Commission, 270 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1P 5G8. Tel: 1-800-632-0566 or (613) 947-5625; Fax: 1-877-947-5713 or (613) 947-5713; E-mail: commission@mpcc-cppm.gc.ca ; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_e.aspx.

Free.

9 ISBN 0-662-67118-X ◆ †

Cat. No. DP1-2002

Military Police Complaints Commission - annual report 2002: meeting the challenge of change. Annual. Ottawa, 2003. 53p. (906 KB). Figs., organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (DP1-2003) and ISBN (0-662-67118-X) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/DP1-2002E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-33652-6

Cat. No. DP1-2002E-PDF

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire - rapport annuel 2001: des perspectives--une vision. Annuel. Ottawa, 2002. Texte français, 36p. Graphiques, organigrammes, photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (DP1-2002) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, 270, rue Albert, 10e étage, Ottawa K1P 5G8. Téléphone: 1-800-632-0566 ou (613) 947-5625; Télécopieur: 1-877-947-5713 ou (613) 947-5713; Courriel: commission@mpcc-cppm.gc.ca ; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_f.aspx.

Gratuit.

ISBN 0-662-66123-0 ◆ †

N° de cat. DP1-2001

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire - rapport annuel 2001: des perspectives--une vision. Annuel. Ottawa, 2002. 44p. (1826 Ko). Graphiques, organigrammes, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (DP1-2002) et l'ISBN (0-662-66123-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/DP1-2001F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. DP1-2001F-PDF

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire - rapport annuel 2002: le changement--un défi à relever. Annuel. Ottawa, 2003. Texte français, 51p. Figures, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

À la mémoire de Thomas G. Flanagan É.C.--Couverture.

Le n° de catalogue (DP1-2003) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, 270, rue Albert, 10e étage, Ottawa K1P 5G8. Téléphone: 1-800-632-0566 ou (613) 947-5625; Télécopieur: 1-877-947-5713 ou (613) 947-5713; Courriel: commission@mpcc-cppm.gc.ca ; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_f.aspx.

Gratuit.

9 ISBN 0-662-67118-X ◆ †

N° de cat. DP1-2002

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire - rapport annuel 2002: le changement--un défi à relever. Annuel. Ottawa, 2003. 53p. (780 Ko). Figures, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (DP1-2003) et l'ISBN (0-662-67118-X) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/DP1-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-88506-6

N° de cat. DP1-2002F-PDF

Military Police Complaints Commission - 2003 annual report: moving forward with commitment. Annual. Ottawa, 2004. English text, 73p. Graphs, organization charts, photographs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Incorrect catalogue number (DP1-2004) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Military Police Complaints Commission, 270 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1P 5G8. Tel: 1-800-632-0566 or (613) 947-5625; Fax: 1-877-947-5713 or (613) 947-5713; E-mail: commission@mpcc-cppm.gc.ca; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_e.aspx.

Free.

ISBN 0-662-67721-8 ♦†

Cat. No. DP1-2003

Military Police Complaints Commission - 2003 annual report: moving forward with commitment. Annual. Ottawa, 2004. 75p. (1585 KB). Graphs, organization charts, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (DP1-2004) and ISBN (0-662-67721-8) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/DP1-2003E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. DP1-2003E-PDF

Military Police Complaints Commission of Canada - annual report 2004: mapping the future. Annual. Ottawa, 2005. English text, 34p. Graphs, organization charts, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (DP1-2004-1) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Military Police Complaints Commission, 270 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1P 5G8. Tel: 1-800-632-0566 or (613) 947-5625; Fax: 1-877-947-5713 or (613) 947-5713; E-mail: commission@mpcc-cppm.gc.ca; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_e.aspx.

Free.

ISBN 0-662-68667-5 ♦†

Cat. No. DP1-2004

Military Police Complaints Commission of Canada - annual report 2004: mapping the future. Annual. Ottawa, 2005. 38p. (479 KB). Graphs, organization charts, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (DP1-2004-1) and ISBN (0-662-68667-5) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/DP1-2004E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-39145-4

Cat. No. DP1-2004E-PDF

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire - rapport annuel 2003: sur la voie de l'engagement. Annuel. Ottawa, 2004. Texte français, 79p. Graphiques, organigrammes, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Le n° de catalogue (DS1-2004) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, 270, rue Albert, 10e étage, Ottawa K1P 5G8. Téléphone: 1-800-632-0566 ou (613) 947-5625; Télécopieur: 1-877-947-5713 ou (613) 947-5713; Courriel: commission@mpcc-cppm.gc.ca; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_f.aspx.

Gratuit.

ISBN 0-662-67721-8 ♦†

N° de cat. DP1-2003

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire - rapport annuel 2003: sur la voie de l'engagement. Annuel. Ottawa, 2004. 81p. (1557 Ko). Graphiques, organigrammes, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (DP1-2004) et l'ISBN (0-662-67721-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/DP1-2003F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. DP1-2003F-PDF

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire du Canada - rapport annuel 2004: vers l'avenir. Annuel. Ottawa, 2005. Texte français, 34p. Graphiques, organigrammes, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, 270, rue Albert, 10e étage, Ottawa K1P 5G8. Téléphone: 1-800-632-0566 ou (613) 947-5625; Télécopieur: 1-877-947-5713 ou (613) 947-5713; Courriel: commission@mpcc-cppm.gc.ca; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_f.aspx.

Gratuit.

ISBN 0-662-68667-5 ♦†

N° de cat. DP1-2004

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire du Canada - rapport annuel 2004: vers l'avenir. Annuel. Ottawa, 2005. 38p. (483 Ko). Graphiques, organigrammes, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (DP1-2004-1) et l'ISBN (0-662-68667-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/DP1-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-78823-0

N° de cat. DP1-2004F-PDF

Military Police Complaints Commission of Canada - 2005 annual report: building confidence. Annual. Ottawa, 2006. English text, 32p. Coloured illus., graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Military Police Complaints Commission, 270 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1P 5G8. Tel: 1-800-632-0566 or (613) 947-5625; Fax: 1-877-947-5713 or (613) 947-5713; E-mail: commission@mpcc-cppm.gc.ca; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_e.aspx.

Free.

ISBN 0-662-69642-5 ♦† *Cat. No. DP1-2005*

Military Police Complaints Commission of Canada - 2005 annual report: building confidence. Annual. Ottawa, 2006. 34p. (1892 KB). Coloured illus., graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (DP1-2005) and ISBN (0-662-69642-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/DP1-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42654-1 *Cat. No. DP1-2005E-PDF*

NATIONAL DEFENCE

Canadian military journal. Quarterly. Kingston, Ontario. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Canadian Military Journal, Royal Military College of Canada, P. O. Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Tel: (613) 541-6000 ext. 6837 (Publication Manager); Fax: (613) 541-6866; E-mail: cmj.mmc@forces.gc.ca; URL: http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/contact/contact_e.asp.

URL: http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/archives/archives_e.asp

Vol. 7, No. 2, Summer 2006. English text, 102p. Coloured illus., coloured maps, figs. (some coloured), organization chart, photographs, references, tables.

Free.

♦♦† *Cat. No. D12-8/7-2*

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire du Canada - rapport annuel 2005: gagner la confiance. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, 32p. Graphiques, ill. en couleur, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, 270, rue Albert, 10^e étage, Ottawa K1P 5G8. Téléphone: 1-800-632-0566 ou (613) 947-5625; Télécopieur: 1-877-947-5713 ou (613) 947-5713; Courriel: commission@mpcc-cppm.gc.ca; URL: http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_f.aspx.

Gratuit.

ISBN 0-662-69642-5 ♦† *N° de cat. DP1-2005*

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire du Canada - rapport annuel 2005: gagner la confiance. Annuel. Ottawa, 2006. 34p. (1855 Ko). Graphiques, ill. en couleur, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (DP1-2005) et l'ISBN (0-662-69642-5) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/DP1-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71174-2 *N° de cat. DP1-2005F-PDF*

DÉFENSE NATIONALE

Revue militaire canadienne. Trimestriel. Kingston (Ontario). 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Revue militaire canadienne, Collège militaire royal du Canada, C. P. 17000, succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-6000, poste: 6837 (Gérante de publication); Télécopieur: (613) 541-6866; Courriel: cmj.mmc@forces.gc.ca; URL: http://www.journal.forces.gc.ca/frgraph/contact/contact_f.asp.

URL: http://www.journal.forces.gc.ca/frgraph/archives/archives_f.asp

Vol. 7, n° 2, été 2006. Texte français, 102p. Cartes en couleur, figures (certaines en couleur), ill. en couleur, organigramme, photographies, références, tableaux.

Gratuit.

♦♦† *N° de cat. D12-8/7-2*

Flight comment. Three times a year. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0015-3702 (A-JS-000-006/JF-000)

Three times a year from Issue 1, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

No.1, 2006. English text, 36p. Photographs. Accompanying material: A poster: "They don't flight themselves!".

"In this issue: Autorotations: second or second guess?; NOTAMs: do you really have them all?; The flight safety promotion survey".--Cover.

\$5.50 per copy. \$19.95 per year.

••*

Cat. No. DC2-2/2006-1

Flight comment. Three times a year. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. Electronic.

Three times a year from Issue 1, 2006.

No. 1, 2006. 38p. (5885 KB). Photographs.

"In this issue: Autorotations: second or second guess?; NOTAMs: do you really have them all?; The flight safety promotion survey".--p.1 of 38.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/DC2-2-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. DC2-2/2006-1E-PDF

NATIONAL ENERGY BOARD

Electricity exports and imports. Monthly. Calgary. 28cm. Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/ElectricityExportsImports/index_e.htm

Monthly statistics for July 2006. 1 v. (various pagings). Graph, tables.

Free.

••†

Cat. No. NE12-6/2006-7E

Propos de vol. Trois fois par année. Publié par Direction de Sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0015-3702 (A-JS-000-006/JF-000)

Trois fois par an à partir du n° 1, 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

No° 1, 2006. Texte français, 36p. Photographies. Matériel d'accompagnement: Une affiche: «Ils ne volent pas d'eux-mêmes».

«Dans ce numéro: Autorotations: seconde nature ou solution de la dernière chance?; NOTAM: les avez-vous tous en main?; Sondage de la promotion de sécurité des vols».--Couverture.

5,50 \$ l'exemplaire. 19,95 \$ par année.

••*

N° de cat. DC2-2/2006-1

Propos de vol. Trois fois par année. Publié par Direction -- Sécurité des vols. Ottawa. Électronique.

Trois fois par an à partir du n° 1, 2006.

N° 1, 2006. 38p. (5979 Ko). Photographies.

«Dans ce numéro: Autorotations: seconde nature ou solution de la dernière chance?; NOTAM: les avez-vous tous en main?; Sondage de la promotion de sécurité des vols».--p.1 de 38.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/DC2-2-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. DC2-2/2006-1F-PDF

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Exportations et importations d'électricité. Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/ElectricityExportsImports/index_f.htm

Statistiques mensuelles pour juillet 2006. 1 v. (pagination multiple). Graphique, tableaux.

Gratuit.

••†

N° de cat. NE12-6/2006-7F

Electricity exports and imports. Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. ISSN 1702-4013 Électronique.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/ElectricityExportsImports/index_e.htm

Monthly statistics for July 2006. 29p. (156 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-6-2006-7E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NE12-6/2006-7E-PDF

Exportations et importations d'électricité. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. ISSN 1702-4021 Électronique.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/ElectricityExportsImports/index_f.htm

Statistiques mensuelles pour juillet 2006. 28p. (150 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-6-2006-7F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE12-6/2006-7F-PDF

NATURAL RESOURCES CANADA

Canadian Forest Service

Information forestry. Three times a year. Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria, British Columbia. 28cm. Softcover. ISSN 0706-9413

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Tel: (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_e.html.

URL: <http://www.pfc.forestry.ca/news/infoforestry/>

August 2006. 11p. Coloured illus., map, photographs.

Models help control spread of beetles in Alberta.

Free.

••† **Cat. No. Fo12-12/2006-2E**

Annual economic review and outlook for the Canadian forest sector, 2006-2007, [by] Policy, Economics, and Industry Branch. Ottawa, 2006. 19p. (252 KB). Graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo51-2-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43958-9

Cat. No. Fo51-2/2006E-PDF

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Service canadien des forêts

Examen annuel et perspectives économiques de l'industrie forestière canadienne, 2006-2007, [par] Direction de la politique, de l'économie, et de l'industrie. Ottawa, 2006. 19p. (310 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo51-2-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72423-2

N° de cat. Fo51-2/2006F-PDF

Gold in the Yellowknife Greenstone Belt, Northwest

Territories: results of the Extech III multidisciplinary research project, Edited by C.D. Anglin ... [et al.]; Publisher: Geological Association of Canada, Mineral Deposits Division. St. John's, 2006. iv, 442p. + 1 DVD. Coloured plates, graphs, maps (some coloured), photographs, references, tables. 29cm. Hardcover. ISSN 1498-7724

Special publication (Geological Association of Canada. Mineral Deposits Division); no. 3.

A collaborative project between the Geological Survey of Canada and the Northwest Territories Geoscience Office ...

Available from Geological Association of Canada online bookstore, see URL below.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://gacdev.ucs.mun.ca/members/publications/bookstore.php>

\$76.00 per copy (non-member price).

10 □ ISBN 1-897095-09-0

• †

Cat. No. M40-65/2006E

Office of Energy Efficiency

Wood heating: a guide to burn less wood, make less smoke, be more comfortable. Ottawa, [2006]. 1 sheet (English and French text printed on inverted pages). Illus. 44cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oeenrncan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

11 □

• †

Cat. No. M144-127/2006

Office de l'efficacité énergétique

Le chauffage au bois: un guide pour brûler moins de bois, produire moins de fumée, être plus confortable. Ottawa, [2006]. 1 feuille (textes français et anglais disposés tête-bêche). Ill. 44cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oeenrncan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

11 □

• †

N° de cat. M144-127/2006

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 40, October 6, 2006. 38p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

••* Cat. No. P107-1/2006-40

Government Information Services Branch

Public opinion research in the government of Canada - annual report 2005-2006. Annual. Ottawa, 2006. English text, ii, 42p. Coloured figs., graphs, tables. 28cm. Ring binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Public Opinion Research Directorate, Ottawa K1A 0S5. Tel: (613) 943-5130; E-mail: questions@pwgsc.gc.ca; URL: www.pwgsc.gc.ca.

Free.

12□ ISBN 0-662-49445-8 •† Cat. No. P100-1/2006

Public opinion research in the government of Canada - annual report 2005-2006. Annual. Ottawa, 2006. 46p. (341 KB). Coloured figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P100-1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43923-6 Cat. No. P100-1/2006E-PDF

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du

Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 40, le 6 octobre 2006. 38p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

••* N° de cat. P107-1/2006-40

Direction générale des services d'information du gouvernement

La recherche sur l'opinion publique au gouvernement du Canada - rapport annuel 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, ii, 42p. Figures en couleur, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction de la recherche sur l'opinion publique, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: (613) 943-5130; Courriel: questions@tpsgc.gc.ca; URL: www.tpsgc.gc.ca.

Gratuit.

12□ ISBN 0-662-49445-8 •† N° de cat. P100-1/2006

La recherche sur l'opinion publique au gouvernement du Canada - rapport annuel 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. 46p. (350 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/P100-1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72387-2 N° de cat. P100-1/2006F-PDF

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 39, Saturday, September 30, 2006. p. 2887-3192, 35p. Tables.

\$2.95 per copy.

••* **Cat. No. SP2-1/140-39**

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 39, Saturday, September 30, 2006. 343p. (3211 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-39.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-39-PDF

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 20, Wednesday, October 4, 2006. p. 1308-1406, viiip. Index, tables.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

••* **Cat. No. SP2-2/140-20**

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 39, le samedi 30 septembre 2006. p. 2887-3192, 35p. Tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. SP2-1/140-39**

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 39, le samedi 30 septembre 2006. 343p. (3211 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-39.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-39-PDF

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.

Bi mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 20, le mercredi 4 octobre 2006. p. 1308-1406, viiip. Index, tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

••* **N° de cat. SP2-2/140-20**

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.
Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 20, Wednesday, October 4, 2006. 109p. (984 KB).
Index, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-20.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-2/140-20-PDF

SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

New horizons for seniors program. Ottawa, ©2004. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (ISPB-329-10-04)

Order Information for Non-depositaries: Social Development Canada, Publications, Ottawa K1A 0L1 . Fax: (613) 948-9450 ; URL: <http://www.sdc.gc.ca/asp/gateway.asp?hr=en/isp/pub/pubindex.shtml&hs=cpr>.

Free.

13 □ ISBN 0-662-68460-5 • † **Cat. No. SD18-1/2004**

New horizons for seniors program. Ottawa, ©2004. 1p. (120 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (ISPB 329-10-04) Electronic.

The catalogue number (SD18-1/2004) and ISBN (0-662-68460-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SD18-1-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-38241-2 Cat. No. SD18-1/2004E-PDF

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1^{er} avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1^{er} avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 20, le mercredi 4 octobre 2006. 109p. (984 Ko).
Index, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-20.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-2/140-20-PDF

DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

Le programme Nouveaux Horizons pour les aînés. Ottawa, ©2004. 1 folded sheet (texte français, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (ISPB-329-10-04)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement social Canada, Publications, Ottawa K1A 0L1 . ou : Télécopieur: (613) 948-9450; URL: <http://www.dsc.gc.ca/asp/passerelle.asp?hr=fr/psr/pub/pubindex.shtml&hs=cpr>.

Gratuit.

13 □ ISBN 0-662-68460-5 • † **N° de cat. SD18-1/2004**

Le programme Nouveaux Horizons pour les aînés. Ottawa, ©2004. 1p. (122 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (ISPB 329-10-04) Électronique.

Le n° de catalogue (SD18-1/2004) et l'ISBN (0-662-68460-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SD18-1-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-77953-3 N° de cat. SD18-1/2004F-PDF

TRANSPORT CANADA

Marine Safety

Marine Oil Spill Preparedness and Response Regime - report to Parliament, 2002-2004, [by] Marine Safety, Ships and Operations Standards (AMSE). Ottawa, 2006. English text, 30p. Map, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (TP 14539 (03/2006))

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Operations and Environmental Programs, Environmental Response Systems, 330 Sparks Street, 10th floor, Ottawa K1A 0N8. E-mail: MarineSafety@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/marinesafety/Contact-Us/contact.htm>.

URL: <http://www.tc.gc.ca/MarineSafety/Ships-and-operations-standards/Environmental-Response/menu.htm>
Free.

ISBN 0-662-49080-0



Cat. No. T31-88/2004

TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

2006-2007 estimates. Part III, Report on plans and priorities. Annual. Ottawa. Electronic.

—**Canadian Grain Commission.** [2006]. 53p. (263 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-110E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-110E-PDF

—**Infrastructure Canada.** [2006]. iv, 52p. (777 KB). Organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-115E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-115E-PDF

—**Public Service Human Resources Management Agency of Canada.** 2006. 61p. (548 KB). Figs., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-119E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-119E-PDF

—**Office of the Registrar of Lobbyists.** 2006. 15p. (227 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-127E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-127E-PDF

TRANSPORTS CANADA

Sécurité maritime

Régime de préparation et d'intervention en cas de déversement d'hydrocarbures en milieu marin - rapport au Parlement, 2002-2004, [par] Normes - navires et exploitations (AMSE). Ottawa, 2006. Texte français, 32p. Carte, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (TP 14539 (03/2006))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Exploitation et programmes environnementaux, Systèmes d'intervention environnementale, Exploitation et programmes environnementaux, 330, rue Sparks, 10e étage, Ottawa K1A 0N8. Courriel: SécuritéMaritime@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/SecuriteMaritime/Contactez-nous/contact.htm>.

URL: <http://www.tc.gc.ca/securitemaritime/Normes-Navires-et-Exploitations/intervention-environnementale/menu.htm>
Gratuit.

ISBN 0-662-49080-0



N° de cat. T31-88/2004

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

Budget des dépenses 2006-2007. Partie III, Rapport sur les plans et les priorités. Annuel. Ottawa. Électronique.

—**Commission canadienne des grains.** [2006]. 56p. (274 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-110F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-110F-PDF

—**Infrastructure Canada.** [2006]. iv, 54p. (796 Ko). Organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-115F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-115F-PDF

—**Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada.** 2006. 73p. (493 Ko). Figures, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-119F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-119F-PDF

—**Bureau du directeur des lobbyistes.** 2006. 15p. (257 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-127F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-127F-PDF

—**Canadian International Trade Tribunal.** [2006]. 25p. (788 KB). Figs., organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-18E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-18E-PDF

—**Office of the Chief Electoral Officer.** [2006]. 39p. (517 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-33E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-33E-PDF

—**Canada Revenue Agency.** [2006]. 98p. (4551 KB). Figs. (some coloured), glossary, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-36E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-36E-PDF

—**Transport Canada.** 2006. 98p. (1017 KB). Figs., graph, index, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-48E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-48E-PDF

—**Veterans Affairs.** 2006. 54p. (839 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

Veterans Affairs Canada.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-49E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-49E-PDF

—**Office of the Auditor General of Canada.** [2006]. 32p. (455 KB). Figs., organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-55E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-55E-PDF

—**Public Works and Government Services Canada.** 2006. 101p. (1298 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-60E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-60E-PDF

—**Canadian Forces Grievance Board.** [2006]. 21p. (150 KB). Fig., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

For the period 2006-2007 to 2008-2009.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-62E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-62E-PDF

—**Tribunal canadien du commerce extérieur.** [2006]. 27p. (423 Ko). Figures, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-18F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-18F-PDF

—**Bureau du directeur général des élections.** [2006]. 39p. (530 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-33F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-33F-PDF

—**Agence du revenu du Canada.** [2006]. 109p. (1754 Ko). Figures, glossaire, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-36F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-36F-PDF

—**Transports Canada.** 2006. 107p. (1111 Ko). Figures, graphique, index, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-48F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-48F-PDF

—**Anciens combattants.** 2006. 59p. (906 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

Anciens combattants Canada.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-49F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-49F-PDF

—**Bureau du vérificateur général du Canada.** [2006]. 36p. (482 Ko). Figures, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-55F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-55F-PDF

—**Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.** 2006. 115p. (1468 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-60F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-60F-PDF

—**Comité des griefs des Forces canadiennes.** [2006]. 21p. (171 Ko). Figure, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

Pour la période 2006-2007 à 2008-2009.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-62F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-62F-PDF

—**Royal Canadian Mounted Police.** 2006. 106p. (926 KB).
Figs., map, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-67E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2-2007-III-67E-PDF

—**Canadian Transportation Agency.** [2006]. 38p. (196 KB).
Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-69E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-69E-PDF

—**Treasury Board of Canada Secretariat.** 2006. 63p. (284 KB).
Fig., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-70E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-70E-PDF

—**Transportation Safety Board of Canada.** 2006. 23p. (104 KB).
Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-73E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-73E-PDF

—**Transportation Appeal Tribunal of Canada.** 2006. 19p. (44 KB).
Fig., index, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-78E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-78E-PDF

—**Atlantic Canada Opportunities Agency.** [2006]. 77p. (322 KB).
Fig., graphs, index, organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-81E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-81E-PDF

—**Western Economic Diversification Canada.** 2006. 41p. (839 KB).
Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-82E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-82E-PDF

—**RCMP External Review Committee.** 2006. 17p. (123 KB).
Organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-83E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-83E-PDF

—**Gendarmerie royale du Canada.** 2006. 112p. (1007 Ko).
Carte, figures, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-67F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-67F-PDF

—**Office des transports du Canada.** [2006]. 40p. (206 Ko).
Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-69F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-69F-PDF

—**Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada.** 2006. 70p. (262 Ko).
Figure, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-70F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-70F-PDF

—**Bureau de la sécurité des transports du Canada.** 2006. 23p. (97 Ko).
Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-73F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-73F-PDF

—**Tribunal d'appel des transports du Canada.** 2006. 19p. (48 Ko).
Figure, index, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-78F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-78F-PDF

—**Agence de promotion économique du Canada atlantique.** [2006]. 85p. (768 Ko).
Figure, graphiques, index, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-81F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-81F-PDF

—**Diversification de l'économie de l'Ouest Canada.** 2006. 49p. (578 Ko).
Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-82F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-82F-PDF

—**Comité externe d'examen de la GRC.** 2006. 18p. (56 Ko).
Organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-83F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-83F-PDF

—**Commission for Public Complaints against the Royal Canadian Mounted Police.** [2006]. A-B, ii, 26p. (297 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-84E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-84E-PDF

—**Canada School of Public Service.** [2006]. 48p. (256 KB). Fig., organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-90E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-III-90E-PDF

—**Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada.** [2006]. A-B, ii, 26p. (299 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-84F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-84F-PDF

—**École de la fonction publique du Canada.** [2006]. 51p. (234 Ko). Figure, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-III-90F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-III-90F-PDF

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Insights on the Canadian economy. Irregular. Ottawa. ISSN 1708-0169 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-624-M/11-624-MIE.html>

No. 015.—**National and regional trends in business bankruptcies, 1980 to 2005**, by Cindy Lecavalier. 2006. 30p. (165 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-624-M/11-624-MIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44197-4 **Cat. No. CS11-624/15-2006E-PDF**

The Canadian productivity review. Ottawa. ISSN 1710-5269 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/15-206-XIE/15-206-XIE.html>

No. 3.—**The 2001 to 2004 revisions of the Canada-U.S. labour productivity in the business sector**, by Mustapha Kaci and Jean-Pierre Maynard. 2006. 14p. (140 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/15-206-XIE/15-206-XIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43956-2 **Cat. No. CS15-206/3-2006E-PDF**

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Aperçus sur l'économie canadienne. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-0177 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/11-624-M/11-624-MIF.html>

N° 015.—**Tendances nationales et régionales des faillites d'entreprises, 1980 à 2005**, par Cindy Lecavalier. 2006. 31p. (176 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-624-M/11-624-MIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72643-X **N° de cat. CS11-624/15-2006F-PDF**

La revue canadienne de productivité. Ottawa. ISSN 1710-5277 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/15-206-XIF/15-206-XIF.html>

N° 3.—**Les révisions 2001 à 2004 de la productivité du travail du secteur des entreprises au Canada et aux États-Unis.** 2006. 14p. (145 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/15-206-XIF/15-206-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72421-6 **N° de cat. CS15-206/3-2006F-PDF**

Periodic Releases

Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1705-0189 Electronic.

Includes the monthly Statistical summary.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 19, No. 10, October 2006. 112p. (754 KB). Graphs, tables.

Includes Statistical summary, October 2006.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS11-010-PDF

The supply and disposition of refined petroleum products in Canada. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-1481 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 61, No. 6, June 2006. 89p. (576 KB). Figs., graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS45-004E-PDF

Canadian international merchandise trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 60, No. 8, August 2006. 50p. (299 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS65-001-PDF

Juristat. Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 1209-6393 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 26, No. 5.—**Adult correctional services in Canada, 2004-2005**, by Karen Beattie. 2006. 34p. (325 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS85-002/26-5E-PDF

Bulletins

L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1705-0189 Électronique.

Y compris le mensuel Aperçu statistique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 19, n° 10, octobre 2006. 112p. (754 Ko). Graphiques, tableaux.

Y compris Aperçu statistique, octobre 2006.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS11-010-PDF

Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-149X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 61, n° 6, juin 2006. 90p. (634 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS45-004F-PDF

Le commerce international de marchandises du Canada. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 60, n° 8, août 2006. 50p. (299 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS65-001-PDF

Juristat. Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1205-8882 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 26, n° 5.—**Les services correctionnels pour adultes au Canada, 2004-2005**, par Karen Beattie. 2006. 36p. (342 KB). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS85-002/26-5F-PDF

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-41

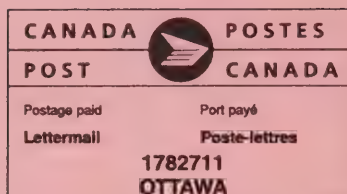
PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

06-41



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 5th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 5^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Gouvernement
Publications

AL
S
33

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled
by
Depository Services Program

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

October 20, 2006

Le 20 octobre 2006

2006 No. 42

2006 n° 42

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 42

October 16 to October 20, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Debates of the Senate: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Irregular. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 143, No. 30, Tuesday, September 26, 2006. p. 739-758, xx, [2]p.

\$14.00 per copy.

••* Cat. No. Y3-391/30E

Vol. 143, No. 31, Wednesday, September 27, 2006. p. 759-772, [1]p.

\$12.00 per copy.

••* Cat. No. Y3-391/31E

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 42

Le 16 octobre au 20 octobre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Débats du Sénat: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Irrégulier. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 143, n° 30, le mardi 26 septembre 2006. p. 739-758, xx, [2]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y3-391/30F

Vol. 143, n° 31, le mercredi 27 septembre 2006. p. 759-772, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y3-391/31F

Journals of the Senate: 1st Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

No. 30, Tuesday, September 26, 2006. p. 439-460.

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y4-391/30**

No. 31, Wednesday, September 27, 2006. p. 462-467.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y4-391/31**

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/parlbus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 31, Wednesday, September 27, 2006. 17p.

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y5-391/31**

No. 32, Thursday, September 28, 2006. 19p.

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y5-391/32**

Journaux du Sénat: 1re session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N° 30, le mardi 26 septembre 2006. p. 439-460.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y4-391/30**

N° 31, le mercredi 27 septembre 2006. p. 462-467.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y4-391/31**

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/parlbus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 31, le mercredi 27 septembre 2006. 17p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y5-391/31**

N° 32, le jeudi 28 septembre 2006. 19p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y5-391/32**

HOUSE OF COMMONS

Journals: 39th Parliament, First Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Nos. 52 to 56, from Monday, September 25, 2006 to Friday, September 29, 2006. p. [448]-479.

\$13.00 per copy.

••*

Cat. No. X2-391/56

House of Commons debates: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 141, No. 57, Monday, October 2, 2006. p. 3461-3524, [3]p.

\$17.00 per copy.

••*

Cat. No. X3-391/57E

Vol. 141, No. 58, Tuesday, October 3, 2006 (Part A). p. 3525-3597, [3]p.

\$18.00 per copy.

••*

Cat. No. X3-391/58AE

Vol. 141, No. 58, Tuesday, October 3, 2006 (Part B). p. 3599-3632, [1]p.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. X3-391/58BE

Vol. 141, No. 59, Wednesday, October 4, 2006. p. 3633-3673, [3]p. Index.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. X3-391/59E

CHAMBRE DES COMMUNES

Journaux: 39e législature, première session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N°s 52 à 56, du lundi 25 septembre au vendredi 29 septembre 2006. p. [448]-479.

13,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X2-391/56

Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 141, n° 57, le lundi 2 octobre 2006. p. 2461-3524, [13]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X3-391/57F

Vol. 141, n° 58, le mardi 3 octobre 2006 (Partie A). p. 3525-3597, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X3-391/58AF

Vol. 141, n° 58, le mardi 3 octobre 2006 (Partie B). p. 3599-3632, [1]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X3-391/58BF

Vol. 141, n° 59, le mercredi 4 octobre 2006. p. 3633-3673, [3]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X3-391/59F

Vol. 141, No. 60, Thursday, October 5, 2006. p. 3675-3746, [3]p. Index.

\$18.00 per copy.

••*

Cat. No. X3-391/60E

Order paper and notice paper: House of Commons, 39th Parliament, 1st Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 58, Tuesday, October 3, 2006. 30, vp.

\$13.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/58

No. 59, Wednesday, October 4, 2006. 34, viip.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/59

No. 60, Thursday, October 5, 2006. 32, vp.

\$13.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/60

No. 61, Friday, October 6, 2006. 32, vp.

\$13.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/61

Vol. 141, n° 60, le jeudi 5 octobre 2006. p. 3675-3746, [3]p. Index.

18,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X3-391/60F

Feuilleton et feuilleton des avis: Chambre des communes, 39e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 58, le mardi 3 octobre 2006. 30, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/58

N° 59, le mercredi 4 octobre 2006. 34, viip.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/59

N° 60, le jeudi 5 octobre 2006. 32, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/60

N° 61, le vendredi 6 octobre 2006. 32, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/61

Bills

House of Commons of Canada bill: 1st Session, 39th Parliament, 55 Elizabeth II, 2006. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=E&parl=39&Ses=1
URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

C-353.—An Act to amend the Canada Elections Act (date of general election), Mr. Stoffer. First reading, September 22, 2006. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-353/1

C-354.—An Act to amend the Holidays Act (Remembrance Day), Mr. Mark. First reading, September 26, 2006. [3]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-354/1

C-355.—An Act to establish National Ovarian Cancer Month, Mr. Silva. First reading, September 28, 2006. 2p. 28cm. Processed.

National Ovarian Cancer Month Act.

Short title: National Ovarian Cancer Month Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-355/1

Projets de loi

Chambre des communes du Canada, projet de loi: 1re session, 39e législature, 55 Élisabeth II, 2006. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=F&parl=39&Ses=1
URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

C-353.—Loi modifiant la Loi électorale du Canada (date des élections générales), M. Stoffer. Première lecture le 22 septembre 2006. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-353/1

C-354.—Loi modifiant la Loi instituant des jours de fête légale (jour du Souvenir), M. Mark. Première lecture le 26 septembre 2006. [3]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-354/1

C-355.—Loi instituant le Mois national du cancer ovarien, M. Silva. Première lecture le 28 septembre 2006. 2p. 28cm. Polycopié.

Loi sur le Mois national du cancer ovarien.

Titre abrégé: Loi sur le Mois national du cancer ovarien.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-355/1

C-356.—An Act to provide cost-of-production protection for the family farm, Mr. Martin (Winnipeg Centre). First reading, September 29, 2006. 4p. 28cm. Processed.

Family Farm Cost-of-Production Protection Act.

Short title: Family Farm Cost-of-Production Protection Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-356/1

Committees

Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Kevin Sorenson. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=1&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10475

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Thursday, May 4, 2006 to Meeting No. 15, Tuesday, August 1, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositaries).

••† **Cat. No. XC11-391/1-1-1-15E**

Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Maurice Vellacott. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10463

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Monday, May 1, 2006 - Meeting No. 13, Monday, June 19, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositaries).

••† **Cat. No. XC35-391/1-1-1-13E**

C-356.—Loi offrant aux exploitations agricoles familiales une protection contre les coûts de production, M. Martin (Winnipeg-Centre). Première lecture le 29 septembre 2006. 4p. 28cm. Polycopié.

Loi sur la protection des exploitations agricoles familiales contre les coûts de production.

Titre abrégé: Loi sur la protection des exploitations agricoles familiales contre les coûts de production.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-356/1

Comités

Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, 39e législature, 1re session. Président(e): Kevin Sorenson. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10475

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mardi 4 mai 2006 à Séance n° 15, le mardi 1 août 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. XC11-391/1-1-1-15F**

Comité permanent des affaires autochtones et du développement du Grand Nord, 39e législature, 1re session. Président: Maurice Vellacott. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10463

Procès-verbal.

Séance n° 1, le lundi 1er mai 2006 - Séance n° 13, le lundi 19 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. XC35-391/1-1-1-13F**

Standing Committee on Procedure and House Affairs.
Subcommittee on Private Members' Business, 39th
Parliament, 1st Session. Chair: Joe Preston. **Minutes of**
proceedings. Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10485

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Monday, May 29, 2006. [1]p.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC59-391/1-2-1E*

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

Standing Committee on Procedure and House Affairs.
Subcommittee on Parliament Hill Security, 39th Parliament,
1st Session. Chair: Gary Goodyear. **Minutes of proceedings.**
Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10866

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Wednesday, May 17, 2006 to Meeting No. 2,
Thursday, June 8, 2006. [3]p.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC59-391/1-3-1-2E*

Standing Committee on Health, 39th Parliament, 1st Session.
Chair: Rob Merrifield. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10481

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Thursday, May 4, 2006 to Meeting No. 11,
Tuesday, June 20, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC62-391/1-1-1-11E*

Comité permanent de la procédure et des affaires de la
Chambre. Sous-comité des affaires émanant des députés,
39e législature, 1re session. Président: Joe Preston. **Procès-**
verbal. Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10485

Procès-verbal.

Séance n° 1, le lundi 29 mai 2006. [1]p.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC59-391/1-2-1F*

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Comité permanent de la procédure et des affaires de la
Chambre. Sous-comité de la sécurité sur la colline du
Parlement, 39e législature, 1re session. Président: Gary
Goodyear. Procès-verbal. Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10866

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mercredi 17 mai 2006 à Séance n° 2, le jeudi 8
juin 2006. [3]p.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC59-391/1-3-1-2F*

Comité permanent de la santé, 39e législature, 1re session.
Président(e): Rob Merrifield. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10481

Procès-verbal.

Séance n° 1, le jeudi 4 mai 2006 à Séance n° 11, le mardi 20
juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC62-391/1-1-1-11F*

Liaison Committee. Sub-Committee on Budget, 39th Parliament, 1st Session. Vice Chair: Dean Allison. Minutes of proceedings. Processed.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10869

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Thursday, June 1, 2006 to Meeting No. 3, Tuesday, June 20, 2006. [7]p.

Free. (Available only to depositories).

••† **Cat. No. XC65-391/1-2-1-3E**

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

Standing Committee on Public Safety and National Security. Subcommittee on the Review of the Anti-terrorism Act, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Gord Brown. Minutes of proceedings. Processed.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10917

Minutes of proceedings.

Meeting No.1, Tuesday, June 13, 2006 and Meeting No. 2, Wednesday, June 21, 2006. [5]p.

Free. (Available only to depositories).

••† **Cat. No. XC76-391/1-2-1-2E**

Comité de liaison. Sous-comité du budget, 39e législature, 1re session. Vice-président: Dean Allison. Procès-verbal. Polycopié.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10869

Procès verbal.

Séance n° 1, le jeudi 1 juin 2006 à séance n° 3, le mardi 20 juin 2006. [8]p.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. XC65-391/1-2-1-3F**

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Comité permanent de la sécurité publique et nationale. Sous-comité sur l'examen de la loi antiterroriste, 39e législature, 1re session. Président: Gord Brown. Procès-verbal. Polycopié.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10917

Procès-verbal.

Séance n°1, le mardi 13 juin 2006 à Séance n° 2, le mercredi 21 juin 2006. [5]p.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. XC76-391/1-2-1-2F**

LIBRARY OF PARLIAMENT

In brief. Ottawa. Electronic.

PRB 06-10E.—Transferring GST tax room to the provinces - a solution to the fiscal imbalance? [by] Philippe Le Goff. 1 April 2006. 4p. (68 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/EB-e/prb0610-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-5/06-10E-PDF

[Backgrounder]. Ottawa. Electronic.

PRB 02-08E.—HIV/AIDS - past, present and future, [by] Sonya Morris. Revised August 31, 2006. 9p. (67 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0208-1e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/02-08-1E-PDF

PRB 06-16E.—Marine protected areas: an essential element of the fisheries management toolbox, [by] François Côté and Jessica Finney. April 24, 2006. 16p. (139 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0616-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-16E-PDF

PRB 06-29E.—International management of chemicals, [by] Erica Crawford and Tim Williams. September 6, 2006. 19p. (154 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0629-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-29E-PDF

PRB 06-31E.—Notes on bill C-293 - an Act Respecting the Provision of Development Assistance Abroad (Development Assistance Accountability Act), [by] Elizabeth Kuruvila. September 20, 2006. 10p. (82 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0631-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-31E-PDF

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

En bref. Ottawa. Électronique.

PRB 06-10F.—Le transfert d'espace fiscal de la TPS - une solution au déséquilibre fiscal? [par] Philippe Le Goff. Le 1er avril 2006. 4p. (66 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/EB-f/prb0610-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-5/06-10F-PDF

[Étude générale]. Ottawa. Électronique.

PRB 02-08F.—VIH/SIDA - passé, présent et futur, [par] Sonya Norris. Révisé le 31 août 2006. 10p. (71 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0208-1f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/02-08-1F-PDF

PRB 06-16F.—Les zones de protection marines: un outil essentiel pour la gestion des pêches, [par] François Côté et Jessica Finney. Le 24 avril 2006. 17p. (147 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0616-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-16F-PDF

PRB 06-29F.—Gestion internationale des produits chimiques, [par] Erica Crawford et Tim Williams. Le 6 septembre 2006. 21p. (164 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0629-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-29F-PDF

PRB 06-31F.—Notes sur le projet de loi C-293 - Loi concernant l'aide au développement fournie à l'étranger (Loi sur la responsabilité en matière d'aide au développement), [par] Elizabeth Kuruvila. Le 20 septembre 2006. 11p. (84 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0631-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-31F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

Research Branch

Shrubby cinquefoil, [by] Claude Richer and Marie-Hélène Croisetière. Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec, 2006. 42p. Photographs. 14cm. Softcover. (AAFC Publication 10107E)

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Research Branch, Horticultural Research and Development Center, Publications request, 420 Gouin Boulevard, St-Jean-sur-Richelieu, Quebec J3B 3E6. Tel: (450) 346-4494; Fax: (450) 346-7740; URL: http://res2.agr.ca/Stjean/information/menu/contact_us-contactez_nous_e.htm.

\$5.35 per copy (including taxes).

ISBN 0-660-19576-3 ♦† **Cat. No. A52-72/2006E**

BANK OF CANADA

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/wp/>

2006-34.—The macroeconomic effects of non-zero trend inflation, by Robert Amano, Steve Ambler, and Nooman Rebel. September 2006. v, 32p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

1□ ♦† **Cat. No. FB3-2/106-34E**

2006-35.—Survey of price-setting behaviour of Canadian companies, by David Amirault, Carolyn Kwan, and Gordon Wilkinson. September 2006. v, 56p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

2□ ♦† **Cat. No. FB3-2/106-35E**

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

Direction générale de recherche

Les potentilles frutescentes, [par] Claude Richer et Marie-Hélène Croisetière. Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), 2006. 42p. Photographies. 14cm. Couverture souple. (AAC, Publication 10108F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Centre de recherche et de développement en horticulture, Demande de publications, 430, boul. Gouin, Saint-Jean-sur-Rich* (Québec) J3B 3E6. Téléphone: (450) 346-4494; Télécopieur: (450) 346-7740; URL: http://res2.agr.ca/Stjean/information/menu/contactez_nous-contact_us_f.htm.

5,35 \$ l'exemplaire (incluant les taxes).

ISBN 0-660-97116-X ♦† **N° de cat. A52-72/2006F**

BANQUE DU CANADA

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2006-34.—The macroeconomic effects of non-zero trend inflation, by Robert Amano, Steve Ambler, and Nooman Rebel. September 2006. 41p. (389 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-34E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-34E-PDF

2006-35.—Survey of price-setting behaviour of Canadian companies, by David Amirault, Carolyn Kwan, and Gordon Wilkinson. September 2006. 65p. (244 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-35E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-35E-PDF

CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

Reasons for decision. Ottawa. Bilingual.

New presentation of the decisions in a binder (Vol. 1-99). From here on, decisions will be provided in a bilingual format as soon as they are issued.

Decision No. 321.—Greater Toronto Airports Authority, employer, and International Association of Fire Fighters, Local F-0082, bargaining agent. May 13, 2005. 16p. 28cm. Processed. (Board file: 23826-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy (subscription also available).

••* **Cat. No. LR12-2/2005-321**

Reasons for decision. Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Decision No. 321.—Greater Toronto Airports Authority, employer, and International Association of Fire Fighters, Local F-0082, bargaining agent. May 13, 2005. 16p. (232 KB). Adobe Acrobat. (Board file: 23826-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-321.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-321-PDF

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

Motifs de décision. Ottawa. Bilingue.

Nouvelle présentation des décisions dans un cartable (Vol. 1-99). Les décisions subséquentes seront désormais acheminées en format bilingue au fur et à mesure qu'elles seront prêtes.

Décision n° 321.—Autorité aéroportuaire du Grand Toronto, employeur, et Association internationale des pompiers, section locale F-0082, agent négociateur. 13 mai 2005. 16p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 23826-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire (également disponible par abonnement).

••* **N° de cat. LR12-2/2005-321**

Motifs de décision. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Décision n° 321.—Autorité aéroportuaire du Grand Toronto, employeur, et Association internationale des pompiers, section locale F-0082, agent négociateur. 13 mai 2005. 16p. (232 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 23826-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-321.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-321-PDF

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Current housing research. Semi-annual. Ottawa. 28cm. Cerlox.
ISSN 1495-3374

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Vol. 13, No. 1, Spring/Summer 2006. 146p. Index.

Free.

••† **Cat. No. NH12-16/13-1E**

Current housing research. Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Vol. 13, No. 1, Spring/Summer 2006. 154p. (1042 KB).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-16/NH12-16-13-1E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-16/13-1E-PDF

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 21, No. 13. 1 vol. (un-numbered).

\$70.00 per copy. \$695.00 per year.

■* **Cat. No. BC91-12/21-13**

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Recherches courantes sur l'habitation. Semestriel. Ottawa. 28cm. Cerlox. ISSN 1495-7221

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Vol. 13, n° 1, printemps/été 2006. 158p. Index.

Gratuit.

••† **N° de cat. NH12-16/13-1F**

Recherches courantes sur l'habitation. Semestriel. Ottawa. Électronique.

Vol. 13, n° 1, printemps/été 2006. 166p. (1216 Ko).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-16/NH12-16-13-1F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-16/13-1F-PDF

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 21, n° 13. 1 vol. (non-paginé).

70,00 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année.

■* **N° de cat. BC91-12/21-13**

Telecom decisions, public notices, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 14, No. 13. 1 vol. (un-numbered).

\$15.00 per copy. \$400.00 per year.

●●* **Cat. No. BC91-13/14-13**

CRTC action plan 2006-2009 - implementation of section 41 of the Official Languages Act. Ottawa, 2006. English text, 15p. Tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Documentation Centre, Les Terrasses de la Chaudière, Central Building, 1 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0N2. Tel: 1-877-249-2782; TDD: 1-877-909-2782 or (819) 997-2429 (Public examination room); (819) 997-0313; TDD: (819) 994-0423; E-mail: info@crtc.gc.ca; URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/contactus.htm>.

Free.

ISBN 0-662-49223-4 ♦† **Cat. No. BC9-2/2006**

CRTC action plan 2006-2009 - implementation of Section 41 of the Official Languages Act. Ottawa, 2006. 21p. (217 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BC9-2-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43339-4 **Cat. No. BC9-2/2006E-PDF**

CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

Guide to railway charges for crossing maintenance and construction, [prepared by] Rail Infrastructure Directorate, Rail and Marine Branch. Ottawa, Effective July 1 2005. 27p. (189 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (TT4-3/2005) and ISBN (0-662-69119-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/TT4-3-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-40887-X **Cat. No. TT4-3/2005E-PDF**

Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 14, n° 13. 1 vol. (non-paginé).

15,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

●●* **N° de cat. BC91-13/14-13**

CRTC plan d'action 2006-2009 - mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles. Ottawa, 2006. Texte français, 15p. Tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Centre de documentation, Les Terrasses de la Chaudière, Édifice central, 1, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0N2. Téléphone: 1-877-249-2782; ATME: 1-877-909-2782 ou (819) 997-2429; ATME: (819) 994-0423; Télécopieur: (819) 994-0218; (819) 997-2429 (Salle d'examen publique); Courriel: info@crtc.gc.ca; URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/contactus.htm>.

Gratuit.

ISBN 0-662-49223-4 ♦† **N° de cat. BC9-2/2006**

CRTC plan d'action 2006-2009 - mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles. Ottawa, 2006. 20p. (219 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BC9-2-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71834-8 **N° de cat. BC9-2/2006F-PDF**

OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

Guide des frais ferroviaires pour l'entretien et la construction des franchissements, [préparé par] Direction de l'infrastructure ferroviaire, Direction générale des transports ferroviaire et maritime. Ottawa, En vigueur le 1er 2005. 32p. (234 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (TT4-3/2005) et l'ISBN (0-662-69119-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/TT4-3-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74474-8 **N° de cat. TT4-3/2005F-PDF**

FINANCE CANADA

Annual financial report of the government of Canada: fiscal year 2005-2006. Annual. Ottawa, 2006. 29p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Accompanying material: Fiscal reference tables, September 2006.

This price includes the Fiscal reference tables.--Verso of cover.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

\$15.85 per copy (including GST).

3□ ISBN 0-660-19653-0 • † **Cat. No. F1-25/2006E**

Annual financial report of the government of Canada: fiscal year 2005-2006. Annual. Ottawa, 2006. 31p. (348 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (F1-25/2006E) and ISBN (0-660-19653-0) for the printed edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F1-25-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. F1-25/2006E-PDF

Fiscal reference tables. Annual. Ottawa, 2006. 65p. Tables. 28cm. Softcover. Accompanying material: Annual financial report of the Government of Canada, fiscal year 2005-2006.

This price includes the Annual financial report of the Government of Canada--Verso of cover.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

\$15.85 per copy (including the GST) - distributed to depositories with F1-25/2006E.

ISBN 0-660-19654-9 † **Cat. No. F1-26/2006E**

Fiscal reference tables. Annual. Ottawa, 2006. 64p. (348 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F1-26-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. F1-26/2006E-PDF

FINANCES CANADA

Rapport financier annuel du gouvernement du Canada: exercice 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. 29p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Tableaux de référence financiers, septembre 2006.

Ce prix inclut le document intitulé Tableaux de référence financiers--Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

15,85 \$ l'exemplaire (incluant la TPS).

4□ ISBN 0-660-97205-0 • † **N° de cat. F1-25/2006F**

Rapport financier annuel du gouvernement du Canada: exercice 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. 31p. (630 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (F1-25/2006F) et l'ISBN (0-660-97205-0) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F1-25-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. F1-25/2006F-PDF

Tableaux de référence financiers. Annuel. Ottawa, 2006. 65p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Rapport financier annuel du gouvernement du Canada, exercice financier 2005-2006.

Ce prix inclut le document intitulé Rapport financier annuel du gouvernement du Canada--Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

15,85 \$ l'exemplaire (incluant la TPS) - distribué aux bibliothèques de dépôt avec F1-25/2006F.

ISBN 0-660-97206-9 † **N° de cat. F1-26/2006F**

Tableaux de référence financiers. Annuel. Ottawa, 2006. 67p. (608 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (F1-26/2006F) et l'ISBN (0-660-97206-9) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F1-26-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. F1-26/2006F-PDF

**FINANCIAL TRANSACTIONS AND REPORTS ANALYSIS
CENTRE OF CANADA**

FINTRAC annual report 2006: making the connections. Annual. Ottawa, 2006. English text, 46p. Figs., graphs, map, tables. 30cm. Softcover. Bilingual.

Alternate title: **Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada - annual report 2006.**

Order Information for Non-depositaries: Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada, 24th floor, 234 Laurier Avenue West, Ottawa K1P 1H7. Tel: 1-866-346-8722; Fax: (613) 943-7931; E-mail: guidelines@fintrac.gc.ca; URL: http://www.canafe.gc.ca/contact/1_e.asp.

Free.

5  ISBN 0-662-49333-8 • † **Cat. No. FD1-2006**

FINTRAC annual report 2006: making the connections. Annual. 2006. 52p. (789 KB). Figs., graphs, map, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Alternate title: **Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada - annual report 2006.**

The catalogue number (FD1-2006) and ISBN (0-662-49333-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FD1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FD1-2006E-PDF

FISHERIES AND OCEANS CANADA

Oceans: our waters, our future. Bimonthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686

"Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees."--Page 2.

Subtitle varies.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent St., Station 13E223, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-2038; Fax: (613) 993-8277.

July-August 2006. English text, 16p. Photographs.

Free.

• • † **Cat. No. Fs2-18/2006-4**

**CENTRE D'ANALYSE DES OPÉRATIONS ET
DÉCLARATIONS FINANCIÈRES DU CANADA**

CANAFE, rapport annuel 2006: établir des liens. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, 48p. Carte, figures, graphiques, tableaux. 30cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre alternatif: **Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada - rapport annuel 2006.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada, 24ième étage, 234, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1P 1H7. Téléphone: 1-866-346-8722; Télécopieur: (613) 943-7931; Courriel: lignesdirectrices@canafe.gc.ca; URL: http://www.canafe.gc.ca/contact/1_f.asp.

Gratuit.

5  ISBN 0-662-49333-8 • † **N° de cat. FD1-2006**

CANAFE, rapport annuel 2006: établir des liens. Annuel. 2006. 54p. (779 Ko). Carte, figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre alternatif: **Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada - rapport annuel 2006.**

Le n° de catalogue (FD1-2006) et l'ISBN (0-662-49333-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FD1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FD1-2006F-PDF

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

Océans: nos eaux, notre avenir. Bimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0686

"Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de Pêches et Océans Canada."--Page 2.

Le sous-titre varie.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Fisheries and Oceans Canada, Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-2038; Télécopieur: (613) 993-8277.

Juillet-août 2006. Texte français, 16p. Photographies.

Gratuit.

• • † **N° de cat. Fs2-18/2006-4**

Canadian Coast Guard

Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.

Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems Branch, Navigation Aids, Superintendent, Information and Publications, 200 Kent Street, 5th Floor, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3016; Fax: (613) 998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 31, No. 9, September 29, 2006. viii, 24, [5]p. Index, maps, tables.

Free.

••† **Cat. No. T34-14-1/31-9E**

Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.

Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 31, No. 9, September 29, 2006. 36p. (136 KB). Index, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-31-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. T34-14-1/31-9E-PDF

Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems Branch, Navigation Aids, Superintendent, Information and Publications, 200 Kent Street, 5th Floor, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3016; Fax: (613) 998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 31, No. 9, September 29, 2006. viii, 15, [1]p. Index, tables.

Free.

••† **Cat. No. T34-14-2/31-9E**

Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 31, No. 9, September 29, 2006. 25p. (1354 KB). Index, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-31-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. T34-14-2/31-9E-PDF

Garde côtière canadienne

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation, Surintendant, Informations et publications, 200, rue Kent, 5e étage, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3016; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/allegz.php?doc=contact/contact_f.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 31, n° 9, le 29 septembre 2006. viii, 25, [5]p. Cartes, index, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. T34-14-1/31-9F**

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 31, n° 9, le 29 septembre 2006. 35p. (142 Ko). Index, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T34-14-1-31-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T34-14-1/31-9F-PDF

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation, Surintendant, Informations et publications, 200, rue Kent, 5e étage, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3016; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/allegz.php?doc=contact/contact_f.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 31, n° 9, le 29 septembre 2006. viii, 14, [1]p. Index, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. T34-14-2/31-9F**

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 31, n° 9, le 29 septembre 2006. 24p. (1397 Ko). Index, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T34-14-2-31-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T34-14-2/31-9F-PDF

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

CanadExport. Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

Includes quarterly supplement: "Canadian trade review: a quarterly review of Canada's trade performance".

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000, (613) 944-9136 (TTY); Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp.

URL: <http://w01.international.gc.ca/canadexport/default.asp?language=E>

Vol. 24, No. 16, October 2, 2006. 7p. Graph, photographs.

"In this issue: Get your Canadian fashion".

Free.

••† **Cat. No. E12-9/24-16E**

CanadExport. Twice a month. Ottawa. Electronic.

Vol. 24, No. 16, October 2, 2006. 8p. (679 KB). Graph, photographs.

"In this issue: Get your Canadian fashion".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-24-16E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. E12-9/24-16E-PDF

HEALTH CANADA

Health Policy Branch

Health policy research bulletin. Three times a year. Produced by Research Management and Dissemination Division (RMDD), Applied Research and Analysis Directorate (ARAD). Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1496-466X

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Policy Branch, Applied Research and Analysis Directorate, Research Management and Dissemination Division, Policy Research Communications Unit, Richelieu Building, 975 St. Joseph Blvd., P. L. 9002C, Gatineau, Quebec K1A 0K9. Tel: (819) 934-8576; Fax: (819) 934-8593; E-mail: bulletininfo@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/hpb-dgps/prcu-ucrp_e.html.

URL: http://www.hc-sc.gc.ca/sr-sr/pubs/hpr-rpms/index_e.html

Issue 12, September 2006. English text, 42p. Figs., graphs, illus., photographs, references, tables.

In this issue: "Social capital and health: maximizing the benefits".

Free.

••† **Cat. No. H12-36/12-2006**

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

CanadExport. Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Y compris le supplément trimestriel: «Le commerce canadien en revue: rapport trimestriel sur la performance commerciale du Canada».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service de renseignements, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000, (613) 944-9136 (ATS); Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp.

URL: <http://w01.international.gc.ca/canadexport/default.asp?language=F>

Vol. 24, n° 16, 2 octobre 2006. 7p. Graphique, photographies.

«Dans ce numéro: Le chic à la canadienne».

Gratuit.

••† **N° de cat. E12-9/24-16F**

CanadExport. Deux fois par mois. Ottawa. Électronique.

Vol. 24, n° 16, 2 octobre 2006. 8p. (686 Ko). Graphique, photographies.

«Dans ce numéro: Le chic à la canadienne».

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/E12-9-24-16F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. E12-9/24-16F-PDF

SANTÉ CANADA

Direction générale de la politique de la santé

Bulletin recherche sur les politiques de santé. Trois fois par année. Produit par Division de la gestion et de la diffusion de la recherche (DGDR), Direction de la recherche appliquée et de l'analyse (DRAA). Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingual. ISSN 1496-466X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la politique de la santé, Direction de la recherche appliquée et de l'analyse, Division de la gestion et de la diffusion de la recherche (DGDR), Unité de communication de la recherche sur les politiques, Immeuble Richelieu, 975, boulevard St. Joseph, 1A 9002C, Gatineau (Québec) K1A 0K9. Téléphone: (819) 934-8576; Télécopieur: (819) 934-8593; Courriel: bulletininfo@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/hpb-dgps/prcu-ucrp_f.html.

URL: http://www.hc-sc.gc.ca/sr-sr/pubs/hpr-rpms/index_f.html

Numéro 12, Septembre 2006. Texte français, 42p. Figures, graphiques, ill., photographies, références, tableaux.

Dans ce numéro: «Le capital social et la santé: bonifier les avantages».

Gratuit.

••† **N° de cat. H12-36/12-2006**

Health policy research bulletin. Three times a year. Produced by Research Management and Dissemination Division (RMDD), Applied Research and Analysis Directorate (ARAD). Ottawa. ISSN 1499-3503 Electronique.

Issue 12, September 2006. 42p. (2084 KB). Figs., graphs, illus., photographs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-36-12-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. H12-36/12-2006E-PDF

Bulletin recherche sur les politiques de santé. Trois fois par année. Produit par Division de la gestion et de la diffusion de la recherche (DGDR), Direction de la recherche appliquée et de l'analyse (DRAA). Ottawa. ISSN 1499-3511 Électronique.

Numéro 12, Septembre 2006. 42p. (2245 Ko). Figures, graphiques, ill., photographies, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H12-36-12-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H12-36/12-2006F-PDF

HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT

Labour Program

Workplace bulletin. Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronique.

October 16, 2006. 16p. (224 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-10-16E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HS22-1/2006-10-16E-PDF

RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Programme du travail

Bulletin du travail. Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

16 octobre 2006. 16p. (258 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-10-16F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS22-1/2006-10-16F-PDF

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

Indian Oil and Gas Canada 2004-2005 annual report. Annual. Ottawa, 2005. 32p. Graphs, map, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover. (QS-9003-010-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Indian Oil and Gas Canada, Suite 100, 9911 Chula Boulevard, Tsuu T'ina (Sarcee), Alberta T2W 6H6. Tel: (403) 292-5625; Fax: (403) 292-5618; E-mail: ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca; URL: www.iogc.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html.

Free.

6□ ISBN 0-662-42347-X •†

Cat. No. R1-5/2005E

Indian Oil and Gas Canada 2004-2005 annual report. Annual. Ottawa, 2005. 36p. (748 KB). Graphs, map, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Catalogue number (R1-5/2005E) and ISBN (0-662-42347-X) for the printed edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R1-5-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42348-8

Cat. No. R1-5/2005E-PDF

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

Pétrole et gaz des Indiens du Canada, rapport annuel, 2004-2005. Annuel. Ottawa, 2005. 32p. Carte, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (QS-9003-010-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Pétrole et gaz des indiens du Canada, 9911, boulevard Chula, bureau 100, Tsuu T'ina (Sarcee) (Alberta) T2W 6H6. Téléphone: (403) 292-5625; Télécopieur: (403) 292-5618; Courriel: ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca; URL: www.pgic.gc.ca.

Gratuit.

7□ ISBN 0-662-70874-1 •†

N° de cat. R1-5/2005F

Pétrole et gaz des Indiens du Canada, rapport annuel, 2004-2005. Annuel. Ottawa, 2005. 36p. (759 Ko). Carte, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R1-5/2005F) et l'ISBN (0-662-70874-1) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R1-5-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70875-X

N° de cat. R1-5/2005F-PDF

Indian Oil and Gas Canada 2005-2006 annual report. Annual.
Ottawa, 2006. 32p. Graphs, map, organization chart,
photographs, tables. 28cm. Softcover. (QS-9003-011-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Indian Oil and Gas Canada, Suite 100, 9911 Chula Boulevard, Tsuu T'ina (Sarcee), Alberta T2W 6H6. Tel: (403) 292-5625; Fax: (403) 292-5618; E-mail: ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca; URL: www.iogc.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html.

Free.

8 □ ISBN 0-662-43705-5 • † Cat. No. R1-5/2006E

Indian Oil and Gas Canada 2005-2006 annual report. Annual.
Ottawa, 2006. 36p. (1587 KB). Graphs, map, organization
chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R1-5-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43706-3 Cat. No. R1-5/2006E-PDF

INDUSTRY CANADA

Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 53, No. 2712, October 18, 2006. 380p. (7996 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2712.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2712-PDF

Pétrole et gaz des Indiens du Canada, rapport annuel, 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. 32p. Carte, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (QS-9003-011-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Pétrole et gaz des indiens du Canada, 9911, boulevard Chula, bureau 100, Tsuu T'ina (Sarcee) (Alberta) T2W 6H6. Téléphone: (403) 292-5625; Télécopieur: (403) 292-5618; Courriel: ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca; URL: www.pgic.gc.ca.

Gratuit.

9 □ ISBN 0-662-72177-2 • † N° de cat. R1-5/2006F

Pétrole et gaz des Indiens du Canada, rapport annuel, 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. 36p. (1612 Ko). Carte, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R1-5-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72178-0 N° de cat. R1-5/2006F-PDF

INDUSTRIE CANADA

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2712, le 18 octobre 2006. 380p. (7996 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2712.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2712-PDF

NATIONAL ENERGY BOARD

Regulatory agenda. Monthly. Calgary. 28cm. Pamphlet. ISSN 0821-8645

The purpose of this agenda is to provide information on the Board's activities. Except where otherwise noted, jurisdiction over the items listed in the agenda is exercised pursuant to the National Energy Board Act, R.S.C. 1985, c.N-7, as amended.---Cover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Publications/RegulatoryAgendas/index_e.htm

08-2006, August 31, 2006. 9p. Tables.

Incorrect catalogue number (NE12-8/2006-04E) printed in this publication.

Free.

••† **Cat. No. NE12-4/2006-8E**

Regulatory agenda. Monthly. Calgary. ISSN 1494-7153
Electronic.

ISSNs and Catalogue numbers of different format and language edition have been printed in these publications.

08-2006, August 31, 2006. 9p. (193 KB). Tables.

Incorrect catalogue number (NE12-8/2006-04E) copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-4-2006-8E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NE12-4/2006-8E-PDF

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

What you need to know about STI - sexually transmitted infections. Ottawa, ©2006. 44, [2]p. Coloured illus. 17cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

10 □ ISBN 0-662-42453-0 ••† **Cat. No. HP5-13/2005E**

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Activités de réglementation. Mensuel. Calgary. 28cm. Dépliant. ISSN 0821-865X

Le Bulletin signale les activités de l'Office. Sauf mention expresse, la compétence de l'Office s'étend aux points énumérés dans ce bulletin, en vertu de la Loi sur l'Office national de l'énergie, L.R.C. 1985, ch N-7, dans sa version modifiée.---Couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Publications/RegulatoryAgendas/index_f.htm

08-2006, le 31 août 2006. 9p. Tableaux.

Le n° de catalogue (NE12-8/2006-04F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

••† **N° de cat. NE12-4/2006-8F**

Activités de réglementation. Mensuel. Calgary. ISSN 1494-7161
Électronique.

Les ISSNs et n°s de catalogue des différentes éditions de langue et de format ont été imprimés dans ces publications.

08-2006, le 31 août 2006. 9p. (208 Ko). Tableaux.

Le n° de catalogue (NE12-8/2006-04F) copié dans cette édition PDF est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/NE12-4-2006-8F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE12-4/2006-8F-PDF

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

Ce qu'il faut savoir au sujet des ITS - les infections transmises sexuellement. Ottawa, ©2006. 44, [2]p. Ill. en couleur. 17cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 or (613) 954-5995 (au Canada) ou (613) 957-2991 (à l'extérieur du Canada) ; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

11 □ ISBN 0-662-70990-X ••† **N° de cat. HP5-13/2005F**

Division of Aging and Seniors

Info sheet for seniors. Irregular. Ottawa. ISSN 1481-465X

—Foot care. Reprint, November 2005. 4p. Illus. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, Division of Aging and Seniors, Postal Locator: 1908A1, 200 Eglantine Driveway, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 952-7606; Fax: (613) 957-9938; E-mail: SeniorsPubs@phac-aspc.gc.ca; URL: http://www.phac-aspc.gc.ca/seniors-aines/index_pages/contactus_e.htm.

Free.

12 □ ISBN 0-662-39174-8 • † Cat. No. H30-11/8-8E

Info-sheet for seniors. Irregular. Ottawa. Electronic.

—Foot care. Reprint, November 2005. 4p. (137 KB). Illus. Adobe Acrobat.

The catalogue number (H30-11/8-8E) and ISBN (0-662-39174-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H30-11-8-8E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. H30-11/8-8E-PDF

Division du vieillissement et des aînés

Info-aînés. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1481-4668

—Le soin des pieds. Réimprimé, novembre 2005. 4p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Division du vieillissement et des aînés, Indice d'adresse 1908A1, 200, promenade Églantine, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 952-7606; Télécopieur: (613) 957-9938; Courriel: SeniorsPubs@phac-aspc.gc.ca; URL: http://www.phac-aspc.gc.ca/seniors-aines/index_pages/contactus_f.htm.

Gratuit.

13 □ ISBN 0-662-78849-4 • † N° de cat. H30-11/8-8F

Info-aînés. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—Le soin des pieds. Réimprimé, novembre 2005. 4p. (132 Ko). Ill. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H30-11/8-8F) et l'ISBN (0-662-78849-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H30-11-8-8F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H30-11/8-8F-PDF

PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

Corrections research, user report. Ottawa. Bilingual.

2006-01.—Risk assessment of male aboriginal offenders: a 2006 perspective, [by] Tanya Rugge. 2006. English text, iv, 39p. References, tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety and Emergency Preparedness Canada, Communications Branch, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-3283 or (613) 991-0657; Fax: (613) 990-9077; E-mail: communications@psepc.gc.ca; URL: http://www.ocipep.gc.ca/contact/index_e.asp.

Free.

ISBN 0-662-49476-8 ♦ † Cat. No. PS3-1/2006-1

Corrections research, user report. Ottawa. Electronic.

2006-01.—Risk assessment of male aboriginal offenders: a 2006 perspective, [by] Tanya Rugge. 2006. 49p. (167 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/PS3-1-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44000-5 Cat. No. PS3-1/2006-1E-PDF

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE CANADA

Recherche sur les questions correctionnelles, rapport pour spécialistes. Ottawa. Bilingue.

2006-01.—Évaluation du risque présenté par les délinquants autochtones de sexe masculin: une perspective 2006, [par] Tanya Rugge. 2006. Texte français, v, 42p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique et Protection civile Canada, Affaires publiques, 340 rue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-3283 ou (613) 991-0657; Télécopieur: (613) 990-9077; Courriel: communications@sppcc.gc.ca; URL: http://www.ocipep.gc.ca/contact/index_f.asp.

Gratuit.

ISBN 0-662-49476-8 ♦ † N° de cat. PS3-1/2006-1

Recherche sur les questions correctionnelles, rapport pour spécialistes. Ottawa. Électronique.

2006-01.—Évaluation du risque présenté par les délinquants autochtones de sexe masculin: une perspective 2006, [par] Tanya Rugge. 2006. 53p. (217 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/PS3-1-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72463-1 N° de cat. PS3-1/2006-1F-PDF

Canadian Security Intelligence Service

Commentary. Quarterly. Published by Research, Analysis and Production Branch. Ottawa. Bilingual. ISSN 1192-277X

Quarterly since No. 68, Summer, 1996.

Issued by Solicitor General of Canada until 2004.

For subscription, please write to: Editor-in-Chief
Commentary
P.O. Box 9732, Postal Station "T",
Ottawa ON K1G 4G4
Canada.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/en/publications/commentary.asp>

No. 88, April 2006.—**Between probity and proficiency:** challenge and change within the Australian intelligence community, [by] Michael Wesley. English text, 20p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety and Emergency Preparedness Canada, Canadian Security Intelligence Service, P.O. Box 9732, Postal Station T, Ottawa K1G 4G4. Tel: National Headquarters: (613) 993-9620; 1-800-267-7685 (available only in Ontario); TTY (24hrs): (613) 991-9228; Fax: ; URL: http://www.csis-scrs.gc.ca/en/common/contact_us.asp.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/en/publications/commentary/com88.asp>
Free.

••†

Cat. No. JS73-1/88

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications. Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 41, October 13, 2006. 30p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

••*

Cat. No. P107-1/2006-41

Service canadien du renseignement de sécurité

Commentaire. Trimestriel. Publié par la Direction de la recherche, de l'analyse et de la production. Ottawa. Bilingue. ISSN 1192-277X

Trimestriel depuis n° 68, été 1996.

Publié par Solliciteur général du Canada jusqu'en 2004.

Pour s'abonner, veuillez communiquer avec: Rédacteur en chef
Commentaire
Case postale 9732
Succursale T
Ottawa (Ontario)
Canada
K1G 4G4.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/fr/publications/commentary.asp>

N° 88, avril 2006.—**Probité et compétence:** défis et changements au sein de l'appareil australien du renseignement, [par] Michael Wesley. Texte français, 24p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique et Protection civile Canada, Service canadien du renseignement de sécurité, C.P. 9732, Succursale T, Ottawa K1G 4G4. Téléphone: Administration centrale: (613) 993-9620; 1-800-267-7685 (disponible seulement en Ontario); ATS (24hrs): (613) 991-9228; URL: http://www.csis-scrs.gc.ca/fr/common/contact_us.asp.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/fr/publications/commentary/com88.asp>
Gratuit.

••†

N° de cat. JS73-1/88

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 41, le 13 octobre 2006. 30p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

••*

N° de cat. P107-1/2006-41

**Government Telecommunications and Informatics
Services – Télécommunications**

Government of Canada telephone directory, Ottawa-Gatineau, 2006-2007. Ottawa, 2006. English text, ix, 716p. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1702-6458

This volume includes an "Alphabetical Section" (bilingual, pp. iiiA-380A).

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$44.95 per copy.

14 □ ISBN 0-660-63238-1 ●* **Cat. No. P56-1/2007**

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 40, Saturday, October 7, 2006. p. 3193-3308. Index.

\$2.95 per copy.

●●* **Cat. No. SP2-1/140-40**

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 40, Saturday, October 7, 2006. 118p. (1099 KB). Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-40.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-40-PDF

**Services gouvernementaux de télécommunications et
d'informatique – Télécommunications**

Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique, Ottawa-Gatineau 2006-2007. Ottawa, 2006. Texte français, ix, 750p. 28cm. Couverture souple. Bilingual. ISSN 1702-6458

Ce volume comprend une "Section alphabétique" (bilingue, pp. iiiA-380A).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

44,95 \$ l'exemplaire.

14 □ ISBN 0-660-63238-1 ●* **N° de cat. P56-1/2007**

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingual. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 40, le samedi 7 octobre 2006. p. 3193-3308. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. SP2-1/140-40**

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1^{er} avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1^{er} avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 40, le samedi 4 octobre 2006. 118p. (1099 Ko). Index.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-40.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-40-PDF

TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

Report on the application of the Alternative Fuels Act, fiscal year 2005-06: annual report to Parliament. Annual. Ottawa, 2006. English text, i, 8p. Glossary, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Treasury Board of Canada Secretariat, Distribution Centre, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@tbs-sct.gc.ca; URL: http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact_e.asp#publications.

Free.

15 □ ISBN 0-662-49481-4 •† Cat. No. BT76-1/2006

Report on the application of the Alternative Fuels Act, fiscal year 2005-06: annual report to Parliament. Annual. Ottawa, 2006. [9]p. (252 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (BT76-1/2006) and ISBN (0-662-49481-4) for the bilingual printed edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT76-1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT76-1/2006E-PDF

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Analysis in brief. Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0503 Electronic.

No. 49.—**From the vine to the glass:** Canada's grape and wine industry, by Penny Hope-Ross. 2006. 11p. (100 KB). Graphs, references, table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-621-M/11-621-MIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44156-7 Cat. No. CS11-621/49E-PDF

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

Rapport sur l'application de la Loi sur les carburants de remplacement, exercice 2005-2006: rapport annuel au Parlement. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, i, 8p. Glossaire, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, Centre de distribution, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: services-publications@tbs-sct.gc.ca; URL: http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact_f.asp#publications.

Gratuit.

15 □ ISBN 0-662-49481-4 •† N° de cat. BT76-1/2006

Rapport sur l'application de la Loi sur les carburants de remplacement, exercice 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. [9]p. (189 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

La page couverture y manque.

Le n° de catalogue (BT76-1/2006F) et l'ISBN (0-662-49481-4) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT76-1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT76-1/2006F-PDF

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Analyse en bref. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0511 Électronique.

N° 49.—**De la vigne à la coupe:** la production de raisins et du vin au Canada, par Penny Hope-Ross. 2006. 11p. (98 Ko). Graphiques, références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/11-621-M/11-621-MIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72602-2 N° de cat. CS11-621/49F-PDF

Standard geographical classification (SGC). Volume I.
Irregular. Issued by the Standards Division. Ottawa. Electronique.

—**Standard Geographical Classification (SGC). Volume I (preliminary), The classification**, Issued by the Standards Division. [8th ed.]. 2006. 97p. (334 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/12-571-XIB/12-571-XIB-e.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43684-9 **Cat. No. CS12-571/2006-1E-PDF**

Standard geographical classification (SGC). Volume II.
Irregular. Issued by the Standards Division. Ottawa. Electronique.

—**Standard Geographical Classification (SGC) 2006. Reference maps**, Issued by the Standards Division. 2006. (Accessible on Statistics Canada website). Maps. HTML.

The maximum dimensions for any SGC map are 91 cm by 112 cm (36 inches by 44 inches). You need the free Adobe Acrobat Reader to view the maps.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/12-572-X/12-572-XWE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43722-5 **Cat. No. CS12-572/2006E-HTML**

Annuaux

Aquaculture statistics. Annual. Ottawa. ISSN 1703-4531
Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-222-XIE/23-222-XIE.html>

—**Aquaculture statistics, 2005.** 2006. 48p. (282 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-222-XIE/23-222-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS23-222/2005E-PDF

Air passenger origin and destination, Canada-United States report, 2003. Annual. Ottawa, 2006. 119p. (567 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7521
Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-205-XIB/51-205-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS51-205/2003-PDF

Classification géographique type (CGT). Volume I. Irrégulier.
Publié par la Division des normes. Ottawa. Électronique.

—**Classification géographique type (CGT). Volume I (provisoire), La classification**, Publié par la Division des normes. [8e éd.]. 2006. 101p. (339 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/12-571-XIB/12-571-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72157-8 **N° de cat. CS12-571/2006-1F-PDF**

Classification géographique type (CGT). Volume II. Irrégulier.
Publié par la Division des normes. Ottawa. Électronique.

—**Classification géographique type (CGT) 2006. Volume II, cartes de référence**, Publié par la Division des normes. 2006. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). Cartes. HTML.

Les dimensions maximales de toutes cartes de la CGT est de 91 cm par 112 cm (36 pouces par 44 pouces). Pour visualiser les cartes, vous devez utiliser le lecteur Adobe Acrobat gratuit.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/12-572-X/12-572-XWF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72193-4 **N° de cat. CS12-572/2006F-HTML**

Annuaux

Statistiques d'aquaculture. Annuel. Ottawa. ISSN 1703-454X
Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-222-XIF/23-222-XIF.html>

—**Statistiques d'aquaculture, 2005.** 2006. 49p. (294 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/23-222-XIF/23-222-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS23-222/2005F-PDF

Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada-États-Unis, 2003. Annuel. Ottawa, 2006. 119p. (567 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7521
Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-205-XIB/51-205-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS51-205/2003-PDF

Census

National, Census divisions and Census subdivisions reference maps, reference guide - Census year 2006. Ottawa, 2006. 25p. (297 KB). Fig., glossary, maps, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/92-149-G/92-149-GIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44273-3 Cat. No. CS92-149/2006E-PDF

Boundary files, reference guide - Census year 2006. Ottawa, 2006. 41p. (354 KB). Fig., glossary, maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/92-160-G/92-160-GIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44275-X Cat. No. CS92-160/2006E-PDF

Preview of products and services, 2006 Census of population - standard data products. Every five years. Ottawa, 2006. 13p. (421 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/92-565-X/92-565-XWE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44228-8 Cat. No. CS92-565/2006E-PDF

Periodic Releases

Field crop reporting series. Eight times a year. Ottawa. Bilingual. ISSN 0575-8548

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 7.—September estimate of production of principal field crops, Canada, 2006. 24p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

\$17.00 per copy. \$95.00 for 8 issues.

••†

Cat. No. CS22-002

Industrial chemicals and synthetic resins. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5354 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 49, No. 8, August 2006. 5p. (134 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS46-002E-PDF

Recensements

Cartes de référence nationales, des divisions de recensement et des subdivisions de recensement, Guide de référence - année de recensement 2006. Ottawa, 2006. 28p. (317 Ko). Cartes, figure, glossaire, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/92-149-G/92-149-GIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72718-5 N° de cat. CS92-149/2006F-PDF

Fichiers des limites, guide de référence - année de recensement 2006. Ottawa, 2006. 44p. (505 Ko). Cartes, figure, glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/92-160-G/92-160-GIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72720-7 N° de cat. CS92-160/2006F-PDF

Avant-goût des produits et services, Recensement de la population de 2006 - produits de données normalisés. Tous les cinq ans. Ottawa, 2006. 13p. (431 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/92-565-X/92-565-XWF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72675-8 N° de cat. CS92-565/2006F-PDF

Bulletins

Série de rapports sur les grandes cultures. Huit fois par année. Ottawa. Bilingue. ISSN 0575-8548

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 7.—Estimation de septembre de la production des principales grandes cultures, Canada, 2006. 24p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

17,00 \$ l'exemplaire. 95,00 \$ pour 8 numéros.

••†

N° de cat. CS22-002

Produits chimiques industriels et résines synthétiques. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0703-4094 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 49, n° 8, août 2006. 6p. (138 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS46-002F-PDF

Aircraft movement statistics. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.
ISSN 1704-1937 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIE/51F0001PIE.html>

September 2006 (preliminary). 3p. (64 KB). Table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIE/51F0001PIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS51-0001PE-PDF

Aviation: service bulletin. Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat.
Bilingual. ISSN 1480-7483 Electronique.

Monthly until Vol. 34, No. 4.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>

Vol. 38, No. 3. 12p. (106 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS51-004-PDF

The consumer price index. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.
Bilingual. ISSN 1496-2225 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 9, September 2006. 52p. (366 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS62-001-PDF

Industry price indexes. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN
1705-2270 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Vol. 32, No. 8, August 2006. 75p. (342 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS62-011E-PDF

New motor vehicle sales. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN
1209-1146 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

Vol. 78, No. 8, August 2006. 35p. (198 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS63-007E-PDF

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs. Mensuel.
Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1704-1945 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIF/51F0001PIF.html>

Septembre 2006 (données provisoires). 3p. (64 Ko). Tableau.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIF/51F0001PIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS51-0001PF-PDF

Aviation: bulletin de service. Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat.
Bilingue. ISSN 1480-7483 Électronique.

Mensuel jusqu'au vol. 34, n° 4.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>

Vol. 38, n° 3. 12p. (106 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS51-004-PDF

L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. Adobe
Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-2225 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 9, septembre 2006. 52p. (366 Ko). Graphiques,
tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-001-PDF

Indices des prix de l'industrie. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat.
ISSN 1705-2289 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Vol. 32, n° 8, août 2006. 75p. (376 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-011F-PDF

Ventes de véhicules automobiles neufs. Mensuel. Ottawa.
Adobe Acrobat. ISSN 1710-3894 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Vol. 78, n° 8, août 2006. 35p. (215 Ko). Graphiques, références.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-007F-PDF

Wholesale trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7467 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 69, No. 8, August 2006. 45p. (296 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS63-008E-PDF

Exports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732 Microfiche.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader.

Vol. 63, No. 7, 2006. 8 fiches.

\$40.00 per copy. \$387.00 per year.

••†

Cat. No. CS65-004-M

International travel, advance information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIB-e.html>

Vol. 22, No. 8, August 2006. 4p. (63 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS66-001PE-PDF

Canada's international transactions in securities. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4860 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 72, No. 8, August 2006. 65p. (467 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS67-002E-PDF

Commerce de gros. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-6400 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 69, n° 8, août 2006. 46p. (320 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-008F-PDF

Exportations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732 Microfiche.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis.

Vol. 63, n° 7, 2006. 8 fiches.

40,00 \$ l'exemplaire. 387,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS65-004-M

Voyages internationaux, renseignements préliminaires.

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIB-f.html>

Vol. 22, n° 8, août 2006. 4p. (67 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS66-001PF-PDF

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-1444 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 72, n° 8, août 2006. 67p. (537 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS67-002F-PDF

Perspectives on labour and income. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X Electronic.

Available quarterly in print format under the same title.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

Vol. 7, No. 10, October 2006. 27p. (479 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS75-001E-PDF

Health reports. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1367 (82-003-XIE) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/82-003-XIE/82-003-XIE.html>

Vol. 17, No. 4. 88p. (1008 KB). Graphs, index, references, tables.

In this issue: Stress and depression among workers.--Job dissatisfaction.--Home care.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/82-003-XIE/82-003-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS82-003/17-4E-PDF

Health reports. Quarterly. Issued by Health Statistics Division. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-6529 (82-003-XPE)

Has an annual supplement.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>

Volume 17, No. 4. 86p. Graphs, index, references, tables.

\$22.00 per copy. \$63.00 per year.

••†

Cat. No. CS82-003E

Births, 2004. [Volume 1], Live births. Semi-annual. Ottawa, Released July 31, 2006. 55p. (401 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1710-5285 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/84F0210X/84F0210XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS84-0210/2004-1E-PDF

Births, 2004. [Volume 2], Stillbirths. Semi-annual. Ottawa, Released October 18, 2006. 32p. (273 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1710-5285 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/84F0210X/84F0210XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS84-0210/2004-2E-PDF

L'emploi et le revenu en perspective. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978 Électronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

Vol. 7, n° 10, octobre 2006. 29p. (567 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS75-001F-PDF

Rapports sur la santé. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1375 (82-003-XIF) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/82-003-XIF/82-003-XIF.html>

Vol. 17, n° 4. 92p. (998 Ko). Graphiques, index, références, tableaux.

Dans ce numéro: Population occupée - stress et dépression.--Insatisfaction au travail.--Soins à domicile.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/82-003-XIF/82-003-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS82-003/17-4F-PDF

Rapports sur la santé. Trimestriel. Publié par Division de la statistique de la santé. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1492-7128 (82-003-XPF)

Comprend un supplément annuel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl

Volume 17, n° 4. 90p. Graphiques, index, références, tableaux.

22,00 \$ l'exemplaire. 63,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS82-003F

Naissances, 2004. [Volume 1], Naissances vivantes.

Semestriel. Ottawa, Paru le 31 juillet 2006. 58p. (446 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/84F0210X/84F0210XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS84-0210/2004-1F-PDF

Naissances, 2004. [Volume 2], Mortinaissances. Semestriel. Ottawa, Paru le 18 octobre 2006. 35p. (299 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1710-5293 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/84F0210X/84F0210XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS84-0210/2004-2F-PDF

Juristat. Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 0715-271X

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 26, No. 5.—Adult correctional services in Canada, 2004/2005, by Karen Beattie. 2006. 34p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed. Accompanying material: Errata.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

\$11.00 per copy. \$100.00 per year.

••† **Cat. No. CS85-002/26-5E**

Juristat. Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1209-6385

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 26, n° 5.—Les services correctionnels pour adultes au Canada, 2004-2005, par Karen Beattie. 2006. 36p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Polycopié. Matériel d'accompagnement: Errata.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

11,00 \$ l'exemplaire. 100,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS85-002/26-5F**

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-42

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 5th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 5^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Government
Publications

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled
by
Depository Services Program

October 27, 2006

2006 No. 43

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

Le 27 octobre 2006

2006 n° 43

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌚ Electronic publication with restricted access.

◆ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

■ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌚ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 43

October 23 to October 27, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Debates of the Senate: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Irregular. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 143, No. 32, Thursday, September 28, 2006. p. 773-791, iii, [1]p. Table.

\$12.00 per copy.

••* *Cat. No. Y3-391/32E*

Vol. 143, No. 33, Tuesday, October 3, 2006. p. 792-809, xx, [2]p. Tables.

\$14.00 per copy.

••* *Cat. No. Y3-391/33E*

Vol. 143, No. 34, Wednesday, October 4, 2006. p. 810-829, [1]p. Table.

\$12.00 per copy.

••* *Cat. No. Y3-391/34E*

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 43

Le 23 octobre au 27 octobre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Débats du Sénat: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Irrégulier. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 143, n° 32, le jeudi 28 septembre 2006. p. 773-791, iii, [1]p. Tableau.

12,00 \$ l'exemplaire.

••* *N° de cat. Y3-391/32F*

Vol. 143, n° 33, le mardi 3 octobre 2006. p. 792-809, xx, [2]p. Tableaux.

14,00 \$ l'exemplaire.

••* *N° de cat. Y3-391/33F*

Vol. 143, n° 34, le mercredi 4 octobre 2006. p. 810-829, [1]p. Tableau.

12,00 \$ l'exemplaire.

••* *N° de cat. Y3-391/34F*

Vol. 143, No. 35, Thursday, October 5, 2006. p. 830-860, iii, [2]p. Table.

\$14.00 per copy.

••* Cat. No. Y3-391/35E

Journals of the Senate: 1st Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

No. 32, Thursday, September 28, 2006. p. 470-475, viip. Table.

\$10.00 per copy.

••* Cat. No. Y4-391/32

No. 34, Wednesday, October 4, 2006. p. 490-494.

\$5.00 per copy.

••* Cat. No. Y4-391/34

No. 35, Thursday, October 5, 2006. p. 496-512, viip. Table.

\$12.00 per copy.

••* Cat. No. Y4-391/35

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 33, Tuesday, October 3, 2006. 19p.

\$12.00 per copy.

••* Cat. No. Y5-391/33

No. 34, Wednesday, October 4, 2006. 18p.

\$12.00 per copy.

••* Cat. No. Y5-391/34

Vol. 143, n° 35, le jeudi 5 octobre 2006. p. 830-860, iii, [2]p. Tableau.

14,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y3-391/35F

Journaux du Sénat: 1re session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N° 32, le jeudi 28 septembre 2006. p. 470-475, viip. Tableau.

10,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y4-391/32

N° 34, le mercredi 4 octobre 2006. p. 490-494.

5,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y4-391/34

N° 35, le jeudi 5 octobre 2006. p. 496-512, viip. Tableau.

12,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y4-391/35

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 33, le mardi 3 octobre 2006. 19p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y5-391/33

N° 34, le mercredi 4 octobre 2006. 18p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y5-391/34

No. 35, Thursday, October 5, 2006. 18p.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. Y5-391/35

No. 36, Tuesday, October 17, 2006. 21p.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. Y5-391/36

Bills

Senate of Canada bill: 1st Session, 39th Parliament, 55 Elizabeth II, 2006. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL:
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsOther.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=1>
URL:
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsGovernment.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=1>

S-220.—An Act to protect heritage lighthouses, The Honourable Senator Carney. First reading, October 3, 2006. 7p. 28cm. Softcover.

Heritage Lighthouse Protection Act.

Short title: Heritage Lighthouse Protection Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

\$10.00 per copy.

••*

Cat. No. YB391-220/1

S-5.—An Act to implement conventions and protocols concluded between Canada and Finland, Mexico and Korea for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income, The Leader of the Government in the Senate. First reading, October 3, 2006. 72p. 28cm. Processed.

Tax Conventions Implementation Act, 2006.

Short title: Tax Conventions Implementation Act, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

\$17.00 per copy.

••*

Cat. No. YB391-5/1

N° 35, le jeudi 5 octobre 2006. 18p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y5-391/35

N° 36, le mardi 17 octobre 2006. 21p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y5-391/36

Projets de loi

Sénat du Canada, projet de loi: 1re session, 39e législature, 55 Élisabeth II, 2006. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL:
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsGovernment.aspx?Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=1>
URL:
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsOther.aspx?Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=1>

S-220.—Loi visant à protéger les phares patrimoniaux, L'honorable sénateur Carney. Première lecture le 3 octobre 2006. 7p. 28cm. Couverture souple.

Loi sur la protection des phares patrimoniaux.

Titre abrégé: Loi sur la protection des phares patrimoniaux.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. YB391-220/1

S-5.—Loi mettant en oeuvre des conventions et des protocoles conclus entre le Canada et la Finlande, le Mexique et la Corée en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, Le leader du gouvernement au Sénat. Première lecture le 3 octobre 2006. 72p. 28cm. Polycopié.

Loi de 2006 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales.

Titre abrégé: Loi de 2006 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. YB391-5/1

HOUSE OF COMMONS

Journals: 39th Parliament, First Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:

http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Nos. 57 to 61, from Monday, October 2, 2006 to Friday, October 6, 2006. p. [481]-519.

\$14.00 per copy.

●●*

Cat. No. X2-391/61

House of Commons debates: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:

http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 141, No. 61, Friday, October 6, 2006. p. 3747-3776, 48, [3]p. Tables.

\$18.00 per copy.

●●*

Cat. No. X3-391/61E

Order paper and notice paper: House of Commons, 39th Parliament, 1st Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 62, Monday, October 16, 2006. 32, viip.

\$14.00 per copy.

●●*

Cat. No. X4-391/62

CHAMBRE DES COMMUNES

Journaux: 39e législature, première session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:

http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N^os 57 à 61, du lundi 2 octobre 2006 au vendredi 6 octobre 2006. p. [481]-519.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X2-391/61

Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:

http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 141, n^o 61, le vendredi 6 octobre 2006. p. 3747-3776, 48, [2]p. Tableaux.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X3-391/61F

Feuilleton et feuilleton des avis: Chambre des communes, 39e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N^o 62, le lundi 16 octobre 2006. 32, viip.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X4-391/62

House of Commons of Canada bill: 1st Session, 39th
Parliament, 55 Elizabeth II, 2006. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=E&parl=39&Ses=1
URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

C-25.—An Act to amend the Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act and the Income Tax Act and to make a consequential amendment to another Act, The Minister of Finance. First reading, October 5, 2006. 44p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.00 per copy.

••* **Cat. No. XB391-25/1**

C-26.—An Act to amend the Criminal Code (criminal interest rate), The Minister of Justice. First reading, October 6, 2006. 2, 1ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••* **Cat. No. XB391-26/1**

C-27.—An Act to amend the Criminal Code (dangerous offenders and recognizance to keep the peace), The Minister of Justice. First reading, October 17, 2006. 11, 2ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.00 per copy.

••* **Cat. No. XB391-27/1**

Chambre des communes du Canada, projet de loi: 1re session, 39e législature, 55 Élizabeth II, 2006. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=F&parl=39&Ses=1
URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

C-25.—Loi modifiant la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, la Loi de l'impôt sur le revenu et une autre loi en conséquence, Le ministre des Finances. Première lecture le 5 octobre 2006. 44p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. XB391-25/1**

C-26.—Loi modifiant le Code criminel (taux d'intérêt criminel), Le ministre de la Justice. Première lecture le 6 octobre 2006. 2, 1ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. XB391-26/1**

C-27.—Loi modifiant le Code criminel (délinquants dangereux et engagement de ne pas troubler l'ordre public), Le ministre de la Justice. Première lecture le 17 octobre 2006. 11, 2ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. XB391-27/1**

Committees

Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Gerry Ritz. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10464

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Thursday, May 4, 2006 - Meeting No. 11, Thursday, June 22, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC12-391/1-1-1-11E*

Standing Committee on Public Accounts, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Shawn Murphy. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10466

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Thursday, May 4, 2006 - Meeting No. 12, Thursday, June 22, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC16-391/1-1-1-12E*

Standing Committee on Fisheries and Oceans, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Gerald Keddy. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10480

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Tuesday, May 9, 2006 -- Meeting No. 9, Thursday, June 15, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC51-391/1-1-1-9E*

Standing Committee on Procedure and House Affairs, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Gary Goodyear. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10465

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Thursday, April 6, 2006 -- Meeting No. 16, Tuesday, June 20, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC59-391/1-1-1-16E*

Comités

Comité permanent de l'agriculture et agroalimentaire, 39e législature, 1re session. Président: Gerry Ritz. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10464

Procès-verbal.

Séance n° 1, le jeudi 4 mai 2006 - Séance n° 11, le jeudi 22 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC12-391/1-1-1-11F*

Comité permanent des comptes publics, 39e législature, 1re session. Président: Shawn Murphy. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10466

Procès-verbal.

Séance n° 1, le jeudi 4 mai 2006 - Séance n° 12, jeudi le 22 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC16-391/1-1-1-12F*

Comité permanent des pêches et des océans, 39e législature, 1re session. Président: Gerald Keddy. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10480

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mardi 9 mai 2006 -- Séance n° 9, le jeudi 15 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC51-391/1-1-1-9F*

Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, 39e législature, 1re session. Le président: Gary Goodyear. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10465

Procès-verbal.

Séance n° 1, le jeudi 6 avril 2006 -- Séance n° 16, le mardi 20 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC59-391/1-1-1-16F*

Standing Committee on Official Languages, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Guy Lauzon. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10472

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Tuesday, May 9, 2006 -- Meeting No. 9, Thursday, June 22, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC60-391/1-1-1-9E*

Standing Committee on Canadian Heritage, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Gary Schellenberger. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10467

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Tuesday, May 9, 2006 - Meeting No. 10, Thursday, June 22, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC61-391/1-1-1-10E*

Standing Committee on Human Resources, Social Development and the Status of Persons with Disabilities, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Dean Allison. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10478

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Thursday, May 4, 2006 - Meeting No. 9, Tuesday, June 20, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC67-391/1-1-1-9E*

Standing Committee on Government Operations and Estimates, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Diane Marleau. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10468

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Thursday, May 4, 2006 - Meeting No. 12, Thursday, June 22, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC70-391/1-1-1-12E*

Comité permanent des langues officielles, 39e législature, 1re session. Président(e): Guy Lauzon. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlSES=391&jnt=0&solid=e21_&com=10472

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mardi 9 mai 2006 -- Séance n° 9, le jeudi 22 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC60-391/1-1-1-9F*

Comité permanent du patrimoine canadien, 39e législature, 1re session. Président: Gary Schellenberger. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10467

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mardi 9 mai 2006 - Séance n° 10, le jeudi 22 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC61-391/1-1-1-10F*

Comité permanent des ressources humaines, du développement social et de la condition des personnes handicapées, 39e législature, 1re session. Président: Dean Allison. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10478

Procès-verbal.

Séance n° 1, le jeudi 4 mai 2006 - Séance n° 9, le mardi 20 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC67-391/1-1-1-9F*

Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, 39e législature, 1re session. Présidente: Diane Marleau. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10468

Procès-verbal.

Séance n° 1, le jeudi 4 mai 2006 - Séance n° 12, le jeudi 22 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC70-391/1-1-1-12F*

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Merv Tweed. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL: http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10462

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Thursday, May 4, 2006 -- Meeting No. 11, Tuesday, June 20, 2006. Various pagings.

Free. (Available to depositories only).

••† Cat. No. XC77-391/1-1-11E

LIBRARY OF PARLIAMENT

Background paper. Irregular. Ottawa. Electronic.

BP-276E.—**Municipalities, the Constitution, and the Canadian federal system**, [by] Michael Dewing, William R. Young, and Erin Tolley. Revised May 2006. 23p. (137 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP-a/bp276-1e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-2/276-1E-PDF

Legislative summary. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website: http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp.

LS-535E.—**Bill C-6: An Act to amend the Aeronautics Act and to make consequential amendments to other Acts**, [by] Allison Padova. 22 September 2006. 23p. (127 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-535E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-535E-PDF

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, 39e législature, 1re session. Président(e): Merv Tweed. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL: http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10462

Procès-verbal.

Séance n° 1, le jeudi 4 mai 2006 -- Séance n° 11, le mardi 20 juin 2006. Pagination multiple.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

••† N° de cat. XC77-391/1-1-11F

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Étude générale. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

BP-276F.—**Les municipalités, la Constitution et le régime fédéral canadien**, [par] Michael Dewing, William R. Young et Erin Tolley. Révisé en mai 2006. 26p. (144 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP-f/bp276-1f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-2/276-1F-PDF

Résumé législatif. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement: http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F.

LS-535F.—**Projet de Loi C-6: Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique et d'autres lois en conséquence**, [par] Allison Padova. Le 22 septembre 2006. 25p. (135 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-535F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-535F-PDF

PRB 04-12E.—**Chronology of BSE-related events and government initiatives**, [by] Marc LeBlanc. Revised 6 September 2006. 7p. (61 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/EB-e/prb0412-1e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-5/04-12-1E-PDF

[Backgrounder]. Ottawa. Electronic.

PRB 00-28E.—**How can information technology transform the way Parliament works?** [by] Daniel Brassard. Revised 2 October 2006. 22p. (235 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0028-3e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/00-28-3E-PDF

PRB 06-03E.—**The Accountability Act and the Parliamentary Budget Officer**, [by] Guy A. Beaumier. 29 June 2006. 14p. (101 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0603-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-03E-PDF

PRB 06-21E.—**Governor in Council appointments: recent changes and suggestions for reform**, [by] Lydia Scratch. 17 May 2006. 15p. (122 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0621-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-21E-PDF

PRB 04-12F.—**Chronologie des événements liés à l'ESB et initiatives gouvernementales**, [par] Marc LeBlanc. Révisé le 6 septembre 2006. 7p. (73 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/EB-f/prb0412-1f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-5/04-12-1F-PDF

[Étude générale]. Ottawa. Électronique.

PRB 00-28F.—**Comment les technologies de l'information peuvent-elles transformer le fonctionnement du Parlement?** [par] Daniel Brassard. Révisé le 2 octobre 2006. 23p. (509 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0028-3f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/00-28-3F-PDF

PRB 06-03F.—**La Loi fédérale sur la responsabilité et le directeur parlementaire du budget**, [par] Guy A. Beaumier. Le 29 juin 2006. 16p. (108 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0603-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-03F-PDF

PRB 06-21F.—**Nominations par le gouverneur en conseil: modifications récentes et propositions de réforme**, [par] Lydia Scratch. Le 17 mai 2006. 16p. (126 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0621-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-21F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

BANK OF CANADA

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscrip.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.html>

October 13, 2006. 20p. Tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).

\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

 **Cat. No. FB12-4/2006-10-13**

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

October 13, 2006. 20p. (315 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-10-13.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-10-13-PDF

About the Bank. Ottawa, [2004]. English text, 22p. Coloured illus., coloured map, photographs. 20cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscrip.htm>.

Free.

ISBN 0-662-68028-6



Cat. No. FB2-27/2004

About the Bank. Ottawa, [2004]. 24p. (1133 KB). Coloured illus., coloured map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FB2-27/2004) and ISBN (0-662-68028-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB2-27-2004E.pdf>

Free. (internet).

Cat. No. FB2-27/2004E-PDF

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

BANQUE DU CANADA

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscrip-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.html>

Le 13 octobre 2006. 20p. Tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).

70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

 **N° de cat. FB12-4/2006-10-13**

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 13 octobre 2006. 20p. (315 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-10-13.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-10-13-PDF

La Banque en bref. Ottawa, [2004]. Texte français, 22p. Carte en couleur, ill. en couleur, photographies. 20cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@banqueducanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/fr/renseignements-f.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-68028-6



N° de cat. FB2-27/2004

La Banque en bref. Ottawa, [2004]. 24p. (1141 Ko). Carte en couleur, ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FB2-27/2004) et l'ISBN (0-662-68028-6) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB2-27-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB2-27/2004F-PDF

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/wp/>

2006-36.—**Credit in a tiered payments system**, by Alexandra Lai, Nikil Chande, and Sean O'Connor. October 2006. vi, 40p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositors: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

1 □ • † **Cat. No. FB3-2/106-36E**

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2006-36.—**Credit in a tiered payments system**, by Alexandra Lai, Nikil Chande, and Sean O'Connor. October 2006. 49p. (670 Ko). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-36E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-36E-PDF

CANADA SCHOOL OF PUBLIC SERVICE

ÉCOLE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

Programme de français, langue seconde. Niveaux A et B.
Ottawa.

«Le Programme de français langue seconde - Niveau A et B est une adaptation du Français pour nous et de la Série bleue (Français pour moi) du Programme de base du français au travail, publié en 1988.»—Verso de page de titre.

Objectif de formation 35.—Faire des prévisions. 2005. 41p.
Carte, ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97012-0 ♦* N° de cat. SC102-2/35-2005F

CANADIAN BIOTECHNOLOGY ADVISORY COMMITTEE

BioPromise? Biotechnology, sustainable development and Canada's future economy: executive report. Ottawa, 2006. English text, 40p. Fig., photographs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. Accompanying material: 1 CD-ROM under title "Report to CBAC".

Subtitle on cover: **executive report to CBAC (Canadian Biotechnology Advisory Committee) from the BSDE Expert Working Party.**

Order Information for Non-depositaries: Canadian Biotechnology Advisory Committee, 255 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0H5. Tel: 1-866-748-CBAC (1-866-748-2222) or (613) 954-7059; Fax: (613) 946-2847; E-mail: info@cbac-cccb.ca; URL: <http://cbac-cccb.ca/epic/internet/incbac-cccb.nsf/en/ah00005e.html>.

Free.

2 □ ISBN 0-662-49447-4 • † *Cat. No. lu199-8/2006-1*

Biopromess? Biotechnology, sustainable development and Canada's future economy: executive report. Ottawa, 2006. 41p. (894 KB). Fig., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Subtitle on cover: **executive report to CBAC (Canadian Biotechnology Advisory Committee) from the BSDE Expert Working Party.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu199-8-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43924-4 *Cat. No. lu199-8/2006-1E-PDF*

BioPromise? Biotechnology, sustainable development and Canada's future economy: report to CBAC (Canadian Biotechnology Advisory Committee) from the BSDE Expert Working Party. Ottawa, 2006. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Biotechnology Advisory Committee, 255 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0H5. Tel: 1-866-748-CBAC (1-866-748-2222) or (613) 954-7059; Fax: (613) 946-2847; E-mail: info@cbac-cccb.ca; URL: <http://cbac-cccb.ca/epic/internet/incbac-cccb.nsf/en/ah00005e.html>.

Free. (Distributed to depositaries with lu199-8/2006-1).

ISBN 0-662-49448-2 † *Cat. No. lu199-8/2006-1-MRC*

COMITÉ CONSULTATIF CANADIEN DE LA BIOTECHNOLOGIE

BioPromesse? La biotechnologie, le développement durable et l'économie future du Canada: rapport exécutif au CCCB. Ottawa, 2006. Texte français, 44p. Figure, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. Matériel d'accompagnement: 1 CD-ROM sous le titre «Rapport au CCCB».

Sous-titre imprimé sur la couverture: **rapport exécutif au CCCB (Comité consultatif canadien de la biotechnologie) présenté par le Groupe de travail d'experts sur la BDDE.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité consultatif canadien de la biotechnologie, 255, rue Albert, 10^e étage, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-866-748-CBAC (1-866-748-2222) ou (613) 954-7059; Télécopieur: (613) 946-2847; Courriel: info@cbac-cccb.ca; URL: <http://cbac-cccb.ca/epic/internet/incbac-cccb.nsf/fr/ah00005f.html>.

Gratuit.

2 □ ISBN 0-662-49447-4 • † *N° de cat. lu199-8/2006-1*

BioPromesse? La biotechnologie, le développement durable et l'économie future de Canada: rapport exécutif au CCCB. Ottawa, 2006. 45p. (859 Ko). Figure, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Sous-titre imprimé sur la couverture: **rapport exécutif au CCCB (Comité consultatif canadien de la biotechnologie) présenté par le Groupe de travail d'experts sur la BDDE.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu199-8-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72388-0 *N° de cat. lu199-8/2006-1F-PDF*

BioPromesse? La biotechnologie, le développement durable et l'économie future du Canada: rapport au CCCB (Comité consultatif canadien de la biotechnologie) présenté par le Groupe de travail d'experts sur la BDDE. Ottawa, 2006. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité consultatif canadien de la biotechnologie, 255, rue Albert, 10^e étage, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-866-748-CBAC (1-866-748-2222) ou (613) 954-7059; Télécopieur: (613) 946-2847; Courriel: info@cbac-cccb.ca; URL: <http://cbac-cccb.ca/epic/internet/incbac-cccb.nsf/fr/ah00005f.html>.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt avec lu199-8/2006-1).

ISBN 0-662-49448-2 † *N° de cat. lu199-8/2006-1-MRC*

**CANADIAN COUNCIL OF MINISTERS OF THE
ENVIRONMENT**

Canadian environmental quality guidelines. Update 6.0
(cumulative). Winnipeg, 2006. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Council of Ministers of the Environment, CCME Documents, 360-123, Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 1A3. Tel: 1-800-805-3025 ; URL: <http://www.ccme.ca/publications/index.html>.

System Requirements: Windows: Pentium - class processor; Microsoft Windows 98 Second Edition, Windows Millennium Edition, Windows NT 4.0 with Service Pack 5 or 6 (Service Pack 6 recommended), Windows 2000, Windows XP Professional or Home Edition; 64 MB of RAM; 30 MB of available hard disk space (an additional 60 MB is needed temporarily during installation); Adobe Acrobat Reader 5 and above; Internet Explorer 5 and above or Netscape 6 and above. Macintosh: Power PC processor; Apple Mac OS 9, 64 MB of RAM, or Mac OS X, 256 MB of RAM; 30 MB of available hard disk space (an additional 60 MB is needed temporarily during installation); Adobe Acrobat Reader 5 and above, or Apple Preview; Internet Explorer 5+, Netscape 6+, or Apple Safari.

\$195.00 Product only.

3□ •† **Cat. No. En108-4/15-2006-MRC**

**CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE
L'ENVIRONNEMENT**

**Recommandations canadiennes pour la qualité de
l'environnement.** Mise à jour 6.0 (cumulative). Winnipeg,
2006. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil canadien des ministres de l'environnement, Documents du CCME, 123, rue Main, bureau 360, Winnipeg (Manitoba) R3C 1A3. Téléphone: 1-800-805-3025; URL: <http://www.ccme.ca/publications/index.fr.html>.

Configuration requise: Processeur de type Pentium; Microsoft Windows 98, deuxième édition, Windows édition Millennium, Windows NT 4.0 avec le service pack 5 ou 6 (service pack 6 recommandé), Windows 2000, Windows XP Professionnel ou édition familiale; 64 Mo de RAM; 30 Mo d'espace disponible sur le disque dur (un supplément de 60 Mo est requis pendant l'installation); Adobe Acrobat Reader 5 et plus; Internet Explorer 5 et plus ou Netscape 6 et plus. Macintosh: Processeur Power PC; Apple Mac OS 9, 64 Mo de RAM ou Mac OS X, 256 Mo de RAM; 30 Mo d'espace disponible sur le disque dur (un supplément de 60 Mo est requis pendant l'installation); Adobe Acrobat Reader 5 et plus ou Apple Preview; Internet Explorer 5 et plus, Netscape 6 et plus ou Apple Safari.

195,00 \$ Produit seulement.

3□ •† **N° de cat. En108-4/15-2006-MRC**

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**General packaging and labelling requirements for fresh fruit
and vegetables.** Ottawa, 2006. 1 folded sheet ([6]p.). 22cm.
Pamphlet. Bilingual. (P0449-06)

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123 or (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

4□ ISBN 0-662-49039-8 •† **Cat. No. A104-29/2006**

**General packaging and labelling requirements for fresh fruit
and vegetables.** Ottawa, 2006. 1p. (1390 KB). Adobe
Acrobat. (P0449-06) Electronic.

Catalogue number (A104-29/2006) and ISBN (0-662-49039-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-29-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. A104-29/2006E-PDF

AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Exigences générales en matière d'emballage et d'étiquetage
des fruits et légumes frais.** Ottawa, 2006. 1 feuille pliée
([6]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue. (P0449-06)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-2162 ou (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offburf.shtml>.

Gratuit.

4□ ISBN 0-662-49039-8 •† **N° de cat. A104-29/2006**

**Exigences générales en matière d'emballage et d'étiquetage
des fruits et légumes frais.** Ottawa, 2006. 1p. (1045 Ko).
Adobe Acrobat. (P0449-06) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-29/2006) et l'ISBN (0-662-49039-8) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A104-29-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A104-29/2006F-PDF

CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

National standard of Canada. Prepared by the Canadian General Standards Board; Approved by the Standards Council of Canada. Ottawa. Bilingual.

Norme nationale du Canada. Préparée par l'Office des normes générales du Canada; Approuvée par le Conseil canadien des normes. Ottawa. Bilingue.

CGSB-32.310-2006.—Organic production systems - general principles and management standards. September 2006. English text, iv, 32p. Glossary, tables. 28cm. Softcover.

CGSB-32.310-2006.—Systèmes de production biologique - principes généraux et normes de gestion. Septembre 2006. Texte français, iv, 35p. Glossaire, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Supersedes CAN/CGSB-32.310-99.

Remplace CAN/CGSB-32.310-99.

Order Information for Non-depositories: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/home/contact-e.html>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca; URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/cgsb/home/contact-f.html>.

\$84.50 per copy.

84,50 \$ l'exemplaire.

••† **Cat. No. P29-32-310-2006**

••† **N° de cat. P29-32-310-2006**

CGSB-32.311-2006.—Organic production systems - permitted substances lists. September 2006. English text, i, 22, A4p. 28cm. Softcover.

CGSB-32.311-2006.—Systèmes de production biologique - listes des substances permises. Septembre 2006. Texte français, i, 24, A5p. 28cm. Couverture souple.

Supersedes part of CAN/CGSB-32.310-99.

Remplace en partie CAN/CGSB-32.310-99.

Order Information for Non-depositories: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/home/contact-e.html>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca; URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/cgsb/home/contact-f.html>.

\$62.50 per copy.

62,50 \$ l'exemplaire.

••† **Cat. No. P29-32-311-2006**

••† **N° de cat. P29-32-311-2006**

CANADIAN HERITAGE

PATRIMOINE CANADIEN

Public acknowledgment of financial assistance: creating Canada together. Ottawa, 2005. 1 folded sheet (English text, [4]p.). Photographs. 21cm. Pamphlet. Bilingual.

Pour bien faire état de l'aide financière: créer le Canada ensemble. Ottawa, 2005. 1 feuille pliée (Texte français, [4]p.). Photographies. 21cm. Dépliant. Bilingue.

Order Information: Canadian Heritage, National Headquarters, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 997-0055; TTY/TDD: (819) 997-3123 or 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pch-ch/contacts/index_e.cfm.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Siège social, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-0055; ATME: (819) 997-3123 ou 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pch-ch/contacts/index_f.cfm.

Free.

Gratuit.

ISBN 0-662-69362-0  **Cat. No. CH4-106/2005**

ISBN 0-662-69362-0  **N° de cat. CH4-106/2005**

Public acknowledgment of financial assistance: creating Canada together. Ottawa, 2005. 5p. (1925 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Pour bien faire état de l'aide financière: créer le Canada ensemble. Ottawa, 2005. 5p. (1925 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH4-106-2005E.pdf>
Free. (Internet).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH4-106-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-41866-2 **Cat. No. CH4-106/2005E-PDF**

ISBN 0-662-70424-X **N° de cat. CH4-106/2005F-PDF**

Enhancing the Canadian feature film policy: government of Canada's response to the report of the Standing Committee on Canadian Heritage, Scripts, screens and audiences : a new feature film policy for the 21st century. Ottawa, 2006. English text, 19p. 28cm. Softcover. Bilingue.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Cultural Industries Branch, Film and Video, 15 Eddy Street, 6th Floor, Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 997-5857; Fax: (819) 997-5709; URL: http://www.pch.gc.ca/pch-contacts/index_e.cfm.

Free.

5 ISBN 0-662-49470-9 • † Cat. No. CH44-79/2006

Enhancing the Canadian feature film policy: government of Canada's response to the report of the Standing Committee on Canadian Heritage's report, Scripts, screens and audiences : a new feature film policy for the 21st century. Ottawa, 2006. 23p. (389 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-79-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43981-3 Cat. No. CH44-79/2006E-PDF

Canadian Conservation Institute

Technical bulletin. Irregular. Ottawa. ISSN 0706-4152

No. 27.—Remedies for deteriorated or damaged modern information carriers, by Joe Iraci. 2005. 23p. Bibliography, figs., graph, photographs, table. Softcover.

Order Information: Canadian Heritage, Canadian Conservation Institute, 1030 Innes Road, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 998-3721 (Press 7 for Client Services; Press 5 for Publications Sales); TTY/TDD: (819) 997-3123 or 1-866-998-3721; Fax: (613) 998-4721; E-mail: cci-icc_services@pch.gc.ca; cci-icc_publications@pch.gc.ca; URL: http://www.cci-icc.gc.ca/contact-us/index_e.aspx.

\$15.00 per copy.

ISBN 0-660-19527-5 † Cat. No. CH57-3/1-27-2005E

Multiculturalism

Quick facts on diversity in Canada. Ottawa, 2004. 20p. Graphs. 22cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (CH34-5/2004) and ISBN (0-662-68287-4) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Multiculturalism, 15 Eddy Street, 11th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 994-2020 or 1-888-776-8584; Fax: (819) 953-9228; E-mail: multi_canada@pch.gc.ca; URL: http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/multi/contact_e.cfm.

Free.

6 • † Cat. No. CH34-5/2004E

Renforcer la politique canadienne du long-métrage: réponse du Gouvernement du Canada au rapport du Comité permanent du patrimoine canadien intitulé Scénario, grand écran et auditoire : une nouvelle politique du film pour le 21e siècle. Ottawa, 2006. Texte français, 19p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Direction générale des industries culturelles, Film et vidéo, 15, rue Eddy, 6e étage, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-5857; Télécopieur: (819) 997-5709; URL: http://www.pch.gc.ca/pch-contacts/index_f.cfm.

Gratuit.

5 ISBN 0-662-49470-9 • † N° de cat. CH44-79/2006

Renforcer la politique canadienne du long-métrage: réponse du gouvernement du Canada au rapport du Comité permanent du patrimoine canadien intitulé Scénario, grand écran et auditoire : une nouvelle politique du film pour le 21e siècle. Ottawa, 2006. 23p. (392 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH44-79-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72445-3 N° de cat. CH44-79/2006F-PDF

Institut canadien de conservation

Bulletin technique. Irrégulier. Ottawa. ISSN 0706-4160

L'ISSN (0706-4152) de l'édition en anglais est imprimé dans l'édition en français.

N° 27.—Techniques de restauration des supports d'information modernes détériorés ou endommagés, par Joe Iraci. 2005. 25p. Bibliographie, figures, graphique, photographies, tableau. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Institut canadien de conservation, 1030, chemin Innes, Ottawa K1A 0M5. Téléphone: (613) 998-3721 (appuyez sur le 7 pour le Service à la clientèle, sur le 4 pour le Bureau de vente des publications); TTY/TDD : (819) 997-3123 ou 1-866-998-3721; Télécopieur: (613) 998-4721; Courriel: cci-icc_services@pch.gc.ca; cci-icc_publications@pch.gc.ca; URL: http://www.cci-icc.gc.ca/contact-us/index_f.aspx?.

15,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97079-1 † N° de cat. CH57-3/1-27-2005F

Multiculturalisme

Faits en bref sur la diversité au Canada. Ottawa, 2004. 20p. Graphiques. 22cm. Couverture souple.

Le n° de catalogue (CH34-5/2004) et l'ISBN (0-662-68287-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Multiculturalisme, 15, rue Eddy, 11e étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-2020 ou 1-888-776-8584; Télécopieur: (819) 953-9228; Courriel: multi_canada@pch.gc.ca; URL: http://www.pch.gc.ca/progs/multi/contact_f.cfm.

Gratuit.

7 • † N° de cat. CH34-5/2004F

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**Annual report, CRTC Access to information and privacy,
2005/2006.** Annual. Ottawa, 2006. English text, 12, [2]p. 28cm.
Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission, Documentation Centre, Les Terrasses de la
Chaudière, Central Building, 1 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A
0N2. Tel: 1-877-249-2782; TDD: 1-877-909-2782 or (819) 997-2429 (Public
examination room); (819) 997-0313; TDD: (819) 994-0423; E-mail: info@crtc.gc.ca ;
URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/contactus.htm>.

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-49291-9 •† **Cat. No. BC9-5/2006**

CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

Fly smart. 4th edition. Ottawa, 2005. English text, 46p.
Photographs. 16cm. Softcover. Bilingual.

Available in multiple formats from the Agency.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Transportation Agency,
Communications Directorate, Chief of Publishing, Terrasses de la Chaudière, 15
Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0N9. Tel: 1-888-222-2592; TTY: 1-800-669-
5575 or (819) 994-0775; TTY: (819) 953-9705; Fax: (819) 953-8353; E-mail:
cta.comment@cta-otc.gc.ca; URL: http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen_e.html.

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-69230-6 •† **Cat. No. TT4-9/2005**

Fly smart. 4th edition. Ottawa, 2005. 51p. (648 KB). Photographs.
Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (TT4-9/2005) and ISBN (0-662-69230-6) for the bilingual
print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/TT4-9-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41327-X **Cat. No. TT4-9/2005E-PDF**

COPYRIGHT BOARD CANADA

Copyright Board of Canada - annual report 2005-2006. Annual.
Ottawa, 2006. English text, 32p. Photographs. 28cm.
Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Copyright Board Canada, 56 Sparks Street,
suite 800, Ottawa K1A 0C9. Tel: (613) 952-8621; Fax: (613) 952-8630; E-mail:
secretariat@cb-cda.gc.ca; URL: <http://www.cb-cda.gc.ca/contactus/index-e.html>.

Free.

10 ☐ •† **Cat. No. RG81-1/2006**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Rapport annuel, CRTC - Accès à l'information et protection
des renseignements personnels, 2005/2006.** Annuel.
Ottawa, 2006. Texte français, 12, [2]p. 28cm. Polycopié.
Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de la
radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Centre de documentation,
Les Terrasses de la Chaudière, Édifice central, 1, promenade du Portage, Gatineau
(Québec) K1A 0N2. Téléphone: 1-877-249-2782; ATME: 1-877-909-2782 ou (819)
997-2429; ATME: (819) 994-0423; Télécopieur: (819) 994-0218; (819) 997-2429
(Salle d'examen publique); Courriel: info@crtc.gc.ca; URL:
<http://www.crtc.gc.ca/fm/contactus.htm>.

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-49291-9 •† **N° de cat. BC9-5/2006**

OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

Prenez l'air averti. 4e édition. Ottawa, 2005. Texte français, 52p.
Photographies. 16cm. Couverture souple. Bilingue.

Disponible sur divers supports auprès de l'Office.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des
transports du Canada, Direction des communications, Chef des publications,
Terrasses de la Chaudière 15, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0N9. Téléphone:
1-888-222-2592; ATS: 1-800-669-5575 ou (819) 994-0775; TTY: (819) 953-9705;
Télécopieur: (819) 953-8353; Courriel: cta.comment@cta-otc.gc.ca; URL:
http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen_f.html.

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-69230-6 •† **N° de cat. TT4-9/2005**

Prenez l'air averti. 4e édition. Ottawa, 2005. 57p. (700 Ko).
Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (TT4-9/2005) et l'ISBN (0-662-69230-6) de l'édition imprimée
bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/TT4-9-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74899-9 **N° de cat. TT4-9/2005F-PDF**

COMMISSION DU DROIT D'AUTEUR CANADA

**Commission du droit d'auteur du Canada - rapport annuel
2005-2006.** Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, 32p.
Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission du
droit d'auteur Canada, 56, rue Sparks, suite 800, Ottawa K1A 0C9. Téléphone:
(613) 952-8621; Télécopieur: (613) 952-8630; Courriel: secretariat@cb-cda.gc.ca;
URL: <http://www.cb-cda.gc.ca/contactus/index-f.html>.

Gratuit.

10 ☐ •† **N° de cat. RG81-1/2006**

ENVIRONMENT CANADA

Technological innovation. Irregular. Montreal. ISSN 1712-0209

... to disseminate the results of technology development and demonstration projects carried out in the following sectors: wastewater, atmospheric emissions, contaminated soil, waste management, hazardous waste, agri-environment and innovative tools and processes.

—**Low-temperature anaerobic treatment of hog manure and transformation of biogas into green energy**, Writers: Linda Van-Anh Truong, Richard Royer. 2004. 1 folded sheet, [4]p. Coloured figs., photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Environment Canada Innovation, Monitoring and Industrial Sectors Section, 105 McGill Street, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 496-6851 or 1-800-463-4311.

Free.

ISBN 0-662-37694-3 ♦† *Cat. No. En153-113/53-2004E*

—**Low-temperature anaerobic treatment of hog manure and transformation of biogas into green energy**, Writers: Linda Van-Anh Truong, Richard Royer. 2004. 4p. (946 KB). Coloured figs., photographs. Adobe Acrobat.

The catalogue number (En153-113/53-2004E) and ISBN (0-662-37694-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-53-2004E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. En153-113/53-2004E-PDF

—**Mobile unit for ecological washing and maintenance of heavy equipment**, Writers: Christian Mathieu, Mihaela Andronescu. 2004. 1 folded sheet, [4]p. Fig., photographs, tables. 28cm. Pamphlet.

ISBN (0-662-78032-9) of the French edition has been incorrectly printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Environment Canada Innovation, Monitoring and Industrial Sectors Section, 105 McGill Street, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 496-6851 or 1-800-463-4311.

Free.

ISBN 0-662-38331-1 ♦† *Cat. No. En153-113/54-2004E*

—**Densified logs reduce the impact of residential wood heating**, Writer: Pierre Dessureault. 2005. 1 folded sheet, [4]p. Fig., photographs, table. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Environment Canada Innovation, Monitoring and Industrial Sectors Section, 105 McGill Street, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 496-6851 or 1-800-463-4311.

Free.

ISBN 0-662-39644-8 ♦† *Cat. No. En153-113/55-2005E*

ENVIRONNEMENT CANADA

Innovation technologique. Irrégulier. Montréal. ISSN 1712-0225

... à diffuser les résultats obtenus lors de projets de développement et de démonstration technologiques réalisés dans les secteurs suivants: eaux usées, émissions atmosphériques, sols contaminés, matières résiduelles, déchets dangereux, agro-environnement, et outils et procédés novateurs.

—**Traitement anaérobie à basse température du lisier de porc et valorisation énergétique du biogaz**, Rédaction: Linda Van-Anh Truong, Richard Royer. 2004. 1 feuille pliée, [4]p. Figures en couleur, graphiques, photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Environnement Canada Innovation, Suivi et Secteurs industriels, 105, rue McGill, 4e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 496-6851 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

ISBN 0-662-77425-6 ♦† *N° de cat. En153-113/53-2004F*

—**Traitement anaérobie à basse température du lisier de porc et valorisation énergétique du biogaz**, Rédaction: Linda Van-Anh Truong, Richard Royer. 2004. 4p. (1460 Ko). Figures en couleur, graphiques, photographies. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (En153-113/53-2004F) et l'ISBN (0-662-77425-6) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En153-113-53-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. En153-113/53-2004F-PDF

—**Unité mobile de lavage et d'entretien écologique d'équipements lourds**, Rédaction: Christian Mathieu, Mihaela Andronescu. 2004. 1 feuille pliée, [4]p. Figure, photographies, tableaux. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Environnement Canada Innovation, Suivi et Secteurs industriels, 105, rue McGill, 4e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 496-6851 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

ISBN 0-662-78032-9 ♦† *N° de cat. En153-113/54-2004F*

—**Bûches densifiées réduisant l'impact du chauffage résidentiel au bois**, Rédaction: Pierre Dessureault. 2005. 1 feuille pliée, [4]p. Figure, photographies, tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Environnement Canada Innovation, Suivi et Secteurs industriels, 105, rue McGill, 4e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 496-6851 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

ISBN 0-662-79293-9 ♦† *N° de cat. En153-113/55-2005F*

—**LuminoTox - a tool for rapid toxicity testing**, Writing team: François Bellemare, Nathalie Boucher. 2005. 1 folded sheet, [4]p. Coloured illus., graphs, photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Environment Canada Innovation, Monitoring and Industrial Sectors Section, 105 McGill Street, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 496-6851 or 1-800-463-4311.

Free.

ISBN 0-662-39710-X ♦† Cat. No. En153-113/56-2005E

—**Service Internet Gedden (SIGtm) - a tool for environmental data tracking**, Writer: Patricia Marchand. 2005. 1 folded sheet, [4]p. Fig., tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Environment Canada Innovation, Monitoring and Industrial Sectors Section, 105 McGill Street, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 496-6851 or 1-800-463-4311.

Free.

ISBN 0-662-41718-6 ♦† Cat. No. En153-113/60-2005E

—**ISOVISION - an integrated compliance management solution**, Writer: Jean-Pierre Charest. 2006. 1 folded sheet, [4]p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Environment Canada Innovation, Monitoring and Industrial Sectors Section, 105 McGill Street, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 496-6851 or 1-800-463-4311.

Free.

ISBN 0-662-42841-2 ♦† Cat. No. En153-113/61-2006E

—**PERDURE - high temperature wood treatment**, Writer: Axone Communications 2006. 1 folded sheet, [4]p. Coloured figs., photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Environment Canada Innovation, Monitoring and Industrial Sectors Section, 105 McGill Street, 4th Floor, Montreal, Quebec H2Y 2E7. Tel: (514) 496-6851 or 1-800-463-4311.

Free.

ISBN 0-662-42843-9 ♦† Cat. No. En153-113/63-2006E

—**LuminoTox - outil de dépistage rapide de la toxicité**, Rédaction: François Bellemare, Nathalie Boucher. 2005. 1 feuille pliée, [4]p. Graphiques, ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant.

Le n° de catalogue (En153-113/56-2005) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Environnement Canada Innovation, Suivi et Secteurs industriels, 105, rue McGill, 4e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 496-6851 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

ISBN 0-662-79356-0 ♦† N° de cat. En153-113/56-2005F

—**Service internet GEDDEN-SIGMD - un outil pour la traçabilité des données environnementales**, Rédaction: Patricia Marchand. 2005. 1 feuille pliée, [4]p. Figure, tableau, tableaux. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Environnement Canada Innovation, Suivi et Secteurs industriels, 105, rue McGill, 4e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 496-6851 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

ISBN 0-662-70275-1 ♦† N° de cat. En153-113/60-2005F

—**ISOVISION - solution de gestion intégrée de la conformité**, Rédaction: Jean-Pierre Charest. 2006. 1 feuille pliée, [4]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Environnement Canada Innovation, Suivi et Secteurs industriels, 105, rue McGill, 4e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 496-6851 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

ISBN 0-662-71349-4 ♦† N° de cat. En153-113/61-2006F

—**PERDURE - traitement du bois à haute température**, Rédaction: Axone Communications. 2006. 1 feuille pliée, [4]p. Figures en couleur, photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Environnement Canada Innovation, Suivi et Secteurs industriels, 105, rue McGill, 4e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 496-6851 ou 1-800-463-4311.

Gratuit.

ISBN 0-662-71351-6 ♦† N° de cat. En153-113/63-2006F

Technological innovation. Irregular. Montreal. Electronic.

Innovation technologique. Irrégulier. Montréal. Électronique.

—**Low-temperature anaerobic treatment of hog manure and transformation of biogas into green energy**, Writers: Linda Van-Anh Truong, Richard Royer. 2004. 4p. (946 KB). Coloured figs., photographs. Adobe Acrobat.

The catalogue number (En153-113/53-2004E) and ISBN (0-662-37694-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-53-2004E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. En153-113/53-2004E-PDF

—**Traitement anaérobie à basse température du lisier de porc et valorisation énergétique du biogaz**, Rédaction: Linda Van-Anh Truong, Richard Royer. 2004. 4p. (1460 Ko). Figures en couleur, graphiques, photographies. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (En153-113/53-2004F) et l'ISBN (0-662-77425-6) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En153-113-53-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. En153-113/53-2004F-PDF

–Mobile unit for ecological washing and maintenance of heavy equipment, Writers: Christian Mathieu, Mihaela Andronesu. 2004. 4p. (1445 KB). Fig., photographs, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (En53-113/54-2004E) for the English print edition and ISBN (0-662-78032-9) for the French print edition have been incorrectly copied in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-54-2004E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. En153-113/54-2004E-PDF

–Densified logs reduce the impact of residential wood heating, Writer: Pierre Dessureault. 2005. 4p. (1117 KB). Fig., photographs, table. Adobe Acrobat.

The catalogue number (En153-113/55-2005E) and ISBN (0-662-39644-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-55-2005E.pdf>
Free.

Cat. No. En153-113/55-2005E-PDF

–LuminoTox - a tool for rapid toxicity testing, Writing team: François Bellemare, Nathalie Boucher. 2005. 4p. (765 KB). Coloured illus., graphs, photographs, table. Adobe Acrobat.

The catalogue number (En153-113/56-2005E) and ISBN (0-662-39710-X) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-56-2005E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. En153-113/56-2005E-PDF

–Service Internet Gedden (SIGtm) - a tool for environmental data tracking, Writer: Patricia Marchand. 2005. 4p. (496 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (En153-113/60-2005E) and ISBN (0-662-41718-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-60-2005E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. En153-113/60-2005E-PDF

–ISOVISION - an integrated compliance management solution, Writer: Jean-Pierre Charest. 2006. 4p. (606 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat.

The catalogue number (En153-113/61-2006E) and ISBN (0-662-42841-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-61-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. En153-113/61-2006E-PDF

–Unité mobile de lavage et d'entretien écologique d'équipements lourds, Rédaction: Christian Mathieu, Mihaela Andronesu. 2004. 4p. (590 Ko). Figure, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (En53-113/54-2004F) et l'ISBN (0-662-78032-9) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En153-113-54-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. En153-113/54-2004F-PDF

–Bûches densifiées réduisant l'impact du chauffage résidentiel au bois, Rédaction: Pierre Dessureault. 2005. 4p. (509 Ko). Figure, photographies, tableau. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (En153-113/55-2005F) et l'ISBN (0-662-79293-9) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En153-113-55-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. En153-113/55-2005F-PDF

–LuminoTox - outil de dépistage rapide de la toxicité, Rédaction: François Bellemare, Nathalie Boucher. 2005. 4p. (515 Ko). Graphiques, ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (En153-113/56-2005) imprimé dans cette publication est incorrect.

L'ISBN (0-662-79356-0) de l'édition imprimée est incorrectement copié dans l'édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En153-113-56-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. En153-113/56-2005F-PDF

–Service internet GEDDEN-SIGMD - un outil pour la traçabilité des données environnementales, Rédaction: Patricia Marchand. 2005. 4p. (497 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (En153-113/60-2005F) et ISBN (0-662-70275-1) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En153-113-60-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. En153-113/60-2005F-PDF

–ISOVISION - solution de gestion intégrée de la conformité, Rédaction: Jean-Pierre Charest. 2006. 4p. (768 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (En153-113/61-2006F) et ISBN (0-662-71349-4) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En153-113-61-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. En153-113/61-2006F-PDF

—PERDURE - high temperature wood treatment, Writer:
Axone Communications 2006. 4p. (760 KB). Coloured figs.,
photographs. Adobe Acrobat.

The catalogue number (En153-113/63-2006E) and ISBN (0-662-42843-9) for the
print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-63-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. En153-113/63-2006E-PDF

Canadian Wildlife Service

Hinterland who's who. Irregular. Ottawa.

URL: http://www.ftdp.ca/index_e.asp

—Canada's boreal forest. 2006. [6]p. Maps, photographs,
references. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Canadian Wildlife
Service, Publications, Ottawa K1A 0H3. Tel: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756;
E-mail: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_e.cfm.

Free.

11 □ ISBN 0-662-43235-5 • † Cat. No. CW69-4/107-2006E

—PERDURE - traitement du bois à haute température,
Rédaction: Axone Communications. Montréal, 2006. 4p. (734
Ko). Figures en couleur, photographies. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (En153-113/63-2006F) et l'ISBN (0-662-71351-6) pour l'édition
imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En153-113-63-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. En153-113/63-2006F-PDF

Service canadien de la faune

Faune et flore du pays. Irrégulier. Ottawa.

URL: http://www.ftdp.ca/index_f.asp

—La forêt boréale canadienne. 2006. [6]p. Cartes,
photographies, références. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement
Canada, Service canadien de la faune, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-
1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: cws-scf@ec.gc.ca; URL:
http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_f.cfm.

Gratuit.

12 □ ISBN 0-662-71737-6 • † N° de cat. CW69-4/107-2006F

Rapport technique. Ottawa. (Abstracts in English.)

N° 462.—Impacts des pluies acides sur la faune aquatique du
Québec méridional et établissement d'un réseau de suivi
biologique en lacs, [par] S. Légaré, P. Labonté et L.
Champoux. Sainte-Foy (Québec), 2006. xii, 87p. Carte, figure,
glossaire, ill., références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement
Canada, Service canadien de la faune, Région du Québec, 1141, route de l'Église,
C.P. 10100, Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5. Téléphone: 1-800-463-4311; Courriel:
quebec.scf@ec.gc.ca; URL:
http://www.qc.ec.gc.ca/faune/faune/html/nous_rejoindre.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-72303-1 ♦ † N° de cat. CW69-5/462F

RENEW annual report, 2005-2006: recovery of nationally
endangered wildlife, produced by the Canadian Wildlife
Service of Environment Canada in cooperation with the
provinces and territories, Fisheries and Oceans Canada, Parks
Canada Agency ... [et al.] Ottawa, 2006. English text, 16p.
Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN
1716-8589

Running title: RENEW, annual report 16.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: COSEWIC Secretariat, c/o, Environment
Canada, Canadian Wildlife Service, 4th Floor, Place Vincent Massey, 351 St.
Joseph Blvd, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 953-3215; Fax: (819) 994-
3684; E-mail: cosewic/cosepac@ec.gc.ca; URL:
http://www.cosewic.gc.ca/eng/sct0/contact_e.cfm.

Free.

13 □ ISBN 0-662-49384-2 • † Cat. No. CW70-3/2006

Rapport annuel du RESCAPÉ, 2005-2006: rétablissement des
espèces canadiennes en péril, rédigé par le Service canadien
de la faune d'Environnement Canada en collaboration avec les
provinces et les territoires, Pêches et Océans Canada,
l'Agence Parcs Canada ... [et al.] Ottawa, 2006. French text,
16p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture
souple. Bilingue. ISSN 1716-8589

Titre en tête de chaque page: RESCAPÉ, rapport annuel n° 16.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette
publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat du
COSEPAC, a/s, Environnement Canada, Service canadien de la faune, 4e étage,
Place Vincent Massey, 351, boul. St-Joseph, Gatineau (Québec) K1A 0H3.
Téléphone: (819) 953-3215; Télécopieur: (819) 994-3684; Courriel:
cosewic/cosepac@ec.gc.ca; URL: http://www.cosewic.gc.ca/fra/sct0/contact_f.cfm.

Gratuit.

13 □ ISBN 0-662-49384-2 • † N° de cat. CW70-3/2006

Base metals smelters and refineries: environmental code of practice, Canadian Environmental Protection Act, 1999, [prepared by] Metals Section, Natural Resources Sectors, Pollution Prevention Directorate, Environmental Stewardship Branch. 1st ed.. Ottawa, 2006. 57p. Figs., glossary, references, tables. 28cm. Spiral binding. (Résumé en français.) (EPS 1/MM/11E)

Running title: **Environmental code of practice for base metals smelters and refineries.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_e.html.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Environmental Protection Service, EPS Publications, 351 St. Joseph Blvd., Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-734-3232 or (819) 953-5750; Fax: (819) 994-5629; E-mail: epspubs@ec.gc.ca; URL: <http://www.ec.gc.ca/publications/index.cfm?screen=contact&lang=e>.

Free.

14 □ ISBN 0-662-42221-X ♦ † **Cat. No. En84-34/2005E**

Base metals smelters and refineries: environmental code of practice, Canadian Environmental Protection Act, 1999, [prepared by] Metals Section, Natural Resources Sectors, Pollution Prevention Directorate, Environmental Stewardship Branch. 1st ed.. Ottawa, 2005. 64p. (2669 KB). Figs., glossary, references, tables. Adobe Acrobat. (Résumé en français.) (EPS 1/MM/11E) Electronic.

Running title: **Environmental code of practice for base metals smelters and refineries.**

The catalogue number (En84-34/2005E) and ISBN (0-662-42221-X) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En84-34-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42222-8 Cat. No. En84-34/2005E-PDF

Fonderies et affineries de métaux communs: code de pratiques écologiques, Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), [préparé par] Métaux, Secteur des ressources naturelles, Prévention de la pollution, Direction générale de l'intendance environnementale. 1re éd.. Ottawa, 2006. 60p. Figures, glossaire, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (Abstract in English.) (SPE 1/MM/11F)

Titre en tête de chaque page: **Code de pratiques écologiques pour les fonderies et affineries de métaux communs.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service de la protection de l'environnement, Publications du Service de la protection de l'environnement, 351, boulevard Saint-Joseph, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-734-3232 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: epspubs@ec.gc.ca; URL: <http://www.ec.gc.ca/publications/index.cfm?screen=contact&lang=f>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Renseignements généraux, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-70769-9 ♦ † N° de cat. En84-34/2005F

Fonderies et affineries de métaux communs: code de pratiques écologiques, Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), [préparé par] Métaux, Secteur des ressources naturelles, Prévention de la pollution, Direction générale de l'intendance environnementale. 1re éd.. Ottawa, 2006. 68p. (2891 Ko). Figures, glossaire, références, tableaux. Adobe Acrobat. Abstract in English. (SPE 1/MM/11F) Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Code de pratiques écologiques pour les fonderies et affineries de métaux communs.**

Le n° de catalogue (En84-34/2005F) et l'ISBN (0-662-70769-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En84-34-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70770-2 N° de cat. En84-34/2005F-PDF

FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

Financial Consumer Agency of Canada - annual report 2004-2005: value for Canadians. Annual. Ottawa, 2005. English text, 78p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Running title: **FCAC annual report 2004-05.**

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

ISBN 0-662-69071-0 ♦†

Cat. No. FC1-2005

Financial Consumer Agency of Canada - annual report 2004-2005: value for Canadians. Annual. Ottawa, 2005. 80p. (846 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **FCAC annual report 2004-05.**

Cat. No. (FC1-2005) and ISBN (0-662-69071-0) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC1-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-40506-4

Cat. No. FC1-2005E-PDF

Financial Consumer Agency of Canada, annual report, 2005-2006. Annual. Ottawa, ©2006. English text, 71p. Graphs, illus., photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Running title: **FCAC, annual Report, 2005-2006.**

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

15□ ISBN 0-662-49320-6 •†

Cat. No. FC1-2006

Financial Consumer Agency of Canada, annual report, 2005-2006. Annual. Ottawa, 2006. 73p. (972 KB). Graphs, illus., photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **FCAC, annual report, 2005-2006.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FC1-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44108-7

Cat. No. FC1-2006E-PDF

AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIÈRE FINANCIÈRE DU CANADA

Agence de la consommation en matière financière du Canada - rapport annuel 2004-2005: dans l'intérêt des Canadiens. Annuel. Ottawa, 2005. Texte français, 82p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel de l'ACFC 2004-2005.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866 814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/ra/Contact.asp>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69071-0 ♦†

N° de cat. FC1-2005

Agence de la consommation en matière financière du Canada - rapport annuel 2004-2005: dans l'intérêt des Canadiens. Annuel. Ottawa, 2005. 84p. (871 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel de l'ACFC 2004-2004.**

Le n° de catalogue (FC1-2005) et l'ISBN (0-662-69071-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FC1-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74106-4

N° de cat. FC1-2005F-PDF

Agence de la consommation en matière financière du Canada, rapport annuel, 2005-2006. Annuel. Ottawa, ©2006. Texte français, 73p. Graphiques, ill., photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: **ACFC, rapport annuel, 2005-2006.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-2232 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866 814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/ra/Contact.asp>.

Gratuit.

15□ ISBN 0-662-49320-6 •†

N° de cat. FC1-2006

Agence de la consommation en matière financière du Canada, rapport annuel, 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. 75p. (999 Ko). Glossaire, ill., photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **ACFC, rapport annuel, 2005-2006.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FC1-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72554-9

N° de cat. FC1-2006F-PDF

Canadian data report of fisheries and aquatic sciences.

Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6465

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

Incorrect ISSN (0706-6456) printed on some publications in the series.

"Data reports provide a medium for filing and archiving data compilation where little or no analysis is included... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."--Verso of cover.

No. 1162.—Handbook of physical, chemical, phytoplankton, and zooplankton data from Hecate Strait, Dixon Entrance, Goose Island and Queen Charlotte Sound, by D. McQueen and D. Ware. Nanaimo, British Columbia, 2006. xi, 133p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Accompanying material: A CD-ROM under the same title.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.--Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.

**Cat. No. Fs97-13/1162E**

No. 1177.—Summary of British Columbia herring biological sampling data for the 2002-2003 season, by P. Midgley and J. Schweigert. Nanaimo, British Columbia, 2006. v, 95p. Maps, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.--Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.

**Cat. No. Fs97-13/1177E**

No. 1180.—Summary of British Columbia herring biological sampling data for the 2003-2004 season, by P. Midgley and J. Schweigert. Nanaimo, British Columbia, 2006. v, 81p. Maps, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.--Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.

**Cat. No. Fs97-13/1180E**

No. 1183.—Preliminary survey of indigenous, non-indigenous and cryptogenic benthic invertebrates in Burrard Inlet, Vancouver, British Columbia, by N.B. Richoux ... [et al.] Vancouver, 2006. iv, 20p. Figs., maps, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch-Pacific Region, DFO-UBC Centre for Aquaculture and Environmental Research, 4160 Marine Drive, West Vancouver, B.C., V7V 1N6.—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-13/1183E

Canadian data report of fisheries and aquatic sciences.
Irregular. Ottawa. (Résumé en français). Electronic.

Incorrect ISSN (0706-6456) printed on some publications in this series.

No. 1162.—Handbook of physical, chemical, phytoplankton, and zooplankton data from Hecate Strait, Dixon Entrance, Goose Island Bank and Queen Charlotte Sound, by D. McQueen and D. Ware. Nanaimo, British Columbia, 2006. 147p. (1925 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

Catalogue number (Fs97-13/1162E) and ISSN (0706-6465) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Order Information for Non-depositories: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fs97-13-1162E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. Fs97-13/1162E-PDF

Canadian technical report of hydrography and ocean sciences. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0711-6764

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

Requests for individual reports will be filled by the issuing establishments listed on the front cover and title page. Out of stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.—Verso of cover.

No. 250.—Development of a surface feature motion estimation system for the Gulf of St. Lawrence using SST images, by P. Larouche, J.-M Boucher and E. Thomassin. Mont-Joli, Quebec, 2006. iii, 21p. Figs., graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Ocean Sciences Branch, Fisheries and Oceans Canada, Maurice Lamontagne Institute, P.O. Box 1000, 850, route de la Mer, Mont-Joli, Quebec, G5H 3Z4, Canada.—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-18/250E

Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.
Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list for free copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents. *—Verso of cover.

- No. 2653.—Hecate Strait climate-forced nutrient, phytoplankton, zooplankton model version 4.3.4, by D. Ware and D. McQueen. Nanaimo, British Columbia, 2006. viii, 56p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.**

On cover: Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2653E

- No. 2654.—Evaluation of climate-forced nutrient, phytoplankton, zooplankton model output and retrospective estimates of primary production in the Hecate Strait Region 1980-2002, by D. Ware and D. McQueen. Nanaimo, British Columbia, 2006. vii, 32p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.**

On cover: Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2654E

- No. 2656.—Retrospective estimates of interannual and decadal variability in lower trophic level production in the Hecate Strait-Queen Charlotte Sound region from 1958-1998, [by] D. Ware and D. McQueen. Nanaimo, British Columbia, 2006. vii, 31p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.**

On cover: Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2656E

No. 2660.—**Summary of the 2004 British Columbia sablefish (*Anoplopoma fimbria*) research and assessment survey**, [by] M.R. Wyeth, A.R. Kronlund, and M. Elfert. Nanaimo, British Columbia, 2006. ix, 74p. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

On cover: Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2660E

Maritimes Region

Bedford Institute of Oceanography - annual review 2005, Annual. [Jointly published by] Geological Survey of Canada-Atlantic, Natural Resources Canada. Dartmouth, Nova Scotia, ©2006. 92p. Bibliography, coloured illus., coloured maps, graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. ISSN 1499-9951

Feature article: Delineating Canada's continental shelf under the United Nations Convention on the Law of the Sea.

Order Information for Non-depositaries: The Editor (BIO in review), Fisheries and Oceans Canada, Maritimes Region, Bedford Institute of Oceanography, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-7583 or (902) 426-8487; Fax: (902) 426-1466; E-mail: juryan@nrcan.gc.ca.

Free.

16 □ ISBN 0-662-43387-4 • † Cat. No. Fs75-104/2005E

FOREIGN AFFAIRS CANADA

Global Partnership Program - securing the future. Ottawa, 2005. English text, 49p. Coloured figs., coloured map, graphs, photographs. Softcover. Bilingual. Accompanying material: An addenda in French.

"... I present to Parliament this inaugural report on Canada's participation in the G8 Global Partnership Against the Spread of Weapons and Materials of Mass Destruction."—Page 7, Message from the Minister.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive., Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 (in Canada) or (613) 944-4000, TTY: (613) 944-9136; Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp.

URL: <http://geo.international.gc.ca/cip-pic/library/annualreport-en.asp>
Free.

18 □ ISBN 0-662-69309-4 • † Cat. No. FR4-9/2005

Région des maritimes

Institut océanographique de Bedford - rétrospective, 2005, Annuel. [Publié conjointement par] CGC Atlantique, Ressources naturelles Canada. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), 2006. 92p. Bibliographie, cartes en couleur, graphiques, ill. en couleur, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 1499-9978

Article de fond: Délimiter le plateau continental du Canada aux termes de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Directrice de publication, IOB - Rétrospective, Pêches et Océans Canada, Région des maritimes, Institut océanographique de Bedford, 1, promenade Challenger, C.P. 1006, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2. Téléphone: (902) 426-7583 ou (902) 426-8487; Télécopieur: (902) 426-1466; Courriel: juryan@nrcan-mcan.gc.ca.

URL: <http://www.mar.dfo-mpo.gc.ca/science/review/f/main-f.html>
Gratuit.

17 □ ISBN 0-662-71881-X • † N° de cat. Fs75-104/2005F

AFFAIRES ÉTRANGÈRES CANADA

Programme de partenariat mondial - assurer l'avenir. Ottawa, 2005. Texte français, 49, [1]p. Carte en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies. Couverture souple. Bilingue. Matériel d'accompagnement: Un addenda en français.

"Je suis très heureux de présenter au Parlement ce rapport inaugural sur la participation du Canada au Partenariat mondial du G8 contre la prolifération des armes de destruction massive et des matières connexes."—Page 7, Message du ministre.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service des renseignements (SXGI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 (au Canada) ou (613) 944-4000; ATS: (613) 944-9136; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp.

URL: http://geo.international.gc.ca/cip-pic/library/annualreport-fr.asp?lang_update=1
Gratuit.

18 □ ISBN 0-662-69309-4 • † N° de cat. FR4-9/2005

HEALTH CANADA

Post-market surveillance of drug products derived from biotechnology. Ottawa, [2005?]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366; E-mail: obs-bbs@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/hpfb-dgpsa/obs-bbs_e.html.

Free.

19 □ ISBN 0-662-69427-9 • † *Cat. No. H164-6/2005*

Post-market surveillance of drug products derived from biotechnology. Ottawa, [2005?]. 3p. (204 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (Cat. no. H164-6/2005) and ISBN (0-662-69427-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H164-6-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. H164-6/2005E-PDF

Health Products and Food Branch

Pharmaceutical quality of aqueous solutions. Ottawa, 2005. 13p. (44 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Guidance for industry.

The catalogue number (H42-2/98-2005E) and ISBN (0-662-39615-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H42-2-98-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-39616-2 *Cat. No. H42-2/98-2005E-PDF*

Pest Management Regulatory Agency

Proposed registration decision. Irregular. Ottawa.

URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/pubs/prdd-e.html>

PRDD2006-04.—**Pyriproxyfen.** 12 September 2006. 61p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

20 □ ISBN 0-662-44068-4 • † *Cat. No. H113-9/2006-4E*

SANTÉ CANADA

Surveillance après la mise sur le marché de produits pharmaceutiques dérivés de la biotechnologie. Ottawa, [2005?]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: obs-bbs@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/hpfb-dgpsa/obs-bbs_f.html.

Gratuit.

19 □ ISBN 0-662-69427-9 • † *N° de cat. H164-6/2005*

Surveillance après la mise sur le marché de produits pharmaceutiques dérivés de la biotechnologie. Ottawa, [2005?]. 3p. (205 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (H164-6/2005) et l'ISBN (0-662-69427-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H164-6-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H164-6/2005F-PDF

Direction générale des produits de santé et des aliments

Qualité des produits pharmaceutiques des solutions aqueuses. Ottawa, 2005. 13p. (48 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Lignes directrices à l'intention de l'industrie.

Le n° de catalogue (H42-2/98-2005F) et l'ISBN (0-662-79267-X) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H42-2-98-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79268-8 *N° de cat. H42-2/98-2005F-PDF*

Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

Projet de décision réglementaire. Irrégulier. Ottawa.

URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/pubs/prdd-f.html>

PRDD2006-04.—**Pyriproxyfen.** 12 septembre 2006. 57p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

21 □ ISBN 0-662-72456-9 • † *N° de cat. H113-9/2006-4F*

PRDD2006-04.--Pyriproxyfen. 2006. 62p. (299 KB).
References, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-9-2006-4E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44069-2 Cat. No. H113-9/2006-4E-PDF

PRDD2006-04.--Pyriproxyfen. 2006. 61p. (282 Ko).
Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H113-9-2006-4F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72525-5 N° de cat. H113-9/2006-4F-PDF

HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA

RESPs - a special savings plan for education. 2006. 16p.
Photographs. 21cm. Softcover. (LC-012-03-06E)

Registered Education Savings Plan - a special saving for your child's
education.

Incorrect ISBN (0-662-38769-X) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Skills Development
Canada, Enquiries Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0,
Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: publications@hrsdc-rhdcc.gc.ca; URL:
http://www.hrsdc.gc.ca/en/gateways/nav/left_nav/publications.shtml.

Free.

RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA

Les REEEs - un régime d'épargne spécial pour les études.
2006. 16p. Photographies. 21cm. Couverture souple. (LC-012-
03-06F)

Régime enregistré d'épargne-études - un régime spécial pour les études.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources
humaines et Développement des compétences Canada, Centre des
renseignements, 140, promenade du Portage, Portage IV, niveau 0, Gatineau
(Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: publications@hrsdc-rhdcc.gc.ca; URL:
http://www.rhdcc.gc.ca/fr/passerelles/nav/nav_gauche/publications.shtml.

Gratuit.

22 ISBN 0-662-39769-X •† Cat. No. HS28-22/2005E

23 ISBN 0-662-79412-5 •† N° de cat. HS28-22/2005F

INDIAN CLAIMS COMMISSION

Indian Claims Commission - annual report 2004-2005. Annual.
Ottawa, 2005. English text, 74p. Coloured illus., fig., graphs,
organization chart, photographs, tables. 22cm. Softcover.
Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750,
Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157; E-mail:
feedback@indianclaims.ca; URL:
<http://www.indianclaims.ca/english/about/contact.html>.

Free.

COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

Commission des revendications des Indiens - rapport annuel
2004-2005. Annuel. Ottawa, 2005. Texte français, 77p. Figure,
graphiques, ill. en couleur, organigramme, photographies,
tableaux. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission des
revendications des Indiens, C.P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone:
(613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157; Courriel: feedback@indianclaims.ca;
URL: <http://www.indianclaims.ca/french/about/contact.html>.

Gratuit.

24 ISBN 0-662-69238-1 •† Cat. No. RC21-2005

24 ISBN 0-662-69238-1 •† N° de cat. RC21-2005

Indian Claims Commission - annual report 2004-2005. Annual.
Ottawa, 2005. 80p. (1628 KB). Coloured illus., fig., graphs,
organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.
Electronic.

The catalogue number (RC21-2005) and ISBN (0-662-69238-1) for the bilingual
print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RC21-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41143-9 Cat. No. RC21-2005E-PDF

Commission des revendications des Indiens - rapport annuel
2004-2005. Annuel. Ottawa, 2005. 84p. (1773 Ko). Figure,
graphiques, ill. en couleur, organigramme, photographies,
tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (RC21-2005) et l'ISBN (0-662-69238-1) de l'édition imprimée
bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RC21-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74727-5 N° de cat. RC21-2005F-PDF

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

Annual report - Nunavut Federal Council, 2004-2005. Ottawa, 2005. 18p. (949 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R1-22-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42040-3 *Cat. No. R1-22/2005E-PDF*

The landscape - public opinion on aboriginal and northern issues. Ottawa, 2005. 90p. (1499 KB). Glossary, graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (R1-23/2005E) and ISBN (0-662-42188-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R1-23-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42189-2 *Cat. No. R1-23/2005E-PDF*

Programs and services guide. Ottawa, 2005. 20p. (887 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Cover Title: **Indian & Inuit services - programs and services guide.**

The catalogue number (R2-172/2005E) and ISBN (0-662-41140-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-172-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41141-2 *Cat. No. R2-172/2005E-PDF*

Good public works management in First Nations communities. Ottawa.

—Backgrounder - Public Works function in self government, prepared by Institute on Governance for RPS for INAC; Jointly published by Public Works and Government Services Canada. ©2000, [2002]. i, 38p. References, table. 28cm. Spiral binding.

*Additional paper copies can be obtained from the Real Property Services Documentation Centre at this e-mail: doc.centre@pwgsc.gc.ca—Verso of cover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Real Property Services for INAC, Headquarters, 10 Wellington Street, 8th Floor, Les Terrasses de la chaudière, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: (819) 994-7035; Fax: (819) 953-9395; E-mail: ChiefEditor.PWGSCforINAC@pwgsc.gc.ca; URL: http://www.pwgsc.gc.ca/rps/inac/content/about_reachus-e.html.

URL: http://www.pwgsc.gc.ca/rps/inac/content/docs_governance-e.html
Free.

ISBN 0-662-32716-0  *Cat. No. R2-225/2002-4E*

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

Rapport annuel - le Conseil fédéral du Nunavut, 2004-2005. Ottawa, 2005. 18p. (958 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R1-22-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70593-9 *N° de cat. R1-22/2005F-PDF*

Portrait - opinion publique sur les questions qui concernent les Autochtones et le Nord. Ottawa, 2005. 92p. (1860 Ko). Glossaire, graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R1-23/2005F) et l'ISBN (0-662-70737-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R1-23-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70738-9 *N° de cat. R1-23/2005F-PDF*

Guide des programmes et services. Ottawa, 2005. 20p. (828 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de la couverture: **Services aux indiens et aux Inuits - guide des programmes et services.**

Le n° de catalogue (R2-172/2005F) et l'ISBN (0-662-74724-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R2-172-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74725-9 *N° de cat. R2-172/2005F-PDF*

Information Management Branch

Northern indicators 2004, [prepared by] First Nations and Northern Statistics, Corporate Information Management Directorate. Ottawa, 2005. 53p. (430 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. (QS-3564-020-EE-A1) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-135-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-40025-9 **Cat. No. R2-135/2004E-PDF**

INDUSTRY CANADA

Canadian Intellectual Property Office

What's in a name? Using trade-marks as a business tool. Ottawa, 2006. English text, 1 folded sheet ([5p.]). Coloured figs. 21cm. Pamphlet. Bilingual. (54396B)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-69602-6 ♦* **Cat. No. lu71-4/2-2006**

What's in a name? using trade-marks as a business tool. Ottawa, [2006]. 1p. (713 KB). Coloured illus., references, table. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu71-4/2-2006) and ISBN (0-662-69602-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu71-4-2-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42592-8 **Cat. No. lu71-4/2-2006E-PDF**

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 53, No. 2713, October 25, 2006. 279p. (5535 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2713.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2713-PDF

Direction générale de la gestion de l'information

Indicateurs du Nord 2004, [préparé par Section des statistiques sur les Premières nations et le Nord] Direction de la gestion de l'information ministérielle. Ottawa, 2005. 55p. (452 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (QS-3564-020-FF-A1) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R2-135-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79653-5 **N° de cat. R2-135/2004F-PDF**

INDUSTRIE CANADA

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Qu'est-ce qui fait le nom? Utiliser les marques de commerce comme outil d'affaires. Ottawa, 2006. Texte français, 1 feuille pliée ([5p.]). Figures en couleur. 21cm. Dépliant. Bilingue. (54396B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69602-6 ♦* **N° de cat. lu71-4/2-2006**

Qu'est-ce qui fait le nom? utiliser les marques de commerce comme outil d'affaires. Ottawa, [2006]. 1p. (743 Ko). Ill. en couleur, références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu71-4/2-2006) et l'ISBN (0-662-69602-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu71-4-2-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71121-1 **N° de cat. lu71-4/2-2006F-PDF**

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2713, le 25 octobre 2006. 279p. (5535 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2713.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2713-PDF

JUSTICE CANADA

Divorce Law: questions and answers, by Family, Children and Youth Section. Ottawa, 2006. English text, 18p. 23cm. Softcover. Bilingual. (JUS C-777)

This booklet updates "Divorce Law : questions and answers", first published by the Department of Justice Canada in 1986.

Order Information for Non-depositaries: Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Tel: (613) 957-4222; TDD/TTY: (613) 992-4556; Fax: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/contact.html>.

Free.

25 □ ISBN 0-662-68740-X • † Cat. No. J2-61/2006

Divorce Law: questions and answers, by Family, Children and Youth Section. Ottawa, 2006. 22p. (3153 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/J2-61-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-42529-4 Cat. No. J2-61/2006E-PDF

LAW COMMISSION OF CANADA

Justice within: indigenous legal traditions. Ottawa, 2006. English text, v, 33p. References. 28cm. Softcover. Bilingual. Accompanying material: 1 DVD Consultation package.

"This discussion paper is part of consultation package that also includes a video documentary and a research paper. The accompanying DVD includes: a 30 minute video documentary titled, Justice within: voices of indigenous legal traditions which can play on either PC or a DVD player; an electronic (Adobe PDF) of this discussion paper, which can be opened only on a PC; and an electronic copy (Adobe PDF) of a research paper by Professor John Borrows, Law Foundation Chair in Aboriginal Justice and Governance at the Faculty of Law at the University of Victoria, titled, Indigenous legal traditions in Canada, which also can be opened only on a PC".--Verso of cover.

Order Information for Non-depositaries: Law Commission of Canada, 222 Queen Street, Suite 1124, Ottawa K1A 0H8. Tel: (613) 946-8980 ; Fax: (613) 946-8988; E-mail: info@lcc.gc.ca; URL: http://www.lcc.gc.ca/contact/default-en.asp?lang_update=1.

Free.

26 □ ISBN 0-662-49471-7 • † Cat. No. JL2-29/2006

JUSTICE CANADA

La Loi sur le divorce: questions et réponses, par la Section de la famille, des enfants et des adolescents. Ottawa, 2006. Texte français, 20p. 23cm. Couverture souple. Bilingue. (JUS C-777)

Il s'agit de la version à jour de la publication «La Loi sur le divorce : questions et réponses», d'abord publiée en 1986 par le ministère de la Justice du Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Justice Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; ATME : (613) 992-4556; Télécopieur: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/fr/dept/pub/contact.html>.

Gratuit.

25 □ ISBN 0-662-68740-X • † N° de cat. J2-61/2006

La Loi sur le divorce: questions et réponses, par la Section de la famille, des enfants et des adolescents. Ottawa, 2006. 24p. (3148 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/J2-61-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71057-6 N° de cat. J2-61/2006F-PDF

COMMISSION DU DROIT DU CANADA

La justice en soi: les traditions juridiques autochtones. Ottawa, 2006. Texte français, v, 39p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue. Matériel d'accompagnement: 1 DVD Trousse de consultation.

«Ce document de discussion fait partie d'une trousse de consultation qui inclut également un documentaire vidéo et un document de recherche. Le DVD d'accompagnement inclut: un documentaire vidéo d'une durée de 30 minutes intitulé La justice en soi: les voix des traditions juridiques autochtones, qui peut être visionné sur un ordinateur personnel ou un lecteur DVD; une version électronique (Adobe PDF) de ce document de discussion que vous pouvez seulement ouvrir sur un ordinateur personnel; et une version électronique (Adobe PDF) d'un document de recherche par le professeur John Borrows, titulaire de la Chaire de justice et gouvernance autochtones de la Fondation du droit à la Faculté de droit, à [l'université de Victoria], intitulé Les traditions juridiques autochtones au Canada que vous pouvez seulement ouvrir sur un ordinateur personnel».--Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission du droit du Canada, 222, rue Queen, pièce 1124, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 946-8980 ; Télécopieur: (613) 946-8988; Courriel: info@cdc.gc.ca; URL: http://www.lcc.gc.ca/contact/default-fr.asp?lang_update=1.

Gratuit.

26 □ ISBN 0-662-49471-7 • † N° de cat. JL2-29/2006

NATIONAL DEFENCE

Office of the Judge Advocate General

Annual report of the Judge Advocate General to the minister of National Defence on the administration of military justice in the Canadian Forces: a review from 1 April 2005 to 31 March 2006. Annual. Ottawa, 2006. English text, xii, 157p. Coloured illus., coloured maps, graphs, photographs, tables. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Office of the Judge Advocate General, General Office, Constitution Building, National Defence Headquarters, 305 Rideau Street, Ottawa K1A 0K2. Tel: (613) 992-6420; Fax: (613) 995-3155; URL: http://www.forces.gc.ca/jag/contact_us/default_e.asp.

Free.

27 □ ISBN 0-662-69656-5 • † Cat. No. D1-16/2006

Annual report of the Judge Advocate General to the minister of National Defence on the administration of military justice in the Canadian Forces: a review from 1 April 2005 to 31 March 2006. Annual. Ottawa, 2006. 177p. (3032 KB). Coloured illus., coloured maps, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (D1-16/2006) and ISBN (0-662-69656-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D1-16-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-42694-0 Cat. No. D1-16/2006E-PDF

NATURAL RESOURCES CANADA

Canadian Forest Service

DÉFENSE NATIONALE

Cabinet du Juge-avocat général

Rapport annuel du juge-avocat général au ministre de la Défense nationale sur l'administration de la justice militaire au sein des Forces canadiennes: examen portant sur la période du 1^{er} avril 2005 au 31 mars 2006. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, xiv, 166p. Cartes en couleur, graphiques, ill. en couleur, photographies, tableaux. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Cabinet du Juge-avocat général, Bureau principal, Édifice Constitution, Quartier général de la Défense nationale, 305, rue Rideau, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 992-6420; Télécopieur: (613) 995-3155; URL: http://www.forces.gc.ca/jag/contact_us/default_f.asp.

Gratuit.

27 □ ISBN 0-662-69656-5 • † N° de cat. D1-16/2006

Rapport annuel du juge-avocat général au ministre de la Défense nationale sur l'administration de la justice militaire au sein des Forces canadiennes: examen portant sur la période du 1^{er} avril 2005 au 31 mars 2006. Annuel. Ottawa, 2006. 185p. (4507 Ko). Cartes en couleur, graphiques, ill. en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (D1-16/2006) et l'ISBN (0-662-69656-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D1-16-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71206-4 N° de cat. D1-16/2006F-PDF

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Service canadien des forêts

Erratum [L'état des forêts au Canada, 2005-2006]. Ottawa, 2006. 1 feuille. 9cm.

«Erratum: Veuillez remplacer la légende de la carte «Les types de forêts canadiennes» en page 5 du rapport L'État des forêts au Canada, 2005-2006 : la compétitivité de l'industrie forestière par celle-ci.».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Services de gestion, 580, rue Booth, 8^e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 947-7397; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co_f.html.

Gratuit.

28 □ • † N° de cat. Fo1-6/2006-1F

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS

OSFI annual report 2005-2006: striking a balance. Annual. Ottawa, 2006. English text, 90p. Coloured figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Alternate title: **Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada - annual report 2005-2006.**

Order Information for Non-depositaries: Office of the Superintendent of Financial Institutions, Publications Distribution, 255 Albert Street, 13th Floor, Ottawa K1A 0H2. Tel: (613) 990-7655; Fax: (613) 952-8219; E-mail: extcomm@osfi-bsif.gc.ca; URL: http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index_e.aspx?ArticleID=18.

Free.

29 □ ISBN 0-662-49241-2 • † Cat. No. IN-2006

OSFI annual report 2005-2006: striking a balance. Annual. Ottawa, 2006. 92p. (3126 KB). Coloured figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Alternate title: **Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada - annual report 2005-2006.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/IN-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43403-X Cat. No. IN-2006E-PDF

PARKS CANADA

National parks and national historic sites of Canada in New Brunswick. Alma, New Brunswick, ©2005, [2006]. 24p. (2236 KB). Maps, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (R62-313/2005E) and ISBN (0-662-38687-6) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-313-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. R62-313/2005E-PDF

National parks and national historic sites of Canada in New Brunswick. Alma, New Brunswick, 2006. 20p. Maps, photographs. 21cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: information@pc.gc.ca.

Free.

30 □ ISBN 0-662-42369-0 • † Cat. No. R62-313/2006E

BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Rapport annuel du BSIF 2005-2006: une question d'équilibre. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, 90p. Figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre alternatif: **Bureau du surintendant des institutions financières Canada - rapport annuel 2005-2006.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du surintendant des institutions financières, Service de diffusion des publications, 255, rue Albert, 13e étage, Ottawa K1A 0H2. Téléphone: (613) 990-7655; Télécopieur: (613) 952-8219; Courriel: extcomm@osfi-bsif.gc.ca; URL: http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index_f.aspx?ArticleID=18.

Gratuit.

29 □ ISBN 0-662-49241-2 • † N° de cat. IN-2006

Rapport annuel du BSIF 2005-2006: une question d'équilibre. Annuel. Ottawa, 2006. 92p. (3204 Ko). Figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre alternatif: **Bureau du surintendant des institutions financières Canada - rapport annuel 2005-2006.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/IN-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71896-8 N° de cat. IN-2006F-PDF

PARCS CANADA

Les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux du Canada au Nouveau-Brunswick. Alma (Nouveau-Brunswick), ©2005, [2006]. 24p. (2304 Ko). Cartes, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R62-313/2005F) et l'ISBN (0-662-78377-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R62-313-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. R62-313/2005F-PDF

Les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux du Canada au Nouveau-Brunswick. Alma (Nouveau-Brunswick), 2006. 20p. Cartes, photographies. 21cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: information@pc.gc.ca.

Gratuit.

31 □ ISBN 0-662-70894-6 • † N° de cat. R62-313/2006F

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

Division of Aging and Seniors

Info sheet for seniors. Irregular. Ottawa. ISSN 1481-465X

—Hearing loss. 2006. 4p. Illus., photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, Division of Aging and Seniors, Postal Locator: 1908A1, 200 Eglantine Driveway, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 952-7606; Fax: (613) 957-9938; E-mail: SeniorsPubs@phac-aspc.gc.ca; URL: http://www.phac-aspc.gc.ca/seniors-aines/index_pages/contactus_e.htm.

Free.

32 □ ISBN 0-662-42534-0 • † Cat. No. HP24-6/1-2006E

Info-sheet for seniors. Irregular. Ottawa. Electronic.

—Hearing loss. 2006. 4p. (204 KB). Illus., photographs. Adobe Acrobat.

The catalogue number (HP24-6/1-2006E) and ISBN (0-662-42534-0) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP24-6-1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HP24-6/1-2006E-PDF

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Public Service Commission 2005-2006 annual report. Annual. Ottawa, 2006. English text, 160p. Glossary, graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

"The 2005-2006 ... was both challenging and productive as we positioned ourselves for the coming into force of the new Public Service Employment Act (PSEA or the Act) on December 31, 2005. We also charted a new direction for strengthened oversight of staffing on Parliament's behalf."—Page 2, Opinion of the Commission.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Commission, Headquarters, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Tel: (613) 992-9562; Fax: (613) 992-9352; E-mail: info-com@psc-cfp.gc.ca; URL: http://www.psc-cfp.gc.ca/centres/contact_e.htm.

Free.

34 □ ISBN 0-662-49390-7 • † Cat. No. SC1-2006

Highlights - Public Service Commission 2005-2006 annual report. Ottawa, 2006. English text, 5p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Commission, Headquarters, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Tel: (613) 992-9562; Fax: (613) 992-9352; E-mail: info-com@psc-cfp.gc.ca; URL: http://www.psc-cfp.gc.ca/centres/contact_e.htm.

Free.

35 □ • † Cat. No. SC1-2006-1

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

Division du vieillissement et des aînés

Info-aînés. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1481-4668

—Les pertes auditives. 2006. 4p. Ill., photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Division du vieillissement et des aînés, Indice d'adresse 1908A1, 200, promenade Églantine, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 952-7606; Télécopieur: (613) 957-9938; Courriel: SeniorsPubs@phac-aspc.gc.ca; URL: http://www.phac-aspc.gc.ca/seniors-aines/index_pages/contactus_f.htm.

Gratuit.

33 □ ISBN 0-662-71063-0 • † N° de cat. HP24-6/1-2006F

Info-aînés. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—Les pertes auditives. 2006. 4p. (206 Ko). Ill., photographies. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HP24-6/1-2006F) et l'ISBN (0-662-42534-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP24-6-1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP24-6/1-2006F-PDF

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

Commission de la fonction publique, rapport annuel 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, 174p. Glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Nous nous sommes préparés en vue de l'entrée en vigueur de la nouvelle Loi sur l'emploi dans la fonction publique (LEFP ou la Loi), le 21 décembre 2005, ... Nous avons également donné une nouvelle orientation à notre rôle de surveillance de la dotation pour le compte du Parlement, rôle qui s'est ainsi trouvé renforcé.»—Page 2, Opinion de la Commission.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la Fonction publique, Administration centrale, L'Esplanade Laurier, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0M7. Téléphone: (613) 992-9562; Télécopieur: (613) 992-9352; Courriel: info-com@psc-cfp.gc.ca; URL: http://www.psc-cfp.gc.ca/centres/contact_f.htm.

Gratuit.

34 □ ISBN 0-662-49390-7 • † N° de cat. SC1-2006

Points saillants - Commission de la fonction publique, rapport annuel 2005-2006. Ottawa, 2006. Texte français, 5p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la Fonction publique, Administration centrale, L'Esplanade Laurier, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0M7. Téléphone: (613) 992-9562; Télécopieur: (613) 992-9352; Courriel: info-com@psc-cfp.gc.ca; URL: http://www.psc-cfp.gc.ca/centres/contact_f.htm.

Gratuit.

35 □ • † N° de cat. SC1-2006-1

Highlights - Public Service Commission 2005-2006 annual report. Ottawa, 2006. 6p. (332 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC1-2006-1E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SC1-2006-1E-PDF

Public Service Commission 2005-2006 annual report. Annual. Ottawa, 2006. 166p. (924 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (No. SC1-2006) and ISBN (0-662-49390-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43818-3

Cat. No. SC1-2006E-PDF

Reports from the Audit Branch of the Public Service Commission of Canada. Ottawa, 2006. 3 vols. in a folder. Tables. 28cm. Kit. Bilingual.
Contents: Audit of Readiness for the New Public Service Employment Act -- Follow-up Audit of the Military Police Complaints Commission -- Audit of Acting EX Appointments.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Commission, Headquarters, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Tel: (613) 992-9562; Fax: (613) 995-1593.

Free.

36□

•†

Cat. No. SC3-114/2006

Audit of readiness for the new Public Service Employment Act: a report of the Public Service Commission of Canada. Ottawa, 2006. English text, 21p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Commission, Headquarters, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Tel: (613) 992-9562; Fax: (613) 995-1593.

Free. (Distributed to depositories in SC3-114/2006).

ISBN 0-662-49495-4

†

Cat. No. SC3-117/2006

Audit of readiness for the new Public Service Employment Act: a report by the Public Service Commission of Canada. Ottawa, 2006. 25p. (173 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (SC3-117/2006) and ISBN (0-662-49495-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC3-117-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44045-5

Cat. No. SC3-117/2006E-PDF

Points saillants - Commission de la fonction publique, rapport annuel 2005-2006. Ottawa, 2006. 6p. (335 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SC1-2006-1F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SC1-2006-1F-PDF

Commission de la fonction publique, rapport annuel 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. 180p. (924 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (SC1-2006) et l'ISBN (0-662-49390-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SC1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72288-4

N° de cat. SC1-2006F-PDF

Rapports de la Direction générale de la vérification de la Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, 2006. 3 vols. dans un dépliant. Tableaux. 28cm. Trousse. Bilingue.

Sommaire: Vérification de l'état de préparation en vue de la mise en oeuvre de la nouvelle Loi sur l'emploi dans la fonction publique -- Vérification de suivi auprès de la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire -- Vérification des nominations intérimaires à des postes du groupe de la direction (EX).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la Fonction publique, Administration centrale, L'Esplanade Laurier, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest., Ottawa K1A 0M7. Téléphone: (613) 992-9562; Télécopieur: (613) 995-1593.

Gratuit.

36□

•†

N° de cat. SC3-114/2006

Vérification de l'état de préparation pour la mise en oeuvre de la nouvelle Loi sur l'emploi dans la fonction publique: rapport de la Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, 2006. Texte français, 23p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la Fonction publique, Administration centrale, L'Esplanade Laurier, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest., Ottawa K1A 0M7. Téléphone: (613) 992-9562; Télécopieur: (613) 995-1593.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans SC3-114/2006).

ISBN 0-662-49495-4

†

N° de cat. SC3-117/2006

Vérification de l'état de préparation pour la mise en oeuvre de la nouvelle Loi sur l'emploi dans la fonction publique: rapport de la Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, 2006. 27p. (190 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

Le n° de catalogue (SC3-117/2006) et l'ISBN (0-662-49495-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SC3-117-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72504-2

N° de cat. SC3-117/2006F-PDF

Audit of acting EX appointments: a report by the Public Service Commission of Canada. Ottawa, 2006. English text, 26p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Commission, Headquarters, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Tel: (613) 992-9562; Fax: (613) 995-1593.

Free. (Distributed to depositories in SC3-114/2006).

ISBN 0-662-49496-2 † **Cat. No. SC3-118/2006**

Audit of acting EX appointments: a report by the Public Service Commission of Canada. Ottawa, 2006. 30p. (182 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (SC3-118/2006) and ISBN (0-662-49496-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC3-118-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44046-3 **Cat. No. SC3-118/2006E-PDF**

Follow-up audit of the Military Police Complaints

Commission: a report by the Public Service Commission of Canada. Ottawa, 2006. English text, 15p. Table. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Commission, Headquarters, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Tel: (613) 992-9562; Fax: (613) 995-1593.

Free. (Distributed to depositories in SC3-114/2006).

ISBN 0-662-49497-0 † **Cat. No. SC3-119/2006**

Follow-up audit of the Military Police Complaints

Commission: a report by the Public Service Commission of Canada. Ottawa, 2006. 21p. (145 KB). Table. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (SC3-119/2006) and ISBN (0-662-49497-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC3-119-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44047-1 **Cat. No. SC3-119/2006E-PDF**

Vérification des nominations intérimaires à des postes du groupe de la direction (EX): rapport de la Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, 2006. Texte français, 30p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la Fonction publique, Administration centrale, L'Esplanade Laurier, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest., Ottawa K1A 0M7. Téléphone: (613) 992-9562; Télécopieur: (613) 995-1593.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans SC3-114/2006).

ISBN 0-662-49496-2 † **N° de cat. SC3-118/2006**

Vérification des nominations intérimaires à des postes du groupe de la direction (EX): rapport de la Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, 2006. 34p. (203 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SC3-118-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72505-0 **N° de cat. SC3-118/2006F-PDF**

Vérification de suivi auprès de la Commission d'examen des plaintes concernant le police militaire: rapport de la Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, 2006. Texte français, 17p. Tableau. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la Fonction publique, Administration centrale, L'Esplanade Laurier, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest., Ottawa K1A 0M7. Téléphone: (613) 992-9562; Télécopieur: (613) 995-1593.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans SC3-114/2006).

ISBN 0-662-49497-0 † **N° de cat. SC3-119/2006**

Vérification de suivi auprès de la Commission d'examen des plaintes concernant le police militaire: rapport de la Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, 2006. 21p. (155 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (SC3-119/2006) et l'ISBN (0-662-49497-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SC3-119-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72506-9 **N° de cat. SC3-119/2006F-PDF**

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 42, October 20, 2006. 30p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

••* Cat. No. P107-1/2006-42

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover.

Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 41, Saturday, October 14, 2006. p. 3309-3346, 141p. Index, tables.

\$2.95 per copy.

••* Cat. No. SP2-1/140-41

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 41, Saturday, October 14, 2006. 180p. (1555 KB). Index, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-41.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-41-PDF

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 42, le 20 octobre 2006. 30p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

••* N° de cat. P107-1/2006-42

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm.

Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 41, le samedi 14 octobre 2006. p. 3309-3346, 141p. Index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. SP2-1/140-41

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 41, le samedi 14 octobre 2006. 180p. (1555 Ko). Index, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-41.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-41-PDF

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.

Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 21, Wednesday, October 18, 2006. p. 1408-1593, viii p. Index.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

••*

Cat. No. SP2-2/140-21

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.

Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 21, Wednesday, October 18, 2006. 196p. (1832 KB). Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-21.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. SP2-2/140-21-PDF

VETERANS AFFAIRS

Canada remembers the Korean War. Charlottetown, ©1998, revised 2003. English text, 17p. Maps, photographs. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 0-662-67497-9



Cat. No. V32-109/2-2003

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.

Bimensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 21, le mercredi 18 octobre 2006. p. 1408-1593, viii p. Index.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

••*

N° de cat. SP2-2/140-21

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.

Bimensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1^{er} avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1^{er} avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 21, le mercredi 18 octobre 2006. 196p. (1832 Ko). Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-21.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-2/140-21-PDF

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Le Canada se souvient de la Guerre de Corée. Charlottetown, ©1998, révision 2003. Texte français, 19p. Cartes, photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

ISBN 0-662-67497-9



N° de cat. V32-109/2-2003

Uncommon courage - Canadian secret agents in the Second World War. Charlottetown, ©1985, reprinted 2002. English text, 27p. Bibliography, photographs. 21cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 0-662-66909-6



Cat. No. V32-41/2002

Un courage peu ordinaire - les agents secrets canadiens au cours de la Seconde Guerre mondiale. Charlottetown, ©1985, réimprimé 2002. Texte français, 27p. Bibliographie, photographies. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_t/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

ISBN 0-662-66909-6



N° de cat. V32-41/2002

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

The Canadian productivity review. Ottawa. ISSN 1710-5269 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/15-206-XIE/15-206-XIE.html>

No. 4.—**Producing hours worked for the SNA in order to measure productivity:** the Canadian experience, by Andrée Girard, Jean-Pierre Maynard and Marc Tanguay. 2006. 17p. (209 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/15-206-XIE/15-206-XIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43820-5

Cat. No. CS15-206/4-2006E-PDF

Annals

Statistics on revenues and expenses of farms, 2004. Annual. Ottawa, 2006. 134p. (1121 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1712-4794 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-208-XIE/21-208-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS21-208/2004E-PDF

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

La revue canadienne de productivité. Ottawa. ISSN 1710-5277 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/15-206-XIF/15-206-XIF.html>

N° 4.—**Produire des heures travaillées pour le SCN afin de mesurer la productivité:** l'expérience canadienne, par Andrée Girard, Jean-Pierre Maynard et Marc Tanguay. 2006. 18p. (298 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/15-206-XIF/15-206-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72290-6

N° de cat. CS15-206/4-2006F-PDF

Annuaire

Statistiques sur les revenus et les dépenses des exploitations agricoles, 2004. Annuel. Ottawa, 2006. 146p. (1263 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1712-4808 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-208-XIF/21-208-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-208/2004F-PDF

Periodic Releases

Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. 28cm.
Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 19, No. 10, October 2006. 1 vol. in various pagings.
Bibliography, graphs, tables. Accompanying material:
Statistical summary, October 2006.

On cover: National and regional trends in business bankruptcies.

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

••†

Cat. No. CS11-010

Farm product price index. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.
ISSN 1496-2284 Electronic.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIE.html>

Vol. 6, No. 8, August 2006. 18p. (202 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS21-007E-PDF

Food statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN
1705-2920 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-020-X/21-020-XIE.html>

2005, vol. 5, no. 2. 37p. (463 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-020-X/21-020-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS21-020E-PDF

Cereals and oilseeds review. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.
Bilingual. ISSN 1492-4048 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

Vol. 29, No. 8, August 2006. 50p. (346 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS22-007-PDF

Bulletins

L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. 28cm.
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 19, n° 10, octobre 2006. 1 vol. en pagination multiple.
Bibliographie, graphiques, tableaux. Matériel
d'accompagnement: Aperçu statistique, octobre 2006.

Sur la couverture: Tendances nationales et régionales des faillites d'entreprises.

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS11-010

Indice des prix des produits agricoles. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIF.html>

Vol. 6, n° 8, août 2006. 18p. (209 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-007F-PDF

Statistiques sur les aliments. Semestriel. Adobe Acrobat. ISSN
1705-2912 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-020-X/21-020-XIF.html>

2005, vol 5, n° 2. 38p. (486 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-020-X/21-020-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-020F-PDF

La revue des céréales et des graines oléagineuses. Mensuel.
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4048
Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

Vol. 29, n° 8, août 2006. 50p. (246 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS22-007-PDF

Stocks of frozen and chilled meats. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1707-2921 (23-009-XIE) Electronic.

Issued in series: Statistical bulletin.

L'ISSN (1206-5420) of the previous title has been printed in some issues.

Monthly until April 2006.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-009-XIE/23-009-XIE.html>

Vol. 1, No. 3, October 2006. 4p. (124 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-009-XIE/23-009-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS23-009E-PDF

Hog statistics. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-1207 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-010-XIE/23-010-XIE.html>

2006, vol. 5, no. 4. 40p. (362 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-010-XIE/23-010-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS23-010E-PDF

Production and disposition of tobacco products. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5222 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 35, No. 9, September 2006. 7p. (137 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS32-022E-PDF

Steel, tubular products and steel wire. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-980X Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIE/41-019-XIE.html>

Vol. 2, No. 8, August 2006. 20p. (186 KB). Glossary, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIE/41-019-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS41-019E-PDF

Monthly railway carloadings. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8592 Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 83, No. 8, August 2006. 12p. (176 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS52-001E-PDF

Stocks de viandes froides et congelées. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1707-2948 (23-009-XIF) Électronique.

Publiées dans la coll.: Bulletin statistique.

L'ISSN (1206-5439) du titre antérieur est imprimé dans certains numéros.

Mensuel jusqu'au numéro d'avril 2006.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-009-XIF/23-009-XIF.html>

Vol. 1, n° 3, octobre 2006. 4p. (127 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-009-XIF/23-009-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS23-009F-PDF

Statistiques de porcs. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-1215 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-010-XIF/23-010-XIF.html>

2006, vol. 5, n° 4. 40p. (431 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-010-XIF/23-010-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS23-010F-PDF

Production et écoulement des produits du tabac. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-9466 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 35, n° 9, septembre 2006. 8p. (143 KB). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS32-022F-PDF

Acier, produits tubulaires et fil d'acier. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9818 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIF/41-019-XIF.html>

Vol. 2, n° 8, août 2006. 21p. (196 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIF/41-019-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS41-019F-PDF

Chargements ferroviaires mensuels. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 83, n° 8, août 2006. 12p. (181 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS52-001F-PDF

Energy statistics handbook. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat.
ISSN 1496-4600 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-601-XIE/57-601-XIE.html>

April to June 2006. 177p. (802 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-601-XIE/57-601-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS57-601E-PDF

The consumer price index. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.
Bilingual. ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 9, September 2006. 50p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

••†

Cat. No. CS62-001

Capital expenditure price statistics. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-9897 Electronique.

Continues the print publication with the same title commencing with the Third quarter 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-007-X/62-007-XIE.html>

Vol. 22, No. 2, April to June 2006. 106p. (647 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-007-X/62-007-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS62-007E-PDF

Retail trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-0008 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 78, No. 8, August 2006. 89p. (490 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS63-005E-PDF

Guide statistique de l'énergie. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-4619 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-601-XIF/57-601-XIF.html>

Avril à juin 2006. 179p. (824 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-601-XIF/57-601-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS57-601F-PDF

L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 9, septembre 2006. 50p. Graphiques, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

••†

N° de cat. CS62-001

Statistiques des prix des immobilisations. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-4024 Électronique.

Fait suite à une publication imprimée ayant le même titre et commençant avec le troisième trimestre de 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-007-X/62-007-XIF.html>

Vol. 22, n° 2, avril à juin 2006. 108p. (743 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-007-X/62-007-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-007F-PDF

Commerce de détail. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-0860 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Vol. 78, n° 8, août 2006. 90p. (537 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-005F-PDF

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

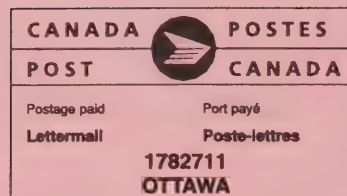
06-43

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 4th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 4^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Government
Publications

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled
by
Depository Services Program

November 3, 2006

2006 No. 44

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

Le 3 novembre 2006

2006 n° 44

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 44

October 30 to November 3, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Journals of the Senate: 1st Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

No. 33, Tuesday, October 3, 2006. p. 478-487.

\$10.00 per copy.

●●*

Cat. No. Y4-391/33

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 30, Tuesday, September 26, 2006. 19p.

\$12.00 per copy.

●●*

Cat. No. Y5-391/30-1

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 44

Le 30 octobre au 3 novembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Journaux du Sénat: 1re session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N° 33, le mardi 3 octobre 2006. p. 478-487.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. Y4-391/33

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 30, le mardi 26 septembre 2006. 19p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. Y5-391/30-1

Committees

Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, 1st Session, 39th Parliament, 2006-. Chair: The Honourable Donald H. Oliver. **Proceedings**. Processed. Bilingual. ISSN 0576-3835

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:

http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=11

Twelfth, thirteenth, fourteenth and fifteenth meetings on: **Bill C-2, An Act providing for conflict of interest rules, restrictions on election financing and measures respecting administrative transparency, oversight and accountability**. Issue No. 7, Monday, September 18, Tuesday, September 19, 2006. 236p.

\$33.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC24-391/1-7**

Sixteenth, seventeenth, eighteenth and nineteenth meetings on: **Bill C-2, An Act providing for conflict of interest rules, restrictions on election financing and measures respecting administrative transparency, oversight and accountability**. Issue No. 8, Wednesday, September 20, 2006, Thursday, September 21, 2006. 248p.

\$33.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC24-391/1-8**

Comités

Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 1re session, 39e législature, 2006-. Président: L'honorable Donald H. Oliver. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue. ISSN 0576-3835

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:

http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=11

Douzième, treizième, quatorzième et quinzième réunions concernant: **Le projet de loi C-2, Loi prévoyant des règles sur les conflits d'intérêts et des restrictions en matière de financement électoral, ainsi que des mesures en matière de transparence administrative, de supervision et de responsabilisation**.

Fascicule n° 7, le lundi 18 septembre 2006, le mardi 19 septembre 2006. 236p.

33,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC24-391/1-7**

Seizième, dix-septième, dix-huitième et dix-neuvième réunions concernant: **Le projet de loi C-2, Loi prévoyant des règles sur les conflits d'intérêts et des restrictions en matière de financement électoral, ainsi que des mesures en matière de transparence administrative, de supervision et de responsabilisation**.

Fascicule n° 8, le mercredi 20 septembre 2006, le jeudi 21 septembre 2006. 248p.

33,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC24-391/1-8**

HOUSE OF COMMONS

House of Commons debates: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 141, No. 62, Monday, October 16, 2006. p. 3777-3846, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●* *Cat. No. X3-391/62E*

Vol. 141, No. 63, Tuesday, October 17, 2006. p. 3847-3919, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●* *Cat. No. X3-391/63E*

Vol. 141, No. 64, Wednesday, October 18, 2006. p. 3921-3968, [3]p.

\$15.00 per copy.

●●* *Cat. No. X3-391/64E*

Vol. 141, No. 65, Thursday, October 19, 2006. p. 3969-4038, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●* *Cat. No. X3-391/65E*

Vol. 141, No. 66, Friday, October 20, 2006. p. 4039-4075, 48, [3]p.

\$19.00 per copy.

●●* *Cat. No. X3-391/66E*

CHAMBRE DES COMMUNES

Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 141, n° 62, le lundi 16 octobre 2006. p. 3777-3846, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X3-391/62F*

Vol. 141, n° 63, le mardi 17 octobre 2006. p. 3847-3919, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X3-391/63F*

Vol. 141, n° 64, le mercredi 18 octobre 2006. p. 3921-3968, [3]p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X3-391/64F*

Vol. 141, n° 65, le jeudi 19 octobre 2006. p. 3969-4038, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X3-391/65F*

Vol. 141, n° 66, le vendredi 20 octobre 2006. p. 4039-4075, 48, [3]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. X3-391/66F*

Order paper and notice paper: House of Commons, 39th Parliament, 1st Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Feuilleton et feuilleton des avis: Chambre des communes, 39e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

No. 63, Tuesday, October 17, 2006. 32, vp.

\$13.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/63**

No. 64, Wednesday, October 18, 2006. 36, vp.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/64**

No. 65, Thursday, October 19, 2006. 33, vp.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/65**

No. 66, Friday, October 20, 2006. 33, vp.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/66**

No. 67, Monday, October 23, 2006. 33, vp.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/67**

N° 63, le mardi 17 octobre 2006. 32, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/63**

N° 64, le mercredi 18 octobre 2006. 36, vp.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/64**

N° 65, le jeudi 19 octobre 2006. 33, vp.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/65**

N° 66, le vendredi 20 octobre 2006. 33, vp.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/66**

N° 67, le lundi 23 octobre 2006. 33, vp.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/67**

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

Legislative Committee on Bill C-2, 39th Parliament, 1st Session.
Chair: David Tilson. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10825

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Wednesday, May 3, 2006 -- Meeting No. 28, Wednesday, June 14, 2006. In various pagings.

Free. (Available to depositories only).

••† *Cat. No. XC1-391/1-2-1-28E*

Standing Committee on Finance, 39th Parliament, 1st Session.
Chair: Brian Pallister. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10479

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Monday, May 1, 2006 - Meeting No. 14, Wednesday, June 21, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC26-391/1-1-1-14E*

Standing Committee on National Defence, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Rick Casson. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeHome.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e17_&COM=10470

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Tuesday, May 9, 2006 - Meeting No. 8, Tuesday, June 20, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC34-391/1-1-1-8E*

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Comité législatif chargé du projet de loi C-2, 39e législature, 1re session. Président: David Tilson. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10825

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mercredi 3 mai 2006 -- Séance n° 28, le mercredi 14 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC1-391/1-2-1-28F*

Comité permanent des finances, 39e législature, 1re session.
Président: Brian Pallister. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10479

Procès-verbal.

Séance n° 1, le lundi 1er mai 2006 - Séance n° 14, le mercredi 21 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC26-391/1-1-1-14F*

Comité permanent de la défense nationale, 39e législature, 1re session. Président: Rick Casson. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeehome.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e17_&com=10470

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mardi 9 mai 2006 - Séance n° 8, le mardi 20 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

••† *N° de cat. XC34-391/1-1-1-8F*

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

Standing Committee on Natural Resources, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Lee Richardson. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10803

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Tuesday, May 9, 2006 - Meeting No. 11, Thursday, June 22, 2006. In various pagings.

Free. (Available to depositories only).

••† *Cat. No. XC49-391/1-1-1-11E*

Standing Committee on Environment and Sustainable Development, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Bob Mills. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10471

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Wednesday, May 3, 2006 -- Meeting No. 11, Wednesday, June 21, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC50-391/1-1-1-11E*

Standing Committee on Citizenship and Immigration, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Norman Doyle. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&ELID=e21_&COM=10469

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Wednesday, May 3, 2006 - Meeting No. 13, Wednesday, June 21, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† *Cat. No. XC64-391/1-1-1-13E*

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Comité permanent des ressources naturelles, 39e législature, 1re session. Président: Lee Richardson. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10803

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mardi 9 mai 2006 - Séance n° 11, le jeudi 22 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

••† *N° de cat. XC49-391/1-1-1-11F*

Comité permanent de l'environnement et du développement durable, 39e législature, 1re session. Président: Bob Mills. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10471

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mercredi 3 mai 2006 -- Séance n° 11, le mercredi 21 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC50-391/1-1-1-11F*

Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 39e législature, 1re session. Président: Norman Doyle. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&ELID=e21_&COM=10469

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mercredi 3 mai 2006 - Séance n° 13, le mercredi, 21 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† *N° de cat. XC64-391/1-1-1-13F*

Liaison Committee, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Dean Allison. Minutes of proceedings. Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=1&parises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10483

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Thursday, May 11, 2006. 2p.

Free. (Available only to depositories).

••† **Cat. No. XC65-391/1-1-1E**

Standing Committee on Justice and Human Rights, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Art Hanger. Minutes of proceedings. Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10474

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Thursday, May 4, 2006 - Meeting No. 12, Wednesday, June 21, 2006 (in camera). In various pagings.

Free. (Available to depositories only).

••† **Cat. No. XC66-391/1-1-1-12E**

Standing Committee on the Status of Women, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Judy Sgro. Minutes of proceedings. Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10477

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Tuesday, May 9, 2006 - Meeting No. 11, Thursday, June 22, 2006. In various pagings.

Free. (Available to depositories only).

••† **Cat. No. XC71-391/1-1-1-11E**

Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Tom Wappel. Minutes of proceedings. Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=1&parises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10473

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Thursday, May 4, 2006 - Meeting No. 4, Monday, June 19, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† **Cat. No. XC73-391/1-1-1-4E**

Comité de Liaison, 39e législature, 1re session. Président: Dean Allison. Procès-verbal. Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10483

Procès-verbal.

Séance n° 1, le jeudi 11 mai 2006. 2p.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. XC65-391/1-1-1F**

Comité permanent de la justice et des droits de la personne, 39e législature, 1re session. Président: Art Hanger. Procès-verbal. Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10474

Procès-verbal.

Séance n° 1, le jeudi 4 mai 2006 - Séance n° 12, le mercredi 21 juin 2006 (à huit clos). En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

••† **N° de cat. XC66-391/1-1-1-12F**

Comité permanent de la condition féminine, 39e législature, 1re session. Présidente: Judy Sgro. Procès-verbal. Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&S ELID=e21_&COM=10477

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mardi 9 mai 2006 - Séance n° 11, le jeudi 22 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

••† **N° de cat. XC71-391/1-1-1-11F**

Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, 39e législature, 1re session. Président: Tom Wappel. Procès-verbal. Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10473

Procès-verbal.

Séance n° 1, le jeudi 4 mai 2006 - Séance n°4, le lundi 19 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. XC73-391/1-1-1-4F**

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

Standing Committee on Public Safety and National Security, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Garry Breitkreuz. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10804

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Monday, May 1, 2006 - Meeting No. 8, Monday, June 12, 2006. In various pagings.

Free. (Available to depositories only).

••† Cat. No. XC76-391/1-1-1-8E

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

Standing Committee on Veterans Affairs, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Rob Anders. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10802

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Tuesday, May 9, 2006 - Meeting No. 8, Thursday, June 15, 2006. In various pagings.

Free. (Available to depositories only).

••† Cat. No. XC78-391/1-1-1-8E

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Comité permanent de la sécurité publique et nationale, 39e législature, 1re session. Président: Garry Breitkreuz. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10804

Procès-verbal.

Séance n° 1, le lundi 1 mai 2006 - Séance n° 8, le lundi 12 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

••† N° de cat. XC76-391/1-1-1-8F

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Comité permanent des anciens combattants, 39e législature, 1re session. Président: Rob Anders. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:

http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10802

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mardi 9 mai 2006 - Séance n° 8, le jeudi 15 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

••† N° de cat. XC78-391/1-1-1-8F

LIBRARY OF PARLIAMENT

[Backgrounder]. Ottawa. Electronic.

PRB 00-06E.—**International deployment of Canadian Forces:** Parliament's role, [by] Michael Dewing and Corinne McDonald. Revised 18 May 2006. 52p. (440 KB). Table. Adobe Acrobat.

Includes: Appendix 1, Combat and other deployments.--Appendix 2, Canadian military participation in peace operations since World War II.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0006-1e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/00-06-1E-PDF

PRB 06-17E.—**Banking on insurance:** bank retailing of insurance products, [by] Sheena Starky. 19 June 2006. 21p. (140 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0617-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-17E-PDF

PRB 06-18E.—**Specific claims in Canada**, [by] Emma Butt and Mary C. Hurley. 1 April 2006. 19p. (136 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0618-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-18E-PDF

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

[Étude générale]. Ottawa. Électronique.

PRB 00-06F.—**Déploiement à l'étranger des Forces canadiennes:** rôle du Parlement, [par] Michael Dewing et Corinne McDonald. Révisé le 18 mai 2006. 54p. (431 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

Y compris: Annexe 1, Déploiement au combat et autres déploiements.--Annexe 2, Participation militaire du Canada aux opérations de maintien de la paix depuis la deuxième guerre mondiale.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0006-1f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/00-06-1F-PDF

PRB 06-17F.—**Les banques et l'assurance:** la vente au détail des produits d'assurance par les banques, [par] Sheena Starky. Le 19 juin 2006. 24p. (150 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0617-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-17F-PDF

PRB 06-18F.—**Les revendications particulières au Canada**, [par] Emma Butt et Mary C. Hurley. Le 1er avril 2006. 21p. (145 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0618-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-18F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

BANK OF CANADA

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscription.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.html>

October 20, 2006. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

■† **Cat. No. FB12-4/2006-10-20**

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

BANQUE DU CANADA

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscription-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.html>

Le 20 octobre 2006. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

■† **N° de cat. FB12-4/2006-10-20**

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

October 20, 2006. 20p. (316 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-10-20.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-10-20-PDF

October 27, 2006. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).

\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

 **Cat. No. FB12-4/2006-10-27**

October 27, 2006. 20p. (317 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-10-27.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-10-27-PDF

Bank of Canada banking and financial statistics. Monthly.

Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

*The following may subscribe at one-half of the regular price:
Canadian governmental libraries, Canadian public libraries, Libraries of both
Canadian and foreign educational institutions. *--Back cover.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234
Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-
mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL:
<http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

October 2006. 128p. Index, tables.

\$5.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).

\$55.00 per year (United States). \$120.00 per year (Other countries).

 **Cat. No. FB12-5/2006-10**

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN
1192-5434

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/wp/>

2006-37.—**Endogenous borrowing constraints and
consumption volatility in a small open economy**, by Carlos
de Resende. October 2006. v, 32p. Graphs, references,
tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution,
234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874;
E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL:
<http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

1□

•† **Cat. No. FB3-2/106-37E**

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été
desaisonnalisées.

Le 20 octobre 2006. 20p. (316 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-10-20.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-10-20-PDF

Le 27 octobre 2006. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).

70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

 **N° de cat. FB12-4/2006-10-27**

Le 27 octobre 2006. 20p. (317 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-10-27.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-10-27-PDF

Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.

Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

«Le tarif d'abonnement est réduit de moitié pour:
les bibliothèques des ministères gouvernementaux canadiens, les bibliothèques
publiques canadiennes, les bibliothèques des établissements d'enseignement
canadiens et étrangers.»--Le dos.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des
publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248;
Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL:
<http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-f.htm>.

Octobre 2006. 128p. Index, tableaux.

5,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).

55,00 \$ par année (États-Unis). 120,00 \$ par année (Autres pays).

 **N° de cat. FB12-5/2006-10**

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2006-37.—Endogenous borrowing constraints and consumption volatility in a small open economy, by Carlos de Resende. October 2006. 41p. (673 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-37E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-37E-PDF

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Market Analysis Centre

Housing information monthly. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11E.html>

[September 2006]. Release date: October 2006. 188p. (3476 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11-2006-9.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-11/2006-9-PDF

Housing now - Halifax. Monthly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14E.html>

[September 2006]. Date released: Third Quarter 2006. 18p. (1742 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14-2006-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-14/2006-9E-PDF

Housing now - Canada: your link to the housing market. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198E/NH12-198E.html>

[October 2006]. Date released: October 2006. 11p. (1013 KB). Graphs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198E/NH12-198-2006-10E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-198/2006-10E-PDF

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Centre d'analyse de marché

Bulletin mensuel d'information sur le logement. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: octobre 2006. 188p. (3476 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11-2006-9.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-11/2006-9-PDF

Actualités habitation - Halifax. Mensuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: troisième trimestre de 2006. 18p. (1484 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14-2006-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-14/2006-9F-PDF

Actualités habitation - Canada: votre lien avec le marché d'habitation. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198F/NH12-198F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion: octobre 2006. 12p. (749 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198F/NH12-198-2006-10F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-198/2006-10F-PDF

Housing now - Winnipeg. Monthly. Winnipeg. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215E/NH12-215E.html>

[September 2006]. Date released: October 2006. 25p. (1474 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215E/NH12-215-2006-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-215/2006-9E-PDF

Actualités habitation - Winnipeg. Mensuel. Winnipeg. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215F/NH12-215F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: octobre 2006. 25p. (1210 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215F/NH12-215-2006-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-215/2006-9F-PDF

Housing now - Ottawa. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32E.html>

[September 2006]. Date released: October 2006. 24p. (1268 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32-2006-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-32/2006-9E-PDF

Actualités habitation - Ottawa. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: octobre 2006. 24p. (1226 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32-2006-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-32/2006-9F-PDF

Housing now - Toronto. Monthly. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38E.html>

[September 2006]. Date released: October 2006. 33p. (1876 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38-2006-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-38/2006-9E-PDF

Actualités habitation - Toronto. Mensuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: octobre 2006. 32p. (1834 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38-2006-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-38/2006-9F-PDF

Housing now - Calgary. Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41E.html>

[September 2006]. Date released: October 2006. 24p. (1312 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41-2006-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-41/2006-9E-PDF

Actualités habitation - Calgary. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: octobre 2006. 24p. (1105 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41-2006-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-41/2006-9F-PDF

Housing now - Edmonton: your link to the housing market.
Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42E.html>

[September 2006]. Date released: October 2006. 25p. (1457 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42-2006-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-42/2006-9E-PDF

Housing now - Montréal. Monthly. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48E.html>

[September 2006]. Date released: October 2006. 28p. (1774 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48-2006-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-48/2006-9E-PDF

CANADIAN COUNCIL OF MINISTERS OF THE ENVIRONMENT

National guidelines for hazardous waste landfills. Winnipeg, 2006. 1 v. in various pagings. Bibliography, fig., glossary, tables. 28cm. Spiral binding. (PN 1365)

ISBN-13: 978-896997-61-2

* ... updates and replaces the 1991 CCME National guidelines for the landfilling of hazardous waste."--Page 1, Introduction, Scope.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Council of Ministers of the Environment, CCME Documents, 360-123, Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 1A3. Tel: 1-800-805-3025 ; URL: <http://www.ccme.ca/publications/index.html>.

\$35.50 per copy.

2 □ ISBN 1-896997-61-2 • † **Cat. No. En108-4/26-2006E**

Actualités habitation - Edmonton: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: octobre 2006. 25p. (1189 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42-2006-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-42/2006-9F-PDF

Actualités habitation - Montréal. Mensuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: octobre 2006. 29p. (1815 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48-2006-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-48/2006-9F-PDF

CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT

Lignes directrices nationales sur les sites d'enfouissement de déchets dangereux. Winnipeg, 2006. 1 v. en pagination multiple. Figure, glossaire, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (PN 1366)

L'ISBN-13: 978-896997-61-2

* ... actualisent et remplacent les Lignes directrices nationales sur l'enfouissement des déchets dangereux publiées en 1991 par le Conseil canadien des ministres de l'environnement (CCME).»--Page 1, Introduction, Portée.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil canadien des ministres de l'environnement, Documents du CCME, 123, rue Main, bureau 360, Winnipeg (Manitoba) R3C 1A3. Téléphone: 1-800-805-3025; URL: <http://www.ccme.ca/publications/index.fr.html>.

35,50 \$ l'exemplaire.

3 □ ISBN 1-896997-63-5 • † **N° de cat. En108-4/26-2006F**

CANADIAN HERITAGE

Canadian diversity. Three times a year. Published jointly by Association for Canadian Studies. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual (articles published in their original language). ISSN 1711-1870

Three times a year from Vol. 3:1, Winter, 2004.

Order Information for Non-depositaries: Association for Canadian Studies, 1822A, rue Sherbrook Ouest, Montreal, Quebec H3H 1E4. Tel: (514) 925-3094; Fax: (514) 925-3095; E-mail: general@acs-aec.ca.

URL: <http://www.acs-aec.ca/English/diversity.htm>

Vol. 5:1, Winter 2006. 148p. Graphs, references, tables.

"Integration of newcomers : international approaches".

\$5.00 per copy.



Cat. No. CH2-3/5-1

Canadian Conservation Institute

Publications and special products, catalogue. Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information: Canadian Heritage, Canadian Conservation Institute, 1030 Innes Road, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 998-3721 (Press 7 for Client Services; Press 5 for Publications Sales); TTY/TDD: (819) 997-3123 or 1-866-998-3721; Fax: (613) 998-4721; E-mail: cci-icc_services@pch.gc.ca; cci-icc_publications@pch.gc.ca; URL: http://www.cci-icc.gc.ca/contact-us/index_e.aspx.

2006. 14p.

CCI publications and special products catalogue.

Includes an Order form.

Free.



Cat. No. CH57-2/1-2006E

Official Languages Support Programs

New Canadian perspectives. Ottawa. Bilingual. ISSN 1203-8903

URL: http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/lo-ol/pubs/new_perspectives_e.cfm

—The Canadian Heritage approach to official languages support (1970-2003). 2006. English text, 66, [1]p. Bibliography, graphs, map, tables. 23cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Official Languages Support Programs, 15 Eddy Street, 7th floor, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 994-2222 or (819) 994-5696; Fax: (819) 953-6580; E-mail: offlangoff@pch.gc.ca; URL: http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4_e.cfm.

Free.

4 □ ISBN 0-662-49150-5



Cat. No. CH3-2/12-2006

PATRIMOINE CANADIEN

Diversité canadienne. Trois fois par année. Publié conjointement par l'Association d'études canadiennes. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue (articles publiés dans leur langue originale). ISSN 1711-1870

Trois fois par année à partir de vol. 3:1, hiver 2004.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Association d'études canadiennes, 1822A, rue Sherbrooke Ouest, Montréal (Québec) H3H 1E4. Téléphone: (514) 925-3094; Télécopieur: (514) 925-3095; Courriel: general@acs-aec.ca.

URL: <http://www.acs-aec.ca/Francais/diversitycnd.htm>

Vol. 5:1, hiver 2006. 148p. Graphiques, références, tableaux.

«Intégration des nouveaux arrivants : approches internationales».

5,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CH2-3/5-1

Institut canadien de conservation

Publications et produits spéciaux, catalogue. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Institut canadien de conservation, 1030, chemin Innes, Ottawa K1A 0M5. Téléphone: (613) 998-3721 (appuyez sur le 7 pour le Service à la clientèle, sur le 4 pour le Bureau de vente des publications); TTY/TDD : (819) 997-3123 ou 1-866-998-3721; Télécopieur: (613) 998-4721; Courriel: cci-icc_services@pch.gc.ca; cci-icc_publications@pch.gc.ca; URL: http://www.cci-icc.gc.ca/contact-us/index_f.aspx?.

2006. 14p.

Catalogue des publications et des produits spéciaux de l'ICC.

Comprend un Bon de commande.

Gratuit.



N° de cat. CH57-2/1-2006F

Programmes d'appui aux langues officielles

Nouvelles perspectives canadiennes. Ottawa. Bilingue. ISSN 1203-8903

URL: http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/lo-ol/pubs/new_perspectives_f.cfm

—Appui aux langues officielles - appoche du Ministère du patrimoine canadien (1970-2003). 2006. Texte français, 66, [1]p. Bibliographie, carte, graphiques, tableaux. 23cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Programmes d'appui aux langues officielles, 15, rue Eddy, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-2222 ou (819) 994-5696; Télécopieur: (819) 953-6580; Courriel: offlangoff@pch.gc.ca; URL: http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4_f.cfm.

Gratuit.

4 □ ISBN 0-662-49150-5



N° de cat. CH3-2/12-2006

Workforce trends of registered psychiatric nurses in Canada, 2005. Ottawa, 2006. 1 v. (various pagings). Figs., graphs, tables. 28cm. Spiral binding.

"Registered Psychiatric Nurses Database".--Cover.

ISBN-13: 978-1-55392-888-1.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: (613) 241-7860 ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: orderdesk@cihi.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications.

\$50.00 per copy (Price A).
\$75.00 per copy (Price B).

ISBN 1-55392-888-1 ♦† Cat. No. H115-10/2005E

Workforce trends of registered psychiatric nurses in Canada, 2005. Ottawa, 2006. 95p. (700 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

"Registered Psychiatric Nurses Database".--p. 1 of 95.

ISBN-13: 978-1-55392-889-8.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H115-10-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 1-55392-889-X Cat. No. H115-10/2005E-PDF

Workforce trends of licensed practical nurses in Canada, 2005. Ottawa, 2006. 1 v. (various pagings). Figs., graphs, tables. 28cm. Spiral binding.

"Licensed Practical Nurses Database".--Cover.

ISBN-13: 978-1-55392-884-3.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: (613) 241-7860 ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: orderdesk@cihi.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications.

\$60.00 per copy (Price A).
\$90.00 per copy (Price B).

ISBN 1-55392-884-9 ♦† Cat. No. H115-19/2005E

Workforce trends of licensed practical nurses in Canada, 2005. Ottawa, 2006. 115p. (1250 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

"Licensed Practical Nurses Database".--p. 1 of 115.

ISBN-13: 978-1-55392-885-0.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H115-19-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 1-55392-885-7 Cat. No. H115-19/2005E-PDF

Tendances de la main-d'oeuvre des infirmières et infirmiers psychiatriques autorisés au Canada, 2005. Ottawa, 2006. 1 v. (pagination multiple). Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

"Base de données sur les infirmières et infirmiers psychiatriques autorisés".--Cover.

ISBN-13: 978-1-55392-890-4.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: commandes@icis.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications.

50,00 \$ l'exemplaire (Prix A).
75,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

ISBN 1-55392-890-3 ♦† N° de cat. H115-10/2005F

Tendances de la main-d'oeuvre des infirmières et infirmiers psychiatriques autorisés au Canada, 2005. Ottawa, 2006. 98p. (802 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

"Base de données sur les infirmières et infirmiers psychiatriques autorisés".--p. 1 de 98.

ISBN-13: 978-1-55392-891-1.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H115-10-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 1-55392-891-1 N° de cat. H115-10/2005F-PDF

Tendances de la main-d'oeuvre des infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés au Canada, 2005. Ottawa, 2006. 1 v. (pagination variée). Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

"Base de données sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés".--Cover.

ISBN-13: 978-1-55392-886-7.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: commandes@icis.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications.

60,00 \$ l'exemplaire (Prix A).
90,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

ISBN 1-55392-886-5 ♦† N° de cat. H115-19/2005F

Tendances de la main-d'oeuvre des infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés au Canada, 2005. Ottawa, 2006. 118p. (1491 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

"Base de données sur les infirmières et les infirmiers auxiliaires autorisés au Canada".--p. 1 de 118.

ISBN-13: 978-1-55392-887-4.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H115-19-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 1-55391-887-3 N° de cat. H115-19/2005F-PDF

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 21, No. 14. 1 vol. (un-numbered).

\$26.00 per copy. \$695.00 per year.

■* **Cat. No. BC91-12/21-14**

Telecom decisions, public notices, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 14, No. 14. 1 vol. (un-numbered).

\$15.00 per copy. \$400.00 per year.

●●* **Cat. No. BC91-13/14-14**

COURTS

Federal Court reports. Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: http://reports.fja.gc.ca/index_en.html

2006, Vol. 3, Part 3. [12]p., p.475-698, D53-D73, F69-F97, xcviip.

\$37.25 per copy. Available by standing order.

●●* **Cat. No. JU1-2/2006-3-3**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 21, n° 14. 1 vol. (non-paginé).

26,00 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année.

■* **N° de cat. BC91-12/21-14**

Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 14, n° 14. 1 vol. (non-paginé).

15,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

●●* **N° de cat. BC91-13/14-14**

COURS

Recueil des décisions des Cours fédérales. Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: http://reports.fja.gc.ca/index_fr.html

2006, Vol. 3, 3e fascicule. [12]p., p.475-698, D53-D73, F69-F97, xcviip.

37,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●* **N° de cat. JU1-2/2006-3-3**

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

Defence Construction [1951] Limited - 2005-2006 annual report. Annual. Ottawa, 2006. English text, 52p. Graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Defence Construction (1951) Limited, Head Office, 350 Albert Street, 19th Floor, Ottawa K1A 0K3. Tel: (613) 998-9548 ; Fax: (613) 998-1061 or 1-800-514-3555; E-mail: info@dcc-cdc.gc.ca; URL: <http://www.dcc-cdc.gc.ca/english/contact.html>.

Free.

5□ •† **Cat. No. CC151-2006**

Defence Construction [1951] Limited - 2005-2006 annual report. Annual. Ottawa, 2006. 56p. (2721 KB). Graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC151-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CC151-2006E-PDF

ENVIRONMENT CANADA

Quebec Region

My planet at play - Biosphère 2006-2007 Youth Program, Issued by the Biosphère. Montreal, 2006. 11p. Coloured figs., photographs. 28cm. Softcover.

Environment Canada's Biosphère, 160 Chemin Tour de l'Isle, Île Sainte-Hélène, Montreal, Quebec, H3C 4G8.--Back cover.

Information: (514) 496-8282 or www.biosphere.ec.gc.ca--Page 3.

URL: <http://biosphere.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=8AB791CF-1>
Free.

6□ ISBN 0-662-43831-0 •† **Cat. No. En151-3/2007E**

FINANCE CANADA

Report on the management of Canada's official international reserves, January 1, 2005 - March 31, 2006. Ottawa, ©2006. 55p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

Canada's new government - turning over a new leaf.--Cover.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

Free.

8□ ISBN 0-662-44041-2 •† **Cat. No. F1-31/2006E**

CONSTRUCTION DE DÉFENSE (1951) LIMITÉE

Construction de défense [1951] limitée - rapport annuel 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, 52p. Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Construction de défense (1951) Limitée, Siège Social, 350, rue Albert, 19^e étage, Ottawa K1A 0K3. Téléphone: (613) 998-9548; Télécopieur: (613) 998-1061 ou 1-800-514-3555; Courriel: info@dcc-cdc.gc.ca; URL: <http://www.dcc-cdc.gc.ca/francais/contact.html>.

Gratuit.

5□ •† **N° de cat. CC151-2006**

Construction de défense [1951] limitée - rapport annuel 2005-2006. Annuel. Ottawa, 2006. 56p. (2782 Ko). Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CC151-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CC151-2006F-PDF

ENVIRONNEMENT CANADA

Région du Québec

Ma planète en jeu - Biosphère programme jeunesse 2006-2007, Publié par la Biosphère. Montréal, 2006. 11p. Figures en couleur, photographies. 28cm. Couverture souple.

Biosphère d'Environnement Canada, 160 chemin Tour-de-l'Isle, Île Sainte-Hélène, Montréal (Québec), H3C 4G8.--Plat verso.

Information: (514) 496-8282 ou www.biosphere.ec.gc.ca--Page 3.

URL: <http://biosphere.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=8AB791CF-1>
Gratuit.

7□ ISBN 0-662-72301-5 •† **N° de cat. En151-3/2007F**

FINANCES CANADA

Rapport sur la gestion des réserves officielles de liquidités internationales du Canada, du 1er janvier 2005 au 31 mars 2006. Ottawa, ©2006. 57p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Le nouveau Gouvernement du Canada - une nouvelle feuille de route.--Couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

Gratuit.

9□ ISBN 0-662-72500-X •† **N° de cat. F1-31/2006F**

Report on the management of Canada's official international reserves, January 1, 2005 - March 31, 2006. Ottawa, ©2006. 58p. (621 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (F1-31/2006E) and ISBN (0-662-44041-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F1-31-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. F1-31/2006E-PDF

Explanatory notes relating to remaining budget 2006 income tax measures, dividend taxation and Canadian vintners and brewers, Published by The Honourable James M. Flaherty, Minister of Finance. Ottawa, 2006. 90p. 28cm. Softcover.

These explanatory notes are provided to assist in understanding proposed amendments to the Income Tax Act.--Preface.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

\$10.00 per copy (including GST).

10 □ ISBN 0-660-19657-3 • † **Cat. No. F1-35/2006-2E**

Explanatory notes relating to remaining budget 2006 income tax measures, dividend taxation and Canadian vintners and brewers, Published by The Honourable James M. Flaherty, Minister of Finance. Ottawa, 2006. 92p. (292 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (F1-35/2006-2E) and ISBN (0-660-19657-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F1-35-2006-2E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. F1-35/2006-2E-PDF

FISHERIES AND OCEANS CANADA

Canada's policy for conservation of Wild Pacific Salmon. Vancouver, 2005. v, 49p. Figs., glossary, photographs, references. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Pacific Region, Communications Branch, 401 Burrard Street, Vancouver, British Columbia V6C 3S4. Tel: (604) 666-0384; Fax: (604) 666-1847; URL: http://www.pac.dfo-mpo.gc.ca/pages/contact_e.htm.

Free.

12 □ ISBN 0-662-40538-2 • † **Cat. No. Fs23-476/2005E**

Rapport sur la gestion des réserves officielles de liquidités internationales du Canada, du 1er janvier 2005 au 31 mars 2006. Ottawa, ©2006. 60p. (656 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (F1-31/2006F) et l'ISBN (0-662-72500-X) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F1-31-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. F1-31/2006F-PDF

Notes explicatives concernant les mesures d'impôt résiduelles du budget de 2006, l'imposition des dividendes et les producteurs canadiens de vin et de bière, Publiées par le ministre des Finances, l'honorable James M. Flaherty. Ottawa, 2006. 95p. 28cm. Couverture souple.

Les présentes notes explicatives visent à faciliter la compréhension des modifications qu'il est proposé d'apporter à la Loi de l'impôt sur le revenu.--Préface.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

10,00 \$ l'exemplaire (incluant la TPS).

11 □ ISBN 0-660-97130-5 • † **N° de cat. F1-35/2006-2F**

Notes explicatives concernant les mesures d'impôt résiduelles du budget de 2006, l'imposition des dividendes et les producteurs canadiens de vin et de bière, Publiées par le ministre des Finances, l'honorable James M. Flaherty. Ottawa, 2006. 98p. (315 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (F1-35/2006-2F) et l'ISBN (0-660-97130-5) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F1-35-2006-2F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. F1-35/2006-2F-PDF

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

La politique du Canada pour la conservation du saumon sauvage du pacifique. Vancouver, 2005. v, 49p. Figures, glossaire, photographies, références. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Région du Pacifique, Direction des communications, Suite 200, 401 rue Burrard, Vancouver (Colombie Britannique) V6C 3S4. Téléphone: (604) 666-0384; Télécopieur: (604) 666-1847; URL: http://www.pac.dfo-mpo.gc.ca/pages/contact_f.htm.

Gratuit.

ISBN 0-662-74139-0 • † **N° de cat. Fs23-476/2005F**

Canada's policy for conservation of Wild Pacific Salmon.

Vancouver, 2005. 57p. (853 KB). Figs., glossary, photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (Fs23-476/2005E) and ISBN (0-662-40538-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fs23-476-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-40539-0

Cat. No. *Fs23-476/2005E-PDF*

La politique du Canada pour la conservation du saumon

sauvage du pacifique. Vancouver, 2005. 59p. (1191 Ko). Figures, glossaire, photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (Fs23-476/2005F) et l'ISBN (0-662-74139-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Fs23-476-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74140-4

N° de cat. *Fs23-476/2005F-PDF*

Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.

Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list for free copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.—Verso of cover.

No. 2652.—**Implications of ecosystem dynamics for the integrated management of the Eastern Scotian Shelf**, by K.C.T. Zwanenburg ... [et al.] Dartmouth, Nova Scotia, 2006. xiii, 91p. Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Science Branch, Fisheries and Oceans Canada, Ecosystem Research Division, Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, 1 Challenger Drive, Dartmouth, NS B2Y 4A2.—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm.

Free.



Cat. No. *Fs97-6/2652E*

No. 2668.—**Nutrients and phytoplankton in Prince Edward Island inlets during late summer to fall: 2001-2003**, by Stephen S. Bates and Peter M. Strain. Moncton, New Brunswick, 2006. xii, 136p. Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Gulf Fisheries Centre, P.O. Box 5030, Moncton, NB, E1C 9B6.—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm.

Free.



Cat. No. *Fs97-6/2668E*

Canadian Coast Guard

Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.

Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems Branch, Navigation Aids, Superintendent, Information and Publications, 200 Kent Street, 5th Floor, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3016; Fax: (613) 998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 31, No. 10, October 27, 2006. viii, 22, [2]p. Index, maps, tables.

Free.

••† **Cat. No. T34-14-1/31-10E**

Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.

Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 31, No. 10, October 27, 2006. 32p. (328 KB). Index, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-31-10E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. T34-14-1/31-10E-PDF

Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems Branch, Navigation Aids, Superintendent, Information and Publications, 200 Kent Street, 5th Floor, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3016; Fax: (613) 998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 31, No. 10, October 27, 2006. viii, 10, [1]p. Index, tables.

Free.

••† **Cat. No. T34-14-2/31-10E**

Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 31, No. 10, October 27, 2006. 20p. (79 KB). Index, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-31-10E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. T34-14-2/31-10E-PDF

Garde côtière canadienne

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation, Surintendant, Informations et publications, 200, rue Kent, 5e étage, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3016; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/allegz.php?doc=contact/contact_f.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 31, n° 10, le 27 octobre 2006. viii, 22, [2]p. Cartes, index, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. T34-14-1/31-10F**

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 31, n° 10, le 27 octobre 2006. 32p. (329 Ko). Index, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T34-14-1-31-10F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T34-14-1/31-10F-PDF

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation, Surintendant, Informations et publications, 200, rue Kent, 5e étage, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3016; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/allegz.php?doc=contact/contact_f.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 31, n° 10, le 27 octobre 2006. viii, 10, [1]p. Index, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. T34-14-2/31-10F**

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 31, n° 10, le 27 octobre 2006. 20p. (80 Ko). Index, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T34-14-2-31-10F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T34-14-2/31-10F-PDF

Synopsis of research conducted under the 2004-2005

Northern Contaminants Program, Editors: Simon Smith ...
[et al.] Ottawa, [2005]. xiii, 302p. Graphs, tables. 28cm.
Softcover. (Préface en français.) (QS-8602-040-EE-A1)
Accompanying material: Addendum: synopsis of research
conducted under the 2004-2005 Northern Contaminants
Program.

Order Information: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication
Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau,
Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free);
E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-41627-9



Cat. No. R2-412/2005E

INDUSTRY CANADA**Canadian Intellectual Property Office**

A guide to trade-marks. Gatineau, Quebec, 2005. 24p. Glossary.
28cm. Softcover. (11073E) Accompanying material: "How your
trade-mark application is processed" (3p.) & "Patents & trade-
marks preliminary searches web sites" (1p.).

Braille and large print are available upon request.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services
Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government
Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613)
941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:
publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-40946-9



Cat. No. lu71-4/5-2005E

A guide to trade-marks. Gatineau, Quebec, 2005. 29p. (381 KB).
Glossary. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu71-4/5-2005E) and ISBN (0-662-40946-9) for the print
edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu71-4-5-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-40947-7

Cat. No. lu71-4/5-2005E-PDF

INDUSTRIE CANADA**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

Le guide des marques de commerce. Gatineau (Québec), 2005.
27p. Glossaire. 28cm. Couverture souple. (11073F) Matériel
d'accompagnement: "Traitement de votre demande de marque
de commerce" (3p.) & "Recherches préliminaires sur les
brevets et les marques de commerce sites web" (1p.)

Formats en braille et en caractère gros sont disponibles à la demande.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information
du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995;
Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel:
publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-74530-2

◆* N° de cat. lu71-4/5-2005F

Le guide des marques de commerce. Gatineau (Québec), 2005.
31p. (411 Ko). Glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu71-4/5-2005F) et l'ISBN (0-662-74530-2) de l'édition
imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu71-4-5-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74531-0

N° de cat. lu71-4/5-2005F-PDF

Securing your investments - patent maintenance fees.

Gatineau, Quebec, [2006]. 1 folded sheet (English text, [4p.]). 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Incorrect catalogue numbers (lu71-4/8-2006E, lu71-4/8-2006F) and ISBN's (0-662-42551-0, 0-662-71080-0) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

◆* **Cat. No. lu71-4/8-2006**

Securing your investments - patent maintenance fees.

Gatineau, Quebec, [2006]. 1p. (834 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (lu71-4/8-2006E) and ISBN (0-662-42551-0) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu71-4-8-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-42552-9 **Cat. No. lu71-4/8-2006E-PDF**

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 53, No. 2714, 1 November, 2006. 338p. (7053 KB). Figs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2714.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2714-PDF

LAW COMMISSION OF CANADA

In search of security: the future of policing in Canada. Ottawa, 2006. xviii, 176p. Bibliography, tables. 24cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Law Commission of Canada, 222 Queen Street, Suite 1124, Ottawa K1A 0H8. Tel: (613) 946-8980 ; Fax: (613) 946-8988; E-mail: info@lcc.gc.ca; URL: http://www.lcc.gc.ca/contact/default-en.asp?lang_update=1.

Free.

13 □ ISBN 0-662-42902-8 ◆† **Cat. No. JL2-26/2006E**

In search of security: the future of policing in Canada. Ottawa, 2006. 196p. (553 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (JL2-26/2006E) and ISBN (0-662-42902-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JL2-26-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. JL2-26/2006E-PDF

Protégez vos investissements - les taxes pour le maintien en état des brevets. Gatineau (Québec), [2006]. 1 feuille pliée (Texte français, [4p.]). 22cm. Dépliant. Bilingue.

Les n°s de catalogue (lu71-4/8-2006E, lu71-4/8-2006F) et les ISBNs (0-662-71080-0, 0-662-42551-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

◆* **N° de cat. lu71-4/8-2006**

Protégez vos investissements - les taxes pour le maintien en état des brevets. Gatineau (Québec), [2006]. 1p. (837 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu71-4/8-2006F) et l'ISBN (0-662-71080-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu71-4-8-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71081-9 **N° de cat. lu71-4/8-2006F-PDF**

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2714, le 1 novembre 2006. 338p. (7053 Ko). Figures.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2714.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2714-PDF

COMMISSION DU DROIT DU CANADA

En quête de sécurité: l'avenir du maintien de l'ordre au Canada. Ottawa, 2006. xix, 195p. Bibliographie, tableaux. 24cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission du droit du Canada, 222, rue Queen, pièce 1124, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 946-8980 ; Télécopieur: (613) 946-8988; Courriel: info@cdc.gc.ca; URL: http://www.lcc.gc.ca/contact/default-fr.asp?lang_update=1.

Gratuit.

14 □ ISBN 0-662-71409-1 ◆† **N° de cat. JL2-26/2006F**

En quête de sécurité: l'avenir du maintien de l'ordre au Canada. Ottawa, 2006. 217p. (769 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (JL2-26/2006F) et l'ISBN (0-662-71409-1) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/JL2-26-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. JL2-26/2006F-PDF

NATIONAL DEFENCE

The maple leaf. Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.
ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces.

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp

Vol. 9, No. 32, 27 September, 2006. 15, [1]p. Photographs.
Accompanying material: Canadian Forces Personnel Newsletter, No. 8/06, 27 September 2006.

Free. (Available only to depositories).

••† **Cat. No. D12-7/9-32**

Vol. 9, No. 33, 4 October, 2006. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available only to depositories).

••† **Cat. No. D12-7/9-33**

Vol. 9, No. 34, 11 October 2006. 15, [1]p. Photographs.
Accompanying material: Safety digest, October 2006.

Free. (Available only to depositories).

••† **Cat. No. D12-7/9-34**

Vol. 9, No. 35, 18 October 2006. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available only to depositories).

••† **Cat. No. D12-7/9-35**

The maple leaf. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 9, No. 31, 20 September, 2006. 16p. (1209 KB).
Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-31.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-31-PDF

Vol. 9, No. 32, 27 September, 2006. 16p. (1316 KB).
Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-32.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-32-PDF

Vol. 9, No. 33, 4 October, 2006. 16p. (1165 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-33.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-33-PDF

DÉFENSE NATIONALE

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes.

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp

Vol. 9, n° 32, le 27 septembre 2006. 15, [1]p. Photographies.
Matériel d'accompagnement: Bulletin du personnel des Forces canadiennes, no° 8, 06, 27 septembre 2006.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. D12-7/9-32**

Vol. 9, n° 33, le 4 octobre 2006. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. D12-7/9-33**

Vol. 9, n° 34, le 11 octobre 2006. 15, [1]p. Photographies.
Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, octobre 2006.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. D12-7/9-34**

Vol. 9, n° 35, le 18 octobre 2006. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. D12-7/9-35**

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.
Électronique.

Vol. 9, n° 31, le 20 septembre 2006. 16p. (1209 Ko).
Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D12-7-9-31.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-31-PDF

Vol. 9, n° 32, le 27 septembre 2006. 16p. (1316 Ko).
Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D12-7-9-32.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-32-PDF

Vol. 9, n° 33, le 4 octobre 2006. 16p. (1165 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D12-7-9-33.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-33-PDF

Vol. 9, No. 34, 11 October 2006. 16p. (1084 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-34.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-34-PDF

Vol. 9, No. 35, 18 October 2006. 16p. (1489 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-35.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-35-PDF

Vol. 9, n° 34, le 11 octobre 2006. 16p. (1084 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-34.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-34-PDF

Vol. 9, n° 35, le 18 octobre 2006. 16p. (1489 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-35.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-35-PDF

NATURAL RESOURCES CANADA

Canadian Forest Service

Direct seeding black spruce and jack pine: a field guide for northern Ontario, [by] M.J. Adams ... [et al.]; jointly published by Great Lakes Forestry Centre and Ministry of Natural Resources Ontario, under Canada-Ontario Northern Ontario Development Agreement. Sault Ste. Marie, Ontario, 2005. vii, 254p. Figs., graphs, references, tables. 19cm. Binder. Accompanying material: 1 diskette: PC seed, version 1.0 - January 2001.

Copies are available from Mike Adams (madams@nrcan.gc.ca), Research Technician /tel. (705) 541-5625.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: http://www.glfc.forestry.ca/ebulletin/vol1_issue1/new_pubs_e.html

Free.

ISBN 0-662-39433-X



Cat. No. Fo124-4/2005E

Silvicultural techniques and guidelines for the management of major insects and diseases of spruce, pine and aspen in Eastern Canada, Peter de Groot, Anthony A. Hopkin, and Robert J. Sajan. Sault Ste. Marie, Ontario, 2005. 65p. Photographs, references. 23cm. Softcover.

Copies of this publication are available at no charge from: Publication Services, Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Great Lakes Forestry Centre, 1219 Queen Street East, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 2E5.

URL: http://www.glfc.forestry.ca/ebulletin/vol1_issue1/new_pubs_e.html

Free.

ISBN 0-662-39522-0



Cat. No. Fo124-5/2005E

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Service canadien des forêts

Special report. Irregular. Issued by the Northern Forestry Centre.
Edmonton. (Résumé en français.) ISSN 1188-7419

Issued under the Canada-Alberta, Canada-Saskatchewan and Canada-Manitoba
Partnership Agreements in Forestry.

URL: http://nafc.cfs.nrcan.gc.ca/publications/nafc_priced_e.php

15.—Field guide to ecosites of west-central Alberta:
supplement for managed forest stands up to 40 years of age
(first approximation), [by] I.G.W. Corns, D.J. Downing, and T.I.
Little. 2005. In various pagings. Figs., graphs, tables. 19cm.
Binder.

Available from UBC Press (c/o UNipresses)
Georgetown Terminals Warehouses
34 Armstrong Avenue
Georgetown, Ontario
L7G 4R9
Tel.: 1-877-864-8477 / 905-873-9781
Fax: 1-877-864-4272 / 905-873-6170
E-mail: orders@gtwcanada.com.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from:
Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8.
Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ;
E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

\$34.95 per copy.

ISBN 0-660-19424-4  **Cat. No. Fo29-34/15-2005E**

Office of Energy Efficiency

Idle-free zone. Semi-annual. Ottawa. 38cm. Softcover. ISSN
1911-172X

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of
Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order
Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G
6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-
3114; URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Winter 2006. 6p. Coloured illus., photographs.

Free.

15  **Cat. No. M142-2/8-2006E**

Summer 2006. 6p. Fig., photographs. (M27-01-2301E)

Free.

17  **Cat. No. M142-2/9-2006E**

Office de l'efficacité énergétique

Action contre la marche au ralenti. Semestriel. Ottawa. 38cm.
Couverture souple. ISSN 1911-1754

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources
naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s
Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue
Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-
387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114;
URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Hiver 2006. 6p. Ill. en couleur, photographies.

Gratuit.

16  **N° de cat. M142-2/8-2006F**

Été 2006. 6p. Figure, photographies. (M27-01-2301F)

Gratuit.

18  **N° de cat. M142-2/9-2006F**

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

Chronic diseases in Canada. Quarterly. Ottawa. 28cm.
Softcover. ISSN 0228-8699

Issued by Health Canada until vol. 25, no. 2 (Spring 2004).

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, Chronic Diseases in Canada, 130 Colonnade Road, Address Locator: 6501G, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 957-1767; Fax: (613) 941-3605; E-mail: CDIC-MCC@phac-aspc.gc.ca.

URL: <http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/cdic-mcc/index.html>

Vol. 27, No. 2, 2006. p. 51-98. Coloured figs., graphs, maps, references, tables.

Free.

••† **Cat. No. H12-27/27-2E**

Chronic diseases in Canada. Quarterly. Ottawa. ISSN 1481-8523 Electronic.

ISSN (0228-8699) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 27, No. 2, 2006. 51p. (737 KB). Coloured figs., graphs, maps, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-27-27-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. H12-27/27-2E-PDF

CCDR - Canada communicable disease report. Twice a month. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Vol. 32, No. 19, 1 October, 2006. 20p. (289 KB). References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-19.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HP3-1/32-19-PDF

Vol. 32, No. 20, 15 October, 2006. 16p. (412 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-20.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HP3-1/32-20-PDF

CCDR - Canada communicable disease report. An advisory committee statement. Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Vol. 32, ACS-8, 15 October, 2006. 8p. (233 KB). References.

Contents: National Advisory Committee on Immunization (NACI): Varizig (TM) as the varicella zoster immune globulin for the prevention of varicella in at-risk patients.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-2-32-8.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HP3-2/32-8-PDF

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

Maladies chroniques au Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm.
Couverture souple. ISSN 0228-8702

Publié par Santé Canada jusqu'au vol. 25, no. 2 (Printemps 2004).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Maladies chroniques au Canada, 130 chemin Colonnade, Indice de l'adresse: 6501G, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-1767; Télécopieur: (613) 941-3605; Courriel: CDIC-MCC@phac-aspc.gc.ca.

URL: http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/cdic-mcc/index_f.html

Vol. 27, n° 2, 2006. p. 55-107, [1]p. Cartes, figures en couleur, graphiques, références, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. H12-27/27-2F**

Maladies chroniques au Canada. Trimestriel. Ottawa. ISSN 1481-854X Électronique.

L'ISSN (0228-8702) de l'édition imprimé a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 27, n° 2, 2006. 57p. (803 Ko). Cartes, figures en couleur, graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H12-27-27-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H12-27/27-2F-PDF

RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Deux fois par mois. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 32, n° 19, le 1er octobre 2006. 20p. (289 Ko). Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-19.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-1/32-19-PDF

Vol. 32, n° 20, le 15 octobre 2006. 16p. (412 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-20.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-1/32-20-PDF

RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Une déclaration d'un comité consultatif. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 32, DCC-8, le 15 octobre 2006. 8p. Références.

Contenu: Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI): VariZIG (MC) qu'on utilise comme immunoglobuline contre la varicelle pour la prévention chez les patients à risque.

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-2/32-8-PDF

Division of Aging and Seniors

Info sheet for seniors. Irregular. Ottawa. ISSN 1481-465X

—Assistive devices. Rev. ed.. 2006. 6p. Illus., photographs. 28cm. Pamphlet.

Incorrect catalogue number (HP24-6/1-2006E) and ISBN (0-662-42664-0) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, Division of Aging and Seniors, Postal Locator: 1908A1, 200 Eglantine Driveway, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 952-7606; Fax: (613) 957-9938; E-mail: SeniorsPubs@phac-aspc.gc.ca; URL: http://www.phac-aspc.gc.ca/seniors-aines/index_pages/contactus_e.htm.

Free.

19 □ ISBN 0-662-42664-9 • † Cat. No. HP24-6/2-2006E

Info-sheet for seniors. Irregular. Ottawa. Electronic.

—Assistive devices. Rev. ed.. 2006. 6p. (207 KB). Illus., photographs. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (HP24-6/1-2006E) and ISBN (0-662-42664-0) copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP24-6-2-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HP24-6/2-2006E-PDF

National Advisory Council on Aging

Seniors in Canada - 2006 report card. Ottawa, 2006. vi, 62p. Graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, National Advisory Council on Aging, Jeanne-Mance Building, Address locator 1908A1, 200 Eglantine Driveway, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 957-1968; Fax: (613) 957-9938; E-mail: info@naca-canta.ca; URL: <http://www.naca.ca>.

Free.

21 □ ISBN 0-662-44210-5 • † Cat. No. HP30-1/2006E

Seniors in Canada - 2006 report card. Ottawa, 2006. 70p. (544 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (HP30-1-2006E) and ISBN (0-662-44210-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP30-1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44211-3 Cat. No. HP30-1/2006E-PDF

Division du vieillissement et des aînés

Info-aînés. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1481-4668

—Aides fonctionnelles. Éd. rév.. 2006. 6p. Ill., photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Division du vieillissement et des aînés, Indice d'adresse 1908A1, 200, promenade Églantine, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 952-7606; Télécopieur: (613) 957-9938; Courriel: SeniorsPubs@phac-aspc.gc.ca; URL: http://www.phac-aspc.gc.ca/seniors-aines/index_pages/contactus_f.htm.

Gratuit.

20 □ ISBN 0-662-71183-1 • † N° de cat. HP24-6/2-2006F

Info-aînés. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—Aides fonctionnelles. Éd. rév.. 2006. 6p. (211 Ko). Ill., photographies. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HP24-6/2-2006F) et l'ISBN (0-662-71183-1) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP24-6-2-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP24-6/2-2006F-PDF

Conseil consultatif national sur le troisième âge

Les aînés au Canada - bulletin 2006. Ottawa, 2006. vi, 62p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Conseil consultatif national sur le troisième âge, Immeuble Jeanne-Mance, Indice de l'adresse 1908A1, 200 promenade Églantine, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-1968; Télécopieur: (613) 957-9938; Courriel: info@naca-canta.ca; URL: <http://www.canta.ca>.

Gratuit.

22 □ ISBN 0-662-72656-1 • † N° de cat. HP30-1/2006F

Les aînés au Canada - bulletin 2006. Ottawa, 2006. 70p. (531 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP30-1/2006F) et l'ISBN (0-662-44210-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP30-1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72657-X N° de cat. HP30-1/2006F-PDF

PUBLIC SERVICE STAFFING TRIBUNAL

Public Service Staffing Tribunal annual report 05/06: our first year in review. Annual. Ottawa, 2006. English text, iii, 24p. Graphs, photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Alternate title: **Public Service Staffing Tribunal annual report 2005-2006.**

Order Information for Non-depositaries: Public Service Staffing Tribunal, 240 Sparks Street, 6th Floor West, Ottawa K1A 0A5. Tel: 613-949-6516 or 1-866-637-4491; Fax: 613-949-6551; E-mail: Info@psst-tdfp.gc.ca; URL: <http://www.psst-tdfp.gc.ca/article.asp?id=2617>.

Free.

23 □ ISBN 0-662-49312-5 • †

Cat. No. SQ1-2006

Public Service Staffing Tribunal annual report 05/06: our first year in review. Annual. Ottawa, 2006. 30p. (285 KB). Graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Alternate title: **Public Service Staffing Tribunal annual report 2005-2006.**

Catalogue number (SQ1-2006) and ISBN (0-662-49312-5) for the bilingual printed edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SQ1-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43619-9

Cat. No. SQ1-2006E-PDF

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 43, October 27, 2006. 42p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

• • *

Cat. No. P107-1/2006-43

TRIBUNAL DE DOTATION DE LA FONCTION PUBLIQUE

Rapport annuel du Tribunal de la dotation de la fonction publique, 05/06: le bilan de notre première année. Annual. Ottawa, 2006. Texte français, iii, 24p. Graphiques, photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre alternatif: **Rapport annuel du Tribunal de la dotation de la fonction publique, 2005-2006.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Tribunal de dotation de la fonction publique, 240, rue Sparks, 6e étage ouest, Ottawa K1A 0A5. Téléphone: 613-949-6516 ou 1-866-637-4491; Télécopieur: 613-949-6551; Courriel: Info@psst-tdfp.gc.ca; URL: <http://www.psst-tdfp.gc.ca/article.asp?id=2618>.

Gratuit.

23 □ ISBN 0-662-49312-5 • †

N° de cat. SQ1-2006

Rapport annuel du Tribunal de la dotation de la fonction publique, 05/06: le bilan de notre première année. Annual. Ottawa, 2006. 30p. (290 Ko). Graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre alternatif: **Rapport annuel du Tribunal de la dotation de la fonction publique, 2005-2006.**

Le n° de catalogue (SQ1-2006) et l'ISBN (0-662-49312-5) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SQ1-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72099-7

N° de cat. SQ1-2006F-PDF

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 43, le 27 octobre 2006. 42p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

• • *

N° de cat. P107-1/2006-43

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover.
Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 42, Saturday, October 21, 2006. p. 3347-3398, 7p.

\$2.95 per copy.

• • * **Cat. No. SP2-1/140-42**

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 42, Saturday, October 21, 2006. 61p. (709 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-42.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-42-PDF

SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

Income Security Programs

Canada Pension Plan, Old Age Security, statistical bulletin. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Chiefly tables.

URL: <http://www.sdc.gc.ca/asp/gateway.asp?hr=en/isp/statistics/monthly.shtml&hs=ozs>

September, 2006. 64p. (208 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SD16-1-2006-9.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SD16-1/2006-9-PDF

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm.
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 42, le samedi 21 octobre 2006. p. 3347-3398, 7p.

2,95 \$ l'exemplaire.

• • * **N° de cat. SP2-1/140-42**

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.
Électronique.

Depuis le 1^{er} avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1^{er} avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 42, le samedi 21 octobre 2006. 61p. (709 Ko).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-42.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-42-PDF

DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

Programmes de la sécurité du revenu

Régime de pensions du Canada, Sécurité de la vieillesse, bulletin statistique. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

En majeure partie des tableaux.

URL: <http://www.sdc.gc.ca/asp/passerelle.asp?hr=fr/psr/statistiques/mensuel.shtml&hs=ozs>

Septembre, 2006. 64p. (208 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SD16-1-2006-9.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SD16-1/2006-9-PDF

Services for people with disabilities: guide to government of Canada services for people with disabilities and their families. Ottawa, 2006. English text, 45p. Photographs. 22cm. Softcover. Bilingual. (ISPB-343-01-06)

Incorrect ISBN (0-662-41884-0) printed in this bilingual publication.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Tel: 1-800-622-6232; TTY/TTD: 1-800-926-9105; URL: <http://servicecanada.gc.ca/en/contact/questions.html>.

Free.

24□

•†

Cat. No. SD18-5/2006

Services for people with disabilities: guide to government of Canada services for people with disabilities and their families. Ottawa, 2006. 47p. (523 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (SD18-5/2006) and ISBN (0-662-41884-0) copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SD18-5-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. SD18-5/2006E-PDF

Services for seniors: guide to government of Canada services for seniors and their families. 2nd ed.. Ottawa, 2006. English text, 47p. Photographs. 22cm. Softcover. Bilingual. (ISPB-344-01-06)

Incorrect ISBN (0-662-41924-3) has been printed on this bilingual publication.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Tel: 1-800-622-6232; TTY/TTD: 1-800-926-9105; URL: <http://servicecanada.gc.ca/en/contact/questions.html>.

Free.

25□

•†

Cat. No. SD18-6/2006

Services for seniors: guide to government of Canada services for seniors and their families. 2nd ed.. Ottawa, 2006. 48p. (624 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (SD18-6/2006) and ISBN (0-662-41924-3) copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SD18-6-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. SD18-6/2006E-PDF

Services pour les personnes handicapées: guide des services du gouvernement du Canada pour les personnes handicapées et leurs familles. Ottawa, 2006. Texte en français, 46p. Photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (ISPB-343-01-06)

Incorrect ISBN (0-662-41884-0) imprimé dans cette publication bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Téléphone: 1-800-622-6232; Télécopieur/ATME: 1-800-926-9105; URL: <http://servicecanada.gc.ca/fr/contactez/questions.html>.

Gratuit.

24□

•†

N° de cat. SD18-5/2006

Services pour les personnes handicapées: guide des services du gouvernement du Canada pour les personnes handicapées et leurs familles. Ottawa, 2006. 47p. (537 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (SD18-5/2006) et l'ISBN (0-662-41884-0) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SD18-5-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. SD18-5/2006F-PDF

Services pour les aînés: guide des services du gouvernement du Canada pour les aînés et leurs familles. 2e éd.. Ottawa, 2006. Texte en français, 48p. Photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (ISPB-344-01-06)

Incorrect ISBN (0-662-41924-3) imprimé dans cette publication bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Téléphone: 1-800-622-6232; Télécopieur/ATME: 1-800-926-9105; URL: <http://servicecanada.gc.ca/fr/contactez/questions.html>.

Gratuit.

25□

•†

N° de cat. SD18-6/2006

Services pour les aînés: guide des services du gouvernement du Canada pour les aînés et leurs familles. 2e éd.. Ottawa, 2006. 48p. (636 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (SD18-6/2006) et l'ISBN (0-662-41924-3) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SD18-6-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. SD18-6/2006F-PDF

TRANSPORTATION APPEAL TRIBUNAL OF CANADA

Transportation Appeal Tribunal of Canada - annual report for the fiscal year 2005-2006. Ottawa, 2006. English text, 35p. Figs., graph, index, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Transportation Appeal Tribunal of Canada, 333, Laurier Avenue West, room 1201, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 990-6906; Fax: (613) 990-9153; E-mail: info@tatc.gc.ca.

Free.

26 □ ISBN 0-662-49234-X • †

Cat. No. TA51-2006

Transportation Appeal Tribunal of Canada - annual report for the fiscal year 2005-2006. Ottawa, 2006. 40p. (2936 KB). Figs., graph, index, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (TA51-2006) and ISBN (0-662-49234-X) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/TA51-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. TA51-2006E-PDF

TRIBUNAL D'APPEL DES TRANSPORTS DU CANADA

Tribunal d'appel des transports du Canada - rapport annuel pour l'exercice 2005-2006. Ottawa, 2006. Texte français, 35p. Figures, graphique, index, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Tribunal d'appel des transports du Canada, 333, avenue Laurier ouest, pièce 1201, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-6906; Télécopieur: (613) 990-9153; Courriel: info@tatc.gc.ca.

Gratuit.

26 □ ISBN 0-662-49234-X • †

N° de cat. TA51-2006

Tribunal d'appel des transports du Canada - rapport annuel pour l'exercice 2005-2006. Ottawa, 2006. 39p. (2867 Ko). Figures, graphique, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (TA51-2006) et l'ISBN (0-662-49234-X) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/TA51-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. TA51-2006F-PDF

TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

Supplementary estimates (A), 2006-2007. Ottawa, 2006. English text, 261p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Supplementary estimates (A), March 31, 2007.

"For the fiscal year ending March 31, 2007".

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$29.95 per copy.

27 □ ISBN 0-660-63114-8 • *

Cat. No. BT31-2/2007-1

Supplementary estimates (A), 2006-2007. Ottawa, 2006. 259p. (1553 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-1Ea.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-2/2007-1E-PDF

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

Budget supplémentaire des dépenses (A), 2006-2007. Ottawa, 2006. Texte français, 284p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Budget supplémentaire des dépenses (A) le 31 mars 2007.

«Pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2007».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

29,95 \$ l'exemplaire.

27 □ ISBN 0-660-63114-8 • *

N° de cat. BT31-2/2007-1

Budget supplémentaire des dépenses (A), 2006-2007. Ottawa, 2006. 282p. (1494 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-2-2007-1Ff.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-2/2007-1F-PDF

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

The guide to the post index. Irregular. Ottawa, 2006. 17p. (190 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1708-6205 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62F0072G/62F0072GIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS62-0072/2006E-PDF

Canadian Centre for Justice Statistics profile series. Irregular. Ottawa. ISSN 1496-4562 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85F0033M/85F0033MIE.html>

[No. 11].—**Victimization and offending in Canada's territories, 2004 and 2005**, by Sylvain de Léséleuc and Jodi-Anne Brzozowski. Ottawa, 2006. 23p. (203 KB). Bibliography, graphs, index, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85F0033M/85F0033MIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44187-7 **Cat. No. CS85-0033/11-2006E-PDF**

Crime and justice research paper series. Irregular. Ottawa. ISSN 1707-5203 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85-561-MIE/85-561-MIE.html>

No. 8.—**Neighbourhood characteristics and the distribution of crime in Regina**, by Marnie Wallace, Michael Wisener and Krista Collins. Ottawa, 2006. 62p. (643 KB). Bibliography, graphs, maps, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85-561-MIE/85-561-MIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44287-3 **Cat. No. CS85-561/8-2006E-PDF**

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Le guide de l'indice de mission. Irrégulier. Ottawa, 2006. 17p. (206 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1708-6213 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62F0072G/62F0072GIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-0072/2006F-PDF

Série de profils du Centre canadien de la statistique juridique. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1496-4570 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/85F0033M/85F0033MIF.html>

[No. 11].—**La victimisation et la criminalité dans les territoires du Canada, 2004 et 2005**, par Sylvain de Léséleuc et Jodi-Anne Brzozowski. Ottawa, 2006. 24p. (227 Ko). Bibliographie, graphiques, index, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85F0033M/85F0033MIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72633-2 **N° de cat. CS85-0033/11-2006F-PDF**

Série de documents de recherche sur la criminalité et la justice. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-5211 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/85-561-MIF/85-561-MIF.html>

N° 8.—**Caractéristiques des quartiers et répartition de la criminalité à Regina**, par Marnie Wallace, Michael Wisener et Krista Collins. Ottawa, 2006. 64p. (651 Ko). Bibliographie, cartes, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85-561-MIF/85-561-MIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72731-2 **N° de cat. CS85-561/8-2006F-PDF**

Periodic Releases

Gross domestic product by industry (in chained (1997) dollars). Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

Cover title: Gross domestic product by industry.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 20, No. 8, August 2006. 127p. (405 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS15-001E-PDF

Sawmills and planing mills. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

Vol. 60, No. 8, August 2006. 9p. (75 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS35-003-PDF

The supply and disposition of refined petroleum products in Canada. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-1481 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 61, No. 7, July 2006. 89p. (579 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS45-004E-PDF

Surface and marine transport. Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1162 Electronic.

Series: Service bulletin.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.html>

Vol. 22, No. 2. October 2006. 23p. (162 KB). Tables.

Results of the Annual Motor Carriers of Freight Survey of small for-hire carriers and owner operators, 2002.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS50-002E-PDF

Bulletins

Produit intérieur brut par industrie (en dollars enchaînés (1997)). Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

Titre de la couverture: Produit intérieur brut par industrie.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 20 n° 8, août 2006. 130p. (449 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS15-001F-PDF

Scieries et ateliers de rabotage. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

Vol. 60, n° 8, août 2006. 9p. (75 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS35-003-PDF

Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-149X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 61, n° 7, juillet 2006. 90p. (635 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS45-004F-PDF

Transports terrestre et maritime. Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-9124 Électronique.

Collection: Bulletin de service.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-f.html>

Vol. 22, n° 2. Octobre 2006. 26p. (214 Ko). Tableaux.

Résultats de l'Enquête annuelle sur les transporteurs routiers de marchandises : petits transporteurs pour compte d'autrui et chauffeurs contractants, 2002.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS50-002F-PDF

Canadian foreign post indexes. Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Electronic.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIE/62-013-XIE.html>

November 2006. (Available on Statistics Canada website).
Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIE/62-013-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS62-013E-HTML

Exports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

Vol. 63, no. 8, August 2006.

\$40.00 per copy. \$387.00 per year.

••† **Cat. No. CS65-004-MRC**

Imports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

Vol. 63, no. 8, August 2006.

\$40.00 per copy. \$387.00 per year.

••† **Cat. No. CS65-007-MRC**

Labour force information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-5478 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

October 8 to 14, 2006. 55p. (424 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS71-001E-PDF

Les indices de mission canadienne à l'étranger. Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIF/62-013-XIF.html>

Novembre 2006. (Disponible sur le site web de Statistique Canada). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIF/62-013-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-013F-HTML

Exportations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Vol. 63, n° 8, août 2006.

40,00 \$ l'exemplaire. 387,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS65-004-MRC**

Importations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Vol. 63, n° 8, août 2006.

40,00 \$ l'exemplaire. 387,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS65-007-MRC**

Information sur la population active. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-8308 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Du 8 au 14 octobre 2006. 56p. (447 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS71-001F-PDF

Employment, earnings and hours. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 84, No. 8, August 2006. 530p. (2413 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS72-002-PDF

Focus on culture. Quarterly. Ottawa. HTML. ISSN 1481-1030 Electronic.

Issues in HTML format.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-004-XIE/87-004-XIE.html>

Vol. 15, No. 4. 2006. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-004-XIE/87-004-XIE.html>

Free. (Internet).

Cat. No. CS87-004/15-4E-HTML

Emploi, gains et durée du travail. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-0583 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 84, n° 8, août 2006. 530p. (2413 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS72-002-PDF

La culture en perspective. Trimestriel. Ottawa. HTML. ISSN 1492-7632 Électronique.

Numéros en format HTML.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-004-XIF/87-004-XIF.html>

Vol. 15, n° 4. 2006. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-004-XIF/87-004-XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS87-004/15-4F-HTML

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-44

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 5th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 5^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled
by
Depository Services Program

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

November 10, 2006

Le 10 novembre 2006

2006 No. 45

2006 n° 45

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌘ Electronic publication with restricted access.

◆ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

WEEKLY CHECKLIST
OF CANADIAN GOVERNMENT
PUBLICATIONS

2006 No. 45

November 6 to November 10, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Debates of the Senate: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Irregular. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 143, No. 36, Tuesday, October 17, 2006. p. 861-886, [2]p.
\$13.00 per copy.

●●* Cat. No. Y3-391/36E

Vol. 143, No. 37, Wednesday, October 18, 2006. p. 887-901, [1]p.
\$12.00 per copy.

●●* Cat. No. Y3-391/37E

Vol. 143, No. 38, Thursday, October 19, 2006. p. 902-920, iii, [1]p.
\$12.00 per copy.

●●* Cat. No. Y3-391/38E

LISTE HEBDOMADAIRE
DES PUBLICATIONS
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 45

Le 6 novembre au 10 novembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Débats du Sénat: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Irrégulier. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 143, n° 36, le mardi 17 octobre 2006. p. 861-886, [2]p.
13,00 \$ l'exemplaire.

●●* N° de cat. Y3-391/36F

Vol. 143, n° 37, le mercredi 18 octobre 2006. p. 887-901, [1]p.
12,00 \$ l'exemplaire.

●●* N° de cat. Y3-391/37F

Vol. 143, n° 38, le jeudi 19 octobre 2006. p. 902-920, iii, [1]p.
12,00 \$ l'exemplaire.

●●* N° de cat. Y3-391/38F

Journals of the Senate: 1st Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

No. 36, Tuesday, October 17, 2006. p. 514-524.

\$10.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y4-391/36**

No. 37, Wednesday, October 18, 2006. p. 526-529.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y4-391/37**

No. 38, Thursday, October 19, 2006. p. 532-537, viip.

\$10.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y4-391/38**

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/parlbus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 37, Wednesday, October 18, 2006. 18p.

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y5-391/37**

No. 38, Thursday, October 19, 2006. 18p.

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y5-391/38**

No. 39, Tuesday, October 24, 2006. 20p.

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y5-391/39**

Journaux du Sénat: 1re session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N° 36, le mardi 17 octobre 2006. p. 514-524.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y4-391/36**

N° 37, le mercredi 18 octobre 2006. p. 526-529.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y4-391/37**

N° 38, le jeudi 19 octobre 2006. p. 532-537, viip.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y4-391/38**

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/parlbus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 37, le mercredi 18 octobre 2006. 18p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y5-391/37**

N° 38, le jeudi 19 octobre 2006. 18p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y5-391/38**

N° 39, le mardi 24 octobre 2006. 20p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y5-391/39**

Committees

Standing Committee on Foreign Affairs, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Hugh Segal. Proceedings. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=8

Ninth and tenth meetings on: **Special study on Africa.**
Issue No. 5, Tuesday, September 26, 2006, Wednesday, September 27, 2006 (in camera). 28p.

\$13.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC23-391/1-5**

Special Committee on Senate Reform, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honorable Daniel Hays. Proceedings. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=599

Fourth meeting on: **Subject-matter of Bill S-4, An Act to amend the Constitution Act, 1867 (Senate tenure); Motion to amend the Constitution of Canada (Western regional representation in the Senate).**
Issue No. 3, Tuesday, September 19, 2006. 79p.

\$18.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC2-391/2-3**

Fifth and sixth meetings on: **Subject-matter of Bill S-4, An Act to amend the Constitution Act, 1867 (Senate tenure); Motion to amend the Constitution of Canada (Western regional representation in the Senate).**
Issue No. 4, Wednesday, September 20, 2006. 108p.

\$21.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC2-391/2-4**

Comités

Comité permanent des affaires étrangères, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Hugh Segal. Délibérations. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=8

Nuvième et dixième réunions concernant: **L'étude spéciale sur l'Afrique.**
Fascicule n° 5, le mardi 26 septembre, le mercredi 27 septembre 2006 (à huit clos). 28p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC23-391/1-5**

Comité spécial sur la réforme du Sénat, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Daniel Hays. Délibérations. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=599

Quatrième réunion concernant: **La teneur du projet de loi S-4, Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 (durée du mandat des sénateurs); La motion pour modifier la Constitution du Canada (la représentation des provinces de l'Ouest au Sénat).**
Fascicule n° 3, le mardi 19 septembre 2006. 79p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC2-391/2-3**

Cinquième et sixième réunions concernant: **La teneur du projet de loi S-4, Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 (durée du mandat des sénateurs); La motion pour modifier la Constitution du Canada (la représentation des provinces de l'Ouest au Sénat).**
Fascicule n° 4, le mercredi 20 septembre 2006. 108p.

21,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC2-391/2-4**

Seventh, eighth and ninth meetings on: **Subject-matter of Bill S-4, An Act to amend the Constitution Act, 1867 (Senate tenure); Motion to amend the Constitution of Canada (Western regional representation in the Senate).** Issue No. 5, Thursday, September 21, 2006. 99p.

\$20.00 per copy.

••*

Cat. No. YC2-391/2-5

Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, 1st Session, 39th Parliament, 2006-. Chair: The Honourable Donald H. Oliver. **Proceedings.** Processed. Bilingual. ISSN 0576-3835

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:

http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=11

Twenty-second and twenty-third meetings on: **Bill C-2, An Act providing for conflict of interest rules, restrictions on election financing and measures respecting administrative transparency, oversight and accountability.** Issue No. 10, Wednesday, September 27, 2006, Thursday, September 28, 2006. 125, [1]p.

\$22.00 per copy.

••*

Cat. No. YC24-391/1-10

Twenty-fourth and twenty-fifth meetings on: **Bill C-2, An Act providing for conflict of interest rules, restrictions on election financing and measures respecting administrative transparency, oversight and accountability.** Issue No. 11, Wednesday, October 4, 2006, Thursday, October 5, 2006. 115, [1]p.

\$21.00 per copy.

••*

Cat. No. YC24-391/1-11

Twentieth and twenty-first meetings on: **Bill C-2, An Act providing for conflict of interest rules, restrictions on election financing and measures respecting administrative transparency, oversight and accountability.** Issue No. 9, Monday, September 25, 2006. 126, [1]p.

\$22.00 per copy.

••*

Cat. No. YC24-391/1-9

Septième, huitième et neuvième réunions concernant: **La teneur du projet de loi S-4, Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 (durée du mandat des sénateurs); La motion pour modifier la Constitution du Canada (la représentation des provinces de l'Ouest au Sénat).** Fascicule n° 5, le jeudi le 21 septembre 2006. 99p.

20,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. YC2-391/2-5

Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 1re session, 39e législature, 2006-. Président: L'honorable Donald H. Oliver. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue. ISSN 0576-3835

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:

http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=11

Vingt-deuxième et vingt-troisième réunions concernant: **Le projet de loi C-2, Loi prévoyant des règles sur les conflits d'intérêts et des restrictions en matière de financement électoral, ainsi que des mesures en matière de transparence administrative, de supervision et de responsabilisation.**

Fascicule n° 10, le mercredi 27 septembre 2006, le jeudi 28 septembre 2006. 125, [1]p.

22,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. YC24-391/1-10

Vingt-quatrième et vingt-cinquième réunions concernant: **Le projet de loi C-2, Loi prévoyant des règles sur les conflits d'intérêts et des restrictions en matière de financement électoral, ainsi que des mesures en matière de transparence administrative, de supervision et de responsabilisation.**

Fascicule n° 11, le mercredi 4 octobre 2006, le jeudi 5 octobre 2006. 115, [1]p.

21,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. YC24-391/1-11

Vingtième et vingt et unième réunions concernant: **Le projet de loi C-2, Loi prévoyant des règles sur les conflits d'intérêts et des restrictions en matière de financement électoral, ainsi que des mesures en matière de transparence administrative, de supervision et de responsabilisation.** Fascicule n° 9, le lundi 25 septembre 2006. 126, [1]p.

22,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. YC24-391/1-9

Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, 1st Session, 39th Parliament, 2006.
Chair: The Honourable Tommy Banks. **Proceedings**.
Softcover. Bilingual. ISSN 1187-8800

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=5

Meetings on: **Examine and report on emerging issues related to its mandate and Review of the Canadian Environmental Protection Act (1999, c. 33) pursuant to Section 343(1) of the said act.**
Issue No. 6, Tuesday, October 3, 2006, Thursday, October 5, 2006. 67p.

\$16.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC26-391/1-6**

Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Joyce Fairbairn. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=2

Meetings on: **Present state and the future of agriculture and forestry in Canada; Examination and report on rural poverty in Canada.**
Issue No. 6, Tuesday, September 26, 2006, Thursday, September 28, 2006. 34p.

\$13.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC27-391/1-6**

Comité sénatorial permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Tommy Banks. **Délibérations**.
Couverture souple. Bilingue. ISSN 1187-8800

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=5

Réunions concernant: **De nouvelles questions concernant le mandat du comité et L'examen de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999, chap. 33) conformément à l'article 343(1) de ladite loi.**
Fascicule n° 6, le mardi 3 octobre 2006, le jeudi 5 octobre 2006. 67p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC26-391/1-6**

Comité permanent de l'Agriculture et des forêts, 1re session, 39e législature, 2006. Présidente: L'honorable Joyce Fairbairn. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=2

Réunions concernant: **L'état actuel et les perspectives d'avenir de l'agriculture et des forêts au Canada; L'examen en vue d'en faire rapport, de la pauvreté rurale au Canada.**
Fascicule n° 6, le mardi 26 septembre 2006, le jeudi 28 septembre 2006. 34p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC27-391/1-6**

Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable George J. Furey. *Proceedings*. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

[Proceedings].

Issue No. 1, Thursday, June 1, 2006 (in camera), Thursday, June 8 (in camera), Tuesday, June 13, 2006, Thursday, June 15, 2006 (in camera), Tuesday, June 20, 2006 (in camera), Thursday, June 22, 2006. 38p.

Including: the first, second, third, fourth and fifth reports of the committee.

\$14.00 Price varies per issue.

●●* **Cat. No. YC30-391/1-1**

SENATE AND HOUSE OF COMMONS

Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Joint Chairs: The Honourable Senator John Trevor Eyton, Paul Szabo. *Proceedings*. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=1&parises=391&jnt=1&selid=e21_&com=8991

Third meeting on: Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.

Issue No. 3, Thursday, September 28, 2006. In various pagings.

Including: The second report of the Committee (Report No. 76 - Legal challenge to broadcasting licence fees).

\$29.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC3-391/1-3**

Comité permanent de la Régie interne, des budgets et de l'administration, 1re session, 39e législature, 2006. Présidente: L'honorable George J. Furey. *Délibérations*. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

[Délibérations].

Fascicule n° 1, Le jeudi 1er juin 2006 (à huis clos), le jeudi 8 juin 2006 (à huis clos), le mardi 13 juin 2006, le jeudi 15 juin 2006 (à huis clos), le mardi 20 juin 2006 (à huis clos), le jeudi 22 juin 2006. 38p.

Y compris: les premier, deuxième, troisième, quatrième et cinquième rapports du comité.

14,00 \$ Le prix varie selon volume.

●●* **N° de cat. YC30-391/1-1**

SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 1re session, 39e législature, 2006. Coprésidents: L'honorable sénateur John Trevor Eyton, Paul Szabo. *Délibérations*. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&parises=391&jnt=1&selid=e21_&com=8991

Troisième réunion concernant: La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, c. S-22.

Fascicule n° 3, le jeudi 28 septembre 2006. En pagination multiple.

Y compris: Le deuxième rapport du Comité (Rapport n° 76 - La contestation judiciaire des droits de licence de radiodiffusion).

29,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC3-391/1-3**

HOUSE OF COMMONS

Journals: 39th Parliament, First Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Nos. 62 to 66, from Monday, October 16, 2006 to Friday, October 20, 2006. p. [521]-558.

\$14.00 per copy.

●●*

Cat. No. X2-391/66

House of Commons debates: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 141, No. 67, Monday, October 23, 2006. p. 4077-4139, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●*

Cat. No. X3-391/67E

Vol. 141, No. 68, Tuesday, October 24, 2006. p. 4141-4216, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●*

Cat. No. X3-391/68E

Vol. 141, No. 69, Wednesday, October 25, 2006. p. 4217-4261, [3]p.

\$15.00 per copy.

●●*

Cat. No. X3-391/69E

Vol. 141, No. 70, Thursday, October 26, 2006. p. 4263-4335, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●*

Cat. No. X3-391/70E

CHAMBRE DES COMMUNES

Journaux: 39e législature, première session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N^os 62 à 66, du lundi 16 octobre 2006 au vendredi 20 octobre 2006. p. [521]-558.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X2-391/66

Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 141, n^o 67, le lundi 23 octobre 2006. p. 4077-4139, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X3-391/67F

Vol. 141, n^o 68, le mardi 24 octobre 2006. p. 4141-4216, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X3-391/68F

Vol. 141, n^o 69, le mercredi 25 octobre 2006. p. 4217-4261, [3]p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X3-391/69F

Vol. 141, n^o 70, le jeudi 26 octobre 2006. p. 4263-4335, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X3-391/70F

Vol. 141, No. 71, Friday, October 27, 2006. p. 4337-4378, 48, [3]p.

\$20.00 per copy.

●●* **Cat. No. X3-391/71E**

Order paper and notice paper: House of Commons, 39th Parliament, 1st Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 68, Tuesday, October 24, 2006. 33, vp.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/68**

No. 69, Wednesday, October 25, 2006. 35, vp.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/69**

No. 70, Thursday, October 26, 2006. 30, vp.

\$13.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/70**

No. 71, Friday, October 27, 2006. 30, vp.

\$13.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/71**

No. 72, Monday, October 30, 2006. 32, vp.

\$13.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/72**

Vol. 141, n° 71, le vendredi 27 octobre 2006. p. 4337-4378, 48, [3]p.

20,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X3-391/71F**

Feuilleton et feuilleton des avis: Chambre des communes, 39e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 68, le mardi 24 octobre 2006. 33, vp.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/68**

N° 69, le mercredi 25 octobre 2006. 35, vp.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/69**

N° 70, le jeudi 26 octobre 2006. 30, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/70**

N° 71, le vendredi 27 octobre 2006. 30, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/71**

N° 72, le lundi 30 octobre 2006. 32, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/72**

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

Standing Committee on Industry, Science and Technology, 39th parliament, 1st session. Chair: James Rajotte. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10476

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Tuesday, May 9, 2006 -- Meeting No. 15, Tuesday, June 20, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† Cat. No. *XC39-391/1-1-1-15E*

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

Standing Committee on International Trade, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Leon Benoit. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e21_&COM=10801

Minutes of proceedings.

Meeting No. 1, Wednesday, May 3, 2006 to Meeting No. 25, Monday, August 21, 2006. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

••† Cat. No. *XC75-391/1-1-1-25E*

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4^e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie, 39^e législature, 1^{re} session. Président: James Rajotte. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10476

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mardi 9 mai 2006 -- Séance n° 15, le mardi 20 juin 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† N° de cat. *XC39-391/1-1-1-15F*

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4^e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Comité permanent du commerce international, 39^e législature, 1^{re} session. Président: Leon Benoit. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e21_&com=10801

Procès-verbal.

Séance n° 1, le mercredi 3 mai 2006 à Séance n° 25, le lundi 21 août 2006. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† N° de cat. *XC75-391/1-1-1-25F*

Standing Committee on Public Safety and National Security,
39th Parliament, 1st Session. Chair: Garry Breitkreuz. **Report.**
Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e24_&COM=10804

Review of the Anti-terrorism Act: investigative hearings and recognizance with conditions : interim report of the Standing Committee on Public Safety and National Security.
Third report. 2006. English text, ix, 32p.

\$15.00 per copy.

1 □ ISBN 0-660-63009-5 •* *Cat. No. XC76-391/1-1-01*

LIBRARY OF PARLIAMENT

Legislative summary. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp.

LS-536E.—**Bill C-29:** An Act to amend the Air Canada Public Participation Act, [by] Élise Hurtubise-Loranger and Andrew Kitching. 27 October 2006. 10p. (83 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-536E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-536E-PDF

LS-538E.—**Bill C-24:** Softwood Lumber Products Export Charge Act, 2006, [by] Elizabeth Kuruvila. 31 October 2006. 11p. (77 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-538E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-538E-PDF

[Backgrounder]. Ottawa. Electronic.

PRB 05-101E.—**Smog and population health**, [by] Erica Crawford and Tim Williams. 28 March 2006. 18p. (331 KB). Bibliography, figs., tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB05101-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/05-101E-PDF

Comité permanent de la sécurité publique et nationale, 39e
législature, 1re session. Président: Garry Breitkreuz. **Rapport.**
Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=391&jnt=0&selid=e24_&com=10804

Examen de la Loi antiterroriste: audiences d'investigation et engagements assortis de conditions : rapport provisoire du Comité permanent de la sécurité publique et nationale.
Troisième rapport. 2006. Texte français, ix, 32p.

15,00 \$ l'exemplaire.

1 □ ISBN 0-660-63009-5 •* *N° de cat. XC76-391/1-1-01*

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Résumé législatif. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F.

LS-536F.—**Projet de Loi C-29:** Loi modifiant la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada, [par] Élise Hurtubise-Loranger et Andrew Kitching. Le 27 octobre 2006. 10p. (86 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-536F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-536F-PDF

LS-538F.—**Projet de Loi C-24:** Loi de 2006 sur les droits d'exportation de produits de bois d'oeuvre, [par] Elizabeth Kuruvila. Le 31 octobre 2006. 12p. (81 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-538F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-538F-PDF

[Étude générale]. Ottawa. Électronique.

PRB 05-101F.—**Le smog et la santé de la population**, [par] Erica Crawford et Tim Williams. Le 28 mars 2006. 20p. (259 Ko). Bibliographie, figures, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB05101-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/05-101F-PDF

PRB 05-102E.—**Federal taxation of farmers:** discussion of issues, [by] Marc LeBlanc. Revised 4 July 2006. 15p. (109 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-a/PRB05102-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/05-102E-PDF

PRB 06-19E.—**Substance abuse issues and public policy in Canada:** IV. Prevalence of use and its consequences, [by] Chantal Collin. 11 April 2006. 20p. (164 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-a/PRB0619-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-19E-PDF

PRB 05-102F.—**L'imposition des agriculteurs au niveau fédéral:** les enjeux, [par] Marc LeBlanc. Révisé le 4 juillet 2006. 16p. (116 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB05102-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/05-102F-PDF

PRB 06-19F.—**L'abus de substances psychoactives et la politique publique au Canada:** IV. Usage, prévalence et conséquences, [par] Chantal Collin. Le 11 avril 2006. 23p. (180 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0619-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-19F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

Rural Secretariat

Rural reminder. Irregular. Canadian Rural Partnership. Rural Team Alberta. Edmonton. 39cm. Newspaper.

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, The Editor, Alberta Rural Reminder, Suite 1440, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4C1. Tel: (780) 495-5016; Fax: (780) 495-2738; E-mail: bonnie.huculak@hrsdc.rhdcc.gc.ca.

Spring 2005. 8p. Coloured illus., photographs. (AAFC No. 2107/E)

Incorrect ISBN (0-662-31598-7) printed in this publication.

Free.

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

Secrétariat rural

2□

•†

Cat. No. A115-6/2005E

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/wp/>

2006-38.—Conditioning information and variance bounds on pricing kernels with higher-order moments: theory and evidence, by Fousseni Chabi-Yo. October 2006. vi, 48p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

3□

•† **Cat. No. FB3-2/106-38E**

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2006-38.—Conditioning information and variance bounds on pricing kernels with higher-order moments: theory and evidence, by Fousseni Chabi-Yo. October 2006. 56p. (428 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-38E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-38E-PDF

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Market Analysis Centre

Monthly housing statistics. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12E.html>

[September 2006]. Release date: October 2006. 17p. (760 KB). Graphs, references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12-2006-9.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-12/2006-9-PDF

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Centre d'analyse de marché

Statistiques mensuelles sur l'habitation. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0704-2086 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: octobre 2006. 17p. (760 Ko). Graphiques, références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12-2006-9.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-12/2006-9-PDF

Housing now - Charlottetown. Quarterly. Charlottetown. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-212E/NH12-212E.html>

[Third Quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 19p. (1416 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-212E/NH12-212-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-212/2006-3E-PDF

Housing now - St. John's. Quarterly. St. John's. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-213E/NH12-213E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 14p. (1337 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-213E/NH12-213-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-213/2006-3E-PDF

Housing now - Saint John, Moncton and Fredericton. Quarterly. Saint John, New Brunswick. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-214E/NH12-214E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 23p. (1636 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-214E/NH12-214-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-214/2006-3E-PDF

Housing now - Atlantic Canada. Quarterly. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre from caption.

Merger of: Housing Now - New Brunswick, Housing Now - Newfoundland and Labrador, and Housing Now - Prince Edward Island.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-216E/NH12-216E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 31p. (1241 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-216E/NH12-216-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-216/2006-3E-PDF

Actualités habitation - Charlottetown. Trimestriel. Charlottetown. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-212F/NH12-212F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: Quatrième trimestre de 2006. 19p. (1179 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-212F/NH12-212-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-212/2006-3F-PDF

Actualités habitation - St. John's. Trimestriel. St. John's. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-213F/NH12-213F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 15p. (1024 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-213F/NH12-213-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-213/2006-3F-PDF

Actualités habitation - Saint John, Moncton et Fredericton. Trimestriel. Saint John (Nouveau-Brunswick). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-214F/NH12-214F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 23p. (1375 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-214F/NH12-214-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-214/2006-3F-PDF

Actualités habitation - Canada atlantique. Trimestriel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Fusion de: Actualités habitation - Nouveau-Brunswick, Actualités habitation - Terre-neuve et Labrador, et de Actualités habitation - Île-du-Prince-Édouard.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-216F/NH12-216F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 31p. (941 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-216F/NH12-216-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-216/2006-3F-PDF

Housing market outlook - Canada. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Continues "Housing market outlook - national edition" (NH12-9E-IN).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-218E/NH12-218E.html>

Fourth quarter 2006. 29p. (1092 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-218E/NH12-218-2006-4E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-218/2006-4E-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Canada. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Fait suite à: «Perspectives SCHL du marché de l'habitation - Édition nationale» (NH12-9F-IN).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-218F/NH12-218F.html>

Quatrième trimestre 2006. 29p. (842 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-218F/NH12-218-2006-4F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-218/2006-4F-PDF

Housing now - Kelowna - Southern interior. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>

[September 2006]. Released October 2006. 18p. (1330 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22-2006-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-22/2006-9E-PDF

Actualités habitation - Kelowna et le Southern interior. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: octobre 2006. 19p. (1352 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22-2006-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-22/2006-9F-PDF

Housing now - Vancouver. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

[September 2006]. Date released: October 2006. 37p. (3096 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23-2006-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-23/2006-9E-PDF

Actualités habitation - Vancouver. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: octobre 2006. 36p. (3044 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23-2006-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-23/2006-9F-PDF

Housing now - Victoria - Vancouver Island. Monthly. Victoria, British Columbia. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Other title: Housing now - Vancouver Island.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24E.html>

[September 2006]. Date released: October 2006. 24p. (1256 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24-2006-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-24/2006-9E-PDF

Actualités habitation - Victoria et l'Île de Vancouver. Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: Actualités habitation - Île de Vancouver.

Titre varié: Actualités habitation - Victoria - Île de Vancouver

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion: octobre 2006. 25p. (1240 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24-2006-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-24/2006-9F-PDF

Housing now - Kitchener. Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat.
Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Kitchener" every first and third quarters until Fall 2003.
Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-28E/NH12-28E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 22p. (1016 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-28E/NH12-28-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-28/2006-3E-PDF

Housing now - London. Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat.
Accompanying material: Supplement "Forecast summary - London" every first and third quarters until Fall 2003.
Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-29E/NH12-29E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 15p. (1028 KB). Fig., graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-29E/NH12-29-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-29/2006-3E-PDF

Housing now - Northern Ontario. Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat.
Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Northern Ontario" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-30E/NH12-30E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth Quarter 2006. 24p. (1399 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-30E/NH12-30-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-30/2006-3E-PDF

Housing now - Windsor. Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat.
Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Windsor" every first and third quarters until Fall 2003.
Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-39E/NH12-39E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 22p. (1009 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-39E/NH12-39-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-39/2006-3E-PDF

Actualités habitation - Kitchener. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat.
Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Kitchener» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-28F/NH12-28F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 23p. (998 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-28F/NH12-28-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-28/2006-3F-PDF

Actualités habitation - London. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat.
Matériel d'accompagnement: Supplément "Résumé des prévisions - London" tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-29F/NH12-29F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 25p. (1066 Ko). Cartes, figure, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-29F/NH12-29-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-29/2006-3F-PDF

Actualités habitation - Nord de l'Ontario. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat.
Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Nord de l'Ontario» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-30F/NH12-30F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 24p. (1379 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-30F/NH12-30-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-30/2006-3F-PDF

Actualités habitation - Windsor. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat.
Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-39F/NH12-39F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 23p. (991 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-39F/NH12-39-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-39/2006-3F-PDF

Housing market outlook - Ottawa. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-57E/NH12-57E.html>

Fall 2006. 7p. (277 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-57E/NH12-57-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-57/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Toronto. Semi-annual. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-58E/NH12-58E.html>

Fall 2006. 7p. (279 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-58E/NH12-58-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-58/2006-2E-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Ottawa. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-57F/NH12-57F.html>

Automne 2006. 8p. (751 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-57F/NH12-57-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-57/2006-2F-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Toronto. Semestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-58F/NH12-58F.html>

Automne 2006. 8p. (754 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-58F/NH12-58-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-58/2006-2F-PDF

CANADIAN BIOTECHNOLOGY ADVISORY COMMITTEE

COMITÉ CONSULTATIF CANADIEN DE LA BIOTECHNOLOGIE

Canadian Biotechnology Advisory Committee - annual report, 2005. Ottawa, 2006. English text, 20p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Canadian Biotechnology Advisory Committee, Communications, 255 Albert Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: 1-866-748-2222 or (613) 954-7059; Fax: (613) 946-2847; E-mail: info@cbac-cccb.ca; URL: <http://cbac-cccb.ca/epic/internet/incbac-cccb.nsf/en/ah00005e.html>.

Free.

Comité consultatif canadien de la biotechnologie - rapport annuel, 2005. Ottawa, 2006. Texte français, 20p. Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité consultatif canadien de la biotechnologie, Communications, 255, rue Albert, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-866-748-2222 ou (613) 954-7059; Télécopieur: (613) 946-2847; Courriel: info@cbac-cccb.ca; URL: <http://cbac-cccb.ca/epic/internet/incbac-cccb.nsf/fr/ah00005f.html>.

Gratuit.

4□ ISBN 0-662-49401-6

•†

Cat. No. lu195-2005

4□ ISBN 0-662-49401-6

•†

N° de cat. lu195-2005

Canadian Biotechnology Advisory Committee - annual report, 2005. Ottawa, 2006. 23p. (931 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu195-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Comité consultatif canadien de la biotechnologie - rapport annuel, 2005. Ottawa, 2006. 23p. (937 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu195-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-43834-5

Cat. No. lu195-2005E-PDF

ISBN 0-662-72305-8

N° de cat. lu195-2005F-PDF

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

CBC/Radio-Canada annual report 2005-2006 - striking the right balance. Ottawa, 2006. English text, 84p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0708-9392

Order Information: Canadian Broadcasting Corporation, Corporate Communications, P.O. Box 3220, Station C, Ottawa K1Y 1E4. Tel: (613) 288-6033 (General) or Audience Relations, Head Office: 1-866-306-INFO (4636); (613) 288-6455 (TDD); E-mail: communications@ottawa.radio-canada.ca; URL: <http://cbc.radio-canada.ca/about/contact.shtml>.

Free.

ISBN 0-662-49387-7



Cat. No. BC1-2006

CBC/Radio-Canada annual report 2005-2006 - striking the right balance. Ottawa, 2006. 86p. (3068 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BC1-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. BC1-2006E-PDF

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Rapport annuel de CBC/Radio-Canada 2005-2006 - l'art de l'équilibre. Ottawa, 2006. Texte français, 84p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0708-9392

Renseignements pour la commande: Société Radio-Canada, Communications institutionnelles, C.P. 3220, succ. C, 250, Ottawa K1Y 1E4. Téléphone: (613) 288-6033 (général) ou Relations avec l'auditoire - Siège social: 1-866-306-4636; (613) 288-6455 (ATS); Courriel: communications@ottawa.radio-canada.ca; URL: <http://cbc.radio-canada.ca/apropos/contactez.shtml>.

Gratuit.

ISBN 0-662-49387-7



N° de cat. BC1-2006

Rapport annuel de CBC/Radio-Canada 2005-2006 - l'art de l'équilibre. Ottawa, 2006. 86p. (3002 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BC1-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. BC1-2006F-PDF

CANADIAN CENTRE FOR OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

The material safety data sheet: a practical guide to first aid. Hamilton, Ontario, 2005. 38p. Figs., references. 28cm. Spiral binding. (P05-3E)

"This document is designed for technical users or writers of international format MSDSs who want to understand Canadian requirements."--Verso of title page.

Order Information: Canadian Centre for Occupational Health and Safety, Client Services, 135 Hunter Street East, Hamilton, Ontario L8N 1M5. Tel: 1-800-668-4284 (Canada and USA only) or (905) 570-8094; Fax: (905) 572-2206; E-mail: clientservices@ccohs.ca; URL: <http://www.ccohs.ca/ccohs/contacting.html>.

URL: <http://www.ccohs.ca/products/publications/firstaid/>

\$15.00 per copy (Canada).

\$15.00 U.S. per copy (Other countries).

ISBN 0-660-19501-1



Cat. No. CC273-2/05-3E

CENTRE CANADIEN D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL

AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

Seafood (fish, crustaceans and shellfish) - one of the nine most common food allergens. Ottawa, 2005. 1 folded sheet ([7]p.). Photographs. 23cm. Pamphlet. (P0426-05/06E)

"In this pamphlet, the term seafood refers to all edible fish, crustaceans and shellfish from fresh and salt water."

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123 or (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

5 ISBN 0-662-40350-9



Cat. No. A104-27/1-2005E

Fruits de mer (poisson, crustacés et mollusques) - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants. Ottawa, 2005. 1 feuille pliée ([7]p.). Photographies. 23cm. Dépliant. (P0426-05/06F)

"Dans cette brochure, le terme <fruits de mer> renvoie à tous les poissons, crustacés et mollusques comestibles, d'eau douce et de mer."

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-2162 ou (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

6 ISBN 0-662-79972-0



N° de cat. A104-27/1-2005F

Seafood (fish, crustaceans and shellfish) - one of the nine most common food allergens. Ottawa, 2005. 4p. (194 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number and ISBN for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-27-1-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. A104-27/1-2005E-PDF

Fruits de mer (poisson, crustacés et mollusques) - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants. Ottawa, 2005. 4p. (197 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A104-27-1-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A104-27/1-2005F-PDF

Soy - one of the nine most common food allergens. Ottawa, 2005. 1 folded sheet ([7]p.). Photographs. 23cm. Pamphlet. (P0427-05/06E)

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123 or (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

7 □ ISBN 0-662-40351-7 • † **Cat. No. A104-27/2-2005E**

Soy - one of the nine most common food allergens. Ottawa, 2005. 4p. (175 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (A104-27/2-2005E) and ISBN (0-662-40351-7) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-27-2-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. A104-27/2-2005E-PDF

Soja - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants. Ottawa, 2005. 1 feuille pliée ([7]p.). Photographies. 23cm. Dépliant. (P0427-05/06F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-2162 ou (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

8 □ ISBN 0-662-79973-9 • † **N° de cat. A104-27/2-2005F**

Soja - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants. Ottawa, 2005. 4p. (177 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (A104-27/2-2005F) et l'ISBN (0-662-79973-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A104-27-2-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A104-27/2-2005F-PDF

Wheat - one of the nine most common food allergens. Ottawa, 2005. 1 folded sheet ([7]p.). Photographs. 23cm. Pamphlet. (P0428-05/06E)

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123 or (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

9 □ ISBN 0-662-40352-5 • † **Cat. No. A104-27/3-2005E**

Wheat - one of the nine most common food allergens. Ottawa, 2005. 4p. (198 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (A104-27/3-2005E) and ISBN (0-662-40352-5) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-27-3-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. A104-27/3-2005E-PDF

Blé - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants. Ottawa, 2005. 1 feuille pliée ([7]p.). Photographies. 23cm. Dépliant. (P0428-05F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-2162 ou (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

10 □ ISBN 0-662-79974-7 • † **N° de cat. A104-27/3-2005F**

Blé - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants. Ottawa, 2005. 4p. (200 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (A104-27/3-2005F) et l'ISBN (0-662-79974-7) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A104-27-3-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A104-27/3-2005F-PDF

Eggs - one of the nine most common food allergens. Ottawa, [2006]. 1 folded sheet ([8p.]). Photographs. 23cm. Pamphlet. (P0425-05/06E)

Order Information for Non-depositories: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123 or (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

11 □ ISBN 0-662-40353-3 • † **Cat. No. A104-27/4-2005E**

Eggs - one of the nine most common food allergens. Ottawa, [2006]. 4p. (205 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (P0425-05/06E) Electronic.

The catalogue number (A104-27-4-2005E) and ISBN (0-662-40353-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-27-4-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. A104-27/4-2005E-PDF

Peanuts - one of the nine most common food allergens.

Ottawa, [2006]. 1 folded sheet ([8p.]). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. (P0429-05/06E)

Order Information for Non-depositories: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: 1-800-442-2342 or your local area CFIA office or (613) 225-2342; Fax: (613) 228-6125; E-mail: cfiamaster@inspection.gc.ca; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

13 □ ISBN 0-662-40354-1 • † **Cat. No. A104-27/5-2005E**

Peanuts - one of the nine most common food allergens.

Ottawa, [2006]. 4p. (208 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (P0429-05/06E) Electronic.

Catalogue number (A104-27/5-2005E) and ISBN (0-662-40354-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-27-5-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. A104-27/5-2005E-PDF

Milk - one of the nine most common food allergens. Ottawa, [2006]. 1 folded sheet ([8p.]). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. (P0424-05/06E)

Order Information for Non-depositories: Canadian Food Inspection Agency, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: 1-800-442-2342 or your local area CFIA office or (613) 225-2342; Fax: (613) 228-6125; E-mail: cfiamaster@inspection.gc.ca; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

15 □ ISBN 0-662-40355-X • † **Cat. No. A104-27/6-2005E**

Oeufs - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants.

Ottawa, [2006]. 1 feuille pliée ([8p.]). Photographies. 23cm. Dépliant. ([P0425-05/06F])

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-2162 ou (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

12 □ ISBN 0-662-79975-5 • † **N° de cat. A104-27/4-2005F**

Oeufs - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants.

Ottawa, [2006]. 4p. (182 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (P0425-05/06F) Electronique.

Le n° de catalogue (A104-27/4-2005F) et l'ISBN (0-662-79975-5) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A104-27-4-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A104-27/4-2005F-PDF

Arachides - un des neuf allergènes alimentaires les plus

courants. Ottawa, [2006]. 1 feuille pliée ([8p.]). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. (P0429-05F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou vous vous adresser à votre bureau local de l'ACIA. ou (613) 225-2342; Télécopieur: (613) 228-6125; Courriel: cfiamaster@inspection.gc.ca; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

14 □ ISBN 0-662-79976-3 • † **N° de cat. A104-27/5-2005F**

Arachides - un des neuf allergènes alimentaires les plus

courants. Ottawa, [2006]. 4p. (201 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (P0429-05F) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-27/5-2005F) et l'ISBN (0-662-79976-3) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A104-27-5-2005F.pdf>

Gratuit.

N° de cat. A104-27/5-2005F-PDF

Lait - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants.

Ottawa, [2006]. 1 feuille pliée ([8p.]). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. (P0424-05/06F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: 1-800-442-2342 ou vous vous adresser à votre bureau local de l'ACIA. ou (613) 225-2342; Télécopieur: (613) 228-6125; Courriel: cfiamaster@inspection.gc.ca; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

16 □ ISBN 0-662-79977-1 • † **N° de cat. A104-27/6-2005F**

Milk - one of the nine most common food allergens. Ottawa, [2006]. 4p. (143 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (A104027/6-2005E) and ISBN (0-662-40355-X) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-27-6-2005E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. A104-27/6-2005E-PDF

Lait - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants. Ottawa, [2006]. 4p. (142 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (A104027/6-2005F) et l'ISBN (0-662-79977-1) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A104-27-6-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A104-27/6-2005F-PDF

Tree nuts - one of the nine most common food allergens. Ottawa, [2006]. 1 folded sheet ([8p.]). Photographs. 23cm. Pamphlet. (P0423-05/06E)

Order Information for Non-depositories: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123 or (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

Noix - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants. Ottawa, [2006]. 1 feuille pliée ([8p.]). Photographies. 23cm. Dépliant. (P0423-05/06F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-2162 ou (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-40356-8 •† Cat. No. A104-27/7-2005E

18 ☐ ISBN 0-662-79978-X •† N° de cat. A104-27/7-2005F

Tree nuts - one of the nine most common food allergens. Ottawa, [2006]. 4p. (257 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (P0423-05/06E) Electronic.

The catalogue number (A104-27/7-2005E) and ISBN (0-662-40356-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-27-7-2005E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. A104-27/7-2005E-PDF

Noix - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants. Ottawa, [2006]. 4p. (232 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (P0423-05/06F) Électronique.

Le n° de catalogue (A104027/7-2005F) et l'ISBN (0-662-79978-X) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A104-27-7-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A104-27/7-2005F-PDF

Sesame seeds - one of the nine most common food allergens. Ottawa, [2006]. 1 folded sheet ([8p.]). Photographs. 23cm. Pamphlet. (P0421-05/06E)

Order Information for Non-depositories: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123 or (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

Graines de sésame - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants. Ottawa, [2006]. 1 feuille pliée ([8p.]). Photographies. 23cm. Dépliant. (P0421-05/06F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-2162 ou (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-40357-6 •† Cat. No. A104-27/8-2005E

20 ☐ ISBN 0-662-79979-8 •† N° de cat. A104-27/8-2005F

Sesame seeds - one of the nine most common food allergens. Ottawa, [2006]. 4p. (208 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (P0421-05E) Electronic.

The catalogue number (A104-27/8-2005E) and ISBN (0-662-40357-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-27-8-2005E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. A104-27/8-2005E-PDF

Graines de sésame - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants. Ottawa, [2006]. 4p. (206 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (P0421-05F) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-27/8-2005F) et l'ISBN (0-662-79979-8) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A104-27-8-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A104-27/8-2005F-PDF

Sulphites - one of the nine most common food products causing severe adverse reactions. Ottawa, [2006]. 1 folded sheet ([8p.]). Photographs. 23cm. Pamphlet. (P0422-05/06E)

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123 or (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

21 □ ISBN 0-662-40376-2 • † Cat. No. A104-27/9-2005E

Sulphites - one of the nine most common food products causing severe adverse reactions. Ottawa, [2006]. 4p. (158 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (P0422-05E) Electronic.

The catalogue number (A104-27/9-2005E) and ISBN (0-662-40376-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-27-9-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. A104-27/9-2005E-PDF

How to prevent and detect disease in backyard flocks and pet birds. Ottawa, [2006]. 1 folded sheet (English text, [4p.]). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (P04663-06)

Bird health basics.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123 or (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

23 □ ISBN 0-662-49151-3 • † Cat. No. A104-38/2006

How to prevent and detect disease in backyard flocks and pet birds. Ottawa, [2006]. 1p. (448 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (P0463-06) Electronic.

Bird health basics.

Catalogue number (A104-38/2006) and ISBN (0-662-49151-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-38-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. A104-38/2006E-PDF

Sulfites - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants qui entraînent des réactions indésirables sévères. Ottawa, [2006]. 1 feuille pliée ([8p.]). Photographies. 23cm. Dépliant. (P0422-05/06F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-2162 ou (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offburf.shtml>.

Gratuit.

22 □ ISBN 0-662-79998-4 • † N° de cat. A104-27/9-2005F

Sulfites - un des neuf allergènes alimentaires les plus courants qui entraînent des réactions indésirables sévères. Ottawa, [2006]. 4p. (158 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (P0422-05F) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-27/9-2005F) et l'ISBN (0-662-79998-4) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-27-9-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A104-27/9-2005F-PDF

Comment prévenir et détecter la maladie dans les petits élevages et chez les oiseaux de compagnie. Ottawa, [2006]. 1 feuille pliée (Texte français, [4p.]). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue. (P04663-06)

Notions de base sur la santé des oiseaux.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-2162 ou (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offburf.shtml>.

Gratuit.

23 □ ISBN 0-662-49151-3 • † N° de cat. A104-38/2006

Comment prévenir et détecter la maladie dans les petits élevages et chez les oiseaux de compagnie. Ottawa, [2006]. 1p. (856 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (P0463-06) Électronique.

Notions de base sur la santé des oiseaux.

Le n° de catalogue (A104-38/2006) et l'ISBN (0-662-49151-3) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A104-38-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A104-38/2006F-PDF

CANADIAN HERITAGE

Public acknowledgment of financial assistance: creating Canada together. Ottawa, 2005. 1 folded sheet (English text, [4]p.). Photographs. 21cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, National Headquarters, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 997-0055; TTY/TDD: (819) 997-3123 or 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_e.cfm.

Free.

24 □ ISBN 0-662-69362-0 • †

Cat. No. CH4-106/2005

PATRIMOINE CANADIEN

Pour bien faire état de l'aide financière: créer le Canada ensemble. Ottawa, 2005. 1 feuille pliée (Texte français, [4]p.). Photographies. 21cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Siège social, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-0055; ATME: (819) 997-3123 ou 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_f.cfm.

Gratuit.

24 □ ISBN 0-662-69362-0 • †

N° de cat. CH4-106/2005

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

A matter of rights: a special report of the Canadian Human Rights Commission on the repeal of section 67 of the Canadian Human Rights Act. Ottawa, 2005. English text, 24p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

ISBN 0-662-69262-4 □ †

Cat. No. HR21-58/2005

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

Une question de droits: rapport spécial de la Commission canadienne des droits de la personne sur l'abrogation de l'article 67 de la Loi canadienne sur les droits de la personne. Ottawa, 2005. Texte français, 24p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage., Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS : 1-888-643-3304; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: www.chrc-ccdp.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-69262-4 □ †

N° de cat. HR21-58/2005

A matter of rights: a special report of the Canadian Human Rights Commission on the repeal of section 67 of the Canadian Human Rights Act. Ottawa, 2005. 30p. (206 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (HR21-58/2005) and ISBN (0-662-69262-4) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HR21-58-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-40447-5

Cat. No. HR21-58/2005E-PDF

Une question de droits: rapport spécial de la Commission canadienne des droits de la personne sur l'abrogation de l'article 67 de la Loi canadienne sur les droits de la personne. Ottawa, 2005. 30p. (231 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HR21-58/2005) et l'ISBN (0-662-69262-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HR21-58-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70021-X

N° de cat. HR21-58/2005F-PDF

A matter of rights: a special report of the Canadian Human Rights Commission on the repeal of section 67 of the Canadian Human Rights Act. Ottawa, 2005. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

□ † Cat. No. HR21-58/2005-MRC

Une question de droits: rapport spécial de la Commission canadienne des droits de la personne sur l'abrogation de l'article 67 de la Loi canadienne sur les droits de la personne. Ottawa, 2005. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage., Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS : 1-888-643-3304; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: www.chrc-ccdp.ca.

Gratuit.

□ † N° de cat. HR21-58/2005-MRC

CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

Canadian joint replacement registry (CJRR) 2006 report: hip and knee replacements in Canada. Ottawa, 2006. viii, 73p. Figs., glossary, graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

ISBN-13: 978-1-55392-919-2.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: (613) 241-7860 ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: orderdesk@cihi.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications.

\$50.00 per copy (Price A).
\$75.00 per copy (Price B).

ISBN 1-55392-919-5 ♦† *Cat. No. H115-7/2006E*

Canadian joint replacement registry (CJRR) 2006 report: hip and knee replacements in Canada. Ottawa, 2006. 88p. (844 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

ISBN-13: 978-1-55392-921-5.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H115-7-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 1-55392-921-7 *Cat. No. H115-7/2006E-PDF*

CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

CIHR, exceptional value for Canadians, annual report, 2003-2004. Ottawa, ©2004. English text, 73p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Alternate title: **Canadian Institutes of Health Research - annual report, 2003-2004.**

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institutes of Health Research, Room 97, 160 Elgin Street, Address Locator: 4809A, Ottawa K1A 0W9. Tel: General Inquiries: (613) 941-2672; 1-888-603-4178; Fax: (613) 954-1800; E-mail: info@cihr-irsc.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/9833.html>.

Free.

ISBN 0-662-68486-9 ♦† *Cat. No. MR1-2004*

CIHR, FIVE - birth, growth, strength, value, impact, annual report 2004-2005. Ottawa, 2005. English text, 66p. Coloured illus., graphs, photographs, tables. 21cm. Spiral binding. Bilingual.

Alternate title: **Canadian Institutes of Health Research - annual report 2004-2005.**

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institutes of Health Research, Room 97, 160 Elgin Street, Address Locator: 4809A, Ottawa K1A 0W9. Tel: General Inquiries: (613) 941-2672; 1-888-603-4178; Fax: (613) 954-1800; E-mail: info@cihr-irsc.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/9833.html>.

Free.

25□ ISBN 0-662-69341-8 •† *Cat. No. MR1-2005*

INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

Registre canadien des remplacements articulaires (RCRA), rapport de 2006: arthroplasties de la hanche et du genou au Canada. Ottawa, 2006. ix, 77p. Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

ISBN-13: 978-1-55392-924-6.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: commandes@icis.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications.

50,00 \$ l'exemplaire (Prix A).
75,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

ISBN 1-55392-924-1 ♦† *N° de cat. H115-7/2006F*

Registre canadien des remplacements articulaires (RCRA), rapport de 2006: arthroplasties de la hanche et du genou au Canada. Ottawa, 2006. 96p. (613 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

ISBN-13: 978-1-55392-925-3.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H115-7-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 1-55392-925-X *N° de cat. H115-7/2006F-PDF*

INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

IRSC, une valeur exceptionnelle pour les Canadiens et les Canadiennes, rapport annuel, 2003-2004. Ottawa, ©2004. Texte français, 75p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre alternatif: **Instituts de recherche en santé du Canada - rapport annuel, 2003-2004.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Instituts de recherche en santé du Canada, Pièce 97, 160, rue Elgin, Indice de l'adresse 4809A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: Renseignements généraux: (613) 941-2672; 1-888-603-4178; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: info@irsc-cihr.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/9833.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-68486-9 ♦† *N° de cat. MR1-2004*

IRSC, CINQ - naissance, croissance, vigueur, valeur, impact, rapport annuel 2004-2005. Ottawa, 2005. Texte français, 66p. Graphiques, ill. en couleur, photographies, tableaux. 21cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Titre alternatif: **Instituts de recherche en santé du Canada - rapport annuel 2004-2005.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Instituts de recherche en santé du Canada, Pièce 97, 160, rue Elgin, Indice de l'adresse 4809A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: Renseignements généraux: (613) 941-2672; 1-888-603-4178; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: info@irsc-cihr.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/9833.html>.

Gratuit.

25□ ISBN 0-662-69341-8 •† *N° de cat. MR1-2005*

CIHR, FIVE - birth, growth, strength, value, impact, annual report 2004-2005. Ottawa, 2005. 68p. (3057 KB). Coloured illus., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Alternate title: **Canadian Institutes of Health Research - annual report 2004-2005.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR1-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41753-4

Cat. No. MR1-2005E-PDF

Already making a difference, CIHR annual report 05-06.

Ottawa, 2006. English text, 66p. Graphs, photographs, tables. 25cm. Softcover. Bilingual.

Alternate title: **Canadian Institutes of Health Research - annual report 2005-2006.**

Order Information for Non-depositories: Canadian Institutes of Health Research, Room 97, 160 Elgin Street, Address Locator: 4809A, Ottawa K1A 0W9. Tel: General Inquiries: (613) 941-2672; 1-888-603-4178; Fax: (613) 954-1800; E-mail: info@cihr-irsc.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/9833.html>.

Free.

26 ISBN 0-662-49277-3

•†

Cat. No. MR1-2006

Already making a difference, CIHR annual report 05-06.

Ottawa, 2006. 70p. (3323 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1701-9222 Electronic.

Alternate title: **Canadian Institutes of Health Research - annual report 2005-2006.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43507-9

Cat. No. MR1-2006E-PDF

IRSC, CINQ - naissance, croissance, vigueur, valeur, impact, rapport annuel 2004-2005. Ottawa, 2005. 68p. (3106 Ko). Graphiques, ill. en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre alternatif: **Instituts de recherche en santé du Canada - rapport annuel 2004-2005.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR1-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70310-3

N° de cat. MR1-2005F-PDF

Déjà des résultats, IRSC rapport annuel 05-06. Ottawa, 2006.

Texte français, 66p. Graphiques, photographies, tableaux. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre alternatif: **Instituts de recherche en santé du Canada - rapport annuel 2005-2006.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Instituts de recherche en santé du Canada, Pièce 97, 160, rue Elgin, Indice de l'adresse 4809A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: Renseignements généraux: (613) 941-2672; 1-888-603-4178; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: info@irsc-cihr.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/t/9833.html>.

Gratuit.

26 ISBN 0-662-49277-3

•†

N° de cat. MR1-2006

Déjà des résultats, IRSC rapport annuel 05-06. Ottawa, 2006.

70p. (3358 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1701-9230 Électronique.

Titre alternatif: **Instituts de recherche en santé du Canada - rapport annuel 2005-2006.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71996-4

N° de cat. MR1-2006F-PDF

Institute of Infection and Immunity

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

Microcosm-III: CIHR Institute of Infection and Immunity. Irregular. London, Ontario. 28cm. Softcover. Bilingual.

Issued once or twice a year.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institutes of Health Research, Institute of Infection and Immunity, Suite 214, Siebens-Drake Research Institute, The University of Western Ontario, 1400 Western Road, London, Ontario N6G 2V4. Tel: (519) 661-3228; Fax: (519) 661-4226; E-mail: iii@uwo.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/9253.html>.

Vol. 5, No. 1, Fall 2006. English text, 8p. Photographs.

Free.

••†

Cat. No. MR12-2/5-1

Microcosm-III: CIHR Institute of Infection and Immunity. Irregular. London, Ontario. Electronic.

Vol. 5, No. 1, Fall 2006. 8p. (440 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR12-2-5-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. MR12-2/5-1E-PDF

Institut des maladies infectieuses et immunitaires

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Microcosme-IMII: Institut des maladies infectueuses et immunitaires des IRSC. Irrégulier. London (Ontario). 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Publié une ou deux fois par année.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Instituts de recherche en santé du Canada, Institut des maladies infectieuses et immunitaires, Suite 214 Siebens-Drake Research Institute, The University of Western Ontario, 1400 Western Road, London (Ontario) N6G 2V4. Téléphone: (519) 661-3228; Télécopieur: (519) 661-4226; Courriel: iii@uwo.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/9253.html>.

Vol.5, n° 1, automne 2006. Texte français, 8p. Photographies.

Gratuit.

••†

N° de cat. MR12-2/5-1

Microcosme-IMII: Institut des maladies infectueuses et immunitaires des IRSC. Irrégulier. London (Ontario). Électronique.

Vol.5, n° 1, automne 2006. 8p. (438 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR12-2-5-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. MR12-2/5-1F-PDF

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 21, No. 15. 1 vol. (un-numbered).

\$26.00 per copy. \$695.00 per year.

■* **Cat. No. BC91-12/21-15**

Telecom decisions, public notices, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 14, No. 15. 1 vol. (un-numbered).

\$15.00 per copy. \$400.00 per year.

●●* **Cat. No. BC91-13/14-15**

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

Annual report to Parliament on immigration, 2006. Annual. Ottawa, 2006. English text, 50p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (C&I-831-10-06)

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Communications Branch, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/english/pub/index-2.html#ordering>.

Free.

27□ ISBN 0-662-49539-X ●† **Cat. No. Ci1-2006**

Annual report to Parliament on immigration, 2006. Annual. Ottawa, 2006. 54p. (389 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (Ci1-2006) and ISBN (0-662-49539-X) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Ci1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44186-9 **Cat. No. Ci1-2006E-PDF**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 21, n° 15. 1 vol. (non-paginé).

26,00 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année.

■* **N° de cat. BC91-12/21-15**

Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 14, n° 15. 1 vol. (non-paginé).

15,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

●●* **N° de cat. BC91-13/14-15**

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

Rapport annuel au Parlement sur l'immigration, 2006. Annuel. Ottawa, 2006. Texte français, 51p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (C&I-831-10-06)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Direction générale des communications, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/pub/index-2.html#commander>.

Gratuit.

27□ ISBN 0-662-49539-X ●† **N° de cat. Ci1-2006**

Rapport annuel au Parlement sur l'immigration, 2006. Annuel. Ottawa, 2006. 54p. (309 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (Ci1-2006) et l'ISBN (0-662-69295-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Ci1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72632-4 **N° de cat. Ci1-2006F-PDF**

Citizenship and immigration manuals. Three times a year.
Ottawa. Bilingual. ISSN 1495-2114 CD-ROM.

Three times a year since 2003.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

October 2006. 1 disc.

Incorporates Immigration and Refugee Protection Act.

\$69.95 per copy.

●●* **Cat. No. MP22-15/2006-3-MRC**

COURTS

Federal Court reports. Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover.
Bilingual. ISSN 0384-2568

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: http://reports.fja.gc.ca/index_en.html

2006, Vol. 4, Part 1. [9], 191, D19, F25p.

\$23.25 per copy. Available by standing order.

●●* **Cat. No. JU1-2/2006-4-1**

Les guides de la Citoyenneté et de l'Immigration. Trois fois par année. Ottawa. Bilingue. ISSN 1495-2114 Cédérom.

Trois fois par an depuis 2003.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Octobre 2006. 1 disque.

Comprends la Loi sur l'immigration et protection des réfugiés.

69,95 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. MP22-15/2006-3-MRC**

COURS

Recueil des décisions des Cours fédérales. Irrégulier. Ottawa.
25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: http://reports.fja.gc.ca/index_fr.html

2006, Vol. 4, 1er fascicule. [9], 191, D19, F25p.

23,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●* **N° de cat. JU1-2/2006-4-1**

ENVIRONMENT CANADA

Canadian Wildlife Service

Occasional paper. Irregular. Ottawa. ISSN 0576-6370

"Occasional papers report the peer-reviewed results of original research carried out by members of the Canadian Wildlife Service or supported by the Canadian Wildlife Service."--Verso of cover.

Out-of-print and current publications in the Occasional Paper and Technical Report series and the discontinued Report and Monograph series are available on microfiche from Micromedia Ltd.

For information on cost and availability, please contact Micromedia Ltd.

No. 112.--Surveys of geese and swans in the Inuvialuit settlement region, western Canadian Arctic, 1989-2001, James E. Hines and Myra O. Wiebe Robertson (editors). 2006. 72p. Graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Publications, Ottawa K1A 0H3. Tel: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order_e.cfm.

Free.

28 □ ISBN 0-662-43184-7 • † **Cat. No. CW69-1/112E**

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsf-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

Ontario Forest Bird Monitoring Program newsletter. Irregular. Issued by Ontario Region. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1708-3117

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Ontario Region, 4905 Dufferin Street, Toronto, Ontario M3H 5T4. Tel: 416-739-5830; Fax: 416-739-5845; E-mail: Wildlife.Ontario@ec.gc.ca; URL: http://www.on.ec.gc.ca/comments_e.html.

Vol. 16, Issue 1, Spring 2006. [4]p. Graphs, photographs, tables.

Available in English only.

Free.

• • † **Cat. No. CW71-6/16-1E**

ENVIRONNEMENT CANADA

Service canadien de la faune

Publication hors série. Irrégulier. Ottawa. ISSN 0701-7944

"Les Publications hors série font état des résultats de recherche originales effectuées par les membres du personnel du Service canadien de la faune ou appuyées par le Service. Ces publications ont fait l'objet d'un examen par des pairs."--Verso de la couverture.

Les publications ainsi que les publications épuisées des collections Publications hors série et Série de rapports techniques, et les collections de rapports et de monographies qui ne sont plus publiées, sont disponibles sur microfiche de Micromedia Ltée.

Pour des renseignements sur les coûts et la disponibilité, veuillez communiquer avec Micromedia Ltée.

N° 112.--Relevés d'oies, de bernaches et de cygnes dans la région désignée des Inuvialuits, ouest de l'Arctique canadien, 1989-2001. 2006. 76p. Cartes, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Publications, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/order_f.cfm.

Gratuit.

29 □ ISBN 0-662-71686-8 • † **N° de cat. CW69-1/112F**

Ontario Forest Bird Monitoring Program newsletter. Irregular.
Issued by Ontario Region. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://www.on.ec.gc.ca/wildlife/publications-e.html>

Volume 16, Issue 1, Spring 2006. 4p. (307 KB). Graphs, photographs, tables.

PDF available in English only.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CW71-6-16-1E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CW71-6/16-1E-PDF

Environmental Protection Service

Canada's Clean Air Act. Ottawa, 2006. 1 folded sheet (English text, [4]p.). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual. Accompanying material: Backgrounders, Notice of intent, Bill C-[30](unofficial), News release.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_e.html.

URL: http://www.ec.gc.ca/press/2006/061019_n_e.htm
Free. (Distributed to depositories in a folder).

30 □ ISBN 0-662-49531-4 • † **Cat. No. En84-46/2006**

Canada's Clean Air Act. Ottawa, 2006. 5p. (851 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (En84-46/2006) and ISBN (0-662-49531-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En84-46-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. En84-46/2006E-PDF

FINANCE CANADA

The fiscal monitor. Monthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 0839-8224

Year-to-date fiscal results are from last April (first month of the fiscal year) to the month covered in each issue.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[August 2006]. [8]p. Graphs, tables.

Free.

• • † **Cat. No. F12-4/2006-8E**

Service de la protection de l'environnement

Loi canadienne sur la qualité de l'air. Ottawa, 2006. 1 feuille pliée (texte français, [4]p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Bilingue. Matériel d'accompagnement: Fiches techniques, Avis d'intention, Projet de loi C-[30](non officiel), Communiqué.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Renseignements généraux, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_f.html.

URL: http://www.ec.gc.ca/press/2006/061019_n_f.htm
Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans une pochette).

30 □ ISBN 0-662-49531-4 • † **N° de cat. En84-46/2006**

Loi canadienne sur la qualité de l'air. Ottawa, 2006. 5p. (1032 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (En84-46/2006) et l'ISBN (0-662-49531-4) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En84-46-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. En84-46/2006F-PDF

FINANCES CANADA

La revue financière. Mensuel. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 0839-8232

Les résultats financiers à jour datent d'avril dernier (premier mois de l'exercice) au mois rapporté dans chaque numéro.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, Pièce P-135, Tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Août 2006]. [8]p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

• • † **N° de cat. F12-4/2006-8F**

The fiscal monitor. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0134 Electronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[August 2006]. 8p. (118 Ko). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-4-2006-8E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. F12-4/2006-8E-PDF

Government of Canada securities. Quarterly. Ottawa. 28cm. Pamphlet.

Three or four times a year; Quarterly since 2004.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/gocsec-e.html>

October 2006. 1 folded sheet ([6]p.). Graphs, tables.

Free.

••† **Cat. No. F12-6/2006-4E**

Government of Canada securities. Quarterly. Electronic.

Three or four times a year; Quarterly since 2004.

October 2006. 6p. (176 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-6-2006-4E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. F12-6/2006-4E-PDF

FISHERIES AND OCEANS CANADA

Fish Habitat Management Branch

Fish traffic—yield the right of way! Québec, 2005. 1 folded sheet ([10]p.). Illus., photographs. 12cm. Pamphlet.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Fish Habitat Management Branch, Maurice Lamontagne Institute, 850 route de la mer, PO Box 1000, Mont-Joli, Québec G5H 3Z4. Tel: (418) 775-0726; Fax: (418) 775-0658; E-mail: habitat-qc@dfo-mpo.gc.ca.

Free.

ISBN 0-662-39649-9 ■† **Cat. No. Fs23-461/2005E**

La revue financière. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0142 Électronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Août 2006]. 8p. (121 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F12-4-2006-8F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. F12-4/2006-8F-PDF

Titres du gouvernement du Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Trois ou quatre fois par année; Trimestriel depuis 2004.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, Pièce P-135, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/gocsec-f.html>

Octobre 2006. 1 feuille pliée ([6]p.). Graphiques, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. F12-6/2006-4F**

Titres du gouvernement du Canada. Trimestriel. Électronique.

Trois ou quatre fois par année; Trimestriel depuis 2004.

Octobre 2006. 6p. (149 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F12-6-2006-4F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. F12-6/2006-4F-PDF

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

Direction de la gestion de l'habitat du poisson

Circulation du poisson—cédez le passage! Québec, 2005. 1 feuille pliée ([10]p.). Ill., photographies. 12cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction de la gestion de l'habitat du poisson, Institut Maurice Lamontagne, 850, route de la Mer, C.P. 1000, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4. Téléphone: (418) 775-0726; Télécopieur: (418) 775-0658; Courriel: habitat-qc@dfo-mpo.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-79296-3 ■† **N° de cat. Fs23-461/2005F**

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

CanadExport. Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

Includes quarterly supplement: "Canadian trade review: a quarterly review of Canada's trade performance".

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000, (613) 944-9136 (TTY); Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp.

URL: <http://w01.international.gc.ca/canadexport/default.asp?language=E>

Vol. 24, No. 17, October 16, 2006. 7p. Graph, photographs.

"In this issue: EDC launches business trip contest".

Free.

••† **Cat. No. E12-9/24-17E**

Vol. 24, No. 18, November 1, 2006. 7, [1]p. Photographs.

"In this issue: Aboriginals urged to take control".

Free.

••† **Cat. No. E12-9/24-18E**

CanadExport. Twice a month. Ottawa. Electronic.

Vol. 24, No. 17, October 16, 2006. 8p. (458 KB). Graph, photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-24-17E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. E12-9/24-17E-PDF

Vol. 24, No. 18, November 1, 2006. 8p. (392 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-24-18E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. E12-9/24-18E-PDF

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

CanadExport. Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Y compris le supplément trimestriel: «Le commerce canadien en revue: rapport trimestriel sur la performance commerciale du Canada».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service de renseignements, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000, (613) 944-9136 (ATS); Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp.

URL: <http://w01.international.gc.ca/canadexport/default.asp?language=F>

Vol. 24, n° 17, 16 octobre 2006. 7p. Graphique, photographies.

«Dans ce numéro: Un voyage d'affaires à gagner grâce à EDC».

Gratuit.

••† **N° de cat. E12-9/24-17F**

Vol. 24, n° 18, 1er novembre 2006. 7, [1]p. Photographies.

«Dans ce numéro: Les Autochtones prennent le contrôle».

Gratuit.

••† **N° de cat. E12-9/24-18F**

CanadExport. Deux fois par mois. Ottawa. Électronique.

Vol. 24, n° 17, 16 octobre 2006. 8p. (461 Ko). Graphique, photographies.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-24-17F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. E12-9/24-17F-PDF

Vol. 24, n° 18, 1er novembre 2006. 8p. (397 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-24-18F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. E12-9/24-18F-PDF

HEALTH CANADA

West Nile Virus activity sheet: don't let mosquitos put the bite on you. Ottawa, 2005. [2]p. Illus., photographs. 36cm. Pamphlet.

Incorrect catalogue number (H34-128/2005) and ISBN (0-662-69003-6) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

31 □

•† **Cat. No. H34-128/2005E**

West Nile Virus activity sheet: don't let mosquitos put the bite on you. Ottawa, 2005. 2p. (561 KB). Illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (H34-128/2005) and ISBN (0-662-69003-6) printed publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H34-128-2005E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. H34-128/2005E-PDF

Health Products and Food Branch

Canadian adverse reaction newsletter. Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1499-9447

Other title: Canadian ADR newsletter.

Continues "Canadian adverse drug reaction newsletter" (ISSN 1204-9492, [1991]-Vol. 12, No. 1, January 2002).

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Products and Food Branch, Marketed Health Products Directorate, Advertising and Communications Unit, AL 0201C2, Ottawa K1A 1B9. Tel: (613) 954-6522; Fax: (613) 952-7738; E-mail: MHPD_DPSC@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact_mhpd_dpsc_e.html.

URL: http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/ar-ei_index_e.html

Vol. 16, No. 4, October 2006. 4p.

Free.

••† **Cat. No. H42-4/1-16-4E**

Canadian adverse reaction newsletter. Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. ISSN 1499-9455 Electronic.

ISSN (1499-9447) and catalogue numbers of the paper edition have been printed in the PDF edition.

Continues "Canadian adverse drug reaction newsletter" (ISSN 1492-8167).

Vol. 16, No. 4, October 2006. 4p. (365 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H42-4-1-16-4E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. H42-4/1-16-4E-PDF

SANTÉ CANADA

Le virus du Nil occidental, feuillet d'activité: échappe aux piqûres de moustiques! Ottawa, 2005. [2]p. Ill., photographies. 36cm. Dépliant.

Le n° de catalogue (H34-128/2005) et ISBN (0-662-69003-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

32 □

•† **N° de cat. H34-128/2005F**

Le virus du Nil occidental feuillet d'activité: échappe aux piqûres de moustiques! Ottawa, 2005. 2p. (590 Ko). Ill., photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (H34-128/2005) et l'ISBN (0-662-69003-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H34-128-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H34-128/2005F-PDF

Direction générale des produits de santé et des aliments

Bulletin canadien des effets indésirables. Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1499-9463

Titre varié: Bulletin canadien EIM.

Fait suite à «Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments» (ISSN 1208-266X, [1991]-vol. 12, n°. 1, janvier 2002).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale des produits de santé et des aliments, Direction des produits de santé commercialisés, Unité de la publicité et des communications, Localisateur 0201C2, Ottawa K1A 1B9. Téléphone: (613) 954-6522; Télécopieur: (613) 952-7738; Courriel: MHPD_DPSC@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact_mhpd_dpsc_f.html.

URL: http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/ar-ei_index_f.html

Vol. 16, n° 4, octobre 2006. 4p.

Gratuit.

••† **N° de cat. H42-4/1-16-4F**

Bulletin canadien des effets indésirables. Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. ISSN 1499-9471 Électronique.

L'ISSN (1499-9463) et les numéros de catalogue de l'édition papier ont été imprimés dans l'édition PDF.

Fait suite à «Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments» (ISSN 1492-8175).

Vol. 16, n° 4, octobre 2006. 4p. (522 Ko).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H42-4-1-16-4F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H42-4/1-16-4F-PDF

HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT

Labour Program

Workplace bulletin. Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

October 30, 2006. 6p. (108 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-10-30E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HS22-1/2006-10-30E-PDF

RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Programme du travail

Bulletin du travail. Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

30 octobre 2006. 6p. (270 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-10-30F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS22-1/2006-10-30F-PDF

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

Ontario's Aboriginal veterans: a continuing tradition of service. Ottawa, 2005. 1 sheet (English and French text printed on inverted pages). Photographs. 42cm. Pamphlet. Bilingual. (QS-T024-000-BB-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-69359-0



Cat. No. R2-420/2005

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

Les anciens combattants Autochtones en Ontario: servir la nation : une tradition se perpétue. Ottawa, 2005. 1 feuille (textes français et anglais disposés tête-bêche). Photographies. 42cm. Dépliant. Bilingue. (QS-T024-000-BB-A1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-69359-0



N° de cat. R2-420/2005

INDUSTRY CANADA

Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 53, No. 2715, 8 November, 2006. 273p. (5177 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2715.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2715-PDF

INDUSTRIE CANADA

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2715, le 8 novembre 2006. 273p. (5177 Ko).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2715.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2715-PDF

NATIONAL DEFENCE

The maple leaf. Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.
ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp

Vol. 9, No. 36, 25 October 2006. 15, [1]p. Photographs.
Accompanying material: Canadian Forces personnel
newsletter, issue 9/06, 25 October 2006

Free. (Available only to depositories).

♦♦†

Cat. No. D12-7/9-36

The maple leaf. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 9, No. 36, 25 October 2006. 16p. (1365 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-36.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-36-PDF

In pursuit of excellence: international perspectives of military
leadership, Edited by Colonel Bernd Horn and Lieutenant-
Colonel Allister MacIntyre; Produced for the Canadian Defence
Academy Press by 17 Wing Winnipeg Publishing Office.
Winnipeg, 2006. vi, 139p. Figs., glossary, index, organization
chart, tables. 21cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: National Defence, Canadian Military
Journal, Royal Military College of Canada, P. O. Box 17000, Station Forces,
Kingston, Ontario K7K 7B4. Tel: (613) 541-6000 ext. 6837 (Publication Manager);
Fax: (613) 541-6866; E-mail: cmj.rmc@forces.gc.ca; URL:
http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/contact/contact_e.asp.

Free.

ISBN 0-662-43939-2

♦†

Cat. No. D2-182/2006E

The operational art: Canadian perspectives : context and
concepts, Edited by Allan English ... [et al.]; Produced for the
Canadian Defence Academy Press by 17 Wing Winnipeg
Publishing Office. Winnipeg, ©2005. xi, 380p. Fig., index,
references. 23cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: National Defence, Canadian Military
Journal, Royal Military College of Canada, P. O. Box 17000, Station Forces,
Kingston, Ontario K7K 7B4. Tel: (613) 541-6000 ext. 6837 (Publication Manager);
Fax: (613) 541-6866; E-mail: cmj.rmc@forces.gc.ca; URL:
http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/contact/contact_e.asp.

Free.

ISBN 0-662-40997-3

♦†

Cat. No. D4-3/1-2005E

DÉFENSE NATIONALE

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces
canadiennes».

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp

Vol. 9, n° 36, le 25 octobre 2006. 15, [1]p. Photographies.
Matériel d'accompagnement: Bulletin du personnel des Forces
canadiennes, numéro 9/06, 25 octobre 2006

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

♦♦†

N° de cat. D12-7/9-36

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.
Électronique.

Vol. 9, n° 36, le 25 octobre 2006. 16p. (1365 Ko).
Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D12-7-9-36.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-36-PDF

NATIONAL ENERGY BOARD

Electricity exports and imports. Monthly. Calgary. 28cm.
Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office,
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-
899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL:
http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/ElectricityExportsImports/index_e.htm

Monthly statistics for August 2006. 1 v. (various pagings).
Tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-6/2006-8E**

Electricity exports and imports. Monthly. Calgary. Adobe
Acrobat. ISSN 1702-4013 Electronic.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/ElectricityExportsImports/index_e.htm

Monthly statistics for August 2006. 30p. (157 KB). Tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-6-2006-8E.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. NE12-6/2006-8E-PDF

Natural gas exports & imports. Monthly. Calgary. 28cm.
Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office,
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-
899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL:
http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasImports/index_e.htm
URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasExports/index_e.htm

July 2006. 36p. Graphs, tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-7/2006-7**

**Short-term Canadian natural gas deliverability, 2006-2008: an
energy market assessment.** Calgary, October 2006. ix, 46p.
Coloured figs., glossary, graphs, maps, tables. 28cm.
Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office,
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-
899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL:
http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

Free.

ISBN 0-662-44128-1 ♦† **Cat. No. NE2-1/2006E**

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Exportations et importations d'électricité. Mensuel. Calgary.
28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de
l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur:
(403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL:
http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/ElectricityExportsImports/index_f.htm

Statistiques mensuelles pour août 2006. 1 v. (pagination
multiple). Tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-6/2006-8F**

Exportations et importations d'électricité. Mensuel. Calgary.
Adobe Acrobat. ISSN 1702-4021 Électronique.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/ElectricityExportsImports/index_f.htm

Statistiques mensuelles pour août 2006. 29p. (153 Ko).
Tableaux.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-6-2006-8F.pdf
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE12-6/2006-8F-PDF

Exportations et importations de gaz naturel. Mensuel. Calgary.
28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de
l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur:
(403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL:
http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasExports/index_f.htm
URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasImports/index_f.htm

Juillet 2006. 36p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-7/2006-7**

**Productibilité à court terme de gaz naturel au Canada, 2006-
2008: évaluation du marché de l'énergie.** Calgary, Octobre
2006. xi, 50p. Cartes, figures en couleur, glossaire,
graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de
l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur:
(403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL:
http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

Gratuit.

ISBN 0-662-72574-3 ♦† **N° de cat. NE2-1/2006F**

Short-term Canadian natural gas deliverability, 2006-2008: an energy market assessment. Calgary, October 2006. 60p. (1398 KB). Coloured figs., glossary, graphs, maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (NE2-1/2006E) and ISBN (0-662-44128-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE2-1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NE2-1/2006E-PDF

Productivité à court terme de gaz naturel au Canada, 2006-2008: évaluation du marché de l'énergie. Calgary, Octobre 2006. 66p. (2177 Ko). Cartes, figures en couleur, glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (NE2-1/2006F) et l'ISBN (0-662-72574-3) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tps.gc.ca/Collection/NE2-1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE2-1/2006F-PDF

NATURAL RESOURCES CANADA

Geological Survey of Canada

Notice to depositories:

Available to map depositories only. For more information, please contact: Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (613) 943-1389. Fax: (613) 941-2410. E-mail: dsp-psd@pwgsc.gc.ca

"A" series map. Ottawa. Map.

2091A.—Geology, Mount Merrill, Yukon Territory-British Columbia, Authors: K. M. Fallas and C.A. Evenchick. Scale 1:50 000. Ottawa, 2006. Coloured map, references. 72cm.

"NATMAP, Canada's Geoscience Mapping Program".

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bedford Institute of Oceanography, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; E-mail: agc@agc.bio.ns.ca.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 101-605 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0529; Fax: (604) 666-1337; E-mail: gscvan@gsc.nrcan.gc.ca; URL: http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Edifice INRS-Québec, 490, rue de la Couronne, bureau 1401-Fa, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2604; Fax: (418) 654-2615; E-mail: cgcq_librairie@nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Calgary), 3303-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: gsc_calgary@gsc.nrcan.gc.ca; URL: http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca.

\$15.00 per copy (Canada).

\$19.50 per copy (Other countries).

••†

Cat. No. M48-2091AE

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Commission géologique du Canada

OFFICE OF THE REGISTRAR OF LOBBYISTS

Lobbyists Registration Act - annual report 2005-2006. Ottawa, 2006. English text, viii, 26p. Figs., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue numbers (lu77-1/1-2006E, lu77-1/1-2006F) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Registrar of Lobbyists, 255 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0R5. Tel: (613) 957-2760; Fax: (613) 957-3078; E-mail: QuestionsLobbying@orl-bdl.gc.ca; URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inlobbyist-lobbyiste.nsf/en/nx00004e.html>.

Free.

33 □ ISBN 0-662-49303-6 • † Cat. No. lu77-1/1-2006

Lobbyists Registration Act - annual report 2005-2006. Ottawa, 2006. 36p. (457 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu77-1/1-2006E) and ISBN (0-662-49303-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu77-1-1-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43568-0 Cat. No. lu77-1/1-2006E-PDF

Lobbyists' Code of Conduct - annual report 2005-2006.

Ottawa, 2006. English text, viii, 14p. Fig. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue numbers (lu77-1/2-2006E, lu77-1/2-2006F) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Registrar of Lobbyists, 255 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0R5. Tel: (613) 957-2760; Fax: (613) 957-3078; E-mail: QuestionsLobbying@orl-bdl.gc.ca; URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inlobbyist-lobbyiste.nsf/en/nx00004e.html>.

Free.

34 □ ISBN 0-662-49304-4 • † Cat. No. lu77-1/2-2006

Lobbyists' Code of Conduct - annual report 2005-2006. Ottawa, 2006. 24p. (234 KB). Fig. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu77-1/2-2006E) and ISBN (0-662-49304-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu77-1-2-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43569-9 Cat. No. lu77-1/2-2006E-PDF

BUREAU DU DIRECTEUR DES LOBBYISTES

Loi sur l'enregistrement des lobbyistes - rapport annuel 2005-2006. Ottawa, 2006. Texte français, viii, 26p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Les n°s de catalogue (lu77-1/1-2006E, lu77-1/1-2006F) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du directeur des lobbyistes, 255, rue Albert, 10^e étage, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 957-2760; Télécopieur: (613) 957-3078; Courriel: QuestionsLobbying@orl-bdl.gc.ca; URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inlobbyist-lobbyiste.nsf/fr/nx00004f.html>.

Gratuit.

33 □ ISBN 0-662-49303-6 • † N° de cat. lu77-1/1-2006

Loi sur l'enregistrement des lobbyistes - rapport annuel 2005-2006. Ottawa, 2006. 36p. (514 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu77-1/1-2006F) et l'ISBN (0-662-49303-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu77-1-1-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72053-9 N° de cat. lu77-1/1-2006F-PDF

Code de déontologie des lobbyistes - rapport annuel 2005-2006. Ottawa, 2006. Texte français, viii, 14p. Figure. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Les n°s de catalogue (lu77-1/2-2006E, lu77-1/2-2006F) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du directeur des lobbyistes, 255, rue Albert, 10^e étage, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 957-2760; Télécopieur: (613) 957-3078; Courriel: QuestionsLobbying@orl-bdl.gc.ca; URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inlobbyist-lobbyiste.nsf/fr/nx00004f.html>.

Gratuit.

34 □ ISBN 0-662-49304-4 • † N° de cat. lu77-1/2-2006

Code de déontologie des lobbyistes - rapport annuel 2005-2006. Ottawa, 2006. 22p. (266 Ko). Figure. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu77-1/2-2006F) et l'ISBN (0-662-49304-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu77-1-2-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72054-7 N° de cat. lu77-1/2-2006F-PDF

PARKS CANADA

Technical reports in ecosystem science. Issued by the Atlantic Regional Office. Halifax. (Résumés en français.) ISSN 1200-3298

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

42.—Living marine legacy of Gwaii Haanas. V. Coastal zone values and management around Haida Gwaii, edited by N.A. Sloan. 2006. xxviii, 413p. Bibliography, coloured illus., coloured maps, graphs, photographs, tables. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Neil Munro, Report Series, Editor, Parks Canada, Historic Properties, Halifax, Nova Scotia B3J 1S9. Tel: (902) 426-2797; Fax: (902) 426-2728.

Free.

35 □ ISBN 0-662-43589-3 •† Cat. No. R61-2/19-42-2006E

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

CCDR - Canada communicable disease report. Twice a month. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Vol. 32, No. 21, 1 November, 2006. 16p. (604 KB). Figs., graphs, maps, references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-21.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HP3-1/32-21-PDF

PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

Research summary. Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Safety and Emergency Preparedness Canada, Correctional Service of Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-2840; Fax: (613) 990-8295.

URL: http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex_1-en.asp

Vol. 11, No. 5, September 2006. English text, 2p. References.

Risk factors for Aboriginal offenders.

Free.

••† Cat. No. JS83-4/11-5

PARCS CANADA

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Deux fois par mois. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 32, n° 21, le 1er novembre 2006. 16p. (604 Ko). Cartes, figures, graphiques, références.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-21.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-1/32-21-PDF

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE CANADA

Recherche en bref. Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique et Protection civile Canada, Service correctionnel Canada, 340, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-2840; Télécopieur: (613) 990-8295.

URL: http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex_1-fr.asp

Vol. 11, n° 5, septembre 2006. Texte français, 2p. Références.

Facteurs de risque liés aux délinquants autochtones.

Gratuit.

••† N° de cat. JS83-4/11-5

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 44, November 3, 2006. 35p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●* Cat. No. P107-1/2006-44

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 43, Saturday, October 28, 2006. p. 3399-3482.
Index.

\$2.95 per copy.

●●* Cat. No. SP2-1/140-43

Vol. 140, quarterly index, July 1 to September 30, 2006. 22p.

\$2.95 per copy.

●●* Cat. No. SP2-1/2006-3

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du

Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 44, le 3 novembre 2006. 35p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●* N° de cat. P107-1/2006-44

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 43, le samedi 28 octobre 2006. p. 3399-3482.
Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●* N° de cat. SP2-1/140-43

Vol. 140, index trimestriel du 1er juillet au 30 septembre 2006. 22p.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●* N° de cat. SP2-1/2006-3

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 43, Saturday, October 28, 2006. 87p. (841 KB).
Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-43.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-43-PDF

Vol. 140, quarterly index, July 1 to September 30, 2006. 25p.
(278 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-2006-3.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/2006-3-PDF

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.
Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 22, Wednesday, November 1, 2006. p. 1596-1645, ivp.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

••* **Cat. No. SP2-2/140-22**

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to September 30, 2006. English text, p. [3]-407.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

••* **Cat. No. SP2-2/2006-3**

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.
Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 22, Wednesday, November 1, 2006. 56p. (602 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-22.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-2/140-22-PDF

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.
Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 43, le samedi 28 octobre 2006. 87p. (841 Ko).
Index.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-43.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-43-PDF

Vol. 140, index trimestriel du 1er juillet au 30 septembre 2006. 25p. (278 Ko).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-2006-3.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/2006-3-PDF

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.
Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 22, le mercredi 1er novembre 2006. p. 1596-1645, ivp.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

••* **N° de cat. SP2-2/140-22**

Index codifié des textes réglementaires, du 1er janvier 1955 au 30 juin 2006. Texte français, p. [409]-838.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

••* **N° de cat. SP2-2/2006-3**

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 22, le mercredi 1er novembre 2006. 56p. (602 Ko)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-22.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-2/140-22-PDF

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to September 30, 2006. 805p. (4383 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-2006-3.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-2/2006-3-PDF

Canada gazette, part I. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 13, Thursday, October 26, 2006.—**Determination of number of electors.** [1]p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$2.95 per copy.

••*

Cat. No. SP2-3/140-13

Canada gazette, part I. Extra. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 13, Thursday, October 26, 2006.—**Determination of number of electors.** 1p. (70 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-140-13.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-3/140-13-PDF

Canada gazette, part II. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 5, Tuesday, October 24, 2006.—**Regulations amending the Regulations Establishing a List of Entities.** 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$2.95 per copy.

••*

Cat. No. SP2-4/140-5

Index codifié des textes réglementaires, du 1^{er} janvier 1955 au 30 juin 2006. 805p. (4383 Ko).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-2-2006-3.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-2/2006-3-PDF

Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Ottawa. 28cm. Bilingue.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 13, le jeudi 26 octobre 2006.—**Établissement du nombre d'électeurs.** [1]p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

2,95 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. SP2-3/140-13

Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1^{er} avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1^{er} avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 13, le jeudi 26 octobre 2006.—**Établissement du nombre d'électeurs.** 1p. (70 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-3-140-13.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-3/140-13-PDF

Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Ottawa. 28cm. Bilingue.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 5, le mardi 24 octobre 2006.—**Règlement modifiant le Règlement établissant une liste d'entités.** 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

2,95 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. SP2-4/140-5

Canada gazette, part II. Extra. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 5, Tuesday, October 24, 2006.—Regulations amending the Regulations Establishing a List of Entities. 3p. (92 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-4-140-5.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-4/140-5-PDF

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Gazette. Four times a year. Published by Public Affairs and Communications Services Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1196-6513

Issued free of charge on a limited basis to accredited police forces and agencies within the criminal justice system. Personal subscriptions are not available.

Order Information for Non-depositaries: Royal Canadian Mounted Police, Editor -- RCMP Gazette, L.H. Nicholson Building, Rm A200, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 998-6307 (Editor -- RCMP Gazette); Fax: (613) 993-3098 (subscription and address change); E-mail: gazette@rcmp-grc.gc.ca; URL: <http://www.gazette.rcmp.gc.ca/contact-en.html>.

URL: <http://www.gazette.rcmp.gc.ca/home-en.html>

Vol. 68, No. 3, 2006. English text, 38p. Photographs.

On cover : Watching over the land - how our shared experience can protect the environment.

Free.

••† **Cat. No. JS62-126/68-3**

SECURITY INTELLIGENCE REVIEW COMMITTEE

SIRC annual report 2005-2006: an operational review of the Canadian Security Intelligence Service. Ottawa, 2006. English text, vii, 74p. Photographs, tables. 26cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Security Intelligence Review Committee, P.O. Box 2430, Station D, Ottawa K1P 5W5. Tel: (613) 990-8441 (collect calls are accepted from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. Eastern Standard Time); Fax: (613) 990-5230; URL: http://www.sirc-csars.gc.ca/contact_e.html.

Free.

36□ ISBN 0-662-49440-7 •† **Cat. No. PS105-2006**

Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Ottawa. Bilingue. Electronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 5, le mardi 24 octobre 2006.—Règlement modifiant le Règlement établissant une liste d'entités. 3p. (92 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-4-140-5.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-4/140-5-PDF

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

La gazette. Quatre fois par année. Publiée par la Direction des relations publiques et des services de communication. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1196-6513

Distribuée gratuitement mais en nombre restreint aux services de police et aux organismes d'exécution de la loi. [...] On ne peut pas s'y abonner à titre personnel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Gendarmerie royale du Canada, La rédactrice en chef -- La gazette de la GRC, Immeuble L.H. Nicholson, pièce A200, 1200, promenade Vanier, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 998-6307 (la rédactrice en chef -- La gazette de la GRC); Télécopieur: (613) 993-3098 (abonnement et changement d'adresse); Courriel: gazette@rcmp-grc.gc.ca; URL: <http://www.gazette.rcmp.gc.ca/contact-fr.html>.

URL: <http://www.gazette.rcmp.gc.ca/home-fr.html>

Vol. 68, n° 3, 2006. Texte français, 38p. Photographies.

Sur la page couverture: La protection de l'environnement à cœur - des initiatives fondées sur la mise en commun de nos expertises.

Gratuit.

••† **N° de cat. JS62-126/68-3**

COMITÉ DE SURVEILLANCE DES ACTIVITÉS DE RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ

Rapport annuel du CSARS 2005-2006: examen opérationnel du Service canadien du renseignement de sécurité. Ottawa, 2006. Texte français, viii, 73p. Photographies, tableaux. 26cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, B.P. 2430, succursale D, Ottawa K1P 5W5. Téléphone: (613) 990-8441 (les appels à frais virés sont acceptés entre 8 h 00 à 17 h 00, heure normale de l'Est.); Télécopieur: (613) 990-5230; URL: http://www.sirc-csars.gc.ca/contact_f.html.

Gratuit.

36□ ISBN 0-662-49440-7 •† **N° de cat. PS105-2006**

SIRC annual report 2005-2006: an operational review of the Canadian Security Intelligence Service. Ottawa, 2006. 86p. (367 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (PS105-2006) and ISBN (0-662-49440-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/PS105-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. PS105-2006E-PDF

TRANSPORT CANADA

Civil Aviation

Canadian airworthiness directives. Published by Continuing Airworthiness Division, Aircraft Certification Branch. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856 E)

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.tc.gc.ca/CivilAviation/certification/continuing/ad.htm>

July/August/September 2006 supplement. [15]p. (TP 9856E)

\$8.95 per copy. Available by standing order.

■* **Cat. No. T51-2/3-2006-07-08-09E**

Transport Canada aeronautical information manual (TC AIM). Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1715-7382

Replacing AIP Canada (TP 2300E).

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Multimedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, Tel: 1-888-830-4911 (North America only) or (613) 991-4071 ; Fax: (613) 991-1653; E-mail: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://shop.tc.gc.ca>.

2006-2. xviii, 417p. Figs., glossary, graphs, illus., index, maps, tables. (TP 14371E)

"Effective 0901Z, October 26, 2006 to 0901Z, April 12, 2007".--Cover.

\$12.00 per copy.

●●† **Cat. No. T52-2/2-2006-2E**

Rapport annuel du CSARS 2005-2006: examen opérationnel du Service canadien du renseignement de sécurité. Ottawa, 2006. 90p. (393 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PS105-2006) et l'ISBN (0-662-49440-7) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/PS105-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. PS105-2006F-PDF

TRANSPORTS CANADA

Aviation civile

Consignes de navigabilité canadiennes. Publié par Division du Maintien de la navigabilité, Direction de la Certification des aéronefs. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856 F)

La dernière édition est publiée en format bilingue sous le n° de catalogue T51-2/3-2003-3 (n° de publication ministérielle: TP 9857). Elle contient information jusqu'au 31 décembre 2003.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.tc.gc.ca/AviationCivile/certification/maintien/cn.htm>

Supplément juillet/août/septembre 2006. [15]p. (TP 9856F)

8,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

■* **N° de cat. T51-2/3-2006-07-08-09F**

Transports Canada, manuel d'information aéronautique (AIM de TC). Deux fois par année. Ottawa. ISSN 1715-7404

Remplace A.I.P. Canada (TP 2300F).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Services de publications multimédia (AARA-MPS), Bureau de commande, Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou (613) 991-4071 ; Télécopieur: (613) 991-1653; Courriel: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://magasiner.tc.gc.ca>.

2006-2. xviii, 447p. Cartes, figures, glossaire, graphiques, ill., index, tableaux.

"En vigueur du 26 octobre 2006 à 0901Z au 12 avril 2007 à 0901Z."--Couverture.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●† **N° de cat. T52-2/2-2006-2F**

Transport Canada aeronautical information manual (TC AIM).
Twice a year. Ottawa. Electronic.

Replacing AIP Canada.

2006-2. 443p. (25285 KB). Figs., glossary, graphs, illus., index, maps, tables.

Effective 0901Z, October 26, 2006 to 0901Z, April 12, 2007.--Cover.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T52-2-2-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. T52-2/2-2006-2E-PDF

Transports Canada - Manuel d'information aéronautique (AIM de TC). Deux fois par année. Ottawa. Électronique.

Remplace A.I.P. Canada.

2006-2. 473p. (27329 Ko). Cartes, figures, glossaire, graphiques, ill., index, tableaux.

En vigueur du 26 octobre 2006 à 0901Z au 12 avril 2007 à 0901Z.--Couverture.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T52-2-2-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T52-2/2-2006-2F-PDF

VETERANS AFFAIRS

Canada and the Great War 1914-1918 - a nation born: an educational resource. Charlottetown, 2006. 158p. Coloured illus., references. 29cm. Binder. Accompanying material: 2 VHS video cassettes, 1 CD-ROM, 2 coloured posters.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 0-662-42602-9



Cat. No. V32-130/2006E

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Le Canada et la Grande Guerre de 1914-1918 - naissance d'une nation: trousse pédagogique. Charlottetown, 2006. Ill. en couleur, références. 29cm. Auto-relieur. Matériel d'accompagnement: 2 cassettes vidéo, 1 CD-ROM, 2 affiches en couleur.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

ISBN 0-662-71130-0



N° de cat. V32-130/2006F

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Economic analysis (EA) research paper series. Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027M/11F0027MIE.html>

No. 43.—Domestic and foreign influences on Canadian prices over exchange rate cycles, 1974 to 1996, by John R. Baldwin and Beiling Yan. 2006. 27p. (220 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027M/11F0027MIE2006043.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44144-3 Cat. No. CS11-0027/43E-PDF

Connectedness series. Irregular. Issued by Science, Innovation and Electronic Information Division. Ottawa. ISSN 1492-7918 Electronic.

"The Series publishes analytical studies and research reports in the broad area of Connectedness. This includes cross-economy activities, such as the penetration and use of the Internet and electronic commerce, as well as industries in the Information and Communications Technologies sector, such as telecommunications, broadcasting and Internet services. It offers a statistical perspective in these emerging phenomena that are transforming the economic and societal landscape."—Series title page.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/56F0004MIE/56F0004MIE.html>

No. 14.—Our lives in digital times, by George Sciadas. 2006. 24p. (231 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/56F0004MIE/56F0004MIE2006014.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44343-8 Cat. No. CS56-0004/14E-PDF

A profile of Canadian exporters, 1993-2004. Ottawa, 2006. 31p. (145 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-506-XIE/65-506-XIE2006001.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44346-2 Cat. No. CS65-506/2004E-PDF

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE). Ottawa. ISSN 1703-0412 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027M/11F0027MIF.html>

N° 43.—Influences intérieures et étrangères sur les prix canadiens selon les mouvements cycliques du taux de change, 1974 à 1996, par John R. Baldwin et Beiling Yan. 2006. 31p. (240 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027M/11F0027MIF2006043.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72590-5 N° de cat. CS11-0027/43F-PDF

Série sur la connectivité. Irrégulier. Publiée par Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Ottawa. ISSN 1492-7934 Électronique.

«Dans la série de publications sur la connectivité, on trouve des études analytiques ainsi que des rapports de recherche et des documents de travail liés au vaste domaine de la connectivité. Ce vaste domaine comprend les secteurs des télécommunications, de la radiodiffusion, des services informatiques et des fournisseurs d'accès Internet, de même que des activités qui touchent l'ensemble de l'économie comme Internet et le commerce électronique. Cette série de publications présente, sous une perspective statistique, les phénomènes particuliers qui sont la cause des grands changements en matière économique et sociale.»—Page de titre de la série.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/56F0004MIF/56F0004MIF.html>

N° 14.—La vie à l'ère numérique, par George Sciadas. 2006. 26p. (245 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/56F0004MIF/56F0004MIF2006014.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72784-3 N° de cat. CS56-0004/14F-PDF

Profil des exportateurs canadiens, 1993-2004. Ottawa, 2006. 33p. (167 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-506-XIF/65-506-XIF2006001.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72787-8 N° de cat. CS65-506/2004F-PDF

The integrated approach to economic surveys in Canada, by Marie Brodeur ... [et al.] Ottawa, 2006. 40p. (260 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/68-514-X/68-514-XIE2006001.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43734-9

Cat. No. CS68-514/2006E-PDF

Cancer survival statistics, 1992-1998. Irregular. Ottawa, 2006. 493p. (2084 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1715-8141 Electronique.

Please note that previous releases of "Cancer Survival statistics" (82-226-X) can be found under "Cancer statistics" (84-601-X).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS82-226/1998E-PDF

Healthy today, healthy tomorrow? findings from the National Population Health Survey. Irregular. Ottawa. ISSN 1713-8833 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-618-M/82-618-MIE.html>

Vol. 2, No. 1.—**Trends in weight change among Canadian adults:** evidence from the 1996/1997 to 2004/2005 National Population Health Survey, by Heather M. Orpana, Mark S. Tremblay and Philippe Finès. 2006. 29p. (171 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-618-M/82-618-MIE2006005.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44354-3

Cat. No. CS82-618/2-1E-PDF

Annuals

Human activity and the environment: annual statistics 2006. Annual. Ottawa, 2006. 153p. (2785 KB). Graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1703-5783 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/16-201-XIE/16-201-XIE2006000.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS16-201/2006E-PDF

L'approche intégrée des enquêtes économiques au Canada. Ottawa, 2006. 40p. (260 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/68-514-X/68-514-XIF2006001.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72205-1

N° de cat. CS68-514/2006F-PDF

Statistiques sur la survie au cancer, 1992-1998. Irrégulier. Ottawa, 2006. 495p. (2422 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1715-815X Électronique.

Toutes diffusions précédentes sur les «Statistiques sur la survie au cancer» (82-226-X) se retrouvent sous le produit «Statistique sur le cancer» (84-601-X).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-226-X/82-226-XIF2006001.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS82-226/1998F-PDF

En santé aujourd'hui, en santé demain? résultats de l'Enquête nationale sur la santé de la population. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1713-8892 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-618-M/82-618-MIF.html>

Vol. 2, n° 1.—**Tendances du changement de poids chez les Canadiens adultes:** résultats tirés de l'Enquête nationale sur la santé de la population, de 1996-1997 à 2004-2005, par Heather M. Orpana, Mark S. Tremblay and Philippe Finès. 2006. 31p. (175 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-618-M/82-618-MIF2006005.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72791-6

N° de cat. CS82-618/2-1F-PDF

Annuels

L'activité humaine et l'environnement: statistiques annuelles 2006. Annuel. Ottawa, 2006. 167p. (2914 Ko). Cartes, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1703-5805 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/16-201-XIF/16-201-XIF2006000.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS16-201/2006F-PDF

Periodic Releases

Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1705-0189 Electronic.

Includes the monthly Statistical summary.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 19, No. 11, November 2006. 112p. (739 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB2006011.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS11-010/19-11-PDF

Provincial and territorial economic accounts review. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-0701 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-016-X/13-016-XIE.html>

Vol. 2, No. 2, 2005 estimates. 37p. (148 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-016-X/13-016-XIE2006002.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS13-016/2005-2E-PDF

Industry price indexes. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2270 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Vol. 32, No. 9, September 2006. 75p. (349 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS62-011/32-9E-PDF

Building permits. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 50, No. 9, September 2006. 41p. (312 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS64-001/50-9E-PDF

Bulletins

L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1705-0189 Électronique.

Y compris le mensuel Aperçu statistique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 19, n° 11, novembre 2006. 112p. (739 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB2006011.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS11-010/19-11-PDF

Revue des comptes économiques des provinces et des territoires. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-071X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/13-016-X/13-016-XIF.html>

Vol. 2, n° 2, estimations 2005. 37p. (164 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-016-X/13-016-XIF2006002.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-016/2005-2F-PDF

Indices des prix de l'industrie. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2289 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Vol. 32, n° 9, septembre 2006. 75p. (383 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-011/32-9F-PDF

Permis de bâtir. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 50, n° 9, septembre 2006. 41p. (322 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS64-001/50-9F-PDF

Canadian international merchandise trade. Monthly. Ottawa.
Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 60, No. 9, September 2006. 52p. (301 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS65-001/60-9-PDF

Juristat. Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 1209-6393 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 26, No. 6.—**Homicide in Canada, 2005**, by Mia Dauvergne and Geoffrey Li. 2006. 26p. (273 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS85-002/26-6E-PDF

Le commerce international de marchandises du Canada.
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 60, n° 9, septembre 2006. 52p. (301 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS65-001/60-9-PDF

Juristat. Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1205-8882 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 26, n° 6.—**L'homicide au Canada, 2005**, par Mia Dauvergne et Geoffrey Li. 2006. 26p. (279 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF2006006.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS85-002/26-6F-PDF

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-45

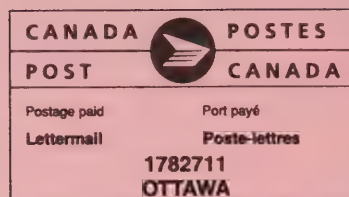
PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

06-45



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 5th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 5^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled
by
Depository Services Program

November 17, 2006

2006 No. 46

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

Le 17 novembre 2006

2006 n° 46

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ℥ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 951-8116
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ℥ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 46

November 13 to November 17, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Bills

Senate of Canada bill: 1st Session, 39th Parliament, 55 Elizabeth II, 2006. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL:
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsOther.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=1>

URL:
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsGovernment.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=1>

S-211.—An Act to amend the Criminal Code (lottery schemes). As passed by the Senate, October 17, 2006. [1]p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. YB391-211/3

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 46

Le 13 novembre au 17 novembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Projets de loi

Sénat du Canada, projet de loi: 1re session, 39e législature, 55 Élisabeth II, 2006. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL:
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsGovernment.aspx?Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=1>

URL:
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsOther.aspx?Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=1>

S-211.—Loi modifiant le Code criminel (loteries). Adopté par le Sénat le 17 octobre 2006. [1]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. YB391-211/3

HOUSE OF COMMONS

Journals: 39th Parliament, First Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Nos. 67 to 71, from Monday, October 23, 2006 to Friday, October 27, 2006. p. [559]-592.

\$13.00 per copy.

●●*

Cat. No. X2-391/71

House of Commons debates: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 141, No. 72, Monday, October 30, 2006. p. 4379-4443, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●*

Cat. No. X3-391/72E

Vol. 141, No. 73, Tuesday, October 31, 2006. p. 4445-4525, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●*

Cat. No. X3-391/73E

Vol. 141, No. 74, Wednesday, November 1, 2006. p. 4527-4607, [4]p.

\$19.00 per copy.

●●*

Cat. No. X3-391/74E

Vol. 141, No. 75, Thursday, November 2, 2006. p. 4609-4682, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●*

Cat. No. X3-391/75E

CHAMBRE DES COMMUNES

Journaux: 39e législature, première session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N^{os} 67 à 71, du lundi 23 octobre 2006 au vendredi 27 octobre 2006. p. [559]-592.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X2-391/71

Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard), 1^{re} session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 141, n^o 72, le lundi 30 octobre 2006. p. 4379-4443, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X3-391/72F

Vol. 141, n^o 73, le mardi 31 octobre 2006. p. 4445-4525, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X3-391/73F

Vol. 141, n^o 74, le mercredi 1^{er} novembre 2006. p. 4527-4607, [4]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X3-391/74F

Vol. 141, n^o 75, le jeudi 2 novembre 2006. p. 4609-4682, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N^o de cat. X3-391/75F

Order paper and notice paper: House of Commons, 39th Parliament, 1st Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 73, Tuesday, October 31, 2006. 32, vp.

\$13.00 per copy.

••* **Cat. No. X4-391/73**

No. 74, Wednesday, November 1, 2006. 36, xiiip.

\$15.00 per copy.

••* **Cat. No. X4-391/74**

No. 75, Thursday, November 2, 2006. 35, vp.

\$14.00 per copy.

••* **Cat. No. X4-391/75**

No. 76, Friday, November 3, 2006. 36, vp.

\$14.00 per copy.

••* **Cat. No. X4-391/76**

House of Commons of Canada bill: 1st Session, 39th Parliament, 55 Elizabeth II, 2006. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=E&parl=39&Ses=1
URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

C-16.—An Act to amend the Canada Elections Act. As passed by the House of Commons, November 6, 2006. 2p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••* **Cat. No. XB391-16/3**

Feuilleton et feuilleton des avis: Chambre des communes, 39e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 73, le mardi 31 octobre 2006. 32, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. X4-391/73**

N° 74, le mercredi 1er novembre 2006. 36, xiiip.

15,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. X4-391/74**

N° 75, le jeudi 2 novembre 2006. 35, vp.

14,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. X4-391/75**

N° 76, le vendredi 3 novembre 2006. 36, vp.

14,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. X4-391/76**

Chambre des communes du Canada, projet de loi: 1re session, 39e législature, 55 Élisabeth II, 2006. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=F&parl=39&Ses=1
URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

C-16.—Loi modifiant la Loi électorale du Canada. Adopté par la Chambre des communes le 6 novembre 2006. 2p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. XB391-16/3**

C-19.—An Act to amend the Criminal Code (street racing) and to make a consequential amendments to the Corrections and Conditional Release Act. As passed by the House of Commons, November 1, 2006. 6p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-19/3

C-28.—A second Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on May 2, 2006, The Minister of Finance. First reading, October 18, 2006. 132p. 28cm. Softcover.

Budget Implementation Act, 2006, No. 2.

Short title: Budget Implementation Act, 2006, No. 2.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$24.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-28/1

C-29.—An Act to amend the Air Canada Public Participation Act, The Minister of Transport, Infrastructure and Communities. First reading, October 18, 2006. 6, 1ap. 28cm. Softcover.

Air Canada and Its Affiliates Act.

Short title: Air Canada and Its Affiliates Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-29/1

C-19.—Loi modifiant le Code criminel (courses de rue) et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition en conséquence. Adopté par la Chambre des communes le 1er novembre 2006. 6p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-19/3

C-28.—Loi n° 2 portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 2 mai 2006, Le ministre des Finances. Première lecture le 18 octobre 2006. 132p. 28cm. Couverture souple.

Loi no 2 d'exécution du budget de 2006.

Titre abrégé : Loi no 2 d'exécution du budget de 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

24,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-28/1

C-29.—Loi modifiant la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada, Le ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités. Première lecture le 18 octobre 2006. 6, 1ap. 28cm. Couverture souple.

Loi sur Air Canada et les entités de son groupe.

Titre abrégé : Loi sur Air Canada et les entités de son groupe.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-29/1

C-30.—An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999, the Energy Efficiency Act and the Motor Vehicle Fuel Consumption Standards Act (Canada's Clean Air Act), The Minister of the Environment. First reading, October 19, 2006. 37p. 28cm. Softcover.

Canada's Clean Air Act.

Short title: Canada's Clean Air Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-30/1

C-31.—An Act to amend the Canada Elections Act and the Public Service Employment Act, The Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform. First reading, October 24, 2006. 16, 6ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-31/1

C-357.—An Act to amend the Employment Insurance Act (Employment Insurance Account and premium rate setting) and another Act in consequence, Mr. Blais. First reading, October 18, 2006. 7p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-357/1

C-358.—An Act to amend the Fisheries Act (deposit of sewage), Mr. Zed. First reading, October 18, 2006. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-358/1

C-30.—Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), la Loi sur l'efficacité énergétique et la Loi sur les normes de consommation de carburant des véhicules automobiles (Loi canadienne sur la qualité de l'air), La ministre de l'Environnement. Première lecture le 19 octobre 2006. 37p. 28cm. Couverture souple.

Loi canadienne sur la qualité de l'air.

Titre abrégé : Loi canadienne sur la qualité de l'air.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-30/1

C-31.—Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi sur l'emploi dans la fonction publique, Le leader du gouvernement à la Chambre des communes et ministre de la réforme démocratique. Première lecture le 24 octobre 2006. 16, 6ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-31/1

C-357.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (Compte d'assurance-emploi et fixation du taux de cotisations) et une autre loi en conséquence, M. Blais. Première lecture le 18 octobre 2006. 7p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-357/1

C-358.—Loi modifiant la Loi sur les pêches (rejet des eaux usées), M. Zed. Première lecture le 18 octobre 2006. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-358/1

C-359.—An Act to change the name of the electoral district of Lévis - Bellechasse, Mr. Blaney. First reading, October 20, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-359/1

C-360.—An Act to establish the Office of the Ombudsman for Older Adult Justice and the Canadian Older Adult Justice Agency and to amend the Criminal Code, Mr. St. Amand. First reading, October 23, 2006. 20p. 28cm. Processed.

Older Adult Justice Act.

Short title: Older Adult Justice Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-360/1

C-361.—An Act to amend the Criminal Code (law enforcement animals), Mr. McTeague. First reading, October 24, 2006. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-361/1

C-362.—An Act to amend the Old Age Security Act (residency requirement), Ms. Beaumier. First reading, October 25, 2006. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-362/1

C-359.—Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Lévis - Bellechasse, M. Blaney. Première lecture le 20 octobre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-359/1

C-360.—Loi constituant le Bureau du Protecteur des droits des aînés et l'Agence canadienne de protection des droits des aînés et modifiant le Code criminel, M. St. Amand. Première lecture le 23 octobre 2006. 20p. 28cm. Polycopié.

Loi sur la protection des droits des aînés.

Titre abrégé: Loi sur la protection des droits des aînés.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-360/1

C-361.—Loi modifiant le Code criminel (animaux d'assistance policière), M. McTeague. Première lecture le 24 octobre 2006. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-361/1

C-362.—Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse (exigence de résidence), Mme Beaumier. Première lecture le 25 octobre 2006. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-362/1

C-363.—An Act to amend the Holidays Act (Remembrance Day), Ms. Charlton. First reading, October 25, 2006. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-363/1

C-364.—An Act to amend the Employment Insurance Act (amounts not included in earnings), Mr. Godin. First reading, October 25, 2006. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-364/1

C-365.—An Act to amend the Employment Insurance Act (benefit period increase), Mr. Godin. First reading, October 25, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-365/1

C-366.—An Act to amend the Employment Insurance Act (pregnancy benefit), Mr. Godin. First reading, October 25, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-366/1

C-363.—Loi modifiant la Loi instituant des jours de fête légale (jour du Souvenir), Mme Charlton. Première lecture le 25 octobre 2006. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-363/1

C-364.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (montants exclus de la rémunération), M. Godin. Première lecture le 25 octobre 2006. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-364/1

C-365.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (majoration de la période de prestations), M. Godin. Première lecture le 25 octobre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-365/1

C-366.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (prestations de grossesse), M. Godin. Première lecture le 25 octobre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-366/1

C-367.—An Act to amend the Employment Insurance Act (removal of waiting period), Mr. Godin. First reading, October 25, 2006. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-367/1

C-368.—An Act to amend the Employment Insurance Act (change of title of Unemployment Insurance Act) and another Act in consequence, Mr. Godin. First reading, October 25, 2006. 2p. 28cm. Processed.

Unemployment Insurance Act.

Short title: Unemployment Insurance Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-368/1

C-369.—An Act to amend the Employment Insurance Act (no interest payable by claimants on benefit repayments or penalties), Mr. Godin. First reading, October 25, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-369/1

C-370.—An Act to amend the Employment Insurance Act (length of benefit period), Mr. Godin. First reading, October 25, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-370/1

C-367.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (suppression du délai de carence), M. Godin. Première lecture le 25 octobre 2006. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-367/1

C-368.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (modification du titre) et une autre loi en conséquence, M. Godin. Première lecture le 25 octobre 2006. 2p. 28cm. Polycopié.

Loi sur l'assurance-chômage.

Titre abrégé : Loi sur l'assurance-chômage.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-368/1

C-369.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (aucun intérêt à payer sur les remboursements de prestations ou les pénalités), M. Godin. Première lecture le 25 octobre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-369/1

C-370.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (durée de la période de prestations), M. Godin. Première lecture le 25 octobre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-370/1

C-371.—An Act to amend the Employment Insurance Act (percentage of insurable earnings payable to claimant), Mr. Godin. First reading, October 25, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-371/1

C-372.—An Act to amend the Canada Post Corporation Act (property), Mr. St-Cyr. First reading, October 27, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-372/1

C-373.—An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals), Mr. Holland. First reading, October 30, 2006. 5p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-373/1

C-374.—An Act to acknowledge that persons of Croatian origin were interned in Canada during the First World War and to provide for recognition of this event, Mr. Wrzesnewskyj. First reading, October 30, 2006. 2p. 28cm. Processed.

Internment of Persons of Croatian Origin Recognition Act.

Short title: Internment of Persons of Croatian Origin Recognition Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-374/1

C-371.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (pourcentage de la rémunération assurable à verser au prestataire), M. Godin. Première lecture le 25 octobre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-371/1

C-372.—Loi modifiant la Loi sur la Société canadienne des postes (biens), M. St-Cyr. Première lecture le 27 octobre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-372/1

C-373.—Loi modifiant le Code criminel (cruauté envers les animaux), M. Holland. Première lecture le 30 octobre 2006. 5p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-373/1

C-374.—Loi visant à reconnaître l'internement de personnes d'origine croate au Canada pendant la Première Guerre mondiale et à en rappeler le souvenir, M. Wrzesnewskyj. Première lecture le 30 octobre 2006. 2p. 28cm. Polycopié.

Loi portant reconnaissance de l'internement de personnes d'origine croate.

Titre abrégé: Loi portant reconnaissance de l'internement de personnes d'origine croate.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-374/1

C-375.—An Act to amend the Canada Labour Code (minimum wage), Ms. Nash. First reading, October 30, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-375/1

C-376.—An Act to amend the Criminal Code (impaired driving) and to make consequential amendments to other Acts, Mr. Cannan. First reading, October 31, 2006. 20p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-376/1

C-377.—An Act to ensure Canada assumes its responsibilities in preventing dangerous climate change, Mr. Layton. First reading, October 31, 2006. 7p. 28cm. Processed.

Climate Change Accountability Act.

Short title: Climate Change Accountability Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-377/1

C-378.—An Act to amend the Food and Drugs Act and the Food and Drug Regulations (drug export restrictions), Ms. Bennett. First reading, October 31, 2006. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-378/1

C-375.—Loi modifiant le Code canadien du travail (salaire minimum), Mme Nash. Première lecture le 30 octobre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-375/1

C-376.—Loi modifiant le Code criminel (conduite avec facultés affaiblies) et d'autres lois en conséquence, M. Cannan. Première lecture le 31 octobre 2006. 20p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-376/1

C-377.—Loi visant à assurer l'acquittement des responsabilités du Canada pour la prévention des changements climatiques dangereux, M. Layton. Première lecture le 31 octobre 2006. 7p. 28cm. Polycopié.

Loi sur la responsabilité en matière de changements climatiques.

Titre abrégé: Loi sur la responsabilité en matière de changements climatiques.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-377/1

C-378.—Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues et le Règlement sur les aliments et drogues (restriction sur les exportations de drogues), Mme Bennett. Première lecture le 31 octobre 2006. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-378/1

C-379.—An Act to amend the Canadian Forces Superannuation Act and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act (increase of allowance for surviving spouse and children), Mr. Stoffer. First reading, October 31, 2006. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-379/1

C-393.—An Act to amend the Criminal Code and the Corrections and Conditional Release Act (punishment and hearing), Mr. Brown (Leeds-Grenville). First reading, October 18, 2006. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-393/1

C-9.—An Act to amend the Criminal Code (conditional sentence of imprisonment). As passed by the House of Commons, November 3, 2006. [1]p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-9/3

C-379.—Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes et la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (augmentation de l'allocation des conjoints et des enfants), M. Stoffer. Première lecture le 31 octobre 2006. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-379/1

C-393.—Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (peines et audiences), M. Brown (Leeds-Grenville). Première lecture le 18 octobre 2006. 4p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-393/1

C-9.—Loi modifiant le Code criminel (emprisonnement avec sursis). Adopté par la Chambre des communes le 3 novembre 2006. [1]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-9/3

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

BANK OF CANADA

Monetary policy report. Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-8783

Order Information for Non-depositors: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

URL: http://www.bankofcanada.ca/en/mpr/mpr_previous.htm

October, 2006. English text, 35p. Bibliography, graphs, tables. Accompanying material: Monetary policy report summary, October 2006

Free.

1 □

• †

Cat. No. FB1-1/2006-2

Monetary policy report. Twice a year. Ottawa. ISSN 1490-1234 Electronic.

ISSN (1201-8783) of the bilingual paper edition has been incorrectly printed in this PDF edition.

October 2006. 37p. (365 KB). Bibliography, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB1-1-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB1-1/2006-2E-PDF

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Market Analysis Centre

Housing now - Halifax. Monthly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14E.html>

[September 2006]. Date released: October 2006. 18p. (3261 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14-2006-9aE.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-14/2006-9aE-PDF

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

BANQUE DU CANADA

Rapport sur la politique monétaire. Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-8783

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-f.htm>.

URL: http://www.banqueducanada.ca/fr/rpm/mpr_previousf.htm

Octobre 2006. Texte français, 37p. Bibliographie, graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Rapport sur la politique monétaire - sommaire, octobre 2006

Gratuit.

1 □

• †

N° de cat. FB1-1/2006-2

Rapport sur la politique monétaire. Semestriel. Ottawa. ISSN 1490-1242 Electronique.

ISSN (1201-8783) de l'édition bilingue papier a été incorrectement imprimé dans l'édition PDF.

Octobre 2006. 40p. (368 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB1-1-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB1-1/2006-2F-PDF

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Centre d'analyse de marché

Actualités habitation - Halifax. Mensuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14F.html>

[Septembre 2006]. Date de diffusion : octobre 2006. 18p. (3644 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14-2006-9aF.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-14/2006-9aF-PDF

Housing now - Saguenay. Quarterly. Québec. Adobe Acrobat.
Accompanying material: "Forecast summary - Saguenay"
every first and third quarter until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

Incorrect ISSN (1481-3335) printed in some issues.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-182E/NH12-182E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 27p.
(1678 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-182E/NH12-182-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-182/2006-3E-PDF

Actualités habitation - Saguenay. Trimestriel. Québec. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: «Résumé des prévisions - Saguenay» tous les premiers et troisièmes trimestres jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

L'ISSN (1481-3335) imprimé dans certains numéros est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-182F/NH12-182F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 27p. (1650 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-182F/NH12-182-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-182/2006-3F-PDF

Housing now - Regina. Quarterly. Saskatoon, Saskatchewan. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-210E/NH12-210E.html>

[Second quarter 2006]. Date released: Third quarter 2006. 7p.
(203 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-210E/NH12-210-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-210/2006-2E-PDF

Actualités habitation - Regina. Trimestriel. Saskatoon (Saskatchewan). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-210F/NH12-210F.html>

[Deuxième trimestre 2006]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2006. 7p. (270 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-210F/NH12-210-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-210/2006-2F-PDF

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 23p.
(1272 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-210E/NH12-210-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-210/2006-3E-PDF

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2006. 23p. (1304 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-210F/NH12-210-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-210/2006-3F-PDF

Housing now - Saskatoon. Quarterly. Saskatoon, Saskatchewan. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-211E/NH12-211E.html>

[Second quarter 2006]. Release date: Third quarter 2006. 7p.
(176 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-211E/NH12-211-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-211/2006-2E-PDF

Actualités habitation - Saskatoon. Trimestriel. Saskatoon (Saskatchewan). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-211F/NH12-211F.html>

[Deuxième trimestre 2006]. Date de diffusion: troisième trimestre de 2006. 7p. (401 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-211F/NH12-211-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-211/2006-2F-PDF

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 25p.
(2059 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-211E/NH12-211-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-211/2006-3E-PDF

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2006. 25p. (991 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-211F/NH12-211-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-211/2006-3F-PDF

Housing now - Prairies. Quarterly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Merger of: Housing now - Alberta, Housing now - Manitoba, and Housing now - Saskatchewan.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-217E/NH12-217E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 41p. (1616 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-217E/NH12-217E-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-217/2006-3E-PDF

Housing market outlook - Gatineau. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-219E/NH12-219E.html>

Fall 2006. 7p. (767 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-219E/NH12-219-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-219-2006-2E-PDF

Housing market outlook - Québec. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-220E/NH12-220E.html>

Fall 2006. 7p. (754 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-220E/NH12-220-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-220-2006-2E-PDF

Actualités habitation - Prairies. Trimestriel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Fusion de: Actualités habitation - Alberta, Actualités habitation - Manitoba, et Actualités habitation - Saskatchewan.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-217F/NH12-217F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2006. 41p. (1084 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-217F/NH12-217-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-217/2006-3F-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Gatineau. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-219F/NH12-219F.html>

Automne 2006. 7p. (713 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-219F/NH12-219-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-219-2006-2F-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Québec. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-220F/NH12-220F.html>

Automne 2006. 7p. (706 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-220F/NH12-220-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-220-2006-2F-PDF

Housing market outlook - Sherbrooke. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-221E/NH12-221E.html>

Fall 2006. 7p. (752 Ko). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-221E/NH12-221-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-221-2006-2E-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Sherbrooke. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-221F/NH12-221F.html>

Automne 2006. 7p. (707 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-221F/NH12-221-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-221-2006-2F-PDF

Housing market outlook - Trois-Rivières. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-222E/NH12-222E.html>

Fall 2006. 6p. (857 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-222E/NH12-222-2006-2E.pdf>

Free. (Internet)..

Cat. No. NH12-222/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Kitchener. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-223E/NH12-223E.html>

Fall 2006. 7p. (786 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-223E/NH12-223-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-223/2006-2E-PDF

Housing market outlook - London. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-224E/NH12-224E.html>

Fall 2006. 6p. (775 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-224E/NH12-224-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-224/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Oshawa. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-225E/NH12-225E.html>

Fall 2006. 6p. (768 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-225E/NH12-225-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-225/2006-2E-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Trois-Rivières. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-222F/NH12-222F.html>

Automne 2006. 6p. (782 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-222F/NH12-222-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-222/2006-2F-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Kitchener. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-223F/NH12-223F.html>

Automne 2006. 7p. (743 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-223F/NH12-223-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-223/2006-2F-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - London. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-224F/NH12-224F.html>

Automne 2006. 6p. (756 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-224F/NH12-224-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-224/2006-2F-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Oshawa. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-225F/NH12-225E.html>

Automne 2006. 6p. (806 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-225F/NH12-225-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-225/2006-2F-PDF

Housing market outlook - Hamilton. Semi-annual. Ottawa.
Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-226E/NH12-226E.html>

Fall 2006. 6p. (770 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-226E/NH12-226-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-226/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Northern Ontario. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-227E/NH12-227E.html>

Spring 2006. 6p. (225 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-227E/NH12-227-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-227/2006-1E-PDF

Fall 2006. 7p. (794 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-227E/NH12-227-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-227/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Regina. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-231E/NH12-231E.html>

Spring 2006. 6p. (204 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-231E/NH12-231-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-231/2006-1E-PDF

Fall 2006. 7p. (162 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-231E/NH12-231-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-231/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Saskatoon. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-232E/NH12-232E.html>

Spring 2006. 6p. (189 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-232E/NH12-232-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-232/2006-1E-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Hamilton. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-226F/NH12-226F.html>

Automne 2006. 7p. (748 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-226F/NH12-226-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-226/2006-2F-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Nord de l'Ontario. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-227E/NH12-227E.html>

Printemps 2006. 6p. (240 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-227F/NH12-227-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-227/2006-1F-PDF

Automne 2006. 7p. (754 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-227F/NH12-227-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-227/2006-2F-PDF

Perspectives du marché du logement - Regina. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-231F/NH12-231F.html>

Printemps 2006. 7p. (352 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-231F/NH12-231-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-231/2006-1F-PDF

Automne 2006. 8p. (292 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-231F/NH12-231-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-231/2006-2F-PDF

Perspectives du marché du logement - Saskatoon. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-232F/NH12-232F.html>

Printemps 2006. 7p. (447 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-232F/NH12-232-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-232/2006-1F-PDF

Fall 2006. 7p. (173 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-232E/NH12-232-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-232/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Winnipeg. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-233E/NH12-233-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Spring 2006. 8p. (239 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-233E/NH12-233-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-233/2006-1E-PDF

Fall 2006. 7p. (134 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-233E/NH12-233-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-233/2006-2E-PDF

Housing market outlook - St. Catharines - Niagara CMA. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-235E/NH12-235E.html>

Fall 2006. 6p. (761 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-235E/NH12-235-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-235/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Windsor. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-236E/NH12-236E.html>

Spring 2006. 6p. (399 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-236E/NH12-236-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-236/2006-1E-PDF

Fall 2006. 7p. (773 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-236E/NH12-236-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-236/2006-2E-PDF

Automne 2006. 7p. (287 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-232F/NH12-232-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-232/2006-2F-PDF

Perspectives du marché du logement - Winnipeg. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-233F/NH12-233F.html>

Printemps 2006. 8p. (484 Ko). Graphiques, tableau, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-233F/NH12-233-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-233/2006-1F-PDF

Automne 2006. 7p. (263 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-233F/NH12-233-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-233/2006-2F-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - RMR de St. Catharines - Niagara. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-235F/NH12-235F.html>

Automne 2006. 7p. (735 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-235F/NH12-235-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-235/2006-2F-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Windsor. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-236F/NH12-236E.html>

Printemps 2006. 6p. (432 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-236F/NH12-236-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-236/2006-1F-PDF

Automne 2006. 7p. (744 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-236F/NH12-236-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-236/2006-2F-PDF

Housing market outlook - Saguenay. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-237E/NH12-237E.html>

Fall 2006. 7p. (872 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-237E/NH12-237-2006-2E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-237/2006-2E-PDF

Housing now - Hamilton. Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Hamilton" every first and third quarters from 2001 until Fall 2003. Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-26E/NH12-26E.html>

[Third Quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 25p. (1019 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-26E/NH12-26-2006-3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-26/2006-3E-PDF

Housing now - Oshawa. Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Oshawa" every first and third quarters until Fall 2003. Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-31E/NH12-31E.html>

[Third Quarter 2006]. Date released: Fourth quarter, 2006. 16p. (1026 KB). Graph, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-31E/NH12-31-2006-3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-31/2006-3E-PDF

Housing now - Ontario. Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

Other title: Housing now - Province of Ontario.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-33E/NH12-33E.html>

[Third Quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 19p. (930 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-33E/NH12-33-2006-3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-33/2006-3E-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Saguenay. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-237F/NH12-237F.html>

Automne 2006. 7p. (821 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-237F/NH12-237-2006-2F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-237/2006-2F-PDF

Actualités habitation - Hamilton. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Hamilton» tous les premier et troisième trimestres depuis 2001 jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-26F/NH12-26F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 26p. (1005 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-26F/NH12-26-2006-3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-26/2006-3F-PDF

Actualités habitation - Oshawa. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Oshawa» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-31F/NH12-31F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 16p. (1018 Ko). Carte, graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-31F/NH12-31-2006-3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-31/2006-3F-PDF

Actualités habitation - Ontario. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: Actualités habitation - Province de l'Ontario.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-33F/NH12-33F.html>

[Troisième trimestre de 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 20p. (909 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-33F/NH12-33-2006-3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-33/2006-3F-PDF

Housing now - St. Catharines - Niagara. Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - St. Catharines - Niagara" every first and third quarters until third quarter 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-35E/NH12-35E.html>

[Third Quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 27p. (1523 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-35E/NH12-35-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-35/2006-3E-PDF

Housing now - Gatineau. Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - Gatineau" every first and third quarters until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-46E/NH12-46E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 30p. (4046 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-46E/NH12-46-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-46/2006-3E-PDF

Housing now - Québec. Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Québec" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-49E/NH12-49E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 23p. (1154 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-49E/NH12-49-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-49/2006-3E-PDF

Actualités habitation - St. Catharines - Niagara. Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - St. Catharines-Niagara» tous les premier et troisième trimestres jusqu'au troisième trimestre 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-35F/NH12-35F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 28p. (1507 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-35F/NH12-35-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-35/2006-3F-PDF

Actualités habitation - Gatineau. Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Gatineau» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-46F/NH12-46F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 30p. (4014 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-46F/NH12-46-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-46/2006-3F-PDF

Actualités habitation - Québec. Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Québec» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-49F/NH12-49F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2006. 23p. (1109 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-49F/NH12-49-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-49/2006-3F-PDF

Housing now - Québec region. Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-50E/NH12-50E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 25p. (937 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-50E/NH12-50-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-50/2006-3E-PDF

Housing now - Sherbrooke. Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Sherbrooke" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-51E/NH12-51E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 15p. (980 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-51E/NH12-51-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-51/2006-3E-PDF

Housing now - Trois-Rivières. Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Trois-Rivières" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronique.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-52E/NH12-52E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 20p. (1100 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-52E/NH12-52-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-52/2006-3E-PDF

Housing market outlook - Calgary. Semi-annual. Calgary. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-59E/NH12-59E.html>

Printemps 2006. 8p. (512 KB). Graphs, maps, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-59E/NH12-59-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-59/2006-1E-PDF

Actualités habitation - Région de Québec. Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-50F/NH12-50F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2006. 25p. (889 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-50F/NH12-50-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-50/2006-3F-PDF

Actualités habitation - Sherbrooke. Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Sherbrooke» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-51F/NH12-51F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 15p. (940 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-51F/NH12-51-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-51/2006-3F-PDF

Actualités habitation - Trois-Rivières. Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Trois-Rivières» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-52F/NH12-52F.html>

[Troisième trimestre 2006]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 20p. (1053 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-52F/NH12-52-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-52/2006-3F-PDF

Perspectives du marché du logement - Calgary. Semestriel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-59F/NH12-59F.html>

Printemps 2006. 8p. (991 Ko). Cartes, graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-59F/NH12-59-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-59/2006-1F-PDF

Fall 2006. 8p. (177 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-59E/NH12-59-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-59/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Edmonton. Semi-annual. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-60E/NH12-60E.html>

Spring 2006. 8p. (496 KB). Fig., graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-60E/NH12-60-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-60/2006-1E-PDF

Fall 2006. 9p. (172 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-60E/NH12-60-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-60/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Montréal. Semi-annual. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-61E/NH12-61E.html>

Fall 2006. 7p. (1047 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-61E/NH12-61-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-61/2006-2E-PDF

Automne 2006. 8p. (278 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-59F/NH12-59-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-59/2006-2F-PDF

Perspectives du marché du logement - Edmonton. Semestriel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-60F/NH12-60F.html>

Printemps 2006. 8p. (583 Ko). Figure, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-60F/NH12-60-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-60/2006-1F-PDF

Automne 2006. 10p. (292 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-60F/NH12-60-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-60/2006-2F-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Montréal. Semestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-61F/NH12-61F.html>

Automne 2006. 7p. (724 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-61F/NH12-61-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).


N° de cat. NH12-61/2006-2F-PDF

CANADA POST CORPORATION

The Canadian postal code directory, 2006. Annual. Ottawa, 2006. 2231p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Canada Post Corporation, 2701 Riverside Dr., suite B216, Ottawa K1A 0B1. Tel: 1-866-607-6301 or 416-979-8822; URL: https://ssl.postescanada-canadapost.ca/personal/corporate/about/contact_us/default-e.asp.

\$34.95 per copy.

ISBN 0-660-63067-2 


Cat. No. Po2-9/2006

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Le répertoire des codes postaux canadiens 2006. Annuel. Ottawa, 2006. 2231p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Société canadienne des postes, 2701 prom. Riverside, bureau B216, Ottawa K1A 0B1. Téléphone: 1-866-607-6301 ou 416-979-8822; URL: https://ssl.postescanada-canadapost.ca/personal/corporate/about/contact_us/default-f.asp.

34,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-63067-2 

N° de cat. Po2-9/2006

CANADIAN HERITAGE

Human Rights Directorate

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, fifth report of Canada. Ottawa, ©2004. 57p. (360 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Fifth Report of Canada on the United Nations' Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH4-43-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-38108-4

Cat. No. CH4-43/2004E-PDF

PATRIMOINE CANADIEN

Direction des droits de la personne

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumain ou dégradants, cinquième rapport du Canada. Ottawa, ©2004. 62p. (388 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **cinquième rapport du Canada aux Nations-Unies - Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumain ou dégradants.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH4-43-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-77823-5

N° de cat. CH4-43/2004F-PDF

CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

Institute of Infection and Immunity

Microcosm-III: CIHR Institute of Infection and Immunity. Irregular. London, Ontario. 28cm. Softcover. Bilingual.

Issued once or twice a year.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institutes of Health Research, Institute of Infection and Immunity, Suite 214, Siebens-Drake Research Institute, The University of Western Ontario, 1400 Western Road, London, Ontario N6G 2V4. Tel: (519) 661-3228; Fax: (519) 661-4226; E-mail: iii@uwo.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/9253.html>.

May 2002. English text, 3, [1]p. Coloured illus., photographs.

Free.



Cat. No. MR12-2/1-1

INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

Institut des maladies infectieuses et immunitaires

Microcosme-IMII: Institut des maladies infectieuses et immunitaires des IRSC. Irrégulier. London (Ontario). 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Publié une ou deux fois par année.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Instituts de recherche en santé du Canada, Institut des maladies infectieuses et immunitaires, Suite 214 Siebens-Drake Research Institute, The University of Western Ontario, 1400 Western Road, London (Ontario) N6G 2V4. Téléphone: (519) 661-3228; Télécopieur: (519) 661-4226; Courriel: iii@uwo.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/9253.html>.

Mai 2002. Texte français, 3, [1]p. Ill. en couleur, photographies.

Gratuit.



N° de cat. MR12-2/1-1

September 2002. English text, 7, [1]p. Coloured illus., photographs, tables.

Free.



Cat. No. MR12-2/1-2

Septembre 2002. Texte français, 7, [1]p. Ill. en couleur, photographies, tableaux.

Gratuit.



N° de cat. MR12-2/1-2

Vol. 2, No. 1, January 2003. English text, 7, [1]p. Photographs.

Free.



Cat. No. MR12-2/2-1

Vol.2, n° 1, janvier 2003. Texte français, 7, [1]p. Photographies.

Gratuit.



N° de cat. MR12-2/2-1

Vol. 2, No. 2, Summer 2003. English text, 8p. Photographs, tables.

Free.



Cat. No. MR12-2/2-2

Vol.2, n° 2, été 2003. Texte français, 8p. Photographies, tableaux.

Gratuit.



N° de cat. MR12-2/2-2

Vol. 3, No. 1, Winter 2004. English text, 8p. Photographs, table.

Free.



Cat. No. MR12-2/3-1

Vol. 4, No. 1, Winter 2005. English text, 8p. Photographs, tables.

Free.



Cat. No. MR12-2/4-1

Vol. 4, No. 2, Fall 2005. English text, 10p. Graph, photographs, tables.

Free.



Cat. No. MR12-2/4-2

Microcosm-III: CIHR Institute of Infection and Immunity. Irregular. London, Ontario. Electronic.

May 2002. 4p. (619 KB). Coloured illus., photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR12-2-1-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. MR12-2/1-1E-PDF

September 2002. 8p. (597 KB). Coloured illus., photographs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR12-2-1-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. MR12-2/1-2E-PDF

Vol. 2, No. 1, January 2003. 8p. (161 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR12-2-2-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. MR12-2/2-1E-PDF

Vol. 2, No. 2, Summer 2003. 8p. (144 KB). Photographs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR12-2-2-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. MR12-2/2-2E-PDF

Vol. 3, No. 1, Winter 2004. 8p. (343 KB). Photographs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR12-2-3-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. MR12-2/3-1E-PDF

Vol.3, n° 1, hiver 2004. Texte français, 8p. Photographies, tableau.

Gratuit.



N° de cat. MR12-2/3-1

Vol.4, n° 1, hiver 2005. Texte français, 8p. Photographies, tableaux.

Gratuit.



N° de cat. MR12-2/4-1

Vol.4, n° 2, automne 2005. Texte français, 10p. Graphique, photographies, tableaux.

Gratuit.



N° de cat. MR12-2/4-2

Microcosme-IMII: Institut des maladies infectieuses et immunitaires des IRSC. Irrégulier. London (Ontario). Électronique.

Mai 2002. 4p. (626 Ko). Ill. en couleur, photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR12-2-1-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. MR12-2/1-1F-PDF

Septembre 2002. 8p. (568 Ko). Ill. en couleur, photographies, tableau.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR12-2-1-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. MR12-2/1-2F-PDF

Vol. 2, n° 1, janvier 2003. 8p. (168 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR12-2-2-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. MR12-2/2-1F-PDF

Vol. 2, n° 2, été 2003. 8p. (165 Ko). Photographies, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR12-2-2-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. MR12-2/2-2F-PDF

Vol.3, n° 1, hiver 2004. 8p. (335 Ko). Photographies, tableau.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR12-2-3-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. MR12-2/3-1F-PDF

Vol. 4, No. 1, Winter 2005. 8p. (216 KB). Photographs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR12-2-4-1E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. MR12-2/4-1E-PDF

Vol. 4, No. 2, Fall 2005. 10p. (179 KB). Graph, photographs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR12-2-4-2E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. MR12-2/4-2E-PDF

ENVIRONMENT CANADA

Canadian Wildlife Service

CWS migratory birds regulatory report. Irregular. Issued by Canadian Wildlife Service Waterfowl Committee. Ottawa. ISSN 1497-0139

No. 16.—Population status of migratory game birds in Canada, Principal authors: Judith Kennedy, Michel H. Gendron and Kathryn M. Dickson. 2005. 105p. Graphs, maps, references, tables. 28cm. Processed.

Population status of migratory game birds in Canada (and regulation proposals for overabundant species).

Order Information: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Publications, Ottawa K1A 0H3. Tel: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_e.cfm.

Free.

ISBN 0-662-42042-X  **Cat. No. CW69-16/16-2005E**

Vol.4, n° 1, hiver 2005. 8p. (220 Ko). Photographies, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR12-2-4-1F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. MR12-2/4-1F-PDF

Vol.4, n° 2, automne 2005. 10p. (184 Ko). Graphique, photographies, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR12-2-4-2F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. MR12-2/4-2F-PDF

ENVIRONNEMENT CANADA

Service canadien de la faune

Rapport du SCF sur la réglementation concernant les oiseaux migrateurs. Irrégulier. Publié par le Comité sur la sauvagine du Service canadien de la faune. Ottawa. ISSN 1497-6099

L'ISSN (1497-0139) de l'édition en anglais est incorrectement imprimé dans l'édition en français.

N° 16.—Situation des populations d'oiseaux migrateurs considérés comme gibier au Canada, Auteurs principaux: Judith Kennedy, Michel H. Gendron et Kathryn M. Dickson. 2005. 102p. Cartes, graphiques, références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Situation des populations d'oiseaux migrateurs considérés comme gibier au Canada (et réglementation proposée concernant les espèces surabondantes).

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Publications, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: cws-scf@ec.gc.ca; URL: http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_f.cfm.

Gratuit.

ISBN 0-662-70595-5  **N° de cat. CW69-16/16-2005F**

Canadian data report of fisheries and aquatic sciences.

Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6465

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

Incorrect ISSN (0706-6456) printed on some publications in the series.

"Data reports provide a medium for filing and archiving data compilation where little or no analysis is included... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."—Verso of cover.

No. 1182.—Biological results of the Strait of Georgia spiny dogfish (*Squalus Acanthias*) longline survey October 18-31, 2005, [by] G.A. McFarlane, J.R. King, and V.R. Hodes. Nanaimo, British Columbia, 2006. iii, 24p. Figs., graphs, map, references, tables. 28cm. Softcover.

*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7".—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-13/1182E

Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.

Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6473

The department of Fisheries and Oceans maintains only a limited distribution list of free copy for Canadian libraries that need complete collection of the series.

"Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."—Verso of cover.

No. 2735.—Pacific commercial fishery updates for invertebrate resources (2000), by R.M. Harbo and E.S. Wylie (editors). Nanaimo, British Columbia, 2006. viii, 304p. Figs., graphs, illus., maps, references, tables. 28cm. Cerlox.

*Fisheries and Oceans Canada, Pacific Region, Resource Management, South Coast, 3225 Stephenson Point Road, Nanaimo, B.C., V9T 1K3".—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-4/2735E

No. 2758.—Central Coast juvenile herring survey, August 2004, by M. Thompson and T.W. Theriault. Nanaimo, British Columbia, 2006. viii, 55p. Figs., tables. 28cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (97-4/2758E) printed in this publication.

*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6 N7".—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-4/2758E

No. 2765.—**Adult chinook escapement assessment conducted on the Cowichan River during 2004**, by D.A. Nagtegaal, E.W. Carter, and N.K. Hop Wo. Nanaimo, British Columbia, 2006. vi, 53p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-4/2765E

No. 2766.—**Adult chinook escapement assessment conducted on the Nanaimo River during 2004**, by N.K. Hop Wo., E.W. Carter, and I. Matthews. Nanaimo, British Columbia, 2006. vii, 44p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-4/2766E

Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.
Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list for free copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.—Verso of cover.

No. 2655.—**Eggs per recruit as a management indicator for the Canadian lobster fishery**, by Robert J. Miller and Charles G. Hannah. Dartmouth, Nova Scotia, 2006. ii, 14p. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia, B2Y 4A2, Canada.—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2655E

No. 2665.—The application of Chinook salmon stock composition data to management of the Queen Charlotte Islands troll fishery, 2002 to 2005, by I. Winther and T.D. Beacham. 2006. vii, 88p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, 417-2nd Avenue West, Prince Rupert, BC, V8J 1G8.—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2665E

No. 2666.—Main prey and predators and estimates of mortality of Atlantic cod (*Gadus morhua*) in the northern Gulf of St. Lawrence during the mid-1980s, mid-1990s, and early 2000s, by Claude Savenkoff ... [et al.] Mont-Joli, Quebec, 2006. vi, 32p. Figs., graphs, map, references, tables. 28cm. Softcover.

Pêches et Océans Canada, Institut Maurice-Lamontagne, C.P. 1000, 850 Route de la mer, Mont-Joli, Québec, G5H 3Z4, Canada.—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2666E

2672.—Bayesian serial linear regression models for forecasting the short-term abundance of commercial snow crab (*Chionoecetes opilio*), by T.J. Surette and E. Wade. Moncton, New Brunswick, 2006. vi, 33p. Figs., graphs, map, references, tables. 28cm. Processed.

Department of Fisheries and Oceans, Gulf Region, Oceans and Science Branch, P.O. Box 5030, Moncton, NB E1C 9B6 Canada.—Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2672E

HEALTH CANADA

Healthy Environments and Consumer Safety Branch

Technology comparison, NDS-National Dosimetry Services.

Ottawa, 2006. 1 folded sheet (English text, [2p.]).
Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (HC Pub.: 4429)

"... explores five of the most commonly used products on the market today."

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Healthy Environments and Consumer Safety Branch, HECS Publishing, AL: 3100A, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 957-6343; Fax: (613) 952-2551; E-mail: hecs-sesc@hc-sc.gc.ca.

Free.

2 □ ISBN 0-662-49463-6 • † **Cat. No. H128-1/06-478**

Thinking about quitting smoking? ask your pharmacist how, produced by the Canadian Pharmacists Association and Health Canada. Ottawa, [2005]. 1 folded sheet (English text, [5p.]). Coloured illus., photographs. 20cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

ISBN 0-662-69350-7 □ † **Cat. No. H149-1/2005**

HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT

Labour Program

Workplace bulletin. Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

November 15, 2006. 23p. (272 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-11-15E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HS22-1/2006-11-15E-PDF

SANTÉ CANADA

Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs

Comparaison de technologies, SND - Les Services Nationaux de Dosimétrie. Ottawa, 2006. 1 feuille pliée (texte français, [2p.]). Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (SC Pub.: 4429)

«Voici cinq des produits de dosimétrie les plus courants sur le marché.»

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs, Edition SESC, L.A.: 3100A, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-6343; Télécopieur: (613) 952-2551; Courriel: hecs-sesc@hc-sc.gc.ca.

Gratuit.

2 □ ISBN 0-662-49463-6 • † **N° de cat. H128-1/06-478**

Vous songez à arrêter de fumer? demandez de l'aide à votre pharmacien, produit par l'Association des pharmaciens du Canada et Santé Canada. Ottawa, [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [5p.]). Ill. en couleur, photographies. 20cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-69350-7 □ † **N° de cat. H149-1/2005**

RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Programme du travail

Bulletin du travail. Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

15 novembre 2006. 25p. (277 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-11-15F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS22-1/2006-11-15F-PDF

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

Youthbuzz quiz cards. Ottawa, 2004. 20 cards in a pouch.
Coloured illus. 13cm. Kit. (QS-8633-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-36089-3



Cat. No. R2-308/2004E

AWPI employer toolkit, Aboriginal Workforce Participation Initiative. Ottawa, 2004. 1 disc. Coloured maps, graphs, references, tables. Bilingual. CD-ROM.

Order Information: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html.

Free.



Cat. No. R2-88/0-2004-MRC

AWPI employer toolkit, regional supplement - Yukon Region, Aboriginal Workforce Participation Initiative. Ottawa, 2004. 96p. (2465 KB). Coloured maps, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (QS-7056-000-EE-A1) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-88-1-2004E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-36496-1

Cat. No. R2-88/1-2004E-PDF

AWPI employer toolkit, regional supplement - Alberta region, Aboriginal Workforce Participation Initiative. Ottawa, 2001. 106p. (2614 KB). Coloured maps, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (QS-3593-010-EE-A1) Electronic.

The catalogue number (R2-88/2001-2E) and ISBN (0-662-29923-X) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-88-2001-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. R2-88/2001-2E-PDF

AWPI employer toolkit - regional supplement, Quebec region, Aboriginal Workforce Participation Initiative. Ottawa, 2001. 106p. (2359 KB). Coloured maps, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (QS-3593-011-EE-A1) Electronic.

The catalogue number (R2-88/2001-3E) and ISBN (0-662-29957-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-88-2001-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. R2-88/2001-3E-PDF

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

Youthbuzz - questions-éclair. Ottawa, 2004. 20 cartes dans un petit sac. Ill. en couleur. 13cm. Trousse. (QS-8633-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-75865-X



N° de cat. R2-308/2004F

Guide des employeurs de l'IPAMT, Initiative sur la participation des Autochtones au marché du travail. Ottawa, 2004. 1 disque. Cartes en couleur, graphiques, références, tableaux. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html.

Gratuit.



N° de cat. R2-88/0-2004-MRC

Guide des employeurs de l'IPAMT, supplément régional - région du Yukon, Initiative sur la participation des Autochtones au marché du travail. Ottawa, 2004. 102p. (2732 Ko). Cartes en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (QS-7056-000-FF-A1) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R2-88-1-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-76274-6

N° de cat. R2-88/1-2004F-PDF

Guides des employeurs de l'IPAMT, supplément régional - région de l'Alberta, Initiative sur la participation des Autochtones au marché du travail. Ottawa, 2001. 108p. (2214 Ko). Cartes en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (QS-3593-010-FF-A1) Électronique.

Le n° de catalogue (R2-88/2001-2F) et l'ISBN (0-662-85515-9) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R2-88-2001-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. R2-88/2001-2F-PDF

Guides des employeurs de l'IPAMT - supplément régional, région du Québec, Initiative sur la participation des Autochtones au marché du travail. Ottawa, 2001. 106p. (2104 Ko). Cartes en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (QS-3593-011-FF-A1) Électronique.

Le n° de catalogue (R2-88/2001-3F) et l'ISBN (0-662-85543-4) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R2-88-2001-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. R2-88/2001-3F-PDF

AWPI employer toolkit, Aboriginal Workforce Participation Initiative. Version 1.1. Ottawa, 2004. 208p. (2977 KB). Coloured maps, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (QS-3593-014-EE-A1) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-88-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-36709-X Cat. No. R2-88/2004E-PDF

AWPI employer toolkit, regional supplement - Saskatchewan Region, Aboriginal Workforce Participation Initiative. Ottawa, 2004. 122p. (2515 KB). Coloured maps, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (QS-7056-000-EE-A1) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-88-2-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-36498-8 Cat. No. R2-88/2-2004E-PDF

AWPI employer toolkit, regional supplement - Manitoba Region, Aboriginal Workforce Participation Initiative. Ottawa, 2004. 102p. (2345 KB). Coloured maps, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (QS-7056-000-EE-A1) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-88-3-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-36500-3 Cat. No. R2-88/3-2004E-PDF

INDUSTRY CANADA

Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronique.

Vol. 53, No. 2716, November 15, 2006. 310p. (7266 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2716.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2716-PDF

Small Business Policy Branch

SME financing statistics - 2004. Ottawa, [2006]. English text, 57p. Glossary, graphs, tables. 15cm. Spiral binding. Bilingual. (60073B)

SME financial data initiative.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-49464-4 ♦* Cat. No. lu185-3/2004

Guide des employeurs de l'IPAMT, Initiative sur la participation des Autochtones au marché du travail. Version 1.1. Ottawa, 2004. 222p. (3028 Ko). Cartes en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (QS-3593-014-FF-A1) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R2-88-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-76476-5 N° de cat. R2-88/2004F-PDF

Guide des employeurs de l'IPAMT, supplément régional - région de la Saskatchewan, Initiative sur la participation des Autochtones au marché du travail. Ottawa, 2004. 124p. (2781 Ko). Cartes en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (QS-7056-000-FF-A1) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R2-88-2-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-76277-0 N° de cat. R2-88/2-2004F-PDF

Guide des employeurs de l'IPAMT, supplément régional - région du Manitoba, Initiative sur la participation des Autochtones au marché du travail. Ottawa, 2004. 102p. (2845 Ko). Cartes en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (QS-7056-000-FF-A1) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R2-88-3-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-76279-7 N° de cat. R2-88/3-2004F-PDF

INDUSTRIE CANADA

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2716, 15 novembre 2006. 310p. (7266 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2716.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2716-PDF

Direction générale de la politique de la petite entreprise

Statistiques sur le financement des PME - 2004. Ottawa, [2006]. Texte français, 57p. Glossaire, graphiques, tableaux. 15cm. Reliure à spirale. Bilingue. (60073B)

Programme de recherche sur le financement des PME.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-49464-4 ♦* N° de cat. lu185-3/2004

NATIONAL DEFENCE

The maple leaf. Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.
ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces».

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp

Vol. 9, No. 37, 1 November 2006. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available only to depositories).



Cat. No. D12-7/9-37

The maple leaf. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 9, No. 37, 1 November 2006. 16p. (1221 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-37.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-37-PDF

DÉFENSE NATIONALE

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp

Vol. 9, n° 37, le 1er novembre 2006. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).



N° de cat. D12-7/9-37

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.
Électronique.

Vol. 9, n° 37, le 1er novembre 2006. 16p. (1221 Ko).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D12-7-9-37.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-37-PDF

NATIONAL ENERGY BOARD

Regulatory agenda. Monthly. Calgary. 28cm. Pamphlet. ISSN
0821-8641

«The purpose of this agenda is to provide information on the Board's activities. Except where otherwise noted, jurisdiction over the items listed in the agenda is exercised pursuant to the National Energy Board Act, R.S.C. 1985, c.N-7, as amended.»—Cover.

Incorrect ISSN (0821-8645) printed in the issues.

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

09-2006, 30 September, 2006. 7p. Tables.

Last issue available in print.

Incorrect catalogue number (NE12-4/2006-09E) printed in this publication.

Free.



Cat. No. NE12-4/2006-9E

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Activités de réglementation. Mensuel. Calgary. 28cm. Dépliant.
ISSN 1482-6860

«Le Bulletin signale les activités de l'Office. Sauf mention expresse, la compétence de l'Office s'étend aux points énumérés dans ce bulletin, en vertu de la Loi sur l'Office national de l'énergie, L.R.C. 1985, ch N-7, dans sa version modifiée.»—Couverture.

Trimestriel, 1996-2000.

L'ISSN (0821-865X) d'un titre antérieur a été imprimé dans ces publications.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

09-2006, le 30 septembre 2006. 7p. Tableaux.

Le dernier numéro disponible de l'édition imprimée.

Le n° de catalogue (NE12-4/2006-09F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.



N° de cat. NE12-4/2006-9F

Regulatory agenda. Monthly. Calgary. ISSN 1494-7153
Électronique.

ISSNs and Catalogue numbers of different format and language edition have been printed in these publications.

09-2006, 30 September 2006. 8p. (195 KB). Tables.

Incorrect catalogue number (NE12-4/2006-09E) copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-4-2006-9E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NE12-4/2006-9E-PDF

NATURAL RESOURCES CANADA

Canadian Forest Service

First Nations Forestry Program - annual report, 2002-03.
Annual. Ottawa, ©2004. 25p. Bibliography, tables. 28cm. Cerlox.

"In partnership with First Nations".

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, In Partnership with First Nations, 7th Floor, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7380; Fax: (613) 947-7399; E-mail: info@fnfp.gc.ca; URL: <http://www.fnfp.gc.ca>.

Free.

ISBN 0-662-36508-9  **Cat. No. Fo1-13/2003E**

First Nations Forestry Program - annual report, 2002-03.
Annual. Ottawa, ©2004. 26p. (185 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (Fo1-13/2003E) and ISBN (0-662-36508-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo1-13-2003E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-36509-7 **Cat. No. Fo1-13/2003E-PDF**

First Nations Forestry Program - annual report, 2003-2004.
Annual. Ottawa, ©2004. 63p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Spiral binding.

"In partnership with First Nations".

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, In Partnership with First Nations, 7th Floor, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7380; Fax: (613) 947-7399; E-mail: info@fnfp.gc.ca; URL: <http://www.fnfp.gc.ca>.

Free.

ISBN 0-662-40127-1  **Cat. No. Fo1-13/2004E**

Activités de réglementation. Mensuel. Calgary. ISSN 1494-7161
Électronique.

Les ISSNs et n°s de catalogue des différentes éditions de langue et de format ont été imprimés dans ces publications.

09-2006, le 30 septembre 2006. 8p. (210 Ko). Tableaux.

Le n° de catalogue (NE12-4/2006-09F) copié dans cette édition PDF est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/NE12-4-2006-9F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE12-4/2006-9F-PDF

RESSOURCES NATURELLES CANADA


Service canadien des forêts

Programme forestier des Premières nations - rapport annuel 2002-03. Annuel. Ottawa, ©2004. 22p. Bibliographie, tableaux. 28cm. Cerlox.

«En partenariat avec les Premières nations».

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, En partenariat avec Les Premières nations, 580, rue Booth, 7e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7380; Télécopieur: (613) 992-9053; Courriel: info@pfpn.gc.ca; URL: www.pfpn.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-76287-8  **N° de cat. Fo1-13/2003F**

Programme forestier des Premières nations - rapport annuel 2002-03. Annuel. Ottawa, ©2004. 26p. (182 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (Fo1-13/2003F) et ISBN (0-662-76287-8) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Fo1-13-2003F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-76288-6 **N° de cat. Fo1-13/2003F-PDF**

Programme forestier des Premières nations - rapport annuel 2003-2004. Annuel. Ottawa, ©2004. 69p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

«En partenariat avec les Premières nations».

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, En partenariat avec Les Premières nations, 580, rue Booth, 7e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7380; Télécopieur: (613) 992-9053; Courriel: info@pfpn.gc.ca; URL: www.pfpn.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-79750-7  **N° de cat. Fo1-13/2004F**

Best forestry practices: a guide for the boreal forest in Ontario, [by] J.K. Jeglum ... [et al.] Sault Ste. Marie, Ontario, 2003. vii, 110p. Coloured illus., coloured maps, figs. (some coloured), glossary, graphs, photographs, references, tables. 23cm. Softcover.

«This publication is a product of the Canada-Ontario Memorandum of Understanding for Cooperation in Forestry.»

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Great Lakes Forestry Centre, 1219 Queen Street East, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 2E5. Tel: (705) 949-9461; TTY: 613-996-4397 ; Fax: (705) 541-5700; URL: http://www.glfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact_e.html.

Free.

ISBN 0-662-35033-2  Cat. No. Fo124-1/2003E

Advancing sustainable forest management from the ground up, Model Forest Network. Ottawa, ©2003. English text, 32p. Coloured map, photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

«Canada's Model Forest Program».

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Canadian Model Forest Secretariat, 580 Booth Street, 7th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 992-5874; Fax: (613) 992-5390; E-mail: modelforest@nrcan.gc.ca; URL: http://www.modelforest.net/cmfr/en/contact_us/.

Free.

ISBN 0-662-67648-3  Cat. No. Fo52-1/2003

Advancing sustainable forest management from the ground up, Model Forest Network. Ottawa, ©2003. 34p. (930 KB). Coloured map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (Fo52-1/2003) and ISBN (0-662-67648-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo52-1-2003E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. Fo52-1/2003E-PDF

CANMET Energy Technology Centre

Changing energy efficient houses into net zero energy houses: guidelines for a design exercise, Prepared by Gary Proskiwn and John Hockman. Ottawa, ©2006. 29p. Graph, illus., references, tables. 28cm. Processed. (Résumé en français.)

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-44074-9  Cat. No. M154-9/2006E

Guide des meilleures pratiques de foresterie dans la forêt boréale de l'Ontario, [par] J.K. Jeglum ... [et al.] Sault Ste. Marie (Ontario), 2006. vii, 114p. Cartes en couleur, figures (certaines en couleur), glossaire, graphiques, ill. en couleur, références, tableaux. 23cm. Couverture souple.

«Cette publication a été produite dans le cadre du protocole d'entente Canada Ontario concernant la coopération en foresterie.»

L'ISBN (0-662-71494-6) imprimé dans cette publication est incorrect.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Grands Lacs, 1219 rue, Queen Est, C.P. 490, Sault Ste. Marie (Ontario) P6A 2E5. Téléphone: (705) 949-9461; ATS: 613-996-4397 ; Télécopieur: (705) 541-5700; URL: http://www.glfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-89859-1  N° de cat. Fo124-1/2003F

L'avancement de l'aménagement durable des forêts depuis la base, Réseau de forêts modèles. Ottawa, ©2003. Texte français, 32p. Carte en couleur, photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Le Programme de forêts modèles du Canada».

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Secrétariat canadien de forêts modèles, 580, rue Booth, 7^e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-5874; Télécopieur: (613) 992-5390; Courriel: foretmodele@mcan.gc.ca ; URL: http://www.modelforest.net/cmfr/fr/contact_us/.

Gratuit.

ISBN 0-662-67648-3  N° de cat. Fo52-1/2003

L'avancement de l'aménagement durable des forêts depuis la base, Réseau de forêts modèles. Ottawa, ©2003. 34p. (936 Ko). Carte en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (Fo52-1/2003) et ISBN (0-662-67648-3) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo52-1-2003F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. Fo52-1/2003F-PDF

Centre de la technologie de l'énergie de CANMET

Minerals and Metals Sector

Production of Canada's leading minerals. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0709-292X Electronic.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

URL: http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_e.asp

06-8, August 2006. 7p. (43 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2006-8.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. M35-1/2006-8-PDF

POLICY RESEARCH INITIATIVE

Population aging and life-course flexibility briefing note. Ottawa. Bilingual.

—**New LifePaths projections of hours of work per member of the population.** [2006]. English text, 4p. Graphs, references. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Policy Research Initiative, 56 Sparks Street, 1st Floor, Ottawa K1P 5A9. Tel: (613) 947-1956; Fax: (613) 995-6006; E-mail: questions@prs-srp.gc.ca; URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langod=E>.

Free.



Cat. No. PH2-2/3-2006

Population aging and life-course flexibility briefing note. Ottawa. Electronic.

—**New LifePaths projections of hours of work per member of the population.** [2006]. 4p. (142 KB). Graphs, references. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/PH2-2-3-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. PH2-2/3-2006E-PDF

Secteur des minéraux et des métaux

Production des principaux minéraux du Canada. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0709-292X Électronique.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

URL: http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_f.asp?

06-8, août 2006. 7p. (43 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/M35-1-2006-8.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. M35-1/2006-8-PDF

PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

Vieillessement de la population et flexibilité des parcours de vie, note d'information. Ottawa. Bilingual.

—**Nouvelles projections LifePaths des heures de travail par membre de la population.** [2006]. Texte français, 4p. Graphiques, références. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Projet de recherche sur les politiques, 56, rue Sparks, 1er étage, Ottawa K1P 5A9. Téléphone: (613) 947-1956; Télécopieur: (613) 995-6006; Courriel: questions@prs-srp.gc.ca; URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langod=F>.

Gratuit.



N° de cat. PH2-2/3-2006

Vieillessement de la population et flexibilité des parcours de vie, note d'information. Ottawa. Électronique.

—**Nouvelles projections LifePaths des heures de travail par membre de la population.** Ottawa, [2006]. 4p. (230 Ko). Graphiques, références. Dépliant. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/PH2-2-3-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. PH2-2/3-2006F-PDF

Geospatial information needs for Integrated Land/Marine Management (IL/MM): January 19-20, 2006 - workshop report, Workshop partner: GeoConnections, Natural Resources Canada. Ottawa, 2006. English text, 28p. Fig., references, table. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Cover Title: **Geospatial Information Needs for Integrated Land/Marine Management, workshop report, January 19 - 20, 2006.**

"PRI Project: Sustainable Development"

"Workshop Partner: GeoConnections, Natural Resources Canada".

Order Information: Policy Research Initiative, 56 Sparks Street, 1st Floor, Ottawa K1P 5A9. Tel: (613) 947-1956; Fax: (613) 995-6006; E-mail: questions@prs-srp.gc.ca; URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=E>.

Free.

ISBN 0-662-49556-X  **Cat. No. PH4-37/2006**

Geospatial information needs for Integrated Land/Marine Management (IL/MM): January 19-20, 2006 - workshop report, Workshop partner: GeoConnections, Natural Resources Canada. Ottawa, 2006. 34p. (1218 KB). Fig., references, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/PH4-37-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44236-9 **Cat. No. PH4-37/2006E-PDF**

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

National Advisory Council on Aging

Expression. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0822-8213

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, National Advisory Council on Aging, Postal Locator 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Tel: (613) 957-1968; Fax: (613) 957-9938; E-mail: SeniorsPubs@phac-aspc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines/index_pages/publications_e.htm.

URL: http://www.naca-cnta.ca/expression/expintro_e.htm

Vol. 19, No. 4, Fall 2006. English text, 8p. Photographs.

Seniors and addictions : a bad gamble.

Free.

••† **Cat. No. H71-4/1-19-4**

Expression. Quarterly. Ottawa. Electronic.

ISSN (0822-8213) of the bilingual print edition has been incorrectly copied in the issues in PDF.

Vol. 19, No. 4, Fall 2006. 8p. (382 KB). Photographs.

Seniors and addictions : a bad gamble.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H71-4-1-19-4E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. H71-4/1-19-4E-PDF

Les besoins en information géospatiale pour la gestion intégrée des terres et des eaux (GITE): 19-20 janvier 2006 - rapport de l'atelier, Partenaire de l'atelier: GéoConnexions, Ressources naturelles Canada. Ottawa, 2006. Texte français, 34p. Figure, références, tableau. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Titre de la couverture: **Les besoins en information géospatiale pour la gestion intégrée des terres et des eaux, rapport de l'atelier, 19 - 20 janvier 2006.**

«Projet du PRP: Développement durable»

«Partenaire de l'atelier: GéoConnexions, Ressources naturelles Canada».

Renseignements pour la commande: Projet de recherche sur les politiques, 56, rue Sparks, 1er étage, Ottawa K1P 5A9. Téléphone: (613) 947-1956; Télécopieur: (613) 995-6006; Courriel: questions@prs-srp.gc.ca; URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=F>.

Gratuit.

ISBN 0-662-49556-X  **N° de cat. PH4-37/2006**

Les besoins en information géospatiale pour la gestion intégrée des terres et des eaux (GITE): 19-20 janvier 2006 - rapport de l'atelier, Partenaire de l'atelier: GéoConnexions, Ressources naturelles Canada. Ottawa, 2006. 40p. (1264 Ko). Figure, références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/PH4-37-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72683-9 **N° de cat. PH4-37/2006F-PDF**

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

Conseil consultatif national sur le troisième âge

Expression. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0822-8213

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Conseil consultatif national sur le troisième âge, Indica d'adresse 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-1968; Télécopieur: (613) 957-9938; Courriel: SeniorsPubs@phac-aspc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines/index_pages/publications_f.htm.

URL: http://www.naca-cnta.ca/expression/expintro_f.htm

Vol. 19, n° 4, automne 2006. Texte français, 8p. Photographies.

Le dépendance chez les aînés : un bien mauvais pari.

Gratuit.

••† **N° de cat. H71-4/1-19-4**

Expression. Trimestriel. Ottawa. Électronique.

L'ISSN (0822-8213) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans les numéros en PDF.

Vol. 19, n° 4, automne 2006. 8p. (387 Ko). Photographies.

La dépendance chez les aînés : un bien mauvais pari.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H71-4-1-19-4F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H71-4/1-19-4F-PDF

Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

The Way Forward news. Quarterly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. Bilingual. ISSN 1718-4908

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Place du Portage, Phase III, 11 Laurier street, Gatineau, Quebec K1A 0S5 . Tel: 1-800-622-6232 or TTY/TTD 1-800-465-7735; E-mail: questions@pwgsc.gc.ca; URL: http://www.canada.gc.ca/directories/infor_e.html.

URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/transformation/newsletter/text/news-e.html>

Issue 4, October 2006. English text, 4p. Photographs.

Free.

••† **Cat. No. P12-13/2006-4**

The Way Forward news. Quarterly. Ottawa. Electronic.

The ISSN (1718-4908) of the bilingual print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Issue 4, October 2006. 4p. (214 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P12-13-2006-4E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. P12-13/2006-4E-PDF

Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Nouvelles sur Les prochaines étapes. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue. ISSN 1718-4908

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 0S5. Téléphone: 1-800-622-6232 ou Téléscripneur/ATME 1-800-465-7735; Courriel: questions@tpsgc.gc.ca; URL: http://www.canada.gc.ca/directories/infor_f.html.

URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/transformation/newsletter/text/news-f.html>

Numéro 4, octobre 2006. Texte français, 4p. Photographies.

Gratuit.

••† **N° de cat. P12-13/2006-4**

Nouvelles sur Les prochaines étapes. Trimestriel. Ottawa. Électronique.

L'ISSN (1718-4908) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

Numéro 4, octobre 2006. 4p. (224 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/P12-13-2006-4F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. P12-13/2006-4F-PDF

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 45, November 10, 2006. 48p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

••* **Cat. No. P107-1/2006-45**

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 44, Saturday, November 4, 2006. p. 3483-3596. Index.

\$2.95 per copy.

••* **Cat. No. SP2-1/140-44**

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 44, Saturday, November 4, 2006. 116p. (1236 KB). Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-44.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-44-PDF

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du

Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 45, le 10 novembre 2006. 48p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

••* **N° de cat. P107-1/2006-45**

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 44, le samedi 4 novembre 2006. p. 3483-3596. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. SP2-1/140-44**

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 44, le samedi 4 novembre 2006. 116p. (1236 Ko). Index.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-44.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-44-PDF

TRANSPORT CANADA

Civil Aviation

Aviation safety letter. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0709-8103 (TP 185E)

Numbering begins each year with no. 1.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Civil Aviation, Communications Centre, Tower C, 5th Floor, Place de Ville, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Tel: 1-800-305-2059 or (613) 993-7284; Fax: (613) 957-4208; E-mail: services@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/CivilAviation/communications/centre/menu.htm>.

Issue 4/2006. 40p. Map, photographs, table. (ASL 4/2006)

Free.

••† **Cat. No. T12-9/2006-4E**

Aviation safety letter. Quarterly. Ottawa. Electronic.

Issue 4/2006. 42p. (4244 KB). Map, photographs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T12-9-2006-4E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. T12-9/2006-4E-PDF

VETERANS AFFAIRS

Sacrifice, achievement, legacy: Canadians and the Second World War, 1939-1945. Charlottetown, 2006. 151p. (loose-leaves). 29cm. Binder. Accompanying material: 2 videocassettes, 5 booklets, 4 posters, 4 maps.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8489 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 0-662-42603-7 □† **Cat. No. V32-131/2006E**

Canada remembers the Korean War, 1950-1953. Charlottetown, 2005. 52p. (loose-leaves). Photographs. 29cm. Binder. Accompanying material: 1 videocassette, 1 pkg. postcards, 1 pamphlet, 1 poster.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8489 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 0-662-40435-1 □† **Cat. No. V32-132/2005E**

TRANSPORTS CANADA

Aviation civile

Sécurité aérienne - nouvelles. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0709-812X (TP 185F)

Numérotation recommence chaque année avec no. 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Aviation civile, Centre de communications, 330, rue Sparks, 5e étage, Place de Ville, Tour C, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-800-305-2059 ou (613) 993-7284; Télécopieur: (613) 957-4208; Courriel: services@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/AviationCivile/communications/centre/menu.htm>.

Numéro 4/2006. 44p. Carte, photographies, tableau. (Nouvelle 4/2006)

Gratuit.

••† **N° de cat. T12-9/2006-4F**

Sécurité aérienne - nouvelles. Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Numéro 4/2006. 46p. (4321 Ko). Carte, photographies, tableau.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T12-9-2006-4F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T12-9/2006-4F-PDF

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Sacrifices, réalisations et legs: les Canadiens et la Seconde Guerre mondiale, 1939-1945. Charlottetown, 2006. 161p. (feuille mobiles). 29cm. Auto-relieur. Matériel d'accompagnement: 2 videocassettes, 5 brochures, 4 cartes, 4 affiches.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

ISBN 0-662-71131-9 □† **N° de cat. V32-131/2006F**

Le Canada se souvient de la guerre de Corée, 1950-1953. Charlottetown, 2005. 57p. (feuilles mobiles). Photographies. 29cm. Auto-relieur. Matériel d'accompagnement: 1 videocassette, 1 paquet de cartes postales, 1 affiche, 1 dépliant.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

ISBN 0-662-74044-0 □† **N° de cat. V32-132/2005F**

Canadian Virtual War Memorial. Charlottetown, 2005. 1 folded sheet (English text, [2]p.). Photographs. 23cm. Pamphlet. Bilingue.

Order Information for Non-depositaries: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

URL: <http://www.virtualmemorial.gc.ca/>
Free.

Le Mémorial virtuel de guerre du Canada. Charlottetown, 2005. 1 feuille pliée (texte français, [2]p.). Photographies. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_/sub.cfm?source=contact.

URL: <http://www.virtualmemorial.gc.ca/>
Gratuit.

3□ •† **Cat. No. V32-140/2005**

3□ •† **N° de cat. V32-140/2005**

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Analytical Studies Branch research paper series. Irregular. Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0019MIE/11F0019MIE.html>

No. 288.—International mobility: patterns of exit and return of Canadians, 1982 to 2003, by Ross Finnie. 2006. 61p. (365 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0019MIE/11F0019MIE2006288.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44437-X **Cat. No. CS11-0019/288E-PDF**

Annals

Canadian environmental sustainability indicators. Air quality indicator: data sources and methods. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6713 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-254-X/16-254-XIE.html>

2005. 17p. (811 KB). Coloured maps, graphs, photographs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-254-X/16-254-XIE2006000.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS16-254/2005E-PDF

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Documents de recherche - Direction des études analytiques. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0019MIF/11F0019MIF.html>

N° 288.—Mobilité internationale: données sur les taux de sortie et de retour des Canadiens, 1982 à 2003, par Ross Finnie. 2006. 64p. (393 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0019MIF/11F0019MIF2006288.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72870-X **N° de cat. CS11-0019/288F-PDF**

Annuaire

Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement. Indicateur de la qualité de l'air: sources des données et méthodes. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6721 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/16-254-X/16-254-XIF.html>

2005. 18p. (749 Ko). Cartes en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/16-254-X/16-254-XIF2006000.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS16-254/2005F-PDF

Canadian environmental sustainability indicators.

Greenhouse gas emissions indicator: data sources and methods. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-673X Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-255-X/16-255-XIE.html>

2005. 18p. (263 KB). References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-255-X/16-255-XIE2006000.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS16-255/2005E-PDF

Canadian environmental sustainability indicators. Freshwater quality indicator: data sources and methods. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6756 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-256-X/16-256-XIE.html>

2005. 34p. (651 KB). Coloured map, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-256-X/16-256-XIE2006000.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS16-256/2005E-PDF

Police resources in Canada. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-867X Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-225-XIE/85-225-XIE.html>

2006. 74p. (689 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-225-XIE/85-225-XIE2006000.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS85-225/2006E-PDF

Periodic Releases

New motor vehicle sales. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1146 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

Vol. 78, No. 9, September 2006. 34p. (281 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIE2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS63-007/78-9E-PDF

Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement.

Indicateur des émissions de gaz à effet de serre: sources des données et méthodes. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6748 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/16-255-X/16-255-XIF.html>

2005. 20p. (248 Ko). Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/16-255-X/16-255-XIF2006000.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS16-255/2005F-PDF

Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement.

Indicateur de la qualité de l'eau douce: sources des données et méthodes. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6764 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/16-256-X/16-256-XIF.html>

2005. 37p. (547 Ko). Carte en couleur, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/16-256-X/16-256-XIF2006000.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS16-256/2005F-PDF

Les ressources policières au Canada. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-8688 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-225-XIF/85-225-XIF.html>

2006. 75p. (556 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-225-XIF/85-225-XIF2006000.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS85-225/2006F-PDF

Bulletins

Ventes de véhicules automobiles neufs. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3894 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Vol. 78, n° 9, septembre 2006. 35p. (300 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIF2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-007/78-9F-PDF

Imports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

Vol. 63, no. 9, September 2006. 1 CD-ROM (558p.).

\$40.00 per copy. \$387.00 per year.

••† **Cat. No. CS65-007/63-9-MRC**

Canada's international transactions in securities. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4860 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 72, No. 9, September 2006. 65p. (466 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIE2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS67-002/72-9E-PDF

Juristat. Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 0715-271X

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 26, No. 6.—**Homicide in Canada, 2005**, by Mia Dauvergne and Geoffrey Li. 2006. 26p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

\$11.00 per copy. \$100.00 per year.

••† **Cat. No. CS85-002/26-6E**

Importations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Vol. 63, n° 9, septembre 2006. 1 CD-ROM (558p.).

40,00 \$ l'exemplaire. 387,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS65-007/63-9-MRC**

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-1444 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 72, n° 9, septembre 2006. 67p. (538 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIF2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS67-002/72-9F-PDF

Juristat. Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1209-6385

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 26, n° 6.—**L'homicide au Canada, 2005**, par Mia Dauvergne et Geoffrey Li. 2006. 26p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

11,00 \$ l'exemplaire. 100,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS85-002/26-6F**

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-46

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN TO THE DEPOSITORY. VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER À LA DÉPÔT.

06-46



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 5th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 5^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled
by
Depository Services Program

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

November 24, 2006

Le 24 novembre 2006

2006 No. 47

2006 n° 47

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone (613) 990-5221
Fax (613) 941-2410
E-mail dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries 1-800-263-1136
(613) 951-8116
Orders 1-800-267-6677
(613) 951-2800
Fax orders (613) 951-0581
E-mail order@statcan.ca
WWW http://www.statcan.ca/

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délais de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (613) 990-5221
Télécopieur (613) 941-2410
Courriel dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements 1-800-263-1136
(613) 951-8116
Commandes 1-800-267-6677
(613) 951-2800
Télécopieur (commandes) (613) 951-0581
Courriel order@statcan.ca
WWW http://www.statcan.ca/

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 47

November 20 to November 24, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Debates of the Senate: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Irregular. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 143, No. 39, Tuesday, October 24, 2006. p. 921-939, [1]p.

\$12.00 per copy.

• • *

Cat. No. Y3-391/39E

Vol. 143, No. 40, Wednesday, October 25, 2006. p. 940-957, [1]p.

\$12.00 per copy.

• • *

Cat. No. Y3-391/40E

Vol. 143, No. 41, Thursday, October 26, 2006. p. 958-1001, iii, [1]p. Table.

\$15.00 per copy.

• • *

Cat. No. Y3-391/41E

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 47

Le 20 novembre au 24 novembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Débats du Sénat: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Irrégulier. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 143, n° 39, le mardi 24 octobre 2006. p. 921-939, [2]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

• • *

N° de cat. Y3-391/39F

Vol. 143, n° 40, le mercredi 25 octobre 2006. p. 940-957, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

• • *

N° de cat. Y3-391/40F

Vol. 143, n° 41, le jeudi 26 octobre 2006. p. 958-1001, iii, [1]p. Tableau.

Le numéro (n° 47) imprimé dans cette publication est incorrect.

15,00 \$ l'exemplaire.

• • *

N° de cat. Y3-391/41F

Vol. 143, No. 42, Monday, October 30, 2006. p. 1002-1025, [1]p.

\$13.00 per copy.

••*

Cat. No. Y3-391/42E

Vol. 143, No. 43, Tuesday, October 31, 2006. p. 1026-1054, [2]p.

\$13.00 per copy.

••*

Cat. No. Y3-391/43E

Journals of the Senate: 1st Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

No. 39, Tuesday, October 24, 2006. p. 540-545.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. Y4-391/39

No. 40, Wednesday, October 25, 2006. p. 549-552.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. Y4-391/40

No. 41, Thursday, October 26, 2006. p. 554-666, viip. Tables.

\$22.00 per copy.

••*

Cat. No. Y4-391/41

No. 42, Monday, October 30, 2006. p. 668-672.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. Y4-391/42

No. 43, Tuesday, October 31, 2006. p. 674-683.

\$10.00 per copy.

••*

Cat. No. Y4-391/43

Vol. 143, n° 42, le lundi 30 octobre 2006. p. 1002-1025, [1]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y3-391/42F

Vol. 143, n° 43, le mardi 31 octobre 2006. p. 1026-1054, [2]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y3-391/43F

Journaux du Sénat: 1re session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N° 39, le mardi 24 octobre 2006. p. 540-545.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y4-391/39

N° 40, le mercredi 25 octobre 2006. p. 549-552.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y4-391/40

N° 41, le jeudi 26 octobre 2006. p. 554-666, viip. Tableaux.

22,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y4-391/41

N° 42, le lundi 30 octobre 2006. p. 668-672.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y4-391/42

N° 43, le mardi 31 octobre 2006. p. 674-683.

10,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y4-391/43

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 40, Wednesday, October 25, 2006. 16p.

\$12.00 per copy.

●●*

Cat. No. Y5-391/40

No. 41, Thursday, October 26, 2006. 16p.

\$12.00 per copy.

●●*

Cat. No. Y5-391/41

No. 42, Monday, October 30, 2006. 19p.

\$12.00 per copy.

●●*

Cat. No. Y5-391/42

No. 43, Tuesday, October 31, 2006. 18p.

\$12.00 per copy.

●●*

Cat. No. Y5-391/43

Bills

Senate of Canada bill: 1st Session, 39th Parliament, 55 Elizabeth II, 2006. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL: <http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsOther.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=1>

URL: <http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsGovernment.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=1>

S-221.—An Act to establish and maintain a national registry of medical devices, The Honourable Senator Harb. First reading, November 1, 2006. 6p. 28cm. Softcover.

Medical Devices Registry Act.

Short title: Medical Devices Registry Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.

●●*

Cat. No. YB391-221/1

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 40, le mercredi 25 octobre 2006. 16p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. Y5-391/40

N° 41, le jeudi 26 octobre 2006. 16p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. Y5-391/41

N° 42, le lundi 30 octobre 2006. 19p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. Y5-391/42

N° 43, le mardi 31 octobre 2006. 18p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. Y5-391/43

Projets de loi

Sénat du Canada, projet de loi: 1re session, 39e législature, 55 Élisabeth II, 2006. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL: <http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsGovernment.aspx?Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=1>

URL: <http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsOther.aspx?Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=1>

S-221.—Loi prévoyant l'établissement et la tenue d'un registre national des instruments médicaux, L'honorable sénateur Harb. Première lecture le 1er novembre 2006. 6p. 28cm. Couverture souple.

Loi sur le Registre des instruments médicaux.

Titre abrégé : Loi sur le Registre des instruments médicaux.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. YB391-221/1

HOUSE OF COMMONS

Journals: 39th Parliament, First Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Nos. 72 to 76, from Monday, October 30, 2006 to Friday, November 3, 2006. p. [593]-636.

\$14.00 per copy.

●●*

Cat. No. X2-391/76

House of Commons debates: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 141, No. 76, Friday, November 3, 2006. p. 4683-4717, 48, [3]p. Tables.

\$19.00 per copy.

●●*

Cat. No. X3-391/76E

Vol. 141, No. 77, Monday, November 6, 2006. p. 4719-4783, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●*

Cat. No. X3-391/77E

Order paper and notice paper: House of Commons, 39th Parliament, 1st Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 77, Monday, November 6, 2006. 36, vp.

\$14.00 per copy.

●●*

Cat. No. X4-391/77

CHAMBRE DES COMMUNES

Journaux: 39e législature, première session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N°s 72 à 76, du lundi 30 octobre 2006 au vendredi 3 novembre 2006. p. [593]-636.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. X2-391/76

Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 141, n° 76, le vendredi 3 novembre 2006. p. 4683-4717, 48, [3]p. Tableaux.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. X3-391/76F

Vol. 141, n° 77, le lundi 6 novembre 2006. p. 4719-4783, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. X3-391/77F

Feuilleton et feuilleton des avis: Chambre des communes, 39e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 77, le lundi 6 novembre 2006. 36, vp.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. X4-391/77

No. 78, Tuesday, November 7, 2006. 34, vp.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/78

House of Commons of Canada bill: 1st Session, 39th Parliament, 55 Elizabeth II, 2006. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=E&parl=39&Ses=1
URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

C-252.—An Act to amend the Divorce Act (access for spouse who is terminally ill or in critical condition), Mr. Casson. First reading, May 4, 2006. [1], 1ap. 28cm. Processed.

Reprinted as amended by the House of Commons on October 17, 2006, at second reading.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-252/1-1

C-25.—An Act to amend the Proceeds of crime (money laundering) and Terrorist Financing Act and the Income Tax Act and to make a consequential amendment to another Act. As passed by the House of Commons, November 10, 2006. 45p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-25/3

C-380.—An Act to amend various legislative provisions relating to head offices, Ms. Thibault (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques). First reading, November 7, 2006. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-380/1

N° 78, le mardi 7 novembre 2006. 34, vp.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/78

Chambre des communes du Canada, projet de loi: 1re session, 39e législature, 55 Élisabeth II, 2006. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=F&parl=39&Ses=1
URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

C-252.—Loi modifiant la Loi sur le divorce (droit d'accès d'un époux en phase terminale ou dans un état critique), M. Casson. Première lecture le 4 mai 2006 2006. [1], 1ap. 28cm. Polycopié.

Réimprimé tel que modifié par la Chambre des communes, le 17 octobre 2006, à la deuxième lecture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-252/1-1

C-25.—Loi modifiant la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, la Loi de l'import sur le revenu et une autre loi en conséquence. Adopté par la Chambre des communes, le 10 novembre 2006. 45p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-25/3

C-380.—Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant les sièges sociaux, Mme Thibault (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques). Première lecture le 7 novembre 2006. 4p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-380/1

C-381.—An Act to amend the National Capital Act (appointments and meetings), Mr. Dewar. First Reading, November 9, 2006. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-381/1

Committees

Minutes of proceedings and evidence [social and cultural affairs]: 1st Session, 39th Parliament. Irregular. Ottawa. Microfiche.

The microfiche versions of the Evidence and Minutes of Proceedings were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

System Requirements: Requires microfiche reader.

[No. 1]. 30 fiches.

Contents: Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, meetings 1-13.--Canadian Heritage Standing Committee, meetings 1-10.--Citizenship and Immigration Standing Committee, meetings 1-13.--Health Standing Committee, meetings 1-9.--Human Resources, Social Development and the Status of Persons with Disabilities Standing Committee, meetings 1-9.--Official Languages Standing Committee, meetings 1-3.--The Status of Women Standing Committee, meetings 1-11.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Human Resources, Social... Sub Committee, meeting 1.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern... Sub Committee, meetings 1-2.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Citizenship and Immigration Sub Committee, meeting 1.

Free. (Available only to depositaries).

••† **Cat. No. XC3-391-1/1-2006E-M**

C-381.—Loi modifiant la Loi sur la capitale nationale (nominations et réunions publiques), M. Dewar. Première lecture, le 9 novembre 2006. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-381/1

Comités

Procès-verbaux et témoignages [affaires sociales et culturelles]: 1er session, 39e législature. Irrégulier. Ottawa. Microfiche.

Les versions microfiches des Témoignages et Procès-verbal ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

Configuration require: Lecteur de microfiches requis.

[N° 1]. 31 fiches.

Sommaire: Affaires autochtones et du développement du grand nord, Comité permanent, séances 1-13.--Patrimoine canadien, Comité Permanent, séances 1-10.--Citoyenneté et de l'immigration, Comité permanent, séances 1-13.--Santé, Comité permanent, séances 1-11.--Ressources humaines, du développement social et de la condition des personnes handicapées, Comité permanent, séances 1-9.--Langues officielles, Comité permanent, séances 1-9.--Condition féminine, Comité permanent, séances 1-11.--Programme et de la procédure du Comité permanent des ressources humaines, ... Sous comité, séance 1.--Programme et de la procédure du Comité permanent des affaires autochtones... Sous comité, séances 1-2.--Programme et de la procédure du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration... Sous comité, séance 1.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. XC3-391-1/1-2006F-M**

Minutes of proceedings and evidence [resources and environment]: 1st Session, 39th Parliament. Irregular. Ottawa. Microfiche.

The microfiche versions of the Evidence and Minutes of Proceedings were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

System Requirements: Requires microfiche reader.

[No. 1]. 39 fiches.

Contents: Agriculture and Agri-food Standing Committee, meetings 1-11.--Environment and Sustainable Development Standing Committee, meetings 1-11.--Fisheries and Oceans Standing Committee, meetings 1-9.--Industry, Science and Technology Standing Committee, meetings 1-15.--Transport, Infrastructure and Communities Standing Committee, meetings 1-11.--Legislative Committee on Bill C-2 Sub-committee, meetings 1-28.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Fisheries and Oceans Sub Committee, meetings 1-2.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Industry, Science and Technology Sub Committee, meeting 1.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Transport, Infrastructure... Sub Committee.

Free. (Available only to depositories).

••† **Cat. No. XC3-391-2/1-2006E-M**

Minutes of proceedings and evidence [finance, external affairs and defence]: 1st Session, 39th Parliament. Irregular. Ottawa. Microfiche.

The microfiche versions of the Evidence and Minutes of Proceedings were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

System Requirements: Requires microfiche reader.

[No. 1]. 38 fiches.

Contents: Foreign Affairs and International Development Standing Committee, meetings 1-15.--Finance Standing Committee, meetings 1-14.--National Defence Standing Committee, meetings 1-8.--Public Accounts Standing Committee, meetings 1-12.--International Trade Standing Committee, meetings 1-25.--Natural Resources Standing Committee, meetings 1-11.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Foreign Affairs and International... Sub Committee, meetings 1-3.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Finance Sub Committee, meetings 1-3.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on National Defence Sub Committee, meeting 1.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Public Accounts Sub Committee, meetings 1-3.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on International Trade Sub Committee, meetings 1-2.

Free. (Available only to depositories).

••† **Cat. No. XC3-391-3/1-2006E-M**

Procès-verbaux et témoignages [ressources et environnement]: 1er session, 39e législature. Irrégulier. Ottawa. Microfiche.

Les versions microfiches des Témoignages et Procès-verbal ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

Configuration requise: Lecteur de microfiche requis.

[N° 1]. 39 fiches.

Sommaire: Agriculture et de l'agroalimentaire, Comité permanent, séances 1-11.--Environnement et du développement durable, Comité permanent, séances 1-11.--Pêches et des océans, Comité permanent, séances 1-9.--Industrie, des sciences et de la technologie, Comité permanent, séances 1-15.--Transports, de l'infrastructure et des collectivités, Comité permanent, séances 1-11.--Comité législatif chargé du projet de loi C-2, Sous-comité, séances 1-28.--Programme et de la procédure du Comité permanent des pêches et des océans, Sous-comité, séances 1-2.--Programme et de la procédure du Comité permanent de l'industrie, des sciences... Sous-comité, séance 1.--Comité permanent des transports, de l'infrastructure... Sous-comité, séance 1-2.--Programme et de la procédure du Comité permanent des transports, de l'infrastructure... Sous comité.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. XC3-391-2/1-2006F-M**

Procès-verbaux et témoignages [finance, affaires étrangères et défense]: 1er session, 39e législature. Irrégulier. Ottawa. Microfiche.

Les versions microfiches des Témoignages et Procès-verbal ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

Configuration requise: Lecteur de microfiche requis.

[N° 1]. 38 fiches.

Sommaire: Affaires étrangères et du développement international, Comité permanent, séances 1-15.--Finances, Comité permanent, séances 1-14.--Défense nationale, Comité permanent, séances 1-8.--Comptes publics, Comité permanent, séances 1-12.--Liaison, comité, séance 1.--Commerce international, Comité permanent, séances 1-25.--Ressources naturelles, Comité permanent, séances 1-11.--Programme et de la procédure du Comité permanent des affaires étrangères et du développement..., Sous comité, séances 1-3.--Programme et de la procédure du Comité permanent des finances, Sous comité, séances 1-3.--Programme et de la procédure du Comité de la défense nationale, Sous comité, séance 1.--Programme et de la procédure du Comité permanent des comptes public, Sous comité, séances 1-3.--Programme et de la procédure du Comité permanent du commerce international, Sous comité, séances 1-2.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. XC3-391-3/1-2006F-M**

Minutes of proceedings and evidence [justice and government business]: 1st Session, 39th Parliament.
Irregular. Ottawa. Microfiche.

The microfiche versions of the Evidence and Minutes of Proceedings were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

System Requirements: Requires microfiche reader.

[No. 1]. 30 fiches.

Contents: Government Operations and Estimates Standing Committee, meetings 1-12.--Justice and Human Rights Standing Committee, meetings 1-12.--Library of Parliament Standing Joint Committee, meeting 1.--Public Safety and National Security Standing Committee, meetings 1-8.--Procedure and House Affairs Standing Committee, meetings 1-16.--Access to Information, Privacy and Ethics Standing Committee, meetings 1-4.--Veterans Affairs Sub Committee, meetings 1-8.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics Sub Committee, meetings 1-2.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Justice and Human Rights, Sub Committee, meetings 1-3.--Private Members' Business of the Standing Committee on Procedure and House Affairs Sub Committee, meeting 1.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Government Operations Sub Committee, meetings 1-3.--Parliament Hill Security of the Standing Committee on Procedure and House Affairs Sub Committee, meetings 1-2.--The Review of the Anti-terrorism Act of the Standing Committee on Public... Sub Committee, meetings 1-2.--Committee Budgets of the Liaison Committee Sub Committee, meetings 1-3.

Free. (Available only to depositories).

••† **Cat. No. XC3-391-4/1-2006E-M**

LIBRARY OF PARLIAMENT

[Backgrounder]. Ottawa. Electronic.

PRB 05-104E.--Federal investments in research and development and capacity building in the higher education sector, [by] Chantal Collin. 30 March 2006. 16p. (157 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-a/PRB05104-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/05-104E-PDF

PRB 06-22E.--Provincial and territorial funding programs for autism therapy, [by] Odette Madore and Jean-Rodrigue Paré. 1 November 2006. 14p. (136 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-a/PRB0622-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-22E-PDF

Procès-verbaux et témoignages [justice et administration gouvernementale]: 1er session, 39e législature. Irrégulier.
Ottawa. Microfiche.

Les versions microfiches des Témoignages et Procès-verbal ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis.

[N° 1]. 29 fiches.

Sommaire: Opérations gouvernementales et des prévisions budétaires, Comité permanent, séances 1-12.--Justice et des droits de la personne, Comité permanent, séances 1-12.--Bibliothèque du Parlement, Comité mixte permanent, séance 1.--Sécurité publique et nationale, Comité permanent, séances 18.--Procédure et des affaires de la Chambre, Comité permanent, séances 1-16.--L'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, Comité permanent, séances 1-4.--Des anciens combattants, Sous-comité, séances 1-8.--Programme et de la procédure du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection..., Sous-comité, séances 1-2.--Programme et de la procédure du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, Sous-comité, séances 1-3.--Affaires émanant des députés du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, Sous-comité, séance 1.--Programme et de la procédure du Comité permanent des opérations gouvernementales..., Sous-comité, séances 1-3.--Sécurité sur la Colline du Parlement du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, Sous-comité, séances 1-2.--Sur l'examen de la loi antiterroriste du Comité permanent de la sécurité..., Sous-comité, séances 1-2.--Des budgets de Comité de Comité de liaison, Sous-Comité, séances 1-3.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

••† **N° de cat. XC3-391-4/1-2006F-M**

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

[Étude générale]. Ottawa. Électronique.

PRB 05-104F.--Les investissements fédéraux dans la recherche et le développement et le renforcement des capacités du secteur de l'enseignement supérieur, [par] Chantal Collin. Le 30 mars 2006. 17p. (164 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB05104-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/05-104F-PDF

PRB 06-22F.--Programmes provinciaux et territoriaux de financement du traitement de l'autisme, [par] Odette Madore et Jean-Rodrigue Paré. Le 1er novembre 2006. 14p. (139 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0622-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-22F-PDF

PRB 06-23E.—**Modern comptrollership and the management accountability framework**, [by] Jean Dupuis. 3 April 2006. 20p. (137 KB). Fig. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0623-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-23E-PDF

PRB 06-25E.—**Recent federal investments in post-secondary education and training**, [by] Chantal Collin and Kevin B. Kerr. 6 September 2006. 49p. (410 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0625-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-25E-PDF

PRB 06-27E.—**Federal funding for health research**, [by] Odette Madore and Sonya Norris. 5 October 2006. 15p. (106 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0627-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-27E-PDF

PRB 06-23F.—**La fonction de contrôleur moderne et le Cadre de responsabilisation de gestion**, [par] Jean Dupuis. Le 3 avril 2006. 22p. (160 Ko). Figure. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0623-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-23F-PDF

PRB 06-25F.—**Investissements fédéraux récents dans l'éducation postsecondaire et la formation**, [par] Chantal Collin et Kevin B. Kerr. Le 6 septembre 2006. 55p. (433 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0625-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-25F-PDF

PRB 06-27F.—**Financement fédéral de la recherche en santé**, [par] Odette Madore et Sonya Norris. Le 5 octobre 2006. 15p. (111 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0627-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-27F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

Canadian Agricultural Income Stabilization (CAIS) program brochure. Winnipeg, 2004. 1 folded sheet, [7]p. Photographs. 22cm. Pamphlet.

CAIS replaces the Net Income Stabilization Account (NISA) program and the Canadian Farm Income Program (CFIP).

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, Departmental Publications Services, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6610; Fax: (613) 759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca; URL: http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&.

Free.

ISBN 0-662-36957-2  **Cat. No. A123-1/2004E**

Canadian Agricultural Income Stabilization (CAIS) program brochure. Winnipeg, 2004. 2p. (518 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (A123-1/2004E) and ISBN (0-662-36957-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A123-1-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-36958-0 **Cat. No. A123-1/2004E-PDF**

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA) - brochure descriptive. Winnipeg, ©2004. 1 feuille pliée, [7]p. Photographies. 22cm. Dépliant.

Le PCSRA remplace le programme Compte de stabilisation du revenu net (CSRN) et le Programme canadien du revenu agricole (PCRA).

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Section des publications, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610; Télécopieur: (613) 759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&.

Gratuit.

ISBN 0-662-76715-2  **N° de cat. A123-1/2004F**

Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA) - brochure descriptive. Winnipeg, ©2004. 2p. (526 Ko). Photographies. 22cm. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (A123-1/2004F) et ISBN (0-662-76715-2) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A123-1-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-76716-0 **N° de cat. A123-1/2004F-PDF**

BANK OF CANADA

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.html>

November 10, 2006. 20p. Tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

■† **Cat. No. FB12-4/2006-11-10**

November 17, 2006. 20p. Tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

■† **Cat. No. FB12-4/2006-11-17**

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

November 10, 2006. 20p. (319 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-11-10.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-11-10-PDF

November 17, 2006. 20p. (320 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-11-17.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-11-17-PDF

BANQUE DU CANADA

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.
Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.html>

Le 10 novembre 2006. 20p. Tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

■† **N° de cat. FB12-4/2006-11-10**

Le 17 novembre 2006. 20p. Tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

■† **N° de cat. FB12-4/2006-11-17**

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.
Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 10 novembre 2006. 20p. (319 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-11-10.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-11-10-PDF

Le 17 novembre 2006. 20p. (320 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-11-17.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-11-17-PDF

CANADA BORDER SERVICES AGENCY

Departmental consolidation of the customs tariff. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: http://www.cbsa-asfc.gc.ca/general/publications/customs_tariff-e.html

Base volume 2007. [1778]p. (in various pagings). (BSF5019 (E) Rev. 06)

\$104.95 per copy.

ISBN 0-660-19644-1 ●●* Cat. No. PS36-1/2007E

Customs tariff, departmental consolidation. Ottawa. Electronic.

Base volume 2007. 1778p. (7279 KB). (BSF5019 (E) Rev. 06)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/PS36-1-2007E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43648-2 Cat. No. PS36-1/2007E-PDF

CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

Reasons for decision. Ottawa. Bilingual.

New presentation of the decisions in a binder (Vol. 1-99). From here on, decisions will be provided in a bilingual format as soon as they are issued.

Decision No. 233.—Serco Aviation Services Inc., applicant, and Public Service Alliance of Canada, respondent. June 3, 2003, amended October 23, 2006. 2p. 28cm. Processed. (Board file: 23265-C) Accompanying material: 1 errata.

Amended pages 1-2.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

●●* Cat. No. LR12-2/2003-233-1

AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

Codification ministérielle du tarif des douanes. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: http://www.cbsa-asfc.gc.ca/general/publications/customs_tariff-f.html

Volume de base 2007. [1838]p. (en pagination multiple). (BSF5019 (F) Rév. 06)

104,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97197-6 ●●* N° de cat. PS36-1/2007F

Tarif des douanes, codification ministérielle. Ottawa. Électronique.

Volume de base 2007. 1838p. (7488 Ko). (BSF5019 (F) Rév. 06)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/PS36-1-2007F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72127-6 N° de cat. PS36-1/2007F-PDF

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

Motifs de décision. Ottawa. Bilingue.

Nouvelle présentation des décisions dans un cartable (Vol. 1-99). Les décisions subséquentes seront désormais acheminées en format bilingue au fur et à mesure qu'elles seront prêtes.

Décision n° 233.—Serco Aviation Services Inc., requérante, et Alliance de la Fonction publique du Canada. Le 3 juin 2003, modifié le 23 octobre 2006. 2p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 23265-C) Matériel d'accompagnement: 1 errata.

Pages modifiées 1 et 2.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

●●* N° de cat. LR12-2/2003-233-1

Decision No. 313.—Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, applicant, and Global Television Network Inc.; Global Communications Limited; CanWest Interactive Company (2846551 Canada Inc.); Canwest Television Inc.; CanWest Global Communications Corp.; CanWest Broadcasting Ltd.; CHEK owned and operated by Global Communications Limited (...), employers, and Canadian Association of Broadcasters, interested party. March 4, 2005. 83p. References. 28cm. Processed. (Board file: 22170-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••* **Cat. No. LR12-2/2005-313**

Decision No. 316.—United Steelworkers of America, applicant, and TD Canada Trust in the City of Greater Sudbury, Ontario, employer. March 29, 2005. 13p. References. 28cm. Processed. (Board file: 24751-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••* **Cat. No. LR12-2/2005-316**

Decision No. 317.—TELUS Communications Inc., applicant, and Telecommunications Workers Union, respondent. April 20, 2005. 88p. References. 28cm. Processed. (Board files: 24220-C; 24375-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••* **Cat. No. LR12-2/2005-317**

Décision n° 313.—Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, requérant, et Global Television Network Inc.; Global Communications Limited; CanWest Interactive Company (2846551 Canada Inc.); CanWest Television Inc.; CanWest Global Communications Corp.; CanWest Broadcasting Ltd.; CHEK, détenue et exploitée par Global Communications Limited (...), employeurs, et Association canadienne des radiodiffuseurs, partie intéressée. Le 4 mars 2005. 83p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 22170-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. LR12-2/2005-313**

Décision n° 316.—Métallurgistes unis d'Amérique, requérant, et TD Canada Trust du Grand Sudbury (Ontario), employeur. Le 29 mars 2005. 13p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 24751-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. LR12-2/2005-316**

Décision n° 317.—TELUS Communications Inc.; requérante et Syndicat des travailleurs en télécommunications, intimé. Le 20 avril 2005. 88p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossiers du Conseil: 24220-C; 24375-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. LR12-2/2005-317**

Decision No. 320.—Air Canada; Canadian Airlines International Ltd., applicants and Air Canada Pilots Association; Air Lines Pilots Association; Canadian Union of Public Employees, Airline Division; Canadian Union of Public Employees; Airline Division, Air Canada Component; Canadian Union of Public Employees, Airline Division, Canadian Airlines Component; National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada); National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), Local 2213; National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), Local 1990; International Association of Machinists and Aerospace Workers; International Association of Machinists and Aerospace Workers, Transportation District 140; International Association of Machinists and Aerospace Workers, Air Canada Component, and its Locals 2324, 2323, 2603, 714 and 1751; International Association of Machinists and Aerospace Workers, Canadian Airlines Component, and its Locals 1763, 2223, 2309, 2754, 1681, 764 and 2749; Canadian Air Line Dispatchers Association; Canadian Association of Simulator Technologists, respondents. May 13, 2005. 102p. References, tables. 28cm. Processed. (Board file: 21318-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••* **Cat. No. LR12-2/2005-320**

Decision No. 325.—Terry McTaggart, complainant, and Erb Transport Limited, respondent. July 20, 2005. 16p. References. 28cm. Processed. (Board file: 24890-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••* **Cat. No. LR12-2/2005-325**

Décision n° 320.—Air Canada; Lignes aériennes Canadien International ltée, requérantes, et Association des pilotes d'Air Canada; Air Lines Pilots Association; Syndicat canadien de la fonction publique, Division du transport aérien; Syndicat canadien de la fonction publique, Division du transport aérien, élément Air Canada; Syndicat canadien de la fonction publique, Division du transport aérien, élément Lignes aériennes Canadien; Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), section locale 2213; Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), section locale 1990; Association internationale des machinistes et des travailleurs et des travailleuses de l'aérospatiale; Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, district des transports 140; Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, élément Air Canada, et les sections locales 2324, 2323, 2603, 714 et 1751; Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, élément Lignes aériennes Canadien, et les sections locales 1763, 2223, 2309, 2754, 1681, 764 et 2749; Association canadienne des régulateurs de vols; Canadian Association of Simulator Technologists, intimés. Le 13 mai 2005. 102p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 21318-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. LR12-2/2005-320**

Décision n° 325.—Terry McTaggart, plaignant, et Erb Transport Limited, intimé. Le 20 juillet 2005. 16p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 24890-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. LR12-2/2005-325**

Decision No. 326.—**Professional Institute of the Public Service of Canada, applicant, and Sioux Lookout Meno-Ya-Win Health Centre; Ontario Nurses' Association; Canadian Union of Public Employees; Canadian Union of Public Employees, Local 4373, respondents, and Attorney General of Canada; Ministry of the Attorney General of Ontario, intervenors on the respondents' side, and Office and Professional Employees International Union, interested party.** July 29, 2005. 32p. References. 28cm. Processed. (Board files: 23185-C; 23481-C; 23494-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-326**

Decision No. 334.—**Society of Professional Engineers and Associates, complainant, and Atomic Energy of Canada Limited, respondent.** September 22, 2005. 37p. References. 28cm. Processed. (Board file: 23666-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-334**

Decision No. 335.—**International Association of Machinists and Aerospace Workers, Transportation District 140, applicant, and Air Canada, respondent.** September 29, 2005. 11p. References. 28cm. Processed. (Board file: 24968-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-335**

Décision n° 326.—**Institut professionnel de la fonction publique du Canada, requérant, et Sioux Lookout Meno-Ya-Win Health Centre; Association des infirmières et infirmiers de l'Ontario; Syndicat canadien de la fonction publique; Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4373, intimés, et Procureur général du Canada; Ministère du Procureur général de l'Ontario, intervenants pour le compte des intimés, et Alliance de la Fonction publique du Canada, intervenante pour le compte du requérant, et Syndicat international des employés et employés professionnels(les) et de bureau, partie intéressée.** Le 29 juillet 2005. 32p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossiers du Conseil: 23185-C; 23481-C; 23494-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-326**

Décision n° 334.—**Société des ingénieurs professionnels et associés, plaignante, et Énergie atomique du Canada Limitée, intimée.** Le 22 septembre 2005. 37p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 23666-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-334**

Décision n° 335.—**Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, district des transports 140, requérante, et Air Canada, intimée.** Le 29 septembre 2005. 11p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 24968-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-335**

Decision No. 337.—Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, complainant, and Expertech Network Installation Inc., respondent. September 27, 2005. 21p. References. 28cm. Processed. (Board file: 24695-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-337**

Decision No. 340.—Public Service Alliance of Canada, applicant, and Saskatoon Airport Authority; Pro-Tec Fire Services of Canada ULC; City of Saskatoon, employers. December 6, 2005. 29p. References. 28cm. Processed. (Board file: 24507-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-340**

Decision No. 341.—Canadian Aircraft Maintenance Association, applicant, and Air Canada, employer, and International Association of Machinists and Aerospace Workers, bargaining agent. December 19, 2005. 25p. References. 28cm. Processed. (Board file: 24356-C)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. LR12-2/2005-341**

Reasons for decision. Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Decision No. 313.—Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, applicant, and Global Television Network Inc.; Global Communications Limited; CanWest Interactive Company (2846551 Canada Inc.); Canwest Television Inc.; CanWest Global Communications Corp.; CanWest Broadcasting Ltd.; CHEK owned and operated by Global Communications Limited (...), employers, and Canadian Association of Broadcasters, interested party. March 4, 2005. 83p. (749 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 22170-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-313.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-313-PDF

Décision n° 337.—Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, plaignant, et Expertech Bâtisseur de réseaux Inc., intimée. Le 27 septembre 2005. 21p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 24695-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-337**

Décision n° 340.—Alliance de la Fonction publique du Canada, requérante, et Saskatoon Airport Authority; Pro-Tec Fire Services of Canada ULC; Ville de Saskatoon, employeurs. Le 6 décembre 2005. 29p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 24507-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-340**

Décision n° 341.—Association canadienne des métiers de l'entretien d'aéronefs, requérante, et Air Canada, employeur, et Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, agent négociateur. Le 19 décembre 2005. 25p. Références. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 24356-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. LR12-2/2005-341**

Motifs de décision. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Décision n° 313.—Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, requérant, et Global Television Network Inc.; Global Communications Limited; CanWest Interactive Company (2846551 Canada Inc.); CanWest Television Inc.; CanWest Global Communications Corp.; CanWest Broadcasting Ltd.; CHEK, détenue et exploitée par Global Communications Limited (...), employeurs, et Association canadienne des radiodiffuseurs, partie intéressée. Le 4 mars 2005. 83p. (749 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 22170-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-313.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-313-PDF

Decision No. 316.—**United Steelworkers of America, applicant, and TD Canada Trust in the City of Greater Sudbury, Ontario, employer.** March 29, 2005. 13p. (184 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 24751-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-316.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-316-PDF

Decision No. 317.—**TELUS Communications Inc., applicant, and Telecommunications Workers Union, respondent.** April 20, 2005. 88p. (755 KB). References. Adobe Acrobat. (Board files: 24220-C; 24375-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-317.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-317-PDF

Decision No. 320.—**Air Canada; Canadian Airlines International Ltd., applicants and Air Canada Pilots Association; Air Lines Pilots Association; Canadian Union of Public Employees, Airline Division; Canadian Union of Public Employees; Airline Division, Air Canada Component; Canadian Union of Public Employees, Airline Division, Canadian Airlines Component; National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada); National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), Local 2213; National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), Local 1990; International Association of Machinists and Aerospace Workers; International Association of Machinists and Aerospace Workers, Transportation District 140; International Association of Machinists and Aerospace Workers, Air Canada Component, and its Locals 2324, 2323, 2603, 714 and 1751; International Association of Machinists and Aerospace Workers, Canadian Airlines Component, and its Locals 1763, 2223, 2309, 2754, 1681, 764 and 2749; Canadian Air Line Dispatchers Association; Canadian Association of Simulator Technologists, respondents.** May 13, 2005. 102p. (684 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (Board file: 21318-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-320.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-320-PDF

Decision No. 325.—**Terry McTaggart, complainant, and Erb Transport Limited, respondent.** July 20, 2005. 16p. (213 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 24890-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-325.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-325-PDF

Décision n° 316.—**Métallurgistes unis d'Amérique, requérant, et TD Canada Trust du Grand Sudbury (Ontario), employeur.** Le 29 mars 2005. 13p. (184 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 24751-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-316.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-316-PDF

Décision n° 317.—**TELUS Communications Inc.; requérante et Syndicat des travailleurs en télécommunications, intimé.** Le 20 avril 2005. 88p. (755 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossiers du Conseil: 24220-C; 24375-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-317.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-317-PDF

Décision n° 320.—**Air Canada; Lignes aériennes Canadien International ltée, requérantes, et Association des pilotes d'Air Canada; Air Lines Pilots Association; Syndicat canadien de la fonction publique, Division du transport aérien; Syndicat canadien de la fonction publique, Division du transport aérien, élément Air Canada; Syndicat canadien de la fonction publique, Division du transport aérien, élément Lignes aériennes Canadien; Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), section locale 2213; Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), section locale 1990; Association internationale des machinistes et des travailleurs et des travailleuses de l'aérospatiale; Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, district des transports 140; Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, élément Air Canada, et les sections locales 2324, 2323, 2603, 714 et 1751; Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, élément Lignes aériennes Canadien, et les sections locales 1763, 2223, 2309, 2754, 1681, 764 et 2749; Association canadienne des régulateurs de vols; Canadian Association of Simulator Technologists, intimés.** Le 13 mai 2005. 102p. (684 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 21318-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-320.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-320-PDF

Décision n° 325.—**Terry McTaggart, plaignant, et Erb Transport Limited, intimé.** Le 20 juillet 2005. 16p. (213 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 24890-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-325.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-325-PDF

Decision No. 326.—**Professional Institute of the Public Service of Canada, applicant, and Sioux Lookout Meno-Ya-Win Health Centre; Ontario Nurses' Association; Canadian Union of Public Employees; Canadian Union of Public Employees, Local 4373, respondents, and Attorney General of Canada; Ministry of the Attorney General of Ontario, intervenors on the respondents' side, and Office and Professional Employees International Union, interested party.** July 29, 2005. 32p. (359 KB). References. Adobe Acrobat. (Board files: 23185-C; 23481-C; 23494-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-326.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-326-PDF

Décision n° 326.—**Institut professionnel de la fonction publique du Canada, requérant, et Sioux Lookout Meno-Ya-Win Health Centre; Association des infirmières et infirmiers de l'Ontario; Syndicat canadien de la fonction publique; Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4373, intimés, et Procureur général du Canada; Ministère du Procureur général de l'Ontario, intervenants pour le compte des intimés, et Alliance de la Fonction publique du Canada, intervenante pour le compte du requérant, et Syndicat international des employés et employés professionnels(les) et de bureau, partie intéressée.** Le 29 juillet 2005. 32p. (359 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossiers du Conseil: 23185-C; 23481-C; 23494-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-326.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-326-PDF

Decision No. 334.—**Society of Professional Engineers and Associates, complainant, and Atomic Energy of Canada Limited, respondent.** September 22, 2005. 37p. (376 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 23666-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-334.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-334-PDF

Décision n° 334.—**Société des ingénieurs professionnels et associés, plaignante, et Énergie atomique du Canada Limitée, intimée.** Le 22 septembre 2005. 37p. (376 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 23666-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-334.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-334-PDF

Decision No. 335.—**International Association of Machinists and Aerospace Workers, Transportation District 140, applicant, and Air Canada, respondent.** September 29, 2005. 11p. (179 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 24968-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-335.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-335-PDF

Décision n° 335.—**Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, district des transports 140, requérante, et Air Canada, intimée.** Le 29 septembre 2005. 11p. (179 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 24968-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-335.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-335-PDF

Decision No. 337.—**Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, complainant, and Expertech Network Installation Inc., respondent.** September 27, 2005. 21p. (255 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 24695-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-337.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-337-PDF

Décision n° 337.—**Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, plaignant, et Expertech Bâtisseur de réseaux Inc., intimée.** Le 27 septembre 2005. 21p. (255 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 24695-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-337.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-337-PDF

Decision No. 340.—**Public Service Alliance of Canada, applicant, and Saskatoon Airport Authority; Pro-Tec Fire Services of Canada ULC; City of Saskatoon, employers.** December 6, 2005. 29p. (314 KB). References. Adobe Acrobat. (Board file: 24507-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-340.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-340-PDF

Décision n° 340.—**Alliance de la Fonction publique du Canada, requérante, et Saskatoon Airport Authority; Pro-Tec Fire Services of Canada ULC; Ville de Saskatoon, employeurs.** Le 6 décembre 2005. 29p. (314 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 24507-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-340.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-340-PDF

Decision No. 341.—**Canadian Aircraft Maintenance Association, applicant, and Air Canada, employer, and International Association of Machinists and Aerospace Workers, bargaining agent.** December 19, 2005. 25p. (286 KB). Références. Adobe Acrobat. (Board file: 24356-C)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-341.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. LR12-2/2005-341-PDF

Décision n° 341.—**Association canadienne des métiers de l'entretien d'aéronefs, requérante, et Air Canada, employeur, et Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, agent négociateur.** Le 19 décembre 2005. 25p. (286 Ko). Références. Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 24356-C)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/LR12-2-2005-341.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. LR12-2/2005-341-PDF

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Research highlight; technical series. Irregular. Ottawa.

URL: <http://www03.cmhc-schl.gc.ca/b2c/b2c/init.do?language=en>

06-112.—**Arviat Community and Housing Design Charrette.** 2006. 9, [1]p. Fig., illus., photographs, tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

1□

•† **Cat. No. NH18-22/106-112E**

06-113.—**Green roofs: a resource manual for municipal policy makers.** 2006. 3, [1]p. Photographs, table. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

3□

•† **Cat. No. NH18-22/106-113E**

06-114.—**Old North End, Saint John, New Brunswick Community Planning and Housing Charrette.** 2006. 9, [1]p. Map, photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

5□

•† **Cat. No. NH18-22/106-114E**

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Le point en recherche; série technique. Irrégulier. Ottawa.

URL: <http://www03.cmhc-schl.gc.ca/b2c/b2c/init.do?language=fr>

06-112.—**Charrette sur la conception de logements pour la collectivité d'Arviat.** 2006. 11, [1]p. Figure, ill., photographies, tableaux. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

2□

•† **N° de cat. NH18-22/106-112F**

06-113.—**Toits verts: un manuel de ressources à l'intention des décideurs municipaux.** 2006. 3, [1]p. Photographies, tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

4□

•† **N° de cat. NH18-22/106-113F**

06-114.—**Charrette sur la planification communautaire et le logement dans le vieux quartier Nord de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick.** 2006. 11, [1]p. Carte, photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

6□

•† **N° de cat. NH18-22/106-114F**

Research highlights; socio-economic series. Ottawa.

URL: <http://www.cmhc.ca/publications/en/rh-pr/socio/index.html>

06-010.—Housing discrimination against victims of domestic violence. July 2006. 3, [1]p. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

7□

•† **Cat. No. NH18-23/106-010E**

06-013.—Saline Creek Plateau sustainable community design Charrette. July 2006. 7, [1]p. Figs., photographs, table. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

9□

•† **Cat. No. NH18-23/106-013E**

06-014.—Impacts of ethnic changes on the housing market in the Rivière-des-Prairies district of Montréal. July 2006. 3, [1]p. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

11□

•† **Cat. No. NH18-23/106-014E**

06-015.—Brownfield redevelopment for housing - case studies. August 2006. 9, [1]p. Tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

13□

•† **Cat. No. NH18-23/106-015E**

Le point en recherche; série socio-économique. Ottawa.

URL: <http://www.cmhc.ca/publications/fr/rh-pr/socio/index.html>

06-010.—La discrimination à l'égard des femmes victimes de violence conjugale qui cherchent un logement. Juillet 2006. 5, [1]p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

8□

•† **N° de cat. NH18-23/106-010F**

06-013.—Charrette de conception de collectivité durable à Saline Creek Plateau. Juillet 2006. 7, [1]p. Figures, photographies, tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

10□

•† **N° de cat. NH18-23/106-013F**

06-014.—Incidences des transformations ethniques sur le marché résidentiel du quartier Rivière-des-Prairies à Montréal. Juillet 2006. 3, [1]p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

12□

•† **N° de cat. NH18-23/106-014F**

06-015.—Études de cas sur le réaménagement de terrains contaminés à des fins d'habitation. Août 2006. 11, [1]p. Tableaux. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

14□

•† **N° de cat. NH18-23/106-015F**

06-017.—Profile and prospects of the factory-built housing industry in Canada. July 2006. 5, [1]p. Table. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

06-017.—Profil et possibilités de l'industrie de la maison usinée au Canada. Juillet 2006. 5, [1]p. Tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

15□

•† **Cat. No. NH18-23/106-017E**

06-109.—Profile of rooming house residents. 2006. 3, [1]p. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

16□

•† **N° de cat. NH18-23/106-017F**

06-019.—Profil des résidents de maisons de chambres. 2006. 3, [1]p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

17□

•† **Cat. No. NH18-23/106-019E**

06-020.—Requalification of suburbs and regulatory frameworks: current situation and easing measures. 2006. 3, [1]p. Figs., table. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003 ; Fax: (613) 748-2016 ; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca; URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/en/corp/cous/index.cfm>.

Free.

18□

•† **N° de cat. NH18-23/106-019F**

06-020.—La requalification de la banlieue et ses cadres réglementaires: situation actuelle et mesures d'assouplissement. 2006. 3, [1]p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 (au Canada seulement) ou (613) 748-2003; Télécopieur: (613) 748-2016 ; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca; URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/contact/index.cfm>.

Gratuit.

19□

•† **Cat. No. NH18-23/106-020E**

Market Analysis Centre

Monthly housing statistics. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12E.html>

[October 2006]. Date Released: November 2006. 17p. (761 KB). References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12E.html>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-12/2006-10-PDF

20□

•† **N° de cat. NH18-23/106-020F**

Centre d'analyse de marché

Statistiques mensuelles sur l'habitation. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion: novembre 2006. 17p. (761 Ko). Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12F.html>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-12/2006-10-PDF

Analysis of the resale market - Montréal metropolitan area.

Quarterly. Issued jointly with Greater Montréal Real Estate Board. Montreal. Electronic.

Title from caption.

Third quarter 2006. Date Released: Fourth Quarter 2006. 12p. (1330 KB). Coloured map, graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/ARM/NH12-181/NH12-181-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-181/2006-3E-PDF

Analysis of the resale market - Québec metropolitan area.

Quarterly. Issued jointly with Chambre immobilière de Québec. Québec. Electronic.

Title from caption.

Third quarter 2006. Date Released : Fourth Quarter 2006. 5p. (824 KB). Coloured illus., graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/ARM/NH12-183/NH12-183-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-183/2006-3E-PDF

Housing now – BC region. Quarterly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Quarterly results issued in May, August, November and February.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-21E/NH12-21E.html>

[Third quarter 2006]. Date released: Fourth quarter 2006. 26p. (999 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-21E/NH12-21-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-21/2006-3E-PDF

Housing market outlook - Charlottetown. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-228E/NH12-228E.html>

Date Released: Fall 2006. 5p. (1080 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-228E/NH12-228-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-228/2006-2E-PDF

Analyse du marché de la revente du Montréal métropolitain.

Trimestriel. Publié conjointement avec la Chambre immobilière du Grand Montréal. Montréal. Électronique.

Titre du départ.

Troisième trimestre de 2006. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 12p. (1302 Ko). Carte en couleur, graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/ARM/NH12-181/NH12-181-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-181/2006-3F-PDF

Analyse du marché de la revente - Région métropolitaine de Québec.

Trimestriel. Publié conjointement par la Chambre immobilière de Québec. Québec. Électronique.

Titre du départ.

Troisième trimestre de 2006. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2006. 5p. (764 Ko). Graphiques, ill. en couleur, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/ARM/NH12-183/NH12-183-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-183/2006-3F-PDF

Actualités habitation - Colombie-Britannique. Trimestriel.

Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Résultats trimestriels sont publiés aux mois de mai, août, novembre et février.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-21F/NH12-21F.html>

[Troisième trimestre de 2006]. Date de diffusion: Quatrième trimestre 2006. 26p. (1005 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-21F/NH12-21-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-21/2006-3F-PDF

Perspectives du marché du logement - Charlottetown.

Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre antérieur : Perspectives du marché de l'habitation - Charlottetown.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-228F/NH12-228F.html>

Date de diffusion : Automne 2006. 5p. (1028 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-228F/NH12-228-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-228/2006-2F-PDF

Housing market outlook - Fredericton, Moncton, Saint John.
Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-229E/NH12-229E.html>

Date Released: Fall 2006. 6p. (1226 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-229E/NH12-229E-2006-2E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-229/2006-2E-PDF

Perspectives du marché du logement - Fredericton, Moncton et Saint John. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre antérieur : Perspectives du marché de l'habitation - Saint John, Moncton et Fredericton.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-229F/NH12-229F.html>

Date de diffusion : Automne 2006. 6p. (2068 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-229F/NH12-229F-2006-2F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-229/2006-2F-PDF

Housing market outlook - St. John's. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-230E/NH12-230E.html>

Date Released: Fall 2006. 6p. (998 KB). Coloured plates, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-230E/NH12-230E-2006-2E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-230/2006-2E-PDF

Perspectives du marché du logement - St. John's. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre antérieur : Perspectives du marché de l'habitation - St. John's.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-230F/NH12-230F.html>

Date de diffusion : Automne 2006. 6p. (949 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-230F/NH12-230F-2006-2F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-230/2006-2F-PDF

Statistical report for real estate agents - Trois-Rivières Census Metropolitan Area, Shawinigan Census Agglomeration. Quarterly. Québec. Electronic.

Title from caption.

Third quarter 2006. Date Released: Fourth Quarter 2006. 2p. (651 KB). Table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/ARM/NH12-238/NH12-238-2006-3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-238/2006-3E-PDF

Rapport statistique à l'intention des agents immobiliers - Région métropolitaine de Trois-Rivières, Agglomération de Shawinigan. Trimestriel. Québec. Électronique.

Titre du départ.

Troisième trimestre de 2006. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 2p. (628 Ko). Tableau.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/ARM/NH12-238/NH12-238-2006-3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-238/2006-3F-PDF

Statistical report for real estate agents - Saguenay Metropolitan Area. Quarterly. Québec. Electronic.

Title from caption.

Third quarter 2006. Date Released : Fourth Quarter 2006. 2p. (657 KB). Table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/ARM/NH12-239/NH12-239-2006-3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-239/2006-3E-PDF

Rapport statistique à l'intention des agents immobiliers - Région métropolitaine de Saguenay. Trimestriel. Québec. Électronique.

Titre du départ.

Troisième trimestre 2006. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2006. 2p. (623 Ko). Tableau.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/ARM/NH12-239/NH12-239-2006-3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-239/2006-3F-PDF

Housing market outlook - Halifax. Semi-annual. Halifax. Adobe Acrobat. (7365E) Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-53E/NH12-53E.html>

Date Released: Fall 2006. 8p. (844 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-53E/NH12-53-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-53/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Kelowna. Semi-annual. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-54E/NH12-54E.html>

Date released: Fall 2006. 7p. (788 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-54E/NH12-54-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-54/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Metro Victoria. Semi-annual. Vancouver. Adobe Acrobat. (7527E) Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-55E/NH12-55E.html>

Autumn 2006. 7p. (1412 KB). Fig., graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-55E/NH12-55-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-55/2006-2E-PDF

Housing market outlook - Vancouver. Semi-annual. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-56E/NH12-56E.html>

Date released: Fall 2006. 7p. (913 KB). Figs., graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-56E/NH12-56-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-56/2006-2E-PDF

Perspectives du marché du logement - Halifax. Semestriel. Halifax. Adobe Acrobat. (7366F) Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-53F/NH12-53F.html>

Date de diffusion : Automne 2006. 8p. (848 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-53F/NH12-53-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-53/2006-2F-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Kelowna. Semestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-54F/NH12-54F.html>

Date de diffusion : Automne 2006. 7p. (772 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-54F/NH12-54-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-54/2006-2F-PDF

Perspectives du marché de l'habitation - Agglomération de Victoria. Semestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-55F/NH12-55F.html>

Automne 2006. 7p. (884 Ko). Carte, figure, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-55F/NH12-55-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-55/2006-2F-PDF

Perspectives du marché du logement - Vancouver. Semestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-56F/NH12-56F.html>

Automne 2006. 7p. (935 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-56F/NH12-56-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-56/2006-2F-PDF

CANADA POST CORPORATION

Collection Canada 06. Ottawa, 2006. 116p. Coloured illus., photographs. 28cm. Hardcover. Bilingual.

Spine title: **Collection Canada 2006.**

Starring Canada's 2006 stamps... and the stories behind them.

Order Information for Non-depositories: Canada Post Corporation, National Philatelic Centre, Station 1, 75 St Ninian St, Antigonish, Nova Scotia B2G 2R8. Tel: 1-800-565-4362 (Canada and U.S.) or (902) 863-6550 (Other countries); Fax: (902) 863-6796; URL: <http://www.postescanada.ca/textonly/tools/pg/manual/e05-e.asp#c003>.

\$54.95 per copy.

ISBN 0-660-63120-2 ♦†

Cat. No. Po2-6/2006

CANADA SCHOOL OF PUBLIC SERVICE

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Collection Canada 06. Ottawa, 2006. 116p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Couverture rigide. Bilingue.

Titre au dos: **Collection Canada 2006.**

«En vedette tous les timbres du Canada émis en 2006 et les coulisses de leur histoire».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne des postes, Centre national de philatélie, Succursale 1, 75, rue St Ninian, Antigonish (Nouvelle-Écosse) B2G 2R8. Téléphone: 1-800-565-4362 (Canada et É.-U.) ou (902) 863-6550 (Autres pays); Télécopieur: (902) 863-6796; URL: <http://www.postescanada.ca/textonly/tools/pg/manual/e05-f.asp#c003>.

54,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-63120-2 ♦†

N° de cat. Po2-6/2006

ÉCOLE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

Programme de français langue seconde - Niveau C. Ottawa. DVD.

—Programme de français langue seconde – Niveau C. Ottawa, 2006. 1 DVD.

PFL2 - C.

Licence for 10 users by single workstation. This DVD includes 240 hours of training plus many components such as: methods manual, 4 classroom activity programs, 1 Glossary, 3 briefing books, 13 posters (for the briefing books contents), language function scripts, 1 movie (90 minutes: 3 scenes +/- 30 minutes each), 1 video-clip and sound recordings. DVD content (except for the movie and the sound recordings) is printable in PDF formats.

Configuration requise: Lecteur DVD requis.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

250,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-97183-6 ♦* **N° de cat. SC102-1/11-2006F-DVD**

CANADIAN CENTRE FOR OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

CENTRE CANADIEN D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL

Emergency response planning guide. First edition (revised). Hamilton, Ontario, 2004. 151p. Illus., tables. 17cm. Spiral binding. (P02-3E)

Order Information: Canadian Centre for Occupational Health and Safety, Customer Service, 250 Main Street East, Hamilton, Ontario L8N 1H6. Tel: 1-800-668-4284 (Canada and USA only) or (905) 570-8094; Fax: (905) 572-2206; E-mail: clientservices@ccohs.ca.

URL: <http://www.ccohs.ca/products/publications/emergency.html>

\$10.00 per copy (Canada).

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

ISBN 0-660-18910-0  **Cat. No. CC273-2/02-3E**

Guide de planification des mesures d'urgence. Première édition (révisé). Hamilton (Ontario), 2004. 157p. Ill., tableaux. 17cm. Reliure à spirale.

Le n° de catalogue (CC273-2/04-2F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande: Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, Service à la clientèle, 135 rue Hunter Est, Hamilton (Ontario) L8N 1M5. Téléphone: 1-800-668-4284 (Canada et États-Unis seulement) ou (905) 570-8094; Télécopieur: (905) 572-2206; Courriel: custserv@ccohs.ca; URL: <http://www.cchst.ca/ccohs/contacting.html>.

URL: <http://www.cchst.ca/products/publications/emergency.html>

10,00 \$ l'exemplaire (Canada).

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

ISBN 0-660-96959-9  **N° de cat. CC273-2/02-3F**

Les moisissures dans le milieu de travail: un guide de base. Première édition. Hamilton (Ontario), 2005. 121p. Ill., références, tableaux. 17cm. Reliure à spirale.

Le n° de catalogue (CC273-2/05-1F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande: Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, Service à la clientèle, 135 rue Hunter Est, Hamilton (Ontario) L8N 1M5. Téléphone: 1-800-668-4284 (Canada et États-Unis seulement) ou (905) 570-8094; Télécopieur: (905) 572-2206; Courriel: custserv@ccohs.ca; URL: <http://www.cchst.ca/ccohs/contacting.html>.

URL: <http://www.cchst.ca/products/publications/mould.html>

10,00 \$ l'exemplaire (Canada).

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

ISBN 0-660-97060-0  **N° de cat. CC273-2/04-1F**

Working in hot environments - a health and safety guide. First edition. Hamilton, Ontario, 2005. 96p. Bibliography, glossary, graph, illus., tables. 17cm. Spiral binding. (P05-1E)

Order Information: Canadian Centre for Occupational Health and Safety, Client Services, 135 Hunter Street East, Hamilton, Ontario L8N 1M5. Tel: 1-800-668-4284 (Canada and USA only) or (905) 570-8094; Fax: (905) 572-2206; E-mail: clientservices@ccohs.ca; URL: <http://www.ccohs.ca/ccohs/contacting.html>.

URL: http://www.ccohs.ca/products/publications/hot_enviro.html

\$10.00 per copy (Canada).

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

ISBN 0-660-19453-8  **Cat. No. CC273-2/05-1E**

Guide santé sécurité du travail dans les environnements chauds. Première édition. Hamilton (Ontario), 2005. 106p. Bibliographie, glossaire, graphique, ill., tableaux. 17cm. Reliure à spirale.

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition imprimée anglaise ont été incorrectement copiés dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, Service à la clientèle, 135 rue Hunter Est, Hamilton (Ontario) L8N 1M5. Téléphone: 1-800-668-4284 (Canada et États-Unis seulement) ou (905) 570-8094; Télécopieur: (905) 572-2206; Courriel: custserv@ccohs.ca; URL: <http://www.cchst.ca/ccohs/contacting.html>.

URL: http://www.cchst.ca/products/publications/hot_enviro.html

10,00 \$ l'exemplaire (Canada).

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

 **N° de cat. CC273-2/05-1F**

Health and safety guide for human resources professionals. First edition. Hamilton, Ontario, 2005. 149p. Figs., illus., tables. 17cm. Spiral binding.

Order Information: Canadian Centre for Occupational Health and Safety, Client Services, 135 Hunter Street East, Hamilton, Ontario L8N 1M5. Tel: 1-800-668-4284 (Canada and USA only) or (905) 570-8094; Fax: (905) 572-2206; E-mail: clientservices@ccohs.ca; URL: <http://www.ccohs.ca/ccohs/contacting.html>.

URL: <http://www.ccohs.ca/products/publications/HR.html>

\$10.00 per copy (Canada).

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

ISBN 0-660-19500-3  **Cat. No. CC273-2/05-2E**

Guide santé sécurité pour les professionnels des ressources humaines. Première édition. Hamilton (Ontario), 2005. Figures, ill., tableaux. 17cm. Reliure à spirale.

Le n° de catalogue et l'ISBN pour l'édition en anglais ont été incorrectement imprimés dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, Service à la clientèle, 135 rue Hunter Est, Hamilton (Ontario) L8N 1M5. Téléphone: 1-800-668-4284 (Canada et États-Unis seulement) ou (905) 570-8094; Télécopieur: (905) 572-2206; Courriel: custserv@ccohs.ca; URL: <http://www.cchst.ca/ccohs/contacting.html>.

10,00 \$ l'exemplaire (Canada).

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

 **N° de cat. CC273-2/05-2F**

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

Canadian Food Inspection Agency, science and regulation—working together for Canadians. Ottawa, 2006. English text, 12p. Photographs. 18cm. Softcover. Bilingual. (P0447-06)

Order Information for Non-depositories: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

21 □ ISBN 0-662-69695-6 • † *Cat. No. A104-28/2006*

Plant varieties journal. Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. (P0479e) Electronic.

"The Journal will provide interested persons with information on protecting new varieties under Plant Breeders' Rights as well as details concerning applications, including the descriptions of the new varieties."—Page i.

No. 61, October 2006. 240p. (20547 KB). Photographs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-13-61E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. A27-13/61E-PDF

Plant varieties journal. Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. Bilingual. CD-ROM.

"The Journal will provide interested persons with information on protecting new varieties under Plant Breeders' Rights as well as details concerning applications, including the descriptions of the new varieties."—Page i.

Continues the print edition (ISSN 1188-1534).

Order Information for Non-depositories: Canadian Food Inspection Agency, Products Division, Commissioner of Plant Breeders' Rights, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 228-4552 or (613) 221-7525; Fax: (613) 228-6629; E-mail: vsisson@inspection.gc.ca; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

No. 61, October 2006. 1 disc.

Free.

• • † *Cat. No. A27-13/61-MRC*

AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

Agence canadienne d'inspection des aliments, la science et la réglementation—ensemble au service des Canadiens et des Canadiennes. Ottawa, 2006. Texte français, 12p. Photographies. 18cm. Couverture souple. Bilingue. (P0447-06)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

21 □ ISBN 0-662-69695-6 • † *N° de cat. A104-28/2006*

Bulletin des variétés végétales. Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. (P0479f) Électronique.

"Le Bulletin fournira aux personnes intéressées de l'information visant la protection de nouvelles variétés sous la Loi de la Protection des obtentions végétales de même que les détails concernant les demandes, incluant les descriptions des nouvelles variétés."—Page i.

N° 61, octobre 2006. 258p. (30468 Ko). Photographies, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/A27-13-61F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-13/61F-PDF

Bulletin des variétés végétales. Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. Bilingue. Cédérom.

"Le Bulletin fournira aux personnes intéressées de l'information visant la protection de nouvelles variétés sous la Loi de la Protection des obtentions végétales de même que les détails concernant les demandes, incluant les descriptions des nouvelles variétés."—Page i.

Fait suite à l'édition imprimée (ISSN 1188-1534).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Directeur du Bureau de la protection des obtentions végétales, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 228-4552 ou (613) 221-7525; Télécopieur: (613) 228-6629; Courriel: vsisson@inspection.gc.ca; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

N° 61, octobre 2006. 1 disque.

Gratuit.

• • † *N° de cat. A27-13/61-MRC*

CANADIAN HERITAGE

Coalition of Municipalities against Racism and Discrimination: commitments, declaration, human rights framework, Published by Canadian Commission for UNESCO, Canada Council for the Arts. Ottawa, [2006]. 28p. 26cm. Softcover.

Cover Title: **Call for [a] Coalition of Municipalities against Racism and Discrimination : sharing responsibility.**

For more information:
Canadian Commission for UNESCO,
350 Albert Street, P.O. Box 1047,
Ottawa, ON K1P 5V8
info@unesco.ca
1-866-669-4346
http://www.unesco.ca.

Free.

22□



Cat. No. CH4-118/2006E

Coalition of Municipalities against Racism and Discrimination: comments, declaration, human rights framework, Published by Canadian Commission for UNESCO, Canada Council for the Arts. Ottawa, [2006]. 32p. (198 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Cover Title: **Call for [a] Coalition of Municipalities against Racism and Discrimination : sharing responsibility.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH4-118-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CH4-118/2006E-PDF

Call for a Coalition of Municipalities against Racism and Discrimination, Published by Canadian Commission for UNESCO, Canada Council for the Arts. Ottawa, [2006]. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

For more information: Canadian Commission for UNESCO, 350 Albert Street, P.O. Box 1047, Ottawa, ON K1P 5V8 info@unesco.ca 1-866-669-4346
<http://www.unesco.ca>.

Free.



Cat. No. CH4-118/2006-MRC

Cultural Industries Branch

The Canadian music industry, 2004 economic profile. Ottawa, ©2004. English text, 35, [1]p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Canadian Heritage, Cultural Industries Branch, Sound Recording Policy and Programs, 15 Eddy Street, 15-4-E, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-866-686-1102 (toll free in Canada) or (819) 934-3208; Fax: (819) 934-9244; E-mail: cmf-music@pch.gc.ca.

Free.

ISBN 0-662-68556-3



Cat. No. CH41-11/2004

PATRIMOINE CANADIEN

Coalition des municipalités contre le racisme et la discrimination: engagements, déclaration, cadre juridique pour les droits de la personne, Publié par Commission canadienne pour l'UNESCO, Conseil canadienne pour les arts. Ottawa, [2006]. 26cm. Couverture souple.

Titre de la couverture: **Appel à une Coalition des municipalités contre le racisme et la discrimination : partageons la responsabilité.**

Pour de plus amples renseignements:
Commission canadienne pour l'UNESCO,
350, rue Albert, case postale 1047,
Ottawa, ON K1P 5V8
info@unesco.ca
1-866-669-4346
<http://www.unesco.ca>.

Gratuit.

23□



N° de cat. CH4-118/2006F

Coalition des municipalités contre le racisme et la discrimination: engagements, déclaration, cadre juridique pour les droits de la personne, Publié par Commission canadienne pour l'UNESCO, Conseil canadienne pour les arts. Ottawa, [2006]. (193 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de la couverture: **Appel à une Coalition des municipalités contre le racisme et la discrimination : partageons la responsabilité.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CH4-118-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CH4-118/2006F-PDF

Appel à une Coalition des municipalités contre le racisme et la discrimination, Publié par Commission canadienne pour l'UNESCO, Conseil canadienne pour les arts. Ottawa, [2006]. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Pour de plus amples renseignements: Commission canadienne pour l'UNESCO, 350, rue Albert, case postale 1047, Ottawa, ON K1P 5V8 info@unesco.ca 1-866-669-4346 <http://www.unesco.ca>.

Gratuit.



N° de cat. CH4-118/2006-MRC

Direction générale des industries culturelles

L'industrie canadienne de la musique, profil économique 2004. Ottawa, ©2004. Texte français, 37, [1]p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Politique et programmes de l'enregistrement sonore, 15, rue Eddy, 15-4-E, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-866-686-1102 (sans frais au Canada) ou (819) 934-3208; Télécopieur: (819) 934-9244; Courriel: fmc-musique@pch.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-68556-3



N° de cat. CH41-11/2004

The Canadian music industry, 2004 economic profile. Ottawa, 2004. 42p. (1075 KB). Graphs, illus., references. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number and ISBN for the print version have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH41-11-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-38657-4 Cat. No. CH41-11/2004E-PDF

The Canadian music industry, 2004 economic profile. Ottawa, ©2004. 1 disc. Graphs, references, tables. 6cm. Bilingual. CD-ROM.

Order Information: Canadian Heritage, Cultural Industries Branch, Sound Recording Policy and Programs, 15 Eddy Street, 15-4-E, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-866-686-1102 (toll free in Canada) or (819) 934-3208; Fax: (819) 934-9244; E-mail: cmf-music@pch.gc.ca.

Free.

■† Cat. No. CH41-11/2004-MRC

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

2002 Employment equity, a year-end review. Ottawa, ©2003. English text, 55p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

ISBN 0-662-67526-6 ■† Cat. No. HR1-3/2002

2002 employment equity, a year-end review. Ottawa, ©2003. 61p. (1729 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HR1-3-2002E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-34674-2 Cat. No. HR1-3/2002E-PDF

No answer - a review of government of Canada telephonic communication with people who are deaf, deafened, hard of hearing, or have a speech impediment. Ottawa, 2005. English text, 26p. Graphs, table. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

ISBN 0-662-69146-6 ■† Cat. No. HR21-57/2005

L'industrie canadienne de la musique, profil économique 2004. Ottawa, 2004. 44p. (1084 Ko). Graphiques, ill., références. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue et l'ISBN de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH41-11-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-78348-4 N° de cat. CH41-11/2004F-PDF

L'industrie canadienne de la musique, profil économique 2004. Ottawa, ©2004. 1 disque. Graphiques, références, tableaux. 6cm. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Politique et programmes de l'enregistrement sonore, 15, rue Eddy, 15-4-E, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-866-686-1102 (sans frais au Canada) ou (819) 934-3208; Télécopieur: (819) 934-9244; Courriel: fmc-musique@pch.gc.ca.

Gratuit.

■† N° de cat. CH41-11/2004-MRC

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

Bilan de l'équité en matière d'emploi en 2002. Ottawa, ©2003. Texte français, 63p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage., Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; ATS: 1-888-643-3304; Télécopieur: (613) 996-9661; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-fr.asp?lang_update=1.

Gratuit.

ISBN 0-662-67526-6 ■† N° de cat. HR1-3/2002

Bilan de l'équité en matière d'emploi en 2002. Ottawa, ©2003. 69p. (2564 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HR1-3-2002F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-89500-2 N° de cat. HR1-3/2002F-PDF

Il n'y a pas de service - examen des communications téléphoniques du gouvernement du Canada avec les personnes sourdes, devenues sourdes, malentendantes ou ayant un trouble de la parole. Ottawa, 2005. Texte français, 28p. Graphiques, tableau. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage., Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS: 1-888-643-3304; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: www.chrc-ccdp.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-69146-6 ■† N° de cat. HR21-57/2005

No answer - a review of government of Canada telephonic communication with people who are deaf, deafened, hard of hearing, or have a speech impediment. Ottawa, 2005. 32p. (283 KB). Figs., graphs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (HR21-57/2005) and ISBN (0-662-69146-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HR21-57-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-40920-5 Cat. No. HR21-57/2005E-PDF

No answer. Ottawa, 2005. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

(TTY - PDF format).

Order Information: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

 **Cat. No. HR21-57/2005-MRC**

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.


Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 21, No. 16. 1 vol. (un-numbered).

\$26.00 per copy. \$695.00 per year.

 **Cat. No. BC91-12/21-16**

Il n'y a pas de service - examen des communications téléphoniques du gouvernement du Canada avec les personnes sourdes, devenues sourdes, malentendantes ou ayant un trouble de la parole. Ottawa, 2005. 34p. (299 Ko). Figures, graphiques, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HR21-57/2005) et l'ISBN (0-662-69146-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HR21-57-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74507-8 N° de cat. HR21-57/2005F-PDF

Il n'y a pas de réponse. Ottawa, 2005. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

(TTY - PDF format).

Renseignements pour la commande: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage., Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS : 1-888-643-3304; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: www.chrc-ccdp.ca.

Gratuit.

 **N° de cat. HR21-57/2005-MRC**

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 21, n° 16. 1 vol. (non-paginé).

26,00 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année.

 **N° de cat. BC91-12/21-16**

Telecom decisions, public notices, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 14, No. 16. 1 vol. (un-numbered).

\$15.00 per copy. \$400.00 per year.

••• **Cat. No. BC91-13/14-16**

ENVIRONMENT CANADA

Canada's National Implementation Plan under the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Ottawa, 2006. viii, 103, 44p. (Part I & II). Coloured figs., coloured illus., coloured maps, graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. (EPSM-718)

Includes Part II under title: Canada's national action plan on unintentionally produced persistent organic pollutants (NAP).

*Copies of this publication may be obtained free of charge at: Environment Canada, Transboundary Air Division, Place Vincent Massey - 11th Floor, 351 St. Joseph Boulevard, Gatineau, Québec K1A 0H3.—Verso of cover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Québec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_e.html.

Free.

24 □ ISBN 0-662-42780-7 •† **Cat. No. En84-39/2006E**

Canada's National Implementation Plan under the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Ottawa, 2006. 158p. (Part I & II). (15100 KB). Coloured figs., coloured illus., coloured maps, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (EPSM-718) Electronic.

Includes Part II under title: Canada's national action plan on unintentionally produced persistent organic pollutants (NAP).

Catalogue number (En84-39/2006E) and ISBN (0-662-42780-7) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En84-39-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42781-5 **Cat. No. En84-39/2006E-PDF**

Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 14, n° 16. 1 vol. (non-paginé).

15,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

••• **N° de cat. BC91-13/14-16**

ENVIRONNEMENT CANADA

Plan national de mise en oeuvre du Canada au titre de la Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Ottawa, 2006. viii, 106, 46p. (Partie I & II). Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, ill. en couleur, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (SPEM-719)

Incluant Partie II sous le titre: Plan d'action national du Canada sur les polluants organiques persistants produits non intentionnellement (PAN).

*Exemplaires disponibles gratuitement auprès de: Environnement Canada, Division de l'air transfrontalier, Place Vincent Massey, 11e étage, 351, Boulevard St-Joseph, Gatineau (Québec) K1A 0H3.—Verso de la couverture.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Renseignements généraux, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_f.html.

Gratuit.

25 □ ISBN 0-662-71290-0 •† **N° de cat. En84-39/2006F**

Plan national de mise en oeuvre du Canada au titre de la Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Ottawa, 2006. 162p. (Partie I & II). (15096 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, ill. en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (SPEM-719) Électronique.

Incluant Partie II sous le titre: Plan d'action national du Canada sur les polluants organiques persistants produits non intentionnellement (PAN).

Le n° de catalogue (En84-39/2006F) et l'ISBN (0-662-71290-0) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En84-39-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71291-9 **N° de cat. En84-39/2006F-PDF**

Canada-United States Air Quality Agreement: progress report 2006, Biennial. Prepared by the Canada-United States Air Quality Committee. Ottawa, 2006. v, 72p. Coloured figs., coloured illus., coloured maps, glossary, graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. ISSN 1487-1033 (ISDM-436) Accompanying material: Addendum to the Canada-United States Air Quality Agreement Progress Report 2006.

*To obtain additional information, please contact:

In Canada:
Transboundary Air Division
Environment Canada
351 St. Joseph Boulevard
11th Floor, Place Vincent Massey
Gatineau, Quebec K1A 0H3--Verso of backcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_e.html.

Free.

26 □ ISBN 0-662-44080-3 •† Cat. No. En85-1/2006E

Canada-United States Air Quality Agreement: progress report 2006, Biennial. Prepared by the Canada-United States Air Quality Committee. Ottawa, 2006. 86p. (2779 KB). Coloured figs., coloured illus., coloured maps, glossary, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (ISDM-436) Electronic.

Catalogue number (En85-1/2006E) and ISBN (0-662-44080-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En85-1-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44081-1 Cat. No. En85-1/2006E-PDF

Canadian Wildlife Service

CWS migratory birds regulatory report. Irregular. Issued by Canadian Wildlife Service Waterfowl Committee. Ottawa. Electronic.

No. 16.—**Population status of migratory game birds in Canada**, Principal authors: Judith Kennedy, Michel H. Gendron and Kathryn M. Dickson. Ottawa, 2005. 109p. (1063 KB). Graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

Population Status of Migratory Game Birds in Canada (and Regulation Proposals for Overabundant Species).

The catalogue number (CW69-16/16-2005) and ISBN (0-662-42042-X) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CW69-16-16-2005E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CW69-16/16-2005E-PDF

Accord Canada-États-Unis sur la qualité de l'air: rapport d'étape 2006, Biennial. Préparé par le Comité Canada-États-Unis de la qualité de l'air. Ottawa, 2006. viii, 80p. Cartes en couleur, figures en couleur, glossaire, graphiques, ill. en couleur, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 1487-105X (ISDM-437) Matériel d'accompagnement: Additif au Rapport d'étape 2006 sur l'Accord Canada-États-Unis sur la qualité de l'air.

*Pour de plus amples renseignements, veuillez écrire aux adresses suivantes:

Au Canada:
Direction des questions atmosphériques transfrontalières
Environnement Canada
351, boul. Saint-Joseph
11e étage, place Vincent-Massey
Gatineau (Québec) K1A 0H3--L'envers du plat verso.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Renseignements généraux, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_f.html.

Gratuit.

27 □ ISBN 0-662-72534-4 •† N° de cat. En85-1/2006F

Accord Canada-États-Unis sur la qualité de l'air: rapport d'étape 2006, Biennial. Préparé par le Comité Canada-États-Unis de la qualité de l'air. Ottawa, 2006. 94p. (3221 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, glossaire, graphiques, ill. en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (ISDM-437) Électronique.

Le n° de catalogue (En85-1/2006F) et l'ISBN (0-662-72534-4) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En85-1-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72535-2 N° de cat. En85-1/2006F-PDF

Service canadien de la faune

Rapport du SCF sur la réglementation concernant les oiseaux migrateurs. Irrégulier. Publié par le Comité sur la sauvagine du Service canadien de la faune. Ottawa. Électronique.

N° 16.—**Situation des populations d'oiseaux migrateurs considérés comme gibier au Canada**, Auteurs principaux: Judith Kennedy, Michel H. Gendron et Kathryn M. Dickson. 2005. 107p. (2196 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Situation des populations d'oiseaux migrateurs considérés comme gibier au Canada (et réglementation proposée concernant les espèces surabondantes).

Le n° de catalogue (CW69-16/16-2005F) et l'ISBN (0-662-70595-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CW69-16-16-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CW69-16/16-2005F-PDF

Environmental Protection Service

Environmental Protection series. Mining and Ore Processing.
Ottawa. ISSN 1707-2891

EPS 1/MM/12.—**Status report on water pollution prevention and control under the Metal Mining Effluent Regulations in 2003**, [prepared by] Mining and Minerals Section, Natural Resources Division, Pollution Prevention Directorate, Environmental Stewardship Branch. 2006. xiv, 168p. Glossary, graphs, map, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Environmental Protection Service, EPS Publications, 351 St. Joseph Blvd., Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-734-3232 or (819) 953-5750; Fax: (819) 994-5629; E-mail: epspubs@ec.gc.ca; URL: <http://www.ec.gc.ca/publications/index.cfm?screen=contact&lang=e>.

Free.

28 □ ISBN 0-662-43337-8



Cat. No. En49-15/12E

Service de la protection de l'environnement

Série de la Protection de l'environnement. Exploitation minière et traitement des minéraux. Ottawa. ISSN 1707-2905

SPE 1/MM/12.—**Rapport d'étape sur la prévention de la pollution et la dépollution de l'eau en vertu du Règlement sur les effluents des mines de métaux en 2003**, [préparé par] Section des mines et minéraux, Division des ressources naturelles, Direction de la prévention de la pollution, Direction générale de l'intendance environnementale. 2006. xiv, 168p. Carte, glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service de la protection de l'environnement, Publications du Service de la protection de l'environnement, 351, boulevard Saint-Joseph, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-734-3232 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: epspubs@ec.gc.ca; URL: <http://www.ec.gc.ca/publications/index.cfm?screen=contact&lang=f>.

Gratuit.

29 □ ISBN 0-662-71832-1



N° de cat. En49-15/12F

FISHERIES AND OCEANS CANADA

Canadian data report of fisheries and aquatic sciences.
Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6465

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

Incorrect ISSN (0706-6456) printed on some publications in the series.

"Data reports provide a medium for filing and archiving data compilation where little or no analysis is included... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."—Verso of cover.

1168 (Part 3).—**West coast of Newfoundland capelin (*Mallotus villosus* M.) and Atlantic herring (*Clupea harengus harengus* L.) larval survey, part 3: description of the data collected in partnership with the industry (Barry Group) in July 2005**, by F. Grégoire ... [et al.] Mont-Joli, Quebec. 2006. vi, 32p. Graphs, maps, tables. 28cm. Softcover.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Fish Habitat Management Branch, Maurice Lamontagne Institute, 850 route de la mer, PO Box 1000, Mont-Joli, Quebec G5H 3Z4. Tel: (418) 775-0726; Fax: (418) 775-0658; E-mail: habitat-qc@dfo-mpo.gc.ca.

Free.



Cat. No. Fs97-13/1168-3E

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.

Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6473

The department of Fisheries and Oceans maintains only a limited distribution list of free copy for Canadian libraries that need complete collection of the series.

Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.--Verso of cover.

No. 2763.—Bathymetric distributions of Pacific ocean perch (*Sebastes alutus*) off British Columbia. II, Size compositions, by sex, and sex ratios, for specimens caught by off-bottom trawl in Hecate Strait, Queen Charlotte Sound, and off west Vancouver Island, 1969-89, by S.J. Westrheim and R.D. Stanley. Nanaimo, British Columbia, 2006. vi, 104p. Figs., graphs, illus., maps, references, tables. 28cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (97-4/2763E) printed in this publication.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.--Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-4/2763E

No. 2764.—Bathymetric distributions of Pacific ocean perch (*Sebastes alutus*) off British Columbia. I, Mean length-at-age versus depth for specimens caught by on-bottom trawl of northwest Queen Charlotte Islands and in Hecate Strait and Queen Charlotte Sound, 1966-78, by S.J. Westrheim and R.D. Stanley. Nanaimo, British Columbia, 2006. vi, 78p. Figs., graphs, illus., references, tables. 28cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (97-4/2764E) printed in this publication.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.--Cover.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-4/2764E

HEALTH CANADA

Healthy living - Canada's guide to healthy eating and physical activity. Ottawa, ©2004. 1 folded sheet, [7]p. Coloured illus., tables. 26cm. Pamphlet. (4636)

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

ISBN 0-662-36769-3



Cat. No. H39-4/40-2004E

SANTÉ CANADA

Mode de vie sain - guide canadien de la saine alimentation et de l'activité physique. Ottawa, ©2004. 1 feuille pliée, [7]p. Ill. en couleur, tableau. 26cm. Dépliant. (4637)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-76532-X



N° de cat. H39-4/40-2004F

**Science and research serving Canadians: Healthy
Environments and Consumer Safety Branch.** Ottawa, 2006.
English text, 48p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.
(HC Pub.: 4054)

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2
Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709
(Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613)
941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

ISBN 0-662-49491-1  **Cat. No. H128-1/06-481**

**La science et la recherche au service des canadiens et des
canadiennes:** Direction générale de la santé
environnementale et de la sécurité des consommateurs.
Ottawa, 2006. Texte français, 52p. Photographies. 28cm.
Couverture souple. Bilingue. (SC Pub.: 4054)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de
Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9.
Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-
2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel:
publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-49491-1  **N° de cat. H128-1/06-481**

**Science and research serving Canadians: Healthy
Environments and Consumer Safety Branch.** Ottawa, 2006.
49p. (677 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (H128-1/06-481) and ISBN (0-662-49491-1) for the bilingual
print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-481E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. H128-1/06-481E-PDF

**La science et la recherche au service des canadiens et des
canadiennes:** Direction générale de la santé
environnementale et de la sécurité des consommateurs.
Ottawa, 2006. 55p. (716 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.
Électronique.

Le n° de catalogue (H128-1/06-481) et l'ISBN (0-662-49491-1) de l'édition imprimée
bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H128-1-06-481F.pdf>
Gratuit. (Internet).


N° de cat. H128-1/06-481F-PDF

Smoke-free public places: you can get there. Ottawa, 2004. 1
disc. Bilingual. CD-ROM.

The catalogue number (H46-2/04-353E) and ISBN (0-662-36828-2) for the English
print edition have been incorrectly copied in this CD-ROM edition.

Order Information: Health Canada, Healthy Environments and Consumer Safety
Branch, Climate Change and Health Office, Environmental Health Centre, Address
Locator 0802D1, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0L2. Tel: (613) 954-0161; Fax:
(613) 957-1886.

Free.

ISBN 0-662-68166-5  **Cat. No. H46-2/04-353-1-MRC**

Lieux publics sans fumée: vous pouvez y arriver. Ottawa, 2004.
1 disque. Bilingue. Cédérom.

Le n° de catalogue (H46-2/04-353E) et ISBN (0-662-36828-2) pour l'édition
imprimée anglais ont été incorrectement copiés dans cette édition CD-ROM.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Direction générale de la santé
environnementale et de la sécurité des consommateurs, Bureau du changement
climatique et de la santé, Centre de l'hygiène du milieu, Indice de l'adresse 0802D1,
Pré Tunney, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 954-0161; Télécopieur: (613) 957-
1886.

Gratuit.

ISBN 0-662-68166-5  **N° de cat. H46-2/04-353-1-MRC**

Smokefree spaces activist toolkit - facilitator's guide. 2005
édition.. Ottawa, 2005. English text, 20p. Coloured illus., table.
28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Health Canada, Healthy Environments and Consumer Safety
Branch, HECS Publishing, AL: 3100A, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 957-6343; Fax:
(613) 952-2551; E-mail: hecs-sesc@hc-sc.gc.ca.

Free.

ISBN 0-662-68874-0  **Cat. No. H46-2/05-408**

Trousse d'action - espaces sans fumée - guide de l'animateur.
Édition 2005.. Ottawa, 2005. Texte français, 20p. Ill. en
couleur, tableau. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Direction générale de la santé
environnementale et de la sécurité des consommateurs, Édition SESC, L.A.:
3100A, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-6343; Télécopieur: (613) 952-2551;
Courriel: hecs-sesc@hc-sc.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-68874-0  **N° de cat. H46-2/05-408**

Tobacco Control Program

Quit4Life facilitator's guide. Ottawa, ©2005. 192p. Illus., tables. 28cm. Spiral binding.

Additional title (within publication): **Facilitator's Guide - Quit4Life (Q4L).**

Order Information: Health Canada, Publications, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 or (613) 954-5995 (in Canada); or (613) 957-2991 (outside Canada); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/english/contact/FAQ.html#publications>.

Free.

ISBN 0-662-38859-3  **Cat. No. H46-2/04-382E**

Quit4Life facilitator's guide. Ottawa, ©2005. 158p. (3146 KB). Illus., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Additional title (within publication): **Facilitator's Guide - Quit4Life (Q4L).**

The catalogue number (H46-2/04-382E) and ISBN (0-662-38859-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-04-382E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. H46-2/04-382E-PDF

Programme de la lutte au tabagisme

Vie100fumer - guide de l'animateur. Ottawa, ©2005. 192p. Ill., tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Titre additionnel (dans la publication): **Guide de l'animateur - Vie100Fumer (V100F).**

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution, A.I. 0900C2, Édifice Brooke-Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995 ou 1-866-225-0709; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/francais/contactez/faq.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-78546-0  **N° de cat. H46-2/04-382F**

Vie100fumer - guide de l'animateur. Ottawa, ©2005. 156p. (3731 Ko). Ill., tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Guide de l'animateur - Vie100Fumer (V100F).**

Le n° de catalogue (H46-2/04-382F) et ISBN (0-662-78546-0) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H46-2-04-382F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H46-2/04-382F-PDF

INDIAN CLAIMS COMMISSION

Cowessess First Nation 1907 Surrender Phase II Inquiry,
Panel: Sheila G. Purdy (Chair), Jane Dickson-Gilmore, Alan C. Holman. Ottawa, 2006. xii, 197, [1]p. Maps, references. 28cm. Spiral binding.

Cover Title: **Cowessess First Nation, report on 1907 Surrender Phase II Inquiry.**

Order Information: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157; E-mail: feedback@indianclaims.ca; URL: <http://www.indianclaims.ca/english/about/contact.html>.

Free.

 **Cat. No. RC31-36/2006E**

Cowessess First Nation 1907 Surrender Phase II Inquiry,
Panel: Sheila G. Purdy (Chair), Jane Dickson-Gilmore, Alan C. Holman. Ottawa, 2006. 211p. (1147 KB). Maps, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RC31-36-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. RC31-36/2006E-PDF


COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

Première nation de Cowessess - phase II de l'Enquête sur la cession de 1907, Comité: Sheila G. Purdy (Chair), Jane Dickson-Gilmore, Alan C. Holman. Ottawa, 2006. xii, 222, [1]p. Cartes, références. 28cm. Reliure à spirale.

Titre de la couverture: **Première nation de Cowessess - objet du rapport: phase II de l'Enquête sur la cession de 1907.**

Renseignements pour la commande: Commission des revendications des Indiens, C. P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157; Courriel: feedback@indianclaims.ca; URL: <http://www.indianclaims.ca/french/about/contact.html>.

Gratuit.

 **N° de cat. RC31-36/2006F**

Première nation de Cowessess - phase II de l'Enquête sur la cession de 1907, Comité: Sheila G. Purdy (Chair), Jane Dickson-Gilmore, Alan C. Holman. Ottawa, 2006. 235p. (1343 Ko). Cartes, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RC31-36-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. RC31-36/2006F-PDF

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

Indian Oil and Gas Canada annual report 2003-2004. Ottawa, 2004. 36p. (2002 KB). Figs., graphs, maps, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (R1-5/2004E) and ISBN (0-662-37967-5) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R1-5-2004E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-37968-3

Cat. No. R1-5/2004E-PDF

Journey to success - aboriginal women's business planning guide, Published jointly by provincial and territorial governments. Ottawa, 2003. 40p. Photographs, tables. 28cm. Spiral binding. Text in Inuktitut. (QS-5367-001-HH-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, 10 Wellington, Room 1415, Terrasses de la Chaudière, North Tower, Ottawa K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 or 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-02631-4



Cat. No. R2-257/2003S

Land claims agreement between the Inuit of Labrador and Her Majesty the Queen in Right of Newfoundland and Labrador and Her Majesty the Queen in Right of Canada. Ottawa, 2004. ix, 331p. Coloured maps. 28cm. Softcover. (QS-5346-020-EE-A1)

Cover Title: **Labrador Inuit Land Claims Agreement.**

Order Information: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-39862-9



Cat. No. R2-391/2005E

INDUSTRY CANADA

Industry Canada achievement report, 2005-2006: implementation of Section 41 of the Official Languages Act. Ottawa, 2006. English text, [2], 50p. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (60027)

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Operations and Small Business Financing Branch, Official Language Minority Communities, National Coordination Office, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: (613) 948-1558; Fax: (613) 954-4074.

Free.

ISBN 0-662-49247-1



Cat. No. lu70-1/1-2006

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

Pétrole et gaz des Indiens du Canada - rapport annuel 2003-2004. Ottawa, 2004. 36p. (1858 Ko). Cartes, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R1-5/2004F) et l'ISBN (0-662-77688-7) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R1-5-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-77689-5

N° de cat. R1-5/2004F-PDF

La voie du succès - guide de planification des entreprises à l'intention des femmes autochtones, Publié conjointement par les gouvernements provinciaux et territoriaux. Ottawa, 2003. 40p. Photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Texte en inuktitut. (QS-5367-001-HH-A1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Tour Nord, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 ou 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-02631-4



N° de cat. R2-257/2003S

Accord sur des revendications territoriales entre les Inuit du Labrador et Sa Majesté la Reine du chef de Terre-Neuve-et-Labrador et Sa Majesté la Reine du chef du Canada. Ottawa, 2004. xi, 419p. Cartes en couleur. 28cm. Couverture souple. (QS-5346-020-FF-A1)

Titre de la couverture: **Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador.**

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-79497-4



N° de cat. R2-391/2005F

INDUSTRIE CANADA

Industrie Canada, état de réalisations, 2005-2006: mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles. Ottawa, 2006. Texte français, [2], 53p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (60027)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Direction générale des opérations et du financement des petites entreprises, Communautés minoritaires de langue officielle, Bureau de la coordination nationale, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 948-1558; Télécopieur: (613) 954-4074.

Gratuit.

ISBN 0-662-49247-1



N° de cat. lu70-1/1-2006

Industry Canada achievement report, 2005-2006:

implementation of Section 41 of the Official Languages Act. Ottawa, 2006. 55p. (306 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (lu70-1/1-2006) and ISBN (0-662-49247-1) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu70-1-1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. lu70-1/1-2006E-PDF

Canadian Tourism Commission

U.S. museum tourism enthusiasts: a special analysis of the travel activities and motivation survey (TAMS), Prepared by Research Resolutions and Consulting Ltd. Ottawa, [2004?]. ii, 36p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed. (#C40503E)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, c/o Boyd Commercial Warehousing and Distribution Services Ltd., 1255 Lees Avenue, P.O. Box 9040, Ottawa K1B 3W2. Tel: (613) 744-3786; Fax: (613) 744-8894; E-mail: boyd@magi.com.

Free.

ISBN 0-662-38085-1  **Cat. No. C86-194/2004E**

U.S. museum tourism enthusiasts: a special analysis of the travel activities and motivation survey (TAMS), Prepared by Research Resolutions and Consulting Ltd. Ottawa, [2004?]. 41p. (333 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (C86-194/2004E) and ISBN (0-662-38085-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C86-194-2004E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. C86-194/2004E-PDF

Information and Communications Technologies Branch

E-health technologies and Canada: the future is here. Ottawa, 2006. [2]p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet. (60068)

At heat of title: Innovation for better health care.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-43880-9  **Cat. No. lu64-34/1-2006E**

Industrie Canada, état de réalisations, 2005-2006: mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles. Ottawa, 2006. 59p. (346 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu70-1/1-2006) et l'ISBN (0-662-49247-1) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu70-1-1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu70-1/1-2006F-PDF

Commission canadienne du tourisme

Touristes américains adeptes des musées: analyse spéciale de l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), Par Research Resolutions and Consulting Ltd. Ottawa, [2004?]. ii, 41p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Polycopié. (#C 50403F)

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, a/s Boyd Commercial Warehousing and Distribution Services Ltd., 1255, avenue Leeds, C.P. 9040., Ottawa K1B 3W2. Téléphone: (613) 744-3786; Télécopieur: (613) 744-8894; Courriel: boyd@magi.com.

Gratuit.

ISBN 0-662-77800-6  **N° de cat. C86-194/2004F**

Touristes américains adeptes des musées: analyse spéciale de l'Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), Par Research Resolutions and Consulting Ltd. Ottawa, [2004?]. 46p. (352 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (C86-194/2004F) et l'ISBN (0-662-77800-6) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/C86-194-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. C86-194/2004F-PDF

Direction générale des Technologies de l'information et des Communications

Les technologies de la cybersanté: l'avenir se joue au Canada. Ottawa, 2006. [2]p. ill. en couleur. 28cm. Dépliant. (60068)

En tête du titre: L'innovation au service des soins de santé.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-72349-X  **N° de cat. lu64-34/1-2006F**

E-health technologies and Canada: the future is here. Ottawa, 2006. 2p. (199 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (60068) Electronique.

Catalogue number (lu64-34/1-2006E) and ISBN (0-662-43880-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu64-34-1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. lu64-34/1-2006E-PDF

Multimedia and digital entertainment: Canada - the future is here. Ottawa, 2006. [2]p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet. (60069)

At head of title: Creating a digital experience.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-43881-7 ♦* **Cat. No. lu64-34/2-2006E**

Multimedia and digital entertainment: Canada - the future is here. Ottawa, 2006. 2p. (221 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (60069) Electronique.

Catalogue number (lu64-34/2-2006E) and ISBN (0-662-43881-7) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu64-34-2-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. lu64-34/2-2006E-PDF

ICT security and Canada: the future is here. Ottawa, 2006. [2]p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet. (60070)

At head of title: Making the world more secure.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-43882-5 ♦* **Cat. No. lu64-34/3-2006E**

ICT security and Canada: the future is here. Ottawa, 2006. 2p. (199 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (60070) Electronique.

Catalogue number (lu64-34-3-2006E) and ISBN (0-662-43882-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu64-34-3-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. lu64-34/3-2006E-PDF

Les technologies de la cybersanté: l'avenir se joue au Canada. Ottawa, 2006. 2p. (210 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (60068) Électronique.

Le n° de catalogue (lu64-34/1-2006F) et l'ISBN (0-662-72349-X) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu64-34-1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu64-34/1-2006F-PDF

Multimédia et divertissement numérique: l'avenir se joue au Canada. Ottawa, 2006. [2]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. (60069)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-72350-3 ♦* **N° de cat. lu64-34/2-2006F**

Multimédia et divertissement numérique: l'avenir se joue au Canada. Ottawa, 2006. 2p. (227 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (60069) Électronique.

Le n° de catalogue (lu64-34/2-2006F) et l'ISBN (0-662-72350-3) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu64-34-2-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu64-34/2-2006F-PDF

La sécurité des TIC: l'avenir se joue au Canada. Ottawa, 2006. [2]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. (60070)

En tête du titre: Pour un monde plus sécuritaire.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-72351-1 ♦* **N° de cat. lu64-34/3-2006F**

La sécurité des TIC: l'avenir se joue au Canada. Ottawa, 2006. 2p. (203 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (60070) Electronique.

Le n° de catalogue (lu64-34-3-2006F) et l'ISBN (0-662-72351-1-1) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu64-34-3-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu64-34/3-2006F-PDF

Wireless and Canada: the future is here. Ottawa, 2006. [2]p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet. (60071)

At head of title: Connecting the world.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-43883-3 ♦* Cat. No. lu64-34/4-2006E

Wireless and Canada: the future is here. Ottawa, 2006. 2p. (176 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (60071) Electronique.

Catalogue number (lu64-34-4-2006E) and ISBN (0-662-43883-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu64-34-4-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. lu64-34/4-2006E-PDF

ICT and Canada: the future is here. Ottawa, 2006. [2]p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet. (60072)

At head of title: Partner with a digital leader.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-43884-1 ♦* Cat. No. lu64-34/5-2006E

ICT and Canada: the future is here. Ottawa, 2006. 2p. (237 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (60072) Electronique.

Catalogue number (lu64-34-5-2006E) and ISBN (0-662-43884-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu64-34-5-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. lu64-34/5-2006E-PDF

Le sans-fil: l'avenir se joue au Canada. Ottawa, 2006. [2]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. (60071)

En tête du titre: Pour un monde branché.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-72352-X ♦* N° de cat. lu64-34/4-2006F

Le sans-fil: l'avenir se joue au Canada. Ottawa, 2006. 2p. (235 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (60071) Électronique.

Le n° de catalogue (lu64-34-4-2006F) et l'ISBN (0-662-72352-X) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu64-34-4-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu64-34/4-2006F-PDF

TIC: l'avenir se joue au Canada. Ottawa, 2006. [2]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. (60072)

En tête du titre: Former des partenariats avec un chef de file du numérique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-72353-8 ♦* N° de cat. lu64-34/5-2006F

TIC: l'avenir se joue au Canada. Ottawa, 2006. 2p. (243 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (60072) Électronique.

Le n° de catalogue (lu64-34-5-2006F) et l'ISBN (0-662-43884-1) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu64-34-5-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu64-34/5-2006F-PDF

Small Business Policy Branch

Small business financing profiles - high-growth SMEs, [by] Patrick Huot, Christine Carrington. Vancouver, 2006. English text, 10p. Coloured map, graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (54327B)

SME Financing Data Initiative.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-49454-7 ♦* Cat. No. lu188-3/2005

Small business financing profiles - young entrepreneurs, [by] Christine Carrington. Vancouver, 2006. English text, 12p. Coloured figs., coloured map, graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (54337E)

SME Financing Data Initiative.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-69673-5 ♦* Cat. No. lu188-4/1-2006

Small business financing profiles - young entrepreneurs, [by] Christine Carrington. Ottawa, 2006. 12p. (673 KB). Coloured map, graphs, tables. Adobe Acrobat. (54337E) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu188-4-1-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-42728-9 Cat. No. lu188-4/1-2006E-PDF

Small business financing profiles - women entrepreneurs, [by] Christine Carrington. Vancouver, 2004, [reprinted] 2006. English text, 11p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (54336E)

SME Financing Data Initiative.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-69672-7 ♦* Cat. No. lu188-4/2-2006

Direction générale de la politique de la petite entreprise

Profils de financement des petites entreprises - les PME à forte croissance, [par] Patrick Huot, Christine Carrington. Vancouver, 2006. Texte français, 10p. Carte en couleur, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (54327B)

Programme de recherche sur le financement des PME.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-49454-7 ♦* N° de cat. lu188-3/2005

Profils de financement des petites entreprises - les jeunes entrepreneurs, [par] Christine Carrington. Vancouver, 2006. Texte français, 12p. Carte en couleur, figures en couleur, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (54337F)

Programme de recherche sur le financement des PME.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69673-5 ♦* N° de cat. lu188-4/1-2006

Profils de financement de petite entreprise - les jeunes entrepreneurs, [par] Christine Carrington. Ottawa, 2006. 12p. (694 KB). Carte en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (54337F) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu188-4-1-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71238-2 N° de cat. lu188-4/1-2006F-PDF

Profils de financement des petites entreprises - l'entrepreneuriat au féminin, [par] Christine Carrington. Vancouver, 2004, [réimprimé] 2006. Texte français, 12p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (54336F)

Programme de recherche sur le financement des PME.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69672-7 ♦* N° de cat. lu188-4/2-2006

Small business financing profiles - women entrepreneurs, [by] Christine Carrington. Ottawa, 2004, [reprinted] 2006. 11p. (399 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (54336E) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu188-4-2-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42727-0 *Cat. No. lu188-4/2-2006E-PDF*

Small business financing profiles - visible minority entrepreneurs, [by] Christine Carrington. Vancouver, 2005, [reprinted] 2006. English text, 10p. Coloured map, graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (54335E)

"SME Financing Data Initiative".

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-69674-3 ♦* *Cat. No. lu188-4/3-2006*

Small business financing profiles - visible minority entrepreneurs, [by] Christine Carrington. Ottawa, 2005, [reprinted] 2006. (663 KB). Coloured map, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (54335E) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu188-4-3-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42729-7 *Cat. No. lu188-4/3-2006E-PDF*

Small business financing profiles - exporter SMEs, [by] Barbara Orser, Christine Carrington. Vancouver, 2006. English text, 12p. Coloured map, graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (60025B)

"SME Financing Data Initiative".

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-49406-7 ♦* *Cat. No. lu188-4/5-2006*

Small business financing profiles - exporter SMEs, [by] Barbara Orser and Christine Carrington. Ottawa, 2006. 12p. (681 KB). Coloured map, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu188-4-5-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43843-4 *Cat. No. lu188-4/5-2006E-PDF*

Profils de financement de petite entreprise - l'entrepreneuriat au féminin. Ottawa, 2004, [réimprimé] 2006. 12p. (383 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (54336F) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu188-4-2-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71237-4 *N° de cat. lu188-4/2-2006F-PDF*

Profils de financement des petites entreprises - entrepreneurs de minorités visibles, [par] Christine Carrington. Vancouver, 2005, [réimprimé] 2006. Texte français, 10p. Carte en couleur, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (54335F)

«Programme de recherche sur le financement des PME».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69674-3 ♦* *N° de cat. lu188-4/3-2006*

Profils de financement de petite entreprise - entrepreneurs de minorités visibles, [par] Christine Carrington. Ottawa, 2005, [réimprimé] 2006. 10p. (638 Ko). Carte en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (54335F) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu188-4-3-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71239-0 *N° de cat. lu188-4/3-2006F-PDF*

Profils de financement des petites entreprises - les PME exportatrices, [par] Barbara Orser, Christine Carrington. Vancouver, 2006. Texte français, 12p. Carte en couleur, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (60025B)

«Programme de recherche sur le financement des PME».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-49406-7 ♦* *N° de cat. lu188-4/5-2006*

Profils de financement des petites entreprises - les PME exportatrices, [par] Barbara Orser et Christine Carrington. Ottawa, 2006. 12p. (706 Ko). Carte en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu188-4-5-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72313-9 *N° de cat. lu188-4/5-2006F-PDF*

Small business financing profiles - informally financed SMEs,
[by] Allan Riding, Brad Bélanger. Vancouver, 2006. English
text, 10p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.
Bilingual. (60028B)

SME Financing Data Initiative.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services
Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government
Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613)
941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1).

Free.

ISBN 0-662-49433-4 ♦* Cat. No. lu188-4/6-2006

**Profils de financement des petites entreprises - PME
bénéficiant d'un financement informel,** [par] Allan Riding,
Brad Bélanger. Vancouver, 2006. Texte français, 10p.
Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.
Bilingue. (60028B)

«Programme de recherche sur le financement des PME».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information
du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5.
Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995;
Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel:
publications@tpsgc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-
f.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1).

Gratuit.

ISBN 0-662-49433-4 ♦* N° de cat. lu188-4/6-2006

Small business financing profiles - informally financed SMEs,
[by] Allan Riding [and] Brad Bélanger. Ottawa, 2006. 10p. (392
KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu188-4-6-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43889-2 Cat. No. lu188-4/6-2006E-PDF

**Profils de financement des petites entreprises - PME
bénéficiant d'un financement informel.** Ottawa, 2006. 10p.
(416 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.
Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu188-4-6-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72358-9 N° de cat. lu188-4/6-2006F-PDF

NATIONAL DEFENCE

The Canadian army journal. Quarterly. Published by Land Force
Doctrine and Training System. Kingston, Ontario. 25cm.
Softcover. Bilingual. ISSN 1713-733X

Continues numbering from previous title ("The army doctrine and training bulletin").

Order Information for Non-depositories: National Defence, The Canadian Army
Journal, Assistant Editor, P.O. Box 17000, Stn. Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4.
E-mail: Boyer.RL@forces.gc.ca.

URL: <http://www.army.forces.gc.ca/caj/>

Vol. 9.2, Summer 2006. English text, 151p. Figs., maps,
photographs, references, tables.

Free.

♦♦† Cat. No. D12-11/9-2

The Canadian army journal. Quarterly. Published by Land Force
Doctrine and Training System. Kingston, Ontario. Electronic.

Vol. 9.2, Summer 2006. 153p. (2836 KB). Figs., photographs,
references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-11-9-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-11/9-2E-PDF

DÉFENSE NATIONALE

Le journal de l'Armée du Canada. Trimestriel. Publié par
Système de la doctrine et de l'instruction de la Force terrestre.
Kingston (Ontario). 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN
1713-733X

La numérotation fait suite à celle du titre précédent («Le bulletin de la doctrine et
d'instruction de l'armée de terre»).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale,
Journal de l'Armée du Canada, Rédacteur en chef adjoint, C.P. 17000 Succ.
Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Courriel: Boyer.RL@forces.gc.ca.

URL: <http://www.army.forces.gc.ca/caj/>

Vol. 9.2, été 2006. Texte français, 173p. Cartes, figures,
photographies, références, tableaux.

Gratuit.

♦♦† N° de cat. D12-11/9-2

Le journal de l'Armée du Canada. Trimestriel. Publié par
Système de la doctrine et de l'instruction de la Force terrestre.
Kingston (Ontario). Électronique.

Vol. 9.2, été 2006. 175p. (2792 Ko). Figures, photographies,
références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D12-11-9-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-11/9-2F-PDF

NATIONAL ENERGY BOARD

Reasons for decision. Irregular. Calgary.

Titre from cover.

OH-1-2006.—**Reasons for decision in the matter of Terasen Pipelines (Trans Mountain) Inc., section 52 application dated 17 February 2006, for the TMX - Anchor Loop Project.** 2006. vii, 67p. Figs., glossary, map, tables. 28cm. Softcover. Accompanying material: News release 25/06, 26 October 2006.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

Free.

30 □ ISBN 0-662-44060-9 •† **Cat. No. NE22-1/2006-4E**

Reasons for decision. Irregular. Calgary. Electronic.

Titre from cover.

OH-1-2006.—**Reasons for decision in the matter of Terasen Pipelines (Trans Mountain) Inc., section 52 application dated 17 February 2006, for the TMX - Anchor Loop Project.** 2006. 79p. (9614 KB). Figs., glossary, map, tables. Adobe Acrobat.

Catalogue number (NE22-1/2006-4E) and ISBN (0-662-44-60-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE22-1-2006-4E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NE22-1/2006-4E-PDF

NATURAL RESOURCES CANADA

Canadian Forest Service

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Motifs de décision. Irrégulier. Calgary.

Titre de la couverture.

OH-1-2006.—**Motifs de décision relativement à Terasen Pipelines (Trans Mountain) Inc., demande en date du 17 février 2006 présentée aux termes de l'article 52 à l'égard du Projet de doublement d'ancrage TMX.** 2006. vii, 72p. Carte, figures, glossaire, tableaux. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Communiqué 25/06, le 26 octobre 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

Gratuit.

31 □ ISBN 0-662-72518-2 •† **N° de cat. NE22-1/2006-4F**

Motifs de décision. Irrégulier. Calgary. Électronique.

Titre de la couverture.

OH-1-2006.—**Motifs de décision relativement à Terasen Pipelines (Trans Mountain) Inc., demande en date du 17 février 2006 présentée aux termes de l'article 52 à l'égard du Projet de doublement d'ancrage TMX.** 2006. 84p. (11903 Ko). Carte, figures, glossaire, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (NE22-1/2006-4F) et l'ISBN (0-662-72518-2) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/NE22-1-2006-4F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE22-1/2006-4F-PDF

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Service canadien des forêts

Les forêts du Canada et le protocole de Kyoto: vue d'ensemble de dossier. Ottawa, 2003. 1 feuille pliée, [5]p. Photographies. 23cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Renseignements généraux, Ottawa. Téléphone: (613) 995-0947; ATS: 613-996-4397 ; URL: http://www.nrcan-mcan.gc.ca/inter/contact_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-89274-7 □† **N° de cat. Fo42-337/2003F**

Rapport d'information. Collection NOR-X. Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie du Nord. Edmonton. (Abstracts in English.) ISSN 0831-8247

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

L'ISSN (0704-7673) imprimé dans ces publications est incorrect.

NOR-X-402F.—Publications du Centre de foresterie du Nord, 2000-2003, [par] E.M. Lefebvre et D.A. Leroy. Edmonton, 2004. vi, 28p. Bibliographie, index. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Centre de foresterie du Nord, 5320-122 rue, Edmonton (Alberta) T6H 3S5. Téléphone: (780) 435-7210 ; ATS : 613-996-4397 ; Télécopieur: (780) 435-7359; Courriel: publications@nafc.cfs.nrcan.gc.ca; URL: http://nafc.cfs.nrcan.gc.ca/contact_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-78194-5  **N° de cat. Fo46-12/402F**

Rapport d'information. Collection NOR-X. Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie du Nord. Edmonton. (Abstracts in English.) Électronique.

NOR-X-402F.—Publications du Centre de foresterie du Nord, 2000-2003, [par] E.M. Lefebvre et D.A. Leroy. Edmonton, 2004. 34p. (310 Ko). Bibliographie, index. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (Fo46-12/402F) et ISBN (0-662-78194-5) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Fo46-12-402F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. Fo46-12/402F-PDF

Notice to depositories:

Available to map depositories only. For more information, please contact: Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (613) 943-1389. Fax: (613) 941-2410. E-mail: dsp-psd@pwgsc.gc.ca

"A" series map. Ottawa. Map.

2093A.—Surficial geology and sun-illuminated seafloor topography, Browns Bank, Scotia Shelf, offshore Nova Scotia, Authors: B.J. Todd, G.B.J. Fader, J. Shaw. Scale 1:100 000. 2006. Coloured map, references. 83cm.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bedford Institute of Oceanography, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; E-mail: agc@agc.bio.ns.ca.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 101-605 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0529; Fax: (604) 666-1337; E-mail: gscvan@gsc.nrcan.gc.ca; URL: http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Edifice INRS-Québec, 490, rue de la Couronne, bureau 1401-Fa, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2604; Fax: (418) 654-2615; E-mail: ggcq_librairie@nrcan.gc.ca.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Calgary), 3303-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: gsc_calgary@gsc.nrcan.gc.ca; URL: http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca.

\$15.00 per copy (Canada).
\$19.50 per copy (Other countries).

••†

Cat. No. M48-2093AE

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

CCDR - Canada communicable disease report. Twice a month. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Vol. 32, No. 22, 15 November 2006. 12p. (248 KB). References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-22.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HP3-1/32-22-PDF

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Deux fois par mois. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 32, n° 22, le 15 novembre 2006. 12p. (248 Ko). Références.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-22.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-1/32-22-PDF

**PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS
CANADA**

Use of electronic surveillance, annual report 2005. Ottawa, 2006. English text, [1], 24p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety and Emergency Preparedness Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-3301 (General Enquiries); TTY: 1-866-865-5667; Fax: (613) 998-9589; E-mail: communications@psepc.gc.ca; URL: http://www.psepc-sppcc.gc.ca/prg/pub/ord_edit-en.asp.

URL: http://www.psepc-sppcc.gc.ca/abt/dpr/le/elecsur_05-en.asp
Free.

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE CANADA

La surveillance électronique, rapport annuel 2005. Ottawa, 2006. Texte français, [1], 25p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique et Protection civile Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-3301 (Demandes de renseignements généraux); ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: (613) 998-9589; Courriel: communications@sppcc.gc.ca; URL: http://www.psepc-sppcc.gc.ca/prg/pub/ord_edit-fr.asp.

URL: http://www.psepc-sppcc.gc.ca/abt/dpr/le/elecsur_05-fr.asp?lang_update=1
Gratuit.

32 □ ISBN 0-662-49322-2



Cat. No. PS1-1/2005

32 □ ISBN 0-662-49322-2



N° de cat. PS1-1/2005

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications. Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 46, November 17, 2006. 41p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.



Cat. No. P107-1/2006-46

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX
CANADA**

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 46, le 17 novembre 2006. 41p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.



N° de cat. P107-1/2006-46

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 45, Saturday, November 11, 2006. p. 3597-3684. Index.

\$2.95 per copy.

••* **Cat. No. SP2-1/140-45**

Vol. 140, No. 46, Saturday, November 18, 2006. p. 3685-3902. Index.

\$2.95 per copy.

••* **Cat. No. SP2-1/140-46**

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 45, Saturday, November 11, 2006. 90p. (859 KB). Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-45.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-45-PDF

Vol. 140, No. 46, Saturday, November 18, 2006. 221p. (2234 KB). Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-46.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-46-PDF

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 45, le samedi 11 novembre 2006. p. 3597-3684. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. SP2-1/140-45**

Vol. 140, n° 46, le samedi 18 novembre 2006. p. 3685-3902. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. SP2-1/140-46**

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 45, le samedi 11 novembre 2006. 90p. (859 Ko). Index.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-45.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-45-PDF

Vol. 140, n° 46, le samedi 18 novembre 2006. 221p. (2234 Ko). Index.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-46.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-46-PDF

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.
Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 23, Wednesday, November 15, 2006. p. 1648-1875, vip. Index, tables.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

••*

Cat. No. SP2-2/140-23

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.
Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 23, Wednesday, November 15, 2006. 237p. (2184 KB). Index, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-23.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-2/140-23-PDF

TRANSPORT CANADA

Intelligent transportation systems research and development plan for Canada: innovation through partnership. Ottawa, 2003. 13, xixp. 28cm. Softcover. (TP 14051 E)

Running title: ITS R&D Plan for Canada : Innovation Through Partnership.

Order Information: Transport Canada, Multimedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, Tel: 1-888-830-4911 (North America only) or (613) 991-4071 ; Fax: (613) 991-1653; E-mail: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://shop.tc.gc.ca>.

Free.

ISBN 0-662-33523-6



Cat. No. T52-107/2003E

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.
Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 23, le mercredi 15 novembre 2006. p. 1648-1875, vip. Index, tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

••*

N° de cat. SP2-2/140-23

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 23, le mercredi 15 novembre 2006. 237p. (2184 Ko). Index, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-23.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-2/140-23-PDF

TRANSPORTS CANADA

Plan de recherche et développement des systèmes de transport intelligents pour le Canada: innover par l'établissement de partenariats. Ottawa, 2003. 14, xxip. 28cm. Couverture souple. (TP 14051 F)

Titre en tête de chaque page: Plan de R et D sur les STI pour le Canada : innover par l'établissement de partenariats.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Services de publications multimédia (AARA-MPS), Bureau de commande, Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou (613) 991-4071 ; Télécopieur: (613) 991-1653; Courriel: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://magasinier.tc.gc.ca>.

Gratuit.

ISBN 0-662-88402-7



N° de cat. T52-107/2003F

Intelligent transportation systems research and development plan for Canada: innovation through partnership. Ottawa, 2003. 37p. (502 KB). Adobe Acrobat. (TP 14051E) Electronic.

Running title: ITS R&D Plan for Canada: Innovation Through Partnership.

The catalogue number (T52-107/2003E) and ISBN (0-662-33523-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T52-107-2003E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-33524-4

Cat. No. T52-107/2003E-IN

Plan de R et D sur les STI pour le Canada : Innover par l'établissement de partenariats. Ottawa, 2003. 38p. (522 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Plan de recherche et développement des systèmes de transport intelligents pour le Canada : innover par l'établissement de partenariats.**

Le n° de catalogue (T52-107/2003F) et l'ISBN (0-662-88402-7) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T52-107-2003F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-88403-5

N° de cat. T52-107/2003F-IN

VETERANS AFFAIRS

Teacher's guide - The road to peace activity sheet, ages 10-12.

Revision 2002. Ottawa, 2002, ©2000. English text, 4p. Illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.



Cat. No. V32-77/2002-1

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Guide de l'enseignant - La route vers la paix - feuille

d'activités pour les élèves de 10 à 12 ans. Révision 2002. Ottawa, 2002, ©2000. Texte français, 4p. Ill. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.



N° de cat. V32-77/2002-1

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Canadian Centre for Justice Statistics profile series. Irregular. Ottawa. ISSN 1496-4562 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85F0033M/85F0033MIE.html>

No. 12.—Canadians' use of crime prevention measures, 2004, by Maire Gannon and Andrea Taylor-Butts. Ottawa, 2006. 23p. (328 KB). Bibliography, coloured figs., graphs, index, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85F0033M/85F0033MIE2006012.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44420-5 **Cat. No. CS85-0033/12-2006E-PDF**

General Social Survey on Time Use, Cycle 19. Irregular. Ottawa. ISSN 1911-1797 Electronic.

No. 3.—Challenges and potential, by Catherine Allan, Heather Dryburgh, Dave Horlor. Ottawa, 2006. 29p. (278 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/89-622-X/89-622-XIE2006003.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44076-5 **Cat. No. CS89-622/3-2006E-PDF**

Annuaux

Canadian environmental sustainability indicators. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-9547 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-251-X/16-251-XIE.html>

2006. 60p. (1991 KB). Coloured figs., coloured maps, graphs, photographs, references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-251-X/16-251-XIE2006000.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS16-251/2006E-PDF

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Série de profils du Centre canadien de la statistique juridique. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1496-4570 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85F0033M/85F0033MIF.html>

N° 12.—L'utilisation par les Canadiens de mesures de prévention du crime, 2004, par Maire Gannon et Andrea Taylor-Butts. Ottawa, 2006. 24p. (343 Ko). Bibliographie, figures en couleur, graphiques, index, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85F0033M/85F0033MIF2006012.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72856-4 **N° de cat. CS85-0033/12-2006F-PDF**

Enquête sociale générale sur l'emploi du temps, cycle 19. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1911-1800 Électronique.

N° 3.—Défis et possibilités, par Catherine Allan, Heather Dryburgh, Dave Horlor. Ottawa, 2006. 31p. (321 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/89-622-X/89-622-XIF2006003.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72532-8 **N° de cat. CS89-622/3-2006F-PDF**

Annuaux

Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-9555 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-251-X/16-251-XIF.html>

2006. 66p. (2037 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies, références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-251-X/16-251-XIF2006000.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS16-251/2006F-PDF

Canadian environmental sustainability indicators - highlights.

Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-9563 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-252-X/16-252-XIE.html>

2006. 9p. (718 KB). Graphs, photographs, references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-252-X/16-252-XIE2006000.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS16-252/2006E-PDF

Canadian environmental sustainability indicators - socio-economic information.

Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-958X Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-253-X/16-253-XIE.html>

2006. 236p. (5216 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-253-X/16-253-XIE2006000.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS16-253/2006E-PDF

Production and value of honey and maple products.

Annual. Ottawa. ISSN 1481-6229 Electronique.

2006. 5p. (129 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-221-XIB/23-221-XIE2006000.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS23-221/2006E-PDF

Canada's mineral production, preliminary estimates, 2005.

Annual. Ottawa, 2006. 28p. (228 KB). Tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5176 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/26-202-X/26-202-XIB2005001.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS26-202/2005-PDF

Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement - faits saillants.

Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-9571 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-252-X/16-252-XIF.html>

2006. 9p. (706 Ko). Graphiques, photographies, références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-252-X/16-252-XIF2006000.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS16-252/2006F-PDF

Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement - information socioéconomique.

Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-9598 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-253-X/16-253-XIF.html>

2006. 244p. (5653 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-253-X/16-253-XIF2006000.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS16-253/2006F-PDF

Production et valeur du miel et des produits de l'érable.

Annuel. Ottawa. ISSN 1911-7574 Électronique.

2006. 5p. (132 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-221-XIB/23-221-XIF2006000.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS23-221/2006F-PDF

Production minérale du Canada, calcul préliminaire, 2005.

Annuel. Ottawa, 2006. 28p. (228 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5176 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/26-202-X/26-202-XIB2005001.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS26-202/2005-PDF

Periodic Releases

Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. 28cm.
Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 19, No. 11, November 2006. 1 vol. in various pagings.
Graphs, tables. Accompanying material: Canadian economic observer - statistical summary, November 2006.

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

••† Cat. No. CS11-010/19-11

Net farm income: agriculture economic statistics. Semi-annual.
Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0944 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-010-XIE/21-010-XIE.html>

Vol. 5, No. 2, November 2006. 37p. (326 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-010-XIE/21-010-XIE2006002.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS21-010/5-2E-PDF

Farm cash receipts: agriculture economic statistics. Semi-annual.
Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0782 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-011-XIE/21-011-XIE.html>

Vol. 5, No. 2, November 2006. 40p. (419 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-011-XIE/21-011-XIE2006002.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS21-011/5-2E-PDF

Farm operating expenses and depreciation charges:
agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0928 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-012-XIE/21-012-XIE.html>

Vol. 5, No. 2, November 2006. 45p. (368 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-012-XIE/21-012-XIE2006002.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS21-012/5-2E-PDF

Bulletins

L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. 28cm.
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 19, n° 11, novembre 2006. 1 vol. en pagination multiple.
Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement:
L'observateur économique canadien - aperçu statistique, novembre 2006.

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

••† N° de cat. CS11-010/19-11

Revenu agricole net: statistiques économiques agricoles.
Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-2951
Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-010-XIF/21-010-XIF.html>

Vol. 5, n° 2, novembre 2006. 40p. (356 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-010-XIF/21-010-XIF2006002.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-010/5-2F-PDF

Recettes monétaires agricoles: statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0790 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-011-XIF/21-011-XIF.html>

Vol. 5, n° 2, novembre 2006. 41p. (438 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-011-XIF/21-011-XIF2006002.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-011/5-2F-PDF

Dépenses d'exploitation agricoles et frais d'amortissement:
statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0936 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-012-XIF/21-012-XIF.html>

Vol. 5, n° 2, novembre 2006. 46p. (403 Ko). Graphiques.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-012-XIF/21-012-XIF2006002.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-012/5-2F-PDF

Value of farm capital: agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0987 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-013-XIE/21-013-XIE.htm>

Vol. 5, No. 2, November 2006. 29p. (256 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-013-XIE/21-013-XIE2006002.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS21-013/5-2E-PDF

Farm debt outstanding: agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0901 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-014-XIE/21-014-XIE.html>

Vol. 5, No. 2, November 2006. 17p. (200 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-014-XIE/21-014-XIE2006002.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS21-014/5-2E-PDF

Canadian potato production. Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-7035 Électronique.

Issued in series: Statistical bulletin.
Continues in part: CS22-008-PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/22-008-XIE/22-008-XIE.html>

Vol. 4, No. 2, November 2006. 9p. (148 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/22-008-XIE/22-008-XIE2006002.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS22-008/4-2E-PDF

Production and disposition of tobacco products. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5222 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 35, No. 10, October 2006. 7p. (137 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIE2006010.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS32-022/35-10E-PDF

Sawmills. Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Électronique.

Vol. 60, No. 9, September 2006. 7p. (145 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIE2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS35-003/60-9E-PDF

Valeur du capital agricole: statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0995 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-013-XIF/21-013-XIF.htm>

Vol. 5, n° 2, novembre 2006. 29p. (265 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-013-XIF/21-013-XIF2006002.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-013/5-2F-PDF

Dette agricole en cours: statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-091X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-014-XIF/21-014-XIF.html>

Vol. 5, n° 2, novembre 2006. 17p. (215 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-014-XIF/21-014-XIF2006002.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-014/5-2F-PDF

Production canadienne de pommes de terre. Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-7043 Électronique.

Publiées dans la coll.: Bulletin statistique.
Suivi en partie à: CS22-008-PDF (ISSN 1705-7035).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/22-008-XIF/22-008-XIF.html>

Vol. 4, n° 2, novembre 2006. 10p. (156 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/22-008-XIF/22-008-XIF2006002.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS22-008/4-2F-PDF

Production et écoulement des produits du tabac. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-9466 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 35, n° 10, octobre 2006. 7p. (142 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIF2006010.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS32-022/35-10F-PDF

Scieries. Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 60, n° 9, septembre 2006. 8p. (149 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIF2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS35-003/60-9F-PDF

Steel, tubular products and steel wire. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-980X Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIE/41-019-XIE.html>

Vol. 2, No. 9, September 2006. 20p. (186 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIE/41-019-XIE2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS41-019/2-9E-PDF

Industrial chemicals and synthetic resins. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5354 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 49, No. 9, September 2006. 5p. (133 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIE2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS46-002/49-9E-PDF

Aircraft movement statistics. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1704-1937 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIE/51F0001PIE.html>

October 2006 (Preliminary). 3p. (66 KB). Table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIE/51F0001PIE2006010.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS51-0001/2006-10E-PDF

Monthly railway carloadings. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8592 Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 83, No. 9, September 2006. 12p. (175 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE2006009.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS52-001/83-9E-PDF

Broadcasting and Telecommunications. Irregular. Ottawa. ISSN 1492-4455 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-001-XIB/56-001-XIB-e.html>

Vol. 36, No. 4.—**Cable, satellite and multipoint distribution systems, 2005.** Ottawa, November 2006. 15p. (364 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-001-XIB/56-001-XIE2006004.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS56-001/36-4E-PDF

Acier, produits tubulaires et fil d'acier. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9818 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIF/41-019-XIF.html>

Vol. 2, n° 9, septembre 2006. 21p. (195 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIF/41-019-XIF2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS41-019/2-9F-PDF

Produits chimiques industriels et résines synthétiques. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0703-4094 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 49, n° 9, septembre 2006. 6p. (137 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIF2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS46-002/49-9F-PDF

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1704-1945 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIF/51F0001PIF.html>

Octobre 2006 (données provisoires). 3p. (64 Ko). Tableau.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIF/51F0001PIF2006010.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS51-0001/2006-10F-PDF

Chargements ferroviaires mensuels. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 83, n° 9, septembre 2006. 12p. (181 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF2006009.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS52-001/83-9F-PDF

Radiodiffusion et télécommunications. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1499-1462 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-001-XIB/56-001-XIB-f.html>

Vol. 36, n° 4.—**Câble, satellite et systèmes de distribution multipoint, 2005.** Ottawa, November 2006. 15p. (368 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-001-XIB/56-001-XIF2006004.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS56-001/36-4F-PDF

The consumer price index. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-2225 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 10, October 2006. 52p. (369 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB2006010.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS62-001/85-10-PDF

Retail trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-0008 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 78, No. 9, September 2006. 89p. (492 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS63-005/78-9E-PDF

Wholesale trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7467 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 69, No. 9, September 2006. 45p. (380 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS63-008/69-9E-PDF

Exports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1911-544X CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>

Vol. 63, no. 9, September 2006. 1 disc (430p.). Tables.

\$40.00 per copy. \$387.00 per year.

••† **Cat. No. CS65-004/63-9-MRC**

L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-2225 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 10, octobre 2006. 52p. (369 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB2006010.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-001/85-10-PDF

Commerce de détail. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-0860 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Vol. 78, n° 9, septembre 2006. 90p. (539 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-005/78-9F-PDF

Commerce de gros. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-6400 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 69, n° 9, septembre 2006. 46p. (405 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-008/69-9F-PDF

Exportations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1911-544X Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl

Vol. 63, n° 9, septembre 2006. 1 disque (430p.). Tableaux.

40,00 \$ l'exemplaire. 387,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS65-004/63-9-MRC**

Imports by country. Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1911-544X CD-ROM.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

Vol. 63, No. 3, January - September 2006. 1 disc (298p.).
Tables.

\$67.00 per copy. \$221.00 per year.

••† **Cat. No. CS65-006/63-3-MRC**

International travel, advance information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIE.html>

Vol. 22, No. 9, September 2006. 4p. (63 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIE2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS66-001/22-9E-PDF

Perspectives on labour and income. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X Electronic.

Available quarterly in print format under the same title.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

Vol. 7, No. 11, November 2006. 25p. (381 KB). Graphs, references, tables.

Highlights in this issue: Balancing career and care. -- Measuring housing affordability.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE2006111.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS75-001/7-11E-PDF

Importations par pays. Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1911-544X Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Vol. 63, n° 3, Janvier - septembre 2006. 1 disque (298p.).
Tableaux.

67,00 \$ l'exemplaire. 221,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS65-006/63-3-MRC**

Voyages internationaux, renseignements préliminaires.

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIE.html>

Vol. 22, n° 9, septembre 2006. 4p. (67 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIF2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS66-001/22-9F-PDF

L'emploi et le revenu en perspective. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978 Électronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

Vol. 7, n° 11, novembre 2006. 27p. (424 Ko). Graphiques, références, tableaux.

Faits saillants dans ce numéro: Concilier la carrière et les soins. -- Mesurer l'abordabilité du logement.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF2006111.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS75-001/7-11F-PDF

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-47

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

06-47



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 5th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

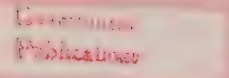
***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 5^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada



Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled
by
Depository Services Program

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

December 1, 2006

Le 1 décembre 2006

2006 No. 48

2006 n° 48

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télocopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 48

November 27 to December 1, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Debates of the Senate: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Irregular. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 143, No. 44, Wednesday, November 1, 2006. p. 1055-1075, xx, [2]p.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. Y3-391/44E

Vol. 143, No. 45, Thursday, November 2, 2006. p. 1076-1108, [2]p.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. Y3-391/45E

Vol. 143, No. 46, Friday, November 3, 2006. p. 1109-1121, iiip. Table.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. Y3-391/46E

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 48

Le 27 novembre au 1 décembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Débats du Sénat: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Irrégulier. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 143, n° 44, le mercredi 1er novembre 2006. p. 1055-1075, xx, [2]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y3-391/44F

Vol. 143, n° 45, le jeudi 2 novembre 2006. p. 1076-1108, [2]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y3-391/45F

Vol. 143, n° 46, le vendredi 3 novembre 2006. p. 1109-1121, iiip. Tableau.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y3-391/46F

Vol. 143, No. 47, Monday, November 6, 2006. p. 1122-1147, [1]p.

\$13.00 per copy.

••* Cat. No. Y3-391/47E

Vol. 143, No. 48, Tuesday, November 7, 2006. p. 1148-1181, [2]p.

\$14.00 per copy.

••* Cat. No. Y3-391/48E

Vol. 143, No. 49, Wednesday, November 8, 2006. p. 1182-1213, [1]p.

\$14.00 per copy.

••* Cat. No. Y3-391/49E

Vol. 143, No. 50, Thursday, November 9, 2006. p. 1214-1240, iv, [1]p. Tables.

\$13.00 per copy.

••* Cat. No. Y3-391/50E

Journals of the Senate: 1st Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

No. 44, Wednesday, November 1, 2006. p. 686-689.

\$5.00 per copy.

••* Cat. No. Y4-391/44

No. 45, Thursday, November 2, 2006. p. 692-702.

\$10.00 per copy.

••* Cat. No. Y4-391/45

No. 46, Friday, November 3, 2006. p. 704-708, viip.

\$10.00 per copy.

••* Cat. No. Y4-391/46

Vol. 143, n° 47, le lundi 6 novembre 2006. p. 1122-1147, [1]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y3-391/47F

Vol. 143, n° 48, le mardi 7 novembre 2006. p. 1148-1181, [2]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y3-391/48F

Vol. 143, n° 49, le mercredi 8 novembre 2006. p. 1182-1213, [1]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y3-391/49F

Vol. 143, n° 50, le jeudi 9 novembre 2006. p. 1214-1240, iv, [1]p. Tableaux.

13,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y3-391/50F

Journaux du Sénat: 1re session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N° 44, le mercredi 1er novembre 2006. p. 686-689.

5,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y4-391/44

N° 45, le jeudi 2 novembre 2006. p. 692-702.

10,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y4-391/45

N° 46, le vendredi 3 novembre 2006. p. 704-708, viip.

10,00 \$ l'exemplaire.

••* N° de cat. Y4-391/46

No. 47, Monday, November 6, 2006. p. 710-715.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. Y4-391/47

No. 48, Tuesday, November 7, 2006. p. 718-729.

\$10.00 per copy.

••*

Cat. No. Y4-391/48

No. 49, Wednesday, November 8, 2006. p. 732-740.

\$10.00 per copy.

••*

Cat. No. Y4-391/49

No. 50, Thursday, November 9, 2006. p. 742-760, viiip.

\$13.00 per copy.

••*

Cat. No. Y4-391/50

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 44, Wednesday, November 1, 2006. 18p.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. Y5-391/44

No. 45, Thursday, November 2, 2006. 18p.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. Y5-391/45

No. 46, Friday, November 3, 2006. 18p.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. Y5-391/46

No. 47, Monday, November 6, 2006. 20p.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. Y5-391/47

N° 47, le lundi 6 novembre 2006. p. 710-715.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y4-391/47

N° 48, le mardi 7 novembre 2006. p. 718-729.

10,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y4-391/48

N° 49, le mercredi 8 novembre 2006. p. 732-740.

10,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y4-391/49

N° 50, le jeudi 9 novembre 2006. p. 742-760, viiip.

13,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y4-391/50

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 44, le mercredi 1er novembre 2006. 18p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y5-391/44

N° 45, le jeudi 2 novembre 2006. 18p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y5-391/45

N° 46, le vendredi 3 novembre 2006. 18p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y5-391/46

N° 47, le lundi 6 novembre 2006. 20p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y5-391/47

No. 48, Tuesday, November 7, 2006. 18p.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. Y5-391/48

No. 49, Wednesday, November 8, 2006. 21p.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. Y5-391/49

No. 50, Thursday, November 9, 2006. 21p.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. Y5-391/50

No. 51, Tuesday, November 21, 2006. 20p.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. Y5-391/51

Committees

Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Jeremiah S. Grafstein. **Proceedings**. Processed. Bilingual. ISSN 0829-7460

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=3

Fifth and sixth meetings on: **The review of the Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act (S.C. 2000, c. 17) pursuant to section of the said Act**. Issue No. 6, Wednesday, September 27, 2006 (in camera), Thursday, September 28, 2006 (in camera). Proceedings: p. 6:3-6:5; report: English text,[3], 37p.

Stemming the Flow of Illicit Money : A Priority for Canada : Parliamentary Review of the Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act.

Including: The ninth report of the Committee (Interim report on the study of the Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act (S.C. 2000, c. 17) pursuant to section 72 of the said Act, entitled: Stemming the flow of illicit money: a priority for Canada).

\$19.00 per copy.

••*

Cat. No. YC11-391/1-6

N° 48, le mardi 7 novembre 2006. 18p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y5-391/48

N° 49, le mercredi 8 novembre 2006. 21p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y5-391/49

N° 50, le jeudi 9 novembre 2006. 21p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y5-391/50

N° 51, le mardi 21 novembre 2006. 20p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y5-391/51

Comités

Comité sénatorial permanent des banques et du commerce, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Jeremiah S. Grafstein. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue. ISSN 0829-7460

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=3

Cinquième et sixième réunions concernant: **L'examen de la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes (L.C. 2000, chap. 17) conformément à l'article 72 de ladite Loi**. Fascicule n° 6, le mercredi 27 septembre 2006 (à huit clos), le jeudi 28 septembre 2006 (à huit clos). Délibérations: p. 6:3-6:5; rapport: texte français, [3], 41p.

Comment endiguer l'hémorragie de l'argent illicite : une priorité pour le Canada : examen parlementaire de la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes.

Y compris: Le neuvième rapport du Comité (Rapport intérimaire de la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes (L.C. 2000, chap. 17) conformément à l'article 72 de ladite Loi, intitulé : Comment endiguer l'hémorragie de l'argent illicite : une priorité pour le Canada).

19,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. YC11-391/1-6

Second and third meetings on: **Issues dealing with interprovincial barriers to trade.**
Issue No. 7, Wednesday, October 4, 2006, Wednesday, October 18, 2006. 1 vol. in various pagings.

\$15.00 per copy.

••* **Cat. No. YC11-391/1-7**

Standing Senate Committee on National Finance, 1st Session, 39th Parliament, 2006-. Chair: The Honourable Joseph A. Day. Proceedings. Softcover. Bilingual. ISSN 0576-3851

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=13

Meetings on: **The 2006-2007 Estimates; Issues relating to the vertical and horizontal fiscal balances among the various orders of government in Canada and Bill S-201, An Act to amend the Public Service Employment Act (elimination of bureaucratic patronage and geographic criteria in appointment processes).**

Issue No. 3, Tuesday, September 26, 2006, Wednesday, September 27, 2006, Tuesday, October 3, 2006. 107, [1]p.

Including: The fourth report of the Committee (Bill S-201, An Act to amend the Public Service Employment Act (elimination of bureaucratic patronage and geographic criteria in appointment processes)).

\$21.00 per copy.

••* **Cat. No. YC13-391/1-3**

Standing Committee on Transport and Communications, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Lise Bacon. Proceedings. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=19

Meetings on: **The containerized freight traffic handled by Canada's ports and New fees for services provided by Industry Canada relating to telecommunications and radio apparatus.**

Issue No. 3, Wednesday, September 27, 2006 (in camera), Tuesday, October 3, 2006, Wednesday, October 4, 2006. 41p.

\$14.00 per copy.

••* **Cat. No. YC19-391/1-3**

Deuxième et troisième réunions concernant: **Les obstacles au commerce interprovincial.**

Fascicule n° 7, le mercredi 4 octobre 2006, le mercredi 18 octobre 2006. 1 vol. en pagination multiple.

15,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. YC11-391/1-7**

Comité sénatorial permanent des finances nationales, 1re session, 39e législature, 2006-. Président: L'honorable Joseph A. Day. Délibérations. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0576-3851

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=13

Réunions concernant: **Le Budget des dépenses 2006-2007; Les questions relatives à l'équilibre fiscal vertical et horizontal entre les divers niveaux de gouvernement du Canada et Le projet de loi S-201, Loi modifiant la Loi sur l'emploi dans la fonction publique (élimination du favoritisme bureaucratique et des critères géographiques dans le processus de nomination).**

Fascicule n° 3, le mardi 26 septembre 2006, le mercredi 27 septembre 2006, le mardi 3 octobre 2006. 107, [1]p.

Y compris: Le quatrième rapport du Comité (Le projet de loi S-201, Loi modifiant la Loi sur l'emploi dans la fonction publique (élimination du favoritisme bureaucratique et des critères géographiques dans le processus de nomination)).

21,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. YC13-391/1-3**

Comité permanent des transports et des communications, 1re session, 39e législature, 2006. Présidente: L'honorable Lise Bacon. Délibérations. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=19

Réunions concernant: **Le trafic du fret conteneurisé manutentionné par les ports du Canada et Un nouveau barème de droits pour des services associés aux appareils radio et aux appareils de télécommunications fournis par Industrie Canada.**

Fascicule n° 3, le mercredi 27 septembre 2006 (à huit clos), le mardi 3 octobre 2006, le mercredi 4 octobre 2006. 41p.

14,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. YC19-391/1-3**

Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, 1st Session, 39th Parliament, 2006-. Chair: The Honourable Donald H. Oliver. **Proceedings.** Processed. Bilingual. ISSN 0576-3835

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=11

Twenty-sixth and twenty-seventh meetings on: **Bill C-2, An Act providing for conflict of interest rules, restrictions on election financing and measures respecting administrative transparency, oversight and accountability.** Issue No. 12, Wednesday, October 18, 2006, Thursday, October 19, 2006. 108p.

\$21.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC24-391/1-12**

Twenty-eighth meeting on: **Bill C-2, An Act providing for conflict of interest rules, restrictions on election financing and measures respecting administrative transparency, oversight and accountability.** Issue No. 13, Monday, October 23, 2006. 99p.

\$20.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC24-391/1-13**

Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Tommy Banks. **Proceedings.** Softcover. Bilingual. ISSN 1187-8800

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=5

Meetings on: **Review of the Canadian Environmental Protection Act (1999, c.33) pursuant to Section 343(1) of the said act.** Issue No. 7, Tuesday, October 17, 2006, Tuesday, October 24, 2006, Thursday, October 26, 2006. 77p.

\$18.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC26-391/1-7**

Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 1re session, 39e législature, 2006-. Président: L'honorable Donald H. Oliver. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue. ISSN 0576-3835

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=11

Vingt-sixième et vingt-septième réunions concernant: **Le projet de loi C-2, Loi prévoyant des règles sur les conflits d'intérêts et des restrictions en matière de financement électoral, ainsi que des mesures en matière de transparence administrative, de supervision et de responsabilisation.** Fascicule n° 12, le mercredi 18 octobre 2006, le jeudi 19 octobre 2006. 108p.

21,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC24-391/1-12**

Vingt-huitième réunion concernant: **Le projet de loi C-2, Loi prévoyant des règles sur les conflits d'intérêts et des restrictions en matière de financement électoral, ainsi que des mesures en matière de transparence administrative, de supervision et de responsabilisation.** Fascicule n° 13, le lundi 23 octobre 2006. 99p.

20,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC24-391/1-13**

Comité sénatorial permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Tommy Banks. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue. ISSN 1187-8800

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=5

Réunions concernant: **L'examen de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999, chap. 33) conformément à l'article 343(1) de ladite Loi.** Fascicule n° 7, le mardi 17 octobre 2006, le mardi 24 octobre 2006, le jeudi 26 octobre 2006. 77p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC26-391/1-7**

Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Joyce Fairbairn. Proceedings. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=2

Third and fourth meetings on: **Rural poverty in Canada.**
Issue No. 7, Tuesday, October 3, 2006, Thursday, October 5, 2006. 57p.

\$15.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC27-391/1-7**

Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Gerry St. Germain. Proceedings. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=1

Third and fourth meetings on: **The involvement of Aboriginal communities and businesses in economic development activities in Canada.**
Issue No. 4, Tuesday, September 26, 2006. 78, [1]p.

\$18.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC28-391/1-4**

Fifth and sixth meetings on: **The involvement of Aboriginal communities and businesses in economic development activities in Canada.**
Issue No. 5, Wednesday, September 27, 2006. 91, [1]p.

\$19.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC28-391/1-5**

Seventh and eighth meetings on: **The involvement of Aboriginal communities and businesses in economic development activities in Canada.**
Issue No. 6, Thursday, September 28, 2006. 46p.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC28-391/1-6**

Comité permanent de l'Agriculture et des forêts, 1re session, 39e législature, 2006. Présidente: L'honorable Joyce Fairbairn. Délibérations. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=2

Troisième et quatrième réunions concernant: **La pauvreté rurale au Canada.**
Fascicule n° 7, le mardi 3 octobre 2006, le jeudi 5 octobre 2006. 57p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC27-391/1-7**

Comité sénatorial permanent des peuples autochtones, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Gerry St. Germain. Délibérations. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=1

Troisième et quatrième réunions concernant: **La participation des peuples et entreprises autochtones aux activités de développement économique au Canada.**
Fascicule n° 4, le mardi 26 septembre 2006. 78, [1]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC28-391/1-4**

Cinquième et sixième réunions concernant: **La participation des peuples et entreprises autochtones aux activités de développement économique au Canada.**
Fascicule n° 5, le mercredi 27 septembre 2006. 91, [1]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC28-391/1-5**

Septième et huitième réunions concernant: **La participation des peuples et entreprises autochtones aux activités de développement économique au Canada.**
Fascicule n° 6, le jeudi 28 septembre 2006. 46p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC28-391/1-6**

Standing Committee on National Security and Defence, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chairman: The Honourable Colin Kenny. *Proceedings*. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=76

Fifth meeting on: **Canada's national security policy.**
Issue No. 5, Monday, September 25, 2006 (in camera),
Monday, October 2, 2006. 96p.

\$19.00 per copy.

●●*

Cat. No. YC33-391/1-5

SENATE AND HOUSE OF COMMONS

Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Joint Chairs: The Honourable Senator John Trevor Eyton, Paul Szabo. *Proceedings*. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=1&parises=391&jnt=1&selid=e21_&com=8991

Fourth meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.**
Issue No. 4, Thursday, October 19, 2006. In various pagings.

Including: The third report of the Committee (Report No. 77 - Tabling of statutory instruments).

\$29.00 per copy.

●●*

Cat. No. YC3-391/1-4

Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Colin Kenny. *Délibérations*. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=76

Cinquième réunion concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada.**
Fascicule n° 5, le lundi 25 septembre 2006 (à huit clos), le
lundi 2 octobre 2006. 96p.

19,00 \$ L'exemplaire.

●●*

N° de cat. YC33-391/1-5

SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 1re session, 39e législature, 2006. Coprésidents: L'honorable sénateur John Trevor Eyton, Paul Szabo. *Délibérations*. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&parises=391&jnt=1&selid=e21_&com=8991

Quatrième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, c. S-22.**
Fascicule n° 4, le jeudi 19 octobre 2006. En pagination multiple.

Y compris: Le troisième rapport du Comité (Rapport n° 7 - Dépôt de textes réglementaires).

29,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. YC3-391/1-4

HOUSE OF COMMONS

Journals: 39th Parliament, First Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Nos. 77 to 81, from Monday, November 6, 2006 to Friday, November 10, 2006. p. [637]-704.

\$17.00 per copy.

••*

Cat. No. X2-391/81

House of Commons debates: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 141, No. 78, Tuesday, November 7, 2006 (Part A). p. 4785-4858, [3]p.

\$18.00 per copy.

••*

Cat. No. X3-391/78AE

Vol. 141, No. 78, Tuesday, November 7, 2006 (Part B). p. 4859-4892, [1]p.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. X3-391/78BE

Vol. 141, No. 79, Wednesday, November 8, 2006. p. 4893-4936, [1]p.

\$15.00 per copy.

••*

Cat. No. X3-391/79E

Vol. 141, No. 80, Thursday, November 9, 2006. p. 4937-5008, [3]p.

\$18.00 per copy.

••*

Cat. No. X3-391/80E

CHAMBRE DES COMMUNES

Journaux: 39e législature, première session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N°s 77 à 81, du lundi 6 novembre 2006 au vendredi 10 novembre 2006. p. [637]-704.

17,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X2-391/81

Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 141, n° 78, le mardi 7 novembre 2006 (Partie A). p. 4785-4858, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X3-391/78AF

Vol. 141, n° 78, le mardi 7 novembre 2006 (Partie B). p. 4859-4892, [1]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X3-391/78BF

Vol. 141, n° 79, le mercredi 8 novembre 2006. p. 4893-4936, [1]p.

15,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X3-391/79F

Vol. 141, n° 80, le jeudi 9 novembre 2006. p. 4937-5008, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X3-391/80F

Vol. 141, No. 81, Friday, November 10, 2006. p. 5009-5039, 48p.

\$18.00 per copy.

••*

Cat. No. X3-391/81E

Order paper and notice paper: House of Commons, 39th Parliament, 1st Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 79, Wednesday, November 8, 2006. 36, vp.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/79

No. 80, Thursday, November 9, 2006. 31, vp.

\$13.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/80

No. 81, Friday, November 10, 2006. 33, vp.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/81

No. 82, Monday, November 20, 2006. 33, xxvip.

\$16.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/82

Vol. 141, n° 81, le vendredi 10 novembre 2006. p. 5009-5039, 48p.

18,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X3-391/81F

Feuilleton et feuilleton des avis: Chambre des communes, 39e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 79, le mercredi 8 novembre 2006. 36, vp.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/79

N° 80, le jeudi 9 novembre 2006. 31, vp.

13,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/80

N° 81, le vendredi 10 novembre 2006. 33, vp.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/81

N° 82, le lundi 20 novembre 2006. 33, xxvip.

16,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/82

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

Co-operatives Secretariat

Profile of Canadian agricultural co-operatives (1998-2002), [by] Rajendra Gurung, Les McCagg. Ottawa, 2005. iii, 37p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed. (AAFC No.: 10004E)

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Co-operatives Secretariat, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-7193; Fax: (613) 759-7489; E-mail: coops@agr.gc.ca; URL: http://www.agr.gc.ca/policy/coop/publications_e.phtml.

Free.

1 □ ISBN 0-662-40079-8 • † Cat. No. A80-924/4-2002E

Profile of Canadian agricultural co-operatives (1998-2002), [by] Rajendra Gurung, Les McCagg. Ottawa, 2005. 44p. (121 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No.: 10004E) Electronic.

Catalogue number (A80-924/4-2002E) and ISBN (0-662-40079-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A80-924-4-2002E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-40080-1 Cat. No. A80-924/4-2002E-PDF

BANK OF CANADA

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.html>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.html>

November 24, 2006. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).

\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

□ † Cat. No. FB12-4/2006-11-24

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

Secrétariat aux coopératives

Profil des coopératives agricoles canadiennes (1998-2002), [par] Rajendra Gurung, Les McCagg. Ottawa, 2005. iv, 43p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. (AAFC No.: 10004F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat aux coopératives, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-7193; Télécopieur: (613) 759-7489; Courriel: coops@agr.gc.ca; URL: http://www.agr.gc.ca/policy/coop/publications_f.phtml#menu.

Gratuit.

2 □ ISBN 0-662-79703-5 • † N° de cat. A80-924/4-2002F

Profil des coopératives agricoles canadiennes (1998-2002), [par] Rajendra Gurung, Les McCagg. Ottawa, 2005. 49p. (134 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (AAFC No.: 10004F) Électronique.

Le n° de catalogue (A80-924/4-2002F) et l'ISBN (0-662-79703-5) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A80-924-4-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79704-3 N° de cat. A80-924/4-2002F-PDF

BANQUE DU CANADA

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscrip-f.html>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.html>

Le 24 novembre 2006. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).

70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

□ † N° de cat. FB12-4/2006-11-24

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

November 24, 2006. 20p. (320 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-11-24.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-11-24-PDF

Bank of Canada banking and financial statistics. Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

The following may subscribe at one-half of the regular price: Canadian governmental libraries, Canadian public libraries, Libraries of both Canadian and foreign educational institutions.--Back cover.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

November 2006. 124p. Index, tables.

\$5.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$55.00 per year (United States). \$120.00 per year (Other countries).

 **Cat. No. FB12-5/2006-11**

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434


URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/wp/>

2006-39.—**Short-run and long-run causality between monetary policy variables and stock prices**, by Jean-Marie Dufour and David Tessier. October 2006. vi, 20p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

3 

 **Cat. No. FB3-2/106-39E**

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2006-39.—**Short-run and long-run causality between monetary policy variables and stock prices**, by Jean-Marie Dufour and David Tessier. October 2006. 28p. (276 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-39E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-39E-PDF

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 24 novembre 2006. 20p. (320 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-11-24.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-11-24-PDF

Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada. Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

«Le tarif d'abonnement est réduit de moitié pour: les bibliothèques des ministères gouvernementaux canadiens, les bibliothèques publiques canadiennes, les bibliothèques des établissements d'enseignement canadiens et étrangers.»--Le dos.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe.htm>.

Novembre 2006. 124p. Index, tableaux.

5,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
55,00 \$ par année (États-Unis). 120,00 \$ par année (Autres pays).

 **N° de cat. FB12-5/2006-11**

Research highlight; technical series. Irregular. Ottawa.

URL: <http://www03.cmhc-schl.gc.ca/b2c/b2c/init.do?language=en>

06-104.—**Household environmental monitoring: a strategy to help homeowners reduce their environmental impact.** March 2006. 5p. Graphs, table. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

4□

•† Cat. No. NH18-22/106-104E

06-109.—**Occupancy-based classification system for design and construction of residential basements.** June 2006. 3, [1]p. Tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

6□

•† Cat. No. NH18-22/106-109E

Market Analysis Centre

Housing information monthly. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11E.html>

[October 2006]. Release date: November 2006. 160p. (2814 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11-2006-10.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-11/2006-10-PDF

Housing now - Kelowna. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>

[October 2006]. Released November 2006. 17p. (1025 KB). Coloured map, graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22-2006-10E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-22/2006-10E-PDF

Le point en recherche; série technique. Irrégulier. Ottawa.

URL: <http://www03.cmhc-schl.gc.ca/b2c/b2c/init.do?language=fr>

06-104.—**Suivi environnemental des ménages: une stratégie visant à aider les propriétaires à réduire leurs impacts sur l'environnement.** Mars 2006. 5p. Graphiques, tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

5□

•† N° de cat. NH18-22/106-104F

06-109.—**Catégorisation selon l'usage pour la conception et la construction des sous-sols de bâtiments résidentiels.** Juin 2006. 3, [1]p. Tableaux. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

7□

•† N° de cat. NH18-22/106-109F

Centre d'analyse de marché

Bulletin mensuel d'information sur le logement. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion: novembre 2006. 160p. (2814 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11-2006-10.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-11/2006-10-PDF

Actualités habitation - Kelowna. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion: novembre 2006. 17p. (1107 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22-2006-10F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-22/2006-10F-PDF

Housing now - Vancouver. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

[October 2006]. Date released: November 2006. 36p. (3038 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23-2006-10E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-23/2006-10E-PDF

Analysis of the resale market - Gatineau metropolitan area.

Quarterly. Issued jointly by Chambre immobilière de l'Outaouais. Montreal. Electronic.

Title from caption.

Third quarter 2006. Date Released: Fourth Quarter 2006. 7p. (755 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/ARM/NH12-240/NH12-240-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-240/2006-3E-PDF

Housing now - Victoria. Monthly. Victoria, British Columbia. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Other title: Housing now - Vancouver Island.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24E.html>

[October 2006]. Date released: November 2006. 25p. (1244 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24-2006-10E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-24/2006-10E-PDF

Housing now - Ottawa. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32E.html>

[October 2006]. Date released: November 2006. 24p. (1249 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32-2006-10E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-32/2006-10E-PDF

Actualités habitation - Vancouver. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion: novembre 2006. 36p. (3156 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23-2006-10F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-23/2006-10F-PDF

Analyse du marché de la revente - Région métropolitaine de Gatineau. Trimestriel. Publié conjointement par la Chambre immobilière de l'Outaouais. Montréal. Électronique.

Titre du départ.

3e trimestre de 2006. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2006. 7p. (821 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/ARM/NH12-240/NH12-240-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-240/2006-3F-PDF

Actualités habitation - Victoria. Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: Actualités habitation - Île de Vancouver.

Titre varié: Actualités habitation - Victoria - Île de Vancouver

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion: novembre 2006. 26p. (1288 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24-2006-10F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-24/2006-10F-PDF

Actualités habitation - Ottawa. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion: novembre 2006. 24p. (1220 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32-2006-10F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-32/2006-10F-PDF

Housing now - Toronto. Monthly. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38E.html>

[October 2006]. Date released: November 2006. 31p. (1851 KB). Coloured maps, graph, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38-2006-10E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-38/2006-10E-PDF

Housing now - Montréal. Monthly. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48E.html>

[October 2006]. Date released: November 2006. 28p. (1805 KB). Coloured map, graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48-2006-10E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-48/2006-10E-PDF

CANADIAN CENTRE FOR OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

Food service workers safety guide. 5th edition. Hamilton, Ontario, 2005. 137p. Illus., tables. 17cm. Spiral binding. (P05-5E)

Order Information: Canadian Centre for Occupational Health and Safety, Client Services, 135 Hunter Street East, Hamilton, Ontario L8N 1M5. Tel: 1-800-668-4284 (Canada and USA only) or (905) 570-8094; Fax: (905) 572-2206; E-mail: clientservices@ccohs.ca; URL: <http://www.ccohs.ca/ccohs/contacting.html>.

URL: <http://www.ccohs.ca/products/publications/food.html>

\$10.00 per copy (Canada).

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

ISBN 0-660-19516-X



Cat. No. CC273-2/05-4E

Noise control in industry: a basic guide. 2nd edition. Hamilton, Ontario, 2005. 127p. Figs., graphs, illus., references, tables. 17cm. Spiral binding. (P05-2E)

Order Information: Canadian Centre for Occupational Health and Safety, Client Services, 135 Hunter Street East, Hamilton, Ontario L8N 1M5. Tel: 1-800-668-4284 (Canada and USA only) or (905) 570-8094; Fax: (905) 572-2206; E-mail: clientservices@ccohs.ca; URL: <http://www.ccohs.ca/ccohs/contacting.html>.

URL: <http://www.ccohs.ca/products/publications/noisecontrol.html>

\$10.00 per copy (Canada).

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

ISBN 0-660-19517-8



Cat. No. CC273-2/05-5E

Actualités habitation - Toronto. Mensuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion: novembre 2006. 31p. (1838 Ko). Cartes en couleur, graphique, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38-2006-10F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-38/2006-10F-PDF

Actualités habitation - Montréal. Mensuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion: novembre 2006. 28p. (1768 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48-2006-10F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-48/2006-10F-PDF

CENTRE CANADIEN D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL

Cold weather workers safety guide. 3rd edition (revised).
Hamilton, Ontario, 2005. 117p. Figs., illus., tables. 17cm.
Spiral binding. (P05-3E)

Order Information: Canadian Centre for Occupational Health and Safety, Client Services, 135 Hunter Street East, Hamilton, Ontario L8N 1M5. Tel: 1-800-668-4284 (Canada and USA only) or (905) 570-8094; Fax: (905) 572-2206; E-mail: clientservices@ccohs.ca; URL: <http://www.ccohs.ca/ccohs/contacting.html>.

URL: <http://www.ccohs.ca/products/publications/noisecontrol.html>

\$10.00 per copy (Canada).

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

ISBN 0-660-19522-4



Cat. No. CC273-2/05-6E

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

A place for all. Ottawa, 2001. 2 compact discs. Audio CD.

Order Information: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.



Cat. No. HR21-55/2001E-DC

A place for all: a guide to creating an inclusive workplace.
Ottawa, 2001. English text, 51, [4]p. 28cm. Processed. Large print.

The catalogue number (HR21-55/2001) and ISBN (0-662-65791-8) for the bilingual regular print edition have been incorrectly copied in this large print edition.

Order Information: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.



Cat. No. HR21-55/2001E-LP

A place for all: a guide to creating an inclusive workplace.
Ottawa, 2001. 57p. (98 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (HR21-55/2001) and ISBN (0-662-65791-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HR21-55-2001E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HR21-55/2001E-PDF

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

Une place pour tous. Ottawa, 2001. 2 disques compacts.
Cédérom audio.

Renseignements pour la commande: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage., Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS : 1-888-643-3304; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: www.chrc-ccdp.ca.

Gratuit.



N° de cat. HR21-55/2001F-DC

Une place pour tous: guide pour la création d'un milieu de travail inclusif. Ottawa, 2001. 109, [1]p. 28cm. Cerlox. Gros caractères.

Le n° de catalogue (HR21-55/2001) et l'ISBN (0-662-65791-8) pour l'édition imprimée (bilingue, de caractères ordinaires) ont été incorrectement copiés dans cette édition de gros caractères.

Renseignements pour la commande: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage., Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS : 1-888-643-3304; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: www.chrc-ccdp.ca.

Gratuit.



N° de cat. HR21-55/2001F-LP

Une place pour tous: guide pour la création d'un milieu de travail inclusif. Ottawa, 2001. 61p. (112 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HR21-55/2001) et l'ISBN (0-662-65791-8) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HR21-55-2001F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HR21-55/2001F-PDF

A place for all. Ottawa, 2001. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

(PDF format).

Order Information: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

☐† **Cat. No. HR21-55/2001-MRC**

Une place pour tous. Ottawa, 2001. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

(PDF format).

Renseignements pour la commande: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage., Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS : 1-888-643-3304; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: www.chrc-ccdp.ca.

Gratuit.

☐† **N° de cat. HR21-55/2001-MRC**

CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

CIHI directions ICIS. Three times a year. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1201-0383

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Editor, CIHI directions, 200-377 Dalhousie St., Ottawa K1N 9N8. Tel: (613) 241-7860 ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: orderdesk@cihi.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e.

URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=news_directions_past_e

Volume 13, No. 3, Fall 2006. 8p. Coloured illus., photographs.

Free.

••† **Cat. No. H116-1/13-3E**

INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

ICIS directions CIHI. Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1201-0391

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Rédacteurs, ICIS directions, 377, rue Dalhousie, bureau 200, Ottawa K1N 9N8. Téléphone: (613) 241-7860; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: communications@cihi.ca.

URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=news_directions_past_f

Volume 13, n° 3, automne 2006. 8p. Ill. en couleur, photographies.

Gratuit.

••† **N° de cat. H116-1/13-3F**

CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

Institute of Infection and Immunity

Institute of Infection and Immunity - annual report, 2001-2002. Ottawa, 2002. English text, 34p. Photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Canadian Institutes of Health Research, Room 97, 160 Elgin Street, Address Locator: 4809A, Ottawa K1A 0W9. Tel: General Inquiries: (613) 941-2672; 1-888-603-4178; Fax: (613) 954-1800; E-mail: info@cihr-irsc.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/9833.html>.

Free.

ISBN 0-662-66730-1 ☐† **Cat. No. MR1-12/2002**

Institute of Infection and Immunity - annual report, 2001-2002. Ottawa, 2002. 38p. (634 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (MR1-12/2002) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR1-12-2002E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-32538-9 **Cat. No. MR1-12/2002E-PDF**

INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

Institut des maladies infectieuses et immunitaires

Institut des maladies infectieuses et immunitaires - rapport annuel 2001-2002. Ottawa, 2002. Texte français, 34p. Photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Instituts de recherche en santé du Canada, Pièce 97, 160, rue Elgin, Indice de l'adresse 4809A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: Renseignements généraux: (613) 941-2672; 1-888-603-4178; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: info@irsc-cihr.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/9833.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-66730-1 ☐† **N° de cat. MR1-12/2002**

Institut des maladies infectieuses et immunitaires - rapport annuel 2001-2002. Ottawa, 2002. 38p. (656 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (MR1-12/2002) pour l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/MR1-12-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-87509-5 **N° de cat. MR1-12/2002F-PDF**

CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

Canadian Transportation Agency - 2005 annual report. Ottawa, 2006. English text, 79p. Photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Transportation Agency, Communications Directorate, Chief of Publishing, Terrasses de la Chaudière, 15 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0N9. Tel: 1-888-222-2592; TTY: 1-800-669-5575 or (819) 994-0775; TTY: (819) 953-9705; Fax: (819) 953-8353; E-mail: cta.comment@cta-otc.gc.ca; URL: http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen_e.html.

Free.

8□ ISBN 0-662-69365-5 • †

Cat. No. TT1-2005

Canadian Transportation Agency - 2005 annual report. Ottawa, 2006. 83p. (939 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue No. (TT1-2005) and ISBN (0-662-69365-5) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/TT1-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41907-3

Cat. No. TT1-2005E-PDF

COURTS

Canada Supreme Court reports. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/en/index.html>

501 (Vol. 1, part 4, 2006). [3]p., p. 643-864.

\$20.95 per copy. Available by standing order.

• • * **Cat. No. JU1-1/2006-1-4**

OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

Office des transports du Canada - rapport annuel 2005. Ottawa, 2006. Texte français, 89p. Photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des transports du Canada, Direction des communications, Chef des publications, Terrasses de la Chaudière 15, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0N9. Téléphone: 1-888-222-2592; ATS: 1-800-669-5575 ou (819) 994-0775; TTY: (819) 953-9705; Télécopieur: (819) 953-8353; Courriel: cta.comment@cta-otc.gc.ca; URL: http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen_f.html.

Gratuit.

8□ ISBN 0-662-69365-5 • †

N° de cat. TT1-2005

Office des transports du Canada - rapport annuel 2005. Ottawa, 2006. 93p. (967 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (TT1-2005) et l'ISBN (0-662-69365-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/TT1-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70463-0

N° de cat. TT1-2005F-PDF

COURS

Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/index.html>

501 (Vol. 1, 4e cahier, 2006). [3]p., p. 643-864.

20,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

• • * **N° de cat. JU1-1/2006-1-4**

FINANCE CANADA

The fiscal monitor. Monthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 0839-8224

Year-to-date fiscal results are from last April (first month of the fiscal year) to the month covered in each issue.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[September 2006]. [8]p. Graphs, tables.

Free.

••† **Cat. No. F12-4/2006-9E**

The fiscal monitor. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0134 Electronic.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[September 2006]. 8p. (180 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-4-2006-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. F12-4/2006-9E-PDF

Explanatory notes to legislative proposals relating to income tax, Published by The Honourable Jim M. Flaherty, Minister of Finance. Ottawa, 2006. 345p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

\$35.00 per copy (including GST).

9□ ISBN 0-660-19659-X •† **Cat. No. F1-35/2006-3E**

Explanatory notes to legislative proposals relating to income tax, Published by The Honourable Jim M. Flaherty, Minister of Finance. Ottawa, 2006. 347p. (1047 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (F1-35/2006-3E) and ISBN (0-660-19659-X) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F1-35-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. F1-35/2006-3E-PDF

FINANCES CANADA

La revue financière. Mensuel. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 0839-8232

Les résultats financiers à jour datent d'avril dernier (premier mois de l'exercice) au mois rapporté dans chaque numéro.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, Pièce P-135, Tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Septembre 2006]. [8]p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. F12-4/2006-9F**

La revue financière. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0142 Électronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Septembre 2006]. 8p. (185 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F12-4-2006-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. F12-4/2006-9F-PDF

Notes explicatives sur les propositions législatives concernant l'impôt sur le revenu, Publiées par le ministre des Finances, l'honorable Jim M. Flaherty. Ottawa, 2006. 366p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

35,00 \$ l'exemplaire (incluant la TPS).

10□ ISBN 0-660-97210-7 •† **N° de cat. F1-35/2006-3F**

Notes explicatives sur les propositions législatives concernant l'impôt sur le revenu, Publiées par le ministre des Finances, l'honorable Jim M. Flaherty. Ottawa, 2006. 368. (1129 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (F1-35/2006-3F) et l'ISBN (0-660-97210-7) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F1-35-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. F1-35/2006-3F-PDF

FISHERIES AND OCEANS CANADA

Oceans: our waters, our future. Bimonthly. Ottawa. 28cm.
Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686

"Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees."--
Page 2.

Subtitle varies.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Fisheries
and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent St., Station 13E223,
Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-2038; Fax: (613) 993-8277.

September-October 2006. English text, 16p. Photographs.

Free.

••† **Cat. No. Fs2-18/2006-5**

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

Océans: nos eaux, notre avenir. Bimestriel. Ottawa. 28cm.
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0686

"Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de
Pêches et Océans Canada."--Page 2.

Le sous-titre varie.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Fisheries and
Oceans Canada, Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200,
rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-2038; Télécopieur: (613) 993-
8277.

Septembre-octobre 2006. Texte français, 16p. Photographies.

Gratuit.

••† **N° de cat. Fs2-18/2006-5**

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

CanadExport. Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN
0823-3330

Includes quarterly supplement: "Canadian trade review: a quarterly review of
Canada's trade performance".

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade,
Enquiries Service, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or
(613) 944-4000, (613) 944-9136 (TTY); Fax: (613) 996-9709; E-mail:
enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL: http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp.

URL: <http://w01.international.gc.ca/canadexport/default.asp?language=E>

Vol. 24, No. 19, November 15, 2006. 7, [1]p. Photographs.

In this issue: Egypt takes an economic leap forward.

Free.

••† **Cat. No. E12-9/24-19E**

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

CanadExport. Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture
souple. ISSN 0823-3349

Y compris le supplément trimestriel: «Le commerce canadien en revue: rapport
trimestriel sur la performance commerciale du Canada».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères
et Commerce international, Service de renseignements, 125 Sussex Drive, Ottawa
K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000, (613) 944-9136 (ATS);
Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca; URL:
http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp.

URL: <http://w01.international.gc.ca/canadexport/default.asp?language=F>

Vol. 24, n° 19, 15 novembre 2006. 7, [1]p. Photographies.

Dans ce numéro: L'Égypte fait un grand bond économique.

Gratuit.

••† **N° de cat. E12-9/24-19F**

CanadExport. Twice a month. Ottawa. Electronic.

Vol. 24, No. 19, November 15, 2006. 8p. (817 KB).
Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-24-19E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. E12-9/24-19E-PDF

CanadExport. Deux fois par mois. Ottawa. Électronique.

Vol. 24, n° 19, 15 novembre 2006. 8p. (801 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-24-19F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. E12-9/24-19F-PDF

HEALTH CANADA

Centre for Emergency Preparedness and Response - report of activities, April 2002 to December 2003. Ottawa, 2004. English text, 28p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

ISBN 0-662-68264-5  *Cat. No. H1-9/14-2003*

Healthy Environments and Consumer Safety Branch

National Dosimetry Services: a Canadian dosimetry provider serving Canadian interests. Ottawa, 2006. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (HC Pub.: 4217)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Healthy Environments and Consumer Safety Branch, HECS Publishing, AL: 3100A, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 957-6343; Fax: (613) 952-2551; E-mail: hecs-sesc@hc-sc.gc.ca.

Free.

11  ISBN 0-662-69189-X *Cat. No. H128-1/05-433*

Pest Management Regulatory Agency

Re-evaluation note. Irregular. Ottawa.

Other title: Re-evaluation document.

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/pubs/rev-e.html>

REV2006-12.—Re-opening consultation for prometryn. 20 October 2006. 1 sheet. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

12  ISBN 0-662-44283-0 *Cat. No. H113-5/2006-12E*

SANTÉ CANADA

Centre de mesures et d'interventions d'urgence - rapport des activités, avril 2002 à décembre 2003. Ottawa, 2004. Texte français, 28p. Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-68264-5  *N° de cat. H1-9/14-2003*

Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs

Services nationaux de dosimétrie: un fournisseur de services de dosimétrie du Canada au service de la population canadienne. Ottawa, 2006. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue. (SC Pub.: 4217)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs, Edition SESC, L.A.: 3100A, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-6343; Télécopieur: (613) 952-2551; Courriel: hecs-sesc@hc-sc.gc.ca.

Gratuit.

11  ISBN 0-662-69189-X *N° de cat. H128-1/05-433*

Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

Note de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.

Document sur la réévaluation (REV99-01), Note sur la réévaluation (REV2000-01 – REV2004-01), Note de réévaluation (REV2004-02.–).

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/pubs/rev-f.html>

REV2006-12.—Réouverture de la période de consultation concernant la prométryne. Le 20 octobre 2006. 1 feuille. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

13  ISBN 0-662-72727-4 *N° de cat. H113-5/2006-12F*

Re-evaluation note. Irregular. Ottawa. Electronic.

Other title: Re-evaluation document.

REV2006-12.—**Re-opening consultation for prometryn.** 20 October 2006. 2p. (106 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-5-2006-12E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44284-9 **Cat. No. H113-5/2006-12E-PDF**

Regulatory note. Irregular. Ottawa.

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/pubs/reg-e.html>

REG2006-04.—**Pyrimethanil.** 20 October 2006. 126p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

14 □ ISBN 0-662-44112-5 • † **Cat. No. H113-7/2006-4E**

Regulatory note. Irregular. Ottawa. Electronic.

REG2006-04.—**Pyrimethanil.** 20 October 2006. 129p. (512). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-7-2006-4E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44113-3 **Cat. No. H113-7/2006-4E-PDF**

Regulatory proposal. Ottawa.

PRO2006-02.—**First aid labelling statements.** 23 October 2006. 5p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

16 □ ISBN 0-662-44285-7 • † **Cat. No. H113-8/2006-2E**

Regulatory proposal. Ottawa. Electronic.

PRO2006-02.—**First aid labelling statements.** 23 October 2006. 6p. (120 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-8-2006-2E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44286-5 **Cat. No. H113-8/2006-2E-PDF**

Note de réévaluation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Document sur la réévaluation (REV99-01); Note sur la réévaluation (REV2000-01 -- REV2004-01); Note de réévaluation (REV2004-02--).

REV2006-12.—**Réouverture de la période de consultation concernant la prométryne.** Le 20 octobre 2006. 2p. (106 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H113-5-2006-12F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72728-2 **N° de cat. H113-5/2006-12F-PDF**

Note réglementaire. Irrégulier. Ottawa.

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/pubs/reg-f.html>

REG2006-04.—**Pyriméthanil.** Le 20 octobre 2006. 138p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

15 □ ISBN 0-662-72558-1 • † **N° de cat. H113-7/2006-4F**

Note réglementaire. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

REG2006-04.—**Pyriméthanil.** Le 20 octobre 2006. 142p. (566 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H113-7-2006-4F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72559-X **N° de cat. H113-7/2006-4F-PDF**

Projet de directive. Ottawa.

PRO2006-02.—**Énoncés d'étiquettes concernant les premiers soins.** Le 23 octobre 2006. 5p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

17 □ ISBN 0-662-72729-0 • † **N° de cat. H113-8/2006-2F**

Projet de directive. Ottawa. Électronique.

PRO2006-02.—**Énoncés d'étiquettes concernant les premiers soins.** Le 23 octobre 2006. 7p. (124 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H113-8-2006-2F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72730-4 **N° de cat. H113-8/2006-2F-PDF**

HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT

Employment Insurance

Compassionate care benefits. Ottawa, 2006. English text, 35p. Tables. 22cm. Softcover. Bilingual. (IN-057-10-06)

Available in alternate formats upon request. Call 1 800 386-9624 on touch-tone phone or through teletypewriter (TTY).

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Social Development, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

18□

•†

Cat. No. HS18-1/2006

Labour Program

Workplace bulletin. Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

November 29, 2006. 7p. (268 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-11-29E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HS22-1/2006-11-29E-PDF

INDUSTRY CANADA

Accessible news. Irregular. Issued by Assistive Devices Industry Office. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Assistive Devices Industry Office, 3701 Carling Avenue, P.O. Box 11490 Station H, Ottawa K2H 8S2. Tel: (613) 990-4316 or (613) 990-4297; TTY: (613) 998-3288; Fax: (613) 998-5923; E-mail: adio@crc.ca; URL: <http://www.at-links.gc.ca/as/as001E.asp>.

URL: <http://www.at-links.gc.ca/as/as046e.asp>

No. 28, Fall 2006. 10p.

Free.

••†

Cat. No. C12-37/28E

RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Assurance-emploi

Prestations de compassion. Ottawa, 2006. Texte français, 37p. Tableaux. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (IN-057-10-06)

Médias substituts aussi disponibles sur demandes. Faites le 1 800 386-9624 sur un téléphone à clavier.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

18□

•†

N° de cat. HS18-1/2006

Programme du travail

Bulletin du travail. Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

29 novembre 2006. 7p. (267 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-11-29F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS22-1/2006-11-29F-PDF

INDUSTRIE CANADA

Nouvelles accessibles. Irrégulier. Publié par le Bureau d'industrie des appareils et accessoires fonctionnels. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Bureau de l'industrie des appareils et accessoires fonctionnels, 3701, avenue Carling, C.P. 11490, succursale H, Ottawa K2H 8S2. Téléphone: (613) 990-4316 ou (613) 990-4297; ATS: (613) 998-3288; Télécopieur: (613) 998-5923; Courriel: adio@crc.ca; URL: <http://www.at-links.gc.ca/AS/AS001F.ASP>.

URL: <http://www.at-links.gc.ca/AS/AS046F.ASP>

N° 28, automne 2006. 10p.

Gratuit.

••†

N° de cat. C12-37/28F

Canadian Intellectual Property Office

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, No. 2717, November 22, 2006. 305p. (5768 KB). Figs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2717.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2717-PDF

Vol. 53, No. 2718, November 29, 2006. 351p. (7735 KB). Figs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2718.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2718-PDF

Vol. 53, n° 2717, 22 novembre 2006. 305p. (5768 Ko). Figures.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2717.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2717-PDF

Vol. 53, n° 2718, 29 novembre 2006. 351p. (7735 Ko). Figures.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2718.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2718-PDF

Communications Research Centre

Centre de recherches sur les communications

Communications Research Centre Canada - highlights 2005-06. Ottawa, [2006]. English text, 17p. Graphs, photographs. 25cm. Softcover. Bilingual. (60075) Accompanying material: 1 poster: Family tree of the Communications Research Centre.

Centre de recherches sur les communications Canada - points saillants 2005-06. Ottawa, [2006]. Texte français, 17p. Graphiques, photographies. 25cm. Couverture souple. Bilingue. (60075) Matériel d'accompagnement: 1 affiche: L'arbre généalogique du Centre de recherches sur les communications.

"... Canada's leading research agency in telecommunications for more than half a century, ..."—Page [4].

"... principal organisme de recherche canadien dans le domaine des télécommunications depuis plus d'un demi-siècle, ..."—Page [4].

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Communications Research Centre, 3701 Carling Avenue, Box 11490, Station H, Ottawa K2H 8S2. Tel: (613) 991-3313; Fax: (613) 998-5355; E-mail: info@crc.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Centre de recherches sur les communications, 3701, avenue Carling, Ottawa K2H 8S2. Téléphone: (613) 991-3313; Télécopieur: (613) 998-5355; Courriel: info@crc.ca.

Free.

Gratuit.

19□ ISBN 0-662-49475-X •† Cat. No. lu105-2006

19□ ISBN 0-662-49475-X •† N° de cat. lu105-2006

Communications Research Centre Canada - highlights 2005-06. Ottawa, [2006]. 20p. (1740 KB). Graphs, photographs. Adobe Acrobat. (60075) Electronic.

Centre de recherches sur les communications Canada - points saillants 2005-06. Ottawa, [2006]. 20p. (1738 Ko). Graphiques, photographies. Adobe Acrobat. (60075) Électronique.

Catalogue number (lu105-2006) and ISBN (0-662-49474-X) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Le n° de catalogue (lu105-2006) et l'ISBN (0-662-49475-X) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu105-2006E.pdf>
Free. (Internet).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu105-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-43999-6 Cat. No. lu105-2006E-PDF

ISBN 0-662-72462-3 N° de cat. lu105-2006F-PDF

Office of Consumer Affairs

Identity theft - watch your identity! Produced by the Federal-Provincial-Territorial Consumer Measures Committee. Ottawa, 2006. 2p. (783 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

Title also cited as: **Consumer Identity Theft Checklist.**

The catalogue number (lu23-5/2006E) and ISBN (0-662-42652-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu23-5-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-42653-3 Cat. No. lu23-5/2006E-PDF

Bureau de la consommation

Vol d'identité - gare à votre identité! Produit par le Comité fédéral-provincial [i.e. provincial]-territorial sur les mesures en consommation. Ottawa, [2006]. 2p. (429 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Liste de vérification concernant le vol d'identité des consommateurs.**

Le n° de catalogue (lu23-5/2006F) et l'ISBN (0-662-71172-6) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu23-5-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71173-4 N° de cat. lu23-5/2006F-PDF

NATIONAL DEFENCE

The maple leaf. Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp

Vol. 9, No. 38, 8 November 2006. 19, [1]p. Photographs, references. Accompanying material: Safety digest, November 2006.

Free. (Available only to depositories).

• • † **Cat. No. D12-7/9-38**

The maple leaf. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 9, No. 38, 8 November 2006. 20p. (1753 KB). Photographs, references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-38.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-38-PDF

DÉFENSE NATIONALE

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp

Vol. 9, n° 38, le 8 novembre 2006. 19, [1]p. Photographies, références. Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, Novembre 2006.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

• • † **N° de cat. D12-7/9-38**

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 9, n° 38, le 8 novembre 2006. 20p. (1753 Ko). Photographies, références.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D12-7-9-38.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-38-PDF

Information report. [BC-X series]. Issued by the Pacific Forestry Centre, Victoria, British Columbia. (Résumé en français.) ISSN 0830-0453

BC-X-377.—Impacts of blading and burning site preparation on soil properties and site productivity in the sub-boreal spruce zone of central British Columbia, [by] C. Bulmer ... [et al.] 1998. vii, 33p. Glossary, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Tel: (250) 363-0779; Fax: (250) 363-0775; E-mail: PFCPublications@pfc.cfs.nrcan.gc.ca; URL: http://www.pfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact_e.html.

Free.

ISBN 0-662-26660-9



Cat. No. Fo46-17/377E

BC-X-378.—Canadian Intersite Decomposition Experiment (CIDET): project and site establishment report, by J. A. Trofymow and the CIDET Working Group. 1998. ix, 126p. Figs., graphs, maps, tables. 28cm. Softcover.

On cover: Canadian Forest Service. Forest Ecosystem Processes and Climate Change Networks.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Tel: (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775; URL: http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_e.html.

Free.

ISBN 0-662-26870-9



Cat. No. Fo46-17/378E

BC-X-379.—A comparison of four treatments for weeding Engelmann spruce plantations in the interior Cedar Hemlock Zone of British Columbia: ten years after treatment, [by] Roger J. Whitehead and George J. Harper. 1998. 21p. Figs., references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Tel: (250) 363-0779; Fax: (250) 363-0775; E-mail: PFCPublications@pfc.cfs.nrcan.gc.ca; URL: http://www.pfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact_e.html.

Free.

ISBN 0-662-26608-0



Cat. No. Fo46-17/379E

Information report. [BC-X series]. Irregular. Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria, British Columbia. (Résumé en français.) Electronic.

Rapport d'information. [Série BC-X]. Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie du Pacifique. Victoria (Colombie Britannique). (Abstract in English.) Électronique.

BC-X-378.—Canadian Intersite Decomposition Experiment (CIDET): project and site establishment report, by J. A. Trofymow (and CIDET Working Group). 1998. 126p. (5944 KB). Graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fo46-17/378) and ISBN (0-662-26870-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo46-17-378E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. Fo46-17/378E-PDF

BC-X-378F.—Expérience canadienne sur la décomposition interstationnelle (CIDET): rapport sur l'implantation des stations et sur le projet, par J. A. Trofymow et le Groupe de travail de la CIDET. 1998. 126p. (5460 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (Fo46-17/378F) et l'ISBN (0-662-83423-2) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Fo46-17-378F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. Fo46-17/378F-PDF

Determining scale of forest management planning for First Nations forests, Natural Resources Canada, Indian & Northern Affairs Canada in partnership with First Nations. Ottawa, 2003, ©2004. i, 11p. Illus., tables. 28cm. Spiral binding.

On cover: First Nations Forestry Program.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, In Partnership with First Nations, 7th Floor, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7380; Fax: (613) 947-7399; E-mail: info@fnfp.gc.ca; URL: <http://www.fnfp.gc.ca>.

Free.

ISBN 0-662-35878-3



Cat. No. Fo52-2/2004E

Determining scale of forest management planning for First Nations forests, Natural Resources Canada, Indian & Northern Affairs Canada in partnership with First Nations. Ottawa, 2003, ©2004. 16p. (5075 KB). Illus., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo52-2-2004E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-35879-1

Cat. No. Fo52-2/2004E-PDF

Déterminer l'échelle de planification de l'aménagement des forêts des Premières nations, Ressources naturelles Canada, Affaires indiennes et du Nord Canada en partenariat avec les Premières nations. Ottawa, 2003, ©2004. i, 11p. Ill., tableaux. 28cm. Cerlox.

Sur la couverture: Programme forestier des premières nations.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, En partenariat avec Les Premières nations, 580, rue Booth, 7e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7380; Télécopieur: (613) 992-9053; Courriel: info@pfpn.gc.ca; URL: www.pfpn.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 0-662-75665-7



N° de cat. Fo52-2/2004F

Déterminer l'échelle de planification de l'aménagement des forêts des Premières nations, Ressources naturelles Canada, Affaires indiennes et du Nord Canada en partenariat avec les Premières nations Ottawa, 2003, ©2004. 16p. (3587 Ko). Ill., tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Fo52-2-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-75666-5

N° de cat. Fo52-2/2004F-PDF

PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

Research summary. Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety and Emergency Preparedness Canada, Correctional Service of Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-2840; Fax: (613) 990-8295.

URL: http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex_1-en.asp

Vol. 11, No. 6, November 2006. English text, 2p. References.

Restorative justice and offender treatment.

Free.



Cat. No. JS83-4/11-6

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE CANADA

Recherche en bref. Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique et Protection civile Canada, Service correctionnel Canada, 340, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-2840; Télécopieur: (613) 990-8295.

URL: http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex_1-fr.asp

Vol. 11, n° 6, novembre 2006. Texte français, 2p. Références.

Justice réparatrice et traitement des délinquants.

Gratuit.



N° de cat. JS83-4/11-6

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Facts and figures 2006. Ottawa, 2006. 1 folded sheet (English text, [3p.]). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Public Works and Government Services Canada - Facts and figures 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Place du Portage, Phase III, 11 Laurier street, Gatineau, Quebec K1A 0S5 . Tel: 1-800-622-6232 or TTY/TTD 1-800-465-7735; E-mail: questions@pwgsc.gc.ca; URL: http://www.canada.gc.ca/directories/infor_e.html.

Free.

ISBN 0-662-49535-7 ♦† **Cat. No. P1-12/2006**

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications. Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 47, November 24, 2006. 56p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

♦♦* **Cat. No. P107-1/2006-47**

Translation Bureau

Terminology bulletin. Irregular. Issued by Terminology and Linguistic Services Directorate. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Canadian Cataloguing in Publication data printed on these publications.

Some issues are priced.

No. 262.—**Diamond cutting vocabulary**, [by] Linda de Champlain. Ottawa, 2006. 252p. (1202 KB). Adobe Acrobat. (C2006-980072E)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/S52-2-262.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-49107-6 **Cat. No. S52-2/262-PDF**

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Faits et chiffres 2006. Ottawa, 2006. 1 feuille pliée (texte français, [3p.]). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Travaux publics et services gouvernementaux Canada - Faits et chiffres 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 0S5. Téléphone: 1-800-622-6232 ou Téléscripateur/ATME 1-800-465-7735; Courriel: questions@tpsgc.gc.ca; URL: http://www.canada.gc.ca/directories/infor_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-49535-7 ♦† **N° de cat. P1-12/2006**

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 47, le 24 novembre 2006. 56p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

♦♦* **N° de cat. P107-1/2006-47**

Bureau de la traduction

Bulletin de terminologie. Irrégulier. Publié par la Direction de la terminologie et des services linguistiques. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Certains numéros sont en vente.

N° 262.—**Vocabulaire de la taille du diamant**, [par] Linda de Champlain. Ottawa, 2006. 252p. (1202 Ko). Adobe Acrobat. (C2006-980072F)

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/S52-2-262.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-49107-6 **N° de cat. S52-2/262-PDF**

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 47, Saturday, November 25, 2006. p. 3903-3978. Index.

\$2.95 per copy.

••*

Cat. No. SP2-1/140-47

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 47, Saturday, November 25, 2006. 78p. (779 KB). Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-47.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-47-PDF

Canada gazette, part I. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL: <http://canadagazette.gc.ca/partI/index-e.html>

Vol. 140, No. 14, Monday, November 20, 2006.—**Determination of number of electors - revised lists of electors.** [1]p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$2.95 per copy.

••*

Cat. No. SP2-3/140-14

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 47, le samedi 25 novembre 2006. p. 3903-3978. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. SP2-1/140-47

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 47, le samedi 25 novembre 2006. 78p. (779 Ko). Index.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-47.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-47-PDF

Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL: <http://canadagazette.gc.ca/partI/index-f.html>

Vol. 140, n° 14, le lundi 20 novembre 2006.—**Établissement du nombre d'électeurs - listes électorales révisées.** [1]p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

2,95 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. SP2-3/140-14

Canada gazette, part I. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual.
Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 14, Monday, November 20, 2006.—**Determination of number of electors - revised lists of electors.** 1p. (70 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-140-14.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-3/140-14-PDF

SERVICE CANADA

Aboriginal people in Manitoba, prepared by Bruce Hallett ... [et al.]; Jointly published by the government of Manitoba. Winnipeg, 2006. 100p. Bibliography, coloured figs., coloured maps, graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Manitoba Aboriginal Affairs Secretariat, 200-500 Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba R3C 3X1.

Order Information for Non-depositaries: Service Canada, Aboriginal Single Window, 100-181 Higgins Avenue, Winnipeg, Manitoba R3B 3G1. Tel: (204) 984-1414 ; Fax: (204) 984-1424; URL: http://www.mb.hrdc-drhc.gc.ca/~asw/files/aswi_e.html#Directory.

Free.

ISBN 0-662-42923-0 ♦† **Cat. No. SG5-2/2006E**

Aboriginal people in Manitoba, prepared by Bruce Hallett ... [et al.] Winnipeg, 2006. 101p. (872 kB). Bibliography, coloured figs., coloured maps, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (SG5-2/2006E) and ISBN (0-662-42923-0) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SG5-2-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SG5-2/2006E-PDF

Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa.
Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 14, le lundi 20 novembre 2006.—**Établissement du nombre d'électeurs - listes électorales révisées.** 1p. (70 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-3-140-14.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-3/140-14-PDF

SERVICE CANADA

Les autochtones au Manitoba, rédigé par Bruce Hallett ... [et al.]; Publié conjointement par le gouvernement du Manitoba. Winnipeg, 2006. 108p. Bibliographie, cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Le n° de catalogue (SG5-1/2006E) et l'ISBN (0-662-42923-0) de l'édition en anglais ont été incorrectement copiés dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Service Canada, Guichet unique pour les Autochtones, 181, Higgins, bureau 100, Winnipeg (Manitoba) R3B 3G1. Téléphone: (204) 984-1414 ; Télécopieur: (204) 984-1424; URL: http://www.mb.hrdc-drhc.gc.ca/~asw/files/aswi_f.html#Directory.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat des affaires autochtones du Manitoba, 500, avenue Portage, bureau 200, Winnipeg (Manitoba) R3C 3X1..

Gratuit.

ISBN 0-662-71428-8 ♦† **N° de cat. SG5-2/2006F**

Les autochtones au Manitoba, rédigé par Bruce Hallett ... [et al.]; Publié conjointement par le gouvernement du Manitoba. Winnipeg, 2006. 109p. (880 Ko). Bibliographie, cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (SG5-2/2006E) et l'ISBN (0-662-42923-0) pour l'édition imprimée en anglais ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SG5-2-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SG5-2/2006F-PDF

TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

Canada's performance - the government of Canada's contribution: annual report to parliament, 2006. Ottawa, 2006. 82p. (467 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronique.

At head of title: Report of the President of the Treasury Board.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT1-10-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. BT1-10/2006E-PDF

Performance report for the period ending March 31, 2006. Ottawa, 2006. 88 volumes. Bilingual.

Alternate title: **Departmental performance report for the period ending March 31, 2006.**

Collection of departmental performance reports 2005-2006.

\$0.00 (Available to depositories only).

◆* **Cat. No. BT31-4/2006-0**

Performance report for the period ending March 31, 2006. Ottawa. Bilingual.

—**Canada Revenue Agency.** 2006. English text, [6], 156p. Coloured figs., glossary, graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Canada Revenue Agency, performance report, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$29.95 per copy.

20□ ISBN 0-660-63132-6 ◆* **Cat. No. BT31-4/10-2006**

—**Royal Canadian Mounted Police.** 2006. English text, 121p. Figs., graphs, map, organization chart, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Royal Canadian Mounted Police departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$7.95 per copy.

21□ ISBN 0-660-63202-0 ◆* **Cat. No. BT31-4/11-2006**

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

Le rendement du Canada - la contribution du gouvernement du Canada: rapport annuel au parlement, 2006. Ottawa, 2006. 86p. (500 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

En tête du titre: Rapport du Président du Conseil du Trésor.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT1-10-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT1-10/2006F-PDF

Rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. Ottawa, 2006. 88 volumes. Bilingue.

Titre alternatif: **Rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.**

Collection des rapports ministériels sur le rendement 2005-2006.

0,00 \$ (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

◆* **N° de cat. BT31-4/2006-0**

Rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. Ottawa. Bilingue.

—**Agence du revenu du Canada.** 2006. Texte français, [6], 172p. Figures en couleur, glossaire, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agence du revenu du Canada, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

29,95 \$ l'exemplaire.

20□ ISBN 0-660-63132-6 ◆* **N° de cat. BT31-4/10-2006**

—**Gendarmerie royale du Canada.** 2006. Texte français, 130p. Carte, figures, graphiques, organigramme, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Rapport ministériel sur le rendement de la Gendarmerie royale du Canada pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

7,95 \$ l'exemplaire.

21□ ISBN 0-660-63202-0 ◆* **N° de cat. BT31-4/11-2006**

—Agriculture and Agri-Food Canada. 2006. English text, iv, 129p. Photographs, tables. 28cm. Softcover.

Agriculture and Agri-Food Canada, 2005 - 2006 departmental performance report.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$24.95 per copy.

22 □ ISBN 0-660-63127-X •* **Cat. No. BT31-4/1-2006**

—Statistics Canada. 2006. English text, 66, [20]p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Statistics Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

23 □ ISBN 0-660-63206-3 •* **Cat. No. BT31-4/12-2006**

—Status of Women Canada. 2006. English text, 36p. Figs., tables. 28cm. Softcover.

Status of Women Canada, 2005 - 2006 departmental performance report.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

24 □ ISBN 0-660-63207-1 •* **Cat. No. BT31-4/13-2006**

—Transport Canada. 2006. English text, 131p. Index, tables. 28cm. Softcover.

Transport Canada 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$26.95 per copy.

25 □ ISBN 0-660-63211-X •* **Cat. No. BT31-4/14-2006**

—Agriculture et Agroalimentaire Canada. 2006. Texte français, iv, 137p. Photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agriculture et Agroalimentaire Canada, 2005 - 2006, rapport sur le rendement du Ministère.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

24,95 \$ l'exemplaire.

22 □ ISBN 0-660-63127-X •* **N° de cat. BT31-4/1-2006**

—Statistique Canada. 2006. Texte français, 67, [20]p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Statistique Canada, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

23 □ ISBN 0-660-63206-3 •* **N° de cat. BT31-4/12-2006**

—Condition féminine Canada. 2006. Texte français, 40p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Condition féminine Canada, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

24 □ ISBN 0-660-63207-1 •* **N° de cat. BT31-4/13-2006**

—Transports Canada. 2006. Texte français, 147p. Index, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Transports Canada, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

26,95 \$ l'exemplaire.

25 □ ISBN 0-660-63211-X •* **N° de cat. BT31-4/14-2006**

—**Treasury Board of Canada Secretariat.** 2006. English text, 95p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Treasury Board of Canada Secretariat, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$19.95 per copy.

26 □ ISBN 0-660-63214-4 •* **Cat. No. BT31-4/15-2006**

—**Veterans Affairs Canada.** 2006. English text, 88p. Fig., graphs, organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

Veterans Affairs, 2005-2006, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$18.95 per copy.

27 □ ISBN 0-660-63215-2 •* **Cat. No. BT31-4/16-2006**

—**Canadian Nuclear Safety Commission.** 2006. English text, 78p. Map, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Nuclear Safety Commission, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$15.95 per copy.

28 □ ISBN 0-660-63147-4 •* **Cat. No. BT31-4/17-2006**

—**Canada Industrial Relations Board.** 2006. English text, 41p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

Canada Industrial Relations Board, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

29 □ ISBN 0-660-63131-8 •* **Cat. No. BT31-4/19-2006**

—**Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada.** 2006. Texte français, 108p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

19,95 \$ l'exemplaire.

26 □ ISBN 0-660-63214-4 •* **N° de cat. BT31-4/15-2006**

—**Anciens combattants Canada.** 2006. Texte français, 97p. Figure, graphiques, organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Anciens combattants, 2005-2006, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

18,95 \$ l'exemplaire.

27 □ ISBN 0-660-63215-2 •* **N° de cat. BT31-4/16-2006**

—**Commission canadienne de sûreté nucléaire.** 2006. Texte français, 85p. Carte, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission canadienne de sûreté nucléaire, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

15,95 \$ l'exemplaire.

28 □ ISBN 0-660-63147-4 •* **N° de cat. BT31-4/17-2006**

—**Conseil canadien des relations industrielles.** 2006. Texte français, 44p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

conseil canadien des relations industrielles, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

29 □ ISBN 0-660-63131-8 •* **N° de cat. BT31-4/19-2006**

—Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal. 2006. English text, 20, [12]p. Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$7.95 per copy.

30 □ ISBN 0-660-63134-2 ●* Cat. No. BT31-4/20-2006

—Canada School of Public Service. 2006. English text, 57p. Fig., organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

Canada School of Public Service, 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.95 per copy.

31 □ ISBN 0-660-63133-4 ●* Cat. No. BT31-4/21-2006

—Atlantic Canada Opportunities Agency. 2006. English text, 117p. Graphs, index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Atlantic Canada Opportunities Agency, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$21.95 per copy.

32 □ ISBN 0-660-63128-8 ●* Cat. No. BT31-4/2-2006

—Canadian Centre for Occupational Health and Safety. 2006. English text, 45p. Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Centre for Occupational Health and Safety, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

33 □ ISBN 0-660-63135-0 ●* Cat. No. BT31-4/22-2006

—Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs. 2006. Texte français, 20, [12]p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

7,95 \$ l'exemplaire.

30 □ ISBN 0-660-63134-2 ●* N° de cat. BT31-4/20-2006

—École de la fonction publique du Canada. 2006. Texte français, 62p. Figure, organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

École de la fonction publique du Canada, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,95 \$ l'exemplaire.

31 □ ISBN 0-660-63133-4 ●* N° de cat. BT31-4/21-2006

—Agence de promotion économique du Canada atlantique. 2006. Texte français, 127p. Graphiques, index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agence de promotion économique du Canada atlantique, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

32 □ ISBN 0-660-63128-8 ●* N° de cat. BT31-4/2-2006

—Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail. 2006. Texte français, 49p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

33 □ ISBN 0-660-63135-0 ●* N° de cat. BT31-4/22-2006

—**Canadian Environmental Assessment Agency.** 2006.
English text, 65p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Environmental Assessment Agency, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.95 per copy.

34 □ ISBN 0-660-63136-9 ●* *Cat. No. BT31-4/23-2006*

—**Canadian Heritage.** 2006. English text, v, 182p. Figs., map, organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Heritage, 2005-06 departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$34.95 per copy.

35 □ ISBN 0-660-63140-7 ●* *Cat. No. BT31-4/24-2006*

—**Canadian Human Rights Commission.** 2006. English text, 50p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Human Rights Commission, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.95 per copy.

36 □ ISBN 0-660-63141-5 ●* *Cat. No. BT31-4/25-2006*

—**Canadian Intergovernmental Conference Secretariat.** 2006. English text, 36p. Figs., graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat, 2005 - 2006 performance report.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$7.95 per copy.

37 □ ISBN 0-660-63144-X ●* *Cat. No. BT31-4/26-2006*

—**Agence canadienne d'évaluation environnementale.** 2006. Texte français, 66p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agence canadienne d'évaluation environnementale, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,95 \$ l'exemplaire.

38 □ ISBN 0-660-63136-9 ●* *N° de cat. BT31-4/23-2006*

—**Patrimoine canadien.** 2006. Texte français, v, 200p. Carte, figures, organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Patrimoine canadien, rapport ministériel sur le rendement 2005-2006, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

34,95 \$ l'exemplaire.

39 □ ISBN 0-660-63140-7 ●* *N° de cat. BT31-4/24-2006*

—**Commission canadienne des droits de la personne.** 2006. Texte français, 52p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission canadienne des droits de la personne, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,95 \$ l'exemplaire.

40 □ ISBN 0-660-63141-5 ●* *N° de cat. BT31-4/25-2006*

—**Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes.** 2006. Texte français, 36p. Figures, graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes, rapport sur le rendement, 2005 - 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

7,95 \$ l'exemplaire.

41 □ ISBN 0-660-63144-X ●* *N° de cat. BT31-4/26-2006*

—**Canadian International Development Agency.** 2006. English text, 108p. Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canadian International Development Agency, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$21.95 per copy.

38 □ ISBN 0-660-63145-8 ●* *Cat. No. BT31-4/27-2006*

—**Canadian International Trade Tribunal.** 2006. English text, 25p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canadian International Trade Tribunal, 2005 - 2006 departmental performance report.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$6.95 per copy.

39 □ ISBN 0-660-63146-6 ●* *Cat. No. BT31-4/28-2006*

—**Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.** 2006. English text, 64p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.95 per copy.

40 □ ISBN 0-660-63148-2 ●* *Cat. No. BT31-4/29-2006*

—**Canadian Space Agency.** 2006. 118p. Organization chart, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Space Agency, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$21.95 per copy.

41 □ ISBN 0-660-63149-0 ●* *Cat. No. BT31-4/30-2006*

—**Agence canadienne de développement international.** 2006. Texte français, 114p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agence canadienne de développement international, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

38 □ ISBN 0-660-63145-8 ●* *N° de cat. BT31-4/27-2006*

—**Tribunal canadien du commerce extérieur.** 2006. Texte français, 30p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Tribunal canadien du commerce extérieur, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

6,95 \$ l'exemplaire.

39 □ ISBN 0-660-63146-6 ●* *N° de cat. BT31-4/28-2006*

—**Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.** 2006. Texte français, 68p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,95 \$ l'exemplaire.

40 □ ISBN 0-660-63148-2 ●* *N° de cat. BT31-4/29-2006*

—**Agence spatiale canadienne.** 2006. 130p. Organigramme, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agence spatiale canadienne, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

41 □ ISBN 0-660-63149-0 ●* *N° de cat. BT31-4/30-2006*

--**Canadian Transportation Agency.** 2006. English text, 70p. Tables. 28cm. Softcover.

Canadian Transportation Agency, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

42 □ ISBN 0-660-63150-4 ●* *Cat. No. BT31-4/31-2006*

--**Environment Canada.** 2006. English text, 161p. Figs., organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

Environment Canada, 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$29.95 per copy.

43 □ ISBN 0-660-63161-X ●* *Cat. No. BT31-4/3-2006*

--**Citizenship and Immigration Canada.** 2006. English text, 91p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Citizenship and Immigration Canada, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$18.95 per copy.

44 □ ISBN 0-660-63151-2 ●* *Cat. No. BT31-4/32-2006*

--**Transportation Appeal Tribunal of Canada.** 2006. English text, 22p. Index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Transportation Appeal Tribunal of Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.95 per copy.

45 □ ISBN 0-660-63212-8 ●* *Cat. No. BT31-4/33-2006*

--**Office des transports du Canada.** 2006. Texte français, 74p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Office des transports du Canada, rapport sur le rendement pour la période ayant pris fin le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

42 □ ISBN 0-660-63150-4 ●* *N° de cat. BT31-4/31-2006*

--**Environnement Canada.** 2006. Texte français, 180p. Figures, organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Environnement Canada, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

29,95 \$ l'exemplaire.

43 □ ISBN 0-660-63161-X ●* *N° de cat. BT31-4/3-2006*

--**Citoyenneté et Immigration Canada.** 2006. Texte français, 91p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Citoyenneté et Immigration Canada, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

18,95 \$ l'exemplaire.

44 □ ISBN 0-660-63151-2 ●* *N° de cat. BT31-4/32-2006*

--**Tribunal d'appel des transports du Canada.** 2006. Texte français, 22p. Index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Tribunal d'appel des transports du Canada, rapport ministériel sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

45 □ ISBN 0-660-63212-8 ●* *N° de cat. BT31-4/33-2006*

—Registry of the Competition Tribunal. 2006. English text, 37p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Competition Tribunal, 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

46 □ ISBN 0-660-63153-9 •* Cat. No. BT31-4/34-2006

—Copyright Board Canada. 2006. English text, 38p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Copyright Board of Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

47 □ ISBN 0-660-63154-7 •* Cat. No. BT31-4/35-2006

—Correctional Service Canada. 2006. English text, 121p. Fig., glossary, map, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Correctional Service Canada, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$21.95 per copy.

48 □ ISBN 0-660-63155-5 •* Cat. No. BT31-4/36-2006

—Department of Finance Canada. 2006. English text, 167p. Graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Department of Finance Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$29.95 per copy.

49 □ ISBN 0-660-63157-1 •* Cat. No. BT31-4/37-2006

—Greffé du Tribunal de la concurrence. 2006. Texte français, 40p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Tribunal de la concurrence, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

46 □ ISBN 0-660-63153-9 •* N° de cat. BT31-4/34-2006

—Commission du droit d'auteur Canada. 2006. Texte français, 39p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission du droit d'auteur Canada, rapport ministériel sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

47 □ ISBN 0-660-63154-7 •* N° de cat. BT31-4/35-2006

—Service correctionnel Canada. 2006. Texte français, 131p. Carte, figure, glossaire, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Service correctionnel du Canada, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

48 □ ISBN 0-660-63155-5 •* N° de cat. BT31-4/36-2006

—Ministère des Finances Canada. 2006. Texte français, 181p. Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Ministère des Finances Canada, rapport ministériel sur le rendement, pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

29,95 \$ l'exemplaire.

49 □ ISBN 0-660-63157-1 •* N° de cat. BT31-4/37-2006

—**Department of Foreign Affairs and International Trade (Foreign Affairs).** 2006. English text, 194p. Index, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Department of Foreign Affairs and International Trade, departmental performance report, 2005-2006, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$34.95 per copy.

50 □ ISBN 0-660-63158-X •* Cat. No. BT31-4/38-2006

—**Department of Justice Canada.** 2006. English text, 120p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Department of Justice, 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$21.95 per copy.

51 □ ISBN 0-660-63159-8 •* Cat. No. BT31-4/39-2006

—**Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec.** 2006. English text, 90p. Figs., graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Economic Development Canada, estimates for the period ending March 31, 2006 - performance report.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$17.95 per copy.

52 □ ISBN 0-660-63160-1 •* Cat. No. BT31-4/40-2006

—**Hazardous Materials Information Review Commission Canada.** 2006. English text, 26p. Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Hazardous Materials Information Review Commission, 2005 - 2006 departmental performance report.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

53 □ ISBN 0-660-63164-4 •* Cat. No. BT31-4/41-2006

—**Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (Affaires étrangères).** 2006. Text français, 224p. Index, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, rapport sur le rendement, 2005-2006, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

34,95 \$ l'exemplaire.

50 □ ISBN 0-660-63158-X •* N° de cat. BT31-4/38-2006

—**Ministère de la Justice Canada.** 2006. Texte français, 123p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Ministère de la Justice, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

51 □ ISBN 0-660-63159-8 •* N° de cat. BT31-4/39-2006

—**Agence du développement économique du Canada pour les régions du Québec.** 2006. Texte français, 90p. Figures, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Développement économique Canada, budget des dépenses, pour la période se terminant le 31 mars 2006 - rapport sur le rendement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

52 □ ISBN 0-660-63160-1 •* N° de cat. BT31-4/40-2006

—**Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses Canada.** 2006. Texte français, 27p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, 2005 - 2006, rapport ministériel sur le rendement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

53 □ ISBN 0-660-63164-4 •* N° de cat. BT31-4/41-2006

—**Fisheries and Oceans Canada**. 2006. English text, [4], 109p. Figs., graphs, index, map, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$21.95 per copy.

54 □ ISBN 0-660-63163-6 •* **Cat. No. BT31-4/4-2006**

—**Health Canada**. 2006. English text, 160p. Graphs, index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Health Canada 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$29.95 per copy.

55 □ ISBN 0-660-63165-2 •* **Cat. No. BT31-4/42-2006**

—**Human Resources and Social Development Canada**. 2006. English text, v, 193p. Graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Human Resources and Skills Development Canada and social Development Canada, 2005-2006 estimates - a departmental performance report.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$34.95 per copy.

56 □ ISBN 0-660-63166-0 •* **Cat. No. BT31-4/43-2006**

—**Canadian Human Rights Tribunal**. 2006. English text, 52p. Figs., graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Human Rights Tribunal, estimates 2005 - 2006, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.95 per copy.

57 □ ISBN 0-660-63142-3 •* **Cat. No. BT31-4/44-2006**

—**Pêches et Océans Canada**. 2006. Texte français, [4], 120p. Carte, figures, graphiques, index, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pêches et Océans Canada, rapport ministériel sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

54 □ ISBN 0-660-63163-6 •* **N° de cat. BT31-4/4-2006**

—**Santé Canada**. 2006. Texte français, 162p. Graphiques, index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Santé Canada 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

29,95 \$ l'exemplaire.

55 □ ISBN 0-660-63165-2 •* **N° de cat. BT31-4/42-2006**

—**Ressources humaines et Développement social Canada**. 2006. Texte français, v, 217p. Graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Ressources humaines et Développement des compétences Canada et Développement social Canada, budget principal des dépenses 2005-2006 - rapport ministériel sur le rendement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

34,95 \$ l'exemplaire.

56 □ ISBN 0-660-63166-0 •* **N° de cat. BT31-4/43-2006**

—**Tribunal canadien des droits de la personne**. 2006. Texte français, 52p. Figures, graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Tribunal canadien des droits de la personne, budget des dépenses 2005 - 2006, rapport ministériel sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,95 \$ l'exemplaire.

57 □ ISBN 0-660-63142-3 •* **N° de cat. BT31-4/44-2006**

—**Industry Canada.** 2006. English text, 154p. Index, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Industry Canada, performance report, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$29.95 per copy.

58 □ ISBN 0-660-63171-7 •* *Cat. No. BT31-4/45-2006*

—**Canadian Institutes of Health Research.** 2006. English text, 122p. Figs., graphs, map, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Institutes of Health Research, 2005-2006, performance report.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$21.95 per copy.

59 □ ISBN 0-660-63143-1 •* *Cat. No. BT31-4/46-2006*

—**NAFTA Secretariat, Canadian Section.** 2006. English text, 32p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

NAFTA Secretariat, Canadian Section, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$7.95 per copy.

60 □ ISBN 0-660-63176-8 •* *Cat. No. BT31-4/47-2006*

—**The National Battlefields Commission.** 2006. English text, 36, [5], 9p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

The National Battlefields Commission, 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.95 per copy.

61 □ ISBN 0-660-63210-1 •* *Cat. No. BT31-4/49-2006*

—**Industrie Canada.** 2006. Texte français, 164p. Index, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Industrie Canada, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

29,95 \$ l'exemplaire.

58 □ ISBN 0-660-63171-7 •* *N° de cat. BT31-4/45-2006*

—**Instituts de recherche en santé du Canada.** 2006. Texte français, 127p. Carte, figures, graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Instituts de recherche en santé du Canada, 2005 - 2006, rapport sur le rendement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

59 □ ISBN 0-660-63143-1 •* *N° de cat. BT31-4/46-2006*

—**Secrétariat de l'ALÉNA, section canadienne.** 2006. Texte français, 34p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Secrétariat de l'ALÉNA, section canadienne, rapport ministériel sur le rendement, période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

7,95 \$ l'exemplaire.

60 □ ISBN 0-660-63176-8 •* *N° de cat. BT31-4/47-2006*

—**Commission des champs de bataille nationaux.** 2006. Texte français, 36, [5], 9p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission des champs de bataille nationaux, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,95 \$ l'exemplaire.

61 □ ISBN 0-660-63210-1 •* *N° de cat. BT31-4/49-2006*

—**National Defence.** 2006. English text, vii, 152p. Index, organization chart, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

National Defence, departmental performance report for the fiscal year ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$29.95 per copy.

62 □ ISBN 0-660-63177-6 •* *Cat. No. BT31-4/50-2006*

—**National Film Board.** 2006. English text, 52p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

National Film Board, performance report, for the year ended March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.95 per copy.

63 □ ISBN 0-660-63179-2 •* *Cat. No. BT31-4/51-2006*

—**Immigration and Refugee Board of Canada.** 2006. English text, 74p. Figs., graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Immigration and Refugee Board of Canada, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$15.95 per copy.

64 □ ISBN 0-660-63168-7 •* *Cat. No. BT31-4/5-2006*

—**Library and Archives Canada.** 2006. English text, 70p. Illus., tables. 28cm. Softcover.

Library and Archives Canada, 2005 - 2006, departmental performance report.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$13.95 per copy.

65 □ ISBN 0-660-63174-1 •* *Cat. No. BT31-4/52-2006*

—**Défense nationale.** 2006. Texte français, vii, 167p. Index, organigramme, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Défense nationale, rapport sur le rendement du ministère de la Défense nationale pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

29,95 \$ l'exemplaire.

62 □ ISBN 0-660-63177-6 •* *N° de cat. BT31-4/50-2006*

—**Office national du film.** 2006. Texte français, 56p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Office national du film, rapport ministériel sur le rendement, pour l'exercice terminé le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,95 \$ l'exemplaire.

63 □ ISBN 0-660-63179-2 •* *N° de cat. BT31-4/51-2006*

—**Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada.** 2006. Texte français, 83p. Figures, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

15,95 \$ l'exemplaire.

64 □ ISBN 0-660-63168-7 •* *N° de cat. BT31-4/5-2006*

—**Bibliothèque et Archives Canada.** 2006. Texte français, 72p. Ill., tableaux. 28cm. Couverture souple.

Bibliothèque et Archives Canada, 2005 - 2006, rapport ministériel sur le rendement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,95 \$ l'exemplaire.

65 □ ISBN 0-660-63174-1 •* *N° de cat. BT31-4/52-2006*

—**National Research Council Canada.** 2006. English text, 124p. Graphs, map, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Departmental performance report, National Research Council Canada, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$24.95 per copy.

66 □ ISBN 0-660-63181-4 •* Cat. No. BT31-4/53-2006

—**National Round Table on the Environment and the Economy.** 2006. English text, 34p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

National Round Table on the Environment and the Economy, 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$7.95 per copy.

67 □ ISBN 0-660-63182-2 •* Cat. No. BT31-4/54-2006

—**Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada.** 2006. English text, v, 97p. Figs., graphs, map, organization chart, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

NSERC departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$19.95 per copy.

68 □ ISBN 0-660-63184-9 •* Cat. No. BT31-4/55-2006

—**Northern Pipeline Agency Canada.** 2006. English text, 31p. Maps, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Northern Pipeline Agency Canada, performance report for the period ending 31 March 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$7.95 per copy.

69 □ ISBN 0-660-63185-7 •* Cat. No. BT31-4/56-2006

—**Conseil national de recherches Canada.** 2006. Texte français, 143p. Carte, graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Rapport ministériel sur le rendement, Conseil national de recherches Canada, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

24,95 \$ l'exemplaire.

66 □ ISBN 0-660-63181-4 •* N° de cat. BT31-4/53-2006

—**Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie.** 2006. Texte français, 38p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie, 2005-2006, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

7,95 \$ l'exemplaire.

67 □ ISBN 0-660-63182-2 •* N° de cat. BT31-4/54-2006

—**Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada.** 2006. Texte français, v, 104p. Carte, figures, graphiques, organigramme, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

CRSNG, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

19,95 \$ l'exemplaire.

68 □ ISBN 0-660-63184-9 •* N° de cat. BT31-4/55-2006

—**Administration du pipe-line du Nord Canada.** 2006. Texte français, 31p. Cartes, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Administration du pipe-line du Nord Canada, rapport sur le rendement, pour l'exercice terminé le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

7,95 \$ l'exemplaire.

69 □ ISBN 0-660-63185-7 •* N° de cat. BT31-4/56-2006

—**Office of the Auditor General of Canada.** 2006. English text, 62p. Fig., organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

Office of the Auditor General of Canada, 2005-06 estimates, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.95 per copy.

—**Bureau du vérificateur général du Canada.** 2006. Texte français, 68p. Figure, organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Bureau du vérificateur général du Canada, budget des dépenses 2005-2006, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,95 \$ l'exemplaire.

70 □ ISBN 0-660-63186-5 ●* Cat. No. BT31-4/57-2006

—**Office of the Chief Electoral Officer.** 2006. 84p. Organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

Office of the Chief Electoral Officer, departmental performance report, period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$15.95 per copy.

70 □ ISBN 0-660-63186-5 ●* N° de cat. BT31-4/57-2006

—**Bureau du directeur général des élections.** 2006. 84p. Organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Bureau du directeur général des élections, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

15,95 \$ l'exemplaire.

71 □ ISBN 0-660-63187-3 ●* Cat. No. BT31-4/58-2006

—**Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs.** 2006. English text, 33p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs, 2005 - 2006 departmental performance report.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$7.95 per copy.

71 □ ISBN 0-660-63187-3 ●* N° de cat. BT31-4/58-2006

—**Bureau du commissaire à la magistrature fédérale.** 2006. Texte français, 33p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Bureau du commissaire à la magistrature fédérale, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

7,95 \$ l'exemplaire.

72 □ ISBN 0-660-63188-1 ●* Cat. No. BT31-4/59-2006

—**Office of the Commissioner of Official Languages.** 2006. English text, 57p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Office of the Commissioner of Official Languages, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.95 per copy.

72 □ ISBN 0-660-63188-1 ●* N° de cat. BT31-4/59-2006

—**Commissariat aux langues officielles.** 2006. Texte français, 59p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commissariat aux langues officielles, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,95 \$ l'exemplaire.

73 □ ISBN 0-660-63189-X ●* Cat. No. BT31-4/60-2006

73 □ ISBN 0-660-63189-X ●* N° de cat. BT31-4/60-2006

–**The Correctional Investigator Canada.** 2006. English text, 41p. Fig., organization chart, references, tables. 28cm. Softcover.

The Correctional Investigator Canada, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

74 □ ISBN 0-660-63209-8 ●* *Cat. No. BT31-4/61-2006*

–**Indian and Northern Affairs Canada and Canadian Polar Commission and Indian Specific Claims Commission.** 2006. English text, 74p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

Indian and Northern Affairs Canada, Canadian Polar Commission and Indian Specific Claims Commission, 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

75 □ ISBN 0-660-63169-5 ●* *Cat. No. BT31-4/6-2006*

–**Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada.** 2006. English text, 94p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$18.95 per copy.

76 □ ISBN 0-660-63190-3 ●* *Cat. No. BT31-4/62-2006*

–**L'Enquêteur correctionnel Canada.** 2006. Texte français, 44p. Figure, organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

L'Enquêteur correctionnel du Canada, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

74 □ ISBN 0-660-63209-8 ●* *N° de cat. BT31-4/61-2006*

–**Affaires indiennes et du Nord Canada et Commission canadienne des affaires polaires et Commission des revendications particulières des Indiens.** 2006. Texte français, 74p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Affaires indiennes et du Nord Canada, Commission canadienne des affaires polaires et Commission des revendications particulières des Indiens, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

75 □ ISBN 0-660-63169-5 ●* *N° de cat. BT31-4/6-2006*

–**Bureau du surintendant des institutions financières Canada.** 2006. Texte français, 99p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Rapport ministériel sur le rendement du Bureau du surintendant des institutions financières Canada pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

18,95 \$ l'exemplaire.

76 □ ISBN 0-660-63190-3 ●* *N° de cat. BT31-4/62-2006*

—**Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.** 2006. English text, 49, 34, [14]p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada, 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$21.95 per copy.

—**Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada.** 2006. Texte français, 49, 41, [14]p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

77 □ ISBN 0-660-63191-1 ●* **Cat. No. BT31-4/63-2006**

77 □ ISBN 0-660-63191-1 ●* **N° de cat. BT31-4/63-2006**

—**Patented Medicine Prices Review Board Canada.** 2006. English text, 58p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Patented Medicine Prices Review Board, 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.95 per copy.

—**Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés Canada.** 2006. Texte français, 64p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, 2005-2006, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,95 \$ l'exemplaire.

78 □ ISBN 0-660-63193-8 ●* **Cat. No. BT31-4/64-2006**

78 □ ISBN 0-660-63193-8 ●* **N° de cat. BT31-4/64-2006**

—**Privy Council Office.** 2006. English text, 70p. Organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Privy Council Office, 2005 - 2006 departmental performance report.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

—**Bureau du Conseil privé.** 2006. Texte français, 74p. Organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Bureau du Conseil privé, 2005 - 2006, rapport ministériel sur le rendement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

79 □ ISBN 0-660-63194-6 ●* **Cat. No. BT31-4/65-2006**

79 □ ISBN 0-660-63194-6 ●* **N° de cat. BT31-4/65-2006**

—**Public Service Commission of Canada.** 2006. English text, 78p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

Public Service Commission of Canada 2005-2006 estimates, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$15.95 per copy.

—**Commission de la fonction publique du Canada.** 2006. Texte français, 84p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission de la fonction publique du Canada - budget des dépenses 2005-2006, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

15,95 \$ l'exemplaire.

80 □ ISBN 0-660-63197-0 ●* **Cat. No. BT31-4/66-2006**

80 □ ISBN 0-660-63197-0 ●* **N° de cat. BT31-4/66-2006**

—**Public Service Staff Relations Board.** 2006. English text, 44p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Public Service Labour Relations Board, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$9.95 per copy.

81 □ ISBN 0-660-63199-7 •* *Cat. No. BT31-4/67-2006*

—**Public Works and Government Services Canada.** 2006. English text, 137p. Organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Public Works and Government Services Canada 2005-2006 estimates, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$28.95 per copy.

82 □ ISBN 0-660-63201-2 •* *Cat. No. BT31-4/68-2006*

—**RCMP External Review Committee.** 2006. English text, 37p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

RCMP External Review Committee, 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

83 □ ISBN 0-660-63203-9 •* *Cat. No. BT31-4/69-2006*

—**Commission for Public Complaints Against the Royal Canadian Mounted Police.** 2006. English text, 38p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

The Commission for Public Complaints Against the Royal Canadian Mounted Police (RCMP), 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

84 □ ISBN 0-660-63152-0 •* *Cat. No. BT31-4/70-2006*

—**Commission des relations de travail dans la fonction publique.** 2006. Texte français, 46p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission des relations de travail dans la fonction publique, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

9,95 \$ l'exemplaire.

81 □ ISBN 0-660-63199-7 •* *N° de cat. BT31-4/67-2006*

—**Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.** 2006. Texte français, 163p. Organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, budget des dépenses de 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

28,95 \$ l'exemplaire.

82 □ ISBN 0-660-63201-2 •* *N° de cat. BT31-4/68-2006*

—**Comité externe d'examen de la GRC.** 2006. Texte français, 38p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Comité externe d'examen de la GRC, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

83 □ ISBN 0-660-63203-9 •* *N° de cat. BT31-4/69-2006*

—**Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada.** 2006. Texte français, 38p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

La Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada (GRC), 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

84 □ ISBN 0-660-63152-0 •* *N° de cat. BT31-4/70-2006*

—**National Energy Board.** 2006. English text, ii, 70p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

National Energy Board, department performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

85□ ISBN 0-660-63178-4 •* **Cat. No. BT31-4/7-2006**

—**Security Intelligence Review Committee.** 2006. English text, 20, [7]p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Security Intelligence Review Committee, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$6.95 per copy.

86□ ISBN 0-660-63204-7 •* **Cat. No. BT31-4/72-2006**

—**Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.** 2006. ii, 72p. Graphs, organization chart, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, departmental performance report, 2005-06.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.95 per copy.

87□ ISBN 0-660-63205-5 •* **Cat. No. BT31-4/73-2006**

—**Public Safety and Emergency Preparedness Canada.** 2006. English text, 92p. Organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Public Safety and Emergency Preparedness Canada, departmental performance report, 2005 - 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$19.95 per copy.

88□ ISBN 0-660-63196-2 •* **Cat. No. BT31-4/74-2006**

—**Office national de l'énergie.** 2006. Texte français, ii, 80p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Office national de l'énergie, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

85□ ISBN 0-660-63178-4 •* **N° de cat. BT31-4/7-2006**

—**Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité.** 2006. TExte français, 21, [7]p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

6,95 \$ l'exemplaire.

86□ ISBN 0-660-63204-7 •* **N° de cat. BT31-4/72-2006**

—**Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.** 2006. ii, 74p. Graphiques, organigramme, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, rapport sur le rendement, 2005-2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,95 \$ l'exemplaire.

87□ ISBN 0-660-63205-5 •* **N° de cat. BT31-4/73-2006**

—**Sécurité publique et Protection civile Canada.** 2006. Texte français, 102p. Organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Sécurité publique et Protection civile Canada, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

19,95 \$ l'exemplaire.

88□ ISBN 0-660-63196-2 •* **N° de cat. BT31-4/74-2006**

—**Supreme Court of Canada.** 2006. English text, 53p.
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Supreme Court of Canada, performance report, for the priode ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.95 per copy.

89□ ISBN 0-660-63208-X ●* **Cat. No. BT31-4/75-2006**

—**Transportation Safety Board of Canada.** 2006. English text, 81p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Transportation Safety Board of Canada, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

90□ ISBN 0-660-63213-6 ●* **Cat. No. BT31-4/77-2006**

—**Western Economic Diversification Canada.** 2006. English text, 67, 16p. Fig., graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Western Economic Diversification Canada, 2005 - 2006, departmental performance report.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$18.95 per copy.

91□ ISBN 0-660-63216-0 ●* **Cat. No. BT31-4/78-2006**

—**Canadian Food Inspection Agency.** 2006. English text, 94p. Graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Food Inspection Agency, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$18.95 per copy.

92□ ISBN 0-660-63137-7 ●* **Cat. No. BT31-4/79-2006**

—**Cour suprême du Canada.** 2006. Texte français, 55p.
Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Cour suprême du Canada, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,95 \$ l'exemplaire.

89□ ISBN 0-660-63208-X ●* **N° de cat. BT31-4/75-2006**

—**Bureau de la sécurité des transports du Canada.** 2006. Texte français, 85p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Bureau de la sécurité des transports du Canada, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

90□ ISBN 0-660-63213-6 ●* **N° de cat. BT31-4/77-2006**

—**Diversification de l'économie de l'Ouest Canada.** 2006. Texte français, 71, 17p. Figure, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, 2005 - 2006, rapport ministériel sur le rendement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

18,95 \$ l'exemplaire.

91□ ISBN 0-660-63216-0 ●* **N° de cat. BT31-4/78-2006**

—**Agence canadienne d'inspection des aliments.** 2006. Texte français, 98p. Graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agence canadienne d'inspection des aliments, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

18,95 \$ l'exemplaire.

92□ ISBN 0-660-63137-7 ●* **N° de cat. BT31-4/79-2006**

—**Law Commission of Canada.** 2006. English text, 37p.
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Law Commission of Canada, departmental performance report, March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$7.95 per copy.

93 □ ISBN 0-660-63173-3 ●* **Cat. No. BT31-4/81-2006**

—**National Parole Board.** 2006. English text, 44p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

National Parole Board, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.95 per copy.

94 □ ISBN 0-660-63180-6 ●* **Cat. No. BT31-4/8-2006**

—**Parks Canada.** 2006. 127p. Graphs, maps, tables. 28cm. Softcover.

Parks Canada Agency, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$24.95 per copy.

95 □ ISBN 0-660-63192-X ●* **Cat. No. BT31-4/84-2006**

—**Canadian Grain Commission.** 2006. English text, 76p.
Organization chart, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Grain Commission, departmental performance report, March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

96 □ ISBN 0-660-63139-3 ●* **Cat. No. BT31-4/85-2006**

—**Commission du droit du Canada.** 2006. Texte français, 39p.
Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission du droit du Canada, rapport ministériel sur le rendement, le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

7,95 \$ l'exemplaire.

93 □ ISBN 0-660-63173-3 ●* **N° de cat. BT31-4/81-2006**

—**Commission nationale des libérations conditionnelles.** 2006. Texte français, 53p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission nationale des libérations conditionnelles, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,95 \$ l'exemplaire.

94 □ ISBN 0-660-63180-6 ●* **N° de cat. BT31-4/8-2006**

—**Parcs Canada.** 2006. 129p. Cartes, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agence Parcs Canada, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

24,95 \$ l'exemplaire.

95 □ ISBN 0-660-63192-X ●* **N° de cat. BT31-4/84-2006**

—**Commission canadienne des grains.** 2006. Texte français, 83p. Organigramme, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission canadienne des grains, rapport sur le rendement, le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

96 □ ISBN 0-660-63139-3 ●* **N° de cat. BT31-4/85-2006**

—**Canadian Forces Grievance Board.** 2006. English text, 39p. Figs., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canadian Forces Grievance Board, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$8.95 per copy.

97 □ ISBN 0-660-63138-5 •* Cat. No. BT31-4/86-2006

—**Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada.** 2006. English text, 23p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.95 per copy.

98 □ ISBN 0-660-63162-8 •* Cat. No. BT31-4/87-2006

—**Military Police Complaints Commission of Canada.** 2006. English text, 33p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Military Police Complaints Commission 2005 - 2006 departmental performance report.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$7.95 per copy.

99 □ ISBN 0-660-63175-X •* Cat. No. BT31-4/88-2006

—**Indian Residential Schools Resolution Canada.** 2006. English text, 31p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Indian Residential Schools Resolution Canada, 2005 - 2006 departmental performance report.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$6.95 per copy.

100 □ ISBN 0-660-63170-9 •* Cat. No. BT31-4/89-2006

—**Comité des griefs des Forces canadiennes.** 2006. Texte français, 39p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Comité des griefs des Forces canadiennes, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

8,95 \$ l'exemplaire.

97 □ ISBN 0-660-63138-5 •* N° de cat. BT31-4/86-2006

—**Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada.** 2006. Texte français, 27p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada, rapport ministériel sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,95 \$ l'exemplaire.

98 □ ISBN 0-660-63162-8 •* N° de cat. BT31-4/87-2006

—**Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire du Canada.** 2006. Texte français, 33p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, 2005 - 2006, rapport ministériel sur le rendement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

7,95 \$ l'exemplaire.

99 □ ISBN 0-660-63175-X •* N° de cat. BT31-4/88-2006

—**Résolution des questions des pensionnats indiens Canada.** 2006. Texte français, 32p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Résolution des questions des pensionnats indiens Canada, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

6,95 \$ l'exemplaire.

100 □ ISBN 0-660-63170-9 •* N° de cat. BT31-4/89-2006

—**Infrastructure Canada.** 2006. English text, 78p. Figs., photographs, tables. 28cm. Softcover.

Infrastructure Canada, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$15.95 per copy.

101 □ ISBN 0-660-63172-5 •* *Cat. No. BT31-4/90-2006*

—**Canada Border Services Agency.** 2006. English text, 86p. Figs., graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Canada Border Services Agency, 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$17.95 per copy.

102 □ ISBN 0-660-63129-6 •* *Cat. No. BT31-4/91-2006*

—**Natural Resources Canada.** 2006. In various pagings. Graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Natural Resources Canada, performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$21.95 per copy.

103 □ ISBN 0-660-63183-0 •* *Cat. No. BT31-4/9-2006*

—**Canada Firearms Centre:** 2005-2006 estimates. 2006. English text, 52p. Graphs, index, tables. 28cm. Softcover.

Canada Firearms Centre, departmental performance report, 2005 - 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.95 per copy.

104 □ ISBN 0-660-63130-X •* *Cat. No. BT31-4/92-2006*

—**Infrastructure Canada.** 2006. Texte français, 78p. Figures, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Infrastructure Canada, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

15,95 \$ l'exemplaire.

101 □ ISBN 0-660-63172-5 •* *N° de cat. BT31-4/90-2006*

—**Agence des services frontaliers du Canada.** 2006. Texte français, 94p. Figures, graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agence des services frontaliers du Canada, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,95 \$ l'exemplaire.

102 □ ISBN 0-660-63129-6 •* *N° de cat. BT31-4/91-2006*

—**Ressources naturelles Canada.** 2006. En pagination multiple. Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Ressources naturelles Canada, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

21,95 \$ l'exemplaire.

103 □ ISBN 0-660-63183-0 •* *N° de cat. BT31-4/9-2006*

—**Centre des armes à feu Canada:** 2005-2006. 2006. Texte français, 53p. Graphiques, index, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Centre des armes à feu Canada, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,95 \$ l'exemplaire.

104 □ ISBN 0-660-63130-X •* *N° de cat. BT31-4/92-2006*

—**Courts Administration Service.** 2006. English text, 64p.
Organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Courts Administration Service, 2005 - 2006 departmental performance report.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.95 per copy.

105 □ ISBN 0-660-63156-3 ●* **Cat. No. BT31-4/93-2006**

—**Public Service Human Resources Management Agency of Canada.** 2006. English text, 53p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Public Service Human Resources Management Agency of Canada, 2005-06, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.95 per copy.

106 □ ISBN 0-660-63198-9 ●* **Cat. No. BT31-4/96-2006**

—**Public Health Agency of Canada.** 2006. English text, ii, 80p.
Map, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Public Health Agency of Canada, 2005-2006, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$16.95 per copy.

107 □ ISBN 0-660-63195-4 ●* **Cat. No. BT31-4/98-2006**

—**Service administratif des tribunaux judiciaires.** 2006. Texte français, 68p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Service administratif des tribunaux judiciaires, 2005 - 2006, rapport ministériel sur le rendement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,95 \$ l'exemplaire.

105 □ ISBN 0-660-63156-3 ●* **N° de cat. BT31-4/93-2006**

—**Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada.** 2006. Texte français, 61p.
Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,95 \$ l'exemplaire.

106 □ ISBN 0-660-63198-9 ●* **N° de cat. BT31-4/96-2006**

—**Agence de santé publique du Canada.** 2006. Texte français, ii, 87p. Carte, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Agence de santé publique du Canada, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

16,95 \$ l'exemplaire.

107 □ ISBN 0-660-63195-4 ●* **N° de cat. BT31-4/98-2006**

VETERANS AFFAIRS

Teacher's guide : Tales of animals in war. Charlottetown, 2006. English text, 4p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

*This guide is to accompany the Tales of animals in war educational materials consisting of the three components:

1. Tales of animals in war newspaper,
2. Tales of animals in war poster,
3. Bookmarks and Character cut-outs.

The purpose of Tales of animals in war, and the focus on animals, is for youth to examine the history and stories of the animals in war and during peace support missions.*--Page 2.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 0-662-49284-6  **Cat. No. V32-179/1-2006**

Tales of animals in war. Charlottetown, 2006. 8p. Coloured illus., photographs. 43cm. Newspaper.

Contents: Smart dogs save lives.--Cat aids crew of the HMS Amethyst.--Mascot dog sacrificed life for human comrades.--Hero pigeons, feathered friends.--Man's best friend [Bonfire the horse].--Bears as mascots?--Big body, bright brain [elephants]...

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 0-662-43807-8  **Cat. No. V32-179/2-2006E**

Canada Remembers times. Veteran's Week special edition - November 5 to 11, 2006. Charlottetown, 2006. English text, 4p. Illus. (some coloured), photographs. 58cm. Newspaper. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 0-662-49289-7  **Cat. No. V32-180/2006**

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Guide de l'enseignant : Histoires d'animaux à la guerre. Charlottetown, 2006. Texte français, 4p. 28cm. Dépliant. Bilingue.

*Le présent guide d'accompagnement traite des trois ressources pédagogiques suivantes:

1. Le journal Histoires d'animaux à la guerre,
2. L'affiche Histoires d'animaux à la guerre,
3. Les signets et les personnages à découper.

Histoires d'animaux à la guerre met l'accent sur les animaux et vise à aider les jeunes à étudier l'histoire et les récits d'animaux qui ont participé aux guerres et aux missions de paix.*--Page 2.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_t/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

ISBN 0-662-49284-6  **N° de cat. V32-179/1-2006**

Histoires d'animaux à la guerre. Charlottetown, 2006. 8p. 43cm. Journal.

Sommaire: Ces chiens intelligents qui sauvent des vies.--Un chat aide l'équipage du NSM Amethyst.--Le chien mascotte qui s'est sacrifié pour les camarades humains.--Ces héros les pigeons, nos amis à plumes.--Le meilleur ami de l'homme [Bonfire le cheval].--Des ours pour mascottes?--Qui dit grand corps, dit brillant cerveau [les éléphants]...

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_t/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

ISBN 0-662-72281-7  **N° de cat. V32-179/2-2006F**

Le Canada se souvient. Numéro spécial - Semaine des anciens combattants, du 5 au 11 novembre 2006. Charlottetown, 2006. Texte français, 4p. Ill. (certaines en couleur), photographies. 58cm. Journal. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_t/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

ISBN 0-662-49289-7  **N° de cat. V32-180/2006**

Canada Remembers times. Veterans Week special edition, November 5 to 11, 2006 : teacher's guide. Charlottetown, 2006. English text, 5p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

"This learning package includes the Canada Remembers times newspaper and a DVD ["Share the story : heros remember"] of first-hand accouts from Veterans about their war-time experiences."--Page 2.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: information@vac-acc.gc.ca ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 0-662-49285-4



Cat. No. V32-79/2006

Le Canada se souvient. Numéro spécial, Semaine des anciens combattants, du 5 au 11 novembre 2006 : guide de l'enseignant. Charlottetown, 2006. Texte français, 5p. 28cm. Dépliant. Bilingue.

"Cette trousse d'apprentissage contient le journal Le Canada se souvient et un DVD ["Partageons l'histoire : des héros se racontent"] d'anciens combattants qui racontent leurs expériences."--Page 2.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: information@vac-acc.gc.ca; URL: http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact.

Gratuit.

ISBN 0-662-49285-4



N° de cat. V32-79/2006

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Analysis in brief. Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0503 Electronic.

No. 50.—Research and development for new energy technologies in the private sector, by Radu Chiru. Ottawa, 2006. 10p. (86 KB). Glossary, graphs, table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-621-M/11-621-MIE2006050.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44441-8

Cat. No. CS11-621/50E-PDF

Children and youth research paper series. Irregular. Ottawa. ISSN 1712-3070 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/89-599-MIE/89-599-MIE.html>

No. 004.—Readiness to learn at school among five-year-old children in Canada, by Eleanor M. Thomas. Ottawa, 2006. 153p. (924 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/89-599-MIE/89-599-MIE2006004.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44347-0

Cat. No. CS89-599/4E-PDF

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Analyse en bref. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0511 Électronique.

N° 50.—Recherche et développement en nouvelles technologies énergétiques dans le secteur privé, par Radu Chiru. Ottawa, 2006. 11p. (96 Ko). Glossaire, graphiques, tableau. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-621-M/11-621-MIF2006050.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72874-2

N° de cat. CS11-621/50F-PDF

Série de documents de recherche sur les enfants et les jeunes. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1712-3062 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/89-599-MIF/89-599-MIF.html>

N° 004.—La disposition à apprendre à l'école pour les jeunes de cinq ans au Canada, par Eleanor M. Thomas. Ottawa, 2006. 159p. (1045 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/89-599-MIF/89-599-MIF2006004.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72788-6

N° de cat. CS89-599/4F-PDF

Annuals

Provincial economic accounts: 2005 estimates, tables and analytical document. Semi-annual. Ottawa, November 2006. 448p. (2798 KB). Graphs, index, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4056 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-213-PIB/prov2006fin.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS13-213/2005-PDF

Periodic Releases

Canadian economic accounts quarterly review. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-7565 Electronic.

"This publication presents an overview of the economic developments reported in Canada's national accounts for the most recent quarter. The overview covers several broad areas: 1) Gross domestic product (GDP) by income and by expenditure, 2) GDP by industry, 3) Balance of international payments accounts, 4) Labour productivity and other related variables, 5) International investment position and 6) National balance sheet accounts."--Page 4 (page 6 of 42), Third quarter, 2003.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-010-XIE/13-010-XIE.html>

Vol. 5, No. 3, Third quarter 2006. 39p. (227 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-010-XIE/13-010-XIE2006003.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS13-010/5-3E-PDF

Gross domestic product by industry (in chained (1997) dollars). Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

Cover title: Gross domestic product by industry.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 20, No. 9, September 2006. 129p. (435 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE2006009.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS15-001/20-9E-PDF

Cereals and oilseeds review. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4048 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

Vol. 29, No. 9, September 2006. 58p. (503 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB2006009.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS22-007/29-9-PDF

Annuaux

Comptes économiques provinciaux: estimations 2005, tableaux et document analytique. Semestriel. Ottawa, Novembre 2006. 448p. (2798 Ko). Graphiques, index, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4056 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-213-PIB/prov2006fin.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-213/2005-PDF

Bulletins

Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-7573 Électronique.

«Cette publication offre un aperçu des événements économiques présentés dans les comptes nationaux du Canada pour le plus récent trimestre. Cet aperçu couvre plusieurs grands thèmes: 1) le produit intérieur brut (PIB) en termes de revenus et de dépenses; 2) le PIB par industrie, 3) la balance des paiements internationaux; 4) la productivité du travail et d'autres variables connexes; 5) le bilan des investissements internationaux et 6) les comptes du bilan national.»--Page 4 (page 6 de 44), troisième trimestre, 2003.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-010-XIF/13-010-XIF.html>

Vol. 5, n° 3, troisième trimestre de 2006. 39p. (233 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-010-XIF/13-010-XIF2006003.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-010/5-3F-PDF

Produit intérieur brut par industrie (en dollars enchaînés (1997)). Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

Titre de la couverture: Produit intérieur brut par industrie.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 20, n° 9, septembre 2006. 132p. (482 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF2006009.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS15-001/20-9F-PDF

La revue des céréales et des graines oléagineuses. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4048 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

Vol. 29, n° 9, septembre 2006. 58p. (503 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB2006009.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS22-007/29-9-PDF

Dairy statistics. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-9917 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-014-XIE/23-014-XIE.html>

Vol. 1, No. 3, 2006. 47p. (318 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-014-XIE/23-014-XIE2006003.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS23-014/1-3E-PDF

Poultry and egg statistics. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3525 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-015-XIE/23-015-XIE.html>

Vol. 3, No. 3, July to September 2006. 41p. (292 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-015-XIE/23-015-XIE2006003.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS23-015/3-3E-PDF

Aviation: service bulletin. Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7483 Electronic.

Monthly until Vol. 34, No. 4.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>

Vol. 38, No. 4. 15p. (150 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB2006004.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS51-004/38-4-PDF

The consumer price index. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 10, October 2006. 50p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

••† **Cat. No. CS62-001/85-10**

Statistiques laitières. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-9925 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-014-XIF/23-014-XIF.html>

Vol. 1, n° 3, 2006. 47p. (328 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-014-XIF/23-014-XIF2006003.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS23-014/1-3F-PDF

Statistiques de volaille et oeufs. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3533 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-015-XIF/23-015-XIF.html>

Vol. 3, n° 3, juillet à septembre 2006. 41p. (304 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-015-XIF/23-015-XIF2006003.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS23-015/3-3F-PDF

Aviation: bulletin de service. Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7483 Électronique.

Mensuel jusqu'au vol. 34, n° 4.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>

Vol. 38, n° 4. 15p. (150 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB2006004.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS51-004/38-4-PDF

L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 10, octobre 2006. 50p. Graphiques, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS62-001/85-10**

Labour force information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-5478 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

November 5 to 11, 2006. 55p. (423 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-XIE2006011.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS71-001/2006-11-11E-PDF

Information sur la population active. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-8308 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Du 5 au 11 novembre 2006. 56p. (447 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-XIF2006011.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS71-001/2006-11-11F-PDF

Employment, earnings and hours. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 84, No. 9, September 2006. 530p. (2399 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS72-002/84-9-PDF

Emploi, gains et durée du travail. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-0583 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 84, n° 9, septembre 2006. 530p. (2399 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS72-002/84-9-PDF

Education matters: insights on education, learning and training in Canada. Bimonthly. Ottawa. HTML. ISSN 1710-5854 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-004-X/81-004-XIE.html>

Vol. 3, No. 4, December 2006. (Accessible on Statistics Canada website). Graphs, tables.

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/81-004-XIE/81-004-XIE2006004.htm>

Free. (Internet).

Cat. No. CS81-004/3-4E-HTML

Questions d'éducation: le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada. Bimestriel. Ottawa. HTML. ISSN 1710-5862 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/81-004-X/81-004-XIF.html>

Vol. 3, n° 4, décembre 2006. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). Graphiques, tableaux.

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/81-004-XIF/81-004-XIF2006004.htm>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS81-004/3-4F-HTML

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-48

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

06-48



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 5th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 5^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled
by
Depository Services Program

December 8, 2006

2006 No. 49

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

Le 8 décembre 2006

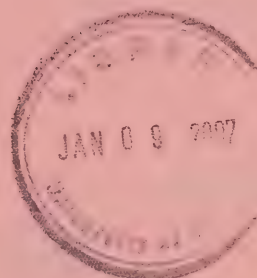
2006 n° 49

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through publications.gc.ca and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌘ Electronic publication with restricted access.

◆ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : publications.gc.ca et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 49

December 4 to December 8, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Debates of the Senate: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Irregular. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 143, No. 51, Tuesday, November 21, 2006. p. 1241-1279, [2]p.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. Y3-391/51E

Vol. 143, No. 52, Wednesday, November 22, 2006. p. 1280-1299.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. Y3-391/52E

Vol. 143, No. 53, Thursday, November 23, 2006. p. 1300-1341, iv, [2]p.

\$15.00 per copy.

••*

Cat. No. Y3-391/53E

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 49

Le 4 décembre au 8 décembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Débats du Sénat: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Irrégulier. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 143, n° 51, le mardi 21 novembre 2006. p. 1241-1279, [2]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y3-391/51F

Vol. 143, n° 52, le mercredi 22 novembre 2006. p. 1280-1299.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y3-391/52F

Vol. 143, n° 53, le jeudi 23 novembre 2006. p. 1300-1341, iv, [2]p.

15,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. Y3-391/53F

Journals of the Senate: 1st Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

No. 51, Tuesday, November 21, 2006. p. 762-778.

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y4-391/51**

No. 52, Wednesday, November 22, 2006. p. 780-783.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y4-391/52**

No. 53, Thursday, November 23, 2006. p. 788-838, ixp.

\$16.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y4-391/53**

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 52, Wednesday, November 22, 2006. 18p.

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y5-391/52**

No. 53, Thursday, November 23, 2006. 19p.

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y5-391/53**

No. 54, Tuesday, November 28, 2006. 22p.

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. Y5-391/54**

Journaux du Sénat: 1re session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N° 51, le mardi 21 novembre 2006. p. 762-778.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y4-391/51**

N° 52, le mercredi 22 novembre 2006. p. 780-783.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y4-391/52**

N° 53, le jeudi 23 novembre 2006. p. 788-838, ixp.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y4-391/53**

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 52, le mercredi 22 novembre 2006. 18p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y5-391/52**

N° 53, le jeudi 23 novembre 2006. 19p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y5-391/53**

N° 54, le mardi 28 novembre 2006. 22p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. Y5-391/54**

Senate of Canada bill: 1st Session, 39th Parliament, 55 Elizabeth II, 2006. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL:
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsOther.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=1>
 URL:
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsGovernment.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=1>

S-5.—An Act to implement conventions and protocols concluded between Canada and Finland, Mexico and Korea for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. As passed by the Senate, November 23, 2006. 72p. 28cm. Processed.

Tax Conventions Implementation Act, 2006.

Short title: Tax Conventions Implementation Act, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$17.00 per copy.

• • *

Cat. No. YB391-5/3

HOUSE OF COMMONS

House of Commons debates: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 141, No. 82, Monday, November 20, 2006. p. 5041-5106, [3]p.

\$17.00 per copy.

• • *

Cat. No. X3-391/82E

Vol. 141, No. 83, Tuesday, November 21, 2006. p. 5107-5184, [3]p.

\$18.00 per copy.

• • *

Cat. No. X3-391/83E

Sénat du Canada, projet de loi: 1re session, 39e législature, 55 Elizabeth II, 2006. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL:
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsGovernment.aspx?Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=1>
 URL:
<http://www2.parl.gc.ca/senatebills/BillsOther.aspx?Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=1>

S-5.—Loi mettant en oeuvre des conventions et des protocoles conclus entre le Canada et la Finlande, le Mexique et la Corée en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Adopté par le Sénat le 23 novembre 2006. 72p. 28cm. Polycopié.

Loi de 2006 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales.

Titre abrégé: Loi de 2006 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

17,00 \$ l'exemplaire.

• • *

N° de cat. YB391-5/3

CHAMBRE DES COMMUNES

Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 141, n° 82, le lundi 20 novembre 2006. p. 5041-5106, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

• • *

N° de cat. X3-391/82F

Vol. 141, n° 83, le mardi 21 novembre 2006. p. 5107-5184, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

• • *

N° de cat. X3-391/83F

Vol. 141, No. 84, Wednesday, November 22, 2006. p. 5185-5232, [3]p.

\$15.00 per copy.

●●* **Cat. No. X3-391/84E**

Vol. 141, No. 85, Thursday, November 23, 2006. p. 5233-5298, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●* **Cat. No. X3-391/85E**

Vol. 141, No. 86, Friday, November 24, 2006. p. 5299-5335, 48, [3]p.

\$19.00 per copy.

●●* **Cat. No. X3-391/86E**

Order paper and notice paper: House of Commons, 39th Parliament, 1st Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

No. 83, Tuesday, November 21, 2006. 34, xxixp.

\$16.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/83**

No. 84, Wednesday, November 22, 2006. 33, viiip.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/84**

No. 85, Thursday, November 23, 2006. 30, viiip.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/85**

No. 86, Friday, November 24, 2006. 32, xp.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/86**

No. 87, Monday, November 27, 2006. 32, xp.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. X4-391/87**

Vol. 141, n° 84, le mercredi 22 novembre 2006. p. 5185-5232, [3]p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X3-391/84F**

Vol. 141, n° 85, le jeudi 23 novembre 2006. p. 5233-5298, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X3-391/85F**

Vol. 141, n° 86, le vendredi 24 novembre 2006. p. 5299-5335, 48, [3]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X3-391/86F**

Feuilleton et feuilleton des avis: Chambre des communes, 39e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

N° 83, le mardi 21 novembre 2006. 34, xxixp.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/83**

N° 84, le mercredi 22 novembre 2006. 33, viiip.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/84**

N° 85, le jeudi 23 novembre 2006. 30, viiip.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/85**

N° 86, le vendredi 24 novembre 2006. 32, xp.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/86**

N° 87, le lundi 27 novembre 2006. 32, xp.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. X4-391/87**

House of Commons of Canada bill: 1st Session, 39th
Parliament, 55 Elizabeth II, 2006. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=E&parl=39&Ses=1
URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

C-17.—An Act to amend the Judges Act and certain other Acts in relation to courts. As passed by the House of Commons, November 21, 2006. 28p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$13.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-17/3

C-32.—An Act to amend the Criminal Code (impaired driving) and to make consequential amendments to other Acts, The Minister of Justice. First Reading, November 21, 2006. 20, 6ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$13.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-32/1

C-33.—An Act to amend the Income Tax Act, including amendments in relation to foreign investment entities and non-resident trusts, and to provide for the bilingual expression of the provisions of that Act, The Minister of Finance. First reading, November 22, 2006. 542p. 28cm. Softcover.

Income Tax Amendments Act, 2006.

Short title: Income Tax Amendments Act, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$39.00 per copy.

●●*

Cat. No. XB391-33/1

Chambre des communes du Canada, projet de loi: 1re session, 39e législature, 55 Elizabeth II, 2006. Irrégulier. Ottawa. Bilingual.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=F&parl=39&Ses=1
URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

C-17.—Loi modifiant la Loi sur les juges et d'autres lois liées aux tribunaux. Adopté par la Chambre des communes le 21 novembre 2006. 28p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-17/3

C-32.—Loi modifiant le Code criminel (conduite avec facultés affaiblies) et d'autres lois en conséquence, Le ministre de la Justice. Première lecture le 21 novembre 2006. 20, 6ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-32/1

C-33.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, notamment en ce qui concerne les entités de placement étrangères et les fiducies non-résidentes ainsi que l'expression bilingue de certaines dispositions de cette loi, et des lois connexes, Le ministre des Finances. Première lecture le 22 novembre 2006. 542p. 28cm. Couverture souple.

Loi de 2006 modifiant l'impôt sur le revenu.

Titre abrégé: Loi de 2006 modifiant l'impôt sur le revenu.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

39,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. XB391-33/1

C-34.—An Act to provide for jurisdiction over education on First Nation lands in British Columbia, The Minister of Indians Affairs and Northern Development. First reading, November 22, 2006. 12, 1ap. 28cm. Softcover.

First Nations Jurisdiction over Education in British Columbia Act.

Short title: First Nations Jurisdiction over Education in British Columbia Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-34/1

C-35.—An Act to amend the Criminal Code (reverse onus in bail hearings for firearm-related offences), The Minister of Justice. First reading, November 23, 2006. 2, 1ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-35/1

C-36.—An Act to amend the Canada Pension Plan and the Old Age Security Act, The Minister of Human Resources and Social Development. First reading, November 27, 2006. 27, 11ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-36/1

C-34.—Loi concernant la compétence en matière d'éducation sur les terres autochtones en Colombie-Britannique, Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Première lecture le 22 novembre 2006. 12, 1ap. 28cm. Couverture souple.

Loi sur la compétence des premières nations en matière d'éducation en Colombie-Britannique.

Titre abrégé: Loi sur la compétence des premières nations en matière d'éducation en Colombie-Britannique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-34/1

C-35.—Loi modifiant le Code criminel (renversement du fardeau de la preuve relativement à la mise en liberté en cas d'infraction mettant en jeu une arme à feu), Le ministre de la Justice. Première lecture le 23 novembre 2006. 2, 1ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-35/1

C-36.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada et la Loi sur la sécurité de la vieillesse, La ministre des Ressources humaines et du Développement social. Première lecture le 27 novembre 2006. 27, 11ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-36/1

C-382.—An Act to provide for secure, adequate, accessible and affordable housing for Canadians, Mrs. Mathysen.
First reading, November 22, 2006. 9p. 28cm. Processed.

Housing Bill of Rights.

Short title: Housing Bill of Rights.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-382/1

C-383.—An Act to change the name of the electoral district of Brant, Mr. St. Amand. First reading, November 22, 2006. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-383/1

C-384.—An Act to amend the Criminal Code (mischief against educational or other institution), Mrs. Freeman. First reading, November 22, 2006. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-384/1

C-385.—An Act to amend the Criminal Code (addition to order of prohibition), Ms. Gagnon. First reading, November 23, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-385/1

C-382.—Loi visant à assurer aux Canadiens un logement sûr, adéquat, accessible et abordable, Mme Mathysen.
Première lecture le 22 novembre 2006. 9p. 28cm. Polycopié.

Déclaration des droits au logement.

Titre abrégé: Déclaration des droits au logement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-382/1

C-383.—Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Brant, M. St. Amand. Première lecture le 22 novembre 2006. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-383/1

C-384.—Loi modifiant le Code criminel (méfait contre un établissement d'enseignement ou autre), Mme Freeman. Première lecture le 22 novembre 2006. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-384/1

C-385.—Loi modifiant le Code criminel (ajout à l'ordonnance d'interdiction), Mme Gagnon. Première lecture le 23 novembre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-385/1

LIBRARY OF PARLIAMENT

Legislative summary. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp.

LS-530E.—Bill C-16: An Act to amend the Canada Elections Act, [by] James R. Robertson. 29 June 2006, revised 17 November 2006. 15p. (90 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-530-1E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-530-1E-PDF

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Résumé législatif. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F.

LS-530F.—Projet de Loi C-16: Loi modifiant la Loi électorale du Canada, [par] James R. Robertson. Le 29 juin 2006, révisé le 17 novembre 2006. 15p. (104 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-530-1F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-530-1F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

BANK OF CANADA

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscrip.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.html>

December 1, 2006. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

 **Cat. No. FB12-4/2006-12-01**

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

December 1, 2006. 20p. (320 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-12-01.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-12-01-PDF

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

BANQUE DU CANADA

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscrip-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.html>

Le 1 décembre 2006. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

 **N° de cat. FB12-4/2006-12-01**

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 1 décembre 2006. 20p. (320 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-12-01.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-12-01-PDF

Renewal of the inflation-control target: background information. Ottawa, November 2006. English text, 15p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canada first announced inflation targets in February 1991... The inflation targets have been extended on four occasions since 1991 (in 1995, 1998, 2001 and now 2006).-Page 3.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

1 □ ISBN 0-662-49624-8 • † **Cat. No. FB2-19/2006**

Renewal of the inflation-control target: background information. Ottawa, November 2006. 18p. (195 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FB2-19/2006) and ISBN (0-662-49624-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB2-19-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB2-19/2006E-PDF

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/wp/>

2006-40.—Education and self-employment: changes in earnings and wealth inequality, by Yaz Terajima. November 2006. vi, 38p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

2 □ • † **Cat. No. FB3-2/106-40E**

2006-41.—An optimized monetary policy rule for ToTEM, by Jean-Philippe Cayen, Amy Corbett, and Patrick Perrier. November 2006. v, 27p. Fig., graphs, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

3 □ • † **Cat. No. FB3-2/106-41E**

Reconduction de la cible de maîtrise de l'inflation: note d'information. Ottawa, November 2006. Texte français, 16p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Le Canada a adopté ses premières cibles d'inflation en février 1991... Les cibles d'inflation ont été reconduites à quatre reprises depuis 1991, soit en 1995, 1998 et 2001, et aujourd'hui en 2006.»-Page 3.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@banqueducanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/fr/renseignements-f.html>.

Gratuit.

1 □ ISBN 0-662-49624-8 • † **N° de cat. FB2-19/2006**

Reconduction de la cible de maîtrise de l'inflation: note d'information. Ottawa, Novembre 2006. 18p. (202 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FB2-19/2006) et l'ISBN (0-662-49624-8) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB2-19-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB2-19/2006F-PDF

2006-42.—**Linking real activity and financial markets: the bonds, equity, and money (BEAM) model**, by Céline Gauthier and Fu Chun Li. November 2006. v, 36p. Graphs, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscrip.htm>.

Free.

4□

•†

Cat. No. FB3-2/106-42E

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2006-40.—**Education and self-employment: changes in earnings and wealth inequality**, by Yaz Terajima. November 2006. 47p. (329 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-40E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-40E-PDF

2006-41.—**An optimized monetary policy rule for ToTEM**, by Jean-Philippe Cayen, Amy Corbett, and Patrick Perrier. November 2006. 34p. (326 KB). Fig., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-41E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-41E-PDF

2006-42.—**Linking real activity and financial markets: the bonds, equity, and money (BEAM) model**, by Céline Gauthier and Fu Chun Li. November 2006. 43p. (363 KB). Graphs, tables. Processed. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-42E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-42E-PDF

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Market Analysis Centre

Housing now - Halifax. Monthly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14E.html>

[October 2006]. Date released: November 2006. 17p. (1758 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14-2006-10E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-14/2006-10E-PDF

Housing now - Canada: your link to the housing market. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198E/NH12-198E.html>

[November 2006]. Date released: November 2006. 10p. (1012 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198E/NH12-198-2006-11E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-198/2006-11E-PDF

Housing now - Winnipeg. Monthly. Winnipeg. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215E/NH12-215E.html>

[October 2006]. Date released: November 2006. 24p. (1450 KB). Coloured map, graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215E/NH12-215-2006-10E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-215/2006-10E-PDF

Housing now - Calgary. Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41E.html>

[October 2006]. Date released: November 2006. 24p. (1281 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41-2006-10E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-41/2006-10E-PDF

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Centre d'analyse de marché

Actualités habitation - Halifax. Mensuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion : novembre 2006. 17p. (1471 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14-2006-10F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-14/2006-10F-PDF

Actualités habitation - Canada: votre lien avec le marché d'habitation. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198F/NH12-198F.html>

[Novembre 2006]. Date de diffusion: novembre 2006. 10p. (746 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198F/NH12-198-2006-11F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-198/2006-11F-PDF

Actualités habitation - Winnipeg. Mensuel. Winnipeg. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215F/NH12-215F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion: novembre 2006. 24p. (1203 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215F/NH12-215-2006-10F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-215/2006-10F-PDF

Actualités habitation - Calgary. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion: novembre 2006. 23p. (1047 Ko). Carte en couleur, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41-2006-10F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-41/2006-10F-PDF

Housing now - Edmonton. Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42E.html>

[October 2006]. Date released: November 2006. 24p. (1458 KB). Coloured map, graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42-2006-10E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-42/2006-10E-PDF

Actualités habitation - Edmonton. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42F.html>

[Octobre 2006]. Date de diffusion: novembre 2006. 24p. (1193 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42-2006-10F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-42/2006-10F-PDF

CANADIAN HERITAGE

Human Rights Directorate

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, fifth report of Canada. Ottawa, 2004. 52p. Tables. 28cm. Softcover.

Running title: **Canada's fifth report on the United Nations' Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment.**

Covering the period May 2000 - July 2004.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Human Rights Directorate, 25, Eddy Street (15-11-B), Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 994-3458; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-droits@pch.gc.ca; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/pubs/2003/05_e.cfm#2.

Free.

5 □ ISBN 0-662-38107-6 • †

Cat. No. CH4-43/2004E

PATRIMOINE CANADIEN

Direction des droits de la personne

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, cinquième rapport du Canada. Ottawa, 2004. 57p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre en tête de chaque page: **Cinquième rapport du Canada aux Nations Unies - Convention contre la torture et autres peines ou traitement cruels, inhumains ou dégradants.**

«Couvrant la période [mai 2000 - juillet 2004]».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Direction des droits de la personne, 25, rue Eddy (15-11-B), Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-3458; Télécopieur: (819) 994-5252; Courriel: rights-droits@pch.gc.ca; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/pubs/2003/05_f.cfm#2.

Gratuit.

6 □ ISBN 0-662-77822-7 • †

N° de cat. CH4-43/2004F

CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

Hospital mental health services in Canada, 2003-2004. Ottawa, 2006. 73p. (911 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

ISBN 13: 978-1-55392-943-7.

Hospital Mental Health Database.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H115-22-2004E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 1-55392-944-6

Cat. No. H115-22/2004E-PDF

INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

Services de santé mentale en milieu hospitalier au Canada, 2003-2004. Ottawa, 2006. 75p. (806 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

ISBN 13: 978-1-55392-946-8.

«Base de données sur la santé mentale en milieu hospitalier».

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H115-22-2004F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 1-55392-946-2

N° de cat. H115-22/2004F-PDF

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 21, No. 17. 1 vol. (un-numbered).

\$40.00 per copy. \$695.00 per year.



Cat. No. BC91-12/21-17

Telecom decisions, public notices, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 14, No. 17. 1 vol. (un-numbered).

\$15.00 per copy. \$400.00 per year.



Cat. No. BC91-13/14-17

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

Hong Kong - Seattle visitor's guide for the biometrics field trial, October 2006 - April 2007. Ottawa, 2006. English text, [4]p. Photographs. 22cm. Softcover. Bilingual. (C&I-826-10-6)

Incorrect catalogue number (Ci-197/2006) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Communications Branch, Distribution Centre, Ottawa K1A 1L1. Tel: 1-888-242-2100; TTY: 1-888-576-8502; Fax: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/english/contacts/call.html>.

Free.

7 □ ISBN 0-662-49664-7 • † **Cat. No. Ci51-197/2006**

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 21, n° 17. 1 vol. (non-paginé).

40,00 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année.



N° de cat. BC91-12/21-17

Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 14, n° 17. 1 vol. (non-paginé).

15,00 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



N° de cat. BC91-13/14-17

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

Hong Kong - Seattle - guide des visiteurs pour l'essai de la biométrie sur le terrain, octobre 2006 - avril 2007. Ottawa, 2006. Texte français, [4]p. Photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (C&I-826-10-6)

Le n° de catalogue (Ci-197/2006) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Direction générale des communications, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: 1-888-242-2100; ATME: 1-888-576-8502; Télécopieur: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/contacts/telecentre.html>.

Gratuit.

7 □ ISBN 0-662-49664-7 • † **N° de cat. Ci51-197/2006**

Hong Kong - Seattle visitor's guide for the biometrics field trial, October 2006 - April 2007. Ottawa, 2006. 5p. (207 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Ci51-197-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. Ci51-197/2006E-PDF

Hong Kong - Seattle - guide des visiteurs pour l'essai de la biométrie sur le terrain, octobre 2006 - avril 2007. Ottawa, 2006. 5p. (213 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Ci51-197-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. Ci51-197/2006F-PDF

EXPORT DEVELOPMENT CANADA

ExportWise. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.

«EDC's magazine for Canadian exporters».

Order Information for Non-depositories: Export Development Canada, Head Office, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Tel: (613) 598-2500 or TTY: 1-866-574-0451 ; Fax: (613) 237-2690; URL: http://www.edc.ca/contact/contact_e.htm.

Fall 2006. 35p. Photographs.

Free.

••† **Cat. No. CC52-1/2006-4E**

EXPORTATION ET DÉVELOPPEMENT CANADA

Exportateurs avertis. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

«Le magazine d'EDC destiné aux exportateurs canadiens».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Exportation et développement Canada, Siège social, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500 ou ATS: 1-866-574-0451 ; Télécopieur: (613) 237-2690; URL: http://www.edc.ca/contact/contact_f.htm.

Automne 2006. 35p. Photographies.

Gratuit.

••† **N° de cat. CC52-1/2006-4F**

FINANCE CANADA

The economic and fiscal update. Ottawa, November 2006. 74p. Graphs, references, tables. 25cm. Softcover. Accompanying material: "Advantage Canada - building a strong economy for Canadians", and its Summary.--Department of Finance News Release, 2006-069, 2006-070.--Presentation by the honourable James M. Flaherty.

Order Information for Non-depositories: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

Free.

8□ ISBN 0-662-44504-X •† **Cat. No. F2-105/2006-1E**

The economic and fiscal update. Ottawa, November 2006. 71p. (985 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (F2-105/2006-1E) and ISBN (0-662-44504-X) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-105-2006-1E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. F2-105/2006-1E-PDF

FINANCES CANADA

La mise à jour économique et financière. Ottawa, Novembre 2006. 80p. Graphiques, références, tableaux. 25cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: «Avantage Canada - bâtir une économie forte pour les Canadiens», et son résumé.--Ministère des Finances, Communiqué, 2006-069, 2006-070.--Présentation de l'honorable James M. Flaherty.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

Gratuit.

9□ ISBN 0-662-72936-6 •† **N° de cat. F2-105/2006-1F**

La mise à jour économique et financière. Ottawa, Novembre 2006. 79p. (765 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (F2-105/2006-1F) et l'ISBN (0-662-72936-6) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F2-105-2006-1F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. F2-105/2006-1F-PDF

The economic and fiscal update: presentation by the Honourable Jim Flaherty, P.C., M.P., November 23, 2006. Ottawa, 2006. 19, [1]p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

Free. (Distributed to depositories with F2-105/2006-1E).

ISBN 0-662-44505-8 † **Cat. No. F2-105/2006-2E**

The economic and fiscal update: presentation by the Honourable Jim Flaherty, P.C., M.P., November 23, 2006. Ottawa, 2006. 20p. (252 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (F2-105/2006-2E) and ISBN (0-662-44505-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-105-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. F2-105/2006-2E-PDF

Avantage Canada: building a strong economy for Canadians. Ottawa, November 2006. 92p. Figs., graphs, references. 25cm. Softcover.

"Avantage Canada is an economic plan designed to make Canada a world leader for today and future generations. It will build a strong Canadian economy and make our quality of life second to none through competitive economic advantages."--Page 5, Foreword by the Minister of Finance.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

Free. (Distributed to depositories with F2-105/2006-1E).

ISBN 0-662-44506-6 † **Cat. No. F2-105/2006-3E**

Avantage Canada: building a strong economy for Canadians. Ottawa, November 2006. 82p. (994 KB). Figs., graphs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (F2-105/2006-3E) and ISBN (0-662-44506-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-105-2006-3E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. F2-105/2006-3E-PDF

La mise à jour économique et financière: présentation de l'honorable Jim Flaherty, c.p., député, le 23 novembre 2006. Ottawa, 2006. 24p. 22cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt avec F2-105/2006-1F).

ISBN 0-662-72937-4 † **N° de cat. F2-105/2006-2F**

La mise à jour économique et financière: présentation de l'honorable Jim Flaherty, c.p., député, le 23 novembre 2006. Ottawa, 2006. 24p. (294 Ko). Couverture souple. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (F2-105/2006-2F) et l'ISBN (0-662-72937-4) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F2-105-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. F2-105/2006-2F-PDF

Avantage Canada: bâtir une économie forte pour les Canadiens. Ottawa, Novembre 2006. 106p. Figures, graphiques, références. 25cm. Couverture souple.

"Avantage Canada est un plan économique qui vise à faire du Canada un chef de file mondial, aujourd'hui et pour les générations à venir. Ce plan contribuera à bâtir une économie canadienne forte et, grâce à des avantages économiques compétitifs, il fera en sorte que notre qualité de vie soit inégalée."--Page 5, Avant-propos du ministre des Finances.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt avec F2-105/2006-1F).

ISBN 0-662-72938-2 † **N° de cat. F2-105/2006-3F**

Avantage Canada: bâtir une économie forte pour les Canadiens. Ottawa, Novembre 2006. 106p. (1091 Ko). Figures, graphiques, références. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (F2-105/2006-3F) et l'ISBN (0-662-72938-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F2-105-2006-3F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. F2-105/2006-3F-PDF

FISHERIES AND OCEANS CANADA

Canadian Coast Guard

Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.

Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems Branch, Navigation Aids, Superintendent, Information and Publications, 200 Kent Street, 5th Floor, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3016; Fax: (613) 998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 31, No. 11, November 24, 2006. viii, 17p. Tables.

Free.

••† Cat. No. T34-14-1/31-11E

Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.

Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 31, No. 11, November 24, 2006. 27p. (108 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-31-11E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. T34-14-1/31-11E-PDF

Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems Branch, Navigation Aids, Superintendent, Information and Publications, 200 Kent Street, 5th Floor, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3016; Fax: (613) 998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 31, No. 11, November 24, 2006. viii, 8p. Tables.

Free.

••† Cat. No. T34-14-2/31-11E

Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 31, No. 11, November 24, 2006. 18p. (69 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-31-11E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. T34-14-2/31-11E-PDF

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

Garde côtière canadienne

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation, Surintendant, Informations et publications, 200, rue Kent, 5e étage, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3016; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/allez.php?doc=contact/contact_f.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 31, n° 11, le 24 novembre 2006. viii, 18p. Tableaux.

Gratuit.

••† N° de cat. T34-14-1/31-11F

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 31, n° 11, le 24 novembre 2006. 28p. (116 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T34-14-1-31-11F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T34-14-1/31-11F-PDF

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation, Surintendant, Informations et publications, 200, rue Kent, 5e étage, Station N164, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3016; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.notmar.gc.ca/allez.php?doc=contact/contact_f.

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 31, n° 11, le 24 novembre 2006. viii, 7p. Tableaux.

Gratuit.

••† N° de cat. T34-14-2/31-11F

Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 31, n° 11, le 24 novembre 2006. 17p. (68 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T34-14-2-31-11F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T34-14-2/31-11F-PDF

HEALTH CANADA

First Nations and Inuit Health Branch

First Nations and Inuit Home and Community Care Program (FNIHCCP). Study 1, Implementation. Ottawa, 2004. 1 disc. Graphs, maps (some folded), references, tables. Bilingual. CD-ROM.

Additional title (within publication): **First Nations and Inuit Home and Community Care Program (FNIHCCP). Study 1, Implementation "Foundations for success".**

Contents: 1. Technical report --2. Technical report - literature, document and national data review -- 3. Technical report - Action plan --4. Summary report - executive report and key findings --5. Summary report - Action plan.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

ISBN 0-662-68621-7 ♦† Cat. No. H34-114/1-2004-MRC

Therapeutic Products Directorate

You're invited to become part of Health Canada's scientific experts inventory: working together to improve the lives of Canadians. Ottawa, ©2006. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

10□ ISBN 0-662-69297-7 ♦† Cat. No. H169-1/2005

HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT

Employment Insurance

Employment Insurance (EI) fraud is serious. Ottawa, 2006. 1 folded sheet (English text, [4]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual. (IN-215-10-06)

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Social Development, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

11□ ♦† Cat. No. HS18-2/2006

SANTÉ CANADA

Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits

Programme de soins à domicile et en milieu communautaire des Premières Nations et des Inuits (PSDMCPNI). Phase 1, Mise en œuvre. Ottawa, 2004. 1 disque. Cartes (certaines pliées), graphiques, références, tableaux. Bilingue. Cédérom.

Titre additionnel (dans la publication): **Programme de soins à domicile et en milieu communautaire des Premières Nations et des Inuits (PSDMCPNI). Phase 1, Mise en œuvre «Fondation pour le succès».**

Sommaire: 1. Rapport technique --2. Rapport technique - analyse documentaire et examen des données nationales --3. Rapport technique - plan d'action --4. Rapport en bref - résumé et principales constatations --5. Rapport en bref - plan d'action.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-68621-7 ♦† N° de cat. H34-114/1-2004-MRC

Direction des produits thérapeutiques

Vous êtes invité/e à faire partie du Répertoire des expert scientifiques de Santé Canada: travaillons ensemble à l'amélioration de la vie des Canadiens et des Canadiennes. Ottawa, ©2006. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

10□ ISBN 0-662-69297-7 ♦† N° de cat. H169-1/2005

RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Assurance-emploi

Frauder l'assurance emploi (a.-e.), c'est grave. Ottawa, 2006. 1 feuille pliée (texte français, [4]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue. (IN-215-10-06)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

11□ ♦† N° de cat. HS18-2/2006

INDIAN CLAIMS COMMISSION

Indian Claims Commission - annual report, 2005-2006. Ottawa, 2006. English text, 84p. Coloured illus., graphs, organization chart, photographs, tables. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157; E-mail: feedback@indianclaims.ca; URL: <http://www.indianclaims.ca/english/about/contact.html>.

Free.

12 □ ISBN 0-662-49000-2 • † Cat. No. RC21-2006

Indian Claims Commission, annual report, 2005-2006. Ottawa, 2006. 90p. (2483 KB). Coloured illus., graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RC21-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-42854-4 Cat. No. RC21-2006E-PDF

COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

Commission des revendications des Indiens - rapport annuel 2005-2006. Ottawa, 2006. Texte français, 90p. Graphiques, ill. en couleur, organigramme, photographies, tableaux. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission des revendications des Indiens, C.P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157; Courriel: feedback@indianclaims.ca; URL: <http://www.indianclaims.ca/french/about/contact.html>.

Gratuit.

12 □ ISBN 0-662-49000-2 • † N° de cat. RC21-2006

Commission des revendications des Indiens - rapport annuel, 2005-2006. Ottawa, 2006. 96p. (2513 Ko). Graphiques, ill. en couleur, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RC21-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71362-1 N° de cat. RC21-2006F-PDF

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

Opportunities 05-06 - Ontario First Nation economic development: daytimer and guide. Ottawa, 2005. 178p. Coloured illus., photographs. 28cm. Spiral binding. (QS-T021-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-40472-6 • † Cat. No. R1-18/2005E

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

Perspectives 05-06 - Développement économique des Premières nations en Ontario: agenda et guide de référence. Ottawa, 2005. 180p. Ill. en couleur, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (QS-T021-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html.

Gratuit.

13 □ ISBN 0-662-74077-7 • † N° de cat. R1-18/2005F

Pétrole et gaz des Indiens du Canada - rapport annuel 2003-2004. Ottawa, 2004. 32p. Cartes en couleur, graphiques, ill. en couleur, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 1706-3434 (QS-A027-030-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Pétrole et gaz des indiens du Canada, 9911, boulevard Chula, bureau 100, Tsuu T'ina (Sarcee) (Alberta) T2W 6H6. Téléphone: (403) 292-5625; Télécopieur: (403) 292-5618; Courriel: ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca; URL: www.pgic.gc.ca.

Gratuit.

14 □ ISBN 0-662-77688-7 • † N° de cat. R1-5/2004F

INDUSTRY CANADA

Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 53, No. 2719, December 6, 2006. 276p. (6189 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2719.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2719-PDF

Small Business Policy Branch

Small business quarterly. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1205-9099 (54290B)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/insbrp-rppe.nsf/en/rd00044e.html>

Vol. 8, No. 3, November 2006. English text, 8p. Graphs, references, tables.

Free.

• • *

Cat. No. C12-18/8-3

Small business quarterly. Quarterly. Ottawa. ISSN 1493-664X Electronic.

ISSN (1205-9099) and catalogue numbers of the bilingual paper edition have been incorrectly printed in the PDF edition.

Vol. 8, No. 3, November 2006. 8p. (590 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-18-8-3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. C12-18/8-3E-PDF

INDUSTRIE CANADA

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2719, 6 décembre 2006. 276p. (6189 Ko).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2719.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2719-PDF

Direction générale de la politique de la petite entreprise

Bulletin trimestriel sur la petite entreprise. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1205-9099 (54290B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/insbrp-rppe.nsf/fr/rd00044f.html>

Vol. 8, n° 3, novembre 2006. Texte français, 8p. Graphiques, références, tableaux.

Gratuit.

• • *

N° de cat. C12-18/8-3

Bulletin trimestriel sur la petite entreprise. Trimestriel. Ottawa. ISSN 1493-6658 Électronique.

L'ISSN (1205-9099) et les n°s de catalogue de l'édition bilingue papier ont été incorrectement imprimés dans l'édition PDF.

Vol. 8, n° 3, novembre 2006. 8p. (407 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/C12-18-8-3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. C12-18/8-3F-PDF

NAFTA SECRETARIAT

Binational Panel review pursuant to Article 1904 of the North American Free Trade Agreement. Irregular. Ottawa.

Variant title: Binational Panel review under the North American Free Trade Agreement. Article 1904.

USA-CDA-00-1904-09.—In the Matter of: Magnesium from Canada (injury): full sunset review of Antidumping Duty and Countervailing Duty Orders. 2006. i, 7p. References. 28cm. Processed.

Decision of the Panel reviewing the decision of the International Trade Commission on Remand, January 17, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$2.95 per copy.

◆ * Cat. No. E100-2/2-2000-1904-09E-1

USA-CDA-2002-1904-03.—In the matter of: Certain softwood lumber products from Canada: final affirmative countervailing duty determination. [2006]. 26p. References. 28cm. Processed.

Decision of the Panel on second remand, December 1, 2004.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$4.95 per copy.

◆ * Cat. No. E100-2/2-2002-1904-03E-2

USA-CDA-2002-1904-03.—In the matter of: Certain softwood lumber products from Canada: final affirmative countervailing duty determination. [2006]. 26p. References. 28cm. Processed.

Decision of the Panel on third remand, May 23, 2005.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$4.95 per copy.

◆ * Cat. No. E100-2/2-2002-1904-03E-3

SECRÉTARIAT DE L'ALÉNA

Examen par un groupe spécial binational constitué en vertu de l'article 1904 de l'Accord de libre-échange nord-américain. Irrégulier. Ottawa.

USA-CDA-00-1904-09.—Dans l'affaire de: Magnésium en provenance du Canada (dommage): réexamens d'ensemble des Ordonnances en matière de droits antidumping et de droits compensateurs. Ottawa, 2006. 8p. Références. 28cm. Polycopié.

Décision du Groupe spécial révisant la décision de la Commission du commerce international sur renvoi, le 17 janvier 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

2,95 \$ l'exemplaire.

◆ * N° de cat. E100-2/2-2000-1904-09F-1

USA-CDA-2002-1904-03.—Dans l'affaire de: Certains produits de bois d'oeuvre résineux en provenance du Canada: décision définitive positive en matière de droits compensateurs. [2006]. 31p. Références. 28cm. Polycopié.

Décision du Groupe spécial suite au second renvoi, le 1^{er} décembre 2004.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

4,95 \$ l'exemplaire.

◆ * N° de cat. E100-2/2-2002-1904-03F-2

USA-CDA-2002-1904-03.—Dans l'affaire de: Certains produits de bois d'oeuvre résineux en provenance du Canada: décision définitive positive en matière de droits compensateurs. [2006]. 27p. Références. 28cm. Polycopié.

Décision du Groupe spécial suite au troisième renvoi, le 23 mai 2005.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

4,95 \$ l'exemplaire.

◆ * N° de cat. E100-2/2-2002-1904-03F-3

USA-CDA-2002-1904-03.—**In the matter of: Certain softwood lumber products from Canada:** final affirmative countervailing duty determination. [2006]. 11p. 28cm. Processed.

«Decision of the Panel on the fourth remand determination, October 5, 2005».

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$2.95 per copy.

◆* **Cat. No. E100-2/2-2002-1904-03E-4**

USA-CDA-2002-1904-03.—**In the matter of: Certain softwood lumber products from Canada:** final affirmative countervailing duty determination. 2006. 8p. 28cm. Processed.

«Decision of the Panel of the fifth demand determination, March 17, 2006».

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$2.95 per copy.

◆* **Cat. No. E100-2/2-2002-1904-03E-5**

USA-CDA-2003-1904-05.—**In the matter of: Alloy magnesium from Canada:** final results of the U.S. Department of Commerce Countervailing duty new shipper review. [2006]. [136]p. in various pagings. References. 28cm. Processed.

«Decision of the Panel reviewing the final results of the International Trade Administration, U.S. Department of Commerce, September 9, 2005».

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.95 per copy.

◆* **Cat. No. E100-2/2-2003-1904-02E**

USA-CDA-2002-1904-03.—**Dans l'affaire de: Certains produits de bois d'oeuvre résineux en provenance du Canada:** décision définitive positive en matière de droits compensateurs. [2006]. 12p. 28cm. Polycopié.

«Décision du Groupe spécial relative à la quatrième décision sur renvoi, le 5 octobre 2005».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

2,95 \$ l'exemplaire.

◆* **N° de cat. E100-2/2-2002-1904-03F-4**

USA-CDA-2002-1904-03.—**Dans l'affaire: Certains produits de bois d'oeuvre résineux en provenance du Canada:** décision définitive positive en matière de droits compensateurs. 2006. 8p. 28cm. Polycopié.

«Décision du Groupe spécial concernant la décision consécutive au cinquième renvoi, 17 mars 2006».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

2,95 \$ l'exemplaire.

◆* **N° de cat. E100-2/2-2002-1904-03F-5**

USA-CDA-2003-1904-02.—**Dans l'affaire de : Magnésium allié en provenance du Canada:** résultats finals de l'examen du département du Commerce des États-Unis concernant un nouvel exportateur (droits compensateurs). [2006]. [140] en pagination multiple. Références. 28cm. Polycopié.

«Décision du Groupe spécial à la suite de l'examen des résultats finals de l'Administration du commerce international, Département du commerce des États-Unis, le 9 septembre 2005».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,95 \$ l'exemplaire.

◆* **N° de cat. E100-2/2-2003-1904-02F**

ECC-2004-1904-01USA.—**In the matter of: Certain softwood lumber products from Canada:** decision and order of the Extraordinary Challenge Committee. [2006]. 68p. 28cm. Processed.

Signed in the original by [...] August 10, 2005—Page 68.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$7.95 per copy.

◆* **Cat. No. E100-2/3-2004-1904-01E**

NATIONAL DEFENCE

The maple leaf. Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces.

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp

Vol. 9, No. 39, 15 November 2006. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available only to depositaries).

●●† **Cat. No. D12-7/9-39**

Vol. 9, No. 40, 22 November 2006. 19, [1]p. Photographs.

Free. (Available only to depositaries).

●●† **Cat. No. D12-7/9-40**

The maple leaf. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 9, No. 39, 15 November 2006. 16p. (1344 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-39.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-39-PDF

Vol. 9, No. 40, 22 November 2006. 20p. (1461 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-40.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-40-PDF

ECC-2004-1904-01USA.—**Dans l'affaire de: Certains produits de bois d'oeuvre résineux en provenance du Canada:** décision et ordonnance du Comité pour contestation extraordinaire. [2006]. 80p. 28cm. Polycopié.

Original signé par [...] le 10 août 2005—Page 80.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

7,95 \$ l'exemplaire.

◆* **N° de cat. E100-2/3-2004-1904-01F**

DÉFENSE NATIONALE

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp

Vol. 9, n° 39, le 15 novembre 2006. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

●●† **N° de cat. D12-7/9-39**

Vol. 9, n° 40, le 22 novembre 2006. 19, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

●●† **N° de cat. D12-7/9-40**

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 9, n° 39, le 15 novembre 2006. 16p. (1344 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-39.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-39-PDF

Vol. 9, n° 40, le 22 novembre 2006. 20p. (1461 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-40.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-40-PDF

NATIONAL ENERGY BOARD

Electricity exports and imports. Monthly. Calgary. 28cm.
Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office,
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-
899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL:
http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/ElectricityExportsImports/index_e.htm

Monthly statistics for September 2006. 1 v. (various pagings).
Graph, tables.

Free.

••† **Cat. No. NE12-6/2006-9E**

Electricity exports and imports. Monthly. Calgary. Adobe
Acrobat. ISSN 1702-4013 Electronic.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/ElectricityExportsImports/index_e.htm

Monthly statistics for September 2006. 29p. (157 KB). Graph,
tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-6-2006-9E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NE12-6/2006-9E-PDF

Natural gas exports & imports. Monthly. Calgary. 28cm.
Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office,
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-
899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL:
http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasImports/index_e.htm
URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasExports/index_e.htm

August 2006. 36p. Graphs, tables.

Free.

••† **Cat. No. NE12-7/2006-8**

NATIONAL ROUND TABLE ON THE ENVIRONMENT AND THE ECONOMY

**National Round Table on the Environment and the Economy,
annual report, 2005-2006.** Ottawa, 2006. English text, 20p.
Illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: National Round Table on the Environment
and the Economy, Canada Building, 344 Slater Street, Suite 200., Ottawa K1R 7Y3.
Tel: (613) 992-7189; Fax: (613) 992-7385; E-mail: admin@nrtee-trnee.ca.

Free.

15□ •† **Cat. No. En130-2006**

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Exportations et importations d'électricité. Mensuel. Calgary.
28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de
l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur:
(403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL:
http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/ElectricityExportsImports/index_f.htm

Statistiques mensuelles pour septembre 2006. 1 v. (pagination
multiple). Graphique, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. NE12-6/2006-9F**

Exportations et importations d'électricité. Mensuel. Calgary.
Adobe Acrobat. ISSN 1702-4021 Électronique.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/ElectricityExportsImports/index_f.htm

Statistiques mensuelles pour septembre 2006. 29p. (151 Ko).
Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-6-2006-9F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE12-6/2006-9F-PDF

Exportations et importations de gaz naturel. Mensuel. Calgary.
28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de
l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur:
(403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL:
http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications.

URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasExports/index_f.htm
URL: http://www.neb-one.gc.ca/Statistics/NaturalGasImports/index_f.htm

Août 2006. 36p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

••† **N° de cat. NE12-7/2006-8**

TABLE RONDE NATIONALE SUR L'ENVIRONNEMENT ET L'ÉCONOMIE

**Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie,
rapport annuel, 2005-2006.** Ottawa, 2006. Texte français,
20p. Ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Table ronde
nationale sur l'environnement et l'économie, Édifica Canada, 344, rue Slater,
bureau 200., Ottawa K1R 7Y3. Téléphone: (613) 992-7189; Télécopieur: (613) 992-
7385; Courriel: admin@nrtee-trnee.ca.

Gratuit.

15□ •† **N° de cat. En130-2006**

National Round Table on the Environment and the Economy, annual report, 2005-2006. Ottawa, 2006. 22p. (231 KB). Illus., tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Amended (2006/11/06).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En130-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. En130-2006E-PDF

Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie, rapport annuel, 2005-2006. Ottawa, 2006. 22p. (236 Ko). Ill., tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Modifié (2006/11/06).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En130-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. En130-2006F-PDF

NATURAL RESOURCES CANADA

Canadian Forest Service

Information report [BC-X-series]. Issued by Pacific Forestry Centre. Victoria, British Columbia. ISSN 0830-0453

Canadian cataloguing in publication data printed in these publication.

Microfiche of these publications is sold by MicroMedia Proquest.

BC-X-405.—Bioenergy options for woody feedstock: are trees killed by mountain pine beetle in British Columbia a viable bioenergy resource? [by] Brad Stennes and Alec McBeath. 2006. iv, 28, [1]p. Coloured maps, graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Tel: (250) 363-0779; Fax: (250) 363-0775; E-mail: PFCPublications@pfc.cfs.nrcan.gc.ca; URL: http://www.pfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact_e.html.

Free.

ISBN 0-662-43996-1 ◆†

Cat. No. Fo143-2/405E

Information report [BC-X-series]. Issued by Pacific Forestry Centre. Victoria, British Columbia. Electronique.

BC-X-405.—Bioenergy options for woody feedstock: are trees killed by mountain pine beetle in British Columbia a viable bioenergy resource? [by] Brad Stennes and Alec McBeath. 2006. 38p. (1166 KB). Coloured maps, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fo143-2/405E) and ISBN (0-662-43996-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo143-2-405E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. Fo143-2/405E-PDF

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Service canadien des forêts

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

The human face of mental health and mental illness in Canada, 2006, Editorial Board: Public Health Agency of Canada, Mood Disorders Society of Canada, Health Canada, Statistics Canada, Canadian Institute for Health Information. Ottawa, 2006. xi, 188p. Glossary, graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

"This report is available from the Mood Disorders Society of Canada at www.mooddisorderscanada.ca and the Public Health Agency of Canada at www.phac-aspc.gc.ca"--Verso of title page.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

16 □ ISBN 0-662-43887-6 • † Cat. No. HP5-19/2006E

The human face of mental health and mental illness in Canada, 2006, Editorial Board: Public Health Agency of Canada, Mood Disorders Society of Canada, Health Canada, Statistics Canada, Canadian Institute for Health Information. Ottawa, 2006. 203p. (2031 KB). Glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (HP5-19/2006E) and ISBN (0-662-43887-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP5-19-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43888-4 Cat. No. HP5-19/2006E-PDF

Centre for Infectious Disease Prevention and Control

Tuberculosis drug resistance in Canada 2005: reported susceptibility results of the Canadian Tuberculosis Laboratory Surveillance System, by Edward Ellis ... [et al.] Ottawa, 2006. English text, iv, 26p. Coloured map, graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, Centre for Infectious Disease Prevention and Control, Community Acquired Infections Division, Tuberculosis Prevention and Control, 100 Eglantine Driveway, Health Canada Building, A.L. 0603B, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 941-0238; Fax: (613) 946-3902; URL: http://www.phac-aspc.gc.ca/tbpc-latb/intro_e.html.

Free.

18 □ ISBN 0-662-49315-X • † Cat. No. HP37-4/2005

Tuberculosis drug resistance in Canada 2005: reported susceptibility results of the Canadian Tuberculosis Laboratory Surveillance System, by Edward Ellis ... [et al.] Ottawa, 2006. 31p. (367 KB). Coloured map, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP37-4-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43627-X Cat. No. HP37-4/2005E-PDF

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

Aspect humain de la santé mentale et de la maladie mentale au Canada, 2006, Comité de rédaction: Agence de santé publique du Canada, Société pour les troubles et l'humeur du Canada, Santé Canada, Statistique Canada, Institut canadien de l'information sur la santé. Ottawa, 2006. xi, 188p. Glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

"On peut obtenir un exemplaire du présent rapport de la Société pour les troubles de l'humeur du Canada à www.mooddisorderscanada.ca et de l'Agence de santé publique du Canada à www.phac-aspc.gc.ca"--Verso de page de titre.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

17 □ ISBN 0-662-72356-2 • † N° de cat. HP5-19/2006F

Aspect humain de la santé mentale et de la maladie mentale au Canada, 2006, Comité de rédaction: Agence de santé publique du Canada, Société pour les troubles et l'humeur du Canada, Santé Canada, Statistique Canada, Institut canadien de l'information sur la santé. Ottawa, 2006. 203p. (2125 Ko). Glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP5-19/2006F) et l'ISBN (0-662-72356-2) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP5-19-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72357-0 N° de cat. HP5-19/2006F-PDF

Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses

La tuberculose - la résistance aux antituberculeux au Canada 2005: résultats des épreuves de sensibilité déclarés au Système canadien de surveillance des laboratoires de tuberculose, par Edward Ellis ... [et al.] Ottawa, 2006. Texte français, iv, 26p. Carte en couleur, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses, Division des infections acquises dans la collectivité, Lutte antituberculeuse, 100, promenade Eglantine, I.A. 0603B, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 941-0238; Télécopieur: (613) 946-3902; URL: http://www.phac-aspc.gc.ca/tbpc-latb/intro_f.html.

Gratuit.

18 □ ISBN 0-662-49315-X • † N° de cat. HP37-4/2005

La tuberculose - la résistance aux antituberculeux au Canada 2005: résultats des épreuves de sensibilité déclarés au Système canadien de surveillance des laboratoires de tuberculose, par Edward Ellis ... [et al.] Ottawa, 2006. 31p. (372 Ko). Carte en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP37-4-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72105-5 N° de cat. HP37-4/2005F-PDF

PUBLIC SERVICE INTEGRITY OFFICE

Public Service Integrity Officer annual report to Parliament, 2005-2006, Edward W. Keyserlingk, Public Service Integrity Officer. Ottawa, 2006. English text, 24p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Integrity Office, 60 Queen Street, Suite 605, Ottawa K1P 5Y7. Tel: (613) 941-6400 or 1-866-941-6400; Fax: (613) 941-6535; E-mail: integritas@psio-bifp.gc.ca; URL: http://www.psisio-bifp.gc.ca/contact/index_e.php.

Free.

19 □ ISBN 0-662-49565-9 • † Cat. No. PG1-2006

Public Service Integrity Officer annual report to Parliament, 2005-2006, Edward W. Keyserlingk, Public Service Integrity Officer. Ottawa, 2006. 30p. (1240 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (PG1-2006) and ISBN (0-662-49565-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/PG1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44261-X Cat. No. PG1-2006E-PDF

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications. Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 48, December 1, 2006. 58p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

• • * Cat. No. P107-1/2006-48

BUREAU DE L'INTÉGRITÉ DE LA FONCTION PUBLIQUE

Agent de l'intégrité de la fonction publique, rapport annuel au Parlement, 2005-2006, Edward W. Keyserlingk, Agent de l'intégrité de la fonction publique. Ottawa, 2006. Texte français, 28p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de l'intégrité de la fonction publique, 60, rue Queen, bureau 605, Ottawa K1P 5Y7. Téléphone: (613) 941-6400 ou 1-866-941-6400 ; Télécopieur: (613) 941-6535 ; Courriel: integritas@psio-bifp.gc.ca; URL: http://www.psisio-bifp.gc.ca/contact/index_f.php.

Gratuit.

19 □ ISBN 0-662-49565-9 • † N° de cat. PG1-2006

Agent de l'intégrité de la fonction publique, rapport annuel au Parlement, 2005-2006, Edward W. Keyserlingk, Agent de l'intégrité de la fonction publique. Ottawa, 2006. 34p. (1238 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PG1-2006) et l'ISBN (0-662-49565-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/PG1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72706-1 N° de cat. PG1-2006F-PDF

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 48, le 1er décembre 2006. 58p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

• • * N° de cat. P107-1/2006-48

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 48, Saturday, December 2, 2006. p. 3979-4074. Index.

\$2.95 per copy.

••*

Cat. No. SP2-1/140-48

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 48, Saturday, December 2, 2006. 98p. (1052 KB). Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-48.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-48-PDF

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 24, Wednesday, November 29, 2006. p. 1878-1959, ivp.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

••*

Cat. No. SP2-2/140-24

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 48, le samedi 2 décembre 2006. p. 3979-4074. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. SP2-1/140-48

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1^{er} avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1^{er} avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 48, le samedi 2 décembre 2006. 98p. (1052 Ko). Index.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-48.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-48-PDF

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 24, le mercredi 29 novembre 2006. p. 1878-1959, ivp.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

••*

N° de cat. SP2-2/140-24

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.
Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1^{er} avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1^{er} avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, No. 24, Wednesday, November 29, 2006. 88p. (895 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-24.pdf>

Free. (Internet).

Vol. 140, n° 24, le mercredi 29 novembre 2006. 88p. (895 Ko).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-24.pdf>

Gratuit. (Internet).

Cat. No. SP2-2/140-24-PDF

N° de cat. SP2-2/140-24-PDF

STATUS OF WOMEN CANADA

Equality for women: beyond the illusion, Expert panel: Georgina Steinsky-Schwartz, Dorianne Rowan-Campbell, Louise Langevin. Ottawa, 2006. English text, 62p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

"The Expert Panel on Accountability Mechanisms for Gender Equality final report - December 2005."

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Status of Women Canada, McDonald Building, 123 Slater Street, 10th Floor, Ottawa K1P 1H9. Tel: (613) 995-7835 or TDD: (613) 996-1322; Fax: (613) 957-3359; E-mail: publications@swc-cfc.gc.ca; URL: http://www.swc-cfc.gc.ca/contact/addresses_e.html.

Free.

20□ ISBN 0-662-69562-3 • † **Cat. No. SW21-134/2006**

Equality for women: beyond the illusion, Expert Panel: Georgina Steinsky-Schwartz, Dorianne Rowan-Campbell, Louise Langevin. Ottawa, 2006. 66p. (699 KB). Bibliography, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

"The Expert Panel on Accountability Mechanisms for Gender Equality final report - December 2005."

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-134-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-42490-5 **Cat. No. SW21-134/2006E-PDF**

CONDITION FÉMININE CANADA

Égalité pour les femmes: au-delà de l'illusion, Groupe d'expertes: Georgina Steinsky-Schwartz, Dorianne Rowan-Campbell, Louise Langevin. Ottawa, 2006. Texte français, 70p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

"Le Groupe d'expertes sur les mécanismes de responsabilisation pour l'égalité entre les sexes rapport final - décembre 2005."

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Condition féminine Canada, Édifice McDonald, 123, rue Slater, 10^e étage, Ottawa K1P 1H9. Téléphone: (613) 995-7835 ou ATME: (613) 996-1322; Télécopieur: (613) 957-3359; Courriel: publications@swc-cfc.gc.ca; URL: http://www.cfc-swc.gc.ca/contact/addresses_f.html.

Gratuit.

20□ ISBN 0-662-69562-3 • † **N° de cat. SW21-134/2006**

Égalité pour les femmes: au-delà de l'illusion, Groupe d'expertes: Georgina Steinsky-Schwartz, Dorianne Rowan-Campbell, Louise Langevin. Ottawa, 2006. 74p. (796 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

"Le Groupe d'expertes sur les mécanismes de responsabilisation pour l'égalité entre les sexes rapport final - décembre 2005."

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-134-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71024-X **N° de cat. SW21-134/2006F-PDF**

Performance report for the period ending March 31, 2006.
Annual. Ottawa. Electronic.

Rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. Annuel. Ottawa. Électronique.

—**Royal Canadian Mounted Police, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.** 2006. 121p. (1448 KB). Figs., graphs, organization chart, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-11-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/11-2006E-PDF

—**Rapport ministériel sur le rendement de la Gendarmerie royale du Canada pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 130p. (1526 Ko). Figures, graphiques, organigramme, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-11-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/11-2006F-PDF

—**Agriculture and Agri-Food Canada - 2005-2006 departmental performance report.** Ottawa, 2006. 133p. (508 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-1-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/1-2006E-PDF

—**Agriculture et Agroalimentaire Canada - 2005-2006 rapport sur le rendement du ministère.** 2006. 141p. (535 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-1-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/1-2006F-PDF

—**Statistics Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.** 2006. 86p. (820 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-12-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/12-2006E-PDF

—**Statistique Canada, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 87p. (831 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-12-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/12-2006F-PDF

—**Status of Women Canada, 2005 - 2006 departmental performance report.** 2006. 40p. (464 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-13-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/13-2006E-PDF

—**Condition féminine Canada, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006.** 2006. 44p. (513 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-13-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/13-2006F-PDF

—**Transport Canada, departmental performance report, 2005-2006.** 2006. 135p. (1566 KB). Index, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-14-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/14-2006E-PDF

—**Transports Canada, rapport ministériel sur le rendement, 2005-2006.** 2006. 151p. (1875 Ko). Index, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-14-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/14-2006F-PDF

—**Treasury Board of Canada Secretariat - departmental performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 99p. (373 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-15-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/15-2006E-PDF

—**Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada - rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 112p. (648 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-15-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/15-2006F-PDF

–**Veterans Affairs - 2005-2006 performance report.** 2006. 92p. (1048 KB). Fig., graphs, organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-16-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/16-2006E-PDF

–**Canadian Nuclear Safety Commission, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.** 2006. 80p. (1521 KB). Figs., map, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-17-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/17-2006E-PDF

–**Canada Industrial Relations Board, performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 45p. (309 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-19-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/19-2006E-PDF

–**Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal, performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 36p. (302 KB). Figs., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-20-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/20-2006E-PDF

–**Canada School of Public Service - 2005-2006 departmental performance report.** 2006. 57p. (434 KB). Fig., organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-21-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/21-2006E-PDF

–**Atlantic Canada Opportunities Agency - performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 121p. (2229 KB). Graphs, index, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-2-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/2-2006E-PDF

–**Canadian Centre for Occupational Health and Safety, performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 45p. (458 KB). Figs., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-22-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/22-2006E-PDF

–**Anciens combattants - rapport sur le rendement, 2005-2006.** 2006. 101p. (1053 Ko). Figure, graphiques, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-16-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/16-2006F-PDF

–**Commission canadienne de sûreté nucléaire, rapport ministériel sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. (1390 Ko). Carte, figures, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-17-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/17-2006F-PDF

–**Conseil canadien des relations industrielles, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 48p. (328 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-19-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/19-2006F-PDF

–**Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 36p. (418 Ko). Figures, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-20-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/20-2006F-PDF

–**École de la fonction publique du Canada - rapport ministériel sur le rendement, 2005-2006.** 2006. 62p. (466 Ko). Figure, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-21-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/21-2006F-PDF

–**Agence de promotion économique du Canada atlantique - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 131p. (2622 Ko). Graphiques, index, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-2-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/2-2006F-PDF

–**Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 48p. (411 Ko). Figures, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-22-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/22-2006F-PDF

–**Canadian Environmental Assessment Agency, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 70p. (1609 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-23-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/23-2006E-PDF

–**Canadian Heritage, 2005-06 departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.** 2006. 188p. (887 KB). Figs., map, organization chart, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-24-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/24-2006E-PDF

–**Canadian Human Rights Commission - performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 54p. (1261 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-25-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/25-2006E-PDF

–**Canadian Intergovernmental Conference Secretariat, 2005 - 2006 performance report.** 2006. 36p. (701 KB). Figs., graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-26-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/26-2006E-PDF

–**Canadian International Development Agency - departmental performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 112p. (508 KB). Figs., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-27-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/27-2006E-PDF

–**Canadian International Trade Tribunal, 2005 - 2006 departmental performance report.** 2006. 31p. (236 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-28-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/28-2006E-PDF

–**Canadian Radio-television and Telecommunications Commission - performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 68p. (278 KB). Organization chart, tables. Softcover. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-29-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/29-2006E-PDF

–**Agence canadienne d'évaluation environnementale, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 70p. (1763 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-23-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/23-2006F-PDF

–**Patrimoine canadien, rapport ministériel sur le rendement, 2005-2006, pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 206p. (992 Ko). Figures, organigramme, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-24-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/24-2006F-PDF

–**Commission canadienne des droits de la personne - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 56p. (1293 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-25-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/25-2006F-PDF

–**Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes, rapport sur le rendement, 2005 - 2006.** 2006. 36p. (739 Ko). Figures, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-26-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/26-2006F-PDF

–**Agence canadienne de développement international - rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 120p. (617 Ko). Figures, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-27-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/27-2006F-PDF

–**Tribunal canadien du commerce extérieur, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006.** 2006. 36p. (263 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-28-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/28-2006F-PDF

–**Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 72p. (299 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-29-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/29-2006F-PDF

–**Canadian Space Agency, performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 120p. (901 KB). Figs., graphs, organization chart, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-30-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/30-2006E-PDF

–**Canadian Transportation Agency - performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 76p. (335 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-31-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/31-2006E-PDF

–**Environment Canada - 2005-2006 departmental performance report.** 2006. 167p. (1011 KB). Figs., organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-3-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/3-2006E-PDF

–**Citizenship and Immigration Canada - departmental performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 95p. (681 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-32-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/32-2006E-PDF

–**Transportation Appeal Tribunal of Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.** 2006. 26p. (194 KB). Index, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-33-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/33-2006E-PDF

–**Competition Tribunal - 2005-2006 departmental performance report.** 2006. 26p. (158 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-34-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/34-2006E-PDF

–**Copyright Board of Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.** 2006. 40p. (213 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-35-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/35-2006E-PDF

–**Agence spatiale canadienne, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 132p. (906 Ko). Figures, graphiques, organigramme, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-30-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/30-2006F-PDF

–**Office des transports du Canada - rapport sur le rendement pour la période ayant pris fin le 31 mars 2006.** 2006. 80p. (356 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-31-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/31-2006F-PDF

–**Environnement Canada - rapport ministériel sur le rendement, 2005-2006.** 2006. 186p. (1486 Ko). Figures, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-3-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/3-2006F-PDF

–**Citoyenneté et Immigration Canada - rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 95p. (681 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-32-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/32-2006F-PDF

–**Tribunal d'appel des transports du Canada, rapport ministériel sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 26p. (121 Ko). Index, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-33-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/33-2006F-PDF

–**Tribunal de la concurrence - rapport ministériel sur le rendement, 2005-2006.** 2006. 27p. (164 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-34-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/34-2006F-PDF

–**Commission du droit d'auteur Canada, rapport ministériel sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 41p. (231 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-35-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/35-2006F-PDF

–**Correctional Service Canada - performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 123p. (3970 KB). Fig., glossary, map, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-36-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/36-2006E-PDF

–**Department of Finance Canada, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 171p. (656 KB). Graphs, index, organization chart, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-37-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/37-2006E-PDF

–**Department of Foreign Affairs and International Trade - departmental performance report, 2005-2006.** 2006. 196p. (1209 KB). Figs., graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-38-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/38-2006E-PDF

–**Department of Justice - 2005-2006 departmental performance report.** 2006. 121p. (3087 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-39-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/39-2006E-PDF

–**Economic Development Canada, estimates for the period ending March 31, 2006 - performance report.** 2006. 94p. (1603 KB). Figs., graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec, estimates for the period ending March 31, 2006 - performance report.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-40-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/40-2006E-PDF

–**Hazardous Materials Information Review Commission, 2005 - 2006 departmental performance report.** 2006. 38p. (189 KB). Figs., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-41-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/41-2006E-PDF

–**Service correctionnel du Canada - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 133p. (4237 Ko). Carte, figure, glossaire, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-36-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/36-2006F-PDF

–**Ministère des Finances Canada, rapport ministériel sur le rendement, pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 185p. (1051 Ko). Graphiques, index, organigramme, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-37-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/37-2006F-PDF

–**Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international - rapport sur le rendement, 2005-2006.** 2006. 226p. (1393 Ko). Figures, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-38-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/38-2006F-PDF

–**Ministère de la Justice - rapport ministériel sur le rendement, 2005-2006.** 2006. 123p. (3766 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-39-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/39-2006F-PDF

–**Développement économique Canada, budget des dépenses, pour la période se terminant le 31 mars 2006 - rapport sur le rendement.** 2006. 94p. (1745 Ko). Figures, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Agence du développement économique du Canada pour les régions du Québec, budget des dépenses, pour la période se terminant le 31 mars 2006 - rapport sur le rendement.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-40-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/40-2006F-PDF

–**Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, 2005 - 2006, rapport ministériel sur le rendement.** 2006. 41p. (200 Ko). Figures, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-41-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/41-2006F-PDF

—Fisheries and Oceans Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006. 2006. 113p. (2057 KB). Figs., graphs, index, map, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-4-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/4-2006E-PDF

—Departmental performance report, Health Canada, 2005–2006, for the period ending March 31, 2006. 2006. 160p. (1,990 KB). Graphs, index, map, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-42-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/42-2006E-PDF

—Human Resources and Skills Development Canada and Social Development Canada, 2005 - 2006 estimates, a departmental performance report. 2006. 199p. (1425 KB). Organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-43-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/43-2006E-PDF

—Canadian Human Rights Tribunal, estimates 2005 - 2006, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006. 2006. 59p. (239 KB). Figs., graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-44-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/44-2006E-PDF

—Industry Canada, performance report, for the period ending March 31, 2006. 2006. 158p. (2052 KB). Index, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-45-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/45-2006E-PDF

—Canadian Institutes of Health Research, performance report, 2005 - 2006. 2006. 122p. (1236 KB). Coloured map, figs. (some coloured), graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-46-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/46-2006E-PDF

—Pêches et Océans Canada, rapport ministériel sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 124p. (2167 Ko). Carte, figures, glossaire, index, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-4-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/4-2006F-PDF

—Rapport ministériel sur le rendement, Santé Canada, 2005–2006, pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 162p. (7153 Ko). Carte, graphiques, index, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-42-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/42-2006F-PDF

—Ressources humaines et Développement des compétences Canada et Développement social Canada, budget principal des dépenses, 2005 - 2006, rapport ministériel sur le rendement. 2006. 223p. (1697 Ko). Organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-43-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/43-2006F-PDF

—Tribunal canadien des droits de la personne, budget des dépenses 2005 - 2006, rapport ministériel sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 59p. (241 Ko). Figures, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-44-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/44-2006F-PDF

—Industrie Canada, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 168p. (2579 Ko). Index, organigramme, tableaux. Couverture souple. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-45-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/45-2006F-PDF

—Instituts de recherche en santé du Canada, rapport sur le rendement, 2005 - 2006. 2006. 127p. (1378 Ko). Carte en couleur, figures (certaines en couleur), graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-46-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/46-2006F-PDF

—NAFTA Secretariat, Canadian Section, departmental performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 34p. (205 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-47-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/47-2006E-PDF

—The National Battlefields Commission - 2005-2006 departmental performance report. 2006. 51p. (582 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-49-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/49-2006E-PDF

—National Defence, departmental performance report for the fiscal year ending March 31, 2006. 2006. 162p. (4678 KB). Coloured figs., graphs, index, organization chart, photographs, tables. Softcover. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-50-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/50-2006E-PDF

—National Film Board, performance report, for the year ended March 31, 2006. 2006. 55p. (389 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-51-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/51-2006E-PDF

—Immigration and Refugee Board of Canada - performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 78p. (12117 KB). Figs., graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-5-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/5-2006E-PDF

—Library and Archives Canada, 2005 - 2006, departmental performance report. 2006. 70p. (622 KB). Illus., tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-52-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/52-2006E-PDF

—National Research Council Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006. 2006. 128p. (981 KB). Coloured figs., coloured map, graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-53-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/53-2006E-PDF

—Secrétariat de l'ALÉNA, section canadienne, rapport ministériel sur le rendement, période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 36p. (225 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-47-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/47-2006F-PDF

—Commission des champs de bataille nationaux - rapport ministériel sur le rendement, 2005-2006. 2006. 51p. (619 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-49-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/49-2006F-PDF

—Rapport sur le rendement du ministère de la Défense nationale pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006. 2006. 240p. (12522 Ko). Figures en couleur, graphiques, index, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-50-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/50-2006F-PDF

—Office national du film, rapport ministériel sur le rendement, pour l'exercice terminé le 31 mars 2006. 2006. 56p. (430 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-51-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/51-2006F-PDF

—Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 87p. (12634 Ko). Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-5-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/5-2006F-PDF

—Bibliothèque et Archives Canada, 2005 - 2006, rapport ministériel sur le rendement. 2006. 72p. (709 Ko). Ill., tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-52-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/52-2006F-PDF

—Conseil national de recherches Canada, rapport ministériel sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 147p. (986 Ko). Carte en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux. Couverture souple. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-53-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/53-2006F-PDF

–**National Round Table on the Environment and the Economy - 2005-2006 departmental performance report.** 2006. 36p. (197 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-54-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/54-2006E-PDF

–**NSERC, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.** 2006. 105p. (3275 KB). Coloured map, figs., graphs, organization chart, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-55-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/55-2006E-PDF

–**Office of the Auditor General of Canada - 2005-06 estimates, performance report.** 2006. 66p. (866 KB). Fig., organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-57-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/57-2006E-PDF

–**Office of the Chief Electoral Officer, departmental performance report, period ending March 31, 2006.** 2006. 84p. (2073 KB). Figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-58-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/58-2006E-PDF

–**Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs, 2005 - 2006 departmental performance report.** 2006. 34p. (348 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-59-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/59-2006E-PDF

–**Office of the Commissioner of Official Languages - performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 61p. (953 KB). Figs., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-60-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/60-2006E-PDF

–**The Correctional Investigator Canada, departmental performance report for the period ending March 31, 2006.** 2006. 39p. (234 KB). Fig., organization chart, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-61-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/61-2006E-PDF

–**Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie - rapport sur le rendement, 2005-2006.** 2006. 40p. (225 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-54-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/54-2006F-PDF

–**CRSNG, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 112p. (2954 Ko). Carte en couleur, figures, graphiques, organigramme, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-55-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/55-2006F-PDF

–**Bureau du vérificateur général du Canada - budget des dépenses 2005-2006, rapport sur le rendement.** 2006. 72p. (867 Ko). Figure, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-57-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/57-2006F-PDF

–**Bureau du directeur général des élections, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 84p. (2680 Ko). Figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-58-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/58-2006F-PDF

–**Bureau du commissaire à la magistrature fédérale, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006.** 2006. 35p. (361 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-59-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/59-2006F-PDF

–**Commissariat aux langues officielles - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 63p. (1128 Ko). Figures, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-60-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/60-2006F-PDF

–**L'Enquêteur correctionnel du Canada, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006.** 2006. 42p. (250 Ko). Figure, organigramme, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-61-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/61-2006F-PDF

–Indian and Northern Affairs Canada and Canadian Polar Commission and Indian Specific Claims Commission, 2005–2006 departmental performance report. 2006. 78p. (429 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-6-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/6-2006E-PDF

–Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada, departmental performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 97p. (679 KB). Figs., graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-62-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/62-2006E-PDF

–Office of the Information Commissioner - 2005-2006 departmental performance report. 2006. 53p. (1227 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-63-2006AE.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/63-2006AE-PDF

–Office of the Privacy Commissioner of Canada - departmental performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 48p. (965 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-63-2006BE.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/63-2006BE-PDF

–Patented Medicine Prices Review Board 2005-2006 departmental performance report. 2006. 62p. (688 KB). Figs., graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-64-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/64-2006E-PDF

–Privy Council Office, departmental performance report, 2005 - 2006. 2006. 74p. (619 KB). Organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-65-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/65-2006E-PDF

–Public Service Commission of Canada, 2005-2006 estimates, performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 78p. (1300 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-66-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/66-2006E-PDF

–Affaires indiennes et du Nord Canada et Commission canadienne des affaires polaires et Commission des revendications particulières des Indiens, rapport ministériel sur le rendement de 2005–2006. 2006. 78p. (553 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-6-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/6-2006F-PDF

–Rapport ministériel sur le rendement du Bureau du surintendant des institutions financières Canada pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 102p. (726 Ko). Figures, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-62-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/62-2006F-PDF

–Commissariat à l'information du Canada - 2005-2006 rapport ministériel sur le rendement. 2006. 53p. (1250 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-63-2006AF.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/63-2006AF-PDF

–Commissariat à la protection de la vie privée du Canada - rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 55p. (1097 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-63-2006BF.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/63-2006BF-PDF

–Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, rapport sur le rendement, 2005-2006. 2006. 68p. (995 KB). Figures, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-64-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/64-2006F-PDF

–Bureau du Conseil privé, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006. 2006. 78p. (706 Ko). Organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-65-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/65-2006F-PDF

–Commission de la fonction publique du Canada, budget des dépenses 2005-2006 - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 84p. (1022 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-66-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/66-2006F-PDF

–Public Service Labour Relations Board, performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 48p. (186 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-67-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/67-2006E-PDF

–Commission des relations de travail dans la fonction publique, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 50p. (199 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-67-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/67-2006F-PDF

–Public Works and Government Services Canada - departmental performance report, 2005 - 2006 estimates. 2006. 143p. (6281 KB). Graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-68-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/68-2006E-PDF

–Travaux publics et Services gouvernementaux Canada - rapport ministériel sur le rendement, budget des dépenses de 2005-2006. 2006. 169p. (7218 Ko). Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-68-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/68-2006F-PDF

–RCMP External Review Committee - 2005-2006 departmental performance report. 2006. 39p. (217 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-69-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/69-2006E-PDF

–Comité externe d'examen de la GRC - rapport ministériel sur le rendement, 2005-2006. 2006. 40p. (231 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-69-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/69-2006F-PDF

–The Commission for Public Complaints Against the RCMP - 2005-2006 departmental performance report. 2006. 42p. (343 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-70-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/70-2006E-PDF

–La Commission des plaintes du public contre la GRC - rapport ministériel sur le rendement, 2005-2006. 2006. 42p. (359 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-70-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/70-2006F-PDF

–National Energy Board, departmental performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 74p. (707 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-7-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/7-2006E-PDF

–Office national de l'énergie, rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 84p. (805 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-7-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/7-2006F-PDF

–Security Intelligence Review Committee, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006. 2006. 29p. (141 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-72-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/72-2006E-PDF

–Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 30p. (151 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-72-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/72-2006F-PDF

–Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, departmental performance report, 2005-06. 2006. 76p. (322 KB). Figs., graphs, organization chart, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-73-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/73-2006E-PDF

–Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006. 2006. 78p. (372 Ko). Figures, graphiques, organigramme, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-73-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/73-2006F-PDF

–Public Safety and Emergency Preparedness Canada, departmental performance report, 2005 - 2006. 2006. 96p. (1333 KB). Graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-74-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/74-2006E-PDF

–Supreme Court of Canada, performance report, for the period ending March 31, 2006. 2006. 55p. (553 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-75-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/75-2006E-PDF

–Transportation Safety Board of Canada, departmental performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 87p. (1875 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-77-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/77-2006E-PDF

–Western Economic Diversification Canada, departmental performance report, 2005 - 2006. 2006. 84p. (1083 KB). Figs., graphs, organization chart, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-78-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/78-2006E-PDF

–Canadian Food Inspection Agency, performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 98p. (3023 KB). Graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-79-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/79-2006E-PDF

–Law Commission of Canada, departmental performance report, March 31, 2006. 2006. 37p. (137 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-81-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/81-2006E-PDF

–National Parole Board - performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 44p. (381 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-8-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/8-2006E-PDF

–Sécurité publique et Protection civile Canada, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006. 2006. 104p. (1501 Ko). Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-74-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/74-2006F-PDF

–Cour suprême du Canada, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 58p. (602 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-75-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/75-2006F-PDF

–Bureau de la sécurité des transports du Canada - Rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 91p. (500 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-77-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/77-2006F-PDF

–Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006. 2006. 88p. (1125 Ko). Figures, graphiques, organigramme, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-78-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/78-2006F-PDF

–Agence canadienne d'inspection des aliments, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 102p. (3143 Ko). Graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-79-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/79-2006F-PDF

–Commission du droit du Canada, rapport ministériel sur le rendement, le 31 mars 2006. 2006. 39p. (144 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-81-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/81-2006F-PDF

–Commission nationale des libérations conditionnelles - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 53p. (493 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-8-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/8-2006F-PDF

—Parks Canada Agency - performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 132p. (2388 KB). Graphs, maps, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-84-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/84-2006E-PDF

—Canadian Grain Commission, departmental performance report, March 31, 2006. 2006. 78p. (378 KB). Organization chart, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-85-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/85-2006E-PDF

—Canadian Forces Grievance Board, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006. 2006. 41p. (445 KB). Figs., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-86-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/86-2006E-PDF

—Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada, departmental performance report, for the period ending March 31, 2006. 2006. 27p. (230 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-87-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/87-2006E-PDF

—Military Police Complaints Commission 2005 - 2006 departmental performance report. 2006. 37p. (4624 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-88-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/88-2006E-PDF

—Indian Residential Schools Resolution Canada, 2005 - 2006 departmental performance report. 2006. 33p. (203 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-89-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/89-2006E-PDF

—Infrastructure Canada - departmental performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 82p. (502 KB). Figs., photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-90-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/90-2006E-PDF

—Agence Parcs Canada - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 134p. (2474 Ko). Cartes, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-84-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/84-2006F-PDF

—Commission canadienne des grains, rapport ministériel sur le rendement, le 31 mars 2006. 2006. 85p. (421 Ko). Organigramme, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-85-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/85-2006F-PDF

—Comité des griefs des Forces canadiennes, rapport sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 41p. (505 Ko). Figures, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-86-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/86-2006F-PDF

—Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada, rapport ministériel sur le rendement, pour la période se terminant le 31 mars. 2006. 31p. (234 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-87-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/87-2006F-PDF

—Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, 2005 -2006, rapport ministériel sur le rendement. 2006. 37p. (5140 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-88-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/88-2006F-PDF

—Résolution des questions des pensionnats indiens Canada, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006. 2006. 34p. (294 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-89-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/89-2006F-PDF

—Infrastructure Canada - rapport ministériel sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 82p. (518 Ko). Figures, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-90-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/90-2006F-PDF

—Canada Border Services Agency - 2005-2006 departmental performance report. 2006. 90p. (499 KB). Figs., graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-91-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/91-2006E-PDF

—Natural Resources Canada performance report for the period ending March 31, 2006. 2006. 120p. (1853 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-9-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/9-2006E-PDF

—Canada Firearms Centre 2005 - 2006 departmental performance report. 2006. 55p. (678 KB). Graphs, index, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-92-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/92-2006E-PDF

—Courts Administration Service, departmental performance report, 2005 - 2006. 2006. 71p. (890 KB). Organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-93-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/93-2006E-PDF

—Public Service Human Resources Management Agency of Canada - 2005-06 departmental performance report. 2006. 57p. (501 KB). Fig., organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-96-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/96-2006E-PDF

—Public Health Agency of Canada 2005-2006 departmental performance report. 2006. 84p. (727 KB). Map, organization chart, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT31-4-98-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. BT31-4/98-2006E-PDF

—Agence des services frontaliers du Canada - rapport ministériel sur le rendement, 2005-2006. 2006. 98p. (591 Ko). Figures, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-91-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/91-2006F-PDF

—Ressources naturelles Canada, rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2006. 2006. 127p. (1698 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-9-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/9-2006F-PDF

—Centre des armes à feu Canada, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006. 2006. 56p. (616 Ko). Graphiques, index, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-92-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/92-2006F-PDF

—Service administratif des tribunaux judiciaires, rapport ministériel sur le rendement, 2005 - 2006. 2006. 74p. (942 Ko). Organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-93-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/93-2006F-PDF

—Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada - rapport ministériel sur le rendement, 2005-2006. 2006. 65p. (458 Ko). Figure, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-96-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/96-2006F-PDF

—Agence de santé publique du Canada, 2005-2006, rapport ministériel sur le rendement. 2006. 91p. (777 Ko). Carte, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/BT31-4-98-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. BT31-4/98-2006F-PDF

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Analytical Studies Branch research paper series. Irregular. Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0019MIE/11F0019MIE.html>

No. 287.—**Product market competition and agency costs**, by Jen Baggs and Jean-Etienne de Bettignies. 2006. 42p. (334 KB). Fig., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0019MIE/11F0019MIE2006287.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44301-2 Cat. No. CS11-0019/287E-PDF

Analysis in brief. Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0503 Electronic.

No. 51.—**Gift cards: the gift of choice**, by Daniel Bahta, Rhonda Tsang, Monica Weise. 2006. 8p. (166 KB). Graph, table. Adobe Acrobat.

Amended (2006/12/05).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-621-M/11-621-MIE2006051.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44507-4 Cat. No. CS11-621/51E-PDF

Pension and wealth research paper series. Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0783 Electronic.

Previous title: Asset and debt research paper series.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13F0026M/13F0026MIE.html>

—**The wealth of Canadians: an overview of the results of the Survey of Financial Security, 2005.** 2006. 40p. (321 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13F0026M/13F0026MIE2006001.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44571-6 Cat. No. CS13-0026/2006-1E-PDF

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Documents de recherche - Direction des études analytiques. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0019MIF/11F0019MIF.html>

N° 287.—**Concurrence sur le marché des produits et coûts de délégation**, par Jen Baggs et Jean-Etienne de Bettignies. 2006. 47p. (347 Ko). Figure, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0019MIF/11F0019MIF2006287.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72744-4 N° de cat. CS11-0019/287F-PDF

Analyse en bref. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0511 Électronique.

N° 51.—**Les cartes-cadeaux: un cadeau de choix**, par Daniel Bahta, Rhonda Tsang et Monica Weise. 2006. 9p. (174 Ko). Graphique, tableau. Adobe Acrobat.

Modifié (2006/12/05).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-621-M/11-621-MIF2006051.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72939-0 N° de cat. CS11-621/51F-PDF

Documents de recherche sur les pensions et le patrimoine. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0805 Électronique.

Titre antérieur: Documents de recherche sur les avoirs et les dettes des Canadiens.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13F0026M/13F0026MIF.html>

—**Le patrimoine des canadiens: un aperçu des résultats de l'Enquête sur la sécurité financière, 2005.** 2006. 44p. (309 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13F0026M/13F0026MIF2006001.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72988-9 N° de cat. CS13-0026/2006-1F-PDF

Agriculture and rural working paper series. Irregular. Ottawa.
ISSN 1707-0368 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-601-MIE/21-601-MIE.html>

No. 80.—Impact of characteristics of the farmers and their business on profitability in the Canadian hog industry, by Véronique Maltais. 2006. 27p. (449 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-601-MIE/21-601-MIE2006080.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43599-0

Cat. No. CS21-601/80E-PDF

Culture, tourism and the Centre for Education Statistics, research papers. Irregular. Published jointly by Human Resources Development Canada and Council of Ministers of Education, Canada. Ottawa. ISSN 1711-831X Electronique.

Continues: Education, skills and learning, research papers (ISSN 1704-8885).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-595-MIE/81-595-MIE.html>

No. 48.—Salaries and salary scales of full-time teaching staff at Canadian universities, 2004-2005, final report. Ottawa, 2006. 58p. (509 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-595-MIE/81-595-MIE2006048.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43814-0

Cat. No. CS81-595/48-2006E-PDF

Innovation analysis bulletin. Three times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-433X Electronique.

The bulletin summarizes and highlights new results in the analysis of science, technology and the information society. The articles cover current issues in science and technology activities, advanced technologies, innovation in industry and electronic media. The bulletin is designed to be easily readable by non-experts.-- Abstract, Statistics Canada Web site (<http://www.statcan.ca:80/english/IPS/Data/88-003-XIE.htm>)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-003-XIE/88-003-XIE.html>

Vol. 8, No. 3, December 2006. 35p. (517 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-003-XIE/88-003-XIE2006003.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS88-003/8-3E-PDF

Série de documents de travail sur l'agriculture et le milieu rural. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0376 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-601-MIF/21-601-MIF.html>

N° 80.—Impact des caractéristiques des producteurs et de leur exploitation sur le succès financier des fermes porcines canadiennes, par Véronique Maltais. 2006. 26p. (463 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-601-MIF/21-601-MIF2006080.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72081-4

N° de cat. CS21-601/80F-PDF

Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation, documents de recherche. Irrégulier. Publiés conjointement par Développement des ressources humaines Canada et Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Ottawa. ISSN 1711-8328 Électronique.

Fait suite à: Éducation, compétences et apprentissage, documents de recherche (ISSN 1704-8893).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/81-595-MIF/81-595-MIF.html>

N° 48.—Traitements et échelles de traitement du personnel enseignant à temps plein dans les universités canadiennes, 2004-2005, rapport final. 2006. 58p. (463 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-595-MIF/81-595-MIF2006048.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72839-4

N° de cat. CS81-595/48-2006F-PDF

Bulletin de l'analyse en innovation. Trois fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4348 Électronique.

Le bulletin résume et souligne les nouveaux résultats de l'analyse des sciences, de la technologie et de la société de l'information. Les articles couvrent les données récentes dans les activités des sciences et de la technologie, les technologies de pointe, l'innovation dans l'industrie et les médias électroniques. Le bulletin a été conçu pour être facilement compréhensible par les personnes qui ne relèvent pas du domaine.--Résumé, site Web de Statistique Canada (<http://www.statcan.ca:80/francais/IPS/Data/88-003-XIF.htm>).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-003-XIF/88-003-XIF.html>

Vol. 8, n° 3, décembre 2006. 39p. (519 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-003-XIF/88-003-XIF2006003.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS88-003/8-3F-PDF

Annuaire

Satellite account of nonprofit institutions and volunteering. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-9264 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-015-XIE/13-015-XIE.html>

1997-2003. 64p. (655 KB). Figs., graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-015-XIE/13-015-XIE2006000.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS13-015/2006E-PDF

Human activity and the environment, annual statistics, 2006. Ottawa, 2006. 151p. Graphs, maps (some coloured), photographs, tables. 28cm. Softcover. ISSN 1703-5775

Feature Article: Transportation in Canada.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

\$58.00 per copy.

21□

•† **Cat. No. CS16-201/2006E**

Air passenger origin and destination, Canada-United States report, 2004. Ottawa, 2006. 115p. (558 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7521 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-205-XIB/51-205-XIB2004000.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS51-205/2004-PDF

Air charter statistics, 2004. Ottawa, 2006. 40p. (175 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1480-8765 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-207-XIB/51-207-XIB2004000.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS51-207/2004E-PDF

Canadian Travel Survey, domestic travel, 2004. Ottawa, 2006. 66p. (300 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1488-173X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-212-XIE/87-212-XIE2004000.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS87-212/2004E-PDF

Annuaire

Compte satellite des institutions sans but lucratif et du bénévolat. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-9884 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-015-XIF/13-015-XIF.html>

1997-2003. 66p. (691 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-015-XIF/13-015-XIF2006000.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-015/2006F-PDF

L'activité humaine et l'environnement, statistiques annuelles, 2006. Ottawa, 2006. 165p. Cartes (certaines en couleur), graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 1703-5791

Article de fond: Les transports au Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

58,00 \$ l'exemplaire.

22□

•† **N° de cat. CS16-201/2006F**

Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada-États-Unis, 2004. Ottawa, 2006. 115p. (558 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7521 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-205-XIB/51-205-XIB2004000.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS51-205/2004-PDF

Statistiques des affrètements aériens, 2004. Ottawa, 2006. 40p. (181 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1911-7655 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-207-XIB/51-207-XIB2004000.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS51-207/2004F-PDF

Enquête sur les voyages des canadiens, voyages intérieurs, 2004. Ottawa, 2006. 72p. (707 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1488-1748 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-212-XIF/87-212-XIF2004000.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS87-212/2004F-PDF

Periodic Releases

Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1705-0189 Électronique.

Includes the monthly Statistical summary.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 19, No. 12, December 2006. 114p. (787 KB). Graphs, index, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB2006012.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS11-010/19-12-PDF

Farm product price index. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2284 Électronique.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIE.html>

Vol. 6, No. 9, September 2006. 18p. (201 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIE2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS21-007/6-9E-PDF

Field crop reporting series. Eight times a year. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-9900 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 8.—November estimate of production of principal field crops, Canada, 2006. 31p. (274 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB2006008.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS22-002/85-8-PDF

Canada food stats. Semi-annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1499-3066 CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

System Requirements: IBM Pentium I PC compatible or better; Microsoft Windows 95 operating system or higher; 32 MB of RAM; 100MB of hard disk space; Microsoft mouse or compatible; VGA or higher resolution monitor.

November 2006. 1 disc.

\$81.00 per issue. \$129.00 per year.

••† Cat. No. CS23-0001/2006-2-MRC

Bulletins

L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1705-0189 Électronique.

Y compris le mensuel Aperçu statistique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 19, n° 12, décembre 2006. 114p. (787 Ko). Graphiques, index, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB2006012.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS11-010/19-12-PDF

Indice des prix des produits agricoles. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIF.html>

Vol. 6, n° 9, septembre 2006. 18p. (208 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIF2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-007/6-9F-PDF

Série de rapports sur les grandes cultures. Huit fois par année. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-9900 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 8.—Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures, Canada, 2006. 31p. (274 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB2006008.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS22-002/85-8-PDF

Statistique sur les aliments au Canada. Semestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1499-3066 Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Configuration requise: Un ordinateur compatible Pentium I ou supérieur; Microsoft Windows 95 ou supérieur; 32 mégaoctets (Mo) de mémoire vive; 100 Mo d'espace libre sur le disque dur; Souris Microsoft ou dispositif de pointage compatible; Moniteur VGA ou supérieur moniteur.

Novembre 2006. 1 disque.

81,00 \$ l'exemplaire. 129,00 \$ par année.

••† N° de cat. CS23-0001/2006-2-MRC

The supply and disposition of refined petroleum products in Canada. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-1481 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 61, No. 8, August 2006. 89p. (578 KB). Figs., graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIE2006008.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS45-004/61-8E-PDF

Canadian foreign post indexes. Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Electronic.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIE/62-013-XIE.html>

December 2006. (Available on Statistics Canada Website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/62-013-XIE/62-013-XIE2006012.htm>
Free. (Internet).

Cat. No. CS62-013/2006-12E-HTML

Building permits. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 50, No. 10, October 2006. 42p. (306 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE2006010.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS64-001/50-10E-PDF

Exports by country. Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1911-5458 CD-ROM.

Continues microfiche edition.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

Vol. 63, No. 3, January - September 2006. 1 disc.

\$67.00 per copy. \$221.00 per year.

••† **Cat. No. CS65-003/63-3-MRC**

Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-149X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 61, n° 8, août 2006. 90p. (635 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIF2006008.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS45-004/61-8F-PDF

Les indices de mission canadienne à l'étranger. Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIF/62-013-XIF.html>

Décembre 2006. (Disponible sur le site web de Statistique Canada). Tableaux.

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/62-013-XIF/62-013-XIF2006012.htm>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-013/2006-12F-HTML

Permis de bâtir. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 50, n° 10, octobre 2006. 43p. (314 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF2006010.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS64-001/50-10F-PDF

Exportations par pays. Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1911-5458 Cédérom.

Fait suite à l'édition microfiche.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Vol. 63, n° 3, Janvier - septembre 2006. 1 disque.

67,00 \$ l'exemplaire. 221,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS65-003/63-3-MRC**

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-49

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

06-49



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 5th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 5^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled
by
Depository Services Program

December 15, 2006

2006 No. 50

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

Le 15 décembre 2006

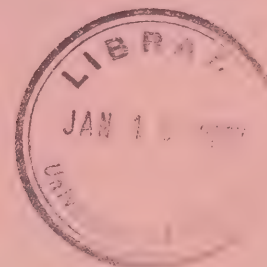
2006 n° 50

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ℥ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ℥ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 50

December 11 to December 15, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Committees

Standing Senate Committee on National Finance, 1st Session, 39th Parliament, 2006-. Chair: The Honourable Joseph A. Day. **Proceedings**. Softcover. Bilingual. ISSN 0576-3851

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=13

Meetings on: **Issues relating to the vertical and horizontal fiscal balances among the various orders of government in Canada.**

Issue No. 4, Tuesday, October 17, 2006, Wednesday, October 18, 2006, Tuesday, October 24, 2006, Thursday, October 31, 2006. 134p.

\$23.00 per copy.

••*

Cat. No. YC13-391/1-4

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 50

Le 11 décembre au 15 décembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Comités

Comité sénatorial permanent des finances nationales, 1re session, 39e législature, 2006-. Président: L'honorable Joseph A. Day. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0576-3851

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=13

Réunions concernant: **Les questions relatives à l'équilibre fiscal vertical et horizontal entre les divers niveaux de gouvernement du Canada.**

Fascicule n° 4, le mardi 17 octobre 2006, le mercredi 18 octobre 2006, le mardi 24 octobre 2006, le mardi 31 octobre 2006. 134p.

23,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. YC13-391/1-4

Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=47

Meeting to publicize the findings of the Committee's report on issues concerning mental health and mental illness (Round Table format discussion on the Knowledge Exchange Centre) and future business of the committee. Issue No. 5, Friday, September 22, 2006, Thursday, October 5, 2006 (in camera). 66, [1]p.

\$16.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC17-391/1-5**

First meeting on: **Bill C-5, An Act respecting the establishment of the Public Health Agency of Canada and amending certain acts.** Issue No. 6, Thursday, October 19, 2006. 27p.

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC17-391/1-6**

Future business of the committee and Second meeting on: **Bill C-5, An Act respecting the establishment of the Public Health Agency of Canada and amending certain acts.** Issue No. 7, Wednesday, October 25, 2006 (in camera), Thursday, October 26, 2006. 33p.

\$13.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC17-391/1-7**

Third (final) meeting on: **Bill C-5, An Act respecting the establishment of the Public Health Agency of Canada and amending certain Acts.** Issue No. 8, Wednesday, November 1, 2006. 17p.

Including: The fifth report of the Committee (Budget for the mental health and mental illness study); The sixth report of the Committee (Bill C-5).

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC17-391/1-8**

Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=47

Réunion pour diffuser les conclusions sur le rapport du Comité concernant la santé mentale et la maladie mentale (Format table ronde sur la création projetée d'un Centre national d'échange des connaissances sur la santé mentale) et travaux futurs du comité. Fascicule n° 5, le vendredi 22 octobre 2006, le jeudi 5 octobre 2006 (à huis clos). 66, [1]p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC17-391/1-5**

Première réunion sur: **Le projet de loi C-5, Loi concernant l'Agence de santé publique du Canada et modifiant certaines lois.** Fascicule n° 6, le jeudi 19 octobre 2006. 27p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC17-391/1-6**

Travaux futurs du comité et Deuxième réunion sur: **Le projet de loi C-5, Loi concernant l'Agence de santé publique du Canada et modifiant certaines lois.** Fascicule n°7, le mercredi 25 octobre 2006 (à huis clos), le jeudi 26 octobre 2006. 33p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC17-391/1-7**

Troisième (dernière) réunion concernant: **Le projet de loi C-5, Loi concernant l'Agence de santé publique du Canada et modifiant certaines lois.** Fascicule n° 8, le mercredi 1er novembre 2006. 17p.

Y compris: Le cinquième rapport du Comité (Budget pour l'étude sur la santé mentale et la maladie mentale); Le sixième rapport du Comité (Le projet de loi C-5).

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC17-391/1-8**

First meeting on: **The inquiry on the issue of funding for the treatment of autism.**

Issue No. 9, Thursday, November 2, 2006. 31p.

\$13.00 per copy.

●●*

Cat. No. YC17-391/1-9

Standing Committee on Transport and Communications, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Lise Bacon. Proceedings. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=19

Meetings on: **The containerized freight traffic handled by Canada's ports; New fees for services provided by Industry Canada relating to telecommunications and radio apparatus.**

Issue No. 4, Tuesday, October 17, 2006, Wednesday, November 25, 2006, Wednesday, November 1, 2006. 64, [1]p.

\$16.00 per copy.

●●*

Cat. No. YC19-391/1-4

Standing Committee on Foreign Affairs, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Hugh Segal. Proceedings. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=8

Meetings on: **Special study on Africa; Special study on the evacuation from Lebanon.**

Issue No. 6, Tuesday, October 24, 2006 (in camera), Wednesday, November 1, 2006. 30p.

\$13.00 per copy.

●●*

Cat. No. YC23-391/1-6

Première réunion sur: **L'interpellation au sujet du financement pour le traitement de l'autisme.**

Fascicule n°9, le jeudi 2 novembre 2006. 31p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. YC17-391/1-9

Comité permanent des transports et des communications, 1re session, 39e législature, 2006. Présidente: L'honorable Lise Bacon. Délibérations. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=19

Réunions concernant: **Le trafic du fret conteneurisé manutentionné par les ports du Canada; Un nouveau barème de droits pour des services associés aux appareils radio et aux appareils de télécommunications fournis par Industrie Canada.**

Fascicule n° 4, le mardi 17 octobre 2006, le mercredi 25 novembre 2006, le mercredi 1er novembre 2006. 64, [1]p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. YC19-391/1-4

Comité permanent des affaires étrangères, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Hugh Segal. Délibérations. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=8

Réunions concernant: **L'étude spéciale sur l'Afrique; L'étude spéciale sur l'évacuation du Liban.**

Fascicule n° 6, le mardi 24 octobre (à huit clos), le mercredi 1er novembre 2006. 30p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. YC23-391/1-6

**Standing Committee on Fisheries and Oceans, 1st session,
39th parliament, 2006. Chair: The Honourable Bill Rompkey.
Proceedings. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=7

Fifth, sixth, seventh and eighth meetings on: **Issues relating to the federal government's new and evolving policy framework for managing Canada's fisheries and oceans.** Issue No. 3, Wednesday, October 3, 2006, Tuesday, October 17, 2006, Thursday, October 19, 2006, Thursday, October 26, 2006. 116p.

\$21.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC25-391/1-3**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st Session,
39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Joyce Fairbairn.
Proceedings. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=2

Meetings on: **Rural poverty in Canada; Present state and future of agriculture in Canada.** Issue No. 8, Tuesday, October 17, 2006, Thursday, October 19, 2006. 55p.

\$15.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC27-391/1-8**

Meetings on: **Rural poverty in Canada; Present state and future of agriculture in Canada.** Issue No. 9, Tuesday, October 24, 2006, Thursday, October 26, 2006. 62p.

\$16.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC27-391/1-9**

**Comité permanent des pêches et océans, 1re session, 39e
législature, 2006. Président: L'honorable Bill Rompkey.
Délibérations. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=7

Cinquième, sixième, septième et huitième réunions concernant: **Les questions relatives au nouveau cadre stratégique en évolution du gouvernement fédéral pour la gestion des pêches et des océans du Canada.** Fascicule n° 3, le mercredi 3 octobre 2006, le mardi 17 octobre 2006, le jeudi 19 octobre 2006, le jeudi 26 octobre 2006. 116p.

21,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC25-391/1-3**

**Comité permanent de l'Agriculture et des forêts, 1re session,
39e législature, 2006. Présidente: L'honorable Joyce Fairbairn.
Délibérations. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=2

Réunions concernant: **La pauvreté rurale au Canada; L'état actuel et les perspectives d'avenir de l'agriculture et des forêts au Canada.** Fascicule n° 8, le mardi 17 octobre 2006, le jeudi 19 octobre 2006. 55p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC27-391/1-8**

Réunions concernant: **La pauvreté rurale au Canada; L'état actuel et les perspectives d'avenir de l'agriculture et des forêts au Canada.** Fascicule n° 9, le mardi 24 octobre 2006, le jeudi 26 octobre 2006. 62p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC27-391/1-9**

Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Gerry St. Germain. *Proceedings*. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=1

Second and third meetings on: **The government of Canada's specific claims policy.**
Issue No. 7, Tuesday, October 3, 2006, Wednesday, October 4, 2006. 43p.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC28-391/1-7**

Fourth and fifth meetings on: **The government of Canada's specific claims policy.**
Issue No. 8, Tuesday, October 17, 2006, Wednesday, October 18, 2006. 61p.

\$16.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC28-391/1-8**

Standing Senate Committee on Human Rights, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable A. Raynell Andreychuk. *Proceedings*. Softcover. Bilingual. ISSN 1700-1315

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=77

Thirteenth meeting on: **The rights and freedoms of children.**
Issue No. 10, Monday, October 2, 2006. 33p.

\$13.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC32-391/1-10**

Meetings on: **The rights and freedoms of children; Reviewing the machinery of government dealing with Canada's international and national human rights obligations.**
Issue No. 11, Monday, October 23, 2006. 39p.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC32-391/1-11**

Comité sénatorial permanent des peuples autochtones, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Gerry St. Germain. *Délibérations*. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=1

Deuxième et troisième réunions concernant: **Le processus fédéral de règlement des revendications particulières.**
Fascicule n° 7, le mardi 3 octobre 2006, le mercredi 4 octobre 2006. 43p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC28-391/1-7**

Quatrième et cinquième réunions concernant: **Le processus fédéral de règlement des revendications particulières.**
Fascicule n° 8, le mardi 17 octobre 2006, le mercredi 18 octobre 2006. 61p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC28-391/1-8**

Comité sénatorial permanent des droits de la personne, 1re session, 39e législature, 2006. Présidente: L'honorable A. Raynell Andreychuk. *Délibérations*. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1700-1315

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=77

Treizième réunion concernant: **Les droits et libertés des enfants.**
Fascicule n° 10, le lundi 2 octobre 2006. 33p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC32-391/1-10**

Réunions concernant: **Les droits et libertés des enfants; L'examen des mécanismes du gouvernement pour que le Canada respecte ses obligations nationales et internationales en matière de droits de la personne.**
Fascicule n° 11, le lundi 23 octobre 2006. 39p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC32-391/1-11**

Meetings on: **The rights and freedoms of children; The examination of government follow-up to report of the committee on Matrimonial Property on Reserves.**
Issue No. 12, Monday, October 30, 2006. 48p.

\$15.00 per copy.

●●* *Cat. No. YC32-391/1-12*

Fifth meeting on: **The rights and freedoms of children.**
Issue No. 6, Monday, September 18, 2006. 45p.

\$14.00 per copy.

●●* *Cat. No. YC32-391/1-6*

Sixth and seven meetings on: **The rights and freedoms of children.**
Issue No. 7, Tuesday, September 19, 2006. 77p.

\$18.00 per copy.

●●* *Cat. No. YC32-391/1-7*

Eighth and ninth meetings on: **The rights and freedoms of children.**
Issue No. 8, Wednesday, September 20, 2006. 98p.

\$20.00 per copy.

●●* *Cat. No. YC32-391/1-8*

Tenth, eleventh and twelfth meetings on: **The rights and freedoms of children.**
Issue No. 9, Thursday, September 21, 2006, Friday, September 22, 2006. 119p.

\$22.00 per copy.

●●* *Cat. No. YC32-391/1-9*

Réunions concernant: **Les droits et libertés des enfants; L'examen du suivi du gouvernement concernant le rapport du comité sur les Biens Matrimoniaux dans les réserves.**
Fascicule n° 12, le lundi 30 octobre 2006. 48p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. YC32-391/1-12*

Cinquième réunion concernant: **Les droits et libertés des enfants.**
Fascicule n° 6, le lundi 18 septembre 2006. 45p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. YC32-391/1-6*

Sixième et septième réunions concernant: **Les droits et libertés des enfants.**
Fascicule n° 7, le mardi 19 septembre 2006. 77p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. YC32-391/1-7*

Huitième et neuvième réunions concernant: **Les droits et libertés des enfants.**
Fascicule n° 8, le mercredi 20 septembre 2006. 98p.

20,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. YC32-391/1-8*

Dixième, onzième et douzième réunions concernant: **Les droits et libertés des enfants.**
Fascicule n° 9, le jeudi 21 septembre 2006, le vendredi 22 septembre 2006. 119p.

22,00 \$ l'exemplaire.

●●* *N° de cat. YC32-391/1-9*

HOUSE OF COMMONS

Journals: 39th Parliament, First Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Nos. 82 to 86, from Monday, November 20, 2006 to Friday, November 24, 2006. p. [705]-806.

\$20.00 per copy.

• • *

Cat. No. X2-391/86

House of Commons debates: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 141, No. 87, Monday, November 27, 2006. p. 5337-5415, [3]p.

\$18.00 per copy.

• • *

Cat. No. X3-391/87E

Vol. 141, No. 88, Tuesday, November 28, 2006. p. 5417-5508, [3]p.

\$20.00 per copy.

• • *

Cat. No. X3-391/88E

Vol. 141, No. 89, Wednesday, November 29, 2006. p. 5509-5537, [3]p.

\$13.00 per copy.

• • *

Cat. No. X3-391/89E

CHAMBRE DES COMMUNES

Journaux: 39e législature, première session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N^os 82 à 86, du lundi 20 novembre 2006 au vendredi 24 novembre 2006. p. [705]-806.

20,00 \$ l'exemplaire.

• • *

N^o de cat. X2-391/86

Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard), 1^{re} session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 141, n^o 87, le lundi 27 novembre 2006. p. 5337-5415, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

• • *

N^o de cat. X3-391/87F

Vol. 141, n^o 88, le mardi 28 novembre 2006. p. 5417-5508, [3]p.

20,00 \$ l'exemplaire.

• • *

N^o de cat. X3-391/88F

Vol. 141, n^o 89, le mercredi 29 novembre 2006. p. 5509-5537, [3]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

• • *

N^o de cat. X3-391/89F

Order paper and notice paper: House of Commons, 39th Parliament, 1st Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 88, Tuesday, November 28, 2006. 32, viiip.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/88

No. 89, Wednesday, November 29, 2006. 33, viiip.

\$14.00 per copy.

••*

Cat. No. X4-391/89

Bills

House of Commons of Canada bill: 1st Session, 39th Parliament, 55 Elizabeth II, 2006. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL: http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=E&parl=39&Ses=1
URL: http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

C-37.—An Act to amend the law governing financial institutions and to provide for related and consequential matters, The Minister of Finance. First reading, November 27, 2006. ii, 237p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$33.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-37/1

Feuilleton et feuilleton des avis: Chambre des communes, 39e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 88, le mardi 28 novembre 2006. 32, viiip.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/88

N° 89, le mercredi 29 novembre 2006. 33, viiip.

14,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. X4-391/89

Projets de loi

Chambre des communes du Canada, projet de loi: 1re session, 39e législature, 55 Élisabeth II, 2006. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL: http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Government.asp?Language=F&parl=39&Ses=1
URL: http://www.parl.gc.ca/common/Bills_House_Private.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

C-37.—Loi modifiant le législations régissant les institutions financières et comportant des mesures connexes et corrélatives, Le ministre des finances. Première lecture le 27 novembre 2006. ii, 237p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

33,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-37/1

C-38.—An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2007. As passed by the House of Commons, November 28, 2006. 93p. 28cm. Softcover.

Appropriation Act No. 2, 2006-2007.

Short title: Appropriation Act No. 2, 2006-2007.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$19.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-38/3

C-386.—An Act to amend the Investment Canada Act (foreign investments), Mr. Cullen (Etobicoke North). First reading, November 27, 2006. 13p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-386/1

C-387.—An Act respecting the National Ecosystems Council of Canada, Ms. Neville. First reading, November 27, 2006. 5p. 28cm. Processed.

National Ecosystems Council of Canada Act.

Short title: National Ecosystems Council of Canada Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-387/1

C-388.—An Act to amend the Criminal Code (failure to prevent access to child pornography), Mr. Silva. First reading, November 27, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-388/1

C-38.—Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2007. Adopté par la Chambre des communes le 28 novembre 2006. 93p. 28cm. Couverture souple.

Loi de crédits n° 2 pour 2006-2007.

Titre abrégé: Loi de crédits n° 2 pour 2006-2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

19,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-38/3

C-386.—Loi modifiant la Loi sur Investissement Canada (investissement étrangers), M. Cullen (Etobicoke-Nord). Première lecture le 27 novembre 2006. 13p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-386/1

C-387.—Loi sur le Conseil national des écosystèmes du Canada, Mme Neville. Première lecture le 27 novembre 2006. 5p. 28cm. Polycopié.

Loi sur le Conseil national des écosystèmes du Canada.

Titre abrégé: Loi sur le Conseil national des écosystèmes du Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-387/1

C-388.—Loi modifiant le Code criminel (défaut d'empêcher l'accès à de la pornographie juvénile), M. Silva. Première lecture le 27 novembre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-388/1

C-389.—An Act to change the name of the electoral district of Sault Ste. Marie, Mr. Martin (Sault Ste. Marie). First reading, December 4, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-389/1

C-390.—An Act to amend the Income Tax Act (travel and accommodation deduction for tradespersons), Ms. Charlton. First reading, December 4, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-390/1

C-391.—An Act to change the name of the electoral district of Toronto - Danforth, Mr. Layton. First reading, December 5, 2006. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-391/1

C-39.—An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2007. As passed by the House of Commons, November 28, 2006. 49p. 28cm. Softcover.

Appropriation Act No. 3, 2006-2007.

Short title: Appropriation Act No. 3, 2006-2007.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$15.00 per copy.

••*

Cat. No. XB391-39/3

C-389.—Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Sault Ste. Marie, M. Martin (Sault Ste. Marie). Première lecture le 4 décembre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-389/1

C-390.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (déduction des frais de déplacement et de logement pour les gens de métier), Mme Charlton. Première lecture le 4 décembre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-390/1

C-391.—Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Toronto - Danforth, M. Layton. Première lecture le 5 décembre 2006. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-391/1

C-39.—Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2007. Adopté par la Chambre des communes le 28 novembre 2006. 49p. 28cm. Couverture souple.

Loi de crédits n° 3 pour 2006-2007.

Titre abrégé: Loi de crédits n° 3 pour 2006-2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

15,00 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. XB391-39/3

C-40.—An Act to amend the Excise Tax Act, the Excise Act, 2001 and the Air Travellers Security Charge Act and to make related amendments to other Acts, The Minister of Finance. First reading, December 5, 2006. 127p. 28cm. Softcover.

Sales Tax Amendments Act, 2006.

Short title: Sales Tax Amendments Act, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$23.00 per copy.

• • *

Cat. No. XB391-40/1

LIBRARY OF PARLIAMENT

Legislative summary. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website: http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp.

LS-522E.—Bill C-2: the Federal Accountability Act. 21 April 2006, revised 23 November 2006. 80p. (393 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-522-3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-522-3E-PDF

C-40.—Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, la Loi de 2001 sur l'accise, la Loi sur le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien et d'autres lois en conséquence, Le ministre des finances. Première lecture le 5 décembre 2006. 127p. 28cm. Couverture souple.

Loi de 2006 modifiant la taxe de vente.

Titre abrégé: Loi de 2006 modifiant la taxe de vente.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

23,00 \$ l'exemplaire.

• • *

N° de cat. XB391-40/1

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Résumé législatif. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au publique sur le site Web du Parlement:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F.

LS-522F.—Projet de Loi C-2: Loi fédérale sur la responsabilité. Le 21 avril 2006, révisé le 23 novembre 2006. 90p. (430 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-522-3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-522-3F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

BANK OF CANADA

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsngen.html>

December 8, 2006. 20p. Graphs, tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

■† **Cat. No. FB12-4/2006-12-08**

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

December 8, 2006. 20p. (321 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-12-08.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-12-08-PDF

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/wp/>

2006-43.—Efficient hedging and pricing of equity-linked life insurance contracts on several risky assets, by Alexander Melnikov and Yuliya Romanyuk. November 2006. vi, 57p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

1□

●† **Cat. No. FB3-2/106-43E**

2006-44.—The long-term effects of cross-listing, investor recognition, and ownership structure on valuation, by Michael R. King and Dan Segal. December 2006. v, 37p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

Free.

2□

●† **Cat. No. FB3-2/106-44E**

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

BANQUE DU CANADA

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsngen-f.html>

Le 8 décembre 2006. 20p. Graphiques, tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

■† **N° de cat. FB12-4/2006-12-08**

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 8 décembre 2006. 20p. (321 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsdc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-12-08.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-12-08-PDF

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2006-43.—Efficient hedging and pricing of equity-linked life insurance contracts on several risky assets, by Alexander Melnikov and Yuliya Romanyuk. November 2006. 66p. (501 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-43E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-43E-PDF

2006-44.—The long-term effects of cross-listing, investor recognition, and ownership structure on valuation, by Michael R. King and Dan Segal. December 2006. 44p. (255 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-44E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-44E-PDF

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Market Analysis Centre

Rental market report - Newfoundland and Labrador highlights. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-201E/NH12-201E.html>

Date released: December 2006. 9p. (1331 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-201E/NH12-201-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-201/2006E-PDF

Rental market report - Nova Scotia highlights. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-202E/NH12-202E.html>

Date released: December 2006. 9p. (802 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-202E/NH12-202-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-202/2006E-PDF

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Centre d'analyse de marché

Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Terre-neuve et Labrador. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-201F/NH12-201F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 9p. (1417 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-201F/NH12-201-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-201/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Nouvelle-Écosse. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-202F/NH12-202F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 9p. (850 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-202F/NH12-202-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-202/2006F-PDF

Rental market report - Prince Edward Island highlights.
Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-204E/NH12-204E.html>

Date released: December 2006. 9p. (593 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-204E/NH12-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-204/2006E-PDF

Rental market report - Manitoba highlights. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-206E/NH12-2006E.html>

December 2006. 9p. (827 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-206E/NH12-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-206/2006E-PDF

Rental market report - Charlottetown CA. Annual. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-64E/NH12-64E.html>

Date released: December 2006. 27. (854 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-64E/NH12-64-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-64/2006E-PDF

Rental market report - Halifax CMA. Annual. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-67E/NH12-67E.html>

Date released: December 2006. 26p. (823 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-67E/NH12-67-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-67/2006E

Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Île-du-Prince-Édouard. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-204F/NH12-204F.html>

Date de diffusion: Décembre 2006. 9p. (641 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-204F/NH12-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-204/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Manitoba. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-206F/NH12-2006F.html>

Décembre 2006. 9p. (831 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-206F/NH12-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-206/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - AR de Charlottetown. Annuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-64F/NH12-64F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 27p. (863 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-64F/NH12-64-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-64/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Halifax. Annuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-67F/NH12-67F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 26p. (852 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-67F/NH12-67-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-67/2006F

Rental market report - London CMA. Annual. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-73E/NH12-73E.html>

Date released: December 2006. 27p. (840 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-73E/NH12-73-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-73/2006E-PDF

Rental market report - Moncton CA. Annual. Halifax. Adobe Acrobat. (NBRE2) Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-74E/NH12-74E.html>

Date released: December 2006. 28p. (749 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-74E/NH12-74-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-74/2006E-PDF

Rental market report - Québec CMA. Annual. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-78E/NH12-78E.html>

Date released: December 2006. 28p. (864 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-78E/NH12-78-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-78/2006E-PDF

Rental market report - Saint John CMA. Annual. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-80E/NH12-80E.html>

Date released: December 2006. 28p. (960 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-80E/NH12-80-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-80/2006E-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de London. Annuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-73F/NH12-73F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 28p. (853 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-73F/NH12-73-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-73/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - AR de Moncton. Annuel. Halifax. Adobe Acrobat. (NBRF2) Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-74F/NH12-74F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 28p. (769 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-74F/NH12-74-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-74/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Québec. Annuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-78F/NH12-78F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 28p. (887 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-78F/NH12-78-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-78/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Saint John. Annuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-80F/NH12-80F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 28p. (1103 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-80F/NH12-80-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-80/2006F-PDF

Rental market report - Saskatoon CMA. Annual. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-81E/NH12-81E.html>

Date released: December 2006. 27p. (664 KB). Coloured maps, graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-81E/NH12-81-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-81/2006E-PDF

Rental market report - Windsor CMA. Annual. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-91E/NH12-91E.html>

Date released: December 2006. 23p. (718 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-91E/NH12-91-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-91/2006E-PDF

CANADIAN COUNCIL OF MINISTERS OF THE ENVIRONMENT

Canadian environmental quality guidelines. Winnipeg. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Canadian Council of Ministers of the Environment, CCME Documents, Tel: 1-800-805-3025; URL: <http://www.ccme.ca/publications/index.html>.

Update 6.0 Addendum, August 2006. [2], p. 5-6.

\$70.00 One year subscription. \$120.00 Two year subscription.

••† **Cat. No. En108-4/15-1999-6-0AE**

Update 6.0, July 2006. In various pagings.

\$70.00 One year subscription. \$120.00 Two year subscription.

••† **Cat. No. En108-4/15-1999-6-0E**

Rapport sur le marché locatif - RMR de Saskatoon. Annuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-81F/NH12-81F.html>

Date de diffusion: Décembre 2006. 28p. (676 Ko). Cartes en couleur, graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-81F/NH12-81-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-81/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Windsor. Annuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-91F/NH12-91F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 24p. (740 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-91F/NH12-91-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-91/2006F-PDF

CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT

Recommandations canadiennes pour la qualité de l'environnement. Winnipeg. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil canadien des ministres de l'environnement, CCME publications, Librairie, Téléphone: 1-800-805-3025 ; URL: <http://www.ccme.ca/publications/index.fr.html>.

Mise à jour 6.0 Addenda, août 2006. [2], p. 5-6.

70,00 \$ Abonnement pour un an. 120,00 \$ Abonnement pour deux ans.

••† **N° de cat. En108-4/15-1999-6-0AF**

Mise à jour 6.0, juillet 2006. En pagination multiple.

70,00 \$ Abonnement pour un an. 120,00 \$ Abonnement pour deux ans.

••† **N° de cat. En108-4/15-1999-6-0F**

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

Anti-harassment policies for the workplace: an employer's guide. Ottawa, 2006. English text, 40p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

3 □ ISBN 0-662-49175-0 • † *Cat. No. HR21-59/2006*

Anti-harassment policies for the workplace: an employer's guide. Ottawa, 2006. 42p. (665 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HR21-59-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43194-4 *Cat. No. HR21-59/2006E-PDF*

No answer II: a review of federally regulated organizations' telephonic communications with people who are deaf, deafened or hard of hearing, by Government Consulting Services for the Canadian Human Rights Commission. Ottawa, 2006. English text, [4], 22p. Figs., glossary, graphs, table. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

ISBN 0-662-49353-2 ♦ † *Cat. No. HR21-60/2006*

No answer II: a review of federally regulated organizations' telephonic communications with people who are deaf, deafened or hard of hearing, by Government Consulting Services for the Canadian Human Rights Commission. Ottawa, 2006. 30p. (246 KB). Figs., glossary, graphs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (HR21-60/2006) and ISBN (0-662-49353-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HR21-60-2006E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-43739-X *Cat. No. HR21-60/2006E-PDF*

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

Les politiques anti-harcèlement applicables au milieu de travail: guide de l'employeur. Ottawa, 2006. Texte français, 44p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage., Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; ATS: 1-888-643-3304; Télécopieur: (613) 996-9661; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-fr.asp?lang_update=1.

Gratuit.

3 □ ISBN 0-662-49175-0 • † *N° de cat. HR21-59/2006*

Les politiques anti-harcèlement applicables au milieu de travail: guide de l'employeur. Ottawa, 2006. 46p. (834 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HR21-59-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71696-5 *N° de cat. HR21-59/2006F-PDF*

Il n'y a pas de service— II: examen des communications téléphoniques des organisations sous réglementation fédérale avec les personnes sourdes, devenues sourdes ou malentendantes, par les Services conseils du gouvernement pour le compte de la Commission canadienne des droits de la personne. Ottawa, 2006. Texte français, [5], 22p. Figures, glossaire, graphiques, tableau. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage., Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; ATS: 1-888-643-3304; Télécopieur: (613) 996-9661; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-fr.asp?lang_update=1.

Gratuit.

ISBN 0-662-49353-2 ♦ † *N° de cat. HR21-60/2006*

Il n'y a pas de service— II: examen des communications téléphoniques des organisations sous réglementation fédérale avec les personnes sourdes, devenues sourdes ou malentendantes, par les Services conseils du gouvernement pour le compte de la Commission canadienne des droits de la personne. Ottawa, 2006. 30p. (267 Ko). Figures, glossaire, graphiques, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HR21-60/2006) et l'ISBN (0-662-49353-2) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HR21-60-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72210-8 *N° de cat. HR21-60/2006F-PDF*

Workforce trends of registered nurses in Canada, 2005.

Ottawa, 2006. [118]p. in various pagings. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

ISBN 13: 978-1-55392-892-8

Registered Nurses Database.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: (613) 241-7860 ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: orderdesk@cihi.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications.

\$60.00 per copy (Price A).

ISBN 1-55392-892-X ♦† **Cat. No. H115-18/2005E**

Workforce trends of registered nurses in Canada, 2005.

Ottawa, 2006. 135p. (544 KB). Figs., graphs, organization charts, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

ISBN 13: 978-1-55392-893-5.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H115-18-2005E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 1-55392-893-8 **Cat. No. H115-18/2005E-PDF**

National health expenditure trends, 1975-2006. Ottawa, 2006.

[20], iii, 141p. Graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

ISBN 13: 978-1-55392-937-3

National Health Expenditure Database.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: (613) 241-7860 ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: orderdesk@cihi.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications.

\$90.00 per copy (Price A). \$135.00 per copy (Price B).

ISBN 1-55392-937-3 ♦† **Cat. No. H118-2/2006E**

National health expenditure trends, 1975-2006. Ottawa, 2006.

169p. (1187 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

ISBN 13: 978-1-55392-938-3.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H118-2-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 1-55392-938-1 **Cat. No. H118-2/2006E-PDF**

Tendances de la main-d'oeuvre des infirmières et infirmiers

autorisés au Canada, 2005. Ottawa, 2006. [126]p. en pagination multiple. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

ISBN 13: 978-1-55392-894-6

Base de données sur les infirmières et infirmiers autorisés.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: commandes@icis.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications.

60,00 \$ l'exemplaire (Prix A).

ISBN 1-55392-894-6 ♦† **N° de cat. H115-18/2005F**

Tendances de la main-d'oeuvre des infirmières et infirmiers

autorisés au Canada, 2005. Ottawa, 2006. 142p. (590 Ko). Figures, graphiques, organigrammes, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

ISBN 13: 978-1-55392-859-9.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H115-18-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 1-55392-859-4 **N° de cat. H115-18/2005F-PDF**

Tendances des dépenses nationales de santé, 1975 à 2006.

Ottawa, 2006. [22], v, 151p. Graphiques, tableaux. 28cm.

ISBN 13: 978-1-55392-939-0

Base de données sur les dépenses nationales de santé.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: commandes@icis.ca; URL: http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications.

90,00 \$ l'exemplaire (Prix A). 135,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

♦† **N° de cat. H118-2/2006F**

Tendances des dépenses nationales de santé, 1975 à 2006.

Ottawa, 2006. 183p. (1313 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

ISBN 13: 978-1-55392-940-6.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/H118-2-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 1-55392-940-3 **N° de cat. H118-2/2006F-PDF**

CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

Institute of Infection and Immunity

Institute of Infection and Immunity - annual report 2005-2006.

Ottawa, 2006. English text, 36p. Coloured illus., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institutes of Health Research, Room 97, 160 Elgin Street, Address Locator: 4809A, Ottawa K1A 0W9. Tel: (613) 941-2672; 1-888-603-4178; Fax: (613) 954-1800; E-mail: info@cihr-irsc.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/9833.html>.

Free.

4 □ ISBN 0-662-49513-6



Cat. No. MR2-7/2006

INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

Institut des maladies infectieuses et immunitaires

Institut des maladies infectieuses et immunitaires - rapport annuel 2005-2006.

Ottawa, 2006. Texte français, 36p. Graphiques, ill. en couleur, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Instituts de recherche en santé du Canada, Pièce 97, 160, rue Elgin, Indice de l'adresse 4809A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: Renseignements généraux: (613) 941-2672; 1-888-603-4178; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: info@irsc-cihr.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/9833.html>.

Gratuit.

4 □ ISBN 0-662-49513-6



N° de cat. MR2-7/2006

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT

Report to governments, 2005-2006. Ottawa, [2006]. English text, 16p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Canadian Intergovernmental Conference Secretariat, 222 Queen Street, 10th Floor, P.O. Box 488, Postal Station A., Ottawa K1N 8V5. Tel: (613) 995-2341; Fax: (613) 996-6091; E-mail: Info@scics.gc.ca; URL: http://www.scics.gc.ca/menu_e.html.

Free.



Cat. No. CE31-1/2006

SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTER-GOUVERNEMENTALES CANADIENNES

Rapport aux gouvernements, 2005-2006. Ottawa, [2006]. Texte français, 16p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Secrétariat des conférences inter-gouvernementales canadiennes, 222, rue Queen, 10e étage, C. P. 488, Succursale A, Ottawa K1N 8V5. Téléphone: (613) 995-2341; Télécopieur: (613) 996-6091; Courriel: Info@scics.gc.ca; URL: http://www.scics.gc.ca/menu_f.html.

Gratuit.



N° de cat. CE31-1/2006

Report to governments, 2005-2006. Ottawa, [2006]. 14p. (612 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CE31-1-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CE31-1/2006E-PDF

Rapport aux gouvernements, 2005-2006. Ottawa, [2006]. 14p. (614 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CE31-1-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CE31-1/2006F-PDF

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

Quick reference - biometrics field trial for Hong Kong - Seattle. Ottawa, [2006?]. English text, [1]p. Coloured illus. 21cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Communications Branch, Distribution Centre, Ottawa K1A 1L1. Tel: 1-888-242-2100; TTY: 1-888-576-8502; Fax: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/english/contacts/call.html>.

Free.

5 □



Cat. No. Ci51-197/2006-1

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

Aide-mémoire : essai de la biométrie sur le terrain, Hong Kong - Seattle. Ottawa, [2006?]. Texte français, [1]p. ill. en couleur. 21cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Direction générale des communications, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: 1-888-242-2100; ATME: 1-888-576-8502; Télécopieur: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/contacts/telecentre.html>.

Gratuit.

5 □



N° de cat. Ci51-197/2006-1

Quick reference - biometrics field trial for Hong Kong - Seattle. Ottawa, [2006?]. [2]p. (text in classic characters and text in simplified characters printed on inverted pages). Coloured illus. 21cm. Pamphlet. Text in Chinese.

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Communications Branch, Distribution Centre, Ottawa K1A 1L1. Tel: 1-888-242-2100; TTY: 1-888-576-8502; Fax: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/english/contacts/call.html>.

Free.

6□

•† **Cat. No. Ci51-197/2006-1Ch**

Quick reference - biometrics field trial for Hong Kong - Seattle. Ottawa, [2006?]. 1p. (63 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Ci51-197-2006-1E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. Ci51-197/2006-1E-PDF

COURTS

Federal Court reports. Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: http://reports.fja.gc.ca/index_en.html

2006, Vol. 4, Part 2. [9], p.193-375, D21-D36, F27-F46p.

\$21.25 per copy. Available by standing order.

••* **Cat. No. JU1-2/2006-4-2**

Aide-mémoire : essai de la biométrie sur le terrain, Hong Kong - Seattle. Ottawa, [2006?]. [2]p. (texte en caractères classiques et texte en caractères simplifiés imprimés tête-bêche). Ill. en couleur. 21cm. Dépliant. Texte en chinois.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Direction générale des communications, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: 1-888-242-2100; ATME: 1-888-576-8502; Télécopieur: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/contacts/telecentre.html>.

Gratuit.

6□

•† **N° de cat. Ci51-197/2006-1Ch**

Aide-mémoire : essai de la biométrie sur le terrain, Hong Kong - Seattle. Ottawa, [2006?]. 1p. (85 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Ci51-197-2006-1F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. Ci51-197/2006-1F-PDF

COURS

Recueil des décisions des Cours fédérales. Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: http://reports.fja.gc.ca/index_fr.html

2006, Vol. 4, 2e fascicule. [9], p.193-375, D21-D36, F27-F46p.

21,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

••* **N° de cat. JU1-2/2006-4-2**

ENVIRONMENT CANADA

Notice to depositories:

The following publication was listed in the Weekly Checklist for information only.

It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories will receive their copy of this publication automatically.

Sustainability of biomass utilization: draft summaries :

anticipated environmental effects of bioethanol production from lignocellulosic waste material and criteria for biodiesel production facilities. Ottawa, 2005. English text, 2, 2, ii, 17p. Illus., references. 28cm. Softcover. Bilingual. (EPS M-703)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_e.html.

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-69462-7 •† Cat. No. En84-30/2005

Impacts of sea-level rise and climate change on the coastal zone of southeastern New Brunswick - executive summary. Ottawa, 2006. English text, ii, 24p. Coloured figs., coloured map, graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (EPSM-751) Accompanying material: 1 CD-ROM containing the report, the summary and maps in Annexes A, B, C, D.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_e.html.

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-49458-X •† Cat. No. En84-45/2006-1

Impacts of sea-level rise and climate change on the coastal zone of southeastern New Brunswick - executive summary. Ottawa, 2006. 28p. (3948 KB). Coloured figs., coloured map, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (En84-45/2006-1) and ISBN (0-662-49458-X) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En84-45-2006-1E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43949-X Cat. No. En84-45/2006-1E-PDF

ENVIRONNEMENT CANADA

Avis aux dépositaires:

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.

Elle est présentement signalée pour permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de commander leur exemplaire. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office leur exemplaire de cette publication.

Utilisation durable de la biomasse: ébauches des résumés : la production de bioéthanol à partir des déchets lignocellulosiques et ses effets possibles sur l'environnement et critères pour les installations de production de biodiesel. Ottawa, 2005. Texte français, 2, 4, ii, 21p. Ill., références. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (EPS M-703)

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Renseignements généraux, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_f.html.

Gratuit.

7 ☐ ISBN 0-662-69462-7 •† N° de cat. En84-30/2005

Impacts de l'élévation du niveau de la mer et du changement climatique sur la zone côtière du sud-est du Nouveau-Brunswick - sommaire. Ottawa, 2006. Texte français, ii, 28p. Carte en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (EPSM-751) Matériel d'accompagnement: 1 CD-ROM contenant le rapport, le sommaire et des cartes dans Annexes A, B, C, D.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Renseignements généraux, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_f.html.

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-49458-X •† N° de cat. En84-45/2006-1

Impacts de l'élévation du niveau de la mer et du changement climatique sur la zone côtière du sud-est du Nouveau-Brunswick - sommaire. Ottawa, 2006. 32p. (5490 Ko). Carte en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (En84-45/2006-1) et l'ISBN (0-662-49458-X) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En84-45-2006-1F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72414-3 N° de cat. En84-45/2006-1F-PDF

Impacts of sea-level rise and climate change on the coastal zone of southeastern New Brunswick. Ottawa, 2006. 613p. (21125 KB). Coloured figs., coloured maps, graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (En84-45/2006E) and ISBN (0-662-43947-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En84-45-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43948-1 Cat. No. En84-45/2006E-PDF

Impacts of sea-level rise and climate change on the coastal zone of southeastern New Brunswick. Ottawa, 2006. 1 disc. Bilingual. Accompanying material: Contains PDF edition of the report, the summary, and color maps (in Annexes A, B, C, and D). CD-ROM.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_e.html.

Free. (Distributed to depository with En84-45/2006-1).

ISBN 0-662-49457-1 † Cat. No. En84-45/2006-MRC

FINANCE CANADA

The economy in brief. Irregular. Ottawa. 28cm. Pamphlet.

Issued 3 to 5 times a year.

Order Information for Non-depositories: Finance Canada, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/econbr-e.html>

September 2006. [4]p. Graphs, table.

Free.

••† **Cat. No. F12-5/2006-9E**

The economy in brief. Irregular. Ottawa. Electronic.

Issued 3 to 5 times a year.

September 2006. 4p. (185 KB). Graphs, table.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-5-2006-9E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. F12-5/2006-9E-PDF

Impacts de l'élévation du niveau de la mer et du changement climatique sur la zone côtière du sud-est du Nouveau-Brunswick. Ottawa, 2006. 646p. (21614 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (En84-45/2006F) et l'ISBN (0-662-72412-7) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/En84-45-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72413-5 N° de cat. En84-45/2006F-PDF

Impacts de l'élévation du niveau de la mer et du changement climatique sur la zone côtière du sud-est du Nouveau-Brunswick. Ottawa, 2006. 1 disque. Bilingue. Matériel d'accompagnement: Contient l'édition PDF du rapport, du sommaire et des cartes en couleur (dans Annexes A, B, C, et D). Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Renseignements généraux, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_f.html.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt avec En84-45/2006-1).

ISBN 0-662-49457-1 † N° de cat. En84-45/2006-MRC

FINANCES CANADA

L'économie en bref. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Publié 3 à 5 fois par an.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, Pièce P-135, Tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/econbr-f.html>

Septembre 2006. [4]p. Graphiques, tableau.

Gratuit.

••† **N° de cat. F12-5/2006-9F**

L'économie en bref. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Publié 3 à 5 fois par an.

Septembre 2006. 4p. (190 Ko). Graphiques, tableau.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F12-5-2006-9F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. F12-5/2006-9F-PDF

Debt management report 2005-2006. Ottawa, 2006. 88p.
Glossary, graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, 300
Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-
2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL:
<http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

\$10.60 per copy (including GST).

9  ISBN 0-660-19658-1 •† **Cat. No. F1-33/2006E**

Debt management report 2005-2006. Ottawa, 2006. 91p. (1044
KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Catalogue number (F1-33/2006E) and ISBN (0-660-19658-1) for the print edition
have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F1-33-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. F1-33/2006E-PDF

FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Annual report to Parliament from Fisheries and Oceans
Canada on the Access to Information and Privacy Acts for
the period of April 1st, 2005 to March 31st, 2006.** Ottawa,
2006. English text, 16, [2]p. Coloured map, graphs,
organization chart. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Running title: **Access to Information Act and Privacy Act - 2005-2006 annual
report to Parliament, Fisheries and Oceans Canada.**

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200
Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or
(613) 941-6517 (TDD); Fax: (613) 990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca.

Free.

† **Cat. No. Fs1-32/2006**

Rapport sur la gestion de la dette, 2005-2006. Ottawa, 2006.
90p. Glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture
souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada,
Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa
K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel:
services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

10,60 \$ l'exemplaire (incluant la TPS).

10  ISBN 0-660-97209-3 •† **N° de cat. F1-33/2006F**

Rapport sur la gestion de la dette, 2005-2006. Ottawa, 2006.
92p. (1096 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe
Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (F1-33/2006F) et l'ISBN (0-660-97209-3) pour l'édition imprimée
ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/F1-33-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. F1-33/2006F-PDF

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Rapport annuel au Parlement de Pêches et Océans Canada
sur la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la
Protection des renseignements personnels du 1er avril
2005 au 31 mars 2006.** Ottawa, 2006. Texte français, 17, [2]p.
Carte en couleur, graphiques, organigramme. 28cm. Cerlox.
Bilingue.

Titre en tête de chaque page: **Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la
protection des renseignements personnels, rapport 2005-2006 au Parlement,
Pêches et Océans Canada.**

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des
communications, 200, rue Kent, 13e étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6.
Téléphone: (613) 993-0999 ou (613) 941-6517 (ATS); Télécopieur: (613) 990-1866;
Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2.

Gratuit.

† **N° de cat. Fs1-32/2006**

Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.
Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6473

The department of Fisheries and Oceans maintains only a limited distribution list of free copy for Canadian libraries that need complete collection of the series.

Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.--Verso of cover.

No. 2763.--Survey of northern abalone, *Haliotis kamtschatkana*, populations in Queen Charlotte and Johnstone Straits, British Columbia, May 2004, by K. Davies, M. Atkins, and J. Lessard. Nanaimo, British Columbia, 2006. iii, 17p. Graphs, map, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Nanaimo, British Columbia V9T 6N7.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-4/2743E

No. 2767.--1997 juvenile and adult enumeration studies of coho salmon at Black Creek, Vancouver Island, by J.K. Taylor, S.J. Baillie and K. Simpson. Nanaimo, British Columbia, 2006. v, 38p. Coloured map, graphs, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, South Coast Area, Pacific Region, 3225 Stephenson Point Road, Nanaimo, British Columbia V9T 1K3.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-4/2767E

Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.
Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list for free copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.--Verso of cover.

No. 2627.--Summary report for the inshore rockfish (*Sebastes* spp.) longline survey conducted in statistical areas 12 and 13, August 24 - September 10, 2004, by J.K. Lohead and K.L. Yamanaka. Nanaimo, British Columbia, 2006. ix, 65p. Graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia V9T 6N7.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2627E

No. 2657.—**Summary of non-halibut catch from the Standardized stock assessment survey conducted by the International Pacific Halibut Commission in British Columbia from June 1 to August 12, 2004**, by J.K. Lochead, K.L. Yamanaka and C. Dykstra. Nanaimo, British Columbia, 2006. ix, 52p. Graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia V9T 6N7.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2657E

No. 2659.—**The distribution and abundance of juvenile salmonids and other species in the Courtenay River Estuary and Baynes Sound, 2000**, by J.A. Jenkins ... [et al.] Nanaimo, British Columbia, 2006. xiv, 77p. Graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, B. C. V9T 6N7.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2659E

No. 2662.—**Puntledge River high temperature study: influence of high water temperature on adult summer Chinook salmon (*Oncorhynchus tshawytscha*) in 2004 and 2005**, by J.O.T. Jensen ... [et al.] Nanaimo, British Columbia, 2006. vii, 47p. Coloured map, graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia V9T 6N7.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2662E

No. 2669.—**Canadian tagging of commercial groundfish and small pelagic fish in the vicinity of the Scotian Shelf and Gulf of S. Lawrence, 1953-1985**, by Wayne T. Stobo and G. Mark Fowler. Dartmouth, Nova Scotia, 2006. xii, 137p. Maps, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, N.S. B2Y 4A2.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2669E

No. 2673.—Recent trends in the abundance of the invasive green crab (*carcinus maenus*) in Bras d'Or Lakes and Eastern Nova Scotia on trap surveys, by M. John Tremblay, Amy Thompson and Kara Paul. Dartmouth, Nova Scotia, 2006. iii, 32p. Graphs, illus., maps, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Fisheries and Oceans Canada, Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, NS, Canada B2Y 4A2.

Order Information: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161 ; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2673E

HEALTH CANADA

First Nations and Inuit Health Branch

Non-Insured Health Benefits Program, quick facts 2004-2005.
Ottawa, 2005. English text, 26p. Graphs, tables. 20cm. Pamphlet. Bilingual. (Publication Number: 3119)

Incorrect catalogue number (H33-1/2-2005) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

ISBN 0-662-49097-5 ◆ †

Cat. No. H33-1/6-2005

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

Report of the Expert Panel on Safe Drinking Water for First Nations, Published under the authority of the Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians. Ottawa, 2006. In two PDF documents (79, 170p.). (523 KB). (873 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (R2-445/2006) and ISBN (0-662-49525-X) for the bilingual print edition have been incorrectly copied into the PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-445-2006E1.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-445-2006E2.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44170-2

Cat. No. R2-445/2006E-PDF

SANTÉ CANADA

Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits

Services de santé non assurés, faits en bref, 2004-2005.
Ottawa, 2005. Texte français, 26p. Graphiques, tableaux. 20cm. Dépliant. Bilingue. (N° de publication: 3119)

Le n° de catalogue (H33-1/2-2005) et imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

ISBN 0-662-49097-5 ◆ †

N° de cat. H33-1/6-2005

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

Rapport du groupe d'experts sur la salubrité de l'eau potables dans les collectivités des Premières nations, Publié avec l'autorisation du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien et interlocuteur fédéral auprès des Métis et des Indiens non inscrits. Ottawa, 2006. En deux documents PDF (88, 192p.). (4615 Ko). (682 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R2-445/2006) et l'ISBN (0-662-49525-X) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R2-445-2006F2.pdf>

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/R2-445-2006F1.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72616-2

N° de cat. R2-445/2006F-PDF

INDUSTRY CANADA

Industry Canada - Sustainable development strategy 2006-09. Ottawa, 2006. English text, 58p. Photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (60109)

Incorrect ISBN (0-662-44516-3) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

11 □ ISBN 0-662-49672-8 •* **Cat. No. lu4-55/2007**

Canada Business Service Centre

Canada Business annual report 2004-2005. Ottawa, 2006. 44p. (5839 KB). Figs., graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Cover Title: **Canada Business - Service for entrepreneurs, annual report 2004-2005.**

The catalogue number (lu1-6/2005E) and ISBN (0-662-42829-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu1-6-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-42829-3 **Cat. No. lu1-6/2005E-PDF**

Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 53, No. 2720, December 13, 2006. 222p. (5035 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2720.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2720-PDF

INDUSTRIE CANADA

Industrie Canada - Stratégie de développement durable 2006-2009. Ottawa, 2006. Texte français, 60p. Photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (60109)

L'ISBN (0-662-44516-3) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

11 □ ISBN 0-662-49672-8 •* **N° de cat. lu4-55/2007**

Centre de services aux entreprises du Canada

Entreprises Canada, rapport annuel 2004-2005. Ottawa, 2006. 44p. (6359 Ko). Figures, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de la couverture: **Entreprises Canada - Service aux entrepreneurs, rapport annuel 2004-2005.**

Le n° de catalogue (lu1-6/2005F) et l'ISBN (0-662-71337-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu1-6-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71337-0 **N° de cat. lu1-6/2005F-PDF**

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2720, 13 décembre 2006. 222p. (5035 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2720.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2720-PDF

NATIONAL DEFENCE

The maple leaf. Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.
ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp

Vol. 9, No. 41, 29 November 2006. 23, [1]p. Photographs.
Accompanying material: Canadian Forces personnel
newsletter, Issue 10/06, 29 November 2006.

Free. (Available only to depositories).



Cat. No. D12-7/9-41

The maple leaf. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 9, No. 41, 29 November 2006. 24p. (1657 KB).
Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-41.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-41-PDF

DÉFENSE NATIONALE

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp

Vol. 9, n° 41, le 29 novembre 2006. 23, [1]p. Photographies.
Matériel d'accompagnement: Bulletin du personnel des Forces
canadiennes, n° 10/06, 29 novembre 2006

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).



N° de cat. D12-7/9-41

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.
Électronique.

Vol. 9, n° 41, le 29 novembre 2006. 24p. (1657 Ko).
Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D12-7-9-41.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-41-PDF

NATIONAL ENERGY BOARD

Environmental Studies Research Funds

ESRF report. Irregular. Calgary. (Résumé en français.)

"The Environmental Studies Research Funds are financed from special levies on the oil and gas industry and administered by the National Energy Board for the Minister of Natural Resources Canada and the Minister of Indian and Northern Development."--Verso of title page.

158.—**Chronic effects of seismic energy on snow crab**
(*Chionoecetes opilio*), by John R. Christian, Anne Mathieu
and Robert A. Buchanan. 2004. xvii, 25p. Photographs,
references, tables. 28cm. Softcover. (SA777)

Order Information: Environmental Studies Research Funds, National Energy
Board, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 292-4800;
Fax: (403) 292-5503; E-mail: khoppersmith@neb-one.gc.ca; URL:
<http://www.esrfunds.org/publications.htm>.

Free.

ISBN 0-921652-72-0



Cat. No. NE22-4/158E

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Fonds pour l'étude de l'environnement

[Technology report]. Ottawa.

[Rapport technologique]. Ottawa.

- Development of convection flow barriers, Prepared by Michael Glover and David Sargent. 1994. [74]p. in various pagings. Graphs, illus. (some coloured), photographs, references, tables. 28cm. Cerlox. (DSS Contract No. 23440-0-9411/01-SQ)

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-22580-5  Cat. No. M91-7/308-1994E

- Mid-kiln injection of tire-derived fuel (TDF) at the Lafarge Canada Inc. cement plant at St. Constant, Québec, Prepared by Paul Ukrainetz and Jacques Denizeau. 1995. xiii, 30, [10] leaves of plates, [4]p. Figs., graphs, illus., plates, tables. 28cm. Cerlox. (DSS Contract No.: EA9730-12)

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-23629-7  Cat. No. M91-7/339-1995E

- Technical and market study of a high temperature heat pump applied to paper machine dryer heat recovery, prepared by: Enerquin Air Inc. [1995]. [70]p. in various pagings. Figs., graphs, tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-23762-5  Cat. No. M91-7/343-1995E

- Review of DOE-2 modelling limitations, final report, Prepared by Caneta Research Inc. 1994. [20]p. in various pagings. Tables. 28cm. Cerlox. (Call-up File No. 23440-93-9606)

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-23765-X  Cat. No. M91-7/346-1995E

-R-2000 monitoring program data processing results, final report, Prepared by Ken Cooper. 1995. xiii, 48, [1]p. Graphs, illus., references, tables. 28cm. Cerlox. (DSS Contract No. 23440-3-9599/01-SQ)

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-662-23999-7  **Cat. No. M91-7/355-1995E**

-Alternative method for addressing condensation potential of windows, Prepared by Enermodal Engineering Ltd. 1997. iii, 41p. Graphs, illus., references, tables. 28cm. Cerlox. (NRCan Call-up No.: 23441-95-1294)

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-660-16978-9  **Cat. No. M91-7/409-1997E**

-La maison performante de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ), Préparé par Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec [et] TN Conseil. 1997. Graphiques, ill., photographies, tableaux. 28cm. Cerlox.

Le plan vert du Canada. Programme de maisons performantes.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Centre de la technologie de l'énergie de CANMET, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 996-6220 ; Télécopieur: (613) 947-1016; Courriel: rlubin@nrcan.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 0-660-95617-9  **N° de cat. M91-7/410-1997F**

-C-2000 Program report for Crestwood Corporate Centre, Building No. 8, Prepared by Bentall Properties Ltd and Bunting Coady Architects. [Reprint] August 20, 2005. In various pagings. Graphs, illus., photographs, tables. 28cm. Cerlox. (Contribution Agreement No: EA-0730-B2)

C-2000 Program for advanced commercial buildings report for the Crestwood Corporate Centre Building no. 8, Richmond, B.C., Canada.

Incorrect ISBN (0-662-17009-4) printed in this publication.

Original report ("C-2000 Program for advanced commercial buildings report for the Crestwood Corporate Centre Building no. 8, Richmond, B.C., Canada") was submitted by Bunting Coady Architects March 1997.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-660-17009-4  **Cat. No. M91-7/411-1997E**

–Airtightness and energy efficiency of new conventional and R-2000 housing in Canada, 1997, Prepared by Tom Hamlin and John Gusdorf. 1997. xvii, 72p. Graphs, references, tables. 28cm. Cerlox.

Report on new conventional houses.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-660-17264-X  **Cat. No. M91-7/425-1997E**

–Overheating as a factor in house design, Prepared by Ken Cooper. 1997. vii, 59p. Graphs, illus., photographs, references, tables. 28cm. Cerlox. (CETC File: EA-0721-97-2091)

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-660-17302-6  **Cat. No. M91-7/428-1997E**

[Technology report]. Irregular. Ottawa. Electronic.

[Rapport technologique]. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

–Alternative method for addressing condensation potential of windows, Prepared by Enermodal Engineering Ltd. 1997. 48p. (2631 Ko). Graphs, illus., references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (M91-7/409-1997E) and ISBN (0-660-16978-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M91-7-409-1997E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. M91-7/409-1997E-PDF

–La maison performante de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ), Préparé par Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec [et] TN Conseil. 1997. (8234 Ko). Graphiques, ill., photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Le plan vert du Canada. Programme de maisons performantes.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/M91-7-410-1997F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. M91-7/410-1997F-PDF

–C-2000 Program report for Crestwood Corporate Centre, Building No. 8, Prepared by Bentall Properties Ltd and Bunting Coady Architects. 2nd reprint: February 4, 2000. 167p. (8854 KB). Graphs, illus., photographs, tables. 28cm. Adobe Acrobat.

C-2000 Program for advanced commercial buildings report for the Crestwood Corporate Centre Building No. 8, Richmond, B.C., Canada.

Incorrect catalogue number (M91-7/411-1997E) and ISBN (0-662-17009-4) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M91-7-411-1997E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. M91-7/411-1997E-PDF

–Airtightness and energy efficiency of new conventional and R-2000 housing in Canada, 1997, Prepared by Tom Hamlin and John Gusdorf. 1997. 91p. (7212 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

Report on new conventional houses.

The catalogue number (M91-7/425-1997E) and ISBN (? 0-660-17264-X) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M91-7-425-1997E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. M91-7/425-1997E-PDF

–Overheating as a factor in house design, Prepared by Ken Cooper. 1997. 68p. (5764 KB). Graphs, illus., photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (M91-7/428-1997E) and ISBN (0-660-17302-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M91-7-428-1997E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. M91-7/428-1997E-PDF

Minerals and Metals Sector

Production of Canada's leading minerals. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0709-292X Electronic.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

URL: http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_e.asp

06-9, September 2006. 7p. (46 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2006-9.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. M35-1/2006-9-PDF

Office of Energy Efficiency

Energy and the environment 2007. Ottawa, 2006. English text, [31]p. Coloured illus. 27cm. Spiral binding. Bilingual.

Additional title (within publication): **2007 Energy and the environment calendar.**

"The 2007 Energy and the Environment Calendar is an excellent place to start! It's full of games, tips, and great artwork by kids like you who will one day build Canada's future."—Verso of cover.

Order Information for Non-depositaries: Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o DLS., Ottawa K1A 0S7. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; Fax: (819) 994-1498; URL: energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm.

URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/calendarclub/index.cfm?attr=0>
Free.

12 □ ISBN 0-662-49385-0 • †

Cat. No. M141-4/2007

Secteur des minéraux et des métaux

Production des principaux minéraux du Canada. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0709-292X Électronique.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

URL: http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_f.asp

06-9, septembre 2006. 7p. (46 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2006-9.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. M35-1/2006-9-PDF

Office de l'efficacité énergétique

L'énergie et l'environnement 2007. Ottawa, 2006. Texte français, [31]p. Ill. en couleur. 27cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Titre additionnel (dans la publication): **Le calendrier L'énergie et l'environnement 2007.**

«Le calendrier L'énergie et l'environnement 2007 est un excellent point de départ! Il contient une multitude de jeux, de nombreux conseils et de magnifiques dessins réalisés par des jeunes comme toi, qui bâtiront un jour l'avenir de notre pays.»— Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s DLS., Ottawa K1A 0S7. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (819)994-1498; URL: publications-econergie.mcan.gc.ca/index_f.cfm.

URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/clubducalendrier/index.cfm?attr=0>
Gratuit.

12 □ ISBN 0-662-49385-0 • †

N° de cat. M141-4/2007

Office of Energy Research and Development

Powerful connections - priorities and directions in energy science and technology in Canada: the report of the National Advisory Panel on Sustainable Energy Science and Technology. Ottawa, 2006. 81p. Coloured figs., coloured map, graphs. 28cm. Softcover.

This report is a call to mobilize a major, long-term Canadian effort in sustainable energy science and technology.--Introduction.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of Energy Research and Development, 580 Booth Street, 14th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: 613-995-9453; Fax: 613-995-6146; E-mail: oerd.brde@nrcan.gc.ca; URL: <http://www2.nrcan.gc.ca/es/oerd/english/View.asp>.

Free.

13 □ ISBN 0-662-43412-9 • † *Cat. No. M4-40/2006E*

Powerful connections - priorities and directions in energy science and technology in Canada: the report of the National Advisory Panel on Sustainable Energy Science and Technology. Ottawa, 2006. 84p. (1737 KB). Coloured figs., coloured map, graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (M4-40/2006E) and ISBN (0-662-43412-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M4-40-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. M4-40/2006E-PDF

OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL OF CANADA

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 10, Award and management of a health benefits contract - Public Works and Government Services Canada and Health Canada. Ottawa, November 2006. iii, 19p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. (Distributed to depositaries in FA1-2006/1E).

ISBN 0-662-44374-8 † *Cat. No. FA1-2006/1-10E*

Bureau de recherche et de développement énergétiques

Construire des alliances puissantes - priorités et orientations en sciences et en technologies énergétiques au Canada: rapport du Groupe consultatif national sur les sciences et technologies relatives à l'énergie durable. Ottawa, 2006. 84p. Carte en couleur, figures en couleur, graphiques. 28cm. Couverture souple.

«Le présent rapport est un appel à la mobilisation pour que le Canada déploie des efforts intenses et à long terme en matière de sciences et technologies énergétiques durables.»--Page 5, Introduction et sommaire des recommandations clés.

L'ISBN (0-662-43412-9) de l'édition en anglais a été incorrectement copié dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Bureau de recherche et de développement énergétiques, 580, rue Booth, 14e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 613-995-9453; Télécopieur: 613-995-6146; Courriel: oerd.brde@nrcan.gc.ca; URL: <http://www2.nrcan.gc.ca/es/oerd/francais/View.asp?>

Gratuit.

14 □ ISBN 0-662-71905-0 • † *N° de cat. M4-40/2006F*

Construire des alliances puissantes - priorités et orientations en sciences et en technologies énergétiques au Canada: rapport du Groupe consultatif national sur les sciences et technologies relatives à l'énergie durable. Ottawa, 2006. 87p. (1965 Ko). Carte en couleur, figures en couleur, graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (M4-40/2006F) et l'ISBN (0-662-43412-9) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/M4-40-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. M4-40/2006F-PDF

BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 10, L'attribution et la gestion d'un contrat relatif aux services de santé - Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et Santé Canada. Ottawa, Novembre 2006. iii, 23p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2006/1F).

ISBN 0-662-72810-6 † *N° de cat. FA1-2006/1-10F*

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 10, Award and management of a health benefits contract - Public Works and Government Services Canada and Health Canada. Ottawa, November 2006. 28p. (324 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2006/1-10E) and ISBN (0-662-44374-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-10E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2006/1-10E-PDF

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 11, Protection of public assets - Office of the Correctional Investigator. Ottawa, November 2006. iii, 42p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. (Distributed to depositories in FA1-2006/1E).

ISBN 0-662-44375-6 † **Cat. No. FA1-2006/1-11E**

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 11, Protection of public assets - Office of the Correctional Investigator. Ottawa, November 2006. 50p. (480 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2006/1-11E) and ISBN (0-662-44375-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-11E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2006/1-11E-PDF

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 12, Role of federally appointed board members - Sustainable Development Technology Canada. Ottawa, November 2006. iii, 9p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. (Distributed to depositories in FA1-2006/1E).

ISBN 0-662-44376-4 † **Cat. No. FA1-2006/1-12E**

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 12, Role of federally appointed board members - Sustainable Development Technology Canada. Ottawa, November 2006. 18p. (226 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2006/1-12E) and ISBN (0-662-44376-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-12E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2006/1-12E-PDF

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 10, L'attribution et la gestion d'un contrat relatif aux services de santé - Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et Santé Canada. Ottawa, Novembre 2006. 32p. (296 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2006/1-10F) et ISBN (0-662-72810-6) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-10F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2006/1-10F-PDF

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 11, La protection des fonds publics - Bureau de l'enquêteur correctionnel. Ottawa, Novembre 2006. iii, 50p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2006/1F).

ISBN 0-662-72811-4 † **N° de cat. FA1-2006/1-11F**

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 11, La protection des fonds publics - Bureau de l'enquêteur correctionnel. Ottawa, Novembre 2006. 58p. (394 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2006/1-11F) et l'ISBN (0-662-72811-4) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-11F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2006/1-11F-PDF

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 12, Le rôle des membres du conseil d'administration nommés par le gouvernement fédéral - Technologies du développement durable Canada. Ottawa, Novembre 2006. iii, 9p. 28cm. Couverture souple.

Le n° de catalogue (FA1-2006/1-12F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2006/1F).

ISBN 0-662-72812-2 † **N° de cat. FA1-2006/1-12F**

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 12, Le rôle des membres du conseil d'administration nommés par le gouvernement fédéral - Technologies du développement durable Canada. Ottawa, Novembre 2006. 18p. (223 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2006/1-12F) et ISBN (0-662-72812-2) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-12F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2006/1-12F-PDF

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Matters of special importance - 2006; Main points - chapters 1 to 12; Appendices. Ottawa, November 2006. iii, 55p. Table. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. (Distributed to depositories in FA1-2006/1E).

ISBN 0-662-44365-9 † **Cat. No. FA1-2006/1-1E**

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Matters of special importance - 2006; Main points - chapters 1 to 12; Appendices. Ottawa, November 2006. 64p. (530 KB). Table. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2006-1-1E) and ISBN (0-662-44365-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-1E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2006/1-1E-PDF

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. An overview of the federal government's Expenditure Management System. Chapter 1, Expenditure management system at the government centre; Chapter 2, Expenditure management system in departments. Ottawa, November 2006. iii, 91p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. (Distributed to depositories in FA1-2006/1E).

ISBN 0-662-44366-7 † **Cat. No. FA1-2006/1-2E**

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. An overview of the federal government's Expenditure Management System. Chapter 1, Expenditure management system at the government centre; Chapter 2, Expenditure management system in departments. Ottawa, November 2006. 3 PDF files - [98]p. (354 KB). (235 KB). (217 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2006/1-2E) and ISBN (0-662-44366-7) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-2Ea.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-2Eb.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-2Ec.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2006/1-2E-PDF

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Questions d'une importance particulière - 2006; Points saillants - chapitre 1 à 12; Annexes. Ottawa, Novembre 2006. iv, 62p. Tableau. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2006/1F).

ISBN 0-662-72801-7 † **N° de cat. FA1-2006/1-1F**

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Questions d'une importance particulière - 2006; Points saillants - chapitre 1 à 12; Annexes. Ottawa, Novembre 2006. 70p. (556 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2006-1-1E) et l'ISBN (0-662-72801-7) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-1F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2006/1-1F-PDF

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Le système de gestion des dépenses du gouvernement fédéral : tour d'horizon. Chapitre 1: Le système de gestion des dépenses au centre du gouvernement; Chapitre 2, Le système de gestion des dépenses dans les ministères. Ottawa, Novembre 2006. iii, 110p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2006/1F).

ISBN 0-662-72802-5 † **N° de cat. FA1-2006/1-2F**

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Le système de gestion des dépenses du gouvernement fédéral : tour d'horizon. Chapitre 1, Le système de gestion des dépenses au centre du gouvernement; Chapitre 2, Le système de gestion des dépenses dans les ministères. Ottawa, Novembre 2006. 3 fichiers en format PDF - [116]p. (243 Ko). (362 Ko). (256 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2006/1-2F) et l'ISBN (0-662-72802-5) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-2Fa.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-2Fb.pdf>
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-2Fc.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2006/1-2F-PDF

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 3, Large information technology projects. Ottawa, November 2006. iii, 33p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. (Distributed to depositories in FA1-2006/1E).

ISBN 0-662-44367-5 † **Cat. No. FA1-2006/1-3E**

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 3, Large information technology projects. Ottawa, November 2006. 42p. (333 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2006/1-3E) and ISBN (0-662-44367-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2006/1-3E-PDF

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 4, Proper conduct of public business - public safety and emergency preparedness agencies. Ottawa, November 2006. iii, 37p. Graphs. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. (Distributed to depositories in FA1-2006/1E).

ISBN 0-662-44368-3 † **Cat. No. FA1-2006/1-4E**

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 4, Proper conduct of public business - public safety and emergency preparedness agencies. Ottawa, November 2006. 46p. (489 KB). Graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2006/1-4E) and ISBN (0-662-44368-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-4E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2006/1-4E-PDF

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 5, Relocating members of the Canadian Forces, RCMP, and federal public service. Ottawa, November 2006. iii, 30p. Graph, table. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. (Distributed to depositories in FA1-2006/1E).

ISBN 0-662-44369-1 † **Cat. No. FA1-2006/1-5E**

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 3, Les grands projets de technologies de l'information. Ottawa, Novembre 2006. iii, 40p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2006/1F).

ISBN 0-662-72803-3 † **N° de cat. FA1-2006/1-3F**

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 3, Les grands projets de technologies de l'information. Deux fois par année. Ottawa, Novembre 2006. 48p. (363 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2006/1-3F) et l'ISBN (0-662-72803-3) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2006/1-3F-PDF

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 4, La bonne conduite des affaires publiques : les organismes de sécurité publique et de protection civile. Ottawa, Novembre 2006. iii, 43p. Graphiques. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2006/1F).

ISBN 0-662-72804-1 † **N° de cat. FA1-2006/1-4F**

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 4, La bonne conduite des affaires publiques : les organismes de sécurité publique et de protection civile. Ottawa, Novembre 2006. 52p. (420 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2006/1-4F) et l'ISBN (0-662-72804-1) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-4F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2006/1-4F-PDF

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 5, La réinstallation des membres des Forces canadiennes, de la GRC et de la fonction publique fédérale. Ottawa, Novembre 2006. iii, 33p. Graphique, tableau. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2006/1F).

ISBN 0-662-72805-X † **N° de cat. FA1-2006/1-5F**

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 5, Relocating members of the Canadian Forces, RCMP, and federal public service. Twice a year. Ottawa, November 2006. 38p. (346 KB). Graph, table. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2006/1-5E) and ISBN (0-662-44369-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-5E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2006/1-5E-PDF

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 6, Old Age Security - Human Resources and Social Development Canada and Service Canada. Ottawa, November 2006. iii, 29p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedback_e.html#ordering.

Free. (Distributed to depositories in FA1-2006/1E).

ISBN 0-662-44370-5 † **Cat. No. FA1-2006/1-6E**

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 6, Old age security - Human Resources and Social Development Canada and Service Canada. Ottawa, November 2006. 38p. (405 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2006/1-6E) and ISBN (1-662-44370-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-6E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2006/1-6E-PDF

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 7, Federal participation in the British Columbia treaty process - Indian and Northern Affairs Canada. Ottawa, November 2006. iii, 34p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedback_e.html#ordering.

Free. (Distributed to depositories in FA1-2006/1E).

ISBN 0-662-44371-3 † **Cat. No. FA1-2006/1-7E**

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 5, La réinstallation des membres des Forces canadiennes, de la GRC et de la fonction publique fédérale. Deux fois par année. Ottawa, Novembre 2006. 42p. (363 Ko). Graphique, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2006/1-5F) et l'ISBN (0-662-72805-X) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-5F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2006/1-5F-PDF

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 6, La sécurité de la vieillesse - Ressources humaines et Développement social Canada et Service Canada. Ottawa, Novembre 2006. iii, 37p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedback_f.html#ordering.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2006/1F).

ISBN 0-662-72806-8 † **N° de cat. FA1-2006/1-6F**

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 6, La sécurité de la vieillesse — Ressources humaines et Développement social Canada et Service Canada. Ottawa, Novembre 2006. 46p. (456 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2006/1-6F) et l'ISBN (0-662-72806-8) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-6F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2006/1-6F-PDF

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 7, La participation du gouvernement fédéral au processus des traités de la Colombie-Britannique - Affaires indiennes et du Nord Canada. Ottawa, Novembre 2006. iii, 39p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedback_f.html#ordering.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2006/1F).

ISBN 0-662-72807-6 † **N° de cat. FA1-2006/1-7F**

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 7, Federal participation in the British Columbia treaty process - Indian and Northern Affairs Canada. Ottawa, November 2006. 42p. (432 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (FA1-2006/1-7E) and ISBN (0-662-44371-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-7E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2006/1-7E-PDF

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 8, Allocating funds to regulatory programs - Health Canada. Ottawa, November 2006. iii, 29p. Fig., graph, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. (Distributed to depositories in FA1-2006/1E).

ISBN 0-662-44372-1 † **Cat. No. FA1-2006/1-8E**

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 8, Allocating funds to regulatory programs - Health Canada. Ottawa, November 2006. 38p. (387 KB). Fig., graph, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (FA1-2006/1-8E) and ISBN (0-662-44372-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-8E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2006/1-8E-PDF

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 9, Pension and insurance administration - Royal Canadian Mounted Police. Ottawa, November 2006. iii, 24p. Graphs, table. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free. (Distributed to depositories in FA1-2006/1E).

ISBN 0-662-44373-X † **Cat. No. FA1-2006/1-9E**

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 9, Pension and insurance administration - Royal Canadian Mounted Police. Ottawa, November 2006. 32p. (361 KB). Graphs, table. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (FA1-2006/1-9E) and ISBN (0-662-44373-X) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-9E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2006/1-9E-PDF

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 7, La participation du gouvernement fédéral au processus des traités de la Colombie-Britannique - Affaires indiennes et du Nord Canada. Ottawa, Novembre 2006. 48p. (371 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2006/1-7F) et l'ISBN (0-662-72807-6) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-7F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2006/1-7F-PDF

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 8, L'affectation des fonds aux programmes de réglementation - Santé Canada. Ottawa, Novembre 2006. iii, 34p. Figure, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2006/1F).

ISBN 0-662-72808-4 † **N° de cat. FA1-2006/1-8F**

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 8, L'affectation des fonds aux programmes de réglementation - Santé Canada. Deux fois par année. Ottawa, Novembre 2006. 42p. (376 Ko). Figure, graphique, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2006/1-8F) et l'ISBN (0-662-72808-4) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-8F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2006/1-8F-PDF

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 9, L'administration des régimes de retraite et d'assurances - Gendarmerie royale du Canada. Ottawa, Novembre 2006. iii, 27p. Graphiques, tableau. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2006/1F).

ISBN 0-662-72809-2 † **N° de cat. FA1-2006/1-9F**

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 9, L'administration des régimes de retraite et d'assurances - Gendarmerie royale du Canada. Ottawa, Novembre 2006. 36p. (340 Ko). Graphiques, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2006/1-9F) et l'ISBN (0-662-72809-2) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FA1-2006-1-9F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2006/1-9F-PDF

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Twice a year. Ottawa, November 2006. In 12 volumes. 29cm. Kit.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 943-5485; E-mail: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering.

Free.

15□



Cat. No. FA1-2006/1E

Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Deux fois par année. Ottawa, Novembre 2006. En 12 volumes. 29cm. Trousse.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 943-5485; Courriel: distribution@oag-bvg.gc.ca; URL: http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering.

Gratuit.

16□



N° de cat. FA1-2006/1F

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

Regulations governing the award of the Canadian Coast Guard Exemplary Service Medal, Produced by the Communications and Visitor Services Directorate. Ottawa, 2006. [8]p. 23cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: The Chancellery of Honours, Office of the Secretary to the Governor General, 1 Sussex Drive, Ottawa K1A 0A1. Tel: 1-800-465-6890; Fax: (613) 998-1664; E-mail: info@gg.ca; URL: http://www.gg.ca/contactus/index_e.asp.

Free.

ISBN 0-662-49220-X



Cat. No. SO2-11/12-2006

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Règlement concernant l'attribution de la Médaille pour services distingués de la Garde côtière canadienne, Produite par la Direction des communications et des services aux visiteurs. Ottawa, 2006. [8]p. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: La Chancellerie des distinctions honorifiques, Bureau du Secrétaire du Gouverneur général, 1, promenade Sussex, Ottawa K1A 0A1. Téléphone: 1-800-465-6890; Télécopieur: (613) 998-1664; Courriel: info@gg.ca; URL: http://www.gg.ca/contactus/index_f.asp.

Gratuit.

ISBN 0-662-49220-X



N° de cat. SO2-11/12-2006

Regulations governing the award of the Emergency Medical Services Exemplary Service Medal, Produced by the Communications and Visitor Services Directorate. Ottawa, 2006. 9p. 23cm. Softcover. Bilingual.

The Canadian honours system.

Order Information: The Chancellery of Honours, Office of the Secretary to the Governor General, 1 Sussex Drive, Ottawa K1A 0A1. Tel: 1-800-465-6890; Fax: (613) 998-1664; E-mail: info@gg.ca; URL: http://www.gg.ca/contactus/index_e.asp.

Free.

ISBN 0-662-49219-6



Cat. No. SO2-11/13-2006

Règlement concernant l'attribution de la Médaille pour services distingués des Services d'urgence médicale, Produite par la Direction des communications et des services aux visiteurs. Ottawa, 2006. 9p. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Le régime canadien des distinctions honorifiques.

Renseignements pour la commande: La Chancellerie des distinctions honorifiques, Bureau du Secrétaire du Gouverneur général, 1, promenade Sussex, Ottawa K1A 0A1. Téléphone: 1-800-465-6890; Télécopieur: (613) 998-1664; Courriel: info@gg.ca; URL: http://www.gg.ca/contactus/index_f.asp.

Gratuit.

ISBN 0-662-49219-6



N° de cat. SO2-11/13-2006

Regulations governing the award of the Canadian Bravery Decorations, Produced by the Communications and Visitor Services Directorate. Ottawa, 2006. 15p. Photographs. 23cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: The Chancellery of Honours, Office of the Secretary to the Governor General, 1 Sussex Drive, Ottawa K1A 0A1. Tel: 1-800-465-6890; Fax: (613) 998-1664; E-mail: info@gg.ca; URL: http://www.gg.ca/contactus/index_e.asp.

Free.

ISBN 0-662-49218-8



Cat. No. SO2-11/6-2006

Règlement concernant l'attribution des Décorations canadiennes pour actes de bravoure, Produite par la Direction des communications et des services aux visiteurs. Ottawa, 2006. 15p. Photographies. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: La Chancellerie des distinctions honorifiques, Bureau du Secrétaire du Gouverneur général, 1, promenade Sussex, Ottawa K1A 0A1. Téléphone: 1-800-465-6890; Télécopieur: (613) 998-1664; Courriel: info@gg.ca; URL: http://www.gg.ca/contactus/index_f.asp.

Gratuit.

ISBN 0-662-49218-8



N° de cat. SO2-11/6-2006

PRIVY COUNCIL

A new review mechanism for the RCMP's national security activities, Commission of Inquiry into the Actions of Canadian Officials in Relation to Maher Arar. Ottawa, 2006. 630p. Glossary, organization chart, references. 24cm. Softcover. Accompanying material: 1 bilingual CD-ROM under title: A new review mechanism for the RCMP's national security activities : report and supplementary documents.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$24.95 per copy.

17 ☐ ISBN 0-660-19666-2 •* **Cat. No. CP32-88/2-2006E**

A new review mechanism for the RCMP's national security activities, Commission of Inquiry into the Actions of Canadian Officials in Relation to Maher Arar. Ottawa, 2006. 636p. (2742 KB). Glossary, organization chart, references. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (CP32-88/2-2006E) and ISBN (0-660-19666-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CP32-88-2-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CP32-88/2-2006E-PDF

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications. Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 49, December 8, 2006. 46p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

••* **Cat. No. P107-1/2006-49**

CONSEIL PRIVÉ

Un nouveau mécanisme d'examen des activités de la GRC en matière de sécurité nationale, Commission d'enquête sur les actions des responsables canadiens relativement à Maher Arar. Ottawa, 2006. 697p. Glossaire, organigramme, références. 24cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: 1 CD-ROM bilingue sous le titre: Un nouveau mécanisme d'examen des activités de la GRC en matière de sécurité nationale : rapport et documents connexes.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

24,95 \$ l'exemplaire.

18 ☐ ISBN 0-660-97222-0 •* **N° de cat. CP32-88/2-2006F**

Un nouveau mécanisme d'examen des activités de la GRC en matière de sécurité nationale, Commission d'enquête sur les actions des responsables canadiens relativement à Maher Arar. Ottawa, 2006. 704p. (3533 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CP32-88/2-2006F) et l'ISBN (0-660-97222-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CP32-88-2-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CP32-88/2-2006F-PDF

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 49, le 8 décembre 2006. 46p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

••* **N° de cat. P107-1/2006-49**

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 49, Saturday, December 9, 2006. p. 4075-4214. Index.

\$2.95 per copy.

••*

Cat. No. SP2-1/140-49

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 49, Saturday, December 9, 2006. 142p. (1478 KB). Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-49.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/140-49-PDF

Canada gazette, part I. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL: <http://canadagazette.gc.ca/partI/index-e.html>

Vol. 140, No. 15, Thursday, December 7, 2006.—**Canada Elections Act**, Chief Electoral Officer. [1]p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$2.95 per copy.

••*

Cat. No. SP2-3/140-15

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 49, le samedi 9 décembre 2006. p. 4075-4214. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. SP2-1/140-49

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1^{er} avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1^{er} avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 49, le samedi 9 décembre 2006. 142p. (1478 Ko). Index.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-1-140-49.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/140-49-PDF

Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL: <http://canadagazette.gc.ca/partI/index-f.html>

Vol. 140, n° 15, le jeudi 7 décembre 2006.—**Loi électorale du Canada**, Directeur général des élections. [1]p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

2,95 \$ l'exemplaire.

••*

N° de cat. SP2-3/140-15

Canada gazette, part I. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 15, Thursday, December 7, 2006.--**Canada Elections Act**, Chief Electoral Officer. 1p. (70 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-140-15.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-3/140-15-PDF

SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

Income Security Programs

Canada Pension Plan, Old Age Security, statistical bulletin. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Chiefly tables.

URL: <http://www.sdc.gc.ca/asp/gateway.asp?hr=en/isp/statistics/monthly.shtml&hs=ozs>

October, 2006. 64p. (208 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SD16-1-2006-10.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SD16-1/2006-10-PDF

TRANSPORT CANADA

Civil Aviation

Helicopter flight training manual. Irregular. Ottawa. 28cm. Processed. (TP 9982E)

Order Information: Transport Canada, Multimedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, Tel: 1-888-830-4911 (North America only) or (613) 991-4071 ; Fax: (613) 991-1653; E-mail: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://shop.tc.gc.ca>.

Second edition, June 2006. vi, 134p. Graphs, illus., tables. (TP 9982E (06/2006))

\$20.50 per copy (Print on demand).

☐† **Cat. No. T52-2/4-2-2006E**

Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1^{er} avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1^{er} avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 15, le jeudi 7 décembre 2006.--**Loi électorale du Canada**, Directeur général des élections. 1p. (70 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-3-140-15.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-3/140-15-PDF

DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

Programmes de la sécurité du revenu

Régime de pensions du Canada, Sécurité de la vieillesse, bulletin statistique. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

En majeure partie des tableaux.

URL: <http://www.sdc.gc.ca/asp/passerelle.asp?hr=fr/psr/statistiques/mensuel.shtml&hs=ozs>

Octobre, 2006. 64p. (208 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SD16-1-2006-10.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SD16-1/2006-10-PDF

TRANSPORTS CANADA

Aviation civile

Manuel de pilotage des hélicoptères. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Polycopié. (TP 9982F)

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Services de publications multimédia (AARA-MPS), Bureau de commande, Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou (613) 991-4071 ; Télécopieur: (613) 991-1653; Courriel: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://magasiner.tc.gc.ca>.

Deuxième édition, juin 2006. vi, 136p. Graphiques, ill., tableaux. (TP 9982F (06/2006))

20,50 \$ l'exemplaire (Impression à la demande).

☐† **N° de cat. T52-2/4-2-2006F**

Road safety vision 2010 - 2005 annual report: making Canada's roads the safest in the world, Published jointly by the Canadian Council of Motor Transport Administrators. Ottawa, 2006. 28p. Graphs, photographs, tables. 17cm. Softcover. (TP 13347 E (10-2006))

Running title: **2005 annual report on Road Safety Vision 2010.**

*If you need an alternative format or for more information, please contact us by e-mail at RoadSafetyWebMail@tc.gc.ca or call toll free 1-800-333-0371 (Ottawa area (613) 998-8616).--Road Safety Vision (Transport Canada) website.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Multimedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, Tel: 1-888-830-4911 (North America only) or (613) 991-4071 ; Fax: (613) 991-1653; E-mail: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://shop.tc.gc.ca>.

Free.

19 □ ISBN 0-662-44195-8 • † **Cat. No. T45-1/2005E**

Road safety vision 2010 - 2005 annual report: making Canada's roads the safest in the world, Published jointly by the Canadian Council of Motor Transport Administrators. Ottawa, 2006. 32p. (6762 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (TP 13347 E (10-2006)) Electronic.

Running title: **2005 annual report on Road Safety Vision 2010.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T45-1-2005E.pdf>

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44196-6 **Cat. No. T45-1/2005E-PDF**

Vision sécurité routière 2010 - rapport annuel 2005: vers les routes les plus sûres au monde, Publié conjointement par le Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé. Ottawa, 2006. 28p. Graphiques, photographies, tableaux. 17cm. Couverture souple. (TP 13347 F (10-2006))

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel 2005 sur Vision sécurité routière 2010.**

«Pour obtenir ce document dans un autre format ou pour des renseignements supplémentaires, communiquez avec nous par courriel à securiteroutiere@tc.gc.ca ou en composant sans frais le 1 800 333-0371, ou le (613) 998-8616 si vous êtes de la région d'Ottawa.»--Site web de Vision sécurité routière (Transports Canada).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Services de publications multimédia (AARA-MPS), Bureau de commande, Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou (613) 991-4071 ; Télécopieur: (613) 991-1653; Courriel: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://magasiner.tc.gc.ca>.

Gratuit.

20 □ ISBN 0-662-72641-3 • † **N° de cat. T45-1/2005F**

Vision sécurité routière 2010 - rapport annuel 2005: vers les routes les plus sûres au monde, Publié conjointement par le Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé. Ottawa, 2006. 32p. (6800 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 13347 F (10-2006)) Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel 2005 sur Vision sécurité routière 2010.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T45-1-2005F.pdf>

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72642-1 **N° de cat. T45-1/2005F-PDF**

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Analysis in brief. Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0503 Electronic.

No. 52.—National Survey of the Work and Health of Nurses 2005: provincial profiles, by Margot Shields and Kathryn Wilkins. 2006. 26p. (191 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-621-M/11-621-MIE2006052.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-44693-4 Cat. No. CS11-621/52E-PDF

Household expenditures research papers series. Irregular. Ottawa. ISSN 1708-8879 Electronic.

Numbering starts from No. 001 each year.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62F0026M/62F0026MIE.html>

No. 001.—User guide for the Survey of household spending, 2005. 2006. 37p. (242 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62F0026M/62F0026MIE2006001.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-44657-6 Cat. No. CS62-0026/2006-1E-PDF

Findings from the 2005 National Survey of the Work and Health of Nurses, [by] Margot Shields and Kathryn Wilkins; Published jointly by Health Canada and Canadian Institute for Health Information. Ottawa, 2006. 189p. (867 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/83-003-X/83-003-XIE.html>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44485-X Cat. No. CS83-003/2005E-PDF

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Analyse en bref. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0511 Électronique.

N° 52.—Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier de 2005: profils provinciaux, par Margot Shields et Kathryn Wilkins 2006. 28p. (223 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/11-621-M/11-621-MIF2006052.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73104-7 N° de cat. CS11-621/52F-PDF

Série de documents de recherche sur les dépenses des ménages. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-8887 Électronique.

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/62F0026M/62F0026MIF.html>

N° 001.—Enquête sur les dépenses des ménages, 2005 : guide de l'utilisateur. 2006. 40p. (225 Ko). Tableau, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62F0026M/62F0026MIF2006001.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73070-5 N° de cat. CS62-0026/2006-1F-PDF

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier de 2005, résultats, [par] Margot Shields et Kathryn Wilkins; Publié conjointement par Santé Canada et l'Institut canadien d'information sur la santé. Ottawa, 2006. 189p. (964 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/83-003-X/83-003-XIF.html>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72918-8 N° de cat. CS83-003/2005F-PDF

Annuals

Spending patterns in Canada, 2005. Ottawa, 2006. 103p. (588 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1488-447X Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-202-XIE/62-202-XIE.html>
Free. (Internet).

Cat. No. CS62-202/2005E-PDF

Periodic Releases

Canadian social trends. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-1634 Electronic.

Quarterly until No. 81, Summer 2006.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>

No. 82, Winter 2006. 64p. (3796 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE2006006.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS11-008/82-2006E-PDF

National balance sheet accounts. Quarterly estimates. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-8902 Electronic.

Continues the print publication under title "National balance sheet accounts. Annual estimates" (first issue date: 1991) commencing with the 1989 issue.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-214-XIE/13-214-XIE.html>

Vol. 4, no. 3, third quarter, 2006. 68p. (904 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-214-XIE/13-214-XIE2006003.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS13-214/4-3E-PDF

Industrial chemicals and synthetic resins. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5354 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 49, No. 10, October 2006. 5p. (131 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIE2006010.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS46-002/49-10E-PDF

Annuaux

Les habitudes de dépenses au Canada, 2005. Ottawa, 2006. 107p. (641 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1492-7780 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-202-XIF/62-202-XIF2004000.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-202/2005F-PDF

Bulletins

Tendances sociales canadiennes. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-1634 Électronique.

Trimestriel jusqu'au n° 81, été 2006.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>

N° 82, hiver 2006. 64p. (2697 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF2006006.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS11-008/82-2006F-PDF

Comptes du bilan national. Estimations trimestrielles. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-8910 Électronique.

Fait suite à une publication imprimée sous le titre «Comptes du bilan national. Estimations annuelles» (date de la première parution: 1991), commençant avec le numéro 1989.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-214-XIF/13-214-XIF.html>

Vol. 4, n° 3, troisième trimestre de 2006. 68p. (919 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-214-XIF/13-214-XIF2006003.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-214/4-3F-PDF

Produits chimiques industriels et résines synthétiques. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0703-4094 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 49, n° 10, octobre 2006. 6p. (136 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIF2006010.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS46-002/49-10F-PDF

Canadian vehicle survey, quarterly. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3736 Électronique.

Prior to 2004, the survey was sponsored by Transport Canada. Since then, the survey has been co-sponsored by Transport Canada and Natural Resources Canada.--Page 8, Third quarter, 2004.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/53F0004XIE/53F0004XIE.html>

April to June 2006. 69p. (432 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/53F0004XIE/53F0004XIE2006002.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS53-0004/2006-2E-PDF

Quarterly financial statistics for enterprises. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-5917 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-008-XIE/61-008-XIE.html>

Vol. 17, No. 3, Third quarter, 2006. 82p. (565 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-008-XIE/61-008-XIE2006003.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS61-008/17-3E-PDF

Industry price indexes. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2270 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Vol. 32, No. 10, October 2006. 75p. (358 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE2006010.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS62-011/32-10E-PDF

New motor vehicle sales. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1146 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

Vol. 78, No. 10, October 2006. 34p. (274 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIE2006010.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS63-007/78-10E-PDF

Enquête sur les véhicules au Canada, trimestrielle. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3744 Électronique.

Avant 2004, Transports Canada était le commanditaire de l'enquête. Depuis 2004, Transports Canada et Ressources Naturelles Canada en sont les co-commanditaires.--Page 8, troisième trimestre, 2004.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/53F0004XIF/53F0004XIF.html>

Avril à juin 2006. 70p. (474 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/53F0004XIF/53F0004XIF2006002.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS53-0004/2006-2F-PDF

Statistiques financières trimestrielles des entreprises. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-5925 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-008-XIF/61-008-XIF.html>

Vol. 17, n° 3, troisième trimestre 2006. 86p. (604 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-008-XIF/61-008-XIF2006003.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS61-008/17-3F-PDF

Indices des prix de l'industrie. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2289 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Vol. 32, n° 10, octobre 2006. 75p. (389 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF2006010.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-011/32-10F-PDF

Ventes de véhicules automobiles neufs. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3894 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Vol. 78, n° 10, octobre 2006. 35p. (299 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIF2006010.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-007/78-10F-PDF

Canadian international merchandise trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 60, No. 10, October 2006. 52p. (344 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB2006010.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS65-001/60-10-PDF

Perspectives on labour and income. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X Electronic.

Available quarterly in print format under the same title.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

Vol. 7, No. 12, December 2006. 20p. (409 KB). Graphs, references, tables.

Highlights in this issue: Revisiting wealth inequality.--Work hours instability.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE2006112.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS75-001/7-12E-PDF

Juristat. Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 1209-6393 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 26, No. 7.—**Outcomes of probation and conditional sentence supervision: an analysis of Newfoundland and Labrador, Nova Scotia, New Brunswick, Saskatchewan and Alberta, 2003-2004 to 2004-2005**, by Sara Johnson. 2006. 24p. (325 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE2006007.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS85-002/26-7E-PDF

Science statistics. Irregular. Ottawa. ISSN 1209-1278 Electronic.

Free since Vol. 29, No. 4, 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>

Vol. 30, No. 8, 2006.—**Nature of research and development, 2000 to 2004.** 15p. (235 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB2006008.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS88-001/30-8E-PDF

Le commerce international de marchandises du Canada. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 60, n° 10, octobre 2006. 52p. (344 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB2006010.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS65-001/60-10-PDF

L'emploi et le revenu en perspective. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978 Électronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

Vol. 7, n° 12, décembre 2006. 22p. (537 Ko). Graphiques, références, tableaux.

Faits saillants dans ce numéro: Inégalité de la richesse : second regard.--Instabilités des heures de travail.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS75-001/7-12F-PDF

Juristat. Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1205-8882 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 26, n° 7.—**Résultats des peines de probation et des condamnations avec sursis: une analyse des données de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, de la Saskatchewan et de l'Alberta, 2003-2004 à 2004-2005**, par Sara Johnson. 2006. 25p. (342 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF2006007.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS85-002/26-7F-PDF

Statistique des sciences. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-6566 Électronique.

Gratuit depuis vol. 29, n° 4, 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>

Vol. 30, n° 8, 2006.—**Type des activités en recherche et développement, 2000 à 2004.** Ottawa. 15p. (262 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIF2006008.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS88-001/30-8F-PDF

Vol. 30, No. 9, 2006.—**Distribution of federal expenditures on science and technology by province and territories, 2004-2005.** 13p. (382 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIE2006009.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS88-001/30-9E-PDF

Vol. 30, n° 9, 2006.—**Répartition provinciale et territoriale des dépenses fédérales dans le domaine des sciences et de la technologie, 2004-2005.** Ottawa. 13p. (408 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIF2006009.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS88-001/30-9F-PDF

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

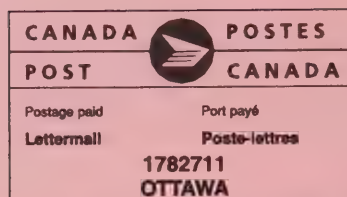
06-50

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 5th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 5^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled
by
Depository Services Program

December 29, 2006

2006 No. 51

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing
Public Works and
Government Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

Le 29 décembre 2006

2006 n° 51

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through publications.gc.ca and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : publications.gc.ca et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délais de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télocopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2006 No. 51

December 18 to December 29, 2006

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Debates of the Senate: official report (Hansard), 1st Session, 39th Parliament. Irregular. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Vol. 143, No. 54, Tuesday, November 28, 2006. p. 1342-1364, [2]p.

\$13.00 per copy.

●●*

Cat. No. Y3-391/54E

Vol. 143, No. 55, Wednesday, November 29, 2006. p. 1365-1379, iv, [2]p.

\$12.00 per copy.

●●*

Cat. No. Y3-391/55E

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2006 n° 51

Le 18 décembre au 29 décembre 2006

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Débats du Sénat: compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 39e législature. Irrégulier. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

Vol. 143, n° 54, le mardi 28 novembre 2006. p. 1342-1364, [2]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. Y3-391/54F

Vol. 143, n° 55, le mercredi 29 novembre 2006. p. 1365-1379, iv, [2]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. Y3-391/55F

Journals of the Senate: 1st Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&part=39&Ses=1

No. 54, Tuesday, November 28, 2006. p. 842-851.

\$10.00 per copy.

••* **Cat. No. Y4-391/54**

No. 55, Wednesday, November 29, 2006. p. 854-878, viii p.

\$13.00 per copy.

••* **Cat. No. Y4-391/55**

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 55, Wednesday, November 29, 2006. 19p.

\$12.00 per copy.

••* **Cat. No. Y5-391/55**

Journaux du Sénat: 1re session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&part=39&Ses=1

N° 54, le mardi 28 novembre 2006. p. 842-851.

10,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. Y4-391/54**

N° 55, le mercredi 29 novembre 2006. p. 854-878, viii p.

13,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. Y4-391/55**

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.parl.gc.ca/39/1/paribus/chambus/house/orderpaper/Ordcov-F.html>

N° 55, le mercredi 29 novembre 2006. 19p.

12,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. Y5-391/55**

Committees

Standing Senate Committee on Banking, Trade and

Commerce, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Jeremiah S. Grafstein. **Proceedings**. Processed. Bilingual. ISSN 0829-7460

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:

http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=3

Sixth, seventh and eighth meetings on: **The present state of the domestic and international financial system.**

Issue No. 10, Wednesday, November 1, 2006, Thursday, November 2, 2006, Wednesday, November 8, 2006. 120p.

\$22.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC11-391/1-10**

Fourth meeting on: **The present state of the domestic and international financial system.**

Issue No. 8, Thursday, October 19, 2006 (in camera). 1 vol. in various pagings.

Including: The tenth report of the Committee (Interim report on issues associated with potential economic consequences, on both sides of the border, of the Western Hemisphere Travel Initiative (WHTI) entitled: Passports and PASS Cards, Identity and Citizenship: Implementing the WHTI).

\$17.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC11-391/1-8**

Fifth meeting on: **The present state of the domestic and international financial system.**

Issue No. 9, Wednesday, October 25, 2006. 32p.

\$13.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC11-391/1-9**

Comités

Comité sénatorial permanent des banques et du commerce,

1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Jeremiah S. Grafstein. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue. ISSN 0829-7460

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:

http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=3

Sixième, septième et huitième réunions concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

Fascicule n° 10, le mercredi 1er novembre 2006, le jeudi 2 novembre 2006, le mercredi 8 novembre 2006. 120p.

22,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC11-391/1-10**

Quatrième réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

Fasciculé n° 8, le jeudi 19 octobre 2006 (à huit clos). 1 vol. en pagination multiple.

Y compris: Le dixième rapport du Comité (Rapport interimaire sur les conséquences économiques éventuelles, des deux côtés de la frontière, de l'Initiative relative aux voyages dans l'hémisphère occidental (IVHO) intitulé: Passeports et cartes PASS, identité et citoyenneté: mise en oeuvre de l'IVHO).

17,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC11-391/1-8**

Cinquième réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

Fascicule n° 9, le mercredi 25 octobre 2006. 32p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC11-391/1-9**

Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Michael Kirby. *Proceedings*. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=47

Second and third meetings on: *The inquiry on the issue of funding for the treatment of autism*.

Issue No. 10, Wednesday, November 8, 2006, Thursday, November 9, 2006. 64p.

\$16.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC17-391/1-10**

Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Tommy Banks. *Proceedings*. Softcover. Bilingual. ISSN 1187-8800

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=5

Thirteenth and fourteenth meetings on: *Review of the Canadian Environmental Protection Act (1999, c.33) pursuant to Section 343(1) of the said act*.

Issue No. 8, Tuesday, October 31, 2006, Thursday, November 2, 2006. 57p.

\$15.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC26-391/1-8**

Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Michael Kirby. *Délibérations*. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=47

Deuxième et troisième réunions concernant: *L'interpellation au sujet du financement pour le traitement de l'autisme*.

Fascicule n° 10, le mercredi 8 novembre 2006, le jeudi 9 novembre 2006. 64p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC17-391/1-10**

Comité sénatorial permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Tommy Banks. *Délibérations*. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1187-8800

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=5

Treizième et quatorzième réunions concernant: *L'examen de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999, chap. 33) conformément à l'article 343(1) de ladite loi*.

Fascicule n° 8, le mardi 31 octobre 2006, le jeudi 2 novembre 2006. 57p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC26-391/1-8**

Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Joyce Fairbairn. Proceedings. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=2

Meetings on: **Rural poverty in Canada; Present state and future of agriculture and forestry in Canada.**
Issue No. 10, Tuesday, October 31, 2006, Thursday, November 2, 2006 (in camera), Tuesday, November 7, 2006, Thursday, November 9, 2006. 91p.

\$19.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC27-391/1-10**

Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Gerry St. Germain. Proceedings. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=1

Eight and ninth meetings on: **The Government of Canada's specific claims policy.**
Issue No. 10, Tuesday, November 7, 2006, Wednesday, November 8, 2006. 57p.

\$15.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC28-391/1-10**

Tenth and eleventh meetings on: **The Government of Canada's specific claims policy.**
Issue No. 11, Tuesday, November 21, 2006, Wednesday, November 22, 2006. 63p.

\$16.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC28-391/1-11**

Sixth and seventh meetings on: **The Government of Canada's specific claims policy.**
Issue No. 9, Tuesday, October 31, 2006, Wednesday, November 1, 2006. 42p.

\$14.00 per copy.

●●* **Cat. No. YC28-391/1-9**

Comité permanent de l'Agriculture et des forêts, 1re session, 39e législature, 2006. Présidente: L'honorable Joyce Fairbairn. Délibérations. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=2

Réunions concernant: **La pauvreté rurale au Canada; L'état actuel et les perspectives d'avenir de l'agriculture et des forêts au Canada.**
Fascicule n° 10, le mardi 31 octobre 2006, le jeudi 2 novembre 2006 (à huit clos), le mardi 7 novembre 2006, le jeudi 9 novembre 2006. 91p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC27-391/1-10**

Comité sénatorial permanent des peuples autochtones, 1re session, 39e législature, 2006. Président: L'honorable Gerry St. Germain. Délibérations. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=1

Huitième et neuvième réunions concernant: **Le processus fédéral de règlement des revendications particulières.**
Fascicule n° 10, le mardi 7 novembre 2006, le mercredi 8 novembre 2006. 57p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC28-391/1-10**

Dixième et onzième réunions concernant: **Le processus fédéral de règlement des revendications particulières.**
Fascicule n° 11, le mardi 21 novembre 2006, le mercredi 22 novembre 2006. 63p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC28-391/1-11**

Sixième et septième réunions concernant: **Le processus fédéral de règlement des revendications particulières.**
Fascicule n° 9, le mardi 31 octobre 2006, le mercredi 1er novembre 2006. 42p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YC28-391/1-9**

Standing Senate Committee on Human Rights, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable A. Raynell Andreychuk. **Proceedings.** Softcover. Bilingual. ISSN 1700-1315

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=77

Sixteenth meeting on: **Rights and freedoms of children.**
Issue No. 13, Monday, November 6, 2006. 68p.

\$17.00 per copy.

••* **Cat. No. YC32-391/1-13**

Standing Senate Committee on Official Languages, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Chair: The Honourable Maria Chaput. **Proceedings.** Softcover. Bilingual. ISSN 1706-2403

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=1&comm_id=595

Sixth, seventh and eighth meetings on: **The application of the Official Languages Act and of the regulations and directives made under it, within those institutions subject to the act.**

Issue No. 5, Monday, October 2, 2006, Monday, October 16, 2006, Monday, October 23, 2006. In various pagings. Maps, tables.

Including: The second report of the Committee (Interim report entitled Understanding the reality and meeting the challenges of living in French in Nova Scotia) and The third report of the Committee (Application for budget authorization for the fiscal year ending March 31, 2007: Special study of the application of the Official Languages Act).

\$23.00 per copy.

••* **Cat. No. YC34-391/1-5**

Ninth and tenth meetings on: **The application of the Official Languages Act and of the regulations and directives made under it, within those institutions subject to the act.**
Issue No. 6, Monday, October 30, 2006, Monday, November 6, 2006. 54p.

\$15.00 per copy.

••* **Cat. No. YC34-391/1-6**

Comité sénatorial permanent des droits de la personne, 1re session, 39e législature, 2006. Présidente: L'honorable A. Raynell Andreychuk. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue. ISSN 1700-1315

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tps.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=77

Seizième réunion concernant: **Les droits et libertés des enfants.**

Fascicule n° 13, le lundi 6 novembre 2006. 68p.

17,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. YC32-391/1-13**

Comité sénatorial permanent des langues officielles, 1re session, 39e législature, 2006. Présidente: L'honorable Maria Chaput. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue. ISSN 1706-2403

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tps.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=1&comm_id=595

Sixième, septième et huitième réunions concernant: **L'application de la Loi sur les langues officielles, ainsi que des règlements et instructions en découlant, au sein des institutions assujetties à la loi.**

Fascicule n° 5, le lundi 2 octobre 2006, le lundi 16 octobre 2006, le lundi 23 octobre 2006. En pagination multiple. Cartes, tableaux.

Y compris: Le deuxième rapport du Comité (Rapport intérimaire intitulé Vivre en français en Nouvelle-Écosse: une réalité à comprendre, un défi à relever) et Le troisième rapport du Comité (Demande d'autorisation de budget pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2007: Étude spéciale concernant l'application de la Loi sur les langues officielles).

23,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. YC34-391/1-5**

Neuvième et dixième réunions concernant: **L'application de la Loi sur les langues officielles, ainsi que des règlements et instructions en découlant, au sein des institutions assujetties à la loi.**

Fascicule n° 6, le lundi 30 octobre 2006, le lundi 6 novembre 2006. 54p.

15,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. YC34-391/1-6**

SENATE AND HOUSE OF COMMONS

Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 1st Session, 39th Parliament, 2006. Joint Chairs: The Honourable Senator John Trevor Eyton, Paul Szabo. *Proceedings*. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=1&parises=391&jnt=1&selid=e21_&com=8991

Fifth meeting on: Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.

Issue No. 5, Thursday, November 2, 2006. In various pagings.

\$26.00 per copy.

••* **Cat. No. YC3-391/1-5**

HOUSE OF COMMONS

Journals: 39th Parliament, First Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=1

Nos. 87 to 89, from Monday, November 27, 2006 to Wednesday, November 29, 2006. p. [807]-835.

\$13.00 per copy.

••* **Cat. No. X2-391/89**

Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, 39th parliament, 1st session. Chair: Gerry Ritz. *Report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food*. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 1re session, 39e législature, 2006. Coprésidents: L'honorable sénateur John Trevor Eyton, Paul Szabo. *Délibérations*. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?Lang=2&parises=391&jnt=1&selid=e21_&com=8991

Cinquième réunion concernant: La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, c. S-22.

Fascicule n° 5, le jeudi 2 novembre 2006. En pagination multiple.

26,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. YC3-391/1-5**

CHAMBRE DES COMMUNES

Journaux: 39e législature, première session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=1

N°s 87 à 89, du lundi 27 novembre 2006 au mercredi 29 novembre 2006. p. [807]-835.

13,00 \$ l'exemplaire.

••* **N° de cat. X2-391/89**

Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, 39e législature, 1e session. Président: Gerry Ritz. *Rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire*. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Report of the review of the Canadian Grain Act and the Canadian Grain Commission conducted by Compas Inc.
November 2006. English text, viii, 54p. Graphs, tables.

\$15.00 per copy.

1 □ ISBN 0-660-63248-9 •* **Cat. No. XC12-391/1-1-01**

LIBRARY OF PARLIAMENT

Legislative summary. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp.

LS-539E.—Bill C-30: Canada's Clean Air Act, [by] Frédéric Beauregard-Tellier ... [et al.] 14 November 2006. 28p. (149 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-539E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-539E-PDF

LS-541E.—Bill C-26: an Act to amend the Criminal Code (criminal interest rate), [by] Andrew Kitching and Sheena Starky. 22 November 2006. 8p. (76 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-541E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-541E-PDF

LS-542E.—Bill C-31: An Act to amend the Canada Elections Act and the Public Service Employment Act, [by] Sebastian Spano. 27 November 2006. 21p. (119 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-542E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-3/391-542E-PDF

In brief. Ottawa. Electronic.

PRB 06-33E.—Canadian oil exports to the United States under NAFTA, [by] Michael Holden. 16 November 2006. 2p. (61 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/EB-e/prb0633-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-5/06-33E-PDF

Rapport sur l'examen de la Loi sur les grains du Canada et de la Commission canadienne des grains réalisé par Compas Inc.
Novembre 2006. Texte français, viii, 59p. Graphiques, tableaux.

15,00 \$ l'exemplaire.

1 □ ISBN 0-660-63248-9 •* **N° de cat. XC12-391/1-1-01**

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Résumé législatif. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:
http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F.

LS-539F.—Projet de Loi C-30: Loi canadienne sur la qualité de l'air, [par] Frédéric Beauregard-Tellier ... [et al.] Le 14 novembre 2006. 31p. (160 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-539F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-539F-PDF

LS-541F.—Projet de Loi C-26: Loi modifiant le Code criminel (taux d'intérêt criminel), [par] Andrew Kitching et Sheena Starky. Le 22 novembre 2006. 9p. (77 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-541F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-541F-PDF

LS-542F.—Projet de Loi C-31: Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi sur l'emploi dans la fonction publique, [par] Sebastian Spano. Le 27 novembre 2006. 21p. (123 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/391/391-542F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-3/391-542F-PDF

En bref. Ottawa. Électronique.

PRB 06-33F.—Les exportations de pétrole canadien aux États-Unis et l'ALENA, [par] Michael Holden. Le 16 novembre 2006. 2p. (55 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/EB-f/prb0633-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-5/06-33F-PDF

[Backgrounder]. Ottawa. Electronic.

[Étude générale]. Ottawa. Électronique.

PRB 06-20E.—**Substance abuse issues and public policy in Canada: V. Alcohol and related harms**, [by] Chantal Collin. 28 June 2006. 17p. (143 KB). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-e/PRB0620-e.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. YM32-6/06-20E-PDF

PRB 06-20F.—**L'abus de substances psychoactives et la politique publique au Canada: V. L'alcool et ses méfaits**, [par] Chantal Collin. Le 28 juin 2006. 19p. (154 Ko). Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/PRB-f/PRB0620-f.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-6/06-20F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

BANK OF CANADA

Bank of Canada review. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-1460

Canadian government and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one-half the regular price.—Page [2].

Full-text articles and summary tables are available in electronic format free of charge at the URL provided.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/review/index.html>

Autumn 2006. English text, 50p. Graphs, references, tables.

Models for monetary policy.

Special issue: Models for monetary policy.

\$7.50 per copy. \$25.00 per year. (Canada).
\$25.00 per year (United States). \$50.00 per year (Other countries).



Cat. No. FB12-3/2006-4

Bank of Canada review. Quarterly. Ottawa. Electronic.

Autumn 2006. 51p. (1132 KB). Graphs, references, tables.

Special issue: Models for monetary policy.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-3-2006-4E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-3/2006-4E-PDF

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

BANQUE DU CANADA

Revue de la Banque du Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-1460

Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignements canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié.—Page [2].

Les articles en texte intégral et les tableaux synoptiques sont disponibles en format électronique gratuit à URL fourni.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/revue/index.html>

Automne 2006. Texte français, 54p. Graphiques, références, tableaux.

Les modèles guidant la formulation de la politique monétaire.

Dossier spécial: Les modèles guidant la formulation de la politique monétaire.

7,50 \$ l'exemplaire. 25,00 \$ par année. (Canada).
25,00 \$ par année (États-Unis). 50,00 \$ par année (Autres pays).



N° de cat. FB12-3/2006-4

Revue de la Banque du Canada. Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Automne 2006. 55p. (1155 Ko). Graphiques, références, tableaux.

Dossier spécial: Les modèles guidant la formulation de la politique monétaire.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FB12-3-2006-4F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-3/2006-4F-PDF

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual. ISSN 0005-5158

Library subscription: \$45 (Canada); \$55 (United States); \$85 (Other countries).

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/wfsgen.html>

December 15, 2006. 20p. Tables.

\$2.00 per copy. \$55.00 per year (Canada).
\$70.00 per year (United States). \$110.00 per year (Other countries).

■† **Cat. No. FB12-4/2006-12-15**

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

December 15, 2006. 20p. (320 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-12-15.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2006-12-15-PDF

Financial system review. Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1705-1290

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/fsr/index.htm>

December 2006. English text, 73p. Bibliography, graphs, tables.

Free.

2□ ●† **Cat. No. FB2-22/2006-2**

December 2006, Erratum. English text, 1p.

Free.

3□ ●† **Cat. No. FB2-22/2006-2-0**

Financial system review. Semi-annual. Ottawa. Electronic.

December 2006. 74p. (831 KB). Bibliography, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB2-22-2006-2E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB2-22/2006-2E-PDF

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 0005-5158

Abonnement pour bibliothèques: 45 \$ (Canada); 55 \$ (États-Unis); 85 \$ (Autres pays).

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/wfsgen-f.html>

Le 15 décembre 2006. 20p. Tableaux.

2,00 \$ l'exemplaire. 55,00 \$ par année (Canada).
70,00 \$ par année (États-Unis). 110,00 \$ par année (Autres pays).

■† **N° de cat. FB12-4/2006-12-15**

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 15 décembre 2006. 20p. (320 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FB12-4-2006-12-15.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2006-12-15-PDF

Revue du système financier. Semestriel. Ottawa. 28cm.

Couverture souple. Bilingue. ISSN 1705-1290

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@banqueducanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/fr/renseignements-f.html>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/rst/index.htm>

Décembre 2006. Texte français, 75p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

Gratuit.

2□ ●† **N° de cat. FB2-22/2006-2**

Décembre 2006, Erratum. Texte français, 1p.

Gratuit.

3□ ●† **N° de cat. FB2-22/2006-2-0**

Revue du système financier. Semestriel. Ottawa. Électronique.

Décembre 2006. 78p. (891 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/FB2-22-2006-2F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB2-22/2006-2F-PDF

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/res/wp/>

2006-45.—**The role of debt and equity finance over the business cycle**, by Francisco Covas and Wouter J. den Haan. December 2006. v, 58p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscrip.htm>.

Free.

4□

•† **Cat. No. FB3-2/106-45E**

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2006-45.—**The role of debt and equity finance over the business cycle**, by Francisco Covas and Wouter J. den Haan. December 2006. 65p. (541 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-106-45E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/106-45E-PDF

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Market Analysis Centre

Rental market report - Northern Ontario. Annual. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-180E/NH12-180E.html>

Date released: December 2006. 33p. (14717 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-180E/NH12-180-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-180/2006E-PDF

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Centre d'analyse de marché

Rapport sur le marché locatif - Nord de l'Ontario. Annuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-180F/NH12-180F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 33p. (1465 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-180F/NH12-180-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-180/2006F-PDF

Rental market report - Saguenay CMA. Annual. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-197E/NH12-197E.html>

Date released: December 2006. 27p. (654 KB). Coloured maps, graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-197E/NH12-197-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-197/2006E-PDF

Rental market report - Alberta highlights. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-199E/NH12-199E.html>

Date released: December 2006. 12p. (1194 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-199E/NH12-199-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-199/2006E-PDF

Rental market report - New Brunswick highlights. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-200E/NH12-200E.html>

Date released: December 2006. 9p. (713 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-200E/NH12-200-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-200/2006E-PDF

Rental market report - Ontario highlights. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-203E/NH12-203E.html>

Date released: December 2006. 31p. (1656 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-203E/NH12-203-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-203/2006E-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Saguenay. Annuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-197F/NH12-197F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 28p. (668 Ko). Cartes en couleur, graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-197F/NH12-197-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-197/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Alberta. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-199F/NH12-199F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 13p. (1087 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-199F/NH12-199-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-199/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Nouveau-Brunswick. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-200F/NH12-200F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 9p. (769 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-200F/NH12-200-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-200/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Ontario. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-203F/NH12-203F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 31p. (1659 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-203F/NH12-203-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-203/2006F-PDF

Rental market report - Québec highlights. Annual. Montreal.
Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-205E/NH12-205E.html>

Release date: December 2006. 30p. (1601 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-205E/NH12-205-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-205/2006E-PDF

Rental market report - Saskatchewan highlights. Annual.
Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-207E/NH12-207E.html>

Date released: December 2006. 9p. (1128 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-207E/NH12-207-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-207/2006E-PDF

Rental market report - Yellowknife (Northwest Territories) highlights. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-208E/NH12-208E.html>

Date released: December 2006. 18p. (436 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-208E/NH12-208-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-208/2006E-PDF

Rental market report - British Columbia highlights. Annual.
Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-209E/NH12-209E.html>

Date released: December 2006. 21p. (1204 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-209E/NH12-209-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-209/2006E-PDF

Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Québec. Annuel.
Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-205F/NH12-205F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 30p. (1633 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-205F/NH12-205-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-205/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Saskatchewan.
Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-207F/NH12-207F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 9p. (1753 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-207F/NH12-207-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-207/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - AR de Yellowknife. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-208F/NH12-208F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 18p. (437 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-208F/NH12-208-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-208/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Colombie-Britannique. Annuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-209F/NH12-209F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 21p. (1213 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-209F/NH12-209-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-209/2006F-PDF

Rental market report - Calgary CMA. Annual. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-63E/NH12-63E.html>

Date released: December 2006. 32p. (883 KB). Coloured maps, graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-63E/NH12-63-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-63/2006E-PDF

Rental market report - Edmonton CMA. Annual. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-66E/NH12-66E.html>

Date released: December 2006. 32p. (972 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-66E/NH12-66-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-66/2006E-PDF

Rental market report - Hamilton CMA. Annual. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-68E/NH12-68E.html>

Date released: December 2006. 32p. (823 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-68E/NH12-68-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-68/2006E-PDF

Rental market report - Gatineau CMA. Annual. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-69E/NH12-69E.html>

Date released: December 2006. 23p. (897 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-69E/NH12-69-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-69/2006E-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Calgary. Annuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-63F/NH12-63F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 32p. (905 Ko). Cartes en couleur, graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-63F/NH12-63-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-63/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR d'Edmonton. Annuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-66F/NH12-66F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 33p. (1075 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-66F/NH12-66-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-66/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Hamilton. Annuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-68F/NH12-68F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 32p. (846 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-68F/NH12-68-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-68/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Gatineau. Annuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-69F/NH12-69F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 24p. (926 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-69F/NH12-69-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-69/2006F-PDF

Rental market report - Kelowna CA. Annual. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-70E/NH12-70E.html>

Date released: December 2006. 30p. (8494 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-70E/NH12-70-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-70/2006E-PDF

Rental market report - Kitchener CMA. Annual. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-72E/NH12-72E.html>

Date released: December 2006. 32p. (886 Ko). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-72E/NH12-72-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-72/2006E-PDF

Rental market report - Montréal CMA. Annual. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-75E/NH12-75E.html>

Date released: December 2006. 32p. (1557 KB). Coloured maps, graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-75E/NH12-75-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-75/2006E-PDF

Rental market report - Oshawa CMA. Annual. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-76E/NH12-76E.html>

Date released: December 2006. 32p. (717 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-76E/NH12-76-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-76/2006E-PDF

Rapport sur le marché locatif - AR de Kelowna. Annuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-70F/NH12-70F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 31p. (880 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-70F/NH12-70-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-70/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Kitchener. Annuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-72F/NH12-72F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 33p. (908 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-72F/NH12-72-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-72/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Montréal. Annuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-75F/NH12-75F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 32p. (1584 Ko). Cartes en couleur, graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-75F/NH12-75-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-75/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR d'Oshawa. Annuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-76F/NH12-76F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 32p. (743 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-76F/NH12-76-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-76/2006F-PDF

Rental market report - Ottawa. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-77E/NH12-77E.html>

Date released: December 2006. 37p. (1084 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-77E/NH12-77-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-77/2006E-PDF

Rental market report - Regina CMA. Annual. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-79E/NH12-79E.html>

Date released: December 2006. 26p. (651 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-79E/NH12-79-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-79/2006E-PDF

Rental market report - Sherbrooke CMA. Annual. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-82E/NH12-82E.html>

Date released: December 2006. 23p. (699 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-82E/NH12-82-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-82/2006E-PDF

Rental market report - St. Catharines-Niagara CMA. Annual. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-83E/NH12-83E.html>

Date released: December 2006. 32p. (857 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-83E/NH12-83-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-83/2006E-PDF

Rapport sur le marché locatif - Ottawa. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-77F/NH12-77F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 36p. (1101 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-77F/NH12-77-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-77/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Regina. Annuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-79F/NH12-79F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 27p. (654 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-79F/NH12-79-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-79/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Sherbrooke. Annuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-82F/NH12-82F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 24p. (725 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-82F/NH12-82-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-82/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - St. Catharines-Niagara. Annuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-83F/NH12-83F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 32p. (900 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-83F/NH12-83-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-83/2006F-PDF

Rental market report - St. John's CMA. Annual. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-84E/NH12-84E.html>

Date released: December 2006. 26p. (744 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-84E/NH12-84-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-84/2006E-PDF

Rental market report - Toronto CMA. Annual. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-87E/NH12-87E.html>

Date released: December 2006. 40p. (1146 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-87E/NH12-87-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-87/2006E-PDF

Rental market report - Trois-Rivières CMA. Annual. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-88E/NH12-88E.html>

Date released: December 2006. 23p. (894 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-88E/NH12-88-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-88/2006E-PDF

Rental market report - Vancouver CMA. Annual. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-89E/NH12-89E.html>

Date released: December 2006. 60p. (1854 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-89E/NH12-89-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-89/2006E-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de St. John's. Annuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-84F/NH12-84F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 26p. (779 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-84F/NH12-84-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-84/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Toronto. Annuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-87F/NH12-87F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 40p. (1147 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-87F/NH12-87-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-87/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Trois-Rivières. Annuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-88F/NH12-88F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 23p. (913 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-88F/NH12-88-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-88/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Vancouver. Annuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: Rapport sur les logements locatifs - Vancouver.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-89F/NH12-89F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 59p. (1769 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-89F/NH12-89-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-89/2006F-PDF

Rental market report - Victoria CMA. Annual. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-90E/NH12-90E.html>

Date released: December 2006. 31p. (875 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-90E/NH12-90-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-90/2006E-PDF

Rental market report - Winnipeg CMA. Annual. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-92E/NH12-92E.html>

Date released: December 2006. 26p. (957 KB). Graphs, maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-92E/NH12-92-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH12-92/2006E-PDF

CHS - residential building activity: dwelling starts, completions, under construction and newly completed and unabsorbed dwellings. Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2005. Release date: April, 2006. 34p. (1057 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-12/NH2-12-2005.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH2-12/2005-PDF

CHS - rental market survey. Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2005. Release date: April 2006. 19p. (859 KB). References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-13/NH2-13-2005.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH2-13/2005-PDF

CHS - demography. Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Tables for households provide detailed data by age of household (i.e. 15-24, 25-34, 45-54, 55-64, 65+) for the five most recent census years.

2005. Release date: May 2006. 8p. (1073 KB). Graphs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-14/NH2-14-2005.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NH2-14/2005-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Victoria. Annuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-90F/NH12-90F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 31p. (893 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-90F/NH12-90-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-90/2006F-PDF

Rapport sur le marché locatif - RMR de Winnipeg. Annuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-92F/NH12-92F.html>

Date de diffusion: décembre 2006. 26p. (976 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RM/NH12-92F/NH12-92-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-92/2006F-PDF

SLC - construction résidentielle: mises en chantier, achèvements, logements en construction, logements achevés récemment et non écoulés. Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

2005. Date de diffusion : avril 2006. 34p. (1057 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-12/NH2-12-2005.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-12/2005-PDF

SLC - enquête sur le marché locatif. Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

2005. Date de diffusion: avril 2006. 19p. (859 Ko). Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-13/NH2-13-2005.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-13/2005-PDF

SLC - démographie. Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Les tableaux portant sur les ménages présentent des données détaillées selon l'âge du principal soutien (15-24 ans, 25-34 ans, 45-54 ans, 55-64 ans, 65 ans ou plus) pour les cinq derniers recensements.

2005. Date de diffusion: mai 2006. 8p. (1073 Ko). Graphiques.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-14/NH2-14-2005.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-14/2005-PDF

Consumer intentions to buy or renovate a home. Calgary - intentions data tables. Annual. Ottawa. Electronic.

Includes two sets of data tables from "CMHC ... Intention to Buy or Renovate Survey": "Consumer Intentions to Buy: Calgary Intentions Data Tables", and "Consumer Intentions to Renovate: Calgary Intentions Data Tables".

2004. ©2005. 134p. (676 KB). Tables.

Consumer intentions to buy or renovate. Calgary - intentions data tables, 2004.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-15/NH2-15-2004E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH2-15/2004E-PDF

2006. 66p. (893 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-15/NH2-15-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH2-15/2006E-PDF

Consumer intentions to buy or renovate a home. Toronto - intentions data tables. Annual. Ottawa. Electronic.

Includes two sets of data tables from "CMHC ... Intention to Buy or Renovate Survey": "Consumer Intentions to Buy: Toronto Intentions Data Tables", and "Consumer Intentions to Renovate: Toronto Intentions Data Tables".

2004. ©2005. 134p. (689 KB). Tables.

Consumer intentions to buy or renovate. Toronto - intentions data tables, 2004.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-16/NH2-16-2005E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH2-16/2005E-PDF

2006. 67p. (896 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-16/NH2-16-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH2-16/2006E-PDF

Consumer intentions to buy or renovate a home. Montreal - intentions data tables. Annual. Ottawa. Electronic.

Includes two sets of data tables from "CMHC ... Intention to Buy or Renovate Survey": "Consumer Intentions to Buy: Montreal Intentions Data Tables", and "Consumer Intentions to Renovate: Montreal Intentions Data Tables".

2004. ©2005. 138p. (690 KB). Tables.

Consumer intentions to buy or renovate. Montreal - intentions data tables, 2004.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-17/NH2-17-2005E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH2-17/2004E-PDF

Intentions des consommateurs d'acheter ou de rénover une habitation. Calgary - tableaux sur les intentions. Annuel. Ottawa. Électronique.

Comprend deux sources de données : «SCHL, Enquête sur les intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs» : «Intentions des consommateurs d'acheter une habitation : Tableaux sur les intentions, Calgary», et «Intentions des consommateurs de rénover une habitation : Tableaux sur les intentions de rénover, Calgary».

2004. ©2005. 136p. (724 Ko). Tableaux.

Intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs. Calgary - tableaux sur les intentions, 2004.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-15/NH2-15-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-15/2004F-PDF

2006. 77p. (1062 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-15/NH2-15-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-15/2006F-PDF

Intentions des consommateurs d'acheter ou de rénover une habitation. Toronto - tableaux sur les intentions. Annuel. Ottawa. Électronique.

Comprend deux sources de données : «SCHL, Enquête sur les intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs» : «Intentions des consommateurs d'acheter une habitation : Tableaux sur les intentions, Toronto», et «Intentions des consommateurs de rénover une habitation : Tableaux sur les intentions de rénover, Toronto».

2004. ©2005. 134p. (748 Ko). Tableaux.

Intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs. Toronto - tableaux sur les intentions, 2004.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-16/NH2-16-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-16/2005F-PDF

2006. 78p. (1079 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-16/NH2-16-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-16/2006F-PDF

Intentions des consommateurs d'acheter ou de rénover une habitation. Montréal - tableaux sur les intentions. Annuel. Ottawa. Électronique.

Comprend deux sources de données : «SCHL, Enquête sur les intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs» : «Intentions des consommateurs d'acheter une habitation : Tableaux sur les intentions, Montréal», et «Intentions des consommateurs de rénover une habitation : Tableaux sur les intentions de rénover, Montréal».

2004. ©2005. 138p. (739 Ko). Tableaux.

Intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs. Montréal - tableaux sur les intentions, 2004.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-17/NH2-17-2005F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-17/2005F-PDF

2006. 67p. (1911 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-17/NH2-17-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH2-17/2006E-PDF

Consumer intentions to buy or renovate a home. Vancouver - intentions data tables. Annual. Ottawa. Electronic.

Includes two sets of data tables from "CMHC ... Intention to Buy or Renovate Survey": "Consumer Intentions to Buy: Vancouver Intentions Data Tables", and "Consumer Intentions to Renovate: Vancouver Intentions Data Tables".

2004. ©2005. 137p. (697 KB). Tables.

Consumer intentions to buy or renovate - Vancouver - intentions data tables, 2004.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-4/NH2-4-2004E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH2-4/2004E-PDF

2006. 66p. (891 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-4/NH2-4-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH2-4/2006E-PDF

Consumer intentions to buy or renovate a home. Halifax - intentions data tables. Annual. Ottawa. Electronic.

Includes two sets of data tables from "CMHC ... Intention to Buy or Renovate Survey": "Consumer Intentions to Buy: Halifax Intentions Data Tables", and "Consumer Intentions to Renovate: Halifax Intentions Data Tables".

2004. ©2005. 136p. (679 KB). Tables.

Consumer intentions to buy or renovate - Halifax - intentions data tables, 2004.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-5/NH2-5-2004E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH2-5/2004E-PDF

2006. 66p. (883 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-5/NH2-5-2006E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH2-5/2006E-PDF

Rental market statistics. Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2006. 58p. (799 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2-6/NH2-6-2006.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. NH2-6/2006-PDF

2006. 77p. (1064 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-17/NH2-17-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-17/2006F-PDF

Intentions des consommateurs d'acheter ou de rénover une habitation. Vancouver - tableaux sur les intentions. Annuel. Ottawa. Électronique.

Comprend deux sources de données : «SCHL, Enquête sur les intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs» : «Intentions des consommateurs d'acheter une habitation : Tableaux sur les intentions, Vancouver», et «Intentions des consommateurs de rénover une habitation : Tableaux sur les intentions de rénover, Vancouver».

2004. ©2005. 138p. (761 Ko). Tableaux.

Intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs. Vancouver - tableaux sur les intentions, 2004.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-4/NH2-4-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-4/2004F-PDF

2006. 77p. (1073 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-4/NH2-4-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-4/2006F-PDF

Intentions des consommateurs d'acheter ou de rénover une habitation. Halifax - tableaux sur les intentions. Annuel. Ottawa. Électronique.

Comprend deux sources de données : «SCHL, Enquête sur les intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs» : «Intentions des consommateurs d'acheter une habitation : Tableaux sur les intentions, Halifax», et «Intentions des consommateurs de rénover une habitation : Tableaux sur les intentions de rénover, Halifax».

2004. ©2005. 136p. (732 Ko). Tableaux.

Intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs. Halifax - tableaux sur les intentions, 2004.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-5/NH2-5-2004F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-5/2004F-PDF

2006. 76p. (1045 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2/NH2-5/NH2-5-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-5/2006F-PDF

Statistiques sur le marché locatif. Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

2006. 58p. (799 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/NH2-6/NH2-6-2006.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH2-6/2006-PDF

CANADIAN HERITAGE

Canada Day poster challenge 2007: a portrait of Canada : celebrating 140 years. Ottawa, 2006. 1 sheet. Coloured illus., photographs. 80cm. Poster.

Poster on one side with texts on the other side, includes the Challenge Entry Form.

Deadline for submitting your poster: February 28, 2007.

Order Information: Canadian Heritage, National Headquarters, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 997-0055; TTY/TDD: (819) 997-3123 or 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_e.cfm.

URL: www.canadianheritage.gc.ca/affiche-poster

Free.

ISBN 0-662-44235-0



Cat. No. CH1-26/2007E

PATRIMOINE CANADIEN

Défi de l'affiche de la fête du Canada 2007: portrait du Canada : célébrons 140 ans d'histoire. Ottawa, 2006. 1 feuille. Ill. en couleur, photographies. 80cm. Affiche.

Affiche sur un côté avec les textes sur l'autre, incluant un formulaire de participation (au Défi).

«La date limite pour soumettre votre affiche est le 28 février 2007».

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Siège social, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-0055; ATME: (819) 997-3123 ou 1-866-811-0055; URL: http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_f.cfm.

URL: www.patrimoinecanadien.gc.ca/affiche-poster

Gratuit.

ISBN 0-662-72682-0



N° de cat. CH1-26/2007F

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

Prohibited grounds of discrimination in Canada. Ottawa, 2006. English text, 8p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

5□



Cat. No. HR21-44/2006

Prohibited grounds of discrimination in Canada. Ottawa, 2006. 8p. (79 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HR21-44-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. HR21-44/2006E-PDF

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

Motifs de distinction illicite au Canada. Ottawa, 2006. Texte français, 8p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage., Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; ATS: 1-888-643-3304; Télécopieur: (613) 996-9661; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-fr.asp?lang_update=1.

Gratuit.

5□



N° de cat. HR21-44/2006

Motifs de distinction illicite au Canada. Ottawa, 2006. 8p. (93 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HR21-44-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. HR21-44/2006F-PDF

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

Facts and figures - immigration overview, 2005: permanent and temporary residents, Produced by Research and Evaluation Branch. Ottawa, 2006. 1 disc. CD-ROM.

Order Information: Citizenship and Immigration Canada, Communications Branch, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/english/pub/index-2.html#ordering>.

Free.



Cat. No. Ci1-8/2005E-MRC

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

Faits et chiffres - aperçu de l'immigration, 2005: résidents permanents et temporaires, Produit par: Direction générale de la recherche et de l'évaluation Ottawa, 2006. 1 disque. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Citoyenneté et Immigration Canada, Direction générale des communications, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/pub/index-2.html#commander>.

Gratuit.



N° de cat. Ci1-8/2005F-MRC

COURTS

Canada Supreme Court reports. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/en/index.html>

502 (Vol. 1, part 5, 2006). [3], xlixp., p. 865-1042. Index.

\$21.95 per copy. Available by standing order.

●●* **Cat. No. JU1-1/2006-1-5**

ENVIRONMENT CANADA

Canadian Wildlife Service

Migratory Birds Regulations, C.R.C., c. 1035. Ottawa, November 2006. 49p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_e.html.

Free.

6□

●† **Cat. No. CW66-129/2006**

Technical report series. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0831-6481

"Demand for these Technical Reports is usually confined to specialists in the fields concerned. Consequently, they are produced regionally and in small quantities; they can be obtained only from the address given on the back of the title page."—Verso of cover.

URL: <http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/numPublication.cfm?lang=e&pubType=4>

No. 461.—**Assessment of the number of seabirds at risk during the November 2004 Terra Nova FPSO oil spill on the Grand Banks**, [by] Sabina I. Wilhelm ... [et al.]; Issued by Atlantic Region. 2006. vii, 25p. Coloured maps, graphs, references, tables. 28cm. Cerlox.

*Copies may be obtained from:
Gregory J. Robertson, Canadian Wildlife Service, 6 Bruce Street, Mount Pearl, NL, A1N 4T3, Canada. Tel: 709-772-2778. Fax: 709-772-5097. E-mail: greg.robertson@ec.gc.ca—Page ii.

Order Information for Non-depositaries: Microfiches of these publications may be purchased from: Micromedia Proquest, Order Desk, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Tel: 1-800-387-2689, ext. 4590 or (416) 362-5211, ext. 4590; Fax: (416) 362-6161; E-mail: order@micromedia.ca; URL: <http://www.micromedia.on.ca/contact.htm>.

Free.

ISBN 0-662-43824-8 ●† **Cat. No. CW69-5/461E**

COURS

Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/index.html>

502 (Vol. 1, 5e cahier, 2006). [3], xlixp., p. 865-1042. Index.

21,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●* **N° de cat. JU1-1/2006-1-5**

ENVIRONNEMENT CANADA

Service canadien de la faune

Règlement sur les oiseaux migrateurs, C.R.C., ch. 1035. Ottawa, Novembre 2006. 49p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Renseignements généraux, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: http://www.ec.gc.ca/comments_f.html.

Gratuit.

6□

●† **N° de cat. CW66-129/2006**

Technical report series. Ottawa. (Résumés en français.)

Electronic.

This series of reports, established in 1986, contains technical and scientific information from projects of the Canadian Wildlife Service. The reports are intended to make available material that either is of interest to a limited audience or is too extensive to be accommodated in scientific journals or in existing CWS series. Demand for these Technical Reports is usually confined to specialists in the fields concerned.

No. 461.—Assessment of the number of seabirds at risk during the November 2004 Terra Nova FPSO oil spill on the Grand Banks, [by] Sabina I. Wilhelm ... [et al.] 2006. vii, 25p. (855 KB). Coloured maps, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (CW69-5/461E) and ISBN (0-662-43824-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CW69-5-461E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CW69-5/461E-PDF

Canadian species at risk. Annual. Issued by COSEWIC: Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada. Ottawa. Electronic.

"The Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC) was created in 1977 as a result of a recommendation at the Federal-Provincial Wildlife Conference held in 1976. It arose from the need for a single, official, scientifically sound, national listing of wildlife species at risk. In 1978, COSEWIC designated its first species and produced its first list of Canadian species at risk. Species designated at annual meetings are added to the list."—Back cover of the issue of May, 2000.

August 2006. 80p. (788 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CW70-8-2006-1E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CW70-8/2006-1E-PDF

HEALTH CANADA

Healthy Environments and Consumer Safety Branch

The national strategy - moving forward: the 2006 progress report on tobacco control, Prepared by the Tobacco Control Liaison of the Pan-Canadian Public Health Network in partnership with non-governmental organizations. Ottawa, 2006. English text, iv, 24p. Graphs. 28cm. Softcover. Bilingual. (HC Pub: 4665)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html.

Free.

7 □ ISBN 0-662-49540-3 • † **Cat. No. H128-1/06-483**

Espèces canadiennes en péril. Annuel. Publié par COSEPAC: Comité sur la situation des espèces en péril au Canada. Ottawa. Électronique.

«Le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) a été créé en 1977 sur la recommandation faite à la Conférence fédérale-provinciale sur la faune tenue en 1976. Le Comité a été mis sur pied à la suite du besoin d'inscrire les espèces sauvages en péril sur une seule liste officielle et nationale, et selon des critères scientifiques. En 1978, le COSEPAC désignait ses premières espèces et produisait sa première liste des espèces en péril au Canada. Les espèces se voyant attribuées une désignation pendant les réunions annuelles sont ajoutées à la liste.»—La couverture au dos de l'édition du mai 2000.

AOût 2006. 88p. (1527 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CW70-8-2006-1F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CW70-8/2006-1F-PDF

SANTÉ CANADA

Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs

La stratégie nationale - Aller vers l'avant: rapport d'étape 2006 sur la lutte contre le tabagisme, Préparé par le Comité de liaison sur la lutte contre le tabagisme du Réseau pancanadien de santé publique en partenariat avec des organismes non gouvernementaux. Ottawa, 2006. French text, iv, 24p. Graphiques. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (SC Pub: 4665)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html.

Gratuit.

7 □ ISBN 0-662-49540-3 • † **N° de cat. H128-1/06-483**

HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT

Labour Program

Workplace bulletin. Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

December 15, 2006. 17p. (224 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-12-15E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HS22-1/2006-12-15E-PDF

INDUSTRY CANADA

Small and medium-sized enterprise financing in Canada, 2003. Ottawa, [2003]. xvi, 191p. Coloured figs., coloured map, glossary, graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding. (54058E)

Incorrect catalogue number (Lu4-7/2003E) printed in this publication.

As part of a five-year joint process involving Industry Canada, Finance Canada and Statistics Canada, this is the second of an ongoing series that will report on SME financing in Canada.--Pave vii, Executive summary.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-36118-0 ◆*

Cat. No. lu4-7/2003E

Small and medium-sized enterprise financing in Canada, 2003. Ottawa, [2003]. 209p. (6370 KB). Coloured figs., coloured map, glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (54058E) Electronic.

Incorrect catalogue number (Lu4-7/2003E) and ISBN (0-662-36118-0) copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/lu4-7-2003E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. lu4-7/2003E-PDF

Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 53, No. 2721, December 20, 2006. 180p. (3892 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2721.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2721-PDF

RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Programme du travail

Bulletin du travail. Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

15 décembre 2006. 19p. (137 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HS22-1-2006-12-15F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS22-1/2006-12-15F-PDF

INDUSTRIE CANADA

Le financement des petites et des moyennes entreprises au Canada, 2003. Ottawa, [2003]. xvii, 213p. Carte en couleur, figures en couleur, glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (54058F)

S'inscrivant dans le cadre d'un processus quinquennal auquel participent Industrie Canada, le ministère des finances Canada et Statistique Canada, il s'agit de la deuxième livraison d'une série de rapports consacrés au financement des PME au pays.--Page vii, Sommaire.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-75891-9 ◆*

N° de cat. lu4-7/2003F

Le financement des petites et des moyennes entreprises au Canada, 2003. Ottawa, [2003]. 232p. (7678 Ko). Carte en couleur, figures en couleur, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (54058F) Électronique.

Le n° de catalogue (lu4-7/2003F) et l'ISBN (0-662-75891-9) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/lu4-7-2003F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu4-7/2003F-PDF

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 53, n° 2721, 20 décembre 2006. 180p. (3892 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2721.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2721-PDF

Vol. 53, No. 2722, December 27, 2006. 228p. (4922 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2722.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/53-2722-PDF

Office of the Superintendent of Bankruptcy

E-filing - a step-by-step approach. Ottawa, 2002. [114]p. in various pagings. 28cm. Kit. (53830E)

Loose-leaves for ring binder.

Order Information: Industry Canada, Office of the Superintendent of Bankruptcy, 365 Laurier Ave. West, Jean Edmonds Tower South, 8th Floor, Ottawa K1A 0C8. Tel: (613) 941-1000; Fax: (613) 941-2862; URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/en/br01003e.html>.

Free.

ISBN 0-662-33205-9



Cat. No. RG64-11/2002E

E-filing - a step-by-step approach. Ottawa, 2002. 114p. (11146 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (53830E) Electronique.

The catalogue number (RG64-11/2002E) and ISBN (0-662-33205-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG64-11-2002E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. RG64-11/2002E-PDF

NATIONAL DEFENCE

The maple leaf. Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces.

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp

Vol. 9, No. 42, 6 December 2006. 15, [1]p. Photographs. Accompanying material: Safety Digest, December 2006, 8p.; Casualty support for CF personnel and their families, 8p.

Free. (Available only to depositories).



Cat. No. D12-7/9-42

The maple leaf. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 9, No. 42, 6 December 2006. 16p. (1127 KB). Photographs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D12-7-9-42.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/9-42-PDF

Vol. 53, n° 2722, 27 décembre 2006. 228p. (4922 Ko).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/RG42-2-53-2722.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/53-2722-PDF

Bureau du surintendant des faillites

L'abc du dépôt électronique. Ottawa, 2002. [116]p. en pagination variées. Ill. en couleur. 28cm. Trousse. (53830F)

Feuilles mobiles pour reliure à anneaux.

Renseignements pour la commande: Industrie Canada, Bureau du surintendant des faillites, 365, avenue Laurier ouest, Tour Jean Edmonds sud, 8e étage, Ottawa K1A 0C8. Téléphone: (613) 941-1000; Télécopieur: (613) 941-2862; URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/fr/br01003f.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-88113-3



N° de cat. RG64-11/2002F

L'abc du dépôt électronique. Ottawa, 2002. 116p. (11300 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (53830F) Électronique.

Le n° de catalogue (RG64-11/2002F) et l'ISBN (0-662-88113-3) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG64-11-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG64-11/2002F-PDF

DÉFENSE NATIONALE

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp

Vol. 9, n° 42, le 6 décembre 2006. 15, [1]p. Photographies. Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, décembre 2006, 8p.; Soutien aux blessés pour le personnel des FC et leurs familles, 8p.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).



N° de cat. D12-7/9-42

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 9, n° 42, le 6 décembre 2006. 16p. (1127 Ko). Photographies.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/D12-7-9-42.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/9-42-PDF

Canadian military journal. Quarterly. Kingston, Ontario. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Canadian Military Journal, Royal Military College of Canada, P. O. Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Tel: (613) 541-6000 ext. 6837 (Publication Manager); Fax: (613) 541-6866; E-mail: cmj.mmc@forces.gc.ca ; URL: http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/contact/contact_e.asp.

URL: http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/archives/archives_e.asp

Vol. 7, No. 3, Autumn 2006. English text, 102p. Coloured figs., coloured maps, graphs, photographs, references.

Free.



Cat. No. D12-8/7-3

NATIONAL ENERGY BOARD

Environmental screening report. Irregular. Calgary. Electronic.

Pursuant to the Canadian Environmental Assessment Act (CEA Act).

—**Sea Breeze Juan de Fuca Cable Project.** 2006. 52p. (652 KB). Maps, tables. Adobe Acrobat. (NEB File No.: AFIP-L-SBC-01(2200-S191-1))

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE4-1-1-2006E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. NE4-1/1-2006E-PDF

NATURAL RESOURCES CANADA

Canadian Forest Service

Special report. Irregular. Issued by the Northern Forestry Centre. Edmonton. (Résumé en français.) ISSN 1188-7419

Issued under the Canada-Alberta, Canada-Saskatchewan and Canada-Manitoba Partnership Agreements in Forestry.

URL: http://nofc.cfs.nrcan.gc.ca/publications/nofc_priced_e.php

3.—**A field guide to forest insects and diseases of the prairie provinces,** [by] Y. Hiratsuka, D.W. Langor, and P.E. Crane. 2nd ed.. 2004. xvi, 297p. Glossary, index, photographs, references, tables. 20cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, available from: University of British Columbia Press, c/o UNIPresses, 34 Armstrong Avenue, Georgetown, Ontario L7G 4R9. Tel: Toll-Free Phone: 1-877-864-8477 or Phone: 905-873-9781; Fax: Toll-Free Fax: 1-877-864-4272 or Fax: 905-873-6170; E-mail: orders@gwcanada.com; URL: <http://www.ubcpress.ubc.ca/company/contact.html>.

\$29.95 per copy.

ISBN 0-660-19368-X



Cat. No. Fo29-34/3-2004E-1

Revue militaire canadienne. Trimestriel. Kingston (Ontario). 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Revue militaire canadienne, Collège militaire royal du Canada, C. P. 17000, succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-6000, poste: 6837 (Gérante de publication); Télécopieur: (613) 541-6866; Courriel: cmj.mmc@forces.gc.ca ; URL: http://www.journal.forces.gc.ca/frgraph/contact/contact_f.asp.

URL: http://www.journal.forces.gc.ca/frgraph/archives/archives_f.asp

Vol. 7, n° 3, automne 2006. Texte français, 102p. Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies, références.

Gratuit.



N° de cat. D12-8/7-3

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Rapport d'examen environnementale préalable. Irrégulier. Calgary. Électronique.

«Produit en vertu de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale (LCÉE)».

—**Projet Câble Juan de Fuca de Sea Breeze.** 2006. 59p. (680 Ko). Cartes, tableaux. Adobe Acrobat. (Numéro de dossier de l'ONÉ: AFIP-L-SBC-01 (2200-S191-1))

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/NE4-1-1-2006F.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE4-1/1-2006F-PDF

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Service canadien des forêts

[Technology report]. Ottawa.

—Design and performance of the Manitoba Advanced House,
Prepared by Gary Proskiw. ©1996, re-print August 20, 2005.
[156p.] in various pagings. Graphs, illus., photographs,
references, tables. 28cm. Cerlox. (Contribution Agreement No.
EA-8810-M1)

Incorrect ISBN (0-662-16726-3) printed in this publication.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology
Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-
1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL:
http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-660-16726-3  **Cat. No. M91-7/389-1996E**

**—Fabrication of smart windows by a hybrid process using
sol-gel and other techniques,** Prepared by Vo-Van Truong.
1997. xii, 133p. Graphs, illus., references, tables. 28cm.
Cerlox. (DSS File No.: 2344-92-9578)

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology
Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-
1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL:
http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-660-16859-6  **Cat. No. M91-7/397-1997E**

**—DOE-2.1E modelling rules for the whole-building
performance path of the National Energy Code for
Buildings.** 1997. [136p.] in various pagings. Tables. 28cm.
Cerlox. (NRCan File No.: EA-0730-C9)

NECB rules processor specifications for DOE Draft 6.

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology
Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-
1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL:
http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-660-16888-X  **Cat. No. M91-7/400-1997E**

—C-2000 design of Prince George Native Friendship Centre.
1997. [60p.] in various pagings. Graphs, illus. (some coloured),
references, tables. 28cm. Cerlox. (PWGSC Contract: 23441-
96-2026)

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology
Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-
1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL:
http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-660-16889-8  **Cat. No. M91-7/401-1997E**

–Follow-up assessment of a multi-residential complex in Whitehorse, Yukon, Prepared by William J. Mayhew. 1997. ii, 15, A1, [2]p. Tables. 28cm. Cerlox. (DSS File No.: 23441-96-2134/001-SQ)

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-660-16976-2  **Cat. No. M91-7/408-1997E**

[Technology report]. Irregular. Ottawa. Electronic.

–Design and performance of the Manitoba Advanced House, Prepared by Gary Proskiw. ©1996. 170p. (11971 KB). Graphs, illus., photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (M91-7/389-1996E) and ISBN (0-662-16726-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M91-7-389-1996E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. M91-7/389-1996E-PDF

–C-2000 design of Prince George Native Friendship Centre. 1997. 70p. (4059 KB). Graphs, illus., tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (M91-7/401-1997E) and ISBN (0-660-16889-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M91-7-401-1997E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. M91-7/401-1997E-PDF

–Condensation resistance literature review and manufacturer survey, Prepared by Jeff Baker. 1997. i, 20p. References, tables. 28cm. Cerlox. (Call-up No.: 23441-6-2231)

Order Information: Natural Resources Canada, CANMET Energy Technology Centre, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6220 ; Fax: (613) 947-1016; E-mail: rlubin@nrcan.gc.ca; URL: http://www.nrcan.gc.ca/es/etb/about_us/index_e.html.

Free.

ISBN 0-660-16961-4  **Cat. No. M91-7/406-1997E**

–Follow-up assessment of a multi-residential complex in Whitehorse, Yukon, Prepared by William J. Mayhew. 1997. 23p. (1470 KB). Tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (M91-7/408-1997E) and ISBN (0-660-16976-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M91-7-408-1997E.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. M91-7/408-1997E-PDF

Minerals and Metals Sector

Production of Canada's leading minerals. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0709-292X Electronic.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

URL: http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_e.asp

06-10, October 2006. 7p. (44 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2006-10.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. M35-1/2006-10-PDF

Office of Energy Efficiency

Secteur des minéraux et des métaux

Production des principaux minéraux du Canada. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0709-292X Électronique.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

URL: http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_f.asp?

06-10, octobre 2006. 7p. (44 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2006-10.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. M35-1/2006-10-PDF

Office de l'efficacité énergétique

Conducteur averti pour camions forestiers - guide de l'étudiant. Ottawa, 2006. i, 46p. Figures. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 0-662-70423-1  **N° de cat. M144-107/2005F**

NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

Communications Division

Contact: investing in people, discovery and innovation. Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1714-7425

Sub-title varies.

Order Information for Non-depositaries: Natural Sciences and Engineering Research Council, Communications Division, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Tel: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742; E-mail: distribution@nserc.ca.

URL: http://www.nserc.ca/pubs/contact_e.htm

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

Division des communications

Contact: investir dans les gens, la découverte et l'innovation. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1714-7425

Le sous-titre varie.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, Division des communications, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742; Courriel: distribution@crsng.ca.

URL: http://www.nserc.ca/pubs/contact_f.htm

Vol. 31, No. 3, December 2006. English text, 10p. Photographs.

Free.

Vol. 31, n° 3, décembre 2006. Texte français, 10p. Photographies.

Gratuit.

••† **Cat. No. NS12-1/31-3**

••† **N° de cat. NS12-1/31-3**

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

CCDR - Canada communicable disease report. Twice a month.
Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronique.

Vol. 32, No. 23, 1 December 2006. 12p. (512 KB). Figs., graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-23.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HP3-1/32-23-PDF

Vol. 32, No. 24, 15 December 2006. 12p. (538 KB). Graphs, maps, references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-24.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HP3-1/32-24-PDF

CCDR - Canada communicable disease report. Supplement.
Irregular. Ottawa. Electronique.

ISSN (1188-4169) for the bilingual paper edition has been incorrectly copied in the PDF edition in English.

Vol. 32S2, October 2006. 32p. (589 KB). Glossary, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-3-32S2E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HP3-3/32S2E-PDF

Vol. 32S3, November 2006. 52p. (1482 KB). Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-3-32S3E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HP3-3/32S3E-PDF

Vol. 32S4, November 2006. 28p. (555 KB). References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/HP3-3-32S4E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. HP3-3/32S4E-PDF

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Deux fois par mois. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 32, n° 23, le 1er décembre 2006. 12p. (512 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-23.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-1/32-23-PDF

Vol. 32, n° 24, le 15 décembre 2006. 12p. (538 Ko). Cartes, graphiques, références.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-1-32-24.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-1/32-24-PDF

RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Supplément.
Irregular. Ottawa. Électronique.

ISSN (1188-4169) pour l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition PDF en français.

Vol. 32S2, octobre 2006. 34p. (612 Ko). Glossaire, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-3-32S2F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-3/32S2F-PDF

Vol. 32S3, novembre 2006. 57p. (1413 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-3-32S3F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-3/32S3F-PDF

Vol. 32S4, novembre 2006. 30p. (569 Ko). Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/HP3-3-32S4F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-3/32S4F-PDF

**PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS
CANADA**

Canadian Security Intelligence Service

Commentary. Quarterly. Published by Research, Analysis and Production Branch. Ottawa. Bilingual. ISSN 1192-277X

Quarterly since No. 68, Summer, 1996.

Issued by Solicitor General of Canada until 2004.

For subscription, please write to: Editor-in-Chief
Commentary
P.O. Box 9732, Postal Station "T",
Ottawa ON K1G 4G4
Canada.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/en/publications/commentary.asp>

No. 89, Septembre 2006.—**China and the Internet.** English text,
7p. References. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety and Emergency Preparedness Canada, Canadian Security Intelligence Service, P.O. Box 9732, Postal Station T, Ottawa K1G 4G4. Tel: National Headquarters: (613) 993-9620; 1-800-267-7685 (available only in Ontario); TTY (24hrs): (613) 991-9228; Fax: ; URL: http://www.csis-scrs.gc.ca/en/common/contact_us.asp.

Free.

••†

Cat. No. JS73-1/89

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE CANADA

Service canadien du renseignement de sécurité

Commentaire. Trimestriel. Publié par la Direction de la recherche, de l'analyse et de la production. Ottawa. Bilingue. ISSN 1192-277X

Trimestriel depuis n° 68, été 1996.

Publié par Solliciteur général du Canada jusqu'en 2004.

Pour s'abonner, veuillez communiquer avec: Rédacteur en chef
Commentaire
Case postale 9732
Succursale T
Ottawa (Ontario)
Canada
K1G 4G4.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/fr/publications/commentary.asp>

N° 89, septembre 2006.—**La Chine et Internet.** Texte français,
8p. Références. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique et Protection civile Canada, Service canadien du renseignement de sécurité, C.P. 9732, Succursale T, Ottawa K1G 4G4. Téléphone: Administration centrale: (613) 993-9620; 1-800-267-7685 (disponible seulement en Ontario); ATS (24hrs): (613) 991-9228; URL: http://www.csis-scrs.gc.ca/fr/common/contact_us.asp.

Gratuit.

••†

N° de cat. JS73-1/89

PUBLIC SERVICE LABOUR RELATIONS BOARD

Public Service Labour Relations Board - annual report, 2005-2006. Ottawa, 2006. English text, vi, 35p. Fig., graph, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Labour Relations Board, 240 Sparks Street, West Tower, 6th floor, P.O. Box 1525, Station B, Ottawa K1P 5V2. Tel: (613) 990-1800; Fax: (613) 990-1849; E-mail: mail.courrier@pslrb-crtfp.gc.ca; URL: http://www.pslrb-crtfp.gc.ca/contactus_e.asp.

Free.

8□ ISBN 0-662-49459-8 •†

Cat. No. SR1-2006

Parliamentary Employment and Staff Relations Act, 2005-2006 annual report, Public Service Labour Relations Board. Ottawa, 2006. English text, v, 13p. Tables. 25cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Labour Relations Board, 240 Sparks Street, West Tower, 6th floor, P.O. Box 1525, Station B, Ottawa K1P 5V2. Tel: (613) 990-1800; Fax: (613) 990-1849; E-mail: mail.courrier@pslrb-crtfp.gc.ca; URL: http://www.pslrb-crtfp.gc.ca/contactus_e.asp.

Free.

9□ ISBN 0-662-49275-7 •†

Cat. No. SR2-1/2006

**COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA
FONCTION PUBLIQUE**

Commission des relations de travail dans la fonction publique - rapport annuel, 2005-2006. Ottawa, 2006. Texte français, vi, 37p. Figure, graphique, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission des relations de travail dans la fonction publique, 240, rue Sparks, tour ouest, 6e étage, C.P. 1525, Succursale B, Ottawa K1P 5V2. Téléphone: (613) 990-1800; Télécopieur: (613) 990-1849; Courriel: mail.courrier@pslrb-crtfp.gc.ca; URL: http://www.crtfp-pslrb.gc.ca/contactus_f.asp.

Gratuit.

8□ ISBN 0-662-49459-8 •†

N° de cat. SR1-2006

Loi sur les relations de travail au Parlement, rapport annuel 2005-2006, Commission des relations de travail dans la fonction publique. Ottawa, 2006. Texte français, v, 13p. Tableaux. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission des relations de travail dans la fonction publique, 240, rue Sparks, tour ouest, 6e étage, C.P. 1525, Succursale B, Ottawa K1P 5V2. Téléphone: (613) 990-1800; Télécopieur: (613) 990-1849; Courriel: mail.courrier@pslrb-crtfp.gc.ca; URL: http://www.crtfp-pslrb.gc.ca/contactus_f.asp.

Gratuit.

9□ ISBN 0-662-49275-7 •†

N° de cat. SR2-1/2006

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 No. 50, December 15, 2006. 48p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

••* Cat. No. P107-1/2006-50

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.

Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Government Information Services Branch, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 140, No. 25, Wednesday, December 13, 2006. p. 1962-2141, xp. Index, tables.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

••* Cat. No. SP2-2/140-25

Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.

Ottawa. Bilingual. Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 140, No. 25, Wednesday, December 13, 2006. 192p. (1664 KB). Index, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-25.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-2/140-25-PDF

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Programme des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du

Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2006 n° 50, le 15 décembre 2006. 48p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

••* N° de cat. P107-1/2006-50

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.

Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des services d'information du gouvernement, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 140, n° 25, le mercredi 13 décembre 2006. p. 1962-2141, xp. Index, tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

••* N° de cat. SP2-2/140-25

Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.

Bimensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 140, n° 25, le mercredi 13 décembre 2006. 192p. (1664 Ko). Index, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/SP2-2-140-25.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-2/140-25-PDF

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Policing in the post 9/11 era, [by] Frederick Desroches. Ottawa, 2006. 37p. (1384 KB). References. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/PS64-26-2006E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42605-3 *Cat. No. PS64-26/2006E-PDF*

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

La police à la suite des événements du 11 septembre 2001. Ottawa, [2006]. 50p. (1485 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/PS64-26-2006F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71133-5 *N° de cat. PS64-26/2006F-PDF*

TRANSPORT CANADA

Marine Safety

The next wave - Marine Safety Strategic Plan, 2003-2010. Ottawa, 2003. English text, 18p. Fig., tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (TP 13111B)

RDIMS: No. 302586.

Order Information: Transport Canada, Multimedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, Tel: 1-888-830-4911 (North America only) or (613) 991-4071 ; Fax: (613) 991-1653; E-mail: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://shop.tc.gc.ca>.

Free.

ISBN 0-662-67748-X  *Cat. No. T31-126/2003*

The next wave - marine safety strategic plan, 2003-2010. Ottawa, 2003. 20p. (1233 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. (TP 13111B) Électronique.

The catalogue number (T31-126/2003) and ISBN (0-662-67748-X) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T31-126-2003E.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. T31-126/2003E-PDF

Port State Control annual report 2003. Ottawa, 2004. English text, 20p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (TP 13595 (10/2004))

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 990-2309 / 998-5111 or TTY: 1-888-675-6863 ; Fax: (613) 954-4731 or (613) 998-8620; E-mail: tcinfo@tc.gc.ca ; URL: <http://www.tc.gc.ca/en/contact-us.htm>.

Free.

ISBN 0-662-68513-X  *Cat. No. T34-23/2003*

Port State Control annual report 2003. Ottawa, 2004. 22p. (595 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (TP 13395 (10/2004)) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-23-2003E.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-38419-9 *Cat. No. T34-23/2003E-PDF*

TRANSPORTS CANADA

Sécurité maritime

La prochaine vague - plan stratégique de la sécurité maritime, 2003-2010. Ottawa, 2003. Texte français, 18p. Figure, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (TP 13111B)

SGDDI: n° 317385.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Services de publications multimédia (AARA-MPS), Bureau de commande, Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou (613) 991-4071 ; Télécopieur: (613) 991-1653; Courriel: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://magasiner.tc.gc.ca>.

Gratuit.

ISBN 0-662-67748-X  *N° de cat. T31-126/2003*

La prochaine vague - Plan stratégique de la sécurité maritime, 2003-2010. Ottawa, 2003. 20p. (1351 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 13111B) Électronique.

Le n° de catalogue (T31-126/2003) et l'ISBN (0-662-67748-X) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T31-126-2003F.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. T31-126/2003F-PDF

Contrôle des navires par l'État du port, rapport annuel 2003. Ottawa, 2004. Texte français, 20p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (TP 13595 (10/2004))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-2309 / 998-5111 ou ATS: 1-888-675-6863 ; Télécopieur: (613) 954-4731 ou (613) 998-8620; Courriel: tcinfo@tc.gc.ca ; URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/contactez-nous.htm>.

Gratuit.

ISBN 0-662-68513-X  *N° de cat. T34-23/2003*

Contrôle des navires par l'État du port, rapport annuel 2003. Ottawa, 2004. 22p. (615 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 13595 (10/2004)) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/T34-23-2003F.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-78114-7 *N° de cat. T34-23/2003F-PDF*

STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Occasionals

Working papers - Science, Innovation and Electronic Information Division. Irregular. Ottawa. ISSN 1706-8967 Electronic.

"Previously Science and Technology Redesign Project working papers. This product was discontinued as a bilingual product on March 13, 2002 and is now available in separate English and French editions."

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIE.html>

No. 012.—**Provincial distribution of federal expenditures and personnel on science and technology, 2000-2001 to 2004-2005**, by Lloyd Lizotte and Karim El Hassani. December 2006. 46p. (1250 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIE2006012.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44631-3 Cat. No. CS88-0006/06-12E-PDF

International Adult Literacy Survey. Irregular. Published jointly by Human Resources Development Canada from 1997 to 2002, by Human Resources and Skills Development Canada from 2004. Ottawa. ISSN 1480-9516 Electronic.

"The International Adult Literacy Survey (IALS) was a 22-country initiative conducted between 1994 and 1998. The Canadian component of the IALS study was primarily funded by the Applied Research Branch and the National Literacy Secretariat of Human Resources Development Canada."—Title page, No. 11.

No. 15.—**The Canadian component of the 2003 International Adult Literacy and Skills Survey (IALSS): the situation of official language minorities**, by Jean-Pierre Corbeil. 2006. 91p. (674 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/89-552-MIE/89-552-MIE2006015.pdf>
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44544-9 Cat. No. CS89-552/15E-PDF

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Hors série

Documents de travail - Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1706-8975 Électronique.

« Antérieurement Projet de remaniement des sciences et de la technologie documents de travail. Ce produit a été discontinué bilingue le 13 mars 2002, il est maintenant disponible séparément en anglais et en français. ».

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIF.html>

N° 012.—**Répartition du personnel et des dépenses fédérales dans le domaine des sciences et de la technologie selon les provinces et les territoires, 2000-2001 à 2004-2005**, par Lloyd Lizotte et Karim El Hassani. Décembre 2006. 46p. (1176 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88F0006X/88F0006XIF2006012.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-73044-5 N° de cat. CS88-0006/06-12F-PDF

Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes. Irrégulier. Publié conjointement par Développement des ressources humaines Canada de 1997-2002, par Ressources humaines et Développement des compétences Canada à partir de 2004. Ottawa. ISSN 1480-9524 Électronique.

« L'Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes (EIAA) a été menée dans 22 pays entre 1994 et 1998. Le volet canadien de l'EIAA, [...] était financé principalement par la Direction générale de la recherche appliquée et le Secrétariat national à l'alphabétisation de Développement des ressources humaines Canada. »—Page de titre, n° 11.

N° 15.—**Le volet canadien de l'Enquête internationale sur l'alphabétisation et les compétences des adultes de 2003 (EIAA): état de la situation chez les minorités de langue officielle**, par Jean-Pierre Corbeil. 2006. 91p. (637 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/89-552-MIF/89-552-MIF2006015.pdf>
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72971-4 N° de cat. CS89-552/15F-PDF

Annuals

International travel, 2005. Ottawa, 2006. 85p. (1024 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1704-8249 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-201-XIE/66-201-XIE2005000.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS66-201/2005E-PDF

Deaths, 2004. Ottawa, 2006. 86p. (542 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1708-054X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/84F0211X/84F0211XIE2004000.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS84-211/2004E-PDF

Periodic Releases

Canadian social trends. Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0831-5698

Quarterly until No. 82, Winter 2006.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>

No. 82, Winter 2006. 60p. Graphs, references, tables.

Features: Court referrals.--Junior moves out...and then back in.--Interreligious unions.--Commuting.--Seniors' access to transport.

\$24.00 per copy. \$39.00 per year.

••† **Cat. No. CS11-008/82-2006E**

Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 19, No. 12, December 2006. 1 vol. in various pagings. Graphs, references, table. Accompanying material: Canadian economic observer - statistical survey, December 2006

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

••† **Cat. No. CS11-010/19-12**

Annuaux

Voyages internationaux, 2005. Ottawa, 2006. 90p. (1102 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1704-8257 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-201-XIF/66-201-XIF2005000.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS66-201/2005F-PDF

Décès, 2004. Ottawa, 2006. 90p. (595 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1708-6558 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/84F0211X/84F0211XIF2004000.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS84-211/2004F-PDF

Bulletins

Tendances sociales canadiennes. Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0831-5701

Trimestriel jusqu'au n° 82, hiver 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>

N° 82, hiver 2006. 60p. Graphiques, références, tableaux.

Articles de fond: Comparutions devant les tribunaux.--Fiston quitte la maison...et puis il revient.--Les unions interreligieuses.--Faire la navette.--L'accès des aînés au transport.

24,00 \$ l'exemplaire. 39,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS11-008/82-2006F**

L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 19, n° 12, décembre 2006. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques, références, tableau. Matériel d'accompagnement: L'observateur économique canadien - Aperçu statistique, décembre 2006

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS11-010/19-12**

Survey methodology. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-0921 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/12-001-XIE/12-001-XIE.html>

[Vol. 32, No. 2], December 2006. 125p. (2335 KB). Figs., graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/12-001-XIE/12-001-XIE2006002.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS12-001/32-2E-PDF

Gross domestic product by industry (in chained (1997) dollars). Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Électronique.

Cover title: Gross domestic product by industry.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 20, No. 10, October 2006. 127p. (406 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE2006010.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS15-001/20-10E-PDF

Direct payments to agriculture producers: agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-088X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-015-x/21-015-XIE.html>

Vol. 5, No. 2, November 2006. 51p. (511 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-015-x/21-015-XIE2006002.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS21-015/5-2E-PDF

Field crop reporting series. Eight times a year. Ottawa. Bilingual. ISSN 0575-8548

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 8.—**November estimate of production of principal field crops, Canada, 2006.** 29p. Tables. 28cm. Processed. Accompanying material: 2007 crop reporting calendar.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

\$17.00 per copy. \$95.00 for 8 issues.

••† **Cat. No. CS22-002/85-8**

Techniques d'enquête. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-5685 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/12-001-XIF/12-001-XIF.html>

[Vol. 32, n° 2], décembre 2006. 137p. (2621 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/12-001-XIF/12-001-XIF2006002.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS12-001/32-2F-PDF

Produit intérieur brut par industrie (en dollars enchaînés (1997)). Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

Titre de la couverture: Produit intérieur brut par industrie.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 20, n° 10, octobre 2006. 130p. (452 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF2006010.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS15-001/20-10F-PDF

Paiements directs versés aux producteurs: statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0898 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-015-x/21-015-XIF.html>

Vol. 5, n° 2, novembre 2006. 55p. (447 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-015-x/21-015-XIF2006002.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-015/5-2F-PDF

Série de rapports sur les grandes cultures. Huit fois par année. Ottawa. Bilingue. ISSN 0575-8548

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 8.—**Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures, Canada, 2006.** 29p. Tableaux. 28cm. Polycopié. Matériel d'accompagnement: Calendrier des rapports sur les grandes cultures de 2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

17,00 \$ l'exemplaire. 95,00 \$ pour 8 numéros.

••† **N° de cat. CS22-002/85-8**

Cereals and oilseeds review. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4048 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

Vol. 29, No. 10, October 2006. 66p. (575 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB2006010.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS22-007/29-10-PDF

Production and disposition of tobacco products. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5222 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 35, No. 11, November 2006. 7p. (136 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIE2006011.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS32-022/35-11E-PDF

Sawmills. Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Electronique.

Vol. 60, No. 10, October 2006. 7p. (143 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIE2006010.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS35-003/60-10E-PDF

Steel, tubular products and steel wire. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-980X Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIE/41-019-XIE.html>

Vol. 2, No. 10, October 2006. 19p. (195 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIE/41-019-XIE2006010.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS41-019/2-10E-PDF

Surface and marine transport. Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1162 Electronique.

Series: Service bulletin.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.html>

Vol. 22, No. 3. [Release date: December 2006]. 19p. (121 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIE2006003.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS50-002/22-3E-PDF

La revue des céréales et des graines oléagineuses. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4048 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

Vol. 29, n° 10, octobre 2006. 66p. (575 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB2006010.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS22-007/29-10-PDF

Production et écoulement des produits du tabac. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-9466 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 35, n° 11, novembre 2006. 7p. (141 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIF2006011.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS32-022/35-11F-PDF

Scieries. Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 60, n° 10, octobre 2006. 8p. (147 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIF2006010.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS35-003/60-10F-PDF

Acier, produits tubulaires et fil d'acier. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9818 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIF/41-019-XIF.html>

Vol. 2, n° 10, octobre 2006. 20p. (203 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIF/41-019-XIF2006010.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS41-019/2-10F-PDF

Transports terrestre et maritime. Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-9124 Électronique.

Collection: Bulletin de service.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-f.html>

Vol. 22, n° 3. [Date de parution : décembre 2006]. 19p. (137 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIF2006003.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS50-002/22-3F-PDF

Aircraft movement statistics. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.
ISSN 1704-1937 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIE/51F0001PIE.html>

November 2006 (Preliminary). 3p. (55 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIE/51F0001PIE2006011.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS51-0001/2006-11E-PDF

Aviation: service bulletin. Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat.
Bilingual. ISSN 1480-7483 Electronique.

Monthly until Vol. 34, No. 4.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>

Vol. 38, No. 5. [Released December 22, 2006]. 17p. (180 KB).
Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB2006005.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS51-004/38-5-PDF

Monthly railway carloadings. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.
ISSN 1496-8592 Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 83, No. 10, October 2006. 12p. (205 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE2006010.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS52-001/83-10E-PDF

The consumer price index. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.
Bilingual. ISSN 1496-2225 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 85, No. 11, November 2006. 52p. (375 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB2006011.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS62-001/85-11-PDF

Retail trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-0008
Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 78, No. 10, October 2006. 89p. (480 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB2006010.pdf>
Free. (Internet).

Cat. No. CS63-005/78-10E-PDF

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs. Mensuel.
Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1704-1945 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIF/51F0001PIF.html>

Novembre 2006 (données provisoires). 3p. (57 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51F0001PIF/51F0001PIF2006011.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS51-0001/2006-11F-PDF

Aviation: bulletin de service. Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat.
Bilingue. ISSN 1480-7483 Électronique.

Mensuel jusqu'au vol. 34, n° 4.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>

Vol. 38, n° 5. [Paru le 22 décembre 2006]. 17p. (180 Ko).
Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB2006005.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS51-004/38-5-PDF

Chargements ferroviaires mensuels. Mensuel. Ottawa. Adobe
Acrobat. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 83, n° 10, octobre 2006. 13p. (201 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF2006010.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS52-001/83-10F-PDF

L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. Adobe
Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-2225 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 85, n° 11, novembre 2006. 52p. (375 Ko). Graphiques,
tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB2006011.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS62-001/85-11-PDF

Commerce de détail. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN
1710-0860 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Vol. 78, n° 10, octobre 2006. 90p. (526 Ko). Graphiques,
tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB2006010.pdf>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-005/78-10F-PDF

Wholesale trade. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7467 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 69, No. 10, October 2006. 45p. (380 KB).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIE2006010.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS63-008/69-10E-PDF

Imports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

Vol. 63, no. 10, October 2006. 1 disc. Tables.

\$40.00 per copy. \$387.00 per year.

••† **Cat. No. CS65-007/63-10-MRC**

International travel, advance information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIB-e.html>

Vol. 22, No. 10, October 2006. 5p. (135 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIF2006010.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS66-001/22-10E-PDF

Canada's international transactions in securities. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4860 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 72, No. 10, October 2006. 65p. (515 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIE2006010.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS67-002/72-10E-PDF

Commerce de gros. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-6400 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 69, n° 10, octobre 2006. 46p. (401 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIF2006010.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-008/69-10F-PDF

Importations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

Vol. 63, n° 10, octobre 2006. 1 disque. Tableaux.

40,00 \$ l'exemplaire. 387,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS65-007/63-10-MRC**

Voyages internationaux, renseignements préliminaires. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIB-f.html>

Vol. 22, n° 10, octobre 2006. 5p. (140 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIF2006010.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS66-001/22-10F-PDF

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-1444 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 72, n° 10, octobre 2006. 67p. (537 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIE2006010.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS67-002/72-10F-PDF

Canada's international investment position. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-8412 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-202-XIB/67-202-XIB-e.html>

Vol. 4, No. 3, Third quarter 2006. 90p. (658 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-202-XIB/67-202-XIE2006003.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS67-202/4-3E-PDF

Comparable health indicators: Canada, provinces and territories. Biennial. Ottawa. HTML. ISSN 1703-9363 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-401-X/82-401-XIE.html>

[2006000], 2006. (Accessible on Statistics Canada website). Tables.

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/82-401-XIE/82-401-XIE2006000.htm>
Free. (Internet).

Cat. No. CS82-401/2006E-HTML

Juristat. Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 0715-271X

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 26, No. 7.—**Outcomes of probation and conditional sentence supervision: an analysis of Newfoundland and Labrador, Nova Scotia, New Brunswick, Saskatchewan and Alberta, 2003-2004 to 2004-2005**, by Sara Johnson. 2006. 24p. Glossary, graphs, references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 products and services sales (Canada and United States); 1-800-263-1136 general enquiries (Canada and United States); 1-800-363-7629 TTY (Canada only) or (613) 951-8116 ; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment.pl>.

\$11.00 per copy. \$100.00 per year.

••† **Cat. No. CS85-002/26-7E**

Quarterly demographic estimates. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-0928 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-e.html>

Vol. 20, No. 3, July to September 2006, preliminary. 103p. (479 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIE2006003.pdf>

Free. (Internet).

Cat. No. CS91-002/20-3E-PDF

Bilan des investissements internationaux du Canada. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-0711 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-202-XIB/67-202-XIB-f.html>

Vol. 4, n° 3, troisième trimestre 2006. 94p. (744 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-202-XIB/67-202-XIF2006003.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS67-202/4-3F-PDF

Indicateurs de la santé comparables: Canada, provinces et territoires. Biennal. Ottawa. HTML. ISSN 1703-9371 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-401-X/82-401-XIF.html>

[2006000], 2006. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). Tableaux.

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/82-401-XIF/82-401-XIF2006000.htm>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS82-401/2006F-HTML

Juristat. Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1209-6385

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 26, n° 7.—**Résultats des peines de probation et des condamnations avec sursis: une analyse des données de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, de la Saskatchewan et de l'Alberta, 2003-2004 à 2004-2005**, par Sara Johnson. 2006. 25p. Glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 la vente de produits et services (Canada et États-Unis); 1-800-263-1136 renseignements généraux (Canada et États-Unis); 1-800-363-7629 ATS (Canada seulement) ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca/cgi-bin/statcomment_f.pl.

11,00 \$ l'exemplaire. 100,00 \$ par année.

••† **N° de cat. CS85-002/26-7F**

Estimations démographiques trimestrielles. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-0936 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-f.html>

Vol. 20, n° 3, juillet à septembre 2006, provisoires. 103p. (534 Ko). Glossaire, graphiques.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIF2006003.pdf>

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-002/20-3F-PDF

DEPOSITORY ORDER FORM
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

06-51

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

06-51



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and
Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 5th Floor
Ottawa, Canada
K1A 0S5

***En case de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 5^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

7749

